



## చెన్న పట్టణము, ఆగష్టు ౧౯౨౮

సంపుటము ౫

విభవ సంవత్సరము శ్రావణమాసము

సంఖ్య ౮

వేసవి

పడ్డాది సుబ్బారాయడు గారు

అమని మామిడి యెక్కుడు, రాముడు కళ్యాణపుష్ప రథ మెక్కు, వనా  
రామంబులఁ గలకంఠులు, గ్రామంబులను గలకంఠకంఠులు బాడె.

కువకువ వేకువం జెవులకుం జవు లీను రసాయనంబుగా  
సవిధరసాలసాధమున సారెకుఁ బాడెదు మేలుకొల్పు; వీ  
వెవరవా? యేమి? మాధవ మహీధవు మంగళపాతకుండవా?  
కన్నులును గాయకుల్ వొగడు కంఠము నీకిడినాఁ డతండ్రి కా.

కోకిలమా! ధన్యమ వీ - వేక ప్రభుసేవయందె యెవయించెదు నీ  
లోకోత్తర కలగాన క-ళాకౌశలి, మాధవోపలబ్ధస్వరమా!

వేడి వెలుగు కతన వేసంగి పవళుల - సంటరాని వయ్యె నఖిలవస్తు  
వెవని పాలనమున నెల్ల భూప్రజ వాని - యట్ల యాట సాజమండ్ర గాదె?

వలసలువోయె స్వర్గునికి వాపులుఁ గూప వదీతటాకముల్  
నిలువఁగ లేక వెట్ట, కవనీసతి దప్పిక నావులించె; నాఁ  
కలి గడుపెచ్చి చి చ్చశనఘాతకతఁ గబళించె గ్రామముల్;  
బలితిపువేసవిఁ విభవ భానువిభవ వెగ డొందె భూతముల్.

వేసవి వేవెలుగుబలువెట్టకు మూర్ఛిలినట్టు, భూతసం  
త్రాసము గాఁగ నొక్కొకదినమ్మున నేమిఁ జలింప కుండు వి  
శ్వాసువు గాల్కిఁ, జను లహర్నిశ మొక్కట నేద దేలుఁగా  
వేసర కల్లనల్లనను వీతు రుశీరపు వీజనమ్ములఁ.

తీవ్రరోహిణిని దృతీయహా దినమున - దప్పి విభవ నతిగఁ ద్రావునీళ్లు  
కడవ గిడవగాదు లొడితెఁడుసాట్ల, యం - దెట్లువట్టె? నవ్వి యెట్లువట్టె?

మబ్బులో చందమామ యీమాపు జగతి - పగటినైదాఘతాఘంబు పాయునట్లు  
సన్న చినుకులు రాలు; యుష్మత్కరముల-హిమతుషార మొ వారిదామృతకణములొ!

కోయిల జోలవాడఁగను గోమఁ కంఠకుహూన్వసంబునఁ  
గాయము ఘర్మవాఃకణనికాయము తెమ్మెరకూన లానఁగఁ  
రేయిట తెప్పవాలని శరీరులు వేసంగి నెట్టకేలకుఁ  
హాయిగ వేగుజాము సమయంబునఁ గున్ముదు రారుబైలులఁ.

కటితటి భర్మచేల మెదఁ గొస్తుభసోదరి భాసిలఁ, మహా  
త్కటముగఁ బొంచజన్య నిసదం బడరఁ, మధువైరి, ప్రాణులం  
బెటవెటఁ బేల్చు వేసవిరవిం గబళించి ప్రపంచ మోమఁగాఁ  
జటుకునఁ దోచె నాదగ నచంచలమై జలదంబు గర్జనఁ.

విభవను మృగశిరబిందువు - లభవుజటాజూట బిందులట్టివి యయ్యె  
నభము పెనుచిల్లి వడిన ట్లిభతుండనమోగు ధారవృష్టి ఘటిల్లె.



దేశకాలచరిత్రలు నమసరించి సారస్వతముగాని బాతులును, రీతులును మారుచుండును. అంగ్ల సారస్వత ప్రామాణ్యములను మన యాంగ్లవాద్యమున జనించిన సారస్వత బాలములలో గద్యకథానకములు ఇప్పుడు ప్రామాణ్యము నొందుచున్నవి. ఇది వివేచకుల వాదన గూర్చుటయే కాక సాంఘికములగు ఆచారవ్యవహారములను, వ్యక్తులవర్తనలను, జీవితమును చీకాకు చేయు క్లిష్ట సమస్యలను, మనస్సును దిగ్భ్రమ నొందించు దైవవిపాకములను శీర్ష్యతో ప్రదర్శించి చదువరులను వివేకవంతులనుగా జేయుటకు తోడ్పడుచున్నవి. సాహిత్యముయొక్క ముఖ్యాశయములగు రంజనము, వివేకదీపము ఈ సారస్వత బాలమునూడ ప్రబలముగా నెరవేరుచున్నవి. మన ప్రతికల్పలో విని పెండుగా చిరుచున్నది గావున విచిత్రత్యమును, ఉపయోగమును పరికించుచు వీరివిలువను చదువరులు తెలుసుకొనుటకు తోడ్పడు వ్యాస మొకటి వ్రాసుచున్నది దని భారతీ ప్రతికాకార్యాలయమువారు కొన్ని నెలలక్రిందట నన్ను కోరిరి. పలుకారణములవల్ల నట్టిది వ్రాయుటకు బాగైనది. ఇది నాకు వ్రాయబడినది, ఇప్పుడు వ్రాయబడుచున్నది అన్నయు తెలిసికొనుటకు మీరేమందున అంగ్ల సారస్వత పరిచితులను, ఆంగ్ల ప్రతికా భారతీ ప్రతికలలో ప్రచురింపబడు చిన్న కథలను చదువుచుండుట చలనను నాకు బోధపడినంతవరకు ఈ గద్యకథానకము లనుసార సర్వత బాలమును గురించి యీ వ్యాసమున చర్చించుచున్నాను. ఇందుడాహరింపబడు కథలను ముఖ్యముగా ఆంగ్ల ప్రతిక సంపత్కరాది సంపాదకలలోను, భారతీ ప్రతికలలోను, "అభ్యుదయ" అను ప్రతికలోను చదువవలెను.

○

వీరికి "కథానకము" లను పేర్లు తెలియుండు నని శ్రీయుత వేటూరి ప్రభాకరశాస్త్రిగారిచే వింటిని.

"కథానక" లను నామము నేను మున్నొక వ్యాసమున "భారతి"లో నూచించియుంటిని. కథానకము లను పేరే బాగున్నదని తోచి యీ వ్యాసమున దానినే ఆజలంబించితిని. పద్యకవిత యందును చిన్న కథలుండదు. కాని గద్య కథానకములను గురించి మాత్రమే యీ వ్యాసమున చర్చించుచున్నాను. ఇంగ్లీషులో వీరిని "షార్ట్ స్టోరీస్" (Short Stories) అందురు. చిన్న కథలు అనునాట, ఈమాటయును మనము ఉపయోగించుకొనవచ్చును. కావంబరి, వాసవదత్త మొదలగు ప్రబంధములు పెద్ద కథలు. అంగ్లమునను, ఆంగ్లమునను మిక్కిలముగా వెలచునవి నవలలును పెద్దకథలే. అయితే పెద్దకథలను సంగ్రహపరచి సంకేతమాత్రమున అవి చిన్న కథలు గావేరవు. ఇవి తెందును ప్రత్యేక బాతులు. వీరికి వలయు శీర్ష్యము వేరువేరుగా నుండును. అంగ్లమున కొన్ని చిన్న కథలు వలచుచి యే బదిపుటల ప్రమాణమునకు వినిచియుండును. కథానకములు వీరిని యగుటవలనను, ఏకాంశమున కేంద్రీకరింప వలనుపడవందునను రాజస్థానకథానక, వ్యక్తుల జీవిత చరిత్రలు, ఆశీషయను నైట్సు వివేచకములను, ఈ కథానక బాలలో నిమగ్నవు. ఏక వాయుకాశ్రయత్యయ కథానకముయొక్క రచనకు చాలదు.

నవలయొక్క ఆశయము సాంఘిక జీవితమును బ్రతి బింబింపజేయుట. వ్యక్తుల నవలక్షికలు; బాతుల మర్యాదలు; స్త్రీ పురుషుల సంభాషణములు, యోచన లేని నవలక్షల వులు, మాటలవల్ల ను మన యిరుగుసారగువారికి, బంధువులకు, పితరులకు మనము కలిగించు మనస్తాపములు; మన దుఃఖములు; మన కులములు; మన ఆశయములు; మన మన పులు; మన దౌర్బల్యములు; మన ఉత్సాహములు—ఇది యన్నియు ఒక్కగాను, ఇతరముగాను, భావోద్ధకముగాను ప్రతిబింబింపజేయబడును. వాయుకాశ్రయములే కాక పలురకముల వ్యక్తులును, వారివారి వ్యవహారములును



గూడ నవలయందు హాస్యబడును, జీవితపటము నవలయందు విశాలముగ నుండును. కథానకమం దట్లుండనేరదు. నిరూపింపబడునంత మొక్కటిగా నుండునదిను చదువరి యొక్క శ్రద్ధ దానియందే లగ్నమయి యుండవలెను. "రాజశేఖరచరిత్ర" యందు నాయకుడు రాజశేఖరుడా, రామరాజా యనునందియమునకు తావున్నది. అట్టి సందేహము "శివరామా" యనుకథానకమందు లేదు. ఇందొక హాసకుడు దారుణవేషము వేసుకొని, యొక ముదుసలి సంపన్నుని జంపుటకు కరము చాచియు జంప కుండనట్లు నిలిచిపోవును. కారణ మేమి యని చదువరి యాశ్చర్యంతో చదువును. తాను ఇల్లువిడుచునప్పుడు తన చిన్నికుమారుడు వెళ్ల వద్దని చేయిచాచెనట; వంశనాశన మగునని భార్య వారించెనట. వంశనాశనమే దీనిఫలమని యాముదుసలి బ్రాహ్మణుడును శేషించెనట. ఇన్నిటిని సరకు గొనక తనవిశ్చయప్రకారము హంతకుడు కత్తి నెత్తెను. కాని చంపలేకపోయెను. అట్లే ప్రతిమవలె నిలవబడిపోయెను. "ఏమి యూరకున్నావు" అని ముదుసలి బ్రాహ్మణుడడుగ, "శివరామా" యని కత్తిని క్రింద పడవేసి, "నే నొక నెవరిని జంపను. నీవు బ్రదుకుము, వాయనా" యని యరచి క్రింద హలబడెను. ఒక్కొక్కటిగా తాను నిర్లక్ష్యము చేసిన యంశము లన్నియు ప్రత్రప్తమై యను లోనదాగియున్న శక్తిని బయటకు దాగి బలపరచి, దురాశాస్రముపై నొక్కొక్కటి వాడినెడలి, దానిని నిర్వీర్య మొనరించెను. దీనినుండి మంచినీటిని తరువారే తీయవచ్చును. "మానవస్వభావ మెంత యగాధము!" అని ఆశ్చర్యపడవచ్చును. ముదుసలి బ్రాహ్మణుని నిశ్చలత్వమునకు సంకోషింపవచ్చును. ఇన్నియేని యూహింపవచ్చును. కథ ముగియునరకు ననస్సు ఆనీలవస్త్రసంభాదితమగు హంతకుని విగ్రహము వేసి, మీది కత్తెబడిన కృపాణముపైని, కృపాణమును స్పృశమును నిర్వీర్యముచేసిన అవ్యక్తభావవిజృంభణము వేసి నిలిచియుండును. తక్కినప్రశ్నలకు, దీనివలకు ఆసమ మునున తావుండదు. ఇట్టి ఏకాగ్రత నవలలో నుండును. రాజశేఖరుడుగారి జీవితమందు, వారికుమార్తెల దుఃఖ మలయందు, పాంథికములగు చెడుగులయందు మనస్సు

పలుద్రోవలుగా పోవును. "అపాల్యబాయి" యను నవలయందు చదువరిమనస్సు క్యామసుందరుడ, భిల్లుల జీవితము మొదలగు నంతములయందు రాణిజీవితమునందు కంటె ఎక్కువ అభేరుచిగలిగియుండును. "నీయుగాతీర్పు కున్నా" అను చిన్నకథయందుగల స్త్రీపురుషులయందు కన్నవారికంటె పెంచినవారికి గలిగిన అపూర్వానుభవము నందే మనస్సు లగ్నమగును. తాము ముద్దుచేసి పెంచిన పొరుగువారి పిల్లవాడు తమయింట తల్లిదండ్రులుదగ్గర లేని సమయమున జచ్చుటయు, ఆపిల్ల వానితండ్రి "నాపిల్ల వానిని నా కిచ్చుని" చేసిన ఆర్థనాదము, "నీయుగాము తీర్పు కుంటా" నని స్నేహితుడు బదులు చెప్పటయు, తిరుగ నాస్నేహితునికి ఒకపిల్లవాడు కలుగుటయు, ఆపిల్ల వానిని మొదటిదంపతులు ముద్దుగా చేరదీసి పెంచు టయు, వాడు వారిచేతిలో జచ్చుటయు, "నీ యుగాము తీర్పుకున్నా" నని యాస్నేహితుడు మాట నొప్పటిప్పుటయు — ఇది ఆ అపూర్వానుభవము. నమ్మండి, నమ్మకపోండి. చదువునంతలేసేపు మనస్సునకు ఈ ఒక్క అంశమే ఉక్కిరింకను గలుగజేసి నింపును. అది చిన్నకథలోని ముఖ్యమాత్రము. చిన్నకథ మిక్కిలి చిన్నదిగా నుండ సక్రమలేదు. కాని దీనిలోని కథావస్తువు విరివిగా నుండినయెడల దీనిపని చెడును. చిలకమర్రి లక్ష్మీనరసింహంగారి "సువర్ణగుప్తుని కథ" పెద్దదే; కాని రాజగు విక్రమార్కుడు "మక్కను గౌర వింది నీ మన్నన సేల యిట్లు ఆమానుషముగా అమాన పరుచుచున్నావు?" అని యడుగుటయు, ఆప్రశ్నకు జవాబుగా తనజీవితచరిత్రను వివరించుటయు, అందులో తనయెడల మక్క గమపరిచిన విశ్వాసమును, అన్నలు చేసిన ద్రోహమును స్పష్టమగునట్లుగా కథయంతయు వివరింపబడుటయు చూడ నిది యొకకథానక మని తోచుచున్నది. కథావస్తువు విపులమైనను ఏకాంశమున కేంద్రీకరింపబడినది. ఇట్లే "భిక్షువు" అనే కథానకము సన్ననిపించి పలుబాతులకు లోనైన యొక పోలీసు ఉద్యోగియొక్క దుర్మిత ప్రవర్తనమును ఆతనిచేతనే చెప్పించును. అరణ్యప్రాంతపు స్త్రీమనుకు బదిలీయగుట, అక్కడ నొకజోయకన్యను మోసగించుట, లోగములపాలయ,



ఉద్యోగమును విడిచి, బంధుగులచేతను, భార్యచేతను విడువబడి భిక్షువునట యింతటి కథావస్తువు. అత్యంతమున ప్రకృతిసౌందర్యమును, అటవికుల నిర్మలస్వభావమును ఈసందర్భమున తేటపడును. అవి మిక్కిలి కేర్పుతో కథలో ఉపాంగముగా నమర్చబడినవి. “కుటీర లక్ష్మీ” యను కథానకము రాట్నముయొక్క ఉపపాంగమును హృదయంగమముగా ప్రదర్శించుచున్నది. బ్రదికి చెడిన యొక స్త్రీ రాట్నమువల్ల తనను, తనపిల్లలను ఎట్లు తిరిగి ఉడరించుకొన గలిగినదియు తెలుపుచున్నది. ఆమె యొక్క పూర్వపు ఉన్నతస్థితి, ప్రస్తుతపు దీనస్థితి, ఎప్పుడును విడువనిసౌశీల్యము, మార్దవము, మానము అన్నియును ఈముఖ్యాంశమును బలపరచి మనోరంజకముగా నొనరించుచున్నవి. కథానకముయొక్క నస్తువు ఏకాంశమున కేంద్రీకరింపబడవలెను. అంశములు ఎక్కువైనయెడల పస చెడును. చదువరిచున్నవారు కథాంశము దృఢముగా నాటుకొనదు. ఈకథలో నాయకయొక్క పెనిమిటి చేసినవ్యాపారములు, లాభములు సంగ్రహముగా చెప్పబడినవి. వ్యాపారముల ప్రశంసకుగాని, రాబుప్రవాహికి చేయబడు యత్నిముల ప్రశంసకుగాని ప్రాముఖ్యమియ్యబడలేదు. అవి ముఖ్యాంశమగు కుటీరసముదరణప్రశంసకు సాధనమాత్రములుగానే ఉంచబడియున్నవి.

2

ఇంతేకాక కథాంశము సులభగ్రాహ్యముగాను, స్పష్టముగాను ఉండుటచలన కథానకముయొక్క ప్రాశస్త్యము హెచ్చును. “జన్మాంతరసంబంధము” అను కథలోని ముఖ్యాంశ మంత సులభముగా గ్రాహ్యము కాదు. తెలిసిన తరువాత నైనను మన గుప్పన కంత దృఢముగా పట్టదు. మంచన్న అనే మరగుజ్జా బ్రాహ్మణునివాడు తనయన్నచే మోసగింపబడి దేశాంతరము పోయి ఒకధర్మాత్ముని యింటిలో కుదురుకొనెను. ఆయింటియజమాని కేలొకో యాచిన్నవానియందు మిక్కిలిప్రేమ జనించెను. ఆచిన్నవాడును ఆయనయందు విక్వాసముగా నుండెను. ఆయన చనిపోవునప్పుడు ఆలు బిడ్డలను మరచి మంచన్నను పిలిచి కాగిలించుకొని

ప్రాణము వదులెను. “జన్మాంతరసంబంధము” మాత్రమే యిట్టిప్రేమను కలుగజేయుగలదు” అని చదువరి నమ్ముజాలడు. మంచన్నయొక్క నిర్మలసాత్వికస్వభావము, ఆయాకత్వము, ముగ్ధత్వము, రూపవైకృత్యము జాలిగొలిపి ప్రేమపుట్టింపజాలను. ఇట్టిసందేహము మనస్సు పొడిమినచో కథానకము బలహీనమగును. “దయ్యాలింప” అను కథానకమునగూడ నిట్టిసీరసత కనుపడును. దయ్యములున్నను నమ్మకము లేక, అట్టినమ్మకములను తిరస్కరించుచున్నదా యీకథ? లేక అట్టినమ్మకము తప్పుగానని ఋజువుచేయుచున్నదా? యను సందేహము చదువరికి చదువుచుండగనే కలుగును. అందులో మనదయ్యములరీతులను, పాశ్చాత్యులు కనిపెట్టిన దయ్యములచే వ్రాయించు ప్లాంచెట్ (Planchet) విధానమును ఈకథకుదు కలుపుచున్నాడు. ఇదియు చదువరి మనమున సందేహము కలుగజేయును. ఇది కథానకమునకు లోపము.

3

కథానకములయొక్క రచన పలువిధములగు చతుత్కారములను గలిగియుండవచ్చును. పూసగుచ్చినట్లు సంగతులను వివరించవచ్చును. ఇట్టిరచన “జన్మాంతరసంబంధము”, “నీఋణం తీర్చుకున్నా” అను కథలలో కనపడును. లేదా, ఎవరో ఒకరు సంభాషణలో మిత్రులకు చెప్పుచున్నట్లును, నడుమ నడుమ ప్రశ్నలవల్ల కథాభాగములు తేటపడునట్లును రచింపవచ్చును. భమిడిపాటి రామసోమయాజులుగారు వ్రాసిన “జానకి” యను విచారకథకు గోదావరీతీరమున పడనమీడమార్పుండి గానేవించుచున్న యిరువురుమిత్రుల సంభాషణ సాధనము గోదావరీకల్లోలములు సదృశమైన రంగాలంకారము నడుమనడుమ సార్థివచ్చు భాషామితికలు స్రుతి. జానకి పెనిమిటి అన్యైకాంతహృదయుడై ఆమెను తిరస్కరించి పెట్టినబాములు, పతిని నిడిచియుండ నను దృశంకల్పముచే నామె పతిని వెంటాడి తుడవ నూత్రద్రోబడి చంపబడుటయు కథావస్తువు, తుడవరకును చదువరి ఉత్కంఠ పెరుగుచునే యుండును. “నామిత్రుని జీవితచరిత్ర”లో పెట్టవల్ల అనుగ్రామమునుండి సంపదను గో



యిన యొకకాపురమునకును భారగపురము ప్రాంతమునకు పోయి జీవితమును గుభముగా గడుపుచు, త్రొంగుడు కాచునునకు లోనై, క్రమముగ తనగుభిమును, పిల్లలను, భార్యను చంపుకొని, ఏకాకియై, ఆస్పత్రిలో పడియుండగా, పూర్వపున్నేహీతు దొకడు వచ్చి చూచి, తీరతనంతయు తెలుసుకొని, వాని కోరికప్రకారము కావని జన్మస్థానమునకు తీసుకవెళ్ళిరిడిచెను. అన్నేహీతుడే యాకథను చెప్పును. “భిక్షువు” అనుకథలో భిక్షువీర పోవుచుండు నొక తనమనిషి యాకథాకాయకుడగు భిక్షువునకు ఒక అబా ధర్మముగా నొసగి, మంత్రుల నాతడు ఇంగ్లీషున నాశీర్వాదించుటను విని తత్కర్మపడి, యాతనివృత్తాంతమును తెలిసికొనగోరెను. అప్పుడాభిక్షువు తాను పోలీసు ఉద్యోగిగానుండి చేసిన పిల్చి తివసులకు శిక్షగా కుప్పకొనియై, బంధువులచే నిరంపబడి, యాస్పత్రి నవలంబించి కూటికి గుడ్డకు కట్టపడుచున్న సంగతి వివరించెను. ఇట్లు కథానకములలోనికథ భావానుభవముచేత చెప్పించబడవచ్చును; లేదా, అతనికి బంధించిన వారిచేత చెప్పించబడవచ్చును; మిత్రులసంభాషణ పూర్వకముగా తనభావసంచాలనముతో చెప్పించబడవచ్చును. కథకునిచేతనే పూర్వగ్రుచ్చినట్లు మొదటినుండి చివరవరకు కథాంశమునకు సంబంధించినసంగతులన్నియు వివరింపబడవచ్చును. కథకుని సేర్పప్రకారము కథాంశమునకుతన ఉత్తరం భావపోషణరచనకు వచ్చుచెచ్చి కథాంశమును దురువలమనమున దృఢముగా నిజముగా నడిచినసంగతివలె నాటకీయును. అయినను కథకుడు మరుగుండియుండి కథాపురుషులచేతనే చెప్పించుట యొకసేర్పు. అట్టికథనమునకు అనుకూలమును ప్రకృతిసన్నివేశములను ఉత్తరపు వెనుకభాగమునందు (background) వలెను, నానంపుప్రతివలెను మేళవించుట దీనికి మించినసేర్పు. కథకుని సేర్పు ఇంకననేకరీతులను కనిపెట్టవచ్చును. ఇవన్నియు నిర్ణయించుట కలవి గాదు.

“యుగములనుండి నీకొరకు కనిపెట్టుకొనియుండిన గదా” యను కథానక మొకటి వింతత్రోవను త్రొక్కిచున్నది. ఒకరాజకుమారుడు యుద్ధరంగమున శత్రురాజకుమార్తెతో పోరి, మెప్పు వడసి యామెను కాగి

లించుకొనుటయు, నిద్దరును పార్శ్వ మందునుండ అందరు నచ్చెరువంది మెచ్చుచుండ వారిద్దరు జన్మబుటయు పూర్వభాగము. నూతనవిధములగు నాటలతో మెప్పునందిన బలకాలియగు చైతన్యరావు అనుయువకుడు అట్లే ప్రహేళన గడించిన యొకపార్శ్వయువతిని గలుసుకొని, పూర్వస్మృతి కలిగి “యుగములనుండి నీకొరకు కనిపెట్టుకొని యుండినగదా” యనుటయు, నామెను నట్లే పూర్వస్మృతి కలుగుటయు నిదంతయు ఉత్తరభాగము. అయితే యందులో వధూవరులు గుభింతురు. ఉత్తరభాగము చివరవరకు పూర్వభాగమునకును దీనికిని గలసంబంధము కనుపడదు. అయిన నిదియొకలోపముగాదు. జన్మపరంపరయందు నమ్మకము గల మనకు ఇట్టికథ వింతగొలుపదు. ఉత్తమవీరజన్మమునుండి బంతియాటల ప్రసిద్ధిగల జన్మమునకు కొంచెము హీనక్రమము (anti-climax) తోపకమానదు. అయినను ఇది కాలపరివర్తనముగదా. కథకుడు పూర్వచరిత్ర యానూతనవధూవరులలో నెవరిచేతైన చెప్పించినయెడల ఈహీనక్రమ మంతగా దోషకయుండెడిది; కథాంశరచనయు బింకముగను, భిన్నత్వమునన లేకుండగను ఉండెడిది. ఇట్టిరచనాలోపము “అత్తవారిల్లు” అను చిన్నకథలోను గన్పట్టును. ఇందలికథాంశము స్వల్పము. అత్తవారింటిలో మగనియాదరణమున మురియుచుండిన పిల్ల పండగకు పుట్టినంటికి పోవలెనని కుతూహలపడుటయు, వెళ్ళి కొన్నాళ్లుండి మగనియుత్తరపుప్రకార మతిసంతోషముతో తిరిగి యత్తవారింటికి వచ్చుటయు నిందలికథ. క్రొత్తదాంపత్య మందలి అమరాగోర్పకృత్సాముల సుదాహరించుటయే ముఖ్యాంశము. రచనావిధానము ఈ ముఖ్యాంశమును అంత తేటగా వ్యక్తపరచలేదని నాకు తోచుచున్నది.

శతావధాని వేలూరి శివరామకృష్ణిగారు వ్రాసిన కథానకములలో గల అనేక ఉత్తమగుణములలో రచనాపటిమ యొకటి. వీరు వ్రాసిన “పద్మాక్షి”, “ప్రాధాపరివ్రాజకవివాహము” అను కథానకములను చూడుడు. మొదటిది వివాదాంతము, రెండవది హర్షాంతము. రెండిటియందును ప్రథమ



వీక్షణసంజనితప్రేమయే ముఖ్యాంశము. ఎట్టియాటంకములు నచ్చినను ఈపవిత్రమగు ప్రేమభావము మారదు; నశింపదు. పద్మాక్షి రూపవతి యైనను పుట్టుగ్రుడ్డిది. ఆయినను, స్వరమాత్రమున తనకు వినిపిచేరితుడై వచ్చిన యువకునియందు బద్ధానురాగ యై, వ్యతిరేక ప్రశంస చెప్పిని బడగనే బావిలో బడి యాత్మహత్య చేసుకొనెను. ఆయువకుడును తలివండ్రులను విడిచి, శృంఖలమునకు బోయి తనప్రేమనియందు లీనమాయెను. ఇంతట కథ అంత స్పష్టముగా లేదు. “ఆశ” యనుకన్య చిన్ననాటి సహపాతియును ఉపకలాపునిగొరకు ప్రతిక్షించుచు జనకుని ఒడబరచి సాంఘికావమానమును తెక్కిగొనక కన్యగానే యొంటరికాపురము జేయుచు తనపూదయనోరుకు పండితవరుడై యూరికివచ్చియు, తనసంగతి తెలిసికొనిన పిమ్మట దైవికాంతరాయమువలన మనసు కలగి ఊరు విడిచిపోగా, ఆశే యతనిని వెదకికొనుచు పోయి తనవిగ్రహమును నిర్మించుకొని దేవతగా నుపాసించుచున్న వీయుని గమంగని సుఖించుట యీ కథానకములోని పస్తువు. ఆమెనిర్మలప్రేమదీక్షవల్ల వివాహనిర్బంధముల తగ్గించుటకై సాంఘికోద్బోధనము చేయుట ముఖ్యాంశము. కథకుని ఆశేయము ఇది యని నాకు తోచినది. మొదటినుండి చివరవరకు ఆశేయొక్క నిర్మలప్రేమమూర్తి చదువరియెదుట ప్రకాశించుచునే యుండి, మగ్ధ్యమగ్ధ్య తెలియజేయవచ్చు చిన్ననాటిచరిత్రలు, వివాహాయత్నము, దానినిరసనము, సాంఘికావమానము, శత్రువువలన హింస మొదలగు నంశములవల్ల ఆప్రేమమూర్తి మరింత మనోహరము, మరింత గౌరవాస్పదమునై మెరుగుపారుచుండును. ఇందువలన కథ పాత్రపోషణయందును భావపరీక్షలసమందునునే కాక రచనైకాగ్రతయందును కూడ మిన్నయగుచున్నది. పండిత శ్రీపాద సుబ్రహ్మణ్య శాస్త్రిలుగారి సంఘసంస్కారాశయముగల కథలయందును ఇట్టిరచనైకాగ్రత, ఏకాంశ కేంద్రీకరణము బాగుగా కనబడుచున్నవి.

౪

కథానకముల పట్ల వనేకరీతులనున్నది. చూడు. వ్యాపారములలో నీసాహిత్యజాతమున కనువు గానివి

లేవని తోచుచున్నది. పూర్వచరిత్రల వాత్రయించి “వసుబాలుడు” అను వేసుబానికథ వ్రాయబడియున్నది. ఆశ్చర్య మగురీతిగ నిందులో యువకులప్రేమ వేసువ్యాపారముతో మెలికవేయబడినది. కృష్ణదేవరాయల తాలూకు సరదారుల పిల్లలు ఆయిద్దరు వేసువారగు యువతీయువకులు. ఇందులో చారిత్రము, అద్భుతము, ప్రేమ యీమామన కలిసియున్నవి. విజయనగర సామ్రాజ్యమునకు సంబంధించిన “రంగరాజు” అను కథలోను ఇట్టిరసములు కలవు. దురాశచే రంగరాజు హంతకుడై తనబంధువులను, అన్నను, అన్నపిల్లలను జంపి, తానును హతుడగును. తుదకు ప్రయోజనము లేని సంతాపముపాలగును. వెల్లూరుజిల్లాలో క్రిందటియేడు జరిగిన దుపాను విపరీతములతో నొకయూరగల విద్యార్థుడును చెడియువకుని సాహసాదార్యకృత్యములు “ముద్దుకృష్ణ” యను కథానకమునకు పస్తువు. ఇందులోనుగూడ చారిత్ర అద్భుత ప్రేమరసములు కలిసి యున్నవి. ఈ అద్భుతరసము “దయ్యాలకోప”లో నింకికరీతిని పోషింపబడి యున్నది. అపరాధపరిశోధకములగు కథానకములు కొంతవర కీయద్భుతరసపోషణ చేయుచున్నవి. ఆంధ్ర పత్రికలో క్రిందటి ఏడు “వీరవనిత” యనుకథ చదివితిని. కొన్నిరచనాలోపము లున్నను, అద్భుతరసము నుదాహరించుచున్న గీకథ. ఒకవొమ్మరి ఆటగాడు కరణముగారి భార్య యింటిలో నొంటరిగ నున్నదని గ్రహించి, రొడ్డి ద్వారమున బ్రవేశించి, యామెను బలవంతము చేయ జూచుటయు, వామె సమయమ్మూర్తి గలిగి యాతనికి భోజన మిచ్చునెవమున వంటయింట దాకొని లోన తలుపు లిగించుకొనుటయు, వాడు గోడ త్రవ్వి లోనికి బ్రవేశించుచుండ వానిశరీరముపై నొక కొయ్య పారను వైచి అణచిపెట్టుటయు, ఇది యంతయు తాను చచ్చినవెనుక తలుపులు నొట్టి లోన ప్రవేశించిన తన పతికి స్వప్నమున తాను తలుపుటయు, ఆత డీదుఃఖమును భరింపలేక చచ్చుటయు—ఇట్టి సాహసాద్భుతములు ఈకథకు పస్తువు. విమర్శనకు దీనిరచనగాని, అంశములుగాని తాళవు. కాని ఇదువరికి ఉత్కంఠ కలుగజేసి యాతనియనయును బలవద్దాహముగా పట్టియుంచును.



“యగములకుండి నీకొరకు కనిపెట్టుకొని యుంటిని గదా” యనుదానిలో ప్రేమాద్భుతరసప్రేమకేవల బాగుగా నున్నది. ప్రేమ యనునది తాత్కాలికభావము గాదు. “జన్మజన్మాంతరములయందును జీవుని వదలను” అను ప్రేమతత్త్వమును, ప్రేమప్రాశస్త్యమును చూపించు కథ యిది. అనేకజన్మములైనను ఒకరి నొకరు పూర్వదంపతులు తెలిసికొనగలుగుట యనే అద్భుతము దీనికి సాధనము. కొంతవరకు విమర్శవాక్యములతో గూడుకొని యున్నను రాయసం వెంకటేశ్వరునిగా “పులిహస” యను చారిత్రకకథయును, చిలకమర్తి లక్ష్మీనరసింహునిగా “సందహరిత్ర”యును ఇట్టికథానకరీతిని వ్రాయబడి యున్నవి. రచనావివరణములు ముఖ్యరసమును పోషించుచున్నవి. అద్భుతకథానకములలో తదనుకూలప్రకృతి వర్ణన లంఘనమును, అయితే ప్రకృతివర్ణన యెట్టి కథలలో నైనను జోనుపబడవచ్చును. ఇదియొక ముఖ్యంశము గాదు. “భీషణు” అనేకథలో మాత్రము బోయలు! అడవులు కథానస్తువుతో సరిసమానముగా చదువరియిన మును ఆకర్షించును. అయితే యిందులో అద్భుతరసము చాలాతక్కువ. ఆబోయయువతియొక్క హఠాద్భరమములు! మంత్రశక్తులు మాత్రము కొంచెమద్భుతజనకములు.

సాధారణముగా ఈ కథానకములు ప్రేమభావమును ఆధారముగా గలిగి యున్నవి. చిన్నవయస్సుగల యువతీయువకులే వీటిలో నాయికా నాయకులగుచున్నారు. ప్రేమస్వభావము, దానిలోపములన గలుగు కీడులు, దానియొద్దేకములన గలుగు కీడులు, ఆటచు గలపండులపైన పైరణ, సమానప్రేమ లేకున్నచో గలుగు అనుమాననిర్వేదములు, ఇవి సామాన్యముగా కథానకములలో వస్తువుగా గ్రహింపబడుచున్నవి. “ఓహి జీసు ధారకము”, “బంగారలో కాపురము”, “లక్ష్మీ” (యిది చిన్ననాటిక యైనను కథానకముగా నెంచుచున్నాను) “జానకి” యనురెండువిచారకథలు ఇట్టికథలు చాలావరకు నీతివిషయములుగానే ఉన్నవి. యువజనులు ఇట్టి అనోన్యభావపరికిలన కలవాటుపడుటవలన సహనబుద్ధి, బాధార్యము కలుగవచ్చును. సుఖజీవనమునకు అనోన్య

ప్రేమ, ఉదారభావము, పైరణ యిచ్చయు అవసరమే కదా. యువకులమనస్సులను తెలుసుకొనలేక పెద్దలు వారిని హింసించుచుండును. వారి ప్రేమప్రవాహమునకు అడ్డునెచ్చుచుండును. అట్టివారికి గూడా ఈ కథానకములు వివేకజనకములని తలచెదను.

ఇందులో సాంఘికసంస్కార శయములను అనేక కథకులు మేళవించుచున్నారు. ఇందులో పండిత శ్రీపాద సుబ్రహ్మణ్యశాస్త్రి గారు ప్రవీణులని నాకు తోచుచున్నది. ఇట్టికథ లెల్లటలో వారికి సహజమగు నేర్పు మిక్కిలిగా నున్నది. దీనికి సంఘసంస్కారమందు వారి కున్న ప్రేమయేకాక సాహిత్యాభిరుచి కూడ ముఖ్యకారణ మనవచ్చును. వీరికథనచాతురి, సంభాషణలాలిత్యము, మానవాభివృద్ధియందు గల సమ్యక్ముగమనింపదగును. వీరు పృథివి ప్రేమపురుషులపాత్రలయందు వీరి సహజమగు ఉత్సాహము గననగును. బ్రాహ్మణయువకుడు వేత్తాకన్యను పెండ్లాడుటయో, వితంతు బాలికను పెండ్లాడుటయో, బ్రాహ్మణుడు వ్యాపారము జేసి మార్గదర్శి యగుటయో యిట్టి వన్నియేని వీరి కథలనుండి ఉదాహరించవచ్చును. ఇవి “అభ్యుదయ” అను మాసపత్రికలోను, ఇతరచోట్లను చదివినది. కథలలోని సంభవములను, సంవర్సములను పొందుపరచుటలో వీరి చాతుర్యము, లోకానుభవము, జీవితపరికిలనము బాగుగా కనుపడను. ఇట్టి సంఘకుద్ధి ఆశయములు గల కథానకముల వ్రాయుటలో ఆ. భాస్కరమృగారుగూడ నేర్పు గనుపర్చుచున్నారు. వీరు వ్రాసిన “ప్రభావతి” యనేకథ బాల్యవివాహములయొక్క కీడును వ్యక్తపరచుచున్నది. రాయసం వెంకటేశ్వరునిగా వ్రాసిన “నాగరత్నము” అనుకథానకము ఇంగ్లాండు వెళ్లి ఇంగ్లీషు కన్యను పరిణయమై వచ్చిన కోమటియువకుని గురించి వ్రాయబడినది. మగని తంటాలుపెట్టక, పోకిల్యముగలిగి, ఆయాంగ్లయువతి పెనిమిటికిని అత్రవారికిని అనుమలవతి యై తానును సుఖించినది. ఇట్లెవచో విదేశీయులతో సంబంధములు వంచివే యని చూపుటకు వ్రాయబడిన దీకథ. కాని మామూలుగా మనము వివేకగతు



లను బట్టి విచారించుటతో వివాహములు సుఖము నిచ్చుట లేదని తెలుసుకొనుచున్నాము. “వరకుల్యమ” లోని కథను కేకే తెలియజేయుచున్నది “అపాథబాలిక” లో విషవనీల దుండగములు వ్యక్తీకరింపబడుచున్నవి. ఇప్పటి కరీవాగరితము నిరసించుచు భార్యపురితిని అతిథిసత్కారమును నడుపుచున్న ధండీశ్వరు డను తపో నిధియొక్క మూర్తి “అతిథిదేవుడు” అనేకథలో వేలూరి శివరామకామ్రామిగారిచే చిత్రించబడినది. వీరే “వావి” యనుకథానకములో వేశ్య లైసంతమాత్రమున మానవ భావములు, వాదీనైనములు, మానవర్యాదలు లేవి యనుకొనరాదని చూపుచున్నారు.

ఒక్క యువతీయువకుల ప్రేమయే కాక మాతృ ప్రేమ, పుత్రులాలస, స్నేహము మొదలగునవి కూడా కథానకవస్తువు లంగీకరించవచ్చును. “పిన్నీ” యను రవీంద్రవాఙ్మూలముగారు వ్రాసిన కథను తెలుగున చదివి తిని. ప్రేమ లేని భార్యపై ప్రేమ పెట్టుకొని వ్యాధి తెచ్చుకొన్న యువకునికి నిజము తెలుపమండ ఆతని పినతల్లి పరిచర్య చేసెను. భార్య తనయందు ప్రేమ తోనే ఆపి పనులును చేయించుచున్నదని ఆతని నమ్మించి వైర్యముతో వంతును. తుదకు ఆతడు ముగిసమయమున నిజము గ్రహించి పినతల్లియొక్క ప్రేమకు ఆచ్చెరు వంది, ఆమెను క్షమించుచు, దేవుని క్షమించుచు ప్రాణము మిలెను. “మాతృకీర్తనము”న దిక్కులేని యొకస్త్రీ తనపిల్ల వాడే సర్వస్వమని యొట్టే పెంచుచు, వాడు మృత్యువాతను బడినప్పుడు పడినసుఖము వ్యక్తము చేయబడినది.

ఈకథలలో సాంఘికమర్యాదలను ముచ్చట గలుగు నట్లుగా ప్రదర్శించునది కొన్ని ఆత్మంతెనుజోహరముగా నున్నవి. “అత్తవారిల్లు”, “రాకేశ్వరీ”, “నూడుమారిన కొత్తరికం” అనుకథ లిందుకు ఉదాహరణములు. వీనిలో మొదటిది, మాడవది క్రొత్తగా కాపురమునకు వెళ్లుట, పుట్టింటికి వచ్చుట, మరీ అత్తింటికి వెళ్లుట వీనిలోగల వేడతలను, మనోభాసముల మార్పులను జీవితమునకు సరిగా నుంచునట్లు ప్రదర్శించుచున్నది. రెండవది

“రాకేశ్వరీ” ముద్దులు మాటకట్టుచున్నది. బాల్యము నుండియు ఒకపిల్లను తనపిల్లవానికి చేసుకొనవలెనని కుమారులముగల యొకవృద్ధబ్రాహ్మణుడు ఆపిల్ల తల్లి దండ్రులతోను, ఆమెతోను “కోనేటితార” యను నామముతో పరిచయము గలిగించుకొనును. తరువాత ఆపిల్లనివాహనమయమందు నిజము తెలియగానే వారందరికి గలిగిన ఆనందాశ్చర్యముల నూహింపవలసినదే.

కొన్ని హాస్యరసప్రధానమగు కథానకములు ఇరు వరికి నవాదావందమును గూర్చుటయే కాక సంఘములోను, వృద్ధులలోను గల అనేక చిరుబుద్ధిహీనతలను వైటికి చెప్పుచున్నవి. ఇందులను విచేకము గలిగి జమలునర్తించ వచ్చును. నాటకములో “కామెడీ” (ప్రహసనము)వలె నవ్యవస్థియము. గోరంతలను కొండంతలను, కొండంతలను గోరంతలుగాను జేయుచు నవ్యవస్థియమును. ఈకథ లలోను గూడా రచన కట్టుదిట్టముగా నుండవలెను. హాస్యమునకై ను తుడి, మొదలుఁగొండవలెను. బట్టికేలా పనక నను వీదోయొక మూలముంచును. “చింతలపూడి వారిసంభావన”, “రమ్మని పెండ్లికి తగ్గివెళ్లుట”, “నాబావ మరిది పెండ్లి” యనుకథలు మన పెండ్లి గడవిడలను, ప్రయోగాత్మకభావము, అల్లుండ పెంకెతనములను, భోగ ముమోగముల నదితలను, వైదికబ్రాహ్మణుల మొరటుతన మును ప్రదర్శించుచున్నవి.

“జేమా-కొన్నరొట్టె” యను హాస్యరసపుకథ, పెం డ్లామును ధిక్కరించి తానునంటచేసుకొను మగడుపడేపాట్లను బహువివోదముగా ప్రదర్శించుచున్నది. ఇది మూ డేండ్లక్రిందట భారతీలో చదివినట్లుజ్ఞాపకము. “మాటిలు” అను స్త్రీ వాసుదేవరావుగారు వ్రాసిన కథ లలితముగా నున్నది. హాస్యరసమును ప్రయోగించుచున్నది. విరెంతు వైస యవతి తనమక్కబావల రక్షణలో కాలము గడు పుచు కృతజ్ఞతతో తనయక్కకు మాటిలు చేయించుటకు ఏర్పాటుచేయుటలో ఆమహానమునకు నరియైనది. కథ నిజము తెలిసినకంటె ఆనందజనకముగా పరిగమించెను. పురాణం మూల్యవారానుగ శీర్షుగారి మోసగాండ్ర కథల బహువివోదకరములును, పురాణపతనమందు విచే



జనకమును అయియున్నది. "నానా" యను పట్టి  
 పట్టివరసంహమగారి కథ హాస్యరసాన్వితమున జరించి  
 తి గాని యందులో సత్యమూలమున్నది వాతే తెలియ  
 కేమురున్నాడు. గాత్రమి స్వీయవర్తిత యను పోకకథ  
 రాయసం వెంకటేశ్వరుగారిచే రచింపబడినది. ఆంధ్ర  
 ప్రతిక సంవత్సరాది సంవత్సరాల నాలుగేండ్లక్రిందట నది  
 రిరిని. "గాత్రమి" యొకభక్తగీతము; కాని యిది హాస్యర  
 సపుకథగాదు. బంతువులపను అర్థియుండును; భావము  
 లుండును. మనవడతలు బంతువులబుద్ధి కెట్లు కనుపడునో  
 యనుకుతూపాలము మనస్సుకు అవ్యవస్థయు కలగ  
 వచ్చును. అట్లు తెలుసుకొను ప్రయత్నములలో నిది  
 యొకటి. ఒక బ్రాహ్మణుల ఇంటి కుక్క వారిపిల్లతో  
 మాడా పెరిగి అపిల్లకల్కగా మైసెరువాత అట్టింటికి  
 చెట్లు,చుట్టిచెట్లు అమపందర్శములలో ఎట్లు భ్రమపడి  
 విచారపడినదియు తెలుపుకొనుట యందలిసమస్త-ఇది  
 యొక కథయు అని ఒకరు నన్ను డిగిరని జ్ఞాపకము. ఇట్టిది  
 యింగ్లీషు మొదటసారిలో చాలాగలవు. "తాను" అను  
 కేసుగల కుక్క-యొక్క పొరుషమునుగురించి యొకకథ  
 గలదు. అకుక్క ప్రబంధనాయకునికై వర్ణించబడినది.  
 కొంచెము విశేషము కలిగించును. గమక హాస్యర  
 సముకలపకొనవచ్చును. కాని యిట్టికథలు భావపరి  
 శోధనకు తోడ్పడు నుద్దేశము గలిగియున్నవి.  
 చారిత్రములు, ఆధునికములు, సాంఘికాచార  
 ప్రచిందింపుములు, సంఘసద్ధిశోధకములు, విశోధక  
 ములు అను కథానకజాతములను పరికిరించిరి. ఈ సై  
 జాతులలో చేరక కొన్ని వ్యంగ్యాధ్యయితములై పరగు  
 చున్నది. అందుచే నీటిని వ్యంగ్యాధ్యయితములు (Alle-  
 gorical Stories) అనియే పేరిడుచున్నాను. "నాగ  
 రాజు" అను అడివిరాపిరాజుగారు వ్రాసినకథ యిట్టిది.  
 అందులోని వృక్షులు గాయపడు, పూర్వాచారపరా  
 యులు దనుపండితుడు, నాగరాజు, పరస్పరి-క్షిరు  
 దేవులు గారు, వసుకలు గారు, కథకుని కలమున  
 రూపాంశ కొన్ని ఆశయములు. గాయకుడు క్రొత్త  
 రీతులను పొడెనట. "నాగరాజు"ను పిలిచి బాగోనులు  
 దెల్పుచున్నది. పూర్వాచారపరాయణుడు లేవు లేంచే జేయును.

వట. నాగరాజు గాయకుని శిషింప నుద్దమించెనట.  
 పరస్పరి ప్రత్యక్షమై వానిని వారింది యానాకన సంగీత  
 రీతులనుగూడా తాను స్వీకరించితి వడెనట. పుష్పముగా  
 ఇందలి యర్థము క్రొత్తపాట ఫేర్చిది పమర్థించుట. దేని  
 యందము వానిది యని కథకుడు తెల్పుచున్నాడు.  
 "కైక" యనుకథలో ఆ. భాస్కరమృగాదు భరతుని  
 తల్లియొక్క నడనడికి క్రొత్తయర్థమును నూచించు  
 చున్నారు. రామునిగిల దేశసంచారకాంక్షను గ్రహించి,  
 ఆధునికోరికప్రకారము కాంక్షయు పహించిననని కల్పించి  
 నారు. మందిరికేము గలది, ఉత్సాహంతురాలు అని  
 ప్రవర్ణించినారు. వార్తకములోని కైక మంధర యను  
 వానిచేతి కిలుబొమ్మగా ప్రవర్ణింపబడినది. ఇది యిప్పటి  
 కాలపు విమర్శకులు పురాణప్రవర్ణులన వృక్షులను మాత్రమ  
 రీతులను విమర్శించుకోవుట కొక నిదర్శనము. కన్యదే  
 భారతనాయకునియు, రావణుడే రామాయణ నాయకు  
 డనియు, కవి. వీరి కన్యాయము కేసె వనియు కొంద  
 రభిప్రాయపడుచున్నారు. నిజము దేవు డెరుగును. కవి  
 తాను విన్నకథను ప్రతిభచే జీవితసాక్షాత్కారము చేసు  
 కొని ప్రబంధ ముల్లును, కవికి పక్షపాతి ముండును. అతిశ  
 యోధు లుండును. అయినను కైకను పురికిని ఒక  
 మాత్రవనివ్యాపి పమర్థించుట నాకు బాగుగనే తోచు  
 చున్నది. ఇది సంభాషణరూపముగా రచింపబడినను,  
 కథానకముగా గడింపబడలేదని తోచినది. నేయారి శివ  
 రామకృష్ణగారు రచించిన "సాంఘిక్యాపాదము",  
 "కామకవి" అను కథానకములు గూడా ఈజాతిలోనివే.  
 కవిత సాంక్షిక్యము నకన్న భారయొక్క అధిక్య  
 మును తెలుపుచున్నది; కాని, రెండును సమముగా గలిసి  
 యుండిననో కవిర వన్నె కెక్కును అనుమాట చదువరికి  
 ఆకళ చదువుచున్నంతేసేపు తోచును. "లక్ష్మీరామేశ్వ  
 రము" అనుకథలో భాంధ్యధర్మలక్ష్మేను వారిలో నెవ  
 రైన ఒకరు వివిహారియననో నిలచునా యవ్యవర్తకు  
 "నిలచును. అది ముక్తి అద్వయము" అనుజవాబు  
 గలదు. ఇందలిసమస్త అతివ్యర్థము. ఇందలిసంభవములు  
 భావపుమండుగనే మనస్సుకు సందియముల గలగ



గ

ఇట్లు కథానకములు పలురీతుల నవలంబించి విజృంభించుచున్నవి. ఇవి నవలలవలె గాక చిన్న పగుట చేత పత్రికల అవలంబనము లేక నిలువజాలవు. కాని కొన్ని కథానకముల జేర్చి “పూలదండ” మొదలగు పేర్లతోగూర్చి సంపుటములుగా ప్రచురించుచున్నారు. ఇందులో ఎక్కువ కథాప్రాశస్త్యము గలవానిని ఏర్చి స్కూలువిద్యార్థుల ఉపయోగము కొరకును, వాఙ్మయాచర్యముకొరకును ప్రచురించుట మంచిది. ఆంధ్రగ్రంథమాలాధికారు లిట్టి ఏంపుటు గావించగలుగుదు రని నమ్ముదును.

సాహిత్యకళయందు చిత్రకళయందువలె సౌందర్యమే పరమావధి యని కళావిమర్శకు లందరు ఒప్పుకొనవలెను. కాని కళయను మానవోపయోగముకొరకే జనించును గనుక ఏదోయొకరీతిని, స్వప్టుముగానో, వ్యంగ్యముగానో, నీతితో, జోదార్యమునో, అభిరుచినో బోధించుచుండును. యోచించి కవిభావమును గ్రహించు వారు గ్రహించుదు; లేనివారు కైలి, రచన, నైజప్రతిబింబము వీటితో తృప్తిసొందవచ్చును. కథానకములు ప్రస్తుతము మనదేశమునకు సంఘమునకు సాహిత్యకళానందము నిచ్చుటయేకాక వివేకదీపనము జేయుచు అభివృద్ధిసొంది బాగుపడుపలుమార్గములను నూచించుచున్నవని నేనుతలంచుచున్నాను. రెండుఉదాహరణములతో ఈ వ్యాసమును ముగించుచున్నాను. “అనగ్గం” అనే కథ హాస్యరసము గలిగియున్నది. అందులో మగడు స్నేహితునితో ఇంగ్లీషున మాట్లాడుదాడ సొంచుండి వని మాటలకు అర్థముతెలియక అపార్థములను కల్పించుకొన్నయువతి నిజము తెలిసి తనతప్పును ఒప్పుకొన్నది. సొంచుండి సంభాషణలను వివరముపదని తీర్మానించుకొన్నది. మగడు ఇంగ్లీషు తెలిసినచో నీకు అపార్థములు తోచకుండును గనుక ఇంగ్లీషు చదువుకొను మన్నాడు. చదువరికి ఇందులో ఏయభిప్రాయము రుచించునో! కథకుడు సగముసగము జ్ఞానమువలననో, సొంచుండి వినుట వలననో సంభవించిన యనర్థముమాత్రము సంఘమునకు నేర్పుతో యాపించినాడు.

“కృష్ణవేణి” యనుకథానకముకటి భారతిలో చదివెతిని. కథారచన బాగున్నది. భావపోషణముబాగున్నది. కాని యిందులో రెండులోపములు గమపడుచున్నవి. కథావస్తువు కల్పితము, లేకప్రస్తుతపు ఆధునికజీవితముమండి కొలదిమార్పుతో గ్రహించబడినదా యనుసందేహము కలిగించుట ఒకలోపము. కల్పననైజ జీవితప్రతిబింబముగానుండవలెనుగాని నైజజీవితకథనమేయగుచోవెగలుబుట్టించును; కళయొక్క ఆశయమే చెడిపోవును. ప్రకృతి ననుసరించి నైజజీవితమును ప్రతిబింబింపజేయు కల్పన జీవితమునందును, మనుజులభావముల యందును గలమంచి చెడ్డలను గుర్తెరుగ మారయొసగుచు మనస్సుకు ఆనందము కలిగించును దిక్కుమాలిన కృష్ణవేణి వెంకట్రావు అను విద్యార్థిచే మోసమున చెరుపబడి గుంటూరు చేధుటయు, సాంఘిక సంస్కారోద్వ్యమములయందు కృషిచేయుచున్న దంపతులవల్ల రక్షింపబడి కుడుకు తనజీవితమును అనాథ బాలికల మధ్యరించు విద్యాసంస్థకు వివేదించుటయు, తరువాత వెంకటరావు పత్రికలో నది చదువుకొని తనచెయిదమునకు పక్కాత్రాపమునొంది కృష్ణవేణివలన తిరస్కరింపబడి తనజీవితమునుగూడ నొకదీనోద్ధారక విద్యాసంస్థకు వివేదించుటయు నింపదినవుపు. కథాంతమున చదువరులు ఇందువలన నేర్చుకొనవలెన పదనీకులపట్టిక చేర్చబడినది. ఇది కళకు పెద్దలోపము. ఈపట్టిక లేకున్న కథ బాగుండెడిది. ఆ, భాస్కరమృగారు వ్రాసిన “శాంతి” యను కథానకమునకు కాకినాడకాలేజీతో అంతవివరముగా సంబంధము కలిగింపకపోయినయెడల ఆకథ ఏలోపములేక యుండునని నాకు లోచుచున్నది. శాంతి ఆకాలేజీలో నుంది యఫ్ ఏ. పరీక్షలో రాజధానికి ఘట్టుగా ప్యాసయినది. అనగానే చదువరికి రిజిస్టర్లు వెదుకవలెనని బుద్ధి పుట్టును. అంతేకాక, కథముగింపు సాంఘికసంస్కారోద్వ్యమమునకు అనుకూలమైనను మానవప్రకృతికి అనువుగాదు; కథలో వివరింపబడిన అద్భుతసంభవములకును అనురూపముగా లేదు. కేవలము సంస్కారవర్ధకమైన నీతిని బోధించుటకు వ్రాయబడినవని చదువరికి లోచును.

ఇట్లు గద్యకథానకములు అనేకవిధముల చదువరులకు వివేకానందములను గలుగజేయుచు సాహిత్యోక్తి



నృసింహ తోడ్పడుచున్నవని తెలుచునను. నాశిక్షింపబడి విను  
ర్పించి గన్యక భావముల రీతులను, ఆశయములను నిరూ  
పించితిని. ఈవిమర్శన కథకులను, చదువరులను గూడ  
కొంత సహాయముగా నుండు ననుకొందును. నేను చదువ  
నది, యిందులో జెక్కిననుడినిని సన్నియో కథానక

రత్నము లుండును. ఆంధ్రసాహిత్యమున విమర్శభాగ  
మును పెంపొందించు నుద్దేశముతో వ్రాయబడిన యీ  
వ్యాసమును సహృదయులగు చదువరులు సాదరముగ  
చదివి యుండలలోపములను క్రొత్తవ్యాసములలో పూర్తి  
జేసి విమర్శసాహిత్యాభివృద్ధికి తోడ్పడుదురుగాక.

## విప్లవము

నియంత వినిర్మాణ నియంతి గాంచి  
విప్లవోన్మత్త మతి నొచు విహ్వలతను  
నన్ను నేనె మఱచిపోదు: నాహృదంత  
రాశమం దెద్దియో నూత్న రాగగరిమ  
దివ్యవిద్యుత్ప్రభాతీక్షణ దీప్తితోడ  
ప్రాకిపోవును తనువెల్లి, బాపురే! యి  
దెట్టి యింద్రజాలమొ కాని యెఱుంగలేను—

విప్లవ జీవించు నొకసూనముననుగూడఁ  
గాంచఁబరికింపఁ దెల్పు శక్యము కాని  
జీవకళ వెట్టి మాధుర్య భావము నిడి

పురిపండా అప్పలస్వామి గారు (కవితానమితి)

అనుసమానూన సౌందర్య మమరఁజేసి  
సౌరభచ్ఛవీ గూర్చి భాస్వరతఁ జేర్చి  
నీవు చూపిన ఘననైపుణీవిభవము  
హృదయము హరించు; త్వస్మృదుపదతలమున  
దాసి నైపోవఁ గోర్చి యుద్భాసిత మగు.

\* \* \* \*

ఎట్టివారికిఁ గూడ నూహింపరాని  
ఈవిచిత్ర వినిర్మాణ మేవిధాన  
నేరికడ నేర్వఁ గలిగితి వీవు నాథ!

‘నోవీక’



అఖండస్ఫోటమై వెలయు శబ్ద బ్రహ్మము  
 ధ్వని తాదాత్మ్యభాసచే నానాదేశము  
 లందు, నానాజాతిజనులందు బహుభాషలుగా  
 బహ్వర్థములతో బరిస్ఫురించుచున్నది. ఆకస  
 ముననుండి మేఘ మతినిర్మలమయిన యంబు  
 వును వర్షింపఁగా నది యుష్ణఃబజ్జిలందు, రేవడి  
 చెలికలందు, మహాషధీమయములగు సరస్వా  
 ములందు, రసధాతుభరితములగు పర్వతము  
 లందును బడి తత్తాదాత్మ్యముతో భిన్నరూప  
 ములను, భిన్న రుచులను బొందుచు జాలువాటి  
 కోల్లై, సెలయేల్లై, నంకలై, వాఁగులై, నదులై,  
 మహానదులై, ప్రబలములైన భేదములఁ బడయు  
 చున్నది. భాషల పుట్టుపూర్వోత్తరములు  
 గూడ నిట్టివే.

సహ్యపర్వతమునఁ దొలుత జాలువాటు  
 టలో సమానలక్షణములు గలవై యున్నను  
 కృష్ణా కావేరీ నదులు ఆంధ్రదేశమునకును,  
 అఱవదేశమునకును సాగను సాగను విభిన్న  
 లక్షణముల వెలసివెలసి వేటువేటు తీరులను,  
 పేరులను బడసినట్లుగా ఆంధ్రద్రవిడ కర్ణాట  
 భాషలు తొలుత (ఆంధ్రద్రవిడ కర్ణాటు లని  
 నేడు విభిన్నులుగా నున్న వారొకప్పుడొక్క  
 చోట నొక్కసంఘముగా నుండి వెడలి వేటు  
 పడిన వారే యని నా నమ్మకము.) నొక్కటి  
 గానే యుండి కాలక్రమమున భిన్న భిన్న దేశ

ములఁజెంది భిన్న భిన్న త్వములఁ బడసినవి.  
 ఆంధ్రద్రవిడ కర్ణాట భాషల నేటి స్వరూపము  
 లేంత భిన్నములుగా నున్నను, పూర్వపూర్వ  
 మును బరిశోధించుచు బోవనుబోవను వాని  
 భేదములును దక్కువతక్కువ లగుచుండుట  
 తెలియనగును. ఇట్లు చూడఁగా రెండువేల  
 యేండ్లకుఁ బూర్వ మిభాషల పృథగ్భావము  
 విస్పష్ట లక్షణములతో వెలసియుండక పోవుట  
 గోచరించును.

వర్షోదకము నేలపైఁబడినప్పుడు మట్టితోఁ  
 గలసి పండువాటి తేటదనము, తేలిక దనము  
 లేక కలుషమై, యస్వరసమై యుండునట్లు  
 భాషకూడఁ దొలుత శబ్దరూపాచ్చారణాదు  
 లందుఁ దేటదనము, తేలికదనము, హృద్యత  
 లేక, క్లిష్టమై యుండును. కాలక్రమమున నా  
 నీరు ఏళ్లలోఁ గోళ్లలోఁబడి నదులై ప్రవహిం  
 చుచుఁ దేటవాటి నడుమనడుమ గుంటలలోఁ  
 గోనేళ్లలో నిలువరమంది ప్రసన్నమైరుచ్యమై  
 యొప్పును. అట్లే భాషకూడఁ గాలక్రమమున సా  
 ధూచ్చారసంస్కారమంది, అందందు గ్రంథము  
 లందు నిబద్ధమై నిలువరమంది, స్వచ్ఛమై, యా  
 స్వాద్యమై వెలయుచుండును. వ్యవహారప్రవా  
 హమున భాష వడివడిగాఁ బరిణామ మందు  
 చుండును గాని యది గ్రంథనిబంధము నందిన  
 పదపఁ గొంత కట్టుదిట్టమును బడిసి నిలుకడఁ



జేందును. ఆవలఁ దత్పరిణామము పూర్వమంత  
త్వరగా సాగదు. ఆంధ్రద్రవిడ కర్ణాటభాషల  
యారంభ మొక్కటియేమైనను, సంస్కృత  
ప్రాకృతసంబంధ మల్పముగాఁ బడసి గ్రంథము  
లందు నిబద్ధమై నిలువరమంది లక్షణపరిష్కా  
రములను బడయుటలో నజవము మొదటి  
నయినది. అనిలువరముమీఁదను, ఆలక్షణ పరి  
ష్కారములమీఁదను నాఁగక ఇంకను గొంత  
ముచ్చారవ్యవహారమునఁ బరిణామమును  
బొందిపొంది సంస్కృత ప్రాకృతముల సాహ  
స్యము నధికముగాఁ జెందిచెంది పెంపొంది  
గ్రంథములందు నిబద్ధమైనది కన్నడము. ఈ రెం  
డింటి కింకను దర్వాత నీ రెండింటిలక్షణపరిష్కా  
రములతో నిల్వక యొకను నుచ్చార సంస్కా  
రములఁ బడసి, సవరనయి యందచందముల  
నంది సంస్కృత ప్రాకృతముల సరససాహాయ్య  
మున నభ్యుచ్చ్రయముగాంచి గ్రంథములందు  
నిబద్ధమైనది తెలుఁగు. దక్షిణ హిందూ దేశ  
మప్పి దేశభాషావధూటి పసిప్రాయపుఁబలుకు  
ఆవము; ఎలప్రాయపుఁబలుకులు కన్నడము;  
తీతనపుఁ బలుకులు తెలుఁగు. ద్రవిడ  
న్నడములు తెలుఁగుకంటె బెద్దవేకాని చిన్న  
యినను తెలుఁగుభాషా కన్య కందచంద  
ములు, పలుకుపొంకములు హెచ్చు. అజవపద  
ములకును, దత్ ప్రత్యయములకును, కర్ణాట  
దములకును, దత్ ప్రత్యయములకును నుచ్చా  
రమునఁ దోచు కార్కశ్యము నాటనాటఁ  
లఁగి తొలగి సవరనయిన యుచ్చా  
రమును బడసిపడసి తెలుఁగు పదములును,

ప్రత్యయములును వెలసినవి. ఉచ్చారణనుండ  
రములయిన తెలుఁగుపలుకుల పూర్వ పూర్వ  
పరిణామ క్రమదశలలో ద్రవిడకర్ణాటపదహాస  
ములు రెండునుగాని, రెండింట నేదే నొక్కటి  
గాని పొందియుండుట పెక్కుచోట్ల గాన  
నగును.

పై యుభయభాషా సంబంధము లేనివి  
యచ్చపుఁ దెలుఁగుఁబలుకులు, ప్రత్యయము  
లు గొన్నియున్నవి. ఇవియేకాక, సంస్కృత  
ప్రాకృతోభయ భాషోచ్చారణ క్రమపరిణామ  
ములఁ బొందినవియు, సంస్కృత మాత్రో  
చ్చారణ క్రమపరిణామములఁ బొందినవియు,  
ప్రాకృత మాత్రోచ్చారణ క్రమపరిణామ  
ములఁ బొందినవియుఁగూడఁ బెక్కుపలుకులు,  
ప్రత్యయములు తెలుఁగునఁగలవు. ఇట్టివెల్లను  
గూడి సుకుమారోచ్చార సంస్కారములను  
బడసిపడసి వానికంటె వైవిధ్యమును బొంది  
మన తెలుఁగు వెలుఁగొందుచున్నది. మీఁదఁ  
బేర్కొన్న విషయమున కుదాహరణముగా  
నొక్క పదమును బరిశోధించి చూపుదును.

‘నూనె’—ఈపదము ‘నూపు’ ‘నెయి’ అను  
పదములనమాసము. ‘నూపులనెయి’=అనఁగా  
‘నూపులసారము’ అని అర్థము. ఇందు ‘నూపు’  
అనుపదము ద్రవిడ కర్ణాట భాషల సంబంధ  
మేమాత్రమును లేని యచ్చపుఁ దెలుఁగుఁబ  
లుకు, నూపులకు అజవమునను, గన్నడమునను,  
‘ఎళ్’ అనిపేరు. ‘నెయి’ అనుపదము ద్రవిడము  
నను, గర్ణాటకమునను గూడఁ గలదు. కాని



యది కష్టాటకమున 'నే' 'నేయ్' ఇత్యాదిరూపములఁ గూడఁ బొందియున్నది. తెలుఁగున ఉచ్చారణ పరిణామములలో ననుందరమయిన హలంతత్వము దొలఁగిపోయి 'నెయి', 'నెయ్యి', 'నేయి', 'నేయు', 'నై', 'నే' అనురూపములు వెలసినవి. 'నెయ్' అనురూపమునకుండు నీ రూపములు ఉచ్చారణ సుందరములు. తెలుఁగు భాష హలంతత్వము నేవగించుచుగాన 'నెయ్' ని అజంతముగాఁ జేసికొనుటలో 'ఇ' ని జేర్చుకొనఁగా 'నెయి' అయ్యెను. 'నెయ్' పదము అజాదిపదములు పరమయినపుడు 'నెయిది' అనురూపము ఉచ్చారణ సహముగాదు గాన, 'నె + అది = నన్నది', 'అ + అతఁడు = అన్నతఁడు' అనురూపములొందినట్లు, 'నెయ్యిది' ఇత్యాదిరూపముల నంది, అట్టి సంధినుండి పదచ్ఛేదముఁ బడయుటలో 'నెయ్యి' అను రూపమును బొందెను. ఏకలఘుపూర్వక హల్మాత్రముగల శబ్దములు ఉచ్చారణపుష్టిగలిగి యుండవు గావున హలుచ్చారణ బలము పూర్వహస్యమునకుఁ దన్ని దానిని గురువునుగాఁ జేసి యంతలోఁ దాను కరఁగిపోవఁగా 'నే' అనురూపమేర్పడెను. ఆకరఁగిన హల్మాత్రయ కారము అజాదిపదములు పరమగునపుడు దానితోఁగలసి యకారముగాఁ నిలువఁగల్గుచున్నది గాన దానిపై నజంతత్వపుఁ జికిలి జరగఁగా కొంత దుర్బలమయిన యుచ్చారముగల యకారముతో 'నేయు', 'నేయి' అను రూపము లేర్పడెను. హల్మాత్రమగు యకారము దుర్బలమగుటచేతనే 'నెయ్యి' అనురూప మేర్పడి

నట్లు 'నేయ్యి' అనురూపము పుట్టఁజాలక పోయెను. 'నెయ్'లోని 'యి' 'ఇ' గా మారఁగా 'నై' అను రూపము పుట్టెను. పై రూపములందు 'నేయి', 'నై' రూపము లర్వాచీనములు. ఇట్లు 'నేయి' శబ్దముపై నేర్పడిన బహుసుందర పరిణామములెల్ల మన తెలుఁగునఁ గలవు. 'చెయ్', 'వెయ్' మొదలగు శబ్దములు గూడ నిట్టి పరిణామములఁబొందెను. శబ్దముల ప్రాచీనరూపములకుఁ దాతలనాటివన్న గౌరవ ముండఁగా నర్వాచీనరూపములకు హృద్య సంస్కారముల ననేకములఁబడసి వెలసినవన్న వేటొక గౌరవవిశేషము గలదు. ఆంధ్రుల కాచారవ్యవహార స్వరూప స్వభావాహార దేశ లక్షణాది బహుకారణములచే గల్గిన భిన్న భిన్న లక్షణముల కనుగుణముగా నేర్పడిన శబ్ద రూపములను మీఁదఁ జూపితిని. 'నెయ్' శబ్దము తెలుఁగులో నిన్ని హృద్యరూపముల నందినది గాని యిది 'నూపు' శబ్దముతో సమానమంది నప్పుడు కొన్ని ప్రాకృతభాషాసంబంధ సంభవములైన వికారములకుఁ గూడఁ బాల్పడెను. 'నూపు' శబ్దము తొలుత 'నూప్' అనురూపము తెలుఁగు హలంతత్వము నేవగించు కొనుచు గాన యది 'నూపు' అనురూపమును బడసెను. ఆహల్మాత్రము కరఁగిపోవుటచే 'నూ' అను రూప మేర్పడెను కరఁగిపోయిన యా హల్మాత్రమయిన 'వ' అచ్చపరమయి నప్పుడు మరలఁ గానవచ్చును. 'నూ + నెయ్' పదములు రెండును సమసింపగా, 'నెయ్' పద మెన్ని రూపములతో నున్నదో, అన్ని రూపములతోను ఆసమాన



ముందుట న్యాయము అనగా 'నూనెయి', 'నూనెయ్యి', 'నూనే', 'నూనేయి' 'నూనేయు', 'నూనై' అనురూపములు గూడనుండవలెననుట. కాని యట్టిరూపములు తెలుగున పుట్టలేదు. దానికి గారణమేమనగా: 'నూనె'యనునమా పదము, 'నెయ్యి'పదము మీదఁ జేర్కొన్న పరిణామముల నెల్లఁ బడయుటకుఁబూర్వమేపుట్టి రూఢమైనది. అప్పుడు 'నూ + నెయ్యి' అనియుండి తెలుగునకుఁ బ్రయముకాని కడపటి హల్మాత్రము లోపింపఁగా నమానదశలో నాపదము గురులఘు ఘటితమగుటచే 'నెయ్యి' 'నే' రూపమును బడయనక్కఱలేకపోగా 'నూనె' అయ్యెను. కరణిపోయిన కడపటిహల్మాత్రపు 'యి' అచ్చుపరమయినపుడు మరలఁగానవచ్చును గాన 'నూనె' + 'అది' కలిసినపుడు 'నూనెయది' అయ్యెను. ఇట్టి యకారమునే తెలుగువైయాకరణులు 'యడాగమ' మని పేర్కొనిరి. ఇట్లు 'యడాగమ'మని పేర్కొనబడుచున్న స్థలములనేకము లట్టి పదాంత యకారహల్మాత్రము ద్రవించిపోఁగా నచ్చు పరమయినపుడు మరలఁగానవచ్చుటను బట్టి యేర్పడినవే. అట్టి దేశి శబ్దముల రూపసాజాత్యమునుబట్టి యకార పుచ్చములేనివయినను తెలుగునఁ జేరిన సంస్కృతప్రాకృత శబ్దములకును నట్టి యడాగమము పుట్టెను: 'రమ + అది = రమ యది' ఇత్యాదులు.

పైనిఁ బేర్కొన్న విధమున నూనెపదము తెలుగు సంప్రదాయపరిణామమునుబట్టి పుట్టి

యుండఁగా దానిమీద 'నూనియ' అను రూపము ప్రాకృతభాషా సంప్రదాయమును బట్టి పుట్టెను. 'కన్నియ' 'వన్నియ' 'దీవియ' మొదలయినశబ్దములు కన్యకా, వర్ణక, దీపికా శబ్దాదులనుండి ప్రాకృత సంప్రదాయమును బట్టి పుట్టి తెలుగునఁ జేరినవి. వీనికి 'కన్నె' 'వన్నె' 'దీవె' రూపములును గలవు. వీనిపోలి కనుబట్టి 'నూనె' శబ్దమునకుఁగూడ 'నూనియ' అనురూపము వచ్చెను. 'నూనె' నూనియ శబ్దములు పుట్టినతర్వాత వాని సాదృశ్యముచే 'తేనె' అని యఱవమున రూపముగల 'మధు' వాచకశబ్దము తెలుగున 'తేనె' 'తేనియ' అను రూపములఁ జొదెను.

ద్రవిడ కర్ణాట ప్రాకృతభాషల పలుకు బడి నూనె శబ్దముమీద నెంతచెల్లెనో పై పరిశీలనమువలనఁ దెలియవచ్చెను. కాని యిందు సంస్కృతపు పలుకుబడికూడ హెచ్చుగాఁ గలదు. ఎట్లనఁగా 'నెయ్యి' అను పదము దేశి పదమని కొందఱున్నను 'న్నేహ' మను సంస్కృతపదమునకు వికృతియని కొందఱుందురు.

ద్రవిడభాషలో 'నెయ్యి' పదము 'సారము' అని యర్థముగలది. తీరములనుండి యెత్తిన సార మగు ఘృతమునకే తర్వాత నదిరూఢమయినది. 'నూనె'యను సమాసమునఁ జేరుటచే నెయ్యి, 'న్నేహ' వాచకమైనది కాని యది 'న్నేహ' శబ్ద వికృతికాక దేశిపదమే యగునని కొందఱు.

మఱియు, నూనె యనునర్థముననే సంస్కృతమున 'తైల' పదము గలదు. తైలపదము శబ్ద



నిష్పత్తినిబట్టి నూవుల సారమునకే వాచక మయినను స్నేహసామాన్యమునకును చెల్లుచు న్నది. తిలతైల, లైరండతైల, భల్లారకతైలాదులు చూడఁదగినను. నూనెపదము గూడ నిట్లే తిలస్నేహవాచకమే యయినను, స్నేహ సామాన్యమునకును జెల్లుచున్నది.

నూవులనూనె, కొబ్బరినూనె, వలికెల నూనె, ఇత్యాదులు చూడఁదగినను. అట్లవ మునఁగూడ నూనెకు 'ఎల్ నెయ్' 'ఎస్టెయ్' చున్నది.

అని పేరు. అదికూడ స్నేహసామాన్యవాచకమే. 'తేక్సాయెడ్లెయ్' ఇత్యాదులు చూడఁదగినను.

నూనెపదము తైలపదమునలె తిలస్నేహ వాచకముగానే పుట్టుట, అది స్నేహసామాన్యమునకు వాచకమగుట సంస్కృతభాషా వ్యవహారసంప్రదాయ సంస్కారముచు దెలుపుచున్నది.

## ప్రతిబింబము

మద్దిపట్ల వేంకటరమణయ్య గారు

ముందు తా విన్నయందంబుఁ గ్రిందుఁబుచు - పద్మసీమాప విభ్రమ వైభవంబు  
మానికపు నిల్వటద్దంబులోనఁ దోఁస - మానుపడి నిల్చె అల్లయుద్ధిను మ్రోల.

చిత్రకారుని తూలిక సృష్టి యనుచు - నమ్మఁ డయ్యె నాప్రతిఫలనమ్ముఁ దొల్లి  
సంచలతడియతుంగవతుంబు నరసి - చాల నాశ్చర్య మందెను సాహి బవల.

తా నిలుచునెలకట్టు రేతేని రాలు - పద్మరాగంబులో యనుభ్రాంతిఁ గొల్పు  
మంజుమంజీర విభ్రజమానమైన - తద్వరాఱోహమ్మదుపదద్వంద్వ మాది.

కనకపట్నాంశుకావగుంతనములోన - గునిసియాడు నీలంపు ముంగురులదాఁక  
సుదతి సౌందర్యమాధురి జాఱుకొనుచు - నంతిపురి వీడ లే కాతఁ డాఁకవడియె.

భూరిఱోపవిషాదధిక్కారకలనఁ - గలుపితం బయ్యు మానినీతిలకముఖము  
కాంచుటకె యిచ్చ గొల్చె నక్కాముకునకు - భృంగసంగతవికచారవిందముట్లు.

పడఁతి కుచ్చెల్ల జేరాడునడుగుదోయి - గలికివాల్గంటిచూపు లగ్నంబు గాఁగ  
సంచిన మొగంబు మునివేళ్ళఁ బైకి నెత్తి - ముద్దుగొన నానపడియె నామొఱకుతుంరక.



విడికిట నడంగు చిన్ని నెన్నడుము నోడిసి - గురుకుచను గాంగిటికిఁ దార్చు గోర్కి-పడియె  
“కటకటా ! యిది కలలోని కనక” మనుచు-ధైర్యమును నిస్సహాగ్ని కింభవముఁ జేసె.

ఆణిముత్యాలచాలును గ్రేణిసేయు - పల్వరున దోచు నించుక పడఁతి నగినఁ  
గాయువెన్నెలలోఁ దోంగఁ గాంతునేసె - నతఁడు దేహతాపంబు చల్లాలునట్లు—

మగువతోగరువాతెరనుండి నిగుడునుడులఁ-దియ్యఁదన మొత నెగడునో తెలియఁ గోరె  
గనులతో సమానమ్ముగాఁ గర్ణములకుఁ - బ్రమదమును బంచ నెంచి యాచాదుసాహి.

ప్రాద్దొకవిధంబు కై నేసి ముద్దుగుమ్మ-యొద్ద నొయ్యార మొలుకంగ నొయ్యనొయ్య  
నడచునొప్పిద మీఁకింపఁ బడయనైతి - నక్షిసాఫల్యముగ నంచు నశఁడు కుండె—

ధనికుపేటికలోని కాంచనశలక - దోచుకోఁ దలంచెడు గజదొంగయట్లు  
తహతహను జెందె మునలిమాన్ ధరణిభర్త - ముకురమందలి బంగారుబొమ్మఁ జూచి.

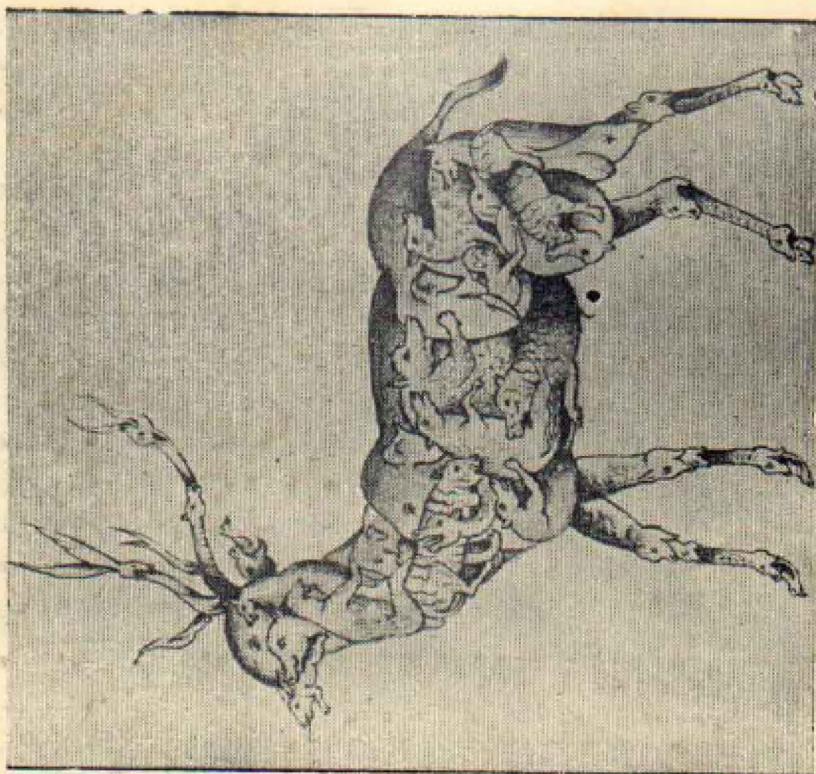
తపనునకుఁ గానిపద్మినీదర్శనంబు - పడయుటను మెచ్చుకొనె నిజప్రాభవంబు;  
నీడయే కాని నిజమును జూడలేమి - దనయదృష్టంబు నిందించుకొనె నతఁడు—

రాజపుత్ర తేజో బల రక్షితమ్ము - నసమసౌందర్యరాశిఁ గన్నారఁ గంటి  
మంటి నని సంతసిలె వారి మానుషాన - కాల్మేష్వికాంతి కుంతిత మాట కడలె—

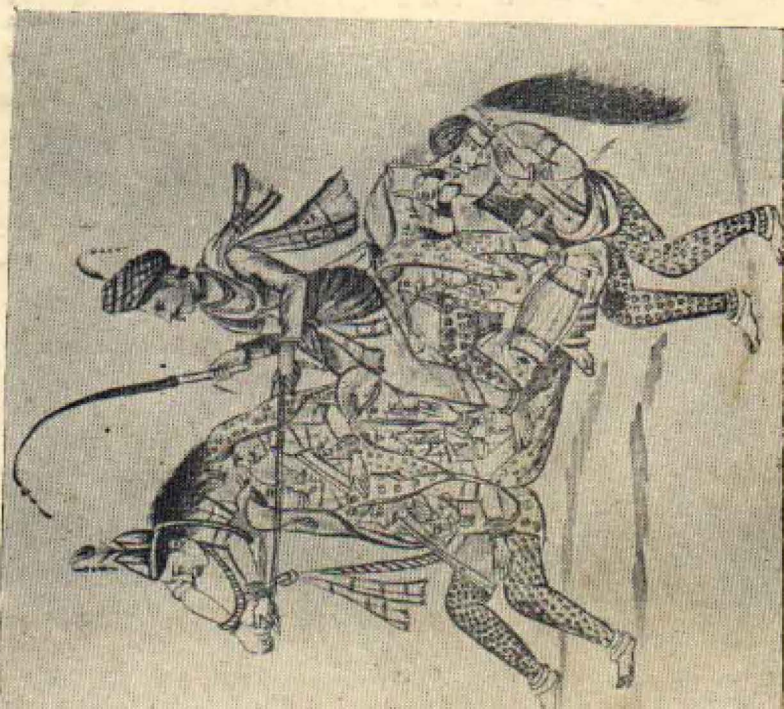
భావనాబలమ్మునఁ బ్రతిద్వారమందుఁ - బద్మినీరూపమే కాంచి భ్రాంతిఁ జెందె  
మహిశచిత్తూరు దుర్గంఘఁ బ్రహరివగున - మెల్లగా దాటి వెల్లడుష్టేచ్ఛవిరహి—

వినుకలిని కల్లువలవంత విడువ నేగి - మగిడె గనుకలిన్ రెట్టిగా నగరునుండి  
జానువున బాడి కడుగుకో నరసుఁ జొచ్చి-తొడవఱకు నూబిలో దిగఁబడినయట్లు—





౪. దున్నీ



౩. గుఱుమై రోతు.



అనెడు ప్రతీతులు సమానాధికరణముందు మనకుఁ గలుగుచున్నవి. ఈ ప్రతీతులందు సద్విషయకబుద్ధి (అనఁగా ఉచితమును తిలచిన బుద్ధి) యొకటియు, ఘటపటాదివిషయకబుద్ధి మఱియొకటియు రెండుబుద్ధులు గోచరించుచున్నవి. అట్టి ప్రతీతులందు సద్బుద్ధి వ్యభిచరింపనిదియు, ఘటపటాదిబుద్ధి వ్యభిచరించునదియు వస్తువు న్నది. సద్బుద్ధికి విషయము 'సత్తు' అని వాక్యములందే కనఁబడుచున్నది. కాన ఘటపటాదులు 'అసత్తులు' అని వ్యవహరించుచున్నవి. సమానాధికరణ మేమనన, విశేషణ విశేష్యములు రెండును సమానాశ్రయములుగ, లేక అభేద సంబంధములుగ నుండుట అని తాత్పర్యము. ఉ. నీలోత్పలము- నీలాభిన్నమగు ఉత్పలమని యాసమానపదమునకు శబ్దబోధ. అటువలెనే 'సన్ ఘటః' అనునొక సదభిన్నమగు ఘటము అని శబ్దబోధ చేసికోవలయును. అటువలెనే సమప్రపంచకార్యములను సదభిన్నమగునని యని తేలుచున్నది. కాన సద్వస్తువునందుఁ గల్పింపఁబడుచున్నది.

ఈపైవివేచనమునుబట్టి కేవలసద్వస్తు వొకటి కార్యకారణవిభాగవిహీన మగునది మనబుద్ధులకు మనము గుఱింపఁబడునదియుఁ దగులుచున్నదనియు, అందువలననే అట్టిసద్వస్తుసమానాధికరణవాక్యప్రయోగములు మనము వాడుచున్నామనియు సిద్ధాంతము నేయఁదగియున్నది.

అయితే, నీలోత్పలము అనునొక నీలపదము గుణవాచి, ఉత్పలపదము నుచితవాచి అగుటచేతను, గుణము నుచితము లై భిన్నమగు వస్తు వగుటచేతను, నీలోత్పలపదము ఏకవస్తునిర్దేశక మైనప్పటికిని, దానిలోనివిషయములు భిన్నవస్తుగ్రాహకము లగుచున్నవి. అటువలెనే 'సన్ ఘటః, సన్ పటః' అనుపట్టులఁ గాంచనగు సమానాధికరణవృత్తి త్వము భిన్నవస్తుగ్రాహకము కాఁగాఁదల యని శంక వొడువవలయు గాని సరి కాదు. "సోఽయం రామః" (ఈ కనుపించెడువాడు ఆరాముఁడే) అనెడు ప్రతీతి యందుఁ గాంచనసామాన్యాధికరణ్యముభిన్నవస్తుగ్రాహకముకాక ఏకవస్తునిష్ఠంబగుటంబట్టి ముఖ్యార్థమందు సామాన్యాధికరణ్యము(క)నకు నిదియేయై చాహరణము. నీలోత్పలము అనుప్రతీతియందుఁ గాంచన సామాన్యాధికర

ణ్యము నుచితగుణుల కనునది. ఇయ్యది గాఁదమని (అనుభవముని) యొప్పుకోవలెను. 'మృద్ధుటః, మృత్విటః మృద్ధస్తీ' అనెడు ప్రతీతులందుఁ గలసామాన్యాధికరణ్యము సామాన్య విశేష్యములకు (జాతివ్యవస్థలకు) అనునది కాని గుణగుణులకు అనునది కాదు. కాన ఆప్రతీతులందుఁ గలుగు సామాన్యాధికరణ్యము "సోఽయం రామః" అనుపలమందువలె ముఖ్యార్థమందు ప్రసక్తము గాని 'నీలోత్పల' పలమందువలె గౌణార్థమందుఁ గా నేరదు. సామాన్య విశేష్యముల కను సామాన్యాధికరణ్యముమాడ గుణగుణులమనలె గాఁమే యనిన, మృత్తునకు, దానికార్యములగు ఘటకుఁడ్యాదులకును భేదము, అభేదముమాడ చెప్పవలసి యుండును. నీలోత్పలప్రతీతియందువలె ఇట్లు చెప్పుట యసంగతము. ఇటు లనుటంబట్టి 'సన్ ఘటః, సన్ పటః' ఇత్యాదిప్రతీతులందుఁ గలుగు సామాన్యాధికరణ్యము ముఖ్యార్థమందే చెప్పుకోవలెనని స్పష్టమగుచున్నది.

సరియేకాని, 'సన్ ఘటః' అనెడుప్రతీతి ఘటకాలమందు ప్రవర్తించుచున్నగాని ఘటము నష్టము అగునొక బ్రవర్తించ సేరదుకదా! అట్టియొడల నష్టఘటమునందు ఘటబుద్ధితోపాటు సద్విషయకబుద్ధిమాడ నశించునని చెప్పవలసియుండును. అట్టివో ఘటబుద్ధి వ్యభిచరించుచుండ సద్బుద్ధి వ్యభిచరించుట లేదనియు, సర్వత్ర అనుగత మగుచున్నదనియు నెట్లు చెప్పదగును అనిన:— ఘటము నశించినను పటాదులు నశింపనికారణముచేతను, పటాదులయందు 'సన్ పటః, సన్ పాస్తీ' ఇత్యాది ప్రతీతులు అనుగతములే యగుచున్నందునను సద్బుద్ధి వ్యభిచరించుట లేదని చెప్పవలెను. 'నీలోత్పలమ్, నీలాంబరమ్, నీలాగః' అనెడు ప్రతీతులందు విశేష్యములగు ఉత్పలాదులు నశించినయొడల ఉత్పలాదిబుద్ధి వ్యభిచరించుచు, విశేషణమగు నీలశబ్దార్థబుద్ధి వ్యభిచరింపక, ఇతర విశేష్యార్థముల గోచరించుచున్నవిధమున 'సన్ ఘటః' అనుప్రతీతియందుగల విశేషణీధాతృసద్బుద్ధిబుద్ధి విశేష్యమగు ఘటశబ్దముచే గ్రాహ్యమగు ఘటము నశించినప్పుడు 'సన్ పటః' 'సన్ పాస్తీ' ఇత్యాదిప్రతీతులందుఁ గల విశేష్యార్థములు గోచరించుచుంటే వ్యభిచరించుట



లేదనియు, అనువృత్తమే యగుచున్నదనియు నెంచుకొనలేను.

ఘటము నశించినప్పుడు సమ్మద్ది పటాదులయందు గోచరించుటచేసి వ్యభిచరించుట లేదని చెప్పినచోష్టున ఘటబుద్ధికూడ ఘటాంతరములందుఁ గాంచనగును గాన, వ్యభిచరించుట లేదని యేల చెప్పనోల్ల దనిన, ఘటము నశించినప్పుడు పటాది సమ ప్రకార్యజాతిమునందును అనువృత్త మగుచుండుటన, ఘటబుద్ధి ఘటాంతరములందు అనుగతమైనను, పటాది సమ ప్రకార్యజాతిమునందును అనువృత్తము కాకపోవుటచే వ్యభిచరించుచున్న దనియే చెప్పవలెను. ఘటము నశించినప్పుడు 'సక ఘటః' అనెడు ప్రతీతి పుట్టుకపోయినను, 'సక పటః, సక హస్తీ' ఇత్యాది ప్రతీతులు గలుగుచునే యున్నవి. కాని 'ఘటః, పటః, ఘటో హస్తీ' ఇత్యాది ప్రతీతులు గలుగనేరవు. కాన ఘటబుద్ధి వ్యభిచరించుచున్నదనియే తాత్పర్యము.

ఘటము నష్టము అగునప్పుడు 1 నష్టఘటమునందు సమ్మద్ది అనున్మాతము గానేరదు కాన నష్టఘటమునందు సమ్మద్ది వ్యభిచరించుచున్నదని యేల చెప్పరాదను అనడుశంక పరిహారవృత్తము. 'సన్ ఘటః, సన్ పటః' ఇత్యాదిప్రతీతులందు సమ్మద్ది విషయము విశేషణీధూత సన్భూతము. విశేషణ శబ్దము విశేష్యశబ్ద ముండినఁ బ్రవర్తించుచు గాని విశేష్యము లేనిచోఁ బ్రవర్తించదు అని శబ్దతాన్త్ర మేమాత్రము చెలిసినను గోచరింపఁగలదు. ఘటము నశించినప్పుడు విశేష్యమును ఘటశబ్దముతో పోలు విశేషణమును సన్భుముకూడ తొలగిపోవుచున్నది. సన్భుము తొలగిపోయినంతమాత్రమున సన్భూతము పోనేర దని వేరై చెప్పనక్కఱలేదు. కాని అట్టి విశేషణార్థము (సన్భూతార్థము) ఘటశబ్దార్థ వ్యంజముమాత్ర మగుట లేదని చెప్పనగును. కాన, విశేషణార్థము(సన్భూతార్థము)నువిషయముగాఁగలయట్టిసమ్మద్ది విశేష్యమును ఘటశబ్దమునకు విషయమును ఘటము నశించుటచే

చుటచే ఆఘటమును అభివ్యక్తపఱచుట లేదు అని చెప్పవలెను గాని అసలే నశించిన దనికాని, అందుచే వ్యభిచరించుచున్న దనికాని చెప్పదగదు. అట్టి సమ్మద్దికి విషయము ఘటోపహితముగు సత్తునకు బదులు కేవల సన్భువాద్యముగు బ్రహ్మమే యగుచున్నది కాన వ్యభిచరించుట లేదు అని తాత్పర్యము.

వ్యక్తి యగుఘటము నశించినప్పుడు సర్వవ్యక్తి గతమున తజ్ఞాతి నశింపకయు గోచరింపని చందమున పదితిరి శేషజాభివ్యక్తమును సత్తును బ్రకాశింపఁజేయు ఘటనిశేషము నశించినప్పుడు తద్గతమును సత్త నశింపలేదనియు, ఘటోపహితమై మాత్రము బుద్ధికి గోచరించుట లేదనియుఁ జెప్పనగును ఘట మున్నప్పుడు తద్ఘటమందు ఘటోపహితంబుగ నుండు తజ్ఞాతి ఘటోపలక్షితమై ఘటాంతరకార్యముల గోచరించు చందంబున ఘటకాలమందు తద్ఘటోపహితమై గోచరించు సమ్మద్ది విషయిక సత్త ఘటోపలక్షితమై సర్వప్రపంచకార్యములందును గోచరించుచుండును. ఇట్లునుటచే ఘటవాశిమైనను, ఘటోపలక్షిత సత్త వ్యభిచరించుట లేదనియుఁ సర్వగతముగఁ బ్రకాశించుచున్నదనియును, దానంతేసి సమ్మద్ది ఘటవాశిమందును వ్యభిచరించుట లేదనియుఁ దాత్పర్యము.

'సీలోత్పలం' అనుసామాన్యాధికరణ్యమందు నీ లభ్య ఉత్పిలత్వము లను రెండుపదార్థములు సిద్ధించుటచేసి 'సన్ ఘటః' ఇత్యాదిసామాన్యాధికరణ్య ఫలము లందుఁగూడ విశేషణ విశేష్య పదవాద్యంబు లగు సత్తయు, ఘటత్వదులును అను రెండుపదార్థము లుండినవలెను గాన రెండును భావములే కావలెను గాని ఒకటియే భావము (సత్తు) అనియు, ఘటత్వదులు అభావములు (అసత్తులు) అనియు నెటులు చెప్పనగును అనియును, ఒకటి భావమును, మఱియొకటి అభావమును అగునెడల సమానాధికరణత్వ మెటులు సిద్ధించును అని

1. ఈపూర్వపక్ష తార్కికుఁడు. తార్కికులు అభావముకూడ ఒకపదార్థమనియు, అట్టిఅభావము సాగభావము, ప్రస్థంసాభావము అని రెండుతరగతులుగ నుండుననియుఁ జెప్పుదురు. నష్టఘటము ప్రస్థంసాభావము గాన ఈనియముబట్టి యీపూర్వపక్షము పుట్టుచున్నదని యెఱుంగవగును.



యును శంకింపజనదు. సమానాధికరణ ప్రయోగమందు విశేషణవిశేష్యము లను రెండుపదము లుండవలెను అనెడునియమము ఉన్నది. కాని రెండును భావములే అయియుండవలె ననెడు నియమము లేదు. మరీచిని (ఎండమావుల) జూచి 'ఇదం ఉదకమ్' అనునప్పుడును, శుక్తిని జూచి 'ఇదం రజతమ్' అనునప్పుడును, రజ్జువును జూచి 'అయం సర్పః' అనునప్పుడును విశేష్యపద నావ్యంబులగు ఉదక రజత సర్పములు అభావము లయ్యు (విభాగభూతము లయ్యు) ఆ ప్రతీతులందు సమానాధికరణబుద్ధి యోగ్యమగు చందంబున "సన్ ఘటః, సన్ పటః" ఇత్యాదులయందుగూడ విశేష్యాధ్యక్షములు అభావము లయ్యు, సామాన్యాధికరణ్యము సిద్ధింపఁగలదు అని యెఱుంగవలెను. మరీచ్యాదులందు ఉదకాగులు గల్పింపఁబడుచున్న చందంబున సమస్తజగత్కార్యము లను సత్త్వదార్థమందుఁ గల్పింపఁబడుచున్నవి అని కూడ సిద్ధించుచున్నది.

ఘటాదులయందు మృదాదికారణధర్మంబులగు కార్మిక్ష్ణైల్యాదు లెటులు నూత్నవృద్ధికి అనువృత్తములై భాసించుచుండునో, అటులే జగత్కార్యజాతయందుఁ తేల్చి-రణమగు బ్రహ్మయొక్క-తదభిన్నధర్మములగు సత్తాచైతన్యానందంబులు అనువృత్తములై వివేకకాలికి భాసించుచుండును. అనఁగా వివేకి యగువాఁడు సర్వత్ర సిద్ధించు సత్తాచైతన్యానందంబులు బ్రహ్మస్వరూపమని తెలిసికొని జగత్కార్యములందు అధర్మము లేచ్చుటెచ్చుట మిక్కిలి అభివ్యక్తమునో వానియందు బ్రహ్మ మపాసించుచు, ఉపాసన పక్షమైవకోలఁదీనిసమస్తమునందు సత్తాచైతన్యానందంబులే అనుభవించుచు తీవ్రస్మృతుఁ డగును అని యెంచవలెను. మఱియు జగజ్జాతయందుఁ గాంచనగు సత్తాచైతన్యానందంబులు సదాత్మ్యస్వరూపమనియు, నామరూపక్రియాకలాపము అసన్మాయాస్వరూపమనియు, మాయాస్వరూపనిష్ఠలు పామరులనియు, సత్స్వరూపనిష్ఠలు పండితులనియు భావింపవలెను.

ఈశ్లోకమందు బ్రహ్మస్వరూపమగు సత్తయొక్క ప్రతిపాదంపఁబడినను, ఇతిరత్ర 'సత్యంజ్ఞానమనంతం బ్రహ్మ' 'విజ్ఞానమనందంబ్రహ్మ' ఇత్యాదిశ్రుతుల నను

సరించి సత్తామాత్రముచేతనే చైతన్యానందంబులు గూడ బ్రహ్మస్వరూపంబుగా నెఱుంగవలెను. అయితే బ్రహ్మకు మాఁడు స్వరూపంబులు అనిన, కాదు. సత్యజ్ఞానానందంబులు బ్రహ్మను లక్షింపఁజేయు బ్రహ్మభిన్న (బ్రహ్మ + అభిన్న) ధన్యంబులని యెంచవలెను గాని బ్రహ్మకుమాఁడు స్వరూపముల నొసఁగునవి యని యెంచరాదు.

ఇంతకును గార్యకారణవిభాగసక్తమగు పరిచ్ఛిన్నవస్తువు శబ్దవృత్తులకు గోచరించును, గాని, కార్యకారణవిభాగవిహీనమని పరిష్కరింపఁబడిన సత్త్వదార్థము శబ్దవృత్తులకు అతీతమనియే చెప్పవలెను. అటులయ్యు శబ్దసహాయము లేకయే మనము వస్తువుల గ్రహింపలేని కారణమున అట్టి యపరిచ్ఛిన్నవస్తువును గ్రహించుటకై యేవేనిశబ్దములను మనము వాడుకొనవలసి వచ్చుచున్నది. అట్టి శబ్దములు ఎవరియిట్టము వచ్చినచోప్పున వారు వాడుకొనిన వస్తుస్ఫురణమే కాకపోవునోమోఅనియెంచి, 'సత్', 'చిత్', ఆనందము, ఆత్మ, బ్రహ్మ, ఈశ్వరయఁడు' మున్నగు పదములు గ్రహించి శ్రుతులు అట్టి అపరిచ్ఛిన్న వస్తువును నిర్దేశించియున్నవి. శ్రుతులు వాడిన పదము లగుటచే నవి మిగుల నశ్లోపపత్తి గలవనియు ఆపదములు బ్రహ్మైభిన్నధర్మ ప్రతిపాదకము లనియు నెఱుంగఁదగును. అటులయ్యు నయ్యని బ్రహ్మవాదకములు గావేరవనియు, బ్రహ్మలక్షకంబులనియు, గ్రాహ్యము, ఈయర్థమునే "యతో వాచో నివర్తంతే అప్రాప్య మనసాసహ" అనెడుశ్రుతి ప్రతిపాదించుచున్నది. బ్రహ్మవస్తుస్ఫురకశక్తి లేనియిట్టి పదముల ద్వారా బ్రహ్మను గ్రహింపవలసి వచ్చుచున్నందున శబ్ద ప్రతీకులవలనఁ గలిగెడు శంకలు మన కనేకములు వొడముచుండును గాన నవి యీదైన వివరించినచోప్పునఁ బరిహర్తవ్యములు.

కాన దేహాదివిషయప్రపంచమును, శిరోష్ణాదు లను, వీనికిఁ గారణమగు మూలప్రకృతియఁ దికాలము లందును ఉండునవి కావు. అనఁగా నియ్యని అసత్త్వదార్థములు: వీనికి భావ మనఁబడు పారమార్థికసత్త లేదు; వ్యవహారసత్తమాత్రమే యున్నది. ఇక విషయ యగు నాత్మ యన్ననో, సర్వానుగతిమును, సర్వాధిమనమును



నిలచే ద్రికాలాభ్యాసము. అనగా నియ్యదియే సత్త్వికము; దీనికి ఆభ్యాసము లేదు. అనగా సత్త్వమును, దేహమును బాధింపఁబడదు; కానఁ బరమార్థసత్య గురికి అది శాస్త్రోక్తముయొక్క ప్రథమపాదము. ఆ సైకమతము ననుసరించి అర్చ్యతేనీధాంతము నేయుచున్నది తాత్పర్యము.

ఇది యిటు లుంచి, యాశ్లోకపాదము నా సైకమము గట్టులు ఖండించుచున్నచో తరుగుముగాక! దేహోద్భత్తికిఁ బూర్వమును, దేహవాతానంతరమును సమామంతు విలక్షణమై, నిత్యమై, సత్యమై, ముఖ్యభూతమై, పరమ వాక్యమై లేదని విశ్వసించి, దేహోద్భవమునకు వాక్యములు తమకుఁ బ్రసక్తములు అని ప్రపరించువారు నాస్తికులు. వీరు చార్యుల త్రాంతిక చైతాన్విక యోగాచార మాధ్యమి కార్మతమునకు వాఙ్మతముగ విధింపఁబడి యుండినట్లును మనసంఘములో మనము గనెను. నాస్తికులు ప్రపంచమున నీ యాటుతెగలలో నే యుకతెగతో కాని, నాటింటి సంతకముచే గలుగు భిన్న శాఖలకుఁగాని చెందవారుగ నెంచఁగని యుండును. వీరిలో వీరికి మతకాంత భేదము లనేకము లుండవచ్చును. అది మన ప్రస్తుత ప్రపంచయిత్యములు గావు. దేహ మన్నంతల మైనను గ్రాహకవస్తు వొకటి గోచరించుచున్నది. వీరిందఁబడు ఒప్పుకొనక తప్పఁది కాదని యెవఁడొప్పుఁబడినది. అట్టిగ్రాహకశక్తి క్షణిక మనుఁడు, దేహతోఁ బుట్టి దేహముతోఁ భోవునది యనుఁడు, మరొకమైన అనుఁడు, కాని అట్టి గ్రాహకశక్తి మాత్రిముత్పన్నప్రమాణసిద్ధ మని యొప్పుకొనక తప్పదు.

ఇట్టిగ్రాహకశక్తి మహాధూతాది వస్తుసంయోగచేఁ బుట్టినను, మలయొకలాగునఁ బుట్టినను, ఆయ్యది గామునుబట్టి విలక్షణమును, నిత్యమును అని చెప్పక తప్పదుక చెప్పియుంటిని. భావము క్షణికమైనను, గ్రాహకయనెంచును సంస్కారవరంపరలు నిత్యములు అని. సైకతవస్తు అని యిదివలలోఁ జెప్పియుంటిని. ఇట్టిగ్రాహకశక్తి దేహోద్భత్తికిఁ బూర్వము లేదనియు,

దేహోద్భత్తితోడఁ బుట్టుననియు, దేహముతో నశించుననియుఁ జెప్పుటకు వీలు లేదని భగవంతుఁ డిశ్లోకమున సిద్ధాంతము చేయుచున్నాఁడు. ఎటులనఁ—అసత్తవకు భావము గలుగజేరదు అనుటచే తీవ్రించుకాలము నందు సత్తుగఁ బ్రకాశించు గ్రాహకశక్తి దేహమునకుఁ బూర్వము అసత్తు గాదు, అనగా అసలే లేనది కాదు అనియు, సత్తునకు అభావము గలుగజేరదు అనుటచే సత్తు అసత్తటి గ్రాహకశక్తి దేహము స్ఫురి నొందిన సిద్ధప అసత్తు గాజేరదు, అనగా నశింపజేరదు అనియు నిశ్లోక ప్రథమపాదార్థముగా వీ ప్రకరణమున గ్రహింపవలయు. ఈసిద్ధాంతమునకు ఉపపత్తి యెటులో సంగ్రహముగాఁ దలపెడదు.

ధూతాది వస్తుసంయోగముచే అప్పటికప్పుడు గ్రాహకశక్తి గలుగుచుండుట ప్రత్యక్షమైనను ప్రమాణ సిద్ధంబు కాదు. విద్యుచ్ఛక్తి (electricity), ఉష్ణశక్తి (heat) మున్నగుశక్తులు వస్తుసంయోగముచేఁ గలుగుచున్నవి కాని యిట్టి వీరియు మనకుఁ గల గ్రాహకశక్తి వంటిది కావు. ఇది గాక, శక్తిబూడ నొకపదార్థమే యగుటచే నది పుట్టుటకు గాఢముండియే తీరవలెను అనియు, గారణమనందు లేనిధర్మము కార్యమనందు ద్యుక్తము గాజేర ననియు భౌతికశాస్త్రజ్ఞులును ఒప్పుకొనుచున్నారు. అటు లనవేసి, గ్రాహకశక్తికిఁ గారణమెఱుంగి అట్టికారణ మేధర్మముగలది యని వితర్కింప వాకారణము నైతన్య మని చెప్పక తప్పదు. అటు లనవేసి, అట్టిగ్రాహకశక్తి ఆచేతనమగు దేహమువలనఁ బుట్టునది గాని, దేహముతో నశించునది గాని యనుటకు వీలు లేదు. కార్యము కారణముయొక్క అన్యధాభావ మని యెవఁక చెప్పఁబడియున్నది గదా! కాన గ్రాహకశక్తి నైతన్యముయొక్క అన్యధాభావ మనియు, దేహముతోఁ బుట్టి దేహముతో నశించునది కాదనియు, ఇటు లనుటచే ద్రికాలాభ్యాస మనియుఁ జేయుచున్నది.

ఇది యిటు లుండ, సమస్తప్రపంచమున, వ్యష్టిదేహంబును చాచిదానియుత్పత్తికిఁ బూర్వము లేవు అనెనువాదము బూడ దురుదగ్రము. అటు లననెదల,



శూన్యమునుండి ప్రపంచమును, దేహమును బుట్టుచున్నది నని చెప్పవలెను. ఇటు లనుటయొక బ్రహ్మజ్ఞప్రమాణ విరుద్ధమును, గారణము లేకయే కార్యము పుట్టనేరదు అనెడు తర్కశాస్త్రనియమమునకు మారమును అగుచున్నది. కాన నీరెంటికిని గారణము లుండియే తీరవలెను. అటు లగుచో వీనికిఁ గారణ మెట్టి యని విచారించిన, సచ్చిబ్రహ్మమును పరమాత్మయే యని చెనుక చర్చించినదానినిబట్టి సిద్ధాంతము గాఁగలదు. కాన నీశ్లోక పాదము ఈవిధమున సాత్వికపాదమును ఖండించుచున్నదని యెఱుంగవలెను.

ఈసందర్భమున మఱియొకమాట నెప్పవలసియున్నది. కారణము అని పైన ననేకపర్యాయములు వాడఁబడినది. అట్టి కారణము ఒకపక్షమున రెండువిధములని యెఱుంగఁదగును—నిమిత్తకారణము, ఉపాదానకారణము అని. ఘటోత్పత్తికిఁ గులాలుడు నిమిత్తకారణ మనియు, మృత్తు ఉపాదాన మనియు మీరెఱుంగనిది కాదు. అట్టి యుపాదానము తిరిగి రెండువిధములు—పరిణామోపాదానము, వివర్తోపాదానము అని. ఈవిషయ విదిమఱుఁ జెప్పఁబడినది. కారణము లేకయే కార్యము పుట్టనేరదు అనిన నిమిత్తోపాదానకారణములు లేనిది కార్యము ఉత్పత్తి కానేరదు అని అవధరింపఁదగును. ప్రపంచకార్యమునకు మామోపాధి యగు నీశ్వరుఁడు వివర్తోపాదాన మనియు నిదివఱలో స్థిరీకరింపఁబడినది. ఇత నిమిత్తకారణమెవరు అని ప్రశ్నింపవలెను. అదియును ఈశ్వరుఁడేయని తెలుసుకోవలెను. అటులుగానిచో నీశ్వరుఁడు పరిచ్ఛిన్నుఁడును, అనిత్యుఁడును గావలసినచ్చును. కాన నిమిత్తోపాదనములు రెండును ఈశ్వరుఁడేయని “యతోవా ఇమాని భూతానిజాయంతే” ఇత్యాదిశ్రుతులు చాటుచున్నవి. ఈయర్థముమాడ పైనవివరించిన సాత్వికరూపబట్టి యాశ్లోక తాత్పర్యముగ నెఱుంగఁదగును.

ఈసందర్భద్వితేవము భగవంతుఁడగు శ్రీకృష్ణుఁడు గాక మఱియొకవైన నులులించిరా యనిన, తత్త్వదర్శులవ్వారని భగవంతుఁడే యాశ్లోక ద్వితీయపాదమునఁ జెప్పచున్నాఁడు. తచ్ఛబ్దముయొక్క భావార్థము తత్త్వములేక తత్త్వము. తచ్ఛబ్దము సర్వసామము, అనగా

సమస్తపదార్థములను నిర్దేశింపఁగల సామవాచకము. ఇయ్యది త్వత్, మత్ మున్నగు సర్వసామములంటిది కాదు. ఈపదములు ‘నీవు, నేను’ అనువ్యక్తులనే సూచించును. ఇత ‘తత్’ అనుపదము అన్నివస్తువులను నిర్దేశింపఁగలదు. కాన దానికే సర్వసామ మనుపదము అన్యర్థము. ‘సర్వంఖ ల్విదంబ్రహ్మ’ అనెడు శ్రుతినిబట్టియు, పైన వివరించిన దానిని బట్టియు సర్వము బ్రహ్మము అని తెలిసికోఁబడుచున్నది కాన తచ్ఛబ్దము సర్వమును బ్రహ్మము నిర్దేశించునది యని రూఢమగుచున్నది. ఇటు లనుటచే తత్త్వమనిన బ్రహ్మభావము, అనగా బ్రహ్మయొక్క యాథార్థ్యము అని తాత్పర్యము. అట్టి బ్రహ్మ యాథార్థ్యము సత్యజ్ఞానానంతస్వరూపమే. ఇతఁ దత్త్వదర్శులు అనిన బ్రహ్మ సత్యజ్ఞానానంతస్వరూప మని సాక్షానుభవంబున దర్శించినవారు; బ్రహ్మవేత్తలు అని యర్థము. ఇట్టి బ్రహ్మవేత్తలు జగన్మిత్యాత్మ్యమును బూర్వమే తిలకించి యుందురుకాన వీరు సదసత్సలయభాస్వరూపమును నిగ్గయించినవారని యాశ్లోకమునివేదించుచున్నది.

మనుజుని సూక్ష్మపరిశీలనము హెచ్చినకొలంది వానిప్రాముఖ్యము హెచ్చుచుంట మన కనుభవవిధమే. చదువుకొనినవారు చదువుకొనినవారిని, చదువుకొనినవారు తమకంటె నెక్కువ చదువుకొనినవారిని, సమానముగఁ జదువుకొనినవారు తమలో తీక్షణమేధావులను బ్రమాణముగ నెంచుకొని ప్రవర్తించుచుందురు. కారణ మేమనిన వమకంటె వారు సూక్ష్మచక్షుర్బుట్టి గలవారని విశ్వసించుటయే. సర్వగతమగు బ్రహ్మము సూక్ష్మత్ మూక్ష్మత్వము. అట్టిబ్రహ్మమును దిలకించు బ్రహ్మవేత్తలు సూక్ష్మజ్ఞతములు. ‘సర్వజ్ఞం బ్రహ్మ’ అనుశ్రుతినిబట్టి బ్రహ్మము సర్వజ్ఞము అగుటచేతను, సర్వము బ్రహ్మమే అగుటచేతను బ్రహ్మవేత్తలు సర్వజ్ఞులు అనెడు అన్వయభేదము గలవారు. కాన నట్టిసూక్ష్మజ్ఞతములు అగు సర్వజ్ఞులవృత్తి పరమప్రమాణము గాన వారియనుభవమును అనుసరించి బ్రహ్మ సత్యం జగన్మిత్యాత్మ అనిగ్రహించి, శోక మోహములవీడి, శీతోష్ణదుల సహించి, మోక్షార్థ సంపాదించుటకై యశ్లోక్త కర్మ భక్తి జ్ఞానవిధుల సావరింపఁదగునని యాశ్లోకముయొక్క ఉత్తరార్థ తాత్పర్యము.



అమరావతి

ఓయమరావతీ, సవినయుండను; నేఁ డిటు బేలవోలె నే  
దో యొక నామమాత్రమున నుండిన నిన్ గని మొక్కువెట్టి పో  
వై యరుదెంచితిన్; వడి బయల్పడుచుండె తావకీన పూ  
ర్వాయతవైభవమ్ము గనులారఁ గనుంగొను వేడ్క పుట్టెడున్.

ప్లరకు ముక్తి గలదని వెల్లిడించు - బౌద్ధమతమునఁ గల సూత్రఫక్తి సీ వి  
శాలవీధులు; గొందిలో జగము లిన్ని-పొసఁగరానివి గద ముక్తిఁ బొందు తెట్లు?

బుద్ధహృదయమ్మువలె స్వచ్ఛములును మిథుల-స్నిగ్ధములు వైన శశికాంత శిలలు ప్రాచ్య  
శిల్పవిద్యా సరస్వతీ స్మృతు లివెల్ల - వ్యక్తపటచెడు నీపూర్వవైభవమ్ము.

ఇది బుద్ధాకృతి యట్టె శాంతరస మెందే గల్గినదాని కి  
య్యది గా నొప్పు జనుఁ ధల మ్మించట నాయంతస్సు రంజిల్లుచు  
న్నది, యద్దంబునఁ దన్నుఁ దాను గని యానందంబునన్ ముగ్ధు నె  
మ్మదితోఁ జేతులు గాల్గు దుర్బలము లై మానున్ స్వకీయక్రియల్.

అమరేశ్వరస్వామి

ఓహో స్వామి, యుమాసతీవ్యతికరం బూహించి నేత్రాగ్ని చే  
దేహంబున్ జెడఁగాల్చి మన్మథుని శాంతి బొంద కేతెంచి ప్ర  
త్యూహంబున్ గలిగించికొంటి విటు రుద్రున్ నిన్నుఁ జాముండికా  
బాహుబంధములందు నామె నయనప్రాగల్భ్యముల్ ద్రోసెనే?

ఆకాశంబులఁ దాఁక నీ వయితి లోకాధీశుఁ డనన్యండు లే  
డా కల్యాణమయస్వరూప, వృథయేనా విష్ణు వంచున్ సహో



జాకీర్నాసనుఁ డంచు భిన్నగతులఁ బ్రార్థించుటలో? సర్వముఁ  
నీకుం జెందున? లోకముల్ సతతముఁ నీలోననే నిల్చునా?

క్లేశంబుఁ దిగమింగి న నివ్వవిధకేళీలోలుఁ గావించి దీ  
హ్లాశాంతంబులఁ బట్టి పోవు హృదయ వ్యాపారముల్ మాన్చి శి  
తౌశక్తిం గని నే నిటుల్ నిలిచినఁ జ్ఞాన మృతసంపూర్ణ వి  
ద్యాశంకఁ ననుఁ ద్రోయుచున్నది జగదృద్రంకరా, శంకరా!

చేతుల్ మోడ్చి నమస్కరించితిని నాచిత్తంబు నిండింపవే  
శీతాంశూజ్వల దుత్తమాంగ, బుధులఁ నేవించెదఁ నీమత  
ఖ్యాతిఁ మెచ్చక దుష్టతంత్రములపా లై బూడిదఁ బ్రుంగు నా  
జాతిఁ నేను సముద్ధరించెదను భిక్షోభోగి నై, భోగి నై.

చాముండికా దేవి

‘సాతశ్యోభిదిశాముఖి’ యనుచు సంభావింపనా? ‘సాగర  
స్రోతః పూరసుతామః’ యనుచుఁ గే ల్జడింపనా? ‘సౌమ్యతా  
స్థిత ఖ్యాతకళావతీ’ యనుచు సంజ్ఞేషింపనా? లేక, చ  
ట్రాతింబోలి యిటఁ నిలంబడి నినుఁ రంజిల్లఁ గీర్తింపనా?

సౌందర్యం బిట చూపుగొన్న దని యెంచఁ బోలుఁ గాదేని నే  
యందూ బంధమునం దగుల్కొనిన వాడై నిల్చు నీరీతిఁ దా  
నెందుం బోవుట మాని శంకరుఁడు తల్లి, దాననే కలెనో  
మందప్రజ్ఞత సర్వభూతములకుఁ మత్తిలెనో లోకముల్.

తా నానేత్ర హుతాశనాంబల శిఖాదగ్ధోద్ధతానంగుఁ డీ  
శానుం డెచ్చటి నుండి వచ్చెఁ దనకుఁ శ్యామాతను శ్రీ దిదృ  
క్షానై సర్గిక వాంఛ లౌ సపు నయస్కాంతంబు చెంతఁ తుణు  
బేనిఁ నిల్వంగ నేర్చునే యినుము స్వోద్వృత్తి విడంబించుచున్.

అమ్మా, నిన్ను ను నాకసంబునకుఁ దానై యొప్పు నీయయ్యనుఁ  
సమోదంబునఁ దెచ్చి శిల్పి యెవఁడో సంధించె నాంధ్రావనీ



ధమ్మిల్ల ప్రసవాభిరామమగు నీసానమ్మునన్ నిర్వరా  
ఘమ్ముల్ చుట్టను జేరియుండఁగ ముదాకారమ్ములై చండికా!

నీకణ్డాంత విలోచనమ్ములు కృపాస్వీతమ్ము లానంద మా  
ధ్వీకందమ్ములు ప్రాకృపించినవి నన్ వేసారు లీచోటికిన్  
నాకున్ బుద్ధివికాసముం గొలుపు చైనన్ సర్వదాత్రీ, నమో  
వాకంబుల్ పచరింతు నీవలని తాత్పర్యం బసంపూర్ణమే.

ఈ సంపూర్ణము గాని జ్ఞానము ననున్ హేరాళ దుఃఖమ్ము పా  
లే నేయున్ సుఖదాయి గాదు, ప్రజ 'హీహీ' యంచు నన్నుం బరీ  
హాసంబుల్ వలుకంగఁ జొచ్చు నటు లేలా? తల్లి, బాధాకరం  
జా సింహాసనమైనఁ గోరను మదీయాకాంక్ష గుర్తింపవే!

### రాజా వెంకటాద్రినాయుడు

అధిగతజ్ఞాని యీచరిత్రానభిజ్ఞా-నంసభాగములందు వ్రేలాడుఁ బూర్వ  
శిల్ప విద్యా సరస్వతీ స్మృతులు పాడు-చేసినట్టి వినింద కైశికము నట్లు.

ఇతని వితరణధార లహీనవాహి-నులు గడిగి వేయుచున్నవి నలుపుల్లె  
సురలు గోనియాడ మాటలు దొరకవేము? -మెదలకున్నారు మూలల నొడిగి యొడిగి.

ఓయి నృప, మర్మమునఁ జెంచునాయకులను-సంహరించిన చంద్రహాసంబు నీది  
మూల్గుచున్నది యెఱ నిట్లు పూర్ణతప్త-చిత్తమట్లు నీ కెందును తేమ మగునె?

### కృష్ణా సది

కృష్ణవేణీ, జగము లెన్ని రీతు లయి న-శించినను నీవుమాత్రము చెక్కు-సెదర  
పూర్ణపై నూల్లపడిన నే ములికిపడని-కరణములమీఁద నొకరాగికాసు పడునె?

నీ వెడపాట నీవు గమనింతువు లోకము లాలకించునో  
యావల నాలకింపవో? రయంబునఁ బోవుచు నుండు నీకుఁ జిం  
తాపహమైనదాగా దది మహానది, ధర్మ వినిశ్చితాత్మ దీ  
తో వృతబుద్ధి నిన్ నిలుపఁ జాలునె స్తోత్రములున్ వినిందలున్.



అయినను గొంచె మాఁగుము దయారసహృది, నిన్ను నాశ్రయించి యొకట సర్వలోకముల శ్రీలఁ దనర్చిన యాంధ్రజాతి నేఁ డయనయహీన మై బ్రదుకు నక్కట, పూర్వకథాస్మృతుల భరంబయి హృదయావగుంకనము లావలఁ ద్రోసి హితంబు సెప్పవో?

కొనియాడవే మహాకూరమా భూతహింసనము నింద్యం బన్న జ్ఞానమహిమ ప్రకటించవే రామరాజ్యంబునంబలెఁ బ్రజలు సుఖించినప్పటి విధంబు తొర్లించవే రణక్రీడ శత్రుశిరంబు లాటబంతులు చేసినట్టి నేర్పు వెలియింపవే దేవతలకు హైలము శరణ్యములైన యావట్టణముల సొబగు పొనుఁగు వడిన నిష్పప్థలిక నుండిన-యుగయుగములనాటి మగతనమ్ము గలిగినంతవట్టు వెలిగింపవే తల్లి - కెరటములను వినరి కృష్ణవేళి!

## దారిద్ర్యమా

రాయనం శేషగిరిరావు గారు

“మమ్ము చూచిన జగము ద్వారమ్ముమూయు మాటలాడిన వినరు మాపాటు కనరు ఏడ్చినకా మమ్ము నోదార్చ కేగుచుండు సోకగూడని నీచూపు సోకినంత సంతసంబేదో మాకుగా సంతరించె సౌఖ్యమన్ననో మము చూచి సాగిపోయె భాగ్యదేవత భయపడి పారిపోయె అసలు ప్రాణమె నిర్గంధకుసుమమయ్యె అరయ తీసిద్బాధ మాయుట సతిధియయ్యె

కష్టదేవత మా గృహకాంతయయ్యె ఆపలేనట్టి పెనుదుఃఖ మాపు డయ్యె అశ్రుధారలె మాకయ్యె నార్జనములు సేవ్యమగునట్టి మానవజీవయాత్ర కుటిల దుర్గంధసంయుక్త కూపమయ్యె సర్వఫలసన్య యుక్తహా జగతి యంత కూన్యగృహమయ్యె—

ఇంకేటిసుఖము మాకు.”



# గుడిపాటి వెంకటచలంగారి 'శశిరేఖ'

ఆరీకపల్లి లక్ష్మీనరసింహారావు గారు, బి. ఏ., బి. యల్.

ఇప్పుడు అమలులోవున్న కొత్త తెలుగుభాషను ప్రస్తుతపు ఉన్నతస్థితికి తెచ్చటకు ప్రయత్నించిన యువకులలో శ్రీవెంకటచలంగారు ముఖ్యులు. పూర్వంనుంచీ వున్న భాషను, భావాలను కూడా వీరు మార్చి తమయథాశక్తిని మన ఆంధ్రభాషను ఉద్ధరించుచున్నారు. అందుకు వీరు వందనీయులు. వీరు అప్పుడప్పుడు వ్రాసేకథలను నే నతిశ్రద్ధగా చదివేవాణ్ని. అందు కనే నాకు వీరియందు కొంత అభిమానము. వీరు వ్రాసిన 'శశిరేఖ' అను నవలను ఈమధ్య నామిత్రు డొకడు నాకు యివ్వగా చదువుట తటస్థించినది మార్కెటులో వున్న యితరనవలలవలె దీనినికూడా ఒకమారు చూచి సాగేయడానికి వీలు లేదు. ఇట్టిభాషాభిమానులు ఒక 'సెట్టుపర్వసు'తో వ్రాసిన గ్రంథములను పరిశీలించి అందలి మంచిచెడ్డలను విమర్శిస్తూ వుంటే భాషకూడా వృద్ధిఅవుతుంది. ఆంధ్రభాషకు చిరపరిచితులగు శ్రీ శివశంకరశాస్త్రిగారు యీ గ్రంథమునకు ఒక దిన్న ఉపోద్ఘాతమును వ్రాసినారు. మామూలు ఉపోద్ఘాతాలవలె గాక యిందు సాహిత్యానికి సంబంధించిన సమస్యలు కొన్ని చర్చించబడినవి. శ్రీశాస్త్రిగారి అభిప్రాయములకు యితేని విలువ గలదు. అందువలన వాటిని

మనము త్యజేకరించ రాదు. అయినను ఆ అభిప్రాయములు ఎంతవరకు సమంజసములో మనము పరిశీలించవచ్చును. ఆ పీఠికలో వాగు విరూపిండినహంశము లేమనగా—

(1) "సాహిత్యానికి నీతితో పనిలే" దంటారు వీరు. మొత్తంమీద యిది కొంచెము పంచదారపూయని కొయినామాత్రే మింగడానికి. "రమణీయార్థము ప్రతిపాదించడమే కావ్యోద్దేశ్య" మంటారు. ఎవరిరమణీయార్థము? నారమణీయార్థమని నాయుష్టము పచ్చిన అగ్గిలములు వ్రాస్తే చదువరులు సహిస్తారా? అయితే, "కథావ్యవదేశంతో కావ్యము నీతినే బోధించవలె" నని వీరే ఒప్పుకుంటూ, "అవి నీతిని కూడా వర్ణించ వ" చ్చుట యింకా బోధించడానికి, వర్ణించడానికి ఏదో భేదము తీస్తున్నారు. బాగా విచారిస్తే యీ రెంటికీ యెక్కువతేడా కనుపించదు. అంటే విశేషముటకు వీలు లేదని నా తాత్పర్యము. గ్రంథములోని పాత్రల నోటితోనుంచి వచ్చిన భాషాముఖ్య ఒక్కొక్కప్పుడు వర్ణించడ మవుతుంది; మరొక్కప్పుడవ్వే బోధించడ మవుతుంది. 'చింతామణి' అందరిని బుట్టలో వేసుకోడం చూస్తే వర్ణించడములాగ కనుపడుతుంది; వైరాగ్య మబ్బినతరువాత తాను చేసినపనులు చాలా



శివని సాటిస్తే బోధించడ మైనది. 'వరవిక్రయంలో' మొదట పాత్రలందరూ మనసంస్థలలోని దురాచారాలను వర్ణిస్తారు. పెళ్లికూతురు నూతిలో పడేటప్పుడు చెప్పే సాటిలోకి కూస్తే బోధించడ మైనది. కాబట్టి వర్ణనే బోధనవుతుంది. బోధనకూడా వర్ణనవుతుంది పరిశీతలను బట్టి. యీ గ్రంథములో మాత్రము ముఖ్యముగా వర్ణనబోధనలకు పరస్పరభేదము లేకుండా గ్రంథకర్తగారు వర్ణనరూపేణ బోధన చేస్తున్నారు. ఇట్టిది తగునో తగదో చదువరులే ఊహించుకుందురుగాక.

(2) "దేశకాల పాత్రలనుబట్టి నీతిలు మారుత" వంటారు. ఇట్లనుకొంటుం కేవలము పౌరబాటని మనవిచేస్తున్నాను. ముఖ్యనీతులు యెల్లప్పుడూ ఒక్కటే. బైబిలులో చెప్పిన Ten Commandments కు ఎప్పుడైనా చలన ముంటుందా?

(3) ప్రేమ శాశ్వతమా చంచలమా అనే ప్రశ్నకు "చంచలమే" నని శ్రీశాస్త్రిగారు జబాబిచ్చినారు. "ఒకరిమీద అనురాగము నడలినతరువాత యుకొకరిమీద ప్రసరించవచ్చు"నట-అంటే ప్రేమ అనేది ఒకరు తప్పితే మరియొకరు, వారు పోతే వేరొకరు. యావిధంగా యెంతమంది మీదపడితే అంత మందిమీదికి ప్రవహిస్తుం దన్నమాట, తుమ్మెదగనుక ఒకపువ్వులోని రసమును తాగి వేరొక పువ్వుమీదికి పోయినట్లు. అప్పుడు దీనికి 'ప్రేమ' అనే గొప్పపేరు తగుతుందా? అటువంటిది

Fancy అవుతుంది. ఇంకా ముదిరితే Lust అంటారు. ప్రేమ అంటే "ఆత్మను ఆత్మను కలిపి కుట్టే దార" మని ఒకకవి వర్ణించాడు. అంతకంటే ఏనుగులుకూడా తెంపలేని గట్టి యినుకగొలుసంటే బాగుంటుందేమో, కొంచెము మోటుగా వున్నప్పటికీ.

మిగతాహంశములు సందర్భానుసారంగా చర్చిస్తూ అసలుకథకు వద్దాము. ఈనవలకు కథానాయకు డెవ్వడో చెప్ప ఏలు లేకపోయినప్పటికీ కథానాయికమాత్రము శశిరేఖ. మన కథాప్రారంభమునాటికి యీమెకు పదునా రేండ్ల వయస్సు. నిండుజవ్వని. చక్కనిచుక్క. యీమెకు వివాహమైన పదియవ ఏటికిపూర్వమే రామారావునే ఆయనను ప్రేమించినదట. ఆయన నీమకు వెల్లుటచేత యీమె ప్రేమ కృష్ణారావు అనే "బాలుని" వైపునకు తిరిగినది. కాని అతనియొక్క అవస్థ చూస్తే బాలునికంటే పెద్దవాడని తోస్తుంది. ఒకనాటి సాయంకాలము ఆయిద్దరు పరస్పరాలింగమువలన కలిగిన ఆనందమును అనుభవించి ముందు కర్తవ్య మాలోచించి, ఎవరిదారిని వారు వెడతారు. ఇంటికి వెళ్లినతోడనే శశిరేఖ అమ్మతో తనకు రామారావునే భర్తగా చేయమంటే చేయక, వేరొకని కిచ్చి వివాహము చేసినందున తన అయిష్టమును చూపుతూ, తనకు ప్రస్తుతపు భర్తతో కార్యం చెయ్యకూడదని పట్టుబట్టి, నాలుగుచివాట్లు తిని చివరకు కార్యంలోజన చేసినముస్తా



బుత్తో అర్ధరాత్రినేళ కృష్ణారావువద్దకు పరుగెత్తుకుని రాగా, యిద్దరూ కలిసి ఆరాత్రే యెక్కడకో లేచిపోతారు.

కృష్ణారావుయొక్క స్నేహితుడైన సుందరరావుతో కొంతకాల ముంటారు వీరిద్దరు. సుందరరావు ఆపూల్లో డాక్టరు; డబ్బు బాగా సంపాదిస్తున్నాడు. అప్పుడే కథానాయకురాలికి అతని సుగుణములు, సంపాదన చూస్తే కొంచెము ఆమెయొక్క దృష్టి అతనివైపు తిరుగుంది. మరి మూడు సంవత్సరములకు కృష్ణుడు, శశిరేఖ తమస్వగ్రామము చేరుతారు. సూదిలో దారమల్లే సుందరరావు కూడా యిక్కడకు డాక్టరుగా తియారు. ఒకనాడు యీముగ్గురు కలిసి పడవమీకారు వెళ్లగా డాక్టరుగారు ఫిడేలు వాయిస్తారు. దానితో శశి ఒళ్లు మరచిపోతుంది. ఈ ఆనందములో కృష్ణుడు నిద్రపోతాడు. ఇదే సమయమని డాక్టరుగారు తమ కాంపైను మొదలు పెడతారు. డబ్బు, సంగీతము, ప్రేమ మున్నగు కబుర్లమధ్య డాక్టరుగారు ఆమెకు సంగీత మునేర్పుతా నని ఆమె చెయ్యి పట్టుకుంటే ఆకంగారులో పడవ బరుగుతుంది. శశి నీళ్ళలో పడుతుంది. మొగ వాల్లి ద్దరు ఆమెకు శుశ్రూష చేస్తారు కాని ఆమెకు జ్వరము వస్తుంది. ఉదారపురుషులగు డాక్టరుగారు ఆమెను తన ఆసుపత్రిలో ఇన్ పేషంట్లుగా తీసుకుంటారు. ఇంతలో అదృష్టవశాత్తుకృష్ణుని తల్లికి విషజ్వరము తగిలినందున శశి యింటికి

వెళ్లుటకు వీలుకాక మరికొన్నిరోజులు ఆసుపత్రిలోనే గడపడం తలసిస్తుంది. ఏవో మాటలనందర్భములో డాక్టరుగారు ఆమె చేతులను ముద్దు పెట్టుకుంటారు. శశికి లోపల యిష్టము; పైకి కష్టము. ఆమె యొక్క ఆందోళనను గ్రంథకర్తగారు నాలుగుపేజీలలో వర్ణిస్తారు. పర్యవసాన మేమంటే, ముట్టుకుంటే మూర్ఛ పోతుందేమో అని ప్రేమించేకృష్ణుడు గాక ఆమెను “నలిపి” “జీవనరసమును పిండి” “తీవ్రమగు ఉద్రేకముతో” బలముగల భయంకర మోహముచే” తన్ను తృప్తిచేయ గలుగు డాక్టరు గారే కావలసివస్తా రామెకు. ఏప్లాగైతే నేమి? ఒకనాటిరాత్రి తన యిష్టమువచ్చినట్లు డాక్టరు గారిచో గడిపి ఆమరునాడే కృష్ణుని మొఖాన్ని ఒకపుత్తరము పారేసి కథానాయకురాలు డాక్టరుగారితో లేచిపోతుంది.

కొంతకాలానికి ఆసుపత్రిలో అనాటి రాత్రి చూపిన ప్రేమంతా మరచి పోతారు డాక్టరుగారు. మున్నాళ్ల ముచ్చట తీరగానే డాక్టరుగారికి శశిరేఖంటే విసుగు పుడుతుంది. యీమెకుకూడా ఆయనయందు ప్రేమ నడలింది. యథాప్రకారం డాక్టరుగారిని వదిలేసి లేచిపోదామని (యీసారి ఆమెకు కోడుమొవ్వ రూ దొరకలేదు, పాపము!) రయిలుకు బయలుదేరగా దారిలో కాంభోజులను నాతడు సైంధవుడలాగ అడ్డపెడతాడు. తిరిగి యింటికి వస్తుంది డాక్టరుగారిబండి బోర్లపడి ఆయనకు గాయ



ములు తగులలేవి. ఆయనకు మంచివ్యధానికి పెద్దడాక్టరుగారు ఇంకొకరు దాచరిస్తారు. ఇంక దాచడమెందుకు? పెళ్లి కాకపూర్వము తాను ప్రేమించిన రామారావు వే యీ పెద్ద డాక్టరు. మొదట దూరపుతరుకు చూపులు; తరువాత సరసపల్లాపములు; క్రమంగా అనురాగం ఏర్పడుతుంది విరిద్దరకు. రామారావు చెయ్యి మొదరరావు చేతికంటె ఎక్కువలావుగా వుంటుంది; ఎక్కువబలముకూడా ఉంది. ఇవన్నీ చూచి సుందరరావుకు కొక్కుపెట్టి రామారావుతో లేచిపోయి ఆయన కుదిర్చిన ఒక యింటిలో వుంటుంది.

ప్రతిరోజు సాయంత్రము రామారావు శశి షికారువెళ్లేవారు ఎంతో ఆనందంగా కాలము గడుపుతారు. ఒకనాటిసాయంత్రము రామారావు వస్తానన్న సమయానికి మళ్లీ సుందరరావు ప్రత్యక్షమయి తనతో తిరిగి రమ్మని బ్రతిమాలి నయానా భయానా చెప్పగా తన మామూలుప్రకారం రామారావు కీక్రింది వుత్తరమును వ్రాసి వెళుతుంది. "రామా! నన్ను కుమించు సుందరరావును వదలలేను. ....నన్ను మరచిపో."

సుందరరావు, శశిరేఖ మద్రాసులోకొంత కాలము గడుపుతారు. యథాప్రకారం ఎడ చూపులు, పెడచూపులు. ఇది సహించలేక శశిరేఖ ఒకరాత్రి యింటిలోనుంచి పారిపోతుండగా నవజీవనదాసు అనే ఆయన ఈమెను సోదరభావముతో ఆదరిస్తాడు; ఎంతో మర్యాద

వేస్తాడు. చిత్రమేమిటంటే ఆమెనడతచూడగా ఈయనకు కూడా చివరకు మోహము కలుగుతుంది, అంతా అయిపోయినాక శశిరేఖమీద. ఇక్కడ పాత రామారావును తిరిగి కలుసుకుంటుంది. ఆయన తన్ను పెళ్లి చేసుకోమంటాడు. పెళ్లిమీద ఒకపెద్దలెక్కరిచ్చి పెళ్లి చేసుకో నంటుంది. కారణమేమిటంటే (ఇది మనము జాగ్రత్తగా గమనించవలెను.) రామారావు మీద ఇప్పుడు ఉండే ప్రేమ ఎల్ల కాలంవుంటుందని గారంటి లేకపోవడమేట. ఇది ఈమెకు తెలిసిన ప్రేమ. మామూలుగా మనము మానే స్థలింగుకు దీనికి ఏమైన తేడాఉండేమో చూడండి. పెళ్లి చేసుకోకపోతే తనకు అక్కర్లేదని రామారావు వెళ్లగా శశిరేఖ బహుశా (ఈలాగు మనము ఆలోచించుకోవలెను) ఆత్మ హత్య చేసుకుని రంగములోనుండి విరమిస్తుంది.

శ్రీశివశంకరశాస్త్రిగారు ఈకథానాయిక "సామాన్యశ్రీ" కాక "ప్రేమైకజీవిని" కాబట్టి "తనకు యోగ్యుడైన ప్రియునికోసము ఎట్టి త్యాగమైనా చేసి" వంటారు. ఇట్లు వ్రాయడము కొంచెము నగుబాటుగా వుంటుందని మనవి చేస్తున్నాను. ఈ వివరీతాభిప్రాయంతో ఎంతమంది ఏకీభవిస్తారో శ్రీశాస్త్రిగారికి తెలియకపోలే దనుకుంటాను. గ్రంథకర్తగారియందు తమకుఉన్న అభిమానముచొప్పున ఇట్టివిమర్శన చేసినారు గాని, నిష్పక్షపాతంగా ఇచ్చిన అభిప్రాయమూత్రం కాదని తోస్తుంది. సామాన్యశ్రీకంటె అధ



మము అనే అర్థములో ఈమె సామాన్యస్త్రీ కాదంటే నేనుకూడా ఒప్పుకుంటాను. ఈమె యొక్క జీవితములో నిశ్చలము, అకళంకము ఐనట్టి దివ్యస్వరూపముగల ప్రేమ ఎక్కడైనా కనపడుతుందేమో ఆలోచించండి. కృష్ణారావుతో పుంటూ డాక్టరు సుందరరావుమీదికి యిట్టము పోనిచ్చుట ప్రేమభూషణమేనా? ఈసుందరరావుగారిని వదిలి అంతకంటే బహు ధ్యుడైన రామారావుతో వెళ్లడానికీకూడా “ప్రేమ” అనే పవిత్రనామము పెట్టవచ్చునా? పవిత్రమైన ప్రేమ ఈమెకు తెలియనే తెలియదు. గ్రంథకర్తగారి ఉద్దేశము అట్టి ఆదర్శ కమైన ప్రేమమూర్తిని నిరూపించుటయే అయి యుండవచ్చును; కాని అయ్యవార్లందఱిని చేయబోతే ఏదో అయినట్లుంది. కృష్ణారావును ప్రేమించకపూర్వము రామారావును ప్రేమించెను. కృష్ణారావును ప్రేమిస్తూ సుందరరావువైపు దృష్టి మరల్చెను. రామారావు వైపు వలపు చూపుతూ రెండవస్థాయము సుందరరావుతో కాలము గడిపెను. దీన్ని బట్టి చూస్తే ఈమెయొక్క ప్రేమకు అర్థ మేమనగా, తనకు ఎవరు ఏనమయానికి కంటి కింపుగా పుంటే అప్పుడు వానితో కాలము గడపడమే తప్ప స్వార్థమును మరచి శాశ్వతమైన పవిత్రప్రేమను ఈమె ఎరుగనే ఎరుగదు. ఈమె మున్నది ‘మియర్ ఆనిమల్ పాషన్’ చదువు పులు మన్నింతురుగాక.

ఇంక, ఈమె చేసిన స్వార్థత్యాగ మేమి? ఆత్మహత్య చేసుకోడం కాబోలు! తననడతను,

తన ఆదర్శములను, తన అభిప్రాయములను మెచ్చుకొని తన్ను దగ్గరకు చేరదీయు ‘నా’ అనే పురుషు డొక్కడైనను లేనప్పుడు చేయు కర్తవ్యమేమి? తాను ఆత్మహత్య చేసుకొని శశిరేఖ తనకే కాక సంఘమున కంతకును ఉపకారము చేసిందంటే అతిశయోక్తి కాదు. ఇది కొంచెము కఠినాభిప్రాయమైనప్పటికి వెలి పుచ్చక తప్పదు. ప్రేమ యనుపేరుతో ఈమె చూపిన దంతయు విలీనచేట్టలు కాని పేరు కాదు. సోదరివలె ఆదరించిన నవజీవనదాసు గారికికూడా ఈమెనడత అనన్యాయము కలిగించినది.

అన్నిటికంటే విశ్రీత మేమనగా, శ్రీశాస్త్రిగారు ఈమెను “స్వధర్మప్రకారము నిస్సంశయముగా పతివ్రత” అనుట దీనినిబట్టి చూడగా వీరిక వ్రాయుటలో శ్రీశాస్త్రిగారి ఉద్దేశము ఈగ్రంథమును, తద్రీత్యా గ్రంథకర్తను తమ అభిమానముచొప్పున పొగడుటయే కాని, సరిఅయిన విమర్శనచేయుట కాదని తేలుతుంది. పతే లేనప్పుడు పతివ్రత ఎట్లు గును? ఏవతిని ఈమె పూజించి గౌరవించినది? ఈమె పతివ్రత అవునో కాదో ఒక్క మాటవల్ల తెలుస్తుంది. ఈమెను ప్రథమంలో పెళ్ళిచేసుకొన్న నిర్భాగ్యుడు చనిపోయినట్లు తెలియగానే ఈమె అంటుంది: “పోయినాడూ ఆఖరికి పాపం!... ఈజాట్టు గిట్టూ నొరికేవాల్లుగావును. అప్పుడు నువ్వు వచ్చి పెళ్ళిచేసుకొంటానని జాట్టు పెంచితే ఈపాటికి నీతల



మల్లె వుండేది వారలకూడా." (అంటే బెంగాలు క్రాపింగులాగన్నమాట). ఏ మాత్రము Sentiment ఉన్న అడదైనా ఇట్లాంటిమాటలు అనగల్గదేమో అలోచించండి. నలుగురి విటకాండ్రతో తిరిగి ఎవరిఉప్పు తిన్నప్పుడు వారి కనుకూలముగా ఉండడము సత్ప్రతాపమా? "స్వధర్మప్రకార" మంటే ఏమిటి? స్వధర్మమునకు లోకముయొక్క మంచి చెడ్డలతో ఏమిత్తము లేదు. సంఘముయొక్క ఉద్దేశాలు అసలే పాటించ నక్కరలేదు. ఎవరికి తోచేవారు వారు చేస్తే వారు స్వధర్మమును నిర్వహించుకొనినట్లే. వాడిధర్మ మది కాబట్టి దినదినము వేనవేలు మేకలగొంతుకలు పరపర కోయు కటికవాడు, తమధర్మప్రకారం కూడీలు, దొంగతనాలు చేసేవారు, అదే ప్రకారం యువకుల కొంపలు తీయు వారకారలు, అందరుకూడా ఈమాత్రముప్రకారము పండనీయు లవుతారన్నమాట. సర్వము తెలిసిన శ్రీశాస్త్రిగారు ఇట్టిఅభిప్రాయములను వెలిపుచ్చట శోచనీయము.

ప్రేమతత్వాన్ని నిరూపించడానికి సాహసికుడైన ఈగ్రంథకర్త ప్రయత్నించినా పంటురు శ్రీశాస్త్రిగారు. వాస్తవముగా ఈగ్రంథకర్త కడుసాహసికుడు; నిర్భయుడు. ఇందుమించుగా "లోకముతోటి మన కేటి" కనే బావతు. అయితే అట్టిప్రేమతత్వాన్ని నిరూపించడానికి ఈగ్రంథకర్తగారు చేసిన ప్రయత్నములు ఫలించినవా? ముమ్మాటికిని లేదని

నామనవి. అసలు అక్కడ ప్రేమ ఉంటేగా, దానికత్వము బయలుపడదానికి?

ఈగ్రంథముయొక్క శైలి చాలామందికి కష్టము కలిగిస్తుందని శ్రీశాస్త్రిగారు అభిప్రాయపడుతున్నారు. నేనుమాత్ర మీఅభిప్రాయమును ఆలోచించలేను. మీదమిక్కిలి ఈగ్రంథమునకు వన్నె తెచ్చేది దీనిశైలి అని నానిచ్చితాభిప్రాయము. ఈగ్రంథకర్తగారు వ్యచ్ఛమైన వాడుకభాషలో భారాళంగా వ్రాస్తారు. ఇప్పుడు పండితులు, పాములు కూడా మెచ్చుకునేది వాడుకభాషే. నని చెప్పవచ్చును. అర్థములేని పదగుంభన తక్కువ. భావాలు గొప్పవి—నూతనోద్దేశాలు. ఒక్కొక్కప్పుడు భావోద్రేకంలో భావముకొరకు భాషను బలియిచ్చినా, మొత్తంమీద గ్రంథకర్తగారి శైలి సజీవముగా ఉంటూ, సర్వజనాదరణీయముగా వుంటుం దనుటలో సందేహము లేదు.

ఈ గ్రంథముయొక్క ముఖ్యోద్దేశము అనాదినుంచి అన్ని దేశాలలోను వున్న వివాహములను నిరసించడములాగ కనపడుతుంది. పెళ్లి అనేపద్ధతి ఒప్పుకోరు గ్రంథకర్తగారు, కథానాయిక కూడాను. పెళ్లి చేసిన పాప మేమిటనగా భార్యాభర్తలను శాశ్వతముగా బంధించుతుందట. మనధర్మశాస్త్రప్రకారము పెళ్లి అనేది ఒకమతవిధి. ఇతరదేశాలలోనికిమల్లే కేవలము కంట్రాక్టుకాదు. అయితే ఇతరదేశాలలో భార్యాభర్తలకు అనుకూలము లేకపోతే ఒకరి నొకరు త్యజించవచ్చును. కాని



మన దేశంలో అట్టి అవకాశాలు తక్కువ. మతం  
మాట అటుంచినా, పరస్పరాలోగ్యానికైనా  
పెళ్లి అనేది ముఖ్యవసరము. సంసారపక్షం  
గా ఆలోచిస్తే అటువంటి Sacred కట్టుబాటు  
ఒకటి ఉంటేనే కాని వీలులేదని తేలుతుంది.  
ఏది ఎట్లున్నను మన దేశంలో మాత్రము అటు  
వంటిది ఒక్కటి ఉండితీరవలెను. పెళ్లి లేక  
పోతే న్యాయశాస్త్రమునకు సంబంధించిన ఇబ్బం  
ది ఒకటి కలుగుతుంది. ఇరెర దేశాలలో ఉన్న  
"Your children, my children and our chil-  
dren" అనేవారి హక్కులు స్థిరపరచుట కష్టము.  
అప్పుడు న్యాయశాస్త్రము కూడా మారవలసి  
వస్తుంది. మన హిందూధర్మశాస్త్రము పూర్వ  
పురుషులు వ్రాసిన గ్రంథములపైన ఆధారపడి  
యుండగా, దానిని ఇప్పుడు మార్పుట కష్ట  
తరము. ప్రస్తుతపు వివాహములలో అనేక  
దురాచారాలున్నాయన్నమాట నిజము.  
అటువంటివి పోగొట్టుటకు ప్రయత్నించాలిగాని  
కేవలము వివాహము అనే Institution ఉండు  
టకు వీలులేదంటే మాత్రము సంఘము ఒప్పు  
కోదు.

ఈ గ్రంథము సీతీబాహ్యము కాదని శ్రీ  
శాస్త్రిగారు వాదిస్తారు. 'సీతీ' విషయమై వీరి  
కున్న ఆభిప్రాయములు మొదటనే తెలియ  
జేసినాను. ఇట్టి సందర్భములలో ఈ గ్రంథము  
సీతీబాహ్యము అవునో కాదో చదువరులే  
ఊహించుకుందురు గాక. ఇట్టి గ్రంథములు  
అంగ్లభాషలో వ్రేనాల్చుకవి వ్రాసినాడుకాని

సదరు గ్రంథములలో సంఘములలో ప్రబలి  
యున్న అవినీతులను చూపిస్తూ, వాటిని ఆకవి  
నిరసిస్తాడు. కాని ఈ గ్రంథములో అట్టిది కన  
పడదు. మీదుమిక్కిలి అవి ఆమోదించ బడి  
నవి. పైన ఉదాహరించిన అంగ్ల గ్రంథములలో  
కనపడే ప్రాతలు Victims of circumstances  
అవుతారు. అందువల్ల మనకు వారలయందు  
సానుభూతి ఉంటుంది. ఈ గ్రంథములోని కథా  
నాయకురాలు అట్లుగాక తాను చేసిన పను  
లన్నియు కళ్లు తెరిచి స్వబుద్ధితో కావాలని  
చేస్తున్నందువల్ల ఈమెయందు చదువరులకు  
సానుభూతిగాని సదభిప్రాయముగాని కలుగుట  
కష్టము.

ఇంకొక్కమాటతో ముగిస్తాను. శ్రీమెం  
కటచలంగారు ఇట్టి గ్రంథమును వ్రాసి చదు  
వరులు గట్టిగా ఆలోచించుటకు కొన్ని సమస్య  
లను చూపించినారు. ఆ సమస్యలు సాహిత్య  
మునకు, సంఘమునకు చెందినవై యున్నందు  
వల్ల ఆయావిషయములలో అభిమానము గల  
వా రాయాసమస్యలను నిష్పక్షపాతబుద్ధితో  
పరిశీలించి, అవి ఎంతవరకు ఆచరణీయమో,  
ఎంతవరకు ఆదర్శప్రాయమో ఆలోచించి, ఆ  
ప్రకారము నడుచుకొనుట కర్తవ్యము. ఈ  
గ్రంథము సామాన్య నవలవలె చదివి పార  
వేయతగినది కాదు. చదివినకొలది సమస్యలు  
పెచ్చవుతవి. ఆలోచనకు తగు ఆహారము  
ఇచ్చిన ఈ గ్రంథకర్తగారు ఎంతయు వంద  
నీయులు.



ఎక్కు రకాలతావులను బెక్కురకంబుల వన్నెలం గడున్  
ముక్కును గన్నులం దనుపు పూవులు పెక్కురకంబు లుండినన్  
చక్కని వన్నెఁ గాంచు నెఱజూణవు నీవెకదా! గుణజ్ఞులం  
జొక్కఁగఁ జేయు నీవలపు సొంపు వహవ్వర! రేయిరాణిరో!

మాలతీయు మల్లికయు నవమాలికయును-వలపు పెంపును వన్నెచిన్నెలు గడించి  
పుడమి సరసులఁ దనియించు ప్రోడవైన-నిన్ను బోలంగ నేర్తురే యెన్నఁజ్జిన.

లలితాకారము కల్పి బల్బలపునన్ లాలించు వైపుణ్యమున్,  
విలసన్మంజుల మూర్తియుం గలిగి యుద్వేల ప్రమోదంబు లవ్  
జ్ఞలకుం బాయక కూర్చు సర్వసుమన శ్చూడామణీ, త్వద్గుణ  
జ్ఞులు శ్లాఘింతురు వేయునోళ్ల భళి యంచున్ రాత్రిరాణీ, నినున్.

పురు జే పూవులుఁ గావు నీకు సుమనఃపుంజావతంసంబ, నీ  
సరు వే పువ్వుల కబ్బ దింత నిజ మవ్యాజస్థితీఁ మించి రా  
తిరి రాణించెడి రాణి వై వెలయు నీతీ రెన్న మాబోంట్లకుం  
దరమా? నీసరువంబు నీవలపు సంస్తవ్యంబు లింకేటికిన్.

ధీరోత్తంసులు నిన్ను డాసి మది నెంతేఁ గాంతు రామోద మ  
య్యారే, మేదిని సారెసారెకును నీ యామోదమున్ మెచ్చుచున్  
రేరాణీ, నినువంటి మంజులగుణ శ్రీకం గనుంగొంటిమే  
ధీరశ్లాఘ్యువు, నీకు నీవె జగతిన్ దీ టొందు లే దెయ్యెడన్.

పవ లెప్పట్టునఁ గానరావు నిజసౌభాగ్యంబు దైవార, శౌ  
రవ శీలంబుల పెంపుఁ గాంచు నసూర్యంపశ్య పౌటన్ నిస  
ర్గవికాసంబున మంచితావులను రేరాణీ, మహాధీరులన్  
భవదుత్కృష్ట గుణంబులం దనుపు దెన్న మాపులన్ బాపురే.



దవ్వలకు బుగ్గలొనెడు తావిని మూర్కొని యబ్ర మొంది వే:  
పువ్వలతావియో యనుచు ముగ్గులుపైతముఁ గొతుకంబునం  
జివ్వన నీదుచెంగటికిఁ జేరి నినుం గన నెంతు రింక నీ  
మవ్వపురూపు నీవలచుమాదిరిఁ గాంచిన నెన్నకుందురే.

మూత దీసిన యత్తెరుబుడ్డి మాడ్కి-గమ్ముగమ్మున వలచు నీకమ్మతావి  
నెల్ల కడల బుగ్గుల కొల్పి యెల్ల రకును-హాయి గల్గించుచున్నావు రేయిరాణి!

నీవేలితావుల నెమకుచు నిను డాయ నచ్చు నెంతటి చక్రవర్తియైన  
నేమారుమూలనో యీవున్న నినుఁ జూడ రాఁ గోరు నెంతటి రాణియైన  
నవరిమితామోద మంద నీచెంతకుఁ జనుచెంచు నెంతటి ధనికుడైన  
బ్రచురసువాసనావశ్యుఁడై నీదండఁ జేరుఁ బో యెంతటి ధీరుడైన  
దమిని దతి వేచి నీదుపాదముల దరికి - నింక సామాన్యుఁ డేతెంచు లేమి విశ  
నోము లెన్నేనిఁ దొలివేస నోచి యింత-ప్రాభవంబును గంటి! రేరాణి, భళిర.

టాటోటుంబువు లెన్నిపాట్లు పడినన్ డంబంబు లెంతేనియున్  
నీటుం గోటును జూపినన్ మఱియు నెన్నే వన్నెలన్ మించినన్  
నీటన్ ముగ్గియుఁ గానలం దపము లెన్నే సల్పినన్ రాణి, నీ  
సాటిం గాంచఁగ లేవు నిక్కువముగన్ జన్మాంతరం బొందినన్

పలుతెగల పూలు పుడమిన్ - వెలసిన 'నైట్ క్వీ' ననియెడు - పే రొక నీకే  
చలువారుఁ బుష్పరత్నమ, - కలుగునె సుకృతులకుఁ బోలె ఖ్యాతి పెరలకున్?

కమ్మతావులకుం బట్టుఁ గొమ్మ లనుచు - బలుమరున్ నిక్కువమల దర్పంబు నణచి  
జగతిఁ దనరు రాతిరిరాణి సకలపుష్ప - దర్పదమని యన్ బిరు దొందఁ దగుదు వీవు.

అసదురూపుఁ దాల్చి యాడంబరము లేక - మితతావి వెల్లివిరియఁ జేసి  
మంచి పు వ్యసంగ మహి మింతు రేరాణి - మేలుమేలు సుమతి మెలఁగు నిటులు.

నవతు లేనట్టి సౌభాగ్య సౌరభముల - మంచిపేరును గడియించి మనుచు నున్న  
నీదు ప్రఖ్యాతి లాటికి రాదురాదు - తనరు రేరాణి, యాచంద్రతారకముగ.



# కాలబైరవుడు

సోమనూజుల వేంకటరామమూర్తి గారు



○

పారివెంట పిరిక్కి రివిన్యూ ఇన్స్పెక్టరు వెంకట  
సుబ్బయ్య చెల్వాటి బ్రాహ్మణుడు. చుట్టే యోగులయెక్కు  
కలిగి పిందనీకి సగంమూరలో వున్నాడు. తేరగా ధర్మ  
పిందాలు బజాయింది కమ్మిడి ఖర్చులేకుండా తనం  
రాళ్లన్నీ మూటకట్టి పెట్టోపాతేలే ప్రవ్యాగాల్లో రివిన్యూ  
ఇన్స్పెక్టరీ చాలా ఉన్నతస్థానం వహించిందని వాడుక  
అయినప్పటికీ మన వెంకటసుబ్బయ్య వ్యాయంగా  
దేవుడిమొగం చూసి కాలక్షేపం చెయ్యమనివవాడే  
కాని, ఒక తేరు సైయ్య అయినా యితర్లుని నోరు విడిచి  
అర్హతలపైన మునిపికాడు. ఇంతకూ—నీం పదిమంది  
మం దున్నార గమకవా అతని కుటుంబంలో? ఒక్కగా  
నొక్క పున్నమ్మ అనే ఆడపిల్ల. ఆపిల్లిని పన్నెండేండ్ల  
క్రిందట కని వెంకటసుబ్బయ్యగారి భార్య గరించింది.  
పంజ్రపాతానా ఈ పన్నెండేండ్ల పిల్లమీద పెట్టుకుని  
వుంటాడు మన వెంకటసుబ్బయ్య. స్కూలకాయుడు  
అందుకు తోడు పరమకోపం, దుర్భాష మహాముని సైన్  
మొత్తి పుట్టాడేమో అనిపిస్తుంది. ప్రపంచంలో అతని  
కంటబడిన ప్రతిమమధ్యకూ, జంతువుకూడా అతని  
కప్పుతో ఒకప్పుడు కోపం కలిగించే వుంటారు. ఆ  
గ్రామంలో అన్నింటికంటే ముఖ్యంగా అతగాడికి  
ఎక్కువకోపం (భయం కూడాను) కలిగించింది ఒక నల్ల  
కుక్క. ఒకనూ బానల్ల కుక్క మన రివిన్యూ ఇన్స్పెక్టరు  
గారు చెరువుగట్టుక్రింద గూహాగోనికి వెళ్లి వస్తూంటే వెంట  
బడి ఆ కుక్క పన్నా బ్రాహ్మణ్ని చెరువుమట్టా చూడు  
మాట్లు తిప్పి, యింటివద్ద చూడు చెంబుల మందినీళ్లు  
తాగింది. అప్పట్నుంచీ నలుగురు తిలాగ్గు కర్రలు  
పట్టుకొని అగత బగత వదులేకాని ఆయన సాయం

త్రం సమ్యం కదలడు. ఆ చెబ్బతోటి ఇప్పటికీ ఎక్క  
డైనా గట్టిగా మక్కు మెరిగిందంటే టెక్కిచచ్చి  
పోతాడు పాపం!

ఆవుల కరణంపేరు శేషయ్య. చెల్వాటి బ్రాహ్మ  
ణుడే. పయస్సు పందొమ్మిది సంవత్సరాలుంటుంది. ఒక్క  
పలచగా, ఎర్రగా తొగరువారలూనుంటాడు. అతడు  
సాధారణంగా వెంకటసుబ్బయ్యగారింటే వుంటూ తల్లి  
లేని పున్నమ్మకూ, కాలంమర్చిన వెంకటసుబ్బయ్యకూ  
పమల్లో తోడౌతూవుంటాడు. శేషయ్యకి వెనకా  
మందూ ఎవల్లాలేరు. “ఏక్ నిరంజన్” అని నీకాకీ;  
అయితే యేకాకీ అని కుర్రలామూ కొట్టి పారేయడానికీ  
పిల్లెరు. ఎందుచేతనంటరా? అతగాడికి పున్నమ్మమీద  
చెప్ప పిల్లనంత స్నేహం, అభిమానం, ప్రేమాన్ను. పాయం  
కాలం తనకి తండ్రికి బియ్యంపడేకి పున్నమ్మ తీరు  
బాటుగా పెరట్లో బావిచెట్టువగ్గర కూర్చొని శేషయ్య  
చెప్పే కథలన్నీ నరదాగా వింటుంది. “అవగనగా ఒకరాజ  
కుమారుడు; వేటకల్లాడు; అడవిలో ఒక పెద్ద పేద; ఆ పే  
దలో ఒకదిక్కిని పన్నెండేండ్ల చాల” — అని యేమో  
కథలు చెప్తూవుంటే పున్నమ్మ మనస్సులో అమితమైన  
సిగ్గు ఉదయించి, ఆసిగ్గు పున్నమ్మయొక్క నీలం ము  
క్కల్లాంటి కళ్లలోంచి పైకి బుమంతంగా సాంగి వచ్చే  
టప్పుడు, ఆ వేగానికి కమరెప్పలూరికే అల్లాడిపోవడం;  
చెట్టు-చెర్ర బారడం; మొగం క్రిందికి వెగడం; పెదవుల  
మీద చిరునవ్వు; నండెలు దడదడ — ఇన్నిలక్షణాలు  
ఒక్కమాటు కనిపించేవి. ఇన్నీ చూసి మన శేషయ్య  
చిన్నప్పట్నుంచీ పున్నమ్మని చేదదీసి హాస్యంమాటలు  
చెప్తూ, ఆమె నవ్వివప్పుడు ముద్దెట్టుకుంటూ వుండిన అల  
వాటు వచ్చున, ఇప్పుడుకూడా (అంటే ‘ఇప్పుడుకూడా’



అని మనం అనుకుంటున్నాము కాని, అసలు వాళ్లు పెద్ద వాళ్లయిన సంగతి వాళ్లకి తెలియదు ముద్దులూ మురి పాలున్ను.

2

ఆ వేళ కార్తిక సోమవారం. రివిన్యూ ఇన్స్పెక్టరు వెంకటసుబ్బయ్య పగలల్లా ఉపవాసంచేసి సాయంత్రం ఈశ్వరాలయంలోకి పూజకి బయల్దేరాడు. నల్ల ఘక్కి భయంచేత దండపాలులైన యిద్దరు తిలారాలు వెంట నడిచారు. వెంకట సుబ్బయ్య ఆవేశసాయంత్రం కరణం శేషయ్యని భోజనానికి పిలిచాడు. నక్షత్రదర్శనం అయినవరహ వెంకటసుబ్బయ్య శివాలయంలోంచి రావడని తెలిసివుండి పున్నమ్మతో నిరంటంకంగా యిద్దా గోష్ఠి కోసమని శేషయ్య పెరటివేపునుంచి వేంచేశాడు. తనతండ్రి తిరిగిరావడాని కింకా ఆరగంట వ్యవధి వుందని పున్నమ్మ మదిలో నేతీరుబాటుగా మార్చుంది. శేషయ్య కూడా మడికట్టుకునే వచ్చాడు. ఇన్స్పెక్టరుగారు యింట్లో లేరు. ఇక నేముంది? శేషయ్య పున్నమ్మలిద్దరూ ఒకరి



నోకరు చేరుకున్నారు. స్నేహబంధాలు వాళ్లని దగ్గరగా యీడ:స్తూంటే వాళ్ల తరమా మరి? అయిష్కాంతం, యిను మూ రెండు చేరుకోవడం స్వభావమే కాదండీ! ఏదైనా ఒక కళ చెప్పమని మామూలుగా పున్నమ్మ శేషయ్యని అడిగింది కాని, కథ పూర్తికావడానికి అవకాశం లేదని చెప్పి, శేషయ్య సంభాషణని స్వవిషయంలోకి దింపాడు.

\* \* \* \*

పున్నమ్మ—“సరేకాని, నువ్వు కథల్లో ‘ప్రేమ, ప్రేమించడం’ అంటావుకదా, అదేమిటో సరిగా చెప్పవు?”

శేషయ్య—“మహా గట్టి ప్రశ్న వేశావు. ‘ప్రేమ’ అంటే నామా సరిగ్గా భోధపడడంలేదు కాని, అయినా నావుద్దేశం మనవిచేస్తాను, వినుమరి. ఇప్పుడు మనమిద్దరం వున్నాం కదా; నువ్వు దూరంగావుండి నాకంటికి కను పించుకుండా పున్నమ్మను నిన్ను చూడాలి నామన స్ఫులో వుంటుంది; తరువాత మీయింటికి వచ్చి నీదర్శనం చేసుకున్నాననుకో—ఆప్పుడు నువ్వు మాటలాడుతే వినాలని వుంటుంది; ఏదైనా సందర్భంలో నువ్వు నీకోకిలకంతటో నాతో ఒక్కమాటాడి, ఏకడండ్ల చూపాక్కట్టి నామీద పాకే శే సరికి నావొళ్లు రుట్లు మంటుంది; పట్టరాని సంతోషము కలుగుతుంది; పరు గెత్తి వెళ్లి నీబుగ్గులు ముద్దెట్టుకుందామా అని కోరిక కలుగు తుంది; అయితే మీనాయన పున్నారని మళ్లీ మనస్సు వెనక్కి లాగుతుంది; ఆప్పుడు మళ్లీ యిదంతా తలచు కుంటే సిగ్గు కలుగుతుంది.

పూర్వకపుల గ్రంథాల్లో చెప్పిన ‘ప్రేమ’ అంటే ఇదే అని నే ననుకుంటున్నాను. ఈ మానప్రకారం మాస్తే నేను నిన్ను ప్రేమించానన్నమాట. నామాట చెప్పానుకదా! నువ్వుకూడ సీసంగతి నేనిప్పుడు చెప్పిన మాత్రంప్రకారం తైపారునేసి చెప్పమరి.”

పున్నమ్మ—“నామా నీముఖం చూద్దామని; నీమాటలు విందామని వుంటుందికాని ఒక్కొక్కప్పుడు సిగ్గు వేస్తుంటుంది భయముమాత్రం లేదు. స్నేహంపట్ల భయ మెందుకూ? అయితే సిగ్గుమాత్రం ఎందుకుండాలూ అని సందేహం.”

శేషయ్య—“సిగ్గు—సిగ్గు ప్రేమయొక్క లక్షణం మే. మనప్రేమలో సిగ్గు తప్పకుండా కలిసివుంటుంది. ప్రేమా, సిగ్గా నువ్వు వేరువేరుగా భావిస్తున్నావు—అదీ పారబాటు. అదిరెండూ వేరుకావు. ఒకదాన్నింకొకటి అనుసరించుకునే వుంటాయి.....సరే, ఈమాటకేం గాని, మీనాన్న నీకోసం ఎన్నో సంబంధాలు చూస్తున్నాగు. దేవుడియనల్లనూ, నా ఆద్యుత్తంపల్లనూ యింతె వరకూ అవన్నీ తేలిపాతూవచ్చాయి. నువ్వు పెద్దదా



ని వయస్సు. ఇలాగు మునులలో నుద్దులట వ్యవహారం ఎన్నాళ్ళు! అంతే, రేళు ఎలాగ నా తెలింది మీ నాయన్న మనవివాహం విషయమై కదప చలుచుకున్నాను."

పున్నమ్మ—“అమ్మయ్యా! అక్కగాడికి చాలా కోపం. ఒకవేళ కోపంవచ్చి ఆయన నిన్నేమైనా అంటే నా ప్రాణానికి బాధిస్తుంది. అది కానుండా, మాతండ్రి ఇవాళ పొద్దున్నుంచి చాలాకోపంగా వున్నాడు. రేచేమో తాసిల్దారుగారు వస్తున్నారు. చిన్నప్పుడు ఆయనా, మాతండ్రి కలిసి చదువుకొన్నారట, అలాంటి తాసిల్దారు మొన్న వేళో ఉద్యోగరీత్యా మాతండ్రిని ఆశ్రయించాడట. అప్పుడుంచి మాతండ్రి అక్కగాడివూడ కాలియా మిరియాల మారుత న్నాడు. అతడూ కోపిష్టమట. వీళ్ళిద్దరూ రేళు కంటే ఏం కొంప ములుగుతుంటే ఆవి హడలుగా వుంది. అలాంటి పడుయంలో అగ్గివూడ నుగ్గిలం వేపిట్టు మత్తుగానీ పెళ్లి మాట ఎత్తామంటే చెప్పేదేముంది?”

శేషయ్య—“తాసిల్దారుగారు రేళు వస్తున్నారా?... ”

పున్నమ్మ—“బోను. ఆయన భార్యతో మాడ వస్తున్నారు. భార్య భర్తల వ్యవహారాల విషయంలో మన కది మొదటిపోతం.” (ఇద్దరు వత్తురు)

వాళ్ళ సంభాషణ ఆరితమైంది. అందుకు కారణం వీధి వైపునుంచి వెంకటమయ్య రావడమే. భోజనాల వగ్గరి వెంకటమయ్య ప్రస్తుతంకేమీ లేమీ మాట్లాడకుండా, మొగం ధుమధుమలాడుతూ పెట్టి, ఎవరినో వుద్దేశించి “పించనకి సిద్ధమైన ముండాకోడుకుని నాకు తప్పు లేదుతాడే? ముసలాడయినాడు వాడికి మాత్రం తలెయ్యాలూ, కప్పుడుఖాళు! చిన్నప్పుడు తోటలో తేనెపళ్ళు ఎత్తుకొచ్చి పారిపోతుంటే తోటవాడు వెంటబెట్టి చావ గొట్టాడు—చలపతి గారూ—చల్లన్న—మళ్ళగన్న—పెరుగన్న” అని వుడికించివాళ్ళం; వేటికాలానికి ‘అన, పిన’ అని నాలు గింగిరిపుముక్కులు రావడంతో తాసిల్దారి అయిందని వీడి కిప్పుడు కళ్ళు వెత్తికట్టాయి. ఎందుకూ? రేళువది కళ్ళ; నాలుగూ మొగం ఎదుట యూడిస్తాను” అని మరునాడు రావలసివున్న తహసిల్దారు చల

పతిరావుపంతులీ వుద్దేశించి మాట్లాడుతూ తొందరగా నాలుగు మెతుకులు వేసుకొని దిగ్గువలేచాడు. శేషయ్య అలాగేవలలో మునిగివున్నాడు. పున్నమ్మ తండ్రివారికం అంతా చూసి, రేళు రావలసివున్న ప్రక్కయాని కింద తా ఉపోద్ఘాతం అనుకుని, రే శేహంతుండ్ కో భగవంతుడా అనుకుంటూ, భయపడడం తప్ప మరేమీ చెయ్యలేక వూరుకుంది.

3

మంగళవారంనాడు ప్రాద్దున్న యేడుగుంటలు కావచ్చింది. పాదిపెంట వూరి పాటిమేర తూర్పువైపు నుంచి ఒకరెండెట్లబండి గ్రామాన్ని సమీపిస్తూంది. బండి ముందువెడకల యిద్దరు చిళ్ల జవానులు వదులుతున్నారు. బండి తహసిల్దారు చలపతిరావు పంతులుగారిదే. చెరువు గట్టు వగ్గరి కొచ్చాక బండి నిలబడింది. అందులోంచి చలపతిరావుపంతులు దిగాడు. మూలకాయుడు కాబట్టి ‘దిగాడు’ అనీకంటే ఊడిపడ్డాడంటే పరిపోతుంది. చెరువువగ్గర కాలకృత్యాలు తీర్చుకుని పూర్ణోక్తి వల్లదామని ఆతని ఉద్దేశం కాబోలును. కప్పుకొన్న ఎర్రకాలుస బండిలోకి దిగిరి, బండిని రివియూఇచ్చి కర్తు వెంకటమయ్య యింటికి తోలవన్నాడు. బండి సాగుతూంది. అదివరకు అప్పుడే ఆరగుంటనుంచి చెరువు గట్టున కూర్చొని చంతిభావనం చేసుకుంటూవున్న కరణం శేషయ్య ఇదంతా కనిపెడుకున్నాడు. ఆతోయికాకి క్రొత్తగా వచ్చిన తహసిల్దారు చలపతిరావుపంతులుగారి దిగ్గున అతడికా చేసుకోలేదు. బాహ్యోనికని బండిదిగిన తహసిల్దారు కెదురుగావెళ్లి దండంపెట్టి నిలబడడాని కతని కిష్టంలేక, మించిపోయిన దేముందని, ఊర్లోనే సావకాశంగా చూద్దానుమకున్నాడు.

చలపతిరావు పంతులు ప్రాతఃకృత్యాలు తీర్చుకుని తిరుమొగిమై బయల్దేరాడు. చెరువుగట్టుమీద వేప చెట్టువగ్గరికొచ్చి—పరికి—ఎంకెప్పమకి—పావం!—వల్ల మక్కు—ఆరినివెంటపడింది. బ్రాహ్మణుడు అనలే మూలకాయుడు; పరుగెత్తలేడు పోస్ట్ ఒకవేళ పరుగెత్తువానా అనుకుందుకి అంతా యేమనుకుంటాకో అని భయం. పోనీ, మక్కుని



కొంచెం భయపెడుదామని వనక్కి తిరిగిసరికి నల్లనిశరీరం, నిప్పులురాల్చాన్నకళ్లు, నోట్లోంచి వేల్చాడుతూ పరని నాలుకతో, కోరలుచూపుతూ మొరుగుతూ పెనుధూతం లాగు, నాలుగుకాళ్ల మీదవున్న కాలికాదేవి అపరాధ తారమేమో అన్నట్టుగా ఆ బ్రాహ్మడిదృష్టిలో పడేసరికి



“పాపం!..నల్ల మక్క అతనిచెటపడింది.”

మక్కని అదమాయించడం సంగతి ఆలావుండగా, అత గాడికే ప్రాణా లెగిరి పోయాయి. నల్ల మక్క కోపానికి తానే నురిఅయిన సంగతి తెలుసుకున్నాడు. అందులో యేమీపందేహంలేదు. అకారణంగా ఆ శునకానికి తన మీద అంత ఆగ్రహంయెందుకు రావాలో ఆలోచించడానికి అతనికి కాలంలేదు. ఆలోచించినా ఏంలాభం? చేపలు ఈడానికి, పక్షులు ఎగరడానికి ఏమికారణమో, ఆనల్ల మక్క స్థూలకాయుల్ని వెంబడించడానికి అదేకారణం. దాని స్వభావమది. మక్కవానికి సబబేమిటి? స్థూలకాయులైతేచాలు: పాచిపెంబు నల్లమక్క చెటపడింది దన్న మాటే. అంచేతేకదూ మనరివిన్యా ఇష్టాన్వయం వెంకట కుబ్జయ్య ఇవాళనరకూ తనశరీరాన్ని లావుగా సృష్టించి నందుకు బ్రహ్మాజీదేవుణ్ణి మనస్సులో తిట్టుకుంటూ వుండడం!

ఏమైతే నేమి... నలపతిరావు పంతులు మక్క స్వరూపాన్ని చూడడం, చటూర్న నేపచెట్టు యొక్కడం ఒక్కమారు జరిగింది. ‘ఎక్కడం’ అన్న మక్క చలపతి రావు పంతులు అప్పుడు చేసిన క్రియకే సరిపోదు; ఇక నేరేపడం ఎక్కడా భాషలో లేదు. ఏమంటారా?

అతడు మొదటికొమ్మ పట్టుకుని ఒక్కమాట “ఊహ” అని విశ్వప్రయత్నంచేసి శరీరాన్ని మీదికి ఒక్క ఊపు ఊపి తనకాళ్ల మధ్యని మీదికొమ్మను గట్టిగా అదిమిపట్టు కున్నాడు. [ఈ ఫీటు స్థూలకాయులకి సాధ్యం అవు తుందా అన్న సందేహం మొదట నాకూ కలిగింది.

అయితే “ప్రాణంమీదికి వచ్చినప్పుడు సాధ్యసా ధ్యాలే సంబంధం లేదనిన్నీ, మిన్నొచ్చి మీదపడి నప్పుడు అసాధ్యాలే సాధ్యతాతా” యని ఊహించాను. చేతులతో కిందికొమ్మ, కాళ్ల మధ్యని మీది కొమ్మ, మనిమంత తల్లెక్రిందులూ, చూపు నల్ల మక్కవైపు- నిజంగా చూడవలసిన దృశ్యమే. సృష్టికర్త ధూమికీ (gravity) ఆకర్షణశక్తి ఎం దుకు కల్పించాలా అని చలపతిరావుపంతులు లాసమ యంతో చాలా విసుగుకున్నాడనుటలో సందే హం లేదు. ఏమంటారా? తల్లెక్రిందులవున్న అత గాడి శరీరంలో వున్న రక్తమంతా మొగానికి దిగింది.

అంచేత మొగం బరుచెక్కి యెర్రబారింది. శరీరం బరువు అంతా చేతులమీదా కాళ్లమీదా వుంది. పొడబాట్లు గానీ కాళ్లపట్టు జారిపోయేనా, క్రిందనున్న నల్లమక్క పాదాలు కొరికితేయడంలో సందేహం లేదు; చేతులు పట్టుగానీ వదులై ముఖం మక్క కందుతుంది, అప్పు డింక ప్రాణం పోయినట్టే. ఈ ప్రకారంగా ముచ్చేమ లలూ పోసి, బరువుకి పూగులాడుతున్న కొమ్మలు విరిగి పోకుండా వుండడానికిన్నీ, చెట్టుమీదవున్న కండచీమలు తన కాళ్లనీ చేతుల్నీ మట్టుకుండా వుండడానికిన్నీ, మక్కకి విసుగుపుట్ట వెళ్లిపోయేట్టు చేయడానికిన్నీ, సర్వేశ్వరుని ప్రార్థనూ అల్లా వున్నాడు. అయితే మక్క మాత్రం మొండికైతి “ఎంతవేపుంటావో చెట్టుమీద చూస్తాను కాదూ మరి” అన్నట్టు దృష్టి నిగుచ్చి అక్కడనే స్థిరంగా వైతాయించింది.

ఈవ్యవహారం అంతా గట్టునివున్న శేషయ్య చూస్తూనే వున్నాడు. సద్బ్రాహ్మణికి గట్టిఆపద వచ్చిందని అనుకుని చలపతిరావుపంతులు కష్టం తీరిగిద్దామనీ, కొంతవరకూ అతని మెప్పు పొందుదామని పుణ్యకాలతో, స్వభావతః పరోపకారియైన శేషయ్య నేపచెట్టువైపు పరుగెత్తాడు. సన్నపాటి మనుష్యునికి నల్లమక్క భయం



ఎంతమాత్రం లేదని ఆతనికి బాగా తెలుసును. గట్టుకింద నున్న మంచి నునుపైనది, బరువైనదీ రాయి నోకదాన్ని ఖండిచేతులో సంధించాడు. తన కోపదృష్టులన్నీ చెట్టు లోంచి వ్రేల్లాడుతున్న చలపతిరావుపంతులుమీద నిలిపి వున్న నల్ల మక్క మన శేషయ్యని చూడలేదు. మక్క శేషయ్యకి మధ్య వైదారుగజాలు ఎడం వుంటుంది. బాగా గురిమాసి శేషయ్య పాపాణం ప్రయోగించాడు. అస్త్రప్రసరికూనాడు అర్జునునిబాణం మాయపడిన తెగేసి నట్టు, ఆ రాయి సరిగా నెల్లి నల్ల మక్క మాతిమీద తగిలి సరికి, 'మయ్యో' మని దీర్ఘమైన ఒక్కకేక వేసి ఒక్కక్షణమాత్రం వెనక్కి తిరిగి ఆ గ్రామసింహం నోక ముడుచుకుని గ్రామంవైపు దౌడాయించింది

శ్రావణమాసమాత్రంగా వైవాన్ని ప్రార్థిస్తూ వుండిన చలపతిరావుపంతులు క్రిందివైపు చాస్తూనే వున్నాడు కాని ఏమిజరిగిందీ కొంచెమైనా ఆతనికి తెలియదు. మనస్సుతో అవ్యథా (అవగా భగవంతుని వైపు) వుండడంచేత ఆతని యింద్రియాలన్నీ స్తంభించి పోయాయి. గజేంద్రమోక్షంలో "లావోక్కింతయులేదు" అన్న పద్యంలో చెప్పినట్టుగా వున్నాడు మన చలపతిరావు పంతులు. అలాంటప్పుడు కర్ణకకోరమైన మనకస్యవం చెవిని పడేసరికి ఆతనియింద్రియాలన్నీ ఒక్కమారు మేలుకున్నాయి. క్రుల్లిపడి భయంలో కార్లపట్టు విడిచేశాడు. వొదిలికాడేమిటి! పదిలిపోయింది. తరువాత చేతులాది లేకాడు. ప్రమాదనకాత్తు మొదట చేతులూ, తరువాత కాళ్ళూ వొదిలివుంటే చాలా ప్రమాదం సంభవించేదే. భూమిమీద పాదాలపైని పడ్డాడు. పూర్తిగా తెలివినచ్చి చూశాడు. మక్క అంతర్ధావం అయింది. ఎదురుగా చిరు నవ్వుతో వున్న శేషయ్య ఆతనిదృష్టిలో పడ్డాడు. చక్ర ప్రయోగంచేత మకరాన్ని సంహరించి గజరాజుని రక్షించిన నాటి విష్ణుమూర్తి తన పాలిటమాడా ఆవేశ ఆ 19 ఏండ్ల కుర్రాడిరూపంగా సాక్షాత్కరించాడేమో అని అనుకున్నాడు చలపతిరావుపంతులు. చెట్టులోనుంచి తానుచేసిన ప్రార్థన పూరికే పోలేదన్న సంతోషముతో చల్లపొంగరంలాగు గుండ్రముగా నోట్లకపురుపులతో

నున్న ఆతని ముఖం వికసించింది. నవ్వుతూ ప్రశంసా పూర్వకంగా శేషయ్యని కాగిలించుకొని, "నాయనా! నాపాలిట దేవుడిలా గొచ్చావు; ఎవరిచ్చినాడవోయి తండ్రీ! నీపేరేమిటి నాయనా?" అని ప్రశ్నించాడు చల పతిరావుపంతులు. "నాపేరు శేషయ్యంటారండి; నేనీ పూరి కరణాంటి" అని శేషయ్య అనేసరికి తాస్లియారుగారు మొదట కొంచెం సిగ్గుపడినప్పటికీ (ఒక తహస్సిల్దారు ఒక మక్కకారణంచేత కరణంయెదుట లాచారీ అవడ మనేది సిగ్గు కారణం కాదుమరి) వెంటనే నవ్వీసి, "చూశావా. పెదవముండామక్క! నన్నుకూడా చెట్ట క్రిందించి" అని గట్టిగా దిశలు బ్రద్దలయ్యేట్టు నవ్వాడు! తరువాత యిద్దరూకలిసి వూల్లోకి లోకాభి రామాయణం మాట్లాడుకుంటూ నడిచారు.

౪

శేషయ్య తాహస్సిల్దారుకి వెంకటసుబ్బయ్యగా రిల్లు మారంనుంచే చూపించి, ములుపుతిరిగి పెరటిదారిని ఆయింట్లోకే ప్రవేశించాడు. వున్నప్పు పెరట్లో ఒక్క



రే కుర్చీని వాల్లోవాచక పుస్తకంలో సింహంపాతం చదువుకుంటోంది. శేషయ్య రాగానే ఆమె పుస్తకం చూసేసి, మందహాసంతో, "శేషూ! తహస్సిల్దారుగారి



భారతి

భార్య వచ్చింది. మనయింటిసారునున్న పావడిలో బస చేశారు. ఇంకా ఆయన వచ్చినట్టు లేదు. వారు భర్తాక మావాన్న, ఆయన ఏమి కలలుచుతాలో అని భయంచేస్తూంది" అన్నది. ఆమెటలు విరి, "నలపతిరావు పంతులు గారూ నేమాకలిపి యిప్పుడే వస్తున్నాం; అతడు చాలా మంచివాడులాగు కనిపిస్తున్నాడు. మీ వాయనీ! అతనికి మధ్య మరేం ప్రమాదం సంభవించినా నేనున్నాను గా అన్నీ సరిచెయ్యడానికి" అని గర్వంగా శేషయ్యవరిస పలుకులు వున్నప్పుకి అర్థంకాకపోవడమే కాకుండా, రాబోయే గాలివాసలో ఈ శేషయ్యకు ఏమి అపద వస్తుందో అని విచారించింది. ఈ వ్యవహారంలో శేషయ్యని ఏమిటోక్యం కలగకేమిటోవద్దని చెప్పేదేకాని ఇంతలో ఎక్కడో 'అమ్మయ్యా' అన్నట్టుగా ఒక ఆర్తధ్వని వినిపించింది. ప్రీతంకన్యరం. పంకజేబిటో కనుక్కుందామని శేషయ్య విగ్నిలోకి ఒక్క అడుగు వేశాడు. అక్కడే కానరా లేదు. పొరుగున చావడిలోకి తొంగిచూశాడు. తహాసిల్దారుగారి పంటమనిషి (అన్య ఒకరై) ఒకమూలని తడవకలగిడిలో పంటచేసుకుంటూంది, తహాసిల్దారు యింట్లో లేడు. రివిన్యా ఇవ్వెక్తరూ, అతనూ కలిసి కొన్ని యెండిన పాలాలు పరీక్షించి, వ్యవసాయదారుల రెమిషన్ ఆర్డీలు విచారించడానికి వెళ్లిపోయారు. 'అమ్మయ్యా' అన్నధ్వని అయింట్లోనే వచ్చియుండాల్సి వ్రాపించి శేషయ్య లోపల ప్రవేశించాడు. పెరిటిద్వారంలో అతనికి కను పించిన దృశ్యం అత్యద్భుతము! ఆశ్చర్యమైనపంకగి! నూతి వగ్గర అప్పుడే స్నానంచేసి తడిచీరతో, కాలం ముగ్గినది; మూలకేరింగలది అను ఒకానొక ముత్తెరువు ద్వారానికి ఎదురుగుండా ముఖుంధిప్పి నిలబడివుంది. ఆమె ముఖంవల్ల ఆవిడ భయభీతియైనదని స్పష్టమవుతుంది. సుమ్యంలో శేషయ్యవైపు వీపుతిప్పి అసగా ఆవిడవైపు ముఖమంది. పల్లవుక్కు! ఆ ముత్తెరువే తాసిల్దారుగారి భార్య. శేరు లక్ష్మీబాయమ్మ. పురుషసింహం నలపతిరావు పంతుల్నే ముప్పతిప్పలా తెట్టిన పల్లవుక్కు యాకృతి ప్రేయసు లక్ష్మీబాయమ్మకు భయపెట్టింది. పనుటలో ఆశ్చర్య మే మంది! అయితే చైనాధు లక్ష్మీబాయమ్మ చేతులో చెంబు వుండడంచేత మక్కు దురంగా మార్చునే, తనకు

మూలకాయలను మానవులమీదనున్న కోపం అంతా అభివయరూపంగానే చూపుతూంది కాని, అయిల్లాదిని సమాపించి వోటికో క్రియరూపంగా ప్రకటించడానికి శైర్యం చాలింది కాదు. ఇలాంటి సందర్భంలో మన శేషయ్య వచ్చిన సది కాగానే మక్కు పంక్కి రెలతిప్పి చూచింది. చూడడమే తడవుగా — మోరయైతి "మయ్యా!" మని చెరువుగట్టుమీద తిన్న చెబ్బవోప్పి అంతా ఒక్కమారు దానికి అనుభవంలోకి వచ్చినట్టుగా అరచి, చెరువుగట్టుమీద ప్రాద్దున్న ప్రారంభించినపాట యిక్కడ పూర్తిచేసింది; పిమ్మట గోడమీది కొక్కలఘవేసి అదే పరుగు, వాయవేగ మనోవేగాల్లాను. "ఎవరు వాయవా మవ్యు. మావోడ్డ పురాడిలా నున్నా వ్రే! వీర్వప్తీ కాగలేక చెగవమక్కు పరుగుయ్యమంది. మవ్యు రాకపోలే వా పవేమయిందేవో వోయి చాలా! స్నానం చేస్తుంటే గోడమీ ద్వారంలోవచ్చి చక్కా మార్చుంది. పాపం రివిన్యా ఇన్సెవ్తరుగారి అమ్మాయి వాల్లింట్లో స్నానం చెయ్యమంటూనే వుంటే బుడిలేక యిక్కడ స్నానం చెయ్యడానికిని వచ్చాను వచ్చి నందు కనుభవించాను. పాపం! ఆపిల్ల మావోడ్డపిల్ల, మణిపూస! పనిపాట్లు ఎంతశ్రద్ధగా చేసుకుంటుంది! తల్లి లేని పిల్లట పాపం! ఏకో ఒక లోపం!... వాయవా! వీవేరేమిటో చెప్పావుకావ్రే!" అని తునకి ప్రశ్నించింది. శేరు చెప్పడానికి అసలు సావకాశం కలుగులే కాదు! మన శేషయ్యకి! కొందరి ప్రేలకు మాజిమైన నుంం ఏమిటో అంటే, ఒక్క అంశంనుంచి మాట్లాడుతూ వున్నప్పుడు వాల్లికి జ్ఞాపకంవచ్చిన కబుర్లన్నీ యాకరు పెట్టడమే — అనిసందర్భమైనా సరే, అసందర్భమైనా సరే; ప్రస్తుతమైనా సరే, అప్రస్తుతమైనా సరే; లక్ష్మీబాయమ్మగారి అప్రస్తుత ప్రశంసమధ్యని శేషయ్య జవాబుచెప్పక వూరుకోవ లసివచ్చింది. ఆవిడ భోరణి సన్నగిల్లిన రిర్యాత శేషయ్య, "నాశేరు శేషయ్యంటారండి, నే వీవూరికరణాన్నండి" అంటూ వొందరగా విగ్నిలోకి పడిచాడు. కొరిది కాలంలోనే తాసిల్దారంతవాడి చేతివే కాకుండా తాసిల్దారుకి తాసిల్దారయన (నలపతిరావుపంతులు భార్యకు భయపడి నడుచుకుంటూయాడని విశ్లేజవాన్ల నుననుసరి







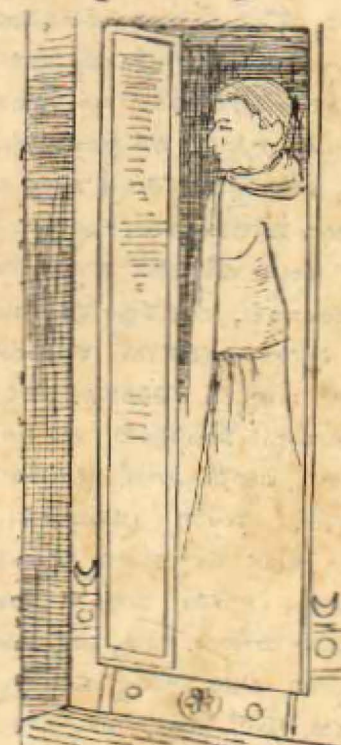
వారా వెల్లిడి, లక్ష్మీరాయమ్మచేత కూడా పెళ్ళి పొంది, పొగ వ్రలించినందుకు మనశేషయ్య గర్వానికి మేర లేకపోయినందున ఆశ్చర్యంలేదు. అందులో లక్ష్మీరాయమ్మ పున్నమ్మయెడల చూపిన మాటల సానుభూతి చూస్తే, ఈ వ్యవహారం అంతా సమయం వచ్చినప్పుడు, శేషయ్య పున్నమ్మల వివాహానికి సహాయం చేసితిరుతుందని ఆతనికి వమ్మకం కలిగింది.

ఇలాంటి ఆలోచనలతో అతడు వీధులోకి వచ్చి సరికి ఎదురుగా పున్నమ్మయ్యగారి యింట్లోంచి ఏదో కేకలు వివసించాయి. మాటలవ్యరంబట్టి రివిన్యా ఇస్సెక్టరు బెంకటమ్మయ్యగారు, తాపిల్లూరుగారగు చలపతిరావు పంతులుగారు ఏదో వాగ్వాదం జరుగుతుందని మనశేషయ్య గ్రహించాడు. వాలకం అంతా చూస్తే, పున్నమ్మచెప్పినట్లు వారిద్దరూ కలబద్ధారని అతనికి స్పష్టమైంది. ఇదే సమయం చూపుని పెట్టిగా



పుబ్బయ్యగారింట్లోకి ప్రవేశించాడు శేషయ్య. గది గుమ్మందగ్గర నిలబడ్డాడు. లోపలనున్న ఆఫీసర్లద్వారీ వ్యవహారం సులిమించి రాగంబోకి దిగింది. —“మత్స్య దిన్నప్పుడు తోటలో తేనెపళ్లు తొంగిలించి తోట వాడి చేత చావడెట్లు తిన్నావు, మత్స్య వాడు చెప్పడమే వట్లా, లల్లన్నా!” అని నొకరు; “మత్స్య మాత్రం ఏం బుద్ధిమంతుడ వని? నూ దోక్తా ను

న నువు తూ పున్నమ్మడు నువ్వ మేష్టరు కాంతారావుగారి వమ్మలో నిరా పారతోసి, మేష్టరు; “ఎవరు పోలా రా?” అని అడిగేసరికి నువ్వకగా ముంగి పోతులూగు పూరుకొని, తరువాత మేష్టరుకి తెలికొక బెత్తెంతో దెబ్బలు తినలేదుట్రాగుబ్బన్నా?” అని యిం కొకరు. ఇలాగు మాటలు మహా జోరై పోతుూపుండడం విని, శేషయ్య, ఇకనూరుకుంటే సిక్కి చేటేమా అని పూహించి, తలుపు పెట్టిగా తోడుకొని గదిలో ప్రవేశించి చూసేసరికి “వల్లన్న మమ్మన” తిద్దరికేమగ్గని బాకెడె దమైనా లేయి. బామె ప్రేలో రెండువర్తలములొకచోట



కలిసిన రీతి చెప్పినట్లుగా వాళ్ల యిద్దరి పాటలూ అప్పుడే ఒకదాన్నొకటి అంటుతూ పున్నాయి; ముగాలు బాగా కాలిన వివసవొట్టెలూగు ఎర్రబారాయి; కోపం యిద్దరి ముఖాలమీద తొందరిమ్రాంది; ఇద్దరు పళ్లు పటపటకొరు కురున్నారు; పిడికిళ్లు గట్టిగా చూసి, ఆపిడికిళ్ల లో ఒకా నొకరు వలిసి ముద్దచేసేస్తున్నారేమా అన్నట్లుగా పున్నారు. ఇలాంటి సమయంలో వాళ్లిద్దరూ తలుపునడి



విన్నారము. ద్వారంలోవున్న శేషయ్యని చూశారు. ఈ వ్యాసాని కిదేకాలమని చెబునే మన శేషయ్య, “ఇదిగో, మీరిద్దరూ ఒకటిపాట్లు పెంటు పుట్టోగ్గములు. చిన్నప్పుడు చదువుకున్న వాళ్లు. స్నేహంగా వుండమంటా పం దెముకోళ్లలాగు ఒకరితో ఒకరు కాట్లాడుతూవుంటే బాగుండును. నేను మీతో చేదారుని; వీధిలో జవాబున్నాను; మా అందరికీ ఈ ఆసంవరం తెలిస్తే ఏంబాగుంటుందో ఆలోచించండి” అని, నల్లకుక్క కారణంచేత ఇదివరకే తాసిద్దారుని తేలులో వేసిన ద్వారంలో; లెక్కరు వదిలారు. ఆ ఉపవ్యాసం తను అనుమనపట్టుగా వాళ్ల కోపాన్ని తొలగించి, లజ్జను ఆనేలంప జెయ్యడం చూచి, మనస్సులో సంతోషించి, శేషయ్య వ్యవహారం చక్కపడుతుందని యెంచి, ఆనాటకంలో మూత్రధారము వహించుచే తనమాటలు వారిద్దరూ వినే అవస్థలో వున్నారని ఆలోచించి, మరింత ద్వారం తెచ్చుకొని, తన రెండుచేతులతో వారిరెండు కుడిచేతులు కలిపి, “ఇక మీరు స్నేహంగా వుండాలి” అంటూ మల్లి యోగోద్ధిగా లెక్కరు పొగిద్దామనుకుంటూంటే, రెండుచేపులావున్న సుబ్బయ్య చలపతు లిద్దరూ ఒకరినొకరు కాగిలిండుకొనే ప్రయత్నంలో వున్నారని తెలిసికొని, వాల్లిద్దరి మధ్యనూ ఆలాంటప్పుడు నిలబడివుంటే ఆనాట్టులయ్యని అడకత్తెరలో పొకచెక్కలాగు నలిగిపోతాడేమో అన్న భయంచేత, మెల్లగా ప్రక్కనుంచి జారి, ఆముసలి ఆఫీసర్ల పశ్చాత్తాపాన్ని చూచించే గాథా లింగనాన్ని, కొంచెం దూరంగా నిలబడి, కన్నుల పండువుగా చూశాడు. “నన్ను నువ్వే మొదట చల్లన్నా అన్నా”నని ఒకరు; “నన్ను సుబ్బన్నా అన్నా”నని మరొకరు. “నీతో ఎప్పుడూ పొట్లాడవని చెంపలు నేను కంటున్నా”నని ఒకరు; “నీతో ఎప్పుడూ కోపంగా పొట్లాడవని చెవులు నులుపుకుంటున్నా”నని మరొకరు. “తెలివి తక్కువచేత నిన్ను అనిన మాటలు త్నమించు” అని సుబ్బయ్య; “బుద్ధి లేక నీమీద కోపంగా కేక లేసి పండుతున్నామిం” అని చలపతిరావుపంతులు. పిట్టులు, వచ్చిన పశ్చాత్తాపం తామ్యరూపంగా సాగి వాళ్ల బొజ్జల మీంచి పొరేదేవాని; ఇంతలో ఒక నిశేషం జరిగింది.

వెంకట సుబ్బయ్యకోపం చల్లారుతూవున్నప్పుడు అతగాడిపట్టి ద్వారంలో నిలబడివున్న శేషయ్యమీద పడింది. జరిగిన ముచ్చటంతా అతని ఊహలోకి వచ్చి, “ఒక్క ముప్పు పగులారని కుర్రాడు, ఇంతనాటకం చేస్తాడా!” అని పోతూవున్న కోపం మరలివచ్చింది. “శేషయ్య! నువ్వెలాగొచ్చావు, ఈ వ్యవహారంలోకి ఏదో సాటిశాఖ వాడివని పూరుకుంటూంటే, నీ అధిక ప్రసంగం ఎక్కువవుతుంది! నీ కక్కరలేని ప్రసంగం లేదు, మా పెద్దమనిషిలాగు! కుర్రమండాకొడుకులు కుర్ర మండాకొడుకుల్లా గుండాలి!” అని అసంతృప్తి, అగౌరవం కనబర్చాడు సుబ్బయ్య. ఈమాటలు విని, చలపతిరావు పంతులు, “ఇదిగో ఈ కుర్రాడ్ని ఏమన్నాంటే నే నొప్పుకోను, జాగ్రత్త; కుర్రాడు చాలా బుద్ధిమంతుడు. ఇప్పు డిరకు లేకుంటే మనమిద్దరూ గాడిచలకంటే నీచంగా ప్రవర్తించి వుండుము. కృతజ్ఞత చూపడాని! మారుగా కోపపడుతున్నావు!—రావోయి శేషయ్య! గ్రాద్దున్న నువ్వు చూపినదైగ్గం ప్రశంస నీయము” అని చలపతిరావుపంతులు ఆయువకుని చెయ్యి పట్టుకున్నాడు. సుబ్బయ్య కిదేమీ అర్థం కావడం లేదు. తనాసిద్దారు కరణంగాడిని చెయ్యిపట్టి “రావోయి బాబూ!” అని లాగడం అతగాడి పర్యవసాలో ఎక్కడా అనుభవానికి రాకపోవడంచేత తెల్ల మొగంవేసి, “వీడు కరణం శేషయ్య, ఎవరనుకున్నావోకాని!” అన్నాడు. ఆమాట విని చలపతిరావుపంతులు, “తెలుసును; కరణ మైలేనేం, మనిషే. ఈ కుర్రాడివాళ్ గ్రాద్దున్న చెరువు గట్టుమీద లేకపోతే నల్లకుక్క నన్నేంటేసి వుండేదో?”—“చెరువుగట్టు, నల్లకుక్క” ఈరెండుముక్కలూ చెబినిపడేసరికి వెంకటసుబ్బయ్య లేలుకుట్టినట్టు గెంతాడు. ఆరుకాలలక్రిందట చెరువుగట్టుమీద తనమా నల్లకుక్కనూ జరిగిన ముచ్చటంతా అతనికి జ్ఞాపకం వచ్చింది. దాంతో చిక్కమొగంవేసి వెంకటసుబ్బయ్య “నీమిత్ర? నల్లకుక్కా?” అని ప్రశ్నించినసరికి చలపతిరావు పంతులు కొంచెంసేపుక్రితం జరిగినవంగతి యావత్తూ పూసగుచ్చినట్టు చెప్పి, శేషయ్య దైర్యాన్ని మరల ప్రశంసించి ముగించాడు. సాంతముగా విని, వెంకట



కుబ్జయ్య, “అబ్బ శేషా! మనవూరి నల్లకుక్కని పాణిచావులా వాయవా! ఎంతాట్టివాడవు!” అని పిత్తమీద తట్టాడు.

ఇంతలో తాపిద్దారుగారి భార్య లక్ష్మీబాయిమ్మ రంగంలోకి ప్రవేశించింది. ఆ యిల్లాల్ని మామవంటలోకి చలపతిరావుపంతులు, ఒక్కమాట తాంబేలు తన శిశువుని మానేసరికి తన అయితాబన్నీ బురికిగిరింటి ముడుచుకున్నట్టుగా, చిన్నవా దైపోయాడు. అతని సంతోషం అంత మాయమై పోయింది. అయితే భార్యమొగం వత్తుమావుండినా మాచి అతినికి కొంచెం దైర్యం కలిగింది. లక్ష్మీబాయిమ్మగారు తాపిద్దారుగార్ని, రివిన్యూఇన్స్పెక్టరుగారిని చూచి, “ఓహో! బాల్యన్నే హేతులుకామా మరి! పంటయింది ప్లావానికి లెండి” అని ముసిముసినవ్వతో అన్నది. “శేషయ్య లేకపోలే మా బాల్యన్నేపాం బండలయ్యో”దని మనస్సులో వాల్లిద్దరూ అనుకున్న సంగతి ఆమెకేం తెలుసుండీ! ఇంతలో లక్ష్మీబాయిమ్మ శేషయ్యనైపు తిరిగి, “ఇదిగో, ఈఅబ్బాయిమాడా ఇక్కడే వున్నామా! వాయవా! ఇంకాక చెప్పకుండానే వచ్చేశావు! నిన్న భోజనానికి పిలుద్దామని అనుకుంటూంటేనే వచ్చేశావు!” అనేసరికి, కుబ్జయ్య తనలో— “నీళ్లందరికీ ప్లూ రేమిటి! ఈమాటలు వాకేమీ అర్థం కాకుండా వున్నాయి. ఈసాగడ్డంతా నిజంగా శేషగారికి!” అనుకుంటూండేసరికి, లక్ష్మీబాయిమ్మ కుబ్జయ్యనైపు తిరిగి, “కుబ్జయ్యగారూ! మీరుమాడా మా బడి భోజనానికి రావాలి. మరేం అడ్డుచెప్పకూడదు” అని మరల శేషయ్యనైపు తిరిగి, “వాయవా! మవ్వంటే నల్లకుక్కకి సింహస్వప్నమాయి!” అనేసరికి చలపతి రావుపంతులు, కుబ్జయ్య యిద్దరూ గతుక్కుచున్నార. “మల్లా నల్లకుక్కేమిటి?” అని యిద్దరూ ఏకకంఠంతో పలికారు. అప్పుడు, లక్ష్మీబాయిమ్మ ఒక పావు గంటకింద ప్లావంచేసినప్పుడు బరిగిన సమాచారం అంతా తెలిసింది.

ఇంతలో ఈోలంతాదిని పున్నమ్మమాడా లోపలినుంచి గదిలోకి వచ్చి ఒకమాటని ముసిముసినవ్వ నవ్వు

చూ నిలబడ్డది. శేషయ్య దృష్టి వెంటనే తిరిగిపోయింది. పున్నమ్మ చిరునవ్వు శేషయ్య పెదవులమీదమాడా మందహాసంబుడికి ఉదయంప కేసింది. శేషయ్య మందకోపం గర్వమాచకంగా మాడా పున్నది. లక్ష్మీబాయిమ్మ గారుచెప్పిన నల్లకుక్క కన్నముసిగింది తదేకధ్యానముతో ఆలోచిస్తూ వుండిన వెంకటకుబ్జయ్య శేషమీద కలిగిన సంతోషాన్ని పట్టలేక అతన్ని కొనిగిండుకుని, “బాబూ శేషా! ‘కాలక్షేపపుట్టి’ (అగ్రామంలో) స్థూలకాయలంతా కలిపి ఆలలకుక్కకి ‘కాలక్షేపపు’ దిని వామకరణం చేయించారు’లాంగడికావుటా!” అంటూ వుంటే శేషయ్య బుగ్గలో ఆనేక జోహాలు బయల్పెరిాయి. వెంకటకుబ్జయ్యంటి కోపిష్టి మాడా తన మీద అనుగ్రహం కలిగిందని చూచి, “పర్యాలేదు, జయించా! ననుగొని, కుభ్రముచూ ర్థం మించిపోకుండానే, అనగా వెంకటకుబ్జయ్య బాహురక్తంలో వుండినప్పుడే, మన శేషయ్య ఈవిధంగా లెక్కకు ఆరంభించాడు: “కుబ్జయ్య మామా! నామనస్సులో నాలుగు మక్కలూ చెప్తున్నాను విను. ఇన్నాళ్లనుంచి నీతో చెప్పడానికి పాపాపించలేదు, నువ్వేంటంటావో అన్న భయంచేత” అనేసరికి వెంకటకుబ్జయ్య ముఖమలం దోతమైంది. ఇది చూచి శేషయ్యకి మరింత దైర్యం కలిగి, “మామా! మరేం లేదు: ఇదుగో మీపున్నమ్మ! మాయిద్దరి వివాహానికి నవ్వు అనుమతిచ్చావంటే, మాయిద్దరికి తృప్తికలిగించినవాడి వాతావు” అని నాలుగుమక్కలూ రెలుమా రెలు మా లేకుండా ఒక్కత్రాపిరిలో బజాయించాడు. ఈమాటలు వినిసరికి వెంకటకుబ్జయ్య ముఖంలో నొప్పుమార్పు కలిగింది. స్వచ్ఛమైన మార్గరశ్మితోనిండి కలకలనవ్వుమా పున్న ధూప్రదేకముమీద ఒకమాట మబ్బువేసి పట్లయింది. కోపం వచ్చింది. ఆకోపంలో శేషయ్య అరిచిచేతుల మధ్య ఏమైపోయివుండునో కాని, యింతలో చలపతి రావుపంతులు మాటల కుచ్చుకున్నాడు: “అభ్యంతరం ఏముంటుంది! ఈడుజోడు పరిగ్గా పరిపోయింది; నాకు ఆపిల్లి లేక పోయిందికామి—” ఇంతవరకూ చెప్పి చలపతిరావుపంతులు భార్యనైపు ఒకపిరికివృష్టి వేసి గడ్డు మనిమానం ధరించి ఒక్కమొగం వేశాడు. తనభార్యపుడే



తెలియకుండా, తనయనస్సులో మాట బాహుళంగా  
లిప్తుచేసినందు ఆతడు పశ్చాత్తాప పడుతూ, ఏంకొం  
మునుగుతుందో అని భయపడ్డావుంటే లక్ష్మీబాయమ్మ  
వ్రస్తూ, “సందేహమేమిటి? నాకుగానీ అడవిల్లవుంటే  
గాంధీ నేను దానిని శేషయ్యకిచ్చి పెళ్లిచెయ్యనూ!”  
న్నది. చలపతిరావుపంతులు బ్రతుకుకీవుడా అనుకుని  
గా వూసిరి తీశాడు. చలపతిరావు పంతులు, ఆతని  
కార్య—వీరిద్దరివాక్యాలు సమయానికి బంకంపాడివేసి  
ట్టు పడేసరికి మన శేషయ్య సంతోషానికి మేరయొక్క  
డి? కార్యమంతా సానుభూతిగా నడుస్తూవున్నందుకు  
తనకు తనలోనే ఈశ్వరునికి ధన్యవాదాలు సమర్పిం  
గాడు.

పున్నమ్మని చెయిపట్టి తీసుకొచ్చి, ఆమెవెయ్యని శేష



ఇంతమంది, యిన్ని వైపులనుంచి తనమీదకి దండె  
స్తేసరికి వెంకటసుబ్బయ్యమాత్రం ఏంశెయ్యగలడు? ఆతడు  
సుఖముతిప్పి మూలనున్న కూతురువైపు చూశాడు. అప్పు  
పున్నమ్మముఖం కొంచెంపక్కకీలిప్పి మందహాసంతో  
డమీద మాపుడుక్రేలితో ఏదోగీప్తోంది. పున్నమ్మ  
భావంమాడా సుబ్బయ్యగారికి వ్యక్తమైంది. విచారణ  
ముగిశాక సెవన్సుకోర్టులో జడ్జిగారు జడ్జిమెంటుయిచ్చి  
ట్టు గంభీరంగా వెంకటసుబ్బయ్య, “ఇంతమంది చెప్పాక  
ప్రస్తుతుండామరి? ‘జనవాక్యంకు కర్తవ్యం’ అన్నారు;  
యియ్యమే నాయుష్టమూను” అన్నాడు. అప్పుడు లక్ష్మీ  
బాయమ్మగారు మూలను ముసిముసి నవ్వులతో పున్న

య్యచేతిలో కలిపి, “ముందు బాబులతోను, మంత్రాలతో  
ను కాబోయే పాణిగ్రహణ మహోత్సవానికిది రిహార్సు”  
అని తనయింగ్లీషు పదప్రయోగానికి పట్కున నవ్వింది.

\* \* \* \*

మాఘ మాసంలో శేషయ్య పున్నమ్మల వివా  
హం జరిగింది. పెళ్లిలో తాసిల్దారు చలపతిరావుపంతులు  
గారు పెళ్లికొడుకు శేషయ్యపేర వెయ్యిరూపాయల  
కట్నం చదివించారు (అనగా భార్యఅనుమతి తీసికొని).  
పున్నమ్మ శేషయ్యల ఆయురారోగ్యములకు, వంశాభి  
వృద్ధికి వారిని ఆశీర్వదించి మనంమాడా విరమిద్దాము.

లీలాబాలుండు

కోటమర్రి నాగేశ్వర శర్మ గారు

ఒకటి కింకను బదుమూండు నొనరక గూర్చి  
బొంగరములను, మిగుల నువ్వుంగి నీవు  
స్వేచ్ఛయను రజ్జువునక జుట్టి చిత్రగతిని  
దివ్యచున్నావు, మంచిదే; తెలియక బలుకు  
వినుగు పుట్టదో? క్షణమైన విడువలేవు

బాలకా! నీవు సామాన్యబాలకుడవే?  
కనులు మూయవు మెతుకైనక దినవు నీవు  
కష్టసుఖములు నీకు సక్కుంబులేవో  
పట్టుదల యెండ నాకుం గన్పట్టుచుండె  
నెంతకాల, మీర కీయాట కంటు లేదె.



# ధర్మముగల్గి భవా

## కమపర్తి

### వరలక్ష్మమ్మ గారు



పరశురామయ్య పంతుల పైసా సాయము లేనిది క్షీరపురిలో కాదుగదా, ఆయనకి చుట్టుపట్టులలో నుండు గ్రామములలో గూడ పెండ్లిండ్లు కావు; చదువులు సాగవు; నాట్లు పడవు; కోతలు నెఱవేరవు; శిస్తులు చెల్లవు. వేయేల, ధనావసరము గలిగిన ప్రతిపనియు పరశురామయ్య వద్ద ప్రామిసరీసోటు వ్రాసిననే కాని కాదు. ఇప్పటి జనసామాన్యపు స్థితి యట్లున్నది. ఈ విధముగా చూచిన పరశురామయ్య ఆపద్బాంధవు డనియే చెప్పవచ్చును. కాని ఆయన పుచ్చుకొనెడి అధికపు వడ్డీలు చూచినను, నూటికి పదిమూలులు పుచ్చుకొననాడైనను పైసా ప్రోసీవేయుట కిచ్చగింపని కాకిన్యమును చూచినను ఆయనను నక్షత్రకు డనువారే కాని ఆపద్బాంధవు డనువారు మాత్రము కానరాదు. అయిన నేమి? అయన యివ్వవలెను, వారు పుచ్చుకొనవలెను. కాలము కఱుపుకాలము. పంటలు తక్కువ. ఖర్చు లెక్కువ. పిల్లలు జూస్తే, ధనికుడైనవాని నాశ్రయింపక జనసామాన్యము బ్రతుకు పెట్టుకొని కాబట్టియే ఆ గ్రామజనులే కాక ఆచుట్టుపట్టుల నుండు గ్రామముల జనులుగూడ పరశురామయ్య పిడికిలిలోని పిచ్చుకలు. పరశురామయ్య మంచి నైతికుడు కాని అందులో మతాభిమానముకంటె సాంఘికపీడయు, నిరంకుశత్వమునే యొక్కువగా ద్యోతక

మగుచుండును. వానికి తగినట్లుగా పరశురామయ్య మంచి ఒడ్డుపొడుగుగల మనిషి. దానికి తగినట్లుగా మొగము వికారము. కన్నులు కామాయపురంగు. అందు వలన భయంకరుడుగా మండును. ఉదయమే లేచి ప్రాతఃకృత్యములు తీర్చుకొని, స్నానసంధ్యా ద్యమహిమములు తీర్చుకొని, మొగము నిండిన విధూతిరేఖలతో, మెడనిండిన రుద్రాక్షమాలికలతో పంతులు పిళియరుగు పై గూర్చుండెనా, పిన్న పెద్దల కావీధిని నడువ వెఱుపు. ఎవరు నడచినను పక్క పక్కలేనే.

బుద్ధికాలియగు విష్ణుకేర్త రాజకుమారులకు సోతోపదేశము నేయుటకు కరటకదమనకుల నేనాడు సృష్టిం చెనోకాని, తల్లింతులివారు ఇప్పటికిని ఉన్నారు. సాధారణముగా పెద్దపెద్ద లంపట కీమునువ్యూహంప గో మాయువులే కన్ను, కాలు, చెవి, చిత్తము. సామాన్యముగా కులపెద్దలుగా నున్నవారి కేమి, గ్రామపెద్దలుగా నున్నవారి కేమి, మఱి యే యితర స్థానికాధికారములలో నున్నవారి కేమి, ఈకరటకదమనక సంతతివారగు మనుష్యులకాకో, యుద్ధకో పార్శ్వవర్తలై యుండురు. ఆపెద్దలకు వారు పెట్టినదే భీక్ష. ప్రత్యక్ష పరిశీలన తక్కువ. న్యాయాన్యాయవిచక్షణ కూన్యము. వారు తిమ్మియనిన తిమ్మి, చెమ్మి యనిన చెమ్మి. అంతకంటె దూరదృష్టిలేదు. పరశురామయ్య పంతులుకు శివయ్య



కాస్త్రీ నమ్మిన బంటు. కోపించినప్పుడు కులు  
మోప్పేయు, కాంతుడై యున్నప్పుడు చెవులుకొఱికియూ  
సమయానుసారముగా పంతులువద్ద మెలగడి నేర్పు  
కాస్త్రీ కున్నట్లు మనోయోగికి లేదు. పంతులుకు ఒకరిపై  
నిగ్రహముగాని, అనుగ్రహముగాని గలుగునట్లు ప్రసంగిం  
చుటలో కాస్త్రీ కడు చతురుడు. పంతులుతో నేర్చిన  
నేర్పువహారము నైనను జరుపుకొనడలచితేని వారు  
కాస్త్రీ ద్వారా వెల్లిననే వారికార్యము సఫలము; లేక  
పోయిన కాస్త్రీ పుల్లవిలుపు మాటలకు వారికార్యము  
సాల్పగాపనిసినదే: కాన పంతులువని భయముకంటె  
కాస్త్రీలని భయమే ప్రజల కెక్కువ.

2

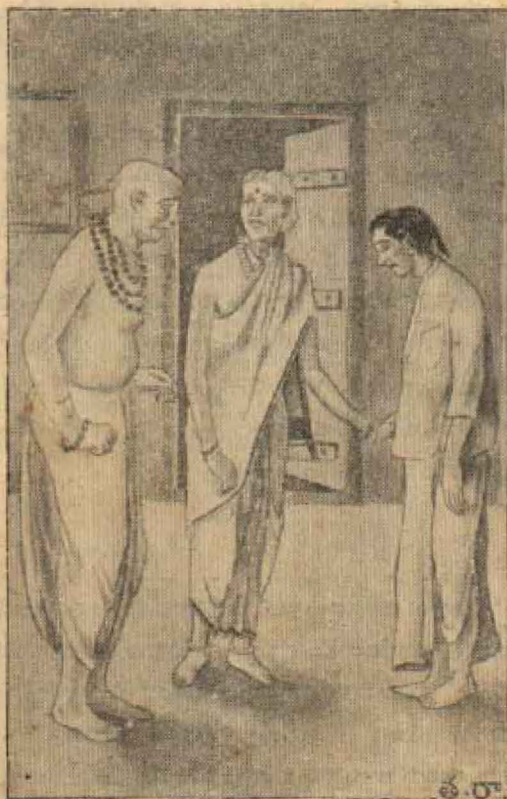
అయూరికి నడుచు నొకవేపచెట్టు; దానికిచుట్టు  
నొకగచ్చుటరుగు: దాని కమ్మవారి తిన్నె యని పేరు.  
దానిపై సాయంత్ర మెరుగుంట లగునప్పటికే, పంతులు,  
కాస్త్రీ, వారియనుదరులు కొందఱు సమావేశ మగుచుం  
దురు. ఇక నక్కడ జరుగుచర్చలలో కాస్త్రీదృష్టి  
తక్కువ; ఆచారపు పట్టుదల లెక్కువ. ధర్మనిర్ణయము  
తక్కువ; ఆధర్మపు తీర్మానము లెక్కువ. క్షేపచిచారణ  
తక్కువ; కద్దపెట్టు యర్జును లెక్కువ. సఖ్యపఱచు  
యోచనలల్పము; బహిష్కారబాంబుల ప్రయోగ మత్యధి  
కము. ఎవరియింట నాలుమగలు ఒగడిమడినను, ఎవరి  
యింట నత్తకోడళ్లు వాడులాడినను, వీరికే, అందులో బల  
వంతులపక్షము చేరుట, బలహీనుల వీడించుట వారిపని.  
పంతులు కాస్త్రీని చూచి, 'శివయ్యా! ఏమిటి విశేషాలు?'  
అని తిన్నెపై గూర్చుండగానే యడుగును. అడుగగనే,  
'బాబూ! ఏంటినో లేదో: రామయ్యకొడుకు పట్నంలో  
చదువుకు చేరగానే క్రాపెంకుపెట్టినాడు. మొఖాన బొట్టు  
ఏచ్చుకొడు. ఇటువంటివాడు మాలకూడు తిని వచ్చా  
డంటే సందేహ మేమిటి? మఱొకపంగితి: కుబ్బయ్య  
కాస్త్రీకూతురు నిత్యము సాయంత్ర మయ్యెటిప్పటికి తల్లో  
పూలు ముడుచుకొకమానదు. పెనిమి టెక్కడనో బొం  
బాయిలో చదు వేచుస్తుంటే యిదీ పూలు పెట్టుకొని  
పలకటం యేమిటో అర్థం కాదు. అది సరే.

మొన్న వెంటబలం వ్యాజ్యానికిని గంటూరు పోయి  
విలేంకు వివాహం చేసుకున్నవాడి స్నేహితుడి యింట్లో  
తెంటూలం నేవించి వచ్చాడట. ఇక గోపయ్య, యిం  
గ్లండు వెళ్లివచ్చిన మాధవరావు తల్లి పిల్లల్లి ఆడబిడ్డకూతు  
రింట్లో గప్పుకోమే కొట్టి వచ్చినాడట. వెంకయ్యకొమార్తె  
నల్లములా గున్నది, ఇంతవఱకు పెండ్లియర్హుమేలేదు.  
ఒకటో కండ్లో ఆయ్యేవుంటుంది. అడిగేవా డెవడు?  
కులకట్టుబాట్లు మాలిపోతున్నది. వర్ణాశ్రమధర్మాలు,  
కాస్త్రీబోధితకర్మలు వల్లకాడై పోతున్నవి. పెద్దవా  
ళ్లము మన దింకా పూర్వాచారాలు విడవలేక యేడు  
స్తుంటే ఈకులభేదము మూలంగా మనకుగూడా వర్ణసంక  
రం ప్రాప్తిస్తున్నది. ఇంకా మీవంటి కర్మిష్టులు నేడను  
తాన్ని రక్షిస్తూఉండబట్టి ప్రపంచం యింకా వీధుకం  
పపు ఉపద్రవంచేతనో నాశనంకాకుండా నిలిచియున్నది.'  
అని శివయ్య ప్రసంగముసాగించును. ఆస్తోత్రపాఠములతో  
పంతులుకు శివము పెరుగును. అతడు నిజముగా తనవల్లనే  
లోకమంతయు నిలిచియున్న చనుకొనును. వేదమతము  
నుదరించుటకు తా నొక శంకరావతార మనుకొనును. వెం  
టనే, 'పంపండోయి ఆంధ్రపత్రికలు, వర్ణంశకరం ముం  
డాకొడుకుల కందరికీ' అనును. రాత్రి యెనిమిది తొమ్మిది  
గంటలవేళ ఈతీర్మానము. తెల్లవాటియు తెల్లవాఱక  
మునుపే యింటింటి కొక ఆంధ్రపత్రిక. అదిమాచి యూ  
గృహాను లాలగోడు, బాలగోడు. ఇక వారి కేవలముల  
వారు పనిచేయరు. సరిగదా, ఏబావినిల్లను వారిని తగుల  
నీయరు. పురోహితులు అధికారికకర్మలకు రారు. ఊరి  
వారు భోజనపేడంటులకు లిలువరు. ఈవిధముగా వా  
రెన్నిదినము లగచాట్లుపడుదురు? పాప మాగృహాను లీ  
బాధలు పడలేక అన్యువారితిన్నెమీద వేంచేసియుండు  
అమాత్యులమేకుడున బహిష్కారచక్రస్పర్శిని, అనగా  
పరశురామయ్యపంతులును, క్షేమాంగ కోరియో, అపరా  
ధరుగుము చెల్లించియో, ప్రాచుస్థితము గావించుకొ  
నియో, బహిష్కారమును బాపుకొని, సంఘములో జేరు  
చుందరు. క్షీరపురి గ్రామములకు పరశురామయ్య ప్రభృ  
తులచే నివి నిత్యపాట్లు.



3

పరశురామయ్య పంతులుకు కొమారులు మువ్వరుకు కొమార్తె లైదుగురు. పెద్దకొమారుడు కరిణీకము చేయుచున్నాడు. రెండవవాడు కొంత చదివి మానివేసి, పంట పెరులను, ఇచ్చి పుచ్చుకొను వ్యవసాయములను జూచుచు, తొండికి పాయముగా నున్నాడు. మూడవవాడగు శంకరుడు బాపట్లలో మెట్రిక్యులేషన్ పరీక్ష నిచ్చి గంటూరులో ఎఫ్. ఏ. చదువుచున్నాడు. కాని దురదృష్టవశముననో, అవృష్టవశముననో శంకరునకు ఎఫ్. ఏ. పరీక్ష రెండుమాటలు పోయినది. మొదటిమాటేమో ప్రమాదమునకొనెనుగాని రెండవమాటగుండు పరీక్ష పోయిన దన



త.రా.

గనే పరశురామయ్యపంతులు కొడలు మండిపోయినది. “తెలియూరిన వెదనా, యీమాటగుండా తప్పిపోయినావా? నీ వేమో చదివి తాసిల్లా లేదుస్తానని మీ అమ్మ యేడిస్తే వెయ్యి రెండువేలు నీబొందవీడ పోకాను.

చదివించిలేదు యేడ్చిందీలేదు. యేటేటా తప్పటమే. నీవరువుకు పెట్టినదెట్లు కట్టుంగా లాగవచ్చునంటే నష్టంలేదని ఒప్పుకున్నాను. ఇట్లా తప్పే వెధవకు కట్టు మెచిస్తారో? ఇక చాలా, యింట్లో మాకోప్ప: చదువునందు గిడువున్నాడు”. అని యేమేమో తిట్టినాడు. పరీక్ష పోయినందులకే లోలోన ప్రల్లి యేడ్చుచున్న శంకరునకు తొండిమాటలు గోరుమట్టుపై రోకటిపోటువోలే మహా వేషనను గలిగించినవి. ఆదివమెల్ల అన్నము నీళ్లు గాన కుండ గదిలో మునుగుతెట్టుకొని పడుకొని, యేడ్చి యేప్పి వేసారిపోయినాడు. కడగట్టుకొడుకని కానోలు, సుభద్రమ్మకు శంకరునిపై మహాప్రేమ. కాన కొమారుని ద్దకు బోయి, “నాయనా! వెధవపరీక్ష పోలేపోయింది. దానికోసం యితరదాఖపడట మెందుకు? ఏమో చదివి లేమంచి దనుకున్నాము. మనగ్రహచారం చాలక కలిసి రాలేదు. పోనీనీవు చదివి సంపాది నేనేగాని పొట్టుగడవని సంసారం కామగదా? నీవు అన్నము నీళ్లు కానకుండా యితరగా దాఖపడట మెందుకు? బాబూ! మీ తొండి మాటలకా, ఆయనమాట లేప్పుడూ అంటే. నీవు తప్పి పోయినానని ఆయనకు దాఖం లేదు; డబ్బు నష్టమెందుని ఆయన విచారం; అందుకోసం అట్లా వేట్టపడ్డారు. ఆయనమాటలు మనకు క్రొత్త. వ్యాళ అట్లాగే అంటారు; కేపు ఆయనే మల్లీ చదువుకోమని పంపు తారు నాయనా! ఏడవ్వద్దు బాబూ ఏడవ్వద్దు! అని తల్లి కడుపు గడ్డం పట్టుకొని బతిమలాడినది. శంకరుని మనస్సు లేరలేదు. ఏ విధముగా నైనను కేర్త పరీక్ష రిచ్చినగాని తనకు ఖ్యాతి లేదని భావించినాడు. కాన యేదేశం పోదాము, ఏమి చదువుదాము; ఎక్కడ చదివిన నే గొప్పఉద్యోగం దొరుకుతుంది-అని దీర్ఘముగా యోచించినాడు. ఈవిధముగా యోచింప యోచింప, శంకరున కొకయుపాయము తోచినది. దాంతో నాతని చింత నివృత్తియైనది. అంత చివారున లేచి నంటుంటి లోనికి వెళ్లి నాడు. తల్లి నంటచేయుచున్నది ఆమెతో ఏమేమో గుసగుసలాడినాడు. తల్లి మొదట యిప్పు కొనని యట్లు మాట్లాడినది. తరువాత దీర్ఘ చర్చమీద అంగీకరించినట్లు తల యూపినది. అప్పటికి ఎనిమిది



గంటల రాత్రి యైనది. శంకరుడు వేగముగా భోజనము చేసి తనములైమాటలు సరుదుకొని చల్లగా తొమ్మిది గంటలకు వచ్చు పట్నంపాస్యసింజెరుకు వెళ్లిపోయినాడు. మద్రాసు పాస్యసింజెరుకూత వివేకగాని అమ్మవారి తిన్న దినుపదలి లేదు పంతులుకు. ఆవిధముగానే రైలుకూత వివేకగాని యింటికి వచ్చి భోజనము చేసి పడుకొనినాడు పంతులు. శంకరునిమీద కోపము వచ్చియుండుటచే నతని సమాచారము పరశురామయ్య అడుగలేదు. సుభద్రమ్మ చెప్పలేదు. ఆరాత్రి గడచిపోయినది.

ఉదయము స్నానసంధ్యాద్యనుష్ఠానము లన్నియు తీరినవెనుక రాత్రి చేపెట్టెలోని యెనిమిదిమందల రూపాయలును ఇనుపపెట్టెలో పెట్టనిమాట పంతులుకు చప్పున జ్ఞాపకము వచ్చినది. తటాలున వెళ్లి చేపెట్టె తెఱచినాడు. ఇక నేనున్నది రూపాయలసంచి లేదు. పంతులునుండే గుళేలునునది. మొగమువెల్ల నైనది. చేతులు వణికినవి. సంభ్రమస్వరముతో భార్యను కేకలెత్తిపిలిచి, 'రూపాయలసంచి లేదేమే' అనినాడు. 'ఏమో నాకేమి తెలుసు? ఎక్కడ పెట్టుకున్నావో బాగా చూచుకోండి' అన్నది సుభద్రమ్మ. 'ఇంకెక్కడ పెట్టాను? నిన్నసాయంత్రమే గదా, రామిరెడ్డి యెనిమిదిమందలు యిచ్చిపోయినాడు! రాత్రికి యినుపపెట్టెలో పెట్టినద్యును, ఇంతలో ఏమైపోతుందని ఈనంపూకాలోనే పెట్టిపోయినాను, రాత్రి జ్ఞాపకం లేకపోయింది. యిప్పుడు చూస్తే లేదు. వేసిన తాళం వేసినట్లే ఉంది. పెట్టినకాగితాలు పెట్టినట్లే ఉన్నాయి. ఎవరు తీకారు? పెద్దవాడు జమాబందీకి వెళ్లి నాడు. చిన్నవాడు అత్తవారింటికి పోయినాడు. ఇక ఎవరు నాపెట్టె తీకారు? శంకిగా డేమైనా తీసి ఉంటాడా? ఏదీ శంకిగాదు?' అని సంభ్రమముతో ప్రశ్నించినాడు పంతులు. 'ఏమో' అనినది సుభద్రమ్మ.

'బహిరూఢికి పోయినాడా?'

'ఏమో నే చూడలేదు.'

'అన్నటికి యేమో యేమో అంటావు, నీరుంప తెగ. ఎక్కడికి పంపించావు చెప్పవే' అని పంతులు పట్టరానికోపముతో పండ్లు పటపటకొఱుకును పలికినాడు.

'రాత్రినండి వాడిమొగమే చూడలేదు. నన్నది గిలే! నాకేమి తెలుస్తుంది?' అని సుభద్రమ్మ అక్కడనుండి వెళ్లిపోయినది.

'ఏమో' మాయగా వుంది' అని పంతులు పది మందిమనుష్యులను పిలిపించి నలువైపున పంపినాడు. రైలువద్దకు పంపినాడు. వార్డు నలువైపుల వెడకివచ్చి కను పడలేదని పంతులతో చెప్పినారు. అంతటితో రూపాయలచార్యము శంకరునిపనియే యని పంతులుకు రూఢిగా తోచినది. 'ఏమే, ఎక్కడికై నా పోతానన్నాడా, శంకరుడు?' అని భార్యను పిలిచి అడిగినాడు. 'నాతో చెప్పలేదన్నది సుభద్రమ్మ. శంకరునిమీద కోపమెక్కువైనది పంతులుకు. 'చెప్పవ, ఎనిమిదిమందలు యెత్తుకొనిపోలే ఏమవుతుందనుకొన్నాడు? ఒకవేళ యాయెనిమిది మందలతో ఈ ఎక్కే పాస్యసయినా బియ్యం ఎట్లా చదువుతాడు కుంక? పంతులుపడి చిస్తున్నాడన్నా వైసా పంపను. ఏమన్నా కానీ, వాడు నాకు కొడుకు గాడు; నేను వాడికి తండ్రిని కాను. నేటితో సరి. వాడికి నాగడప త్రొక్కేప్రాప్తి పోయిందని చిత్తము వచ్చినట్లెల్ల శంకరుని చెడితిట్టి, యంతటితో కనీదీరక భార్యను తిట్టి, అంతకును ఉమ్మలి కము దీరక నాకరులను దిట్టితనకేసాడ తెచ్చి పెట్టిన యింగి లీమచదువును తిట్టి, తాను డబ్బు ఇనుపపెట్టెలో పెట్టుకొనకపోయినందులకు తన్ను దిట్టుకొని, నోరు నొచ్చి వూరుకొనినాడు పరశురామయ్య.

### ౪

శంకరుడు ఇల్లు వదలి వెళ్లి వారము దినములైనది. సుధ్యాన్నభోజనానంతరము నిద్రపోయి లేచి విషవ క్షణితో చెనుట నార్చుకొనుచు సావడిలో కూర్చున్నాడు పరశురామయ్య. సుభద్రమ్మ పెనిమిటి కడురుగా కనిపీట ముందు వైచుకొని కూర్చుండి మామిడిపండు ముక్కలు కోసి పెనిమిటి కందింపుచున్నది. ఇంతలో తపాలా బులెత్తు ఒకజాబును తెచ్చి పంతులు కిచ్చి వెళ్లి నాడు. తినుచున్న మామిడిపండు ముక్కల నావల పెట్టి పరశురామయ్య సులోచనముల చెక్కుని భార్యతో



తెప్పినాడు వెంటనే గదిలోనికి వెళ్లి ముక్కన్న ములప తెచ్చి యామె పెనిమిటి కిచ్చినది. భుజము పైనున్న కొల్లాయితో కంటియద్దములు తుడిచి కన్నులకు బెట్టుకొని, తత్తరపాలుతో నుత్తర ముక్కమాలు చుదివి, “అయ్యో!” అని పెద్దకేక పెట్టి, విశ్చేతనుని వోలె

సాగినది. వారిని చూచి బిడ్డ లేడువసాగినారు. వా రందఱును జూచి యితరులు కంటు రెడివెట్ట మొదలిడినారు. ఈవిధముగా నొకయఱంగంట గడచిపోయినది. సమాచార మెరిగి యేడ్పుచున్న దొక్కపంతులే: తక్కినవారందఱాతని యేడ్పుచుజూచి యేడ్పుచున్నవారే. సంగతి తెలియకుండ యేడ్పుట భాగుగ లేదని పంతులు పెద్దకొమారుడైన లక్ష్మీపతికివోచినది.

కాన నరేడు దుఃఖమును కొంత యుపశమింప జేసికొని ఉత్తరమును విప్పి చూచినాడు. అం దిట్లు వ్రాయబడియున్నది:

“రాజమాన్య రాజపూజకులైన శ్రీ కొలంరాజు పరశురామయ్య పంతులు నాన్న గారికి తమకొమారుడు శంకరు డనేక సాహంగనమస్కారములు. తిర్యగ్త సేను మూడుదినముల క్రిందట యీ బొంబాయికి వచ్చితిని. ఇచ్చటనుండి కే పురయపుస్తీమరులో సీమకు వెళ్లుచున్నాను. మీ చేపెట్టెలోని యెనిమిదివందల రూప్యములను నేనే తీసికొనివచ్చితిని. నేను బారిష్టరుపరీక్ష యైనవచ్చుట కగువ్యయ మంతయు గుంటూరులోని యొక న్యాయవాది యొసంగునట్లు ఆయనకు నాభాగపు ఆస్తిని తాకట్టువెట్టి యేర్పఱచుకొని వచ్చితిని. పరీక్షయందోడిన యవమానమును తీర్చుకొని, తన ఉద్యోగమున కర్హుడ నైన వెనుకనే తమ దర్శనము చేయగలను. త్నమించవలెను. మహాలక్ష్మీ సమాన యగు మా తల్లిగారికి నా నమస్కారములు.



త.రా.

గోడకు చేరుగిల బడిపోయినాడు. “అయ్యో! ఏమి! ఏమి!” అని మొఱవెట్టుచు కొయ్యయైపోయిన పెనిమిటిని సుభద్రమ్మ తియ్యతోయినది. మొదట పంతులు పెట్టిన గాభ్రకేకను, తరువాత సుభద్రమ్మ యేడ్చిన యేడ్పును విని యింటిలోనివారును, నిరుగుసారుగువారును పోగ్న నారు. బహుశ్చ తోపచారములు చేసినవీరిదటగాని పంతులుకు ప్రాణము చేరుకొనలేదు. తెలివి రాగనే, “నాకొంప ముని గింది: నే నెట్లా బ్రతికేడి?” అని పంతులు మరల దుఃఖింప సాగినాడు. పెనిమిటి యేడ్పుచుండెనని భార్య యేడువ

బొంబాయి, } ఇట్లు: విధేయపుత్రుడు,  
౨-౬-౨౪. } శంకరుడు.

లక్ష్మీపతి యుత్తరము చూచుట ముగియుటతోడనే, ‘ఏమిటి, ఏమిటని అందఱుడిగిరి. ‘ఏమీలేదు. మావాడు సీమకు వెళ్లుతున్నా నని ఉత్తరము వ్రాసా’ డని ఆతడనెను. ఆమాట వినుటతోడనే, ‘పంతులుకు బలేకాస్తి అయింది. డోరందటిని ఉక్కుత్త నెపములు కల్పించి వెలి పెట్టినట్టు గాను’ అని లోలోన సంతసింపుచు గుమ



కూడినజను లెక్కశీవారక్కడకు వెళ్లిపోయిరి. ఏమి ప్రమాదమో అని భయముతో నేడ్చుచున్న శుభద్రమ్మ ఆసమాచారము వినుటతోడనే యాసమాచారము తాను కొంతకొంత యెఱిగినదే యగుటచే ఏడ్చు మానివేసినది. కాని శిష్టాచారసంపన్నుడనని డాబులుకొట్టించు, కారణము లేని నెపములు కల్పించి యూరిజనుల బహిష్కారములతో బాధింపుచు, నిరంకుశుడై వర్తింపుచున్న పంతు లాయనమానము నెట్లు భరింపగలడు? పాపము, పంతు లా యనమానదుఃఖమును సైరింపలేక, నలుపు రలో తల దొడుకొని తిరుగబాలక, యింట్లోనుండి బయటికి రాలేదు. తననిష్ఠ నీకగలిపెనే, తనకే బహిష్కార కర్మము పట్టెనే యని లోలోన కుములుచు, అన్నము నీళ్లు గానక, చిక్కి తల్యమై, మంచము పట్టిపోయినాడు. పాప మాతడు వచ్చి కూర్చుండకపోవుటచే నమ్మవారి తిన్నె చిన్నపోయినది. తను బహిష్కారవ్యాపారము నకు విఘాతము గల్గుటచే శివయ్య ప్రభృతులకు వెచ్చెత్తినట్లయినది.

౫

శివయ్యకాస్త్రానికి ఒకతే ఒక్కమాత్రము: పార్వతి చక్కనిచుక్క; పరువమందిన బంగారు బొమ్మ. ఆ బిడ్డకు విద్యాబుద్ధులు గలపుటలో పూర్వార్వాచారపరాయణుడగు శివయ్య నూత్నపంథా త్రొక్కినాడు. అతని యనూనక్కపిచే పార్వతి గీర్వాణాంధ్రముల యందు మంచిప్రజ్ఞావతి యైనది. “ఊరివారి నందఱిని ఊరకనే ఆశేసిస్తావు. నీమదీరసానిలాగ నీహాతురుకు ఆనదు చేమి” అని ఎవరైన నడిగిననో, “అయ్యా! ఏమి చెయ్యను? నాకు కొడుకైనా అదే, కూతురైనా అదేనా ముచ్చ పెట్టా తీరాలి?” అని దీనముగా తెప్పి తప్పించుకొను నాడు. “అవును పాపము” అని లోకులుగూడ మనస్సు మాధానము చేసికొనువారు.

శివయ్య శ్రమపడి రెండువేలు పోషి పార్వతివిద్యా బుద్ధులకు దగినయని బి. ఏ. పరీక్షకు జదువుచున్న వానిని తెచ్చి పెండ్లిచేసినాడు. కాని విధివిధానమును దప్పింప నెవరితరము? శంకరుడు నీమకు వెల్లిన యాణుమానము

లకు రాజమండ్రిలో నడుపుచున్న పార్వతి పెనిమిటి గోదావరిలో నీతగొట్టుపోయి యందుపడి మరణించినాడు. ఎవతెను తమ ప్రాణపదముగా నెంచుచుండితో అట్టి తమ ప్రിയకొమార్తకు రారాని దురవస్థ ప్రాప్తించి నప్పుడు తల్లిదండ్రు లెట్లు నైసగలరు? అందు శివయ్య దుఃఖము తల్లిదుఃఖముకంటె మిన్న యే పోయినది. పాప మాతడు నేల నంటిపోయినాడు. ‘వాని వెధవకూతురు నగలు పెట్టుకుంటున్నది. వీని వితంతుకొమార్తె రెవిక తోడుకొంటున్నది. వానికూతురు సకేళి; వానియింట బ్రాహ్మణార్థము చేయరా’దని నిరంతరము ఊరిజనుల నాశేపించుచు పంతులతో కొండెములు చెప్పి ఆంక్ష పత్రిక లంపుచు బాధించెడిశివయ్య కిట్టికష్టము ప్రాప్తించి నందులకు ‘పాపకర్మవశమదగినకాస్త్ర ఆయిందని ఆతనితో నగచాట్లు పడినవారు కొండలు సంతోషించినను, పెక్కుమంది లావణ్యవతియైన పార్వతి దురవస్థకు మిక్కిలి దుఃఖపడిరి. ఈదుఃస్థితిలోనే అభాగ్యురాలగు పార్వతి రజస్సులయైనది ఏకకోరనియమములు వితంతువు లవలం బింపవలెనని కాస్త్రీ రూక్షముగా బలుకుచుండెనో, ఆకళోరనియమముల తనప్రేమకనిలయయైన పార్వతిపై ప్రయోగించుట యనిన శివయ్యపూనయము విచారించిగొనిపోయినది. ‘అయ్యా! అనాడురూపము నేను చూడ లేనని తల గొట్టుకొని దోడుపసాగినాడు. ‘అయ్యా! పరు నాలుగేండ్లు పట్టెగదా, ఇంకా రెండేళ్లు మీరరెవికలు కట్టుకొంటేనేమి? చెవికమ్మలైనా పెట్టుకుంటేనేమి? చేతి బంగారుగాజులైనా ఉంచుకుంటేనేమి? అని యోచన సాగించినాడు. తలనొప్పియు, దారిద్ర్యమును రెవరొక వచ్చినగాని తెలియదని లోకసామ్యము గదా.

౬

మూడేండ్లు గిట్టువ తిరిగిపోయినవి. శంకరరావు భారిష్టరు శంకరరావు స్వదేశమునకు తిరిగి వచ్చినాడు. తనరాక ముందుగా తల్లి దండ్రులకును, బంధుమిత్రులకును దలియబలిచినాడు. శంకరునిఅగమనవార్త దలియబడగనే యింట్లో పెద్దవినాదము బయలుపెడలినది. ‘వస్తే రానీ’ నాగడప తొక్కనియ్యోనని పరశురామయ్య వాదన.



‘మూడేండ్లక్రిందట ఇల్లు పడలి పోయినట్టిదే నేటికి మరల దేశంలోకి వస్తుంటే నేను చూడకుండా ఉండలేనని సుభద్రమ్మ యేడుపు. వాడికి మనయింట్లో అన్నము పెట్ట వస్తున్నట్లు పోయ్యవద్దు. ఇంటికి వచ్చి చూచిపోవీ, దానిలో తప్పేమిందని కొడుకులసమాధానము. ‘శంకరుడు యింటికి రావాలి-పంతులుకు బహిష్కారపత్రిక పంపించేదే. అందరినీ వెలిజెట్టినట్టుగాదా, తనకు యింకోధర్మమా? అని యూరిలోనివారి ఆలోచన. పంతులుకు ఎటు చేయుటకును తోచలేదు. శంకరు నింటికి రానిచ్చినచో గ్రామస్థులు తన్ను బహిష్కారావమానమునకు బాల్కరచెదరని భయము. రానీయకున్న భార్యపుత్రులతో తీవ్రమైన పోరాటము. ఏది చేయును, ఏదిమానున? ఎటు చూచినను గళబద్ధముగనే యున్నది. ఆలోచింప నాలోచింప, గ్రామస్థుల బహిష్కారమునైన నొప్పుకొననగును గాని భార్యపుత్రులతో పోరాడుటకు పరకు రావయ్యకు సాహసము కలుగలేదు. ఏల యందురా: “శంకరునితో విద్వాక్షిణ్యముగా పోరాడినందుననే నాత డిట్లు విదేశ మేగుట ప్రాప్తించినది. అట్లు గాక ‘నాయనా! పరీక్ష పోతే పోయింది, మళ్ళీ వగువరా’ అంటే శంకరు డింక సాహసం చేసేవాడు కానేకాదు గదా! కాబట్టి ఒక అవివేకము వల్ల కుటుంబమున కిట్టి యాపద తెచ్చినాను. ఇప్పుడు ఈ భార్యపుత్రులతో గూడ వివాదము పెట్టుకొనినచో వీళ్లేమి చేస్తారో! యిందువల్ల మరల యెట్టికటంబ చిక్కులు వస్తాయో!” అని పంతులుకు మనస్సులో పెద్దభయము పుట్టినది. కాన ఎటును సమాధాన మియ్యకుండ ఉర్రొకొనినాడు. తండ్రి మానము చూచి తమ్ము నింటికి పిలుచుకొని వచ్చుటకు అన్న లిరువురు పూనుకొనినారు.

మఱునాడుదయము కైలువద్దకు వెళ్లి అన్న లిరువురు శంకరు నింటికి తీసికొని వచ్చినారు. సుభద్రమ్మ కొమారుని కాగి లించుకొని తన యనుపమాన వాత్సల్యమును నయననిగ్గతబాష్పబిందువులచే వెల్లడించినది.

మొక్కవోయిన కత్తివలె, కోణలు పెరిగిన సర్పమువలె, వాడిచెడిన వాడై, భేదమోదకూన్యమైన నిర్వికార నిరాలాప నిశ్చల దృష్టితో కొమారునకు స్వాగత మిచ్చినాడు పంతులు.

శంకరు డింటికి వచ్చిన సమాచారము ఒక్క నిమిషములో గ్రామమంతట వ్యాపించినది. సంబంధము లేని వారికిగూడ నూహాపోహలతో సంబంధములు గల్గించి పంతులుచేసిన బహిష్కారములచే బాధింపబడియున్న గ్రామస్థులకు పంతులుపై కసిదీర్చుకొనుటకు మంచియవకాశము లభించినది. అనామకులందఱు నామకులై నారు. మూలమున్న వా రెల్ల ముందుకువచ్చినారు. ‘వాక్కిల్లోకివచ్చిన వాడు పంటయింట్లోకి వచ్చియుండడా? పంతులుపై బహిష్కారపుగుండు ప్రయోగించవలసినదే. అని నిశ్చయించి



వ.రా.



నారు. ఆసాయశ్రమ అమృతావరణము గ్రామములలో  
యిల లాడినది. బహుదనములనుండి బహిష్కర నాయ  
కులలో నొకడుగా నుండుటచే నొప్పుటల లేవన్నను  
శివయ్య సభాధిపతిగా నుండుట తప్పనిసరి యైనది. సరే  
యని సభాధిపతిగా కూర్చున్నాడు. 'ఈ గ్రామ పెద్దయ్య,  
పెద్దచారసంపన్నుడును వైన శ్రీ కోటంరాజు పరకు  
మయ్య పంతులుగారు, ఇంగ్లండు చెల్లి మూడువత్సర  
ములు దొరలతో మద్యమాంసాదులు నేపించి వచ్చిన  
మామరుని యింటికి రప్పించి, యెట్టి ప్రాయశ్చిత్తము  
లేకుండ పంక్తిభోజనము పెట్టినారు గావున, వారిని  
విహిష్కరించడమైనది. నేటినుండి యీ గ్రామము లేవ్య  
యను శుభాశుభకర్మలకు వారిని తమయింటికి పిలవ  
రాదు; వారింటి కెవ్వరును పోరాదు. అన్ని కులముల  
వారు ఈకట్టడికి లోబడి యుండవలెను. అట్లు లోబడిని  
వారు తమకులస్థులచే వెలివేయబడుదురు.' అని తీర్మా  
నమిచ్చినారు.

2

పార్వతి శంకరునకు విన్ననాటి నేపకత్తె.  
వారిద్దఱు కాత్రిడువత్సరములు వ్యత్యాస మున్న ను వా  
ర్తలు చాల స్నేహముగా నుండువారు. బుద్ధిమతి యగు  
పార్వతికి శంకరుడు తనచెల్లెలితో పాటు చదువు చెప్పు  
నుండువాడు. ఆసమయములో తనసౌందర్యవివేకములచే  
శంకరునిమనస్సు తొల్లగొనినది పార్వతి. ఆమెబుద్ధి  
వైశిష్ట్యమే శంకరున కామెపై నకారణప్రేమను గలుగ  
జేసినది. ఆతడు పెద్దవాడై ఉన్నతతరగతులలో జరుపు  
నుండెడి దినములలో గూడ సెలవుదినములలో తాను  
వచ్చినప్పుడు దినమున కొకటి రెండు మాటలు శివయ్య  
యింటికి వెళ్లి పార్వతిని చూడకుండ నుండువాడు  
కాదు. బాలికలు చదువుకొనుట యనిన శంకరునకు మహా  
ఆసక్తి. "పార్వతి శ్రద్ధగా చదువుకొంటుందని, చూడు,  
సంతప్రేమగా విచారించిపోతాడో! పట్టువాసాల్లో  
బుద్ధివే పిల్లలకు మహాగర్వం ఉంటుంది: పాపం, శంకరుడికి  
అటువంటివేమీలే లేవు. చిన్ననాడు ఆడుకొన్న  
సావాసంగూడా మఱచిపోకుండా పార్వతిని చూచి

పోతాడు!" అని పార్వతి తల్లిదండ్రులు వాత్సల్యపూర్వ  
కముగా శంకరుని క్లాపించుచుండెడివారు.

ప్రస్తావనమున తల్లి పార్వతి వైధవ్య మందిన  
సమాచారము శంకరునకు చెప్పినది. శంకరుని దయా  
పూర్ణ స్వాభావమున నా వార్త పిడుగుజోలె దాకి  
యాతని హృదయమును విదారించినది. 'అంత మంచి  
పార్వతికి, అంతవిద్యావతియైన పార్వతికి, అంత సౌం  
దర్యవతియైన పార్వతికి, వైధవ్యమా! అయ్యో, విధార  
యంత నిష్కరుణుడు!' అని నివ్వెబబోయినాడు  
శంకరుడు. ఆప్రయత్నముగా నతని శ్రేణులనుండి  
యశువులు జలజల రాలినవి. ఆ దుఃఖ మాపు  
కొనుటకే అతని కంతఃకా కట్టుమైనది. పరస్పర  
ప్రేమ ప్రకటనము గావించుకొనుచు, స్త్రీ పురు  
షులు యధేచ్ఛముగా సంచారముచేసెడి దేశములో శంక  
రుడు మాడేండ్లు గడపవచ్చినాడు; పెక్కుమంది స్త్రీల  
గలసి వసించినాడు; చదువుకొనినాడు; విహారములు  
సల్పినాడు: కాని యతని వినిర్మలచిత్త మెప్పుడును శరంకి  
తము గాలేదు. విద్యావిహారముల స్వేచ్ఛావర్తినులైన  
పాశ్చాత్యనాగరక యువతిమణులయెడ నాతని హృదయ  
మెప్పుడును నాకర్షింపబడలేదు. అమాయకమును, సౌమ్య  
మునగు హైందవసాధ్వీయుగస్థిరూపము పార్వతీరూపము  
న నాతని చిత్తఫలకమున నంతిమై యుండుటయే యందు  
లకు కారణము. పార్వతి వివాహిత యయ్యెనని యాతనికి  
తెలియును. ఆమెపై తనప్రణయదృక్కుల బ్రసరింప  
రాదనిపూడ ఆతడు తలంచెను. కాని తనకు పత్నిగా  
నుండేవీయువతి యిట్టి ముగ్ధ మోహనమందరి యై యుండ  
వలె ననెడి తలంపునుమాత్ర మాతడు తనహృత్స్పీనుమండి  
తొలగింపబాలకపోయెను. ఈవిధముగా తనహృదయో  
ద్యావమున గోముగా పెంపబడుచుండెడి ప్రేమలతయైన  
పార్వతి దుర్భరవైధవ్యదుఃఖమునకు బాల్పడినదని వినుట  
తోడనే శంకరు డామెను చూడకుండ నుండలేకపోయి  
నాడు. కాన తనరాకకు గ్రామస్థులు చేయుచున్న  
సందడియు, శివయ్య పూర్వాచార పరాయణత్వమును  
బాగుగా నెరిగియుండియు, శంకరుడు చివాలన లేచి  
పార్వతిని చూచుటకు వెళ్లిపోయినాడు.



౮

శంకరుడు శివయ్యయింటికి వెళ్లి నప్పటికి పార్వతి తలిదండ్రు లిరువురును నింట లేరు. చింతకు కాణాచియై యున్న మొగముతో, వక్రపులకునికపట్టెయున్న కన్నులతో పార్వతి యాతనికి సావడిలోనే కన్నడివది. ఆమెను చూచుటతోడనే శంకరునకు మహాదుఃఖము వచ్చినది: ఆచేతనునికోరి యట్టే నిలువబడిపోయినాడు. అతనిని చూడగనే పార్వతికిగూడ పట్టరాని యేడుపు వచ్చినది. ఆతనియెదుట నిలువబడుటకుగూడ నశక్తురాలై నది. కాని విధివశమున నానమయమున నామె తలిదండ్రు లిరువురుగూడ నింట లేకుండుటచే దుర్గరైధ్య దుఃఖోపపాతచేతస్కంధంబు పార్వతియే యాతనిని పూర్వండుడని మర్యాద చేయక తప్పినదికాదు. కాన పొంగి పొరలినచుచున్న దుఃఖము నెట్లెట్లా కంఠగతము గావించుకొని, కున్నవైపు చేయచూచి, ‘హాల్సోండి’ యనినది. దుఃఖభారముచే నిలువ నశక్తుడై యున్న శంకరుడు తత్క్షణమే కున్నోల పూలబడినాడు.

పార్వతికి పదునారువర్షములు వచ్చియున్నవి. కాన నామె యవయవముల పొందికయు, మేనిచాయయు నినుమడించి యుండెను. ఆమె యింకను చీరరవికలను ధరించియుండెను. మఱియు నలంకారములను గూడ పూర్తిగ పరిహరించియుండలేదు. అయినను నవియెల్ల నిగ్గిరకేరీరమున కలంకరింపబడినట్లున్నవే కాని యామె కెట్టికోభ నోసంగుటలేదు. ఆ అరణ్యధరముపై చిలునవ్వు కలవై యున్నది. ఆ విశాలలోచనములలో నాత్మకొల్లొలసములభావమై యున్నవి. ఆచంద్రార్ధ సదృశ లలాటభాగమున కుంకుమరేఖ కొఱయై యున్నది. ఆనిద్దంపు చెమ్మబద్ధములగుధారాకళింకితమై యున్నవి. ఇరులు గ్రమ్మినట్లు ఎటు చూచిన విషాదచ్ఛాయలే మొగమున నుట్టిపడుచున్నవి. అట్టిస్థితిలో రూపవతియయ్యును పార్వతి విరూపవలెనే కన్నట్టుచున్నది. పార్వతి దైన్యాకృతి చూడంజూడ శంకరునిదుఃఖము దుర్గరైధ్యము. అతడేమెను బలుకరించుటకు గూడ నశక్తుడయ్యెను. లజ్జాననతయు, దుఃఖవిహ్వలయు నైన పార్వతిగూడ

నాతని నెట్టికుశల ప్రశ్నయు నేయలేదు. గోడ నానుకొని నిలువబడినది నిలువబడినట్లే యుండిపోయినది పదినిమిషములపాటట్టే కడచిపోయినది. ఆపన్నురాలై యున్న పార్వతిని పలుకరింపవలసిన భారము తనదేయని శంకరునకు తోచినది. కాని, ‘యేమని పలుకరింతును? నాయోదార్ప ఆమెదుఃఖమును దూరీకృతము చేయునదిగా నుండవలదా? ఇట్టి విద్యాపరస్పతికి, ఇట్టి భూలోకసుందరికి, ఇట్టి అనాఘాతకుసుమమునకు మాంగల్యకోభ నోసంగని వట్టి యోదార్పలలన ప్రయోజన మేమి?’ అనుకొని నాడు శంకరుడు. కాని, ‘యట్టిసూచన లేమైన చేసిన పార్వతియంగీకరించునా? శుద్ధ వైదికుని కడుపునబుట్టిన వడ్డగదా!’ అని మరల యోచించినాడు. ‘వేదమత మేయంగీకరించునో వైదికు లానరించుటలో నాక్షేపణ మేమి? కాన గీర్వాణపండితురాలగు పార్వతిని పునఃపూర్ణభాగ్యమును బడయుటకు గీర్వాణభాష నేకోధించి తరింపవలసినదని మెచ్చిరించుటయు క్త’మని శంకరునకు తోచినది. ‘అదియో మెకష్టమును తొలగించుటకు యథార్థమైన యూరడింపు. అని శంకరు దూహించినాడు. ఇందుప్రాయముటకు కొన్ని నిమిషములు పట్టేనేకాని శంకరుని మనస్సీచు నిట్టిభావములు మెఱుపులు మెఱసినట్లు తనములో మెఱసిపోయినవి. శంకరుడు లేచినాడు; పార్వతియంక చూచినాడు. ఆవిరళాశ్రుధారలచే నామె లలితకపోలము లాగ్ధ్యము లై యుండుట శంకరునకు కన్నట్టెను. శంకరు డిక మనస్సు నిలుప లేకపోయెను. తనమాట లెవరైన విందు రను శంకనో, ఏమో, పార్వతినోకింత సమాపించి, “పార్వతీ! ఏడువకుము. ఆర్జునతమ నీ పౌభాగ్యమును పునరుద్ధరించగలను.” అని చెప్పి వెడలిపోయెను. ఆపలుకులును, ఆయెడ నాతడు చూచిన చూపులును పార్వతి హృదయమున నాశాంకురముల మొలక లెత్తించినవి.

౯

గ్రామములు గావించిన బహిష్కారతీర్మానము ఆరాత్రియే పరశురామయ్యపంతులు కంఠజేయ బడినది. అది చూచి పంతులు నిశ్చేష్టుడైపోయినాడు. ‘అయ్యో, పూలమ్మనయూర కట్టె లమ్మవలసినచ్చె’నని, దుఃఖము



డినాడు. తెల్లవాటిన తరువాత గ్రామస్థుల మొగము మాదుట కాలనికి మొగము చెల్ల లేదు. కాన ఆరాత్రియే

పల్లెటూరి బహిష్కారములలో మతనిష్ఠకంటే పగసాధింపులే యొక్కువగా ముందును. ఆపట్టింపుల కర్ణ

ముండను. ఆ ఆంతులలో న్యాయ ముండదు. దొరలకు గూడ సుష్ట లుతుకు చాకలులు దొరల చేతమునకు వెల్లివచ్చినవాడు వచ్చిన యింటి వారికి సుష్ట లుతుకు పునుటలో నర్థ మేమున్నది!

౧౦

మానవులు తలచిన తలపుల్లె, దలపెట్టిన కార్యముల్లె నిర్విఘ్నముగాను, నిరంతరముగాను జరుగుచున్నచో, బలవత్ప్రభువులు భగవంతు డను వాడు లేడు: మేమే భగవంతుల'మని డిప్పు బహు యించువారే; కాని అపారశక్తి సంపన్ను డగు పరమేశ్వరుడు వారి నొకకంట కనిపెట్టి వారి యత్నములకు విఘ్నములనో, నంచనలనో, పరాభవములనో కల్పించి తన జగన్నాథత్వమును నిలుపుకొనుటచేసిన ప్రజాప్రపంచ మాయనను మఱివ జాల వున్నది. దీనశరణ్యు డగు భగవంతు డట్లు తనమహిమను బ్రకటింపకున్నచో మతసంఘ రాజకీయాధి కబలలో పేతుల రాయితీకి దీనజనులు డిందలసినదేకదా!

ఇంకను బాగుగా తెల్లవాఱనైన లేదు— శివయ్యకాస్త్రై కొమార్తె యొక్కడకో పోయిన దటవె:కుదున్నారు, అనువార్త యూరిలో బడి నది. ఒకరినుండి యొకరికి ఉరంతట నొక్క

పార్వతీ! ఏడువకుము. ఆర్న మతము.....పునరుద్ధరించగలరు" తు న ము లో న్యా పించినది. వైదవ్య

దుఃఖము భరింపలేక ఎందులో బడినదో, ఏమైనదో అని ఉరంత పెడకరి. కాని పార్వతిజాడ కన్నడలేదు.

మాట ముల్లెలు గట్టుకొని కాకి వెల్లిపోయినాడు. సుధద్రమ్మ యాలనిని వెంబడించినది. ఉరిలోని కొలా సాలము చూచి శంకరుడు గూడ నారాత్రియే గుంటూరు వెల్లివారు. తెల్లవాఱగనే బహిష్కార ప్రభావము పంతులింటివారికి బాగుగా కన్నట్టినది. పనిమనిషి రా లేదు. చాకలి రా లేదు. పంచాంగపు బ్రాహ్మణుడు, నీళ్లు పోయు సుబ్బమ్మ రా లేదు. ఎన్నడు నెలుగని యా సురవస్థకు పంతులు కొడుకులు, కోడళ్లు అడవిపోయినారు. అలవాటులేని పనులన్నియు చేసుకొని ఆదినము వారు భోజనము చేయునప్పటికి మూడుగూములు నిలువ నిరిగిపోయినవి.

దుఃఖము భరింపలేక ఎందులో బడినదో, ఏమైనదో అని ఉరంత పెడకరి. కాని పార్వతిజాడ కన్నడలేదు. అందుమీద, "పెండ్లి చేసుకో పోయిందేమో" అని కొందఱు; "పెండ్లి పెటాకులు దీన్నెవడుచేసుకోవచ్చాడు? ఎవడో మోసగించితిమిమహిమ" డని కొందఱు; చా, అటువంటిది కాదు; మంచియోగ్యురాలు, యింట్లోకాలు బయట పెట్టియొకగు, మూడేండ్లయినదిగదామగడంచచ్చి, ఒక్కచెడ్డమాట విని యొకము, తలవని తలంపుగా యింత సాహసం చేస్తుందా?" అని కొందఱు; "ఏమిటుగనగట్లుండే వాళ్లే యెంతపన్నె నా చేసేది" అని కొందఱు; "అదికాదు. మొన్న పంతులుకొడుకు శివయ్య యింటికి వెళ్లివట్టు



విన్నాముకాదా; వాడే దాన్ని లేవదీసి ఉంటాడు” అని కొందఱు—ఎవరికి దోచినట్లువారు వ్యాఖ్యానము నేయ పొగించివారు. దీనిలో ప్రజలగోల యిట్లుండ, తలి కంఠుల గోరు చూడ శక్యము గాకున్నది. అట్లుడు పోయినందుకే యెల్లాడుచున్నవారికి ఆహారమనూడ కంటికి కఱచై పోయినప్పుడు వారేవిధముగా భరింపగలరు? ఆదినమన వారు పొచియొగములుకడుగుకొనలేదు; పొచి వాకిలి యూడ్చుకొనలేదు; పండినపక్కలపైనుండి లేవ లేదు; కన్నీటితో పక్కలు తడుపును అట్లే పడియు న్నారు. ఎవ రెన్నివిధముల నోదార్చినను వారు దుఃఖ విముక్తులు కాలేదు.

ఆదిన మావిధముగా గడచిపోయినది. మఱువారు నూడ వారత్తే దురస్థిల్లుచుండ పెక్కడమందియోశియ్య కొక యుత్తరమువచ్చినది. దాని వాత దాకురతతో విచ్చి చూడ, అం దిట్లు వ్రాయబడి యున్నది:

“పూజ్యులైన శ్రీతండ్రిగారిపాదపద్మములకు తమ ప్రీయ కొమార్తె పార్వతి నమస్కార శత్రములు.

వాన్నా—

వీవు ప్రేమపూర్వకముగా వేర్విన గీర్వాణభావ వాప మాంగల్యభిక్ష పెట్టినది. చూడుము:—

“వస్త్రే మృతే ప్రవ్రతే క్షీణేన పతీతే పతా,  
పంచ స్వాపక్వ వారీదాం పతి రవ్యో విధీయతే.”  
—పరాశరుడు.

“పాడిగ్గ పే మృతే బాలా కేవలం మంత్రిసంస్కృతా;  
సాచేదత్తుత యోని స్సౌమ్యో పునస్సంస్కార మర్హతి.”  
—వసిష్ఠుడు.

మతక కలగు మహద్గుణవాక్యము లట్లుండ, సర్వ మంగళ విశేషమాపితమగు వైధవ్యావృద్ధితో కేవలము శేల? కాస్త్రవిషిదము కాదుని యెరిగివదిరప కేనే పున ర్వివాహమున కంగీకరించితిని. నీప్రియ కొమార్తెనైన నేను నీసహజవాత్సల్యమునకు దూరము గానని నమ్ము చున్నాను.

ఇట్లు: నీప్రేమంపురితయ,  
పార్వతి.”

ఆయుత్తరమును చూడగనే శివయ్య గుండెలారు కొని కొమార్తె పెండ్లాడుచున్నందుకు గాక ప్రతిష్ఠ పోయినందులకే కొంత యేడ్చి, ‘పార్వతి మైతే రహస్యము గాకుండా తీసుకవస్తాము’ అనిచెప్పి, సహచార మెవ్వరికి చెప్పకుండ, భార్యునహితుడై నుంటారు వెల్లి వాడు.

౧౧

సుప్రసిదులగు లక్ష్మీవారాయణ పంతులుగారి యుదారకృషిచే పార్వతీ శంకరుల వివాహము మహా వైభవముగా జరిగినది. కొమార్తెయర్హము వేవిధముగా వైన చూన్చి యింటికి తీసికొనిరావలె ననుమాహితో పెదలిన శివయ్యకాస్త్ర నుంటురుకేరీ; లక్ష్మీవారాయణ పంతులుగారి యింటి కేగి చూడవచ్చుడే పెండ్లిపీల్లలపై నుండి లేచి పెద్దపెద్ద లందఱు నమస్కరింపుచున్న పార్వతీ శంకరులు ప్రత్యక్షమైనారు. తండ్రిని చూచుట తోడనే తటాలున వచ్చి పాదములపై బడినది పార్వతి. తెల్లబోయి, తెలివి దెచ్చుకొని, “దీర్ఘ సుమంగళీ భవ” అన్నాడు శివయ్య!



(చెమకటిసంచిక తరువాయి)

కవిమండలి సమకూరిచి - సవినయ మతు లగుచు దేశసౌభాగ్యము జే  
రువ జేర్చునట్టి సక్కి - లవలంబింపంగ దివురు డతి ధృతి మెరయన్.  
ఏన రేపొత్తము వ్రాసిన - జనమున స్వాతంత్ర్యపదవి సంపాదించన్  
వివిధోపాయము లిచ్చెడు - కవనమె యల్లంగ బద్ధకంకణు లగుడీ.  
పెద్దదొ ఓన్నదొ గీతమొ - గద్దెమొ పద్దెంబొ యనక గ్రంథంబుల నే  
పెద్దలు పిన్నలు వ్రాసిన - తద్దయ మన్నింపుడీ యుదారత నెరయన్.  
దేశాభ్యుదయము జూపెడు - కోశంబులు గూర్చవలయు కోట్లకొలదిన్  
కోశాభ్యుదయములోనే - దేశాభ్యుదయంబు గలదు తెలియునురె కదా.  
ఏవీ దేశ చరిత్రము - లేవీ జీవితచరిత్ర లె న్నున్నవి యే  
వేవీ దేశాభ్యుదయమె - పావన మని బోధనేయు పలుకబ్బంబుల్.  
శీలమును బెంచునవియున్ - శ్రీలం గూర్చంగ నుపమ జెప్పెడు సవియున్  
తాలిమిని దెలుపు సవియున్ - ధీలలితుల జేయు కృతులు దెలుగుల గలవే.  
నీతిని నిల్పెడు సవియును - చాతుర్యము నేర్పునవియు జాతీయకళా  
భూతి మతసాంప్రదాయక - రీతుల బోధించు నెన్నికృతు లున్నవియో.  
నిరుపమమగు నృపరీతిని - గరపు సవియు ధైర్యశౌర్య గాంధీర్యగుణో  
త్కరుల గలిగించు సవియును - వరకావ్యము లెన్ని తెనుగుబాసను గలవో.  
బానిసతనమున ప్రగ్గెడు - మానిసులను దేశభక్తి మహితాత్ములు గా  
మాననిధులుగా మార్చెడు - మానితకావ్యంబు లెన్ని మన కున్నవియో.  
కడుపున్ గక్కూర్తికినై - చెడు గ్రంథంబులను చెడుగుచ్చితముల రచిం  
చెడు వారిని వారిం చెడు - నుడుగులుగల గ్రంథములు తెనుంగున గలవే.



# ఏల మీరు కామినియా తైలమును మాత్రమే వాడవలెను?

(రీటిస్టులు చేయబడినది)



ఎందుకనగా:

- కామినియా తైలము వెంట్రుకలకు చాలాభాగమైనది
- కామినియా తైలము వెంట్రుకలు ఊడిపోవుటకు ఆవును.
- కామినియా తైలము వెంట్రుకలు పొడవుగాను, దశముగాను కాంతిగాను పెరుగుటకు తోడ్పడును.
- కామినియా తైలము శుభావస్థలైలము మాత్రమే కాదు. అయితే వెంట్రుకలు పెరుగుటకు కావలసిన ఓషధులు ఇందులో గలవు.
- కామినియా తైలము పుష్టిను చల్లదనమును గలిగించి మెదడుకు విశ్రాంతి నిచ్చును.

చదువుడు,

ఆలోచింపుడు,

ఆర్థులను పంపుడు.

కలకత్తాలోనున్న ఫార్మర్లు ప్రతికే తెలిపినది:—“ఆంగ్లో ఇండియన్ డ్రగ్ అండ్ కెమికల్ కంపెనీవారిచే పంపబడిన ఆ తైలము, వాసన తైలములు విభజింపబడి, పరీక్ష చేయబడుటవలన అందులో హానికరమైన వస్తువులు లేదని రుజువుపరచబడినది. కామినియా వాసన తైలమునందు మనోహరమైన ఆ తైలము చేర్చబడినది. మెదడుకు చిలువను గలిగించును.”

సి. యు. ఆర్. కార్పొరేషన్, ఎస్. ఏ. స్టర్లను, పెరొ ద్వీపమునుండి వ్రాసినది:—“కామినియా తైలము మిక్కిలి మంచిదనియు, తృప్తికరమైనదని నిస్సందేహముగా కనుగొంటిని. ప్రత్యేకముగా చుండుకు, పుష్టికు త్వరలో గుణమును గలిగించును. ప్రస్తుతము వాడుచున్న నా రోగులకందరికిని దీనిని శివార్సు చేసితిని.”

బుడ్డి 1 కి ధర రూ. 1-0-0

వి. పి. ఖర్చులు రూ. 0-6-0

బుడ్డి 3 కి ధర రూ. 2-10-0

,, ,, ,, 0-12-0

హెచ్చరిక:—ప్రతిపట్టణమునందును, గ్రామమునందును యున్న సుప్రసిద్ధమైన దుకాణములందు కామినియా తైలము విక్రయించబడుచున్నది. మీరు అడుగునట్టి దుకాణమునందు దొరకనిచో అతనిపేరును మాకు తెలుపుచూ, ఆర్థులను మాకు పేరుగా పంపుచు కొందరు వర్తకులు ఎక్కువలాభమునకై ఆశేపడి పేరులేని వర్తకులగుటకు గలవి, తక్కువరకముచి “శ్రేష్ఠమైనదని” తెలుపుదురు. గనుక అట్టి తంత్రములను నమ్మి మోసపోకుదు. ఎల్లప్పుడును కామినియా తైలమునే పట్టుపట్టి తెప్పించి వాడుచు. ఇతరమైనవాటిని తెప్పించవద్దు.

ఆంగ్లో ఇండియన్ డ్రగ్ అండ్ కెమికల్ కంపెనీ.



# మీకు మేలైన సువాసనగల అత్తరులు కావాలేనా?

అట్లులైన అత్తరులకు రాజని పిలువబడు ఆటోదిల్ బహార్ ను ప్రపయోగించుడు



కొన్ని బిందువులను మీ చేరుమాలపై చిలికినతోడనే యింపరు, పుష్పసంబంధముగ సువాసన నీచుట్టుపట్లవ్యాపించును. ఇంతటిరవ్యమైన, మనోహరమైన సువాసనను నీవు బజారులో కొను యితర అత్తరులలో పొందజాలవు.

‘ఆటోదిల్ బహార్’ అను పేరును యిప్పుడు జ్ఞాపకమునకు తెచ్చికొనుడు. దానిని ఒకమా రుపయోగించుడు. దాని మనోహరమైన, శాశ్వతమైన సువాసనకు తన్మయత్వమును చెందుదువు.

$\frac{1}{2}$ బెన్ను బుడ్డి వెల రు.	2-0-0
$\frac{1}{4}$ ,, ,, ,, రు.	1-4-0
1 ద్రాము ,, ,, రు.	0-12-0
మాదిరిసీసా ,, రు.	0-2-0
సువాసనగలకార్డులు రు.	0-1-0

వి. పి. చార్జీలు ప్రత్యేకము

కొనునపుడు దయచేసి ‘ఆటోదిల్ బహార్’ అను పేరును జాగ్రత్తగా పరిశీలించి కొనుడు. అన్ని నోట్లను అమ్ముబడును. సోత్ ఏజెంట్లు:—

అంగ్ల యిండియన్ డ్రగ్ అండు కెమికల్ కంపెని,  
285, జుమ్మామసీదు బజారు, బొంబాయి.

## నొప్పులుగాని, తీపులుగాని, ఏవైనను సరియే తొలగింపవచ్చును

మీరు ఏల నొప్పులవలన బాధపడవలెను. ఆ నొప్పులు తలయందైనను సరే, చేపమున యితరచోట్లనైనను సరియే, నడుమునొప్పి, వాయువునొప్పులు, పడిశిము, గొంతు రాపిడి, కాళ్లనొప్పులు, కీళ్లనొప్పులు, నాడినొప్పులు, బెణుకునొప్పులు, మొదలగు నొప్పులైనను సరియే, తప్పక త్వరలో

‘ఆడమెన్స్ సైరైన్ సాల్వ్’

అనువానిచే మాన్వవచ్చును. ఇది పుష్కాంతికర మగు అంజనము కాదు. ఇది చాలా మేలైన తైలము. ఇది చాలా విలువగల ఓషధులచే తయారుచేయబడినది. దీనిచే నొప్పులుమొదల లంబపోయి తత్క్షణమే నిన్ను ఆనోప్పియొక్క బాధనుండి తొలగించును. వీలకువీలు దీనివల్ల లాభపడిరి.

వెల బుడ్డి 1 కి రు. 1-0-0.

వి. పి. చార్జీలు ప్రత్యేకము.

ఈ ఆత్మద్భుతమగు బాధనివారిణి ఫలమును కనుగొనుటకు యీ క్రింద పేర్కొనిన అంగడినుండి 2 అణలకు క్యాంపిలుడబ్బి తెప్పించుకొనవచ్చును.

మెస్సర్స్:—ఎ. బి. పార్కర్, 259, వైసాబజారు, మద్రాసు.

సోత్ ఏజెంట్లు:—అంగ్ల యిండియన్ డ్రగ్ అండు కెమికల్ కంపెని,

285, జుమ్మామసీదు బజారు, బొంబాయి.





దేశాభిమాన నిరతిని - దేశమే సర్వస్వమనుచు ద్వికరణశుద్ధిగా  
దేశమునకు బలి కాగల - శీశాలుల జేయుకృతులు తెనుగున గలవే.

ఆత్మగౌరవంబై యైశ్వర్య మని సర్వ - సంపదలను రోసి శాంతి మదిని  
కష్టములె సుఖాలుగా నెంచు నభిమాన - మతుల బుట్ట జేయు కృతుల గలవే.

బాలికలకు బాలురకు - స్త్రీలకు ప్రత్యేకవిధులు దెలిపెడు సద్గ్రంథాలును  
నట్టివే పత్రిక - లాలోకింపంగ ముచ్చటైనను గలవే.

ఆరోగ్యబలంబుల కా - ధారం బై సకలసౌఖ్యదం బగు వ్యాయామా  
మారాధన సాధనం - గూరిచి వివరించు కృతులు కోరవ గలవే.

కల్ల బొల్లి పార్తికము లెల్ల చదివి యే - త్రోవ తెన్నులేక జీవితములు  
వ్యర్థపరుచుకొనుచు బ్రతుకుచున్నారెడ - పామరులు ద్విపాదపశువు లగును.

ఇట్టి పరిస్థితులం దిట - బుట్టిన సుకపులు స్వజన్మభూమికి గలయు  
కృష్టు లణప కంకణమును - గట్టుకొనన్ వలదె సార్థకత గనవలదే.

ధనమే ప్రధానముగ మీ-మనముల దలపోయ దగునె మాన్యులు గద జీ  
వనములు ఇచ్చుదములుగద-ఘనకీర్తి గడింపవలదె కవిజనులారా!

కలమును బట్టినదానికి-ఫలమును దిలకింప నుదర భరణమె యైనన్  
హలమును బట్టగ దగదే- కలితనమున మెరసికీర్తి గాంచగవలదే.

కలమే కనకము గావలె-కలమే ఘనజాతిరత్న భిని గావలయున్  
కలమే కోరందగినస-కలమున్ సమకూర్చు కల్పకము గావలయున్.

కలమే వజ్రము గావలె-కలమే విపదభీకలము కావలె తొలియే  
కలమే యన నెత్తగవలె-కలమే యవసతిని గన్న కవిజన్మ భవిన్.

కడు మాధ్యంబున జిక్కిన-జమలగు దేశీయు లెల్ల జ్ఞాను లగునటల్  
వడివడి సద్గ్రంథము లె-క్కుడుగా రచించి ప్రజలకును నిడదగదే.

ఆశావాగురల్ బడి-దేశంబును మరచి స్వార్థదృష్టిని మోహ  
వేశు లగువారి బహుగతి-దేశము వహి ద్రిప్ప దీక్ష దివరగవలదే.



దేశాభిమాని వేషము - దేశీయులు మెచ్చుపద్ధతిని వేయుచు ను  
దేశముల పనుల సేరగు - దేశద్రోహులను కవులు తెగడగవలదే.

మనసంఘమందు జొచ్చిన - మనమతమున జేరియున్న హాథ్యాచారా  
లను మాన్చి సంస్కరింపగ - ఘనతర మగు దీక్ష బూన గవికి దగదే.

తాటోటు మాట లాడుచు - కోటిశ్వరులట్లు నీటు గోటు గలిగి కై  
లాటము చేసెడు తులువల - బూటకములు మానిపింప బోలదె కవికిన్.

మింగ మెతుకు లేదు మీసాల సంపెంగ - నూనె యన్నయట్లు కూల లింట  
కూడు గుడ్డ లేక గోడు జెందుచు నుండ - పోకు చేయు నరుల నేక దగదె.

పూర్వతపఃఫలబద్ధ మ పూర్వంబగు కవిత మారు పుంతల వినుచు  
దుర్వినియోగము చేసి య-ఖిర్వాఘము గట్టుకొనగ గవులకు తగునే.

శృంగారరసం బన్న చె-విం గోసికొనంగ వేసవే లున్నారం  
చు గల పొత్తకములకే - శృంగారపు సంజ్ఞ జేర్చ జెల్లునె యడటా.

శృంగార సీతిశాస్త్రము - శృంగార బ్రహ్మచర్య చింతామణియున్  
శృంగార తర్కశాస్త్రం - బుం గల్పనచేయు కవులు పుట్టిరి బళిరా.

శృంగార శుకచరిత్రము - శృంగారపు బుద్ధదేవు శ్రీచరితంబున్  
శృంగారపు నావిత్రిక-భం గల్పనజేయు కవు లుదయమై రహహా!

తిలకింప దేశమున కిది - ప్రళయనమయ మనుచు మదిని భావింపకయో  
లలరుచు ప్రణయోదంతం-బులనే లిఖించు చుండ బోలునె చెపుడా.

బంగారుపంటిదేశము - దొంగలు పా లేసినట్టి దోసంబునకై  
క్రుంగిన కవులకు మనకా - శృంగారరసంబు ప్రణయచేష్టలు చెపుడి!

పచ్చియవిసీతికథలను - న్వేచ్ఛాప్రేమంబులని రచించెద రకటా  
రెచ్చి మృగంబుల వరుసను - స్వచ్ఛందవిహారు లగుటె పరమార్థమొకో?

వేదాంత మన్న ప్రజ తా-మోదం బగు నంచు విషయముగ్ధులె ద్రవ్యా  
శాదోషప్రేరితు లై - వేదాంతగ్రంథగణము విరచింతు రహా!



ఏయెడలే దింతటి య-న్యాయం బిది ప్రజ కపాయ మని తలచ కయో!

వ్రాయుదురు వైద్యగ్రంథము-లాయుర్వేదంబు తెలియనట్టి ఖలు లయో!

హాస్య మనియొ విసోదంబు లనియొ బంధ - బూతు లన్నియు బుస్తకంబులను వ్రాసి  
పరువు గలవారు తల పంచి పరితపింప - డబ్బు లాగుచు కై నరు లుబ్బు దగునె.

కవులు వ్రాసిన యేపు స్తకంబులైన - స్త్రీలు బాలురు చదివి చర్చించు నెడల  
కొంకు సిగ్గుల కెడ మీయకుంట కాక - యుంకరింపంగవలె వారి కొజ్జలట్లు.

తనకలమును దేశారా - ధనకై వినియోగపరచి ధన్యు డగుచు నే  
నని ఓక్ష బూని నెరవే - ర్చిన కివితన్నంబు తెనుగునీమను గలడే.

కవినరుల చేతిలో ను - న్నవి పత్రిక లెల్ల పత్రికావళివశ మై  
భవనము లున్నవి నిజముగ - కవి తలచిన చేయలేని కార్యము గలడే.

గిలుకకుడు కల్ల కృతులను - పలుకుడు నక్కృతులు బుధులు బలిబలి యనగా  
తగుకుంగరవాలము లన - కలముల యుపింపు డాధకవివసులారా.

కవులకలములముఖముల గలవు మతము - సంఘమును దేశమును నమస్తమును గూడ  
సంత బాధ్యత తా నిర్వహింపవలెనో - యుగుకవి తన విధి నుపేక్షింప గలడే.

లోక మిపు డెట్లు లున్నదో - లోకము గనకున్నచో గలుగు ఫల మేమో  
సాకల్యంబుగ దెల్పి వి-వేకము గలిగింప గవికి విధి కాదొక్కో!

ఉండ నిల్లు లేక పండ మంచము లేక - కడుపు నిండ త్రాగ గంక లేక  
కట్ట గుడ్డ లేక కష్టించు పేదల - కతలు వెల్లడింప కవికి తగదె.

ఆరుకోట్లమంది యస్పృశ్యులై సంఘ - మారు లగుచు దేశభార మగుచు  
వైస్యదశను మునిగి తల్లడిల్లుచు నుండ - వారి నుద్ధరింపవలదె కవులు.

ఏయంగళ్లను గన్న వి - లాయితి వస్తువులై వృత్తులకు భయ మయ్యెగా,  
పోయెను ధనము ప్రవాహం - బై యీదురవస్థ కవుల కక్కరలేదే.

వెలతక్కువకె బజారున - సులభముగా చిక్కు ననుచు చూతురు కానీ  
నెల తక్కువబిడ్డ లనుచు - తిలపరు పరదేశముల పదార్థము లయ్యో!



దాపురించు నవశితల్లి నెరుంగక - తల్లిడిమెడ్డి తలచి తలచి పొంగు  
చందమున విలాసి చౌక వస్తువులకు - మురియుచుండు రయ్యె ముగ్ధనరులు.

అలజీవితంపు టవనర - ములకును గా కెల్ల భోగములకు విలాస  
ములకే కలధన మంతయు - సెలవయ్యెడు ప్రజ కిదేమి చేటుం బాటో.

కరి తిన్న వెలగపం డై - సిరి యెల్ల హరించి చేవ చెడి యున్నది బం  
గరు భరతఖండ మయయో - మురిసెద రిది యేమి మోసమో కవులారా.

రత్నగర్భ యగుచు రహి నన్న పూర్ణ యై - పుణ్యభూమి యన్న పొగడు గన్న  
ఆర్యమాత నేటి కన్నార్తురా లయి - శోక మొందదగునె సుకవులార!

మన దేశంబున నిర్మించినవస్తువు మోటుదైన చిత్తము లలరన్  
గొని వాడుకొనెడు నట్టల-జను ను ప్రోత్సహింపఁ నత్కవికి తగున్.

ఏయంగళ్లకు బోయిన-నేయే పొత్తములు చేత నెత్తిన దేశ  
క్రేయము బోధించెడు న - ధ్యాయములే చదువరికి నదా తోపవలెన్.

మన రాజనీతి చతురత-మనవిజ్ఞా నాతిశయత మనయోదార్థ  
మును మనపరాక్రమంబును-గనువిందుగ నెల్లయెడల గన్పడ వలయున్.

మనరాజుల యోగ్యత్య-మును మనమానుల మహత్త్వమును మనసాధ్వీ  
మణుల ప్రభావము శూరుల-ఘన సాహసశౌర్యములును గన్పడవలయున్.

మనస్త్రీల కలాకుశలత-ఘనశౌర్యము సాహసంబు గాంభీర్యంబున్  
వినయము వివేక మీలుపు-తనమును వర్ణించు నత్కథల వెలయవలెన్.

మానము కొరకై సమసిన-మానవతుల చరిత లొప్ప మంగళకృతులన్  
ధీనిధులు బాలశూరుల-గానము గావించు కృతులు గన్పించవలెన్.

ఆలముల బెదరి వచ్చిన-బేలపతుల ప్రోత్సహించి పెంపు దలిర్పన్  
దోలినరువు నిచ్చిన యా-బాలల శీలములె తోచ వలె గల్గుములన్.

నాటకంబుల యందును నవలలందు-నకలకథలందు సరసహాస్యములయందు  
నాటసాటల యందును మాటలందు-నెల్లెడల దేశభక్తి రంజిల్లవలయు.



వ్యాసంబులలోన నుప-న్యాసంబులలోన బంధవ్యాధిత తతితో  
వ్యాసంగంబుల లోపల-దేశాధ్యదయ ప్రసక్తి దీపింపవలెన్.

ఏలలను మేలుకొలుపుల-జోలల కోలాటములను సుద్ధలలో వి  
య్యాల వినోదపదంబుల-బోలగ స్వాతంత్ర్యభావములె వెలయవలెన్.

కవి యన్న వానితలపై-దపులుకొనినభార మెంతో తలపోసితిరే  
కవిధర్మయ్యతు డైనను-గవియరు వేలుపులు గతులు గలుగవు సుండి.

ధర్మము నడిపింపంగల-కర్మకు డై వెలయువాడు కవి యాకవియే  
ధర్మమును విడిచి నడిచిన-నిర్మలుడని లోక మనునె నిష్క్రతి గనునే.

దేవుం డిచ్చిన కవితను-దేవునకును ధర్మమునకు దేశంబునకు  
వావిరి వినియోగించిన-పాపనుడే సుకవిపట్టభద్రుడు గాడే.

దేశంబు పరులపాలై-కోశంబులు ఎట్టిపాప కూటికి పడై,  
క్లేశంబు లనుభవింపుచు-నాశం బగుచుండ జూడ న్యాయమె కవికిన్.

దేశాభి మాన మెదలవ-లేశంబులు లేక స్వార్థలీలావశులై  
దేశీయు లుండ వారి న-దాశయులను జేయ గవులధర్మము గాదే.

జన్మభూమిగూర్చి జాతీయతనుగూర్చి-స్థితినిగూర్చి లోకగతిని గూర్చి  
సంఘక క్తిగూర్చి స్వాతంత్ర్యమును గూర్చి-గిలికినారె నోట బలికినారె.

మూడుజగంబుల గడగడ-లాడించిన భారత స్వరాజ్యద్యమమున్  
ఏడక బలపరుచుచు వెంటాడెడు కవు లెంద రాంధ్రులం దున్నారో.

ఖద్దరయిన గట్టితిరో - వద్దికతో రాట్నమైన వడికితిరో యే  
కొద్దియు ధన మిచ్చితిరో - యెద్ది యొసర్చితిరి చెప్పడి కవులారా!

కలకంఠము గలిగినకో - కిలవలెన్ కొనరి కొనరి కీర్తింపుదు మి  
మ్మలరించు జన్మభూమిని - నెలమిగ పోదరులు మదుల నెచ్చరిలంగన్. (నకేషము)



స్త్రీ స్తుతకమునకు పూర్వము భారతీయ రాజ్యాంగ రంగమున రెండు విధములగు పరిపాలనాపద్ధతులుండెడివి. వానిలో రాజాధీనరాష్ట్రము లెక్కుడుగనుండి, నేటికిని వర్ధిల్లుచున్నవి. రెండవది గణాధీన రాష్ట్రము.<sup>1</sup> వనప్రజావోదితుడగు నాయకునియధోత్యము క్రింద పరిపాలనము సాగించుచుండెను. క్రీ. త. 5 వ శతాబ్దానంతర మా గణములు త్రైత్యము నందినవి.

రాజ్యమునం దైనను, గణమునందైనను రాష్ట్రనాయకుడు ప్రజానియమితుడై యుండెను. నేడయుగమున రాజులు సభలచేతను, సమితులచేతను నెన్నుకొనబడుచుండెడివారు. దీనికి దశరథుని మరణానంతరము నూతనరాజనియమార్గము రాజకార్యకర్తలు సమావేశమయినను శ్రీమద్రామాయణాయోధ్యాకాండ సమగు విదర్బనమే ప్రమాణము మఱియు నుజ్జయినిపరిపాలకుడును, ఛత్రపతివిరుదాంకితుడు నగు రుద్రదమనుని ప్రజలెల్లరును తమ రక్షకు

నిగ నెన్నుకొనిరను జానగడశాసనము ద్వితీయ విదర్బనము.<sup>2</sup>

రాజకీయధర్మము లనేకములు మహాభారతమున పేర్కొనబడియున్నవి.

“ప్రజాదాయమున 1/6 సుంకముగ పరిగ్రహించియు ప్రజలను రక్షింపనియెడ రాజునకు ప్రజాపాప ఫల మంతయు నమకూరు” నని యున్నది.<sup>3</sup> కర పరిగ్రహణ విషయమున మిక్కిలి స్పష్టముగ నున్నది. బలిషడ్భాగము రాజునకు ప్రజారక్షణ వేతనముగను, సామ్రాజ్యానుభవము ప్రజారక్షణ బాధ్యత గలదిగను పేర్కొన బడినవి.

మనుధర్మశాస్త్రము రాజపదవి కెక్కుడు గౌరవము జూపుచు, రాజు సరహూషి యగు దేవత యనియు,<sup>4</sup> నీలోకమున శాంతి నెలకొల్పుటకై రాజపదవి స్వప్రింపబడియున్న దనియు,<sup>5</sup> సధికారమవముచే ప్రజాపీడన మొనర్చునాతడు రాజ్యభ్రష్టుడై కుటుంబనాశము, నాత్మనాశము

1. “కేది ద్వేషగణాధీనాః కేది ద్రాజాధీనా ఇతి”

—అపధాన శిలకము.

2. “సర్వవర్తై రభిగమ్యురక్షణార్థం పతిశ్చేన్మితేన”—Dr. Bhandarkar's Early History of the Dekkan, p. 28.

3. “అరక్షితారం రాజానం బలిషడ్భాగహరిణమ్; త మహం స్సర్వలోకస్య సమగ్రం పాపహరిణమ్.”

—భా. ఆ. అ 218, శ్లో. 3.

4. “మహతీ దేవతా హ్యేష సరహూషేతి వ్రతతి.”

—మ. భ. కా. అ 7, శ్లో. 8.

5. “రక్షార్థ మస్య సర్వస్య రాజాన మస్మజ త్ప్రీతిః.”

—మ. భ. కా. అ. 7, శ్లో. 8.



గూడ నందు ననియు చెప్పచున్నది. శరీర బాధచే వీర్యమువలెనే, రాష్ట్రకర్షణచే రాజ జీవితము క్షీణించును.<sup>6</sup>

కరపరిగ్రహణాభిప్రాయమును, దానిచే రాజున కగు బాధ్యతయును మహాభారత కాలిదాసుచే నిట్లు ప్రశంసించబడినవి: “సూర్యుడు వివిధజలాశయములనుండి జలము నాకర్షించి, తిరిగి శతాధికముగ దానిని విడుచు నటులు, రాజు ప్రజలనుండి బలిని పరిగ్రహించును.”<sup>7</sup>

కరపరిగ్రహణవిధానము మహాభారత శాంతిపర్వమునందును, మనుసంహితయుదును, గరుడపురాణమునందును గూడ చక్కగ నిర్ణయింపబడినది. “మధుసములు పుష్పముల నుండి మధువును గ్రహించురీతిని, ధేనుపీడన స్తనవిదారణాదికము లేక గోదోహ మొనర్పబడునటులును, జలూక రక్తము పీల్చు చందమునను, రాజు శ్రీమంతులగు ప్రజలనుండి క్రమాభివృద్ధి సందురీతిని సుంకమును గ్రహింపవలెను.”<sup>8</sup>

మహాభారతనభాషరత్నమగు యుద్ధిష్ఠిర నారదసంవాదమునుండి యీ క్రిందిసంగతులు విశదము లగుచున్నవి. “రాష్ట్రమున చోరుల వలన, సత్యాశాపరులవలన, స్త్రీబాలకౌర్యమువలన నేమియు బాధ కలుగకుండవలెను. రాజ్యమున పెక్కులు సరస్సులు నిర్మింపబడి తత్రస్థమగు జలము భూములకు సమముగ నిర్దేశింపబడవలెను. కృషి, వాణిజ్య, గోరక్షణ కోశాదిరాజ్యాంగములు యోగ్యాధికారిపాలితములై యుండవలెను.”

“రాజాప్రకృతిరంజనాత్” అను నార్యోక్తి ననుసరించి ప్రజాసంరక్షణానురంజనములే రాజునకు ప్రథమకర్తవ్యములు. రాజశబ్దము తోషణార్థకమగు ధాతువునుండియే వచ్చును.<sup>9</sup> తా నామె పరిశుద్ధ యనియు, నక్షిప్తచరిత్ర యనియును విశ్వసించియు, కేవలప్రజానురంజనార్థమే శ్రీరాముడు నీత సరణ్యమున కంపుట యీ విషయమున ప్రమాణము.

మత్స్యపురాణస్థమగు నీయంశ మత్యాదరణీయము. “రాజు లెల్లపుడు నేకార్య

6. “మహాద్రాక్షాస్యరాష్ట్రంయః కర్షయశ్చనవేక్షయాఃసోఽచిరాద్భ్యుక్యతే రాజ్యోత్ కీరితాన్చ సభాం వనుః. శరీరకర్షణా త్పాణిణాః క్షీయంతే ప్రాణిసాం యథా, తథా రాజ్ఞామపి ప్రాణాః క్షీయంతే రాష్ట్రాకర్షణాత్.” —మ. ధ. శా. అ. 3, శ్లో. 112.

7. “ప్రజానా మేవ భూత్కలం స తాభ్యో బలి మగ్రహీత్, సహస్రగు మత్స్యేష్టు మాదత్తే హి రసం రవిః.” —రఘు. 1. స. 4, శ్లో. 18.

8. “మధుదోహం దుహే ద్రాష్ట్రం భ్రమరా ఇవ పాదవమ్, జలకావ త్పిబే ద్రాష్ట్రం మృదుతైవ సరాధిపః. అత్సే వాల్వేన దేయేన వర్ధమానాం ప్రరాపయేత్, తతో భూయః ప్రతో భూయః క్రమవృద్ధిః సమాచరేత్.” —భా. శాం. ప. అ. 88, శ్లో. 4, 7.

9. “రంజితాశ్చ ప్రజాః సర్వాః ప్రేన రాజా.” —భా. శాం. స. అ. 59, శ్లో. 125.



ములు ప్రజాతోషకము, లెయ్యవి వారికి హేయము అని విచారించి, ప్రజల కసంతృప్తి నొనగూర్చు కార్యముల నాచరింపకుండవలెను.”10

అధికార దుర్లయములనుండి ప్రజలను రక్షించుటకొరకు, ప్రాచీనరాజ్యాంగతత్వవేత్తలనేకములగురక్షల నుపపాదించి యున్నారు.

“స్థానికరాజకీయోద్యోగులు ప్రాయశః అధికార గర్వితులు, క్రూరులు నయియుండుటచే రాజ సర్వదా ప్రజల నుద్యోగులబారి నుండి రక్షింపవలెను” అని మనువును, శుక్రుడును గూడ విధించుచున్నారు.

సుప్రసిద్ధబౌద్ధయాత్రికుడగు హ్యుయన్ త్సాంగ్ చే నుదాహృతమగు హర్షవర్ధనుని కాలపు మతసమావేశమునుగూర్చి వివరించుచు హేవెల్ గారు రిట్లు వ్రాయుచున్నారు—

“ప్రాచీనాదర్శ ప్రతిపాదకు లగు పండిత వర్యులకు ప్రజానాయకు లెక్కుడుగౌరవము జూపుటభారత రాజకీయజీవితలక్షణము. తత్త్వవేత్తల నిర్దేశములే కాక పట్టాభిషేకసమయమున రాజులు చేయు ప్రమాణముగూడ వారిని ధర్మవైతిక శాస్త్రముల కవిరుద్ధమై యుండు ప్రతివిషయమును వైవత్తుల్యముగ భావించి తదనుగుణ్యముగ ప్రవర్తించునటులు శాసించుచున్నది. ఆధ్యాత్మికస్వచ్ఛందత యను, వ్యక్తికరాజకీయములగు హక్కులును జాతీయ ధర్మమునను, రాజ్యాభిషేకప్రమాణమునను నణగియుండుటచేతను వానికై యీదే

శమున వివాద మనవసర మై యుండెను. తృణబాహుళ్యనిర్మితమగు రజ్జువు మృగరాజువైనబంధింపగలుగునటులు, పౌరాభిప్రాయము రాజశాసనమును నిర్దేశింప సామర్థ్యముగలిగి యుండును. నిరంకుశత్వముపై నియతుల ననువదించుపట్ల హైందవ ధర్మశాస్త్రకారులు మిక్కిలి విస్పృహముగ నుండిరి. ఈవిషయము నుగూర్చి చర్చించుచు హేవెల్ గారు తిరిగి యిట్లునుచున్నారు.—

“ఈ(శుక్రసీతీసార) గ్రంథకర్త యెవ్వరై యుండిన నాతడు సర్వరాజన్యమాన్యమగు ప్రాచీనధర్మము ననువదించు ననుట నిర్వివాదాంశము. ఈసీతీశాస్త్రములే రాజవిద్యాభ్యాసముననగ్రగణ్యములు. ప్రాయశముగననే కరాజులు తమవిద్యావ్యాసంగముల ముఱచియు, పెడదారిని నేర్చియు నుండినను, హైందవయుగమున నాధునికసమ్మతమగు రాజ్యాంగనిర్మాణ మేమియు నుండియుండ లేదనుట గొప్పతప్పు.”

ఆధునికీతిహాస పరిశోధనా సూచితములగు పూర్విక స్థానికపాలనాపద్ధతులు, సమితి సభాదినిర్మాణములు మున్నగు 12 వ శతాబ్దపునాగరికతనుగూర్చివ్రాయుచు హేవెల్ గారు మరల నిటు లభిప్రాయపడుచున్నారు—

“హైందవరాజత్వ మెల్లపుడును నియమితమును, నిరంకుశమునే యను సామాన్య పాశ్చాత్యాభిప్రాయము భారతచరిత్రమును గూర్చి యైరోపీయులకు గల విషమజ్ఞానము

10. “తస్మాత్ ప్రయత్నేన సర్వేంద్రముఖ్యః కార్యోఽనురాగో భవీ మానవేఢః.” —మత్స్యపురాణము.



లలో నొక్కటి. సచ్చాస్త్రాదేశవినిర్మితమును, అధికారదుర్లభయ ప్రతికార రక్షాసహితమునై యార్యమతమునకు సాంఘికరాజకీయమూలకముగ నార్యులచే నిర్మింపబడిన హైందవస్థానిక ప్రభుత్వముకన్న నుత్కృష్టమగు పరిపాలనాపద్ధతి పూర్వముగాని, ప్రకృతమునగాని ఐరోపాఖండమున నెచ్చటను గానరాదు. ఆంగ్లాస్త్రాతంత్ర్యము బహుళ వివాదానంతరమును, సంకర్షణాదీమూలముగను సంపాదించబడెను. హిందూరాజ్యాంగవిరూఢములు మహాత్ములచే ప్రజాసౌకర్యార్థము నిర్మింపబడినవి. అయ్యవి ప్రత్యేకజాతులకు గాక జనులెల్లరకును వారి యాగ్యత ననుసరించియు, జాతీయాభివృద్ధి కనుగుణముగను, స్వాతంత్ర్యము, నైహికాముష్మిక ద్రవ్యముల నిచ్చునవియునై యుండెను.”

క్రీస్తుశకమునకు పూర్వపు దక్షిణ దేశపరిస్థితులనుగూర్చి కృష్ణస్వామి అయ్యంగారిట్లు వ్రాయుచున్నారు:

“ఆకాలపురాజులు రాజకీయ విషయముల నుత్కృష్టములగు నాదర్శముల ననుసరించుచుండిరి. మౌర్య, పురోహిత, వైదిక, గూఢచారి, ద్యూత వినిర్మిత సభాజనితమగు పౌరాభిప్రాయమునకు రాజశాసనము లోనయి యుండెను. బ్రాహ్మణులును, పండితులును రాజాస్థానముల నెక్కుడు గౌరవమంది ప్రజాస్థితినిగూర్చి తమయభిప్రాయముల విరాఘాటముగ వ్యక్తీకరించుచుండిరి.”

భారత దేశము ప్రజాపాలనార్హమును వాదమును సాగించుటకు రచింపబడిన యొక చిన్న పుస్తకమున భారత సానుభూతి గల చరిత్రకారులలో నగ్రగణ్యుడు స్మిత్ దొరగారు సహిత మిట్లు వ్రాయుచున్నారు:

“హిందూ మహమ్మదీయ యుగములలో రాజుల కెక్కుడుగ నధికార ముండిన యెడ వారలకు తత్తోధికమగు బాధ్యతగూడ నుండెను. ఒకరీతిని వారు ప్రభువులైనచో నింకొక విధమున వారు ప్రజాసేవకులుగ భావించబడుచుండిరి. రాజులకు ప్రజాసేవకీర్త్యము సారస్వతమునందును, విశేషించి యశోకశాసనములందును ప్రతిపాదించబడు చున్నది.”

ఏదవశతాబ్దమున భర్తృపారి తన నీతి శతకమున నిట్లు నుచున్నాడు:

“ఓరాజా! నీవు భూమినుండి గోవువలె క్షీరగ్రహణ మొనర్చునెడ నీప్రజలనుభేనువులవలె రక్షింపుము.”

“ప్రభుప్రకృతులనోన్మ్యానరక్తులై యుండు దేశము చక్కగ నభివృద్ధినందు”నని శుక్రసీతి యుపపాదించి, “రాజక్షేమమే ప్రజాక్షేమము, ప్రజాక్షేమమే రాజక్షేమము. అయినను పాలకుడు కేవలార్థతోపణములందే యనురక్తుడుగాక, ప్రజాక్షేమకరములగు సంశముల నెల్ల నాత్మశ్రేయస్కరములుగ భావించవలె” నని యర్థశాస్త్ర ముద్ఘోషింపుచున్నది.



తన కధికార మున్నపుడే ధర్మము చేసిన బాప మాచరించిన; సుయశంబు బొందినను శిష్టయనంబును గాంచినా; మహాజను డనువేరు జెందినను జాల్ము డటం చనునాఖ్య గొన్న; నావెనుక మఱేమి యబ్బును? లభించును నాకమొ, కాలులోకమో.

ఎప్పటి కెట్టివీలు లభియించిన వేసరవోప నీక తా  
నప్పటి కప్పడే సుకృత మార్జన నేయుట లెన్న “వీప ము  
న్నప్పడే దేవులాడుకొన నా”నని చెప్పరె పెద్ద లావలం  
జొప్పడు నయ్య, నీకుఁ దఱి, చూచునె నీమొగ మొక్కడేనియు.

గతి యింక మీరె యంచు, నపకారము చేసిన మేలు చేసినా  
మతి యింక మిమ్ము వీడ దని, మాబ్రదు కంతయు మీదె యంచు, సం  
స్తుతు లొనరించు మానవులు దూరమున న్నగుచుండు నిక బద  
చ్యుతుఁ గని యట్లు నీకు సుకృతోదయ మొక్కడే సుమ్ము దిక్కగు.

“అదిరా కన్నును మిన్ను, గన్నడక యుగ్రానేక దుష్కార్యముల  
వొదలం జేసితిఁ బిన్న పెద్ద లనుచుక బుద్ధిం దలంపా, గనుల్  
చదల నిచ్చితి, గర్వి వైతి” నని పశ్చాత్తాపముం బొందఁ బో  
యెదుసుమ్మా! యధికారవీర మెడ యా నేనాడో అనాడునా(?)

“అవురా దైవము లేదు పుర్యజవిపుణ్యం బుంటయు బొంతు వే  
దవిధుల్ కేవలకల్పితంబులు. నిరాధారవ్యవస్థాక్రమం  
బపు న్వర్గానుభవంబు నర్వజనసాభ్రాతం బ శక్తిప్రియం  
బపు”నం చెంచితి నంచు నేడ్చెదవుసుమ్మా, ఆధిపత్యచ్యుతి.

పరిణామంబు చరాచరప్రకృతికి స్వాభావ్యమం చాత్మ నీ  
వెలుంగం జాలవె? ఊసరక్షితియు గాదే నర్వసస్యాధ్య? ని  
ర్మ రిణీస్ఫూర్తియు నికదే? జనుడ, నీస్వాంతంబున నిత్యతా  
స్ఫురణం బాయుము వీడు గర్వమును జూపు నిల్పు భావిస్థితి.



“ఉపకారం భాసరింపఁ దామె నని యెంతో యేడ్చువో మూఢుడా!  
అపకారం భాసరింప కుండుటయె సుమ్మా నీకు మేల్సేత”యం  
చపనోదించెడు లాఁతి నెవ్వగను, ని న్నాభంగిఁ బైవార ల  
న్నపుడే “సత్తయు నొక్క యింటి స్నుష”యం చాత్మక్ విచారింపవో?

మాలోఁ బుట్టితి, వెట్టెటో పెరిగి తో మాలోన, మాలోన వి  
ద్యాలేశంబును గంటి, మిత్రులదయాప్రాప్తిం దదుద్యోగముం  
బాలింపం దొరకొంటి, విష్ణుడు మము స్వంచింప యత్నింతు; వే  
మో లక్షించెడు క్రొత్తవారిపగిది భూతాభివిష్టుండవో?

వాడుకరీతిని దరియ వచ్చినవారలఁ గోపగించి మా  
బూడఁగఁ బూన నెప్పటిక్రియం దగు బంధుల నాదరింపఁగాఁ  
జూడకయున్న, మిత్రుల ససూయను గాంచిన, నట్లు నీమదిం  
గాడునుమీ పరాభవవికారశరం బధికారహాస్యతన్.

నిను నీదౌష్ట్యము నీచర్చిత్రమును నీ నిస్సారవాచాలతన్  
గనులం జూచి సహింప లేక సత మేకాంతంబునన్ సేవకున్  
గినుకం దిట్టఁ గడంగు చుండెదరు దుష్కిర్మిత్రవాహంబు డా  
యును మేల్గి దటం చెఱుంగ విఁక నీ యుద్యోగముం గాల్పనా?

నిత్యము లౌన దేహములు నిల్చునె నంపద లెల్లకాలమున్  
మృత్యువు వెంట నంటుకొని మేని కపాయము నేయ కుండునే?  
సత్యవధం భాకండె నిను స్వర్గముఁ జేర్చఁగఁ జాలు నేల నీ  
భృత్యుల నేడిపించుటలు కృత్రిమపుంబను లాచరించుటల్.

చేతికిఁ జిక్కె వీడు కృప సేసినచో నిఁక నన్నుఁ గాంచి ని  
ర్భీతి మెలంగు నంచు నొనరించెద వీ వపకార మయ్యె! నీ  
చేతకు సప్త వచ్చు గృప సేసినచో నిను గౌరవింపఁడే?  
ఆతెరు వేల ద్రొక్క, ఫణియట్లు? దురాశయపూరితాత్మకా!

మనవుల్ శ్రోత్రములు జొరంబడవు, ప్రేమారావముల్ నోట రా  
వు, సమస్కారములం గనుల్ గనవు; చూపుల్ గ్రోథముం గ్రక్కు చుం  
డు; నవిశ్వాసము నెమ్మదిం గలంచు చుండున్, సుస్థిరానంద మెం  
దు నిమేషం బయినన్ లభింపదు దురుద్యోగప్రభావంబునన్.



మిత్రులతోనైన మెరుగడు మన సిచ్చి తనగౌరవంబు లెగ్గునో యటంచు  
ఆంతరంగిక సేవకాళితోనైన నవ్వుచుఁ బల్కుఁ డేదియో పోవు నంచు  
ఎఱిగినవారలే నెఱిగినఁ దల వంచుకొనిపోవుఁ దన కేమొ కొదవ యంచు  
చూడ వచ్చినవారితోడనే సభిముఖుం డై పల్కుఁ డభిమాన మారు నంచు  
అమ్మయైనను “నాయనా”యంచుఁ బల్కు-నోడు నెప్పుడు ధుమధుమలాడు నంచు  
బిడ్డయైన దగ్గఱకు రా బీతు సెందు-నాధిపత్యచార్జన్య మేమంతసుఖమొ?

తొలి సీచేసిన పున్నె మీఠగిది నుద్యోగంబుగా మారు నం  
దుల కానందము సెంది యెడ్డ నిపు డంతో యంతో పున్నెంబు నె  
ట్టులనేనిం గడియించుకొమ్మదియ యుడు న్నీకుఁ దో డయ్య నె  
చ్చెలి చందంబున భావిజన్మమునకున్ సిద్ధంబుగా మూర్ఖుడా !

\* \* \* \* \*

తా నొనరించుకార్యము సదా సఫలం బగు చున్నచో భళీ!  
యేనె సమర్థుడన్ భగవదీచ్ఛ యటంట యనత్యమం చనున్  
గాని యొకండు చేటు పొడగట్టినచో దన కష్ట డీశ్వరా  
ధీనము సర్వ మంచుఁ బ్రణుతించఁ దొడగు మనుష్యుఁ డద్దిరా !

## ప్రార్థనాద్వయము

కప్పగల్లు సంజీవమూర్తి గ. రు  
(అనువాదము)

నిర్మరాతిరివేళ నాచిన్ని సుతుఁడు  
తనదుపిన్నాట తప్పొప్పుకొనుచు నాదు  
మ్రోల జానువులూది కూర్చుండి యశ్రు  
వితతి గ్రమ్మగ, “దేవ! వివేకయుతుఁడు  
బలయుతుఁడు నైనమాయయ్యఁగిది నన్ను  
బెద్దవానిని గావించే” యటంచుఁ

ప్రార్థనము చేసె; నంత నే వాడు నిద్ర  
పోవుపడకచెంత యొకింత మోకఱించి  
శిరమువాంచి నాయఘము లేకరపువెట్టి,  
“దేవ! నిష్కల్మషాత్మతఁ దేజరిల్లు  
వీనిగతి బాలు ననుఁ జేయవే” యటంచు  
భావ ముప్పొంగఁ జేసితిఁ బ్రార్థనంబు.



౧

# 1. చెంచులు

ఆకారాది విశేషములు

చెంచులు నల్లని శరీరమును, ఎత్తైన బుగ్గ ఎముకలున్న, నల్లని లోతైన కండ్లును గల్గిన అడవిజాతివారు. వీరు పొట్టిగ నుందురు. వీరుకోయలవలెనే సోమరితనము, త్రాగుడు మొదలగు దురాచారములకులోనై, దొంగతనములు, నరహత్యలు మొదలగు పాపపుణ్యములు చేయుటయందు కడుసమర్థులు.

నివాసములు

వీరు గోదావరిజిల్లాలోని చోడవరము, పోలవరము ఏజన్సీలయందున్న, కర్నూలు జిల్లాలోని నల్లమలకొండలయందున్న, అడవులయందున్న ముఖ్యముగా నివసించుచున్నారు. మరియు తూర్పుతీరమునం దంతటను ఇప్పటిప్పడు తెనుగుమీరి నాగరికులై, స్వల్ప వ్యాపారములపైని తిరుగుచున్నారు. అడవి చెంచులు వీరివలె గాక, శ్రీశైలప్రాంతమందలి అడవులయందు అనాగరికులై గుహలలోను, చెట్లక్రిందను అడవిజంతువులవలెనే బట్టబయల్లలో నివసించుచున్నారు. వీరు వెదుళ్లతోను, చొప్పతోను తమగుడిసెలను నేసుకొని నివసించుదురు. వీరు కాపురముండుపల్లెలకు 'చెంచు గూడెము' లని పేరు. ఈ గూడెములయందు 10 మొదలు 50 వరకు గుడిసె లుండును.

అడవిచెంచులు గుడ్డపీలికలను, ఆకులను ధరించి, వారిమానములను కాపాడుకొందురు. వీరు కాపురముండు గూడెములు ఒకదాని కొకటి చేరువగనే యుండును. చెంచుగూడెములలోని గుడిసెలు తేనెపట్టువలె దగ్గరదగ్గరగా కట్టబడియుండును. తరుచు ఒకే కులమునకు చెందిన చెంచు లందరు కలిసి నివసించుదురు.

చెంచుకులములు

వీరు తమ యిష్టదైవమైన శ్రీకృష్ణుడే చెంచుకులమును ఏడుజాతులుగ పుట్టించెనని నమ్ముదురు. ఆజాతులపేర్లు ఈక్రింద వ్రాయబడినవి.—

## 1. అడవిచెంచులు

వీరు పొత్తిగ అనాగరికులై, అడవిజంతువులను బోలి సంచరించుదురు. అడవిపంటలను దినుచు, అడవులయందు సంచరించుచున్నారు.

## 2. కైతచెంచులు లేక గడపలు

వీరు వ్యవసాయము, ముఖ్యవృత్తిగా గల్గి, అడవిచెంచులవలె సోమరులై తిరుగక, నివాసము లేర్పరుచుకొని కాపురము చేయుచుందురు.

## 3. వాసర చెంచులు

వీరు అడవులయందు తిరుగాడు పులులను, దుప్పలను, నెమళ్లను వేటాడి, వాటి చర్మములను, గోళ్లను, వెండ్రుకలను సంపా



చించి, సమప్రదేశమునందలి ప్రజలకు అమ్ముకొనుచు జీవించుచున్నారు. వీరు ముఖ్యముగ సవరములను, నెమలికన్నులను, పులిగోళ్లను పెద్దపట్టణములయందు అమ్ముకొను విషయమునుచు తెలిసిన దే.

5. పుట్టచెంచులు

వీరు తేనె, మైనము, కొమ్ములు మొదలగు అడవిపంటలను సంపాదించి సమప్రదేశములందలి ప్రజలకు అమ్ముచుందురు.

6. ఆటచెంచులు

వీరు చెంచుకులము లన్నిటిలోకి తెలివిగలవారు, నాగరికులు. వీరు చెంచునాటకములను ఆడుచు, చెంచులక్ష్మి కృష్ణునిచే వరింపజేసినదనియు, గనుక కృష్ణుడు వారి ఇష్టదైవమయ్యెననియు చెప్పుచుందురు.

7. వేటచెంచులు

వీరు అడవిజంతువులను వేటాడుట, పక్షులను గొట్టుట, చేపలను బట్టుట మొదలగు కృత్తులవలన జీవించుచున్నారు.

8. ముత్తరాసుచెంచులు

వీరు గింజలు, పూసలు, సూదులు మొదలగు వస్తువుల సమ్మకొనుచు జీవించుచుండుదురు. వీరు సోది చెప్పటలో కడుసమర్థులు.

పై ఏడుకులములవారు ఒకరితోనొకరు జోజనములను చెయ్యరు. సంబంధబాంధవ్యములను జరుగరు. వివాహాదికృత్యములు కులమువారిలోనే జరుగుచుండును. పై కులముల ముత్పత్తికి ఆయాకులములు చేయు పనులే ముఖ్యకారణములుగా కనబడును.

చెంచుకులము

వీరు చెంచుదేవతలకు తేనె పల్ల మొదలగునవి పండుగసమయములందును, కరువు, వ్యాధులు మొదలగు కష్టములు సంభవించినప్పుడును సమర్పించి పూజింతురు. మరియు వీరు అహోబల నరసింహస్వామిని “ఓబలే శప్ప” యనుపేర నారాధింతురు. ఈదేవుడు “చెంచీత”ను వివాహమాడిన కృష్ణుని యనతారమని నమ్మెదరు. ఈవివాహమునకై కృష్ణుడు కన్యాశుల్కముగా చెంచుకుల మంతకును పెదురుపిడియము ఇచ్చెననియు, అందుచేతనే చెంచులు పెదురువల్ల జీవనము చేయవలసి వచ్చెననియు చెప్పుదురు. గోదావరిజిల్లాలోని రంపచోడవరము, పోలవరము మొదలగు తాలుకాలలోని చెంచులు ఇప్పుడుముఖ్యముగా పెదురువర్తకమువల్లనే వేలకొలది జీవనము చేయుచున్నారు. (ఈ జాతివారి ఛాయాపటములను నిందు చూడ నగును.) మరియు పండుగ సమయములయందు చెంచులు రామలక్ష్మణుల విగ్రహములను పూజింతురు. దీనినిబట్టి వీరు వైష్ణవమతావలంబకులనితోచుచున్నది. మరియు వీరు తమబాట్టును నిలుపుగీతగా ధరింతురు. ఈ చెంచులు పోతరాజు, గుఱప్ప, శుంకాలమ్మ మొదలుగాగల కొండదేవతలను పూజింతురు.

కేషభావలు

అడవి చెంచులు గోచీలను మాత్రమే ధరింతురనియు, సమప్రదేశమునందలి చెంచులు నాగరికులై అడుగుభాగమున గోచీ



లను, వైభాగమున పంచెలను లేక నెత్తి గుడ్డయును ధరింతు రనియు తెలుసు కొంటిమి. వీరు చూచుటకే అనన్యకరముగ నుండి, బద్ధకస్తులును, త్రాగు బోతులు నై, వ్యవసాయము చేయుటయం దిష్టము లేనివారై, దోపిడిగాండ్రవలె కన్పట్టుచున్నారు. కనుకనే, సమప్రదేశములందు చెంచుగుంపులు సంచరించునపుడెల్లను పోలీసువారు వారికి అభ్యంతరము కలిగించుచు, వారిరాకపోకలను కనిపట్టుచునే యున్నారు. కర్నూలుజిల్లాలోని అడవిచెంచులు తమకు అడవిపంటలు దొరకనప్పడెల్లను బందిపోటుతనమువల్ల జీవించుచున్నారు. బాటసారులను బాధించి దోపిడిచేయుచు, పంటలను తగులబెట్టి వ్యవసాయదారులను బాధపెట్టుచున్నారు. సర్కారు వారు వీరికి అభ్యంతరములు పెట్టినయెడల అడవులను తగులబెట్టి, సెలయేళ్లలో విషము కల్పి, సర్కారు ఉద్యోగిగతులను కొట్టుచు తిట్టుచు నున్నారు. ఇట్టి అనాగరికులగు మోటుపశువులను లొంగడియుటకై సర్కారువారు వారికి తమ ఇంటి యుపయోగము నిమిత్తము కావలసిన అడవిపంటలను (పంటచెరుకు, వెదుళ్లు, చొప్పగడ్డి, నేళ్లు, పళ్లు, తేనె, మైనము మొదలగువస్తువులు) కొంపోవ సెలవిచ్చిరి. మరియు వీరు స్వేచ్ఛగ వేటాడుటకును, వీరి పశువులు అడవియందు మేయుటకును అంగీకరించిరి. ఇట్టి సామోపాయములచేత అనాగరికులగు చెంచులను బోలరుచుకొను చున్నారు. మరియు

చెంచుగూడెములయందు సర్కారు బడులను స్థాపించి విద్య నేర్పుచున్నారు. విద్య నేర్చిన చెంచులను వారి ప్రదేశములయందు తలయారులుగను, బడికంతుళ్లుగను, అడవిని సంతరించుటకు నౌకర్లుగను నియోగించు చున్నారు. అయినను విశేషఫలము గానవచ్చుట దుర్లభము. సహజముగ మోటులై, త్రాగుడు అభ్యాసమైన చెంచులు తరుచు వారి గూడెములలో అల్లరులు, కొట్లాటలు గల్గించుకొనుచు ప్రాణములను గూడ గోల్పోవుచున్నారు. గోదావరి, విశాఖపట్టణం జిల్లాలకు సంబంధించిన ఏడవ్విలోని చెంచులు తెలుగు ఓడ్రభాషలను రెండింటిని మాట్లాడుదురు. కాని వీరు మాట్లాడుభాష గ్రామ్యము. వీరు ఈభాషలను వ్రాయలేరు. నల్లమల కొండలలోని చెంచులున్న, కర్నూలుప్రాంతపు చెంచులును తెలుగుభాషను మాత్రమే మాట్లాడుట, చదువుట, వ్రాయుట నేర్చుచున్నారు.

జాతకవివాహ కర్మము

వీరి జాతకకర్మము కోయలజాతకకర్మలను బోలియుండును. శిశువును దినమువిడిచిదినము కడుగుటయును, పదొకొండన రోజున కులము సంతయు నామకరణోత్సవమునకైపిల్చుటయు, విందుచేయుటయు జరుగును. శిశువునకు పూర్వికునియొక్క పేరుగాని, కొండదేవతల పేర్లుగాని ఉంచుట సహజము. పోలుగాడు, నాగలేటిగాడు, అచ్చిగాడు మొదలగునవి చెంచుపేర్లు. కోయలలోవలెనే వీరియందును వివాహములు రెండువిధములు: పథావరులతలిదండ్రులసమ్మతి



తిపైని జరుగువివాహములు వరునియింట జరుగును. పేడతో గుండ్రముగా అలికిన భూమి మీద విల్లుఅంటులు ఉంచి వధూవరులను వాటికి చుట్టను మూడుసార్లు ప్రదక్షిణము చేయుతురు. వధూవరుల నెత్తిపైన బియ్యము చల్లుట, వధువునకు “తాళి” కట్టుట జరుగును. విందు, నాట్యము ప్రతివివాహమునకు తప్పవు. ఒక్కొక్కప్పుడు వధూవరులు ఒకరి నొకరు ప్రేమించి గూడెమునుండి రాత్రి పరావై, గాంధర్వవివాహము జరుపుకొనిమరునాడుదయము గూడెముచేరుట కలను. ఒక్కొక్కప్పుడు వరుడు పిల్ల నెత్తుకొనిపోయి బలవంతముగా రాక్షసవివాహము చేసుకొనును. అట్టి సమయములందు కులముపెద్దలు సమావేశమైతప్ప చేసినవానికి జుల్మానా విధింతురు. ఆ సొమ్ము ఇవ్వనియెడలగాని, ఇచ్చినను కోపము తీరని యెడలగాని కుటుంబకలహములు పెరిగికొట్టటలు, మరణములు సంభవించును. చెంచుల యందు తదితరము లడవిజాతులయందు వలె, విడకులిచ్చుటగలదు. అట్టిసమయములందు నేరస్తులు పంచాయతీదారుల ఇష్టానుసారముగా కొంతముదరా నియ్యవలసియుండును. వీరిలో వితంతువివాహములు గలవు. చెంచులు తదితరజాతులవలెనే పిచ్చినమ్మకము గలవారగుట చేత వారికి కల్లునస్థములు, కరువులు అన్నియు గ్రహములవల్లను, పిశాచములవల్లను, కొండ దేవతలవల్లను, కలుగుననినమ్మి, వారికిజాతరలు జరిపింతురు. చనిపోయినవారిని తగుల బెట్టక పూడిచెదరు. పూడ్చిన స్థలముమీద కొం

చెము పాలు, బియ్యము వేయుదురు. హిందువులలోవలెనే వీరు పదకొండురోజులు మయిల పట్టి, ఆఖరున పెద్దదినమని ఒకవిందును చేయుదురు. అట్టివిందునకు కులమువా రందరును చేరుదురు.

## 2. కోయలు

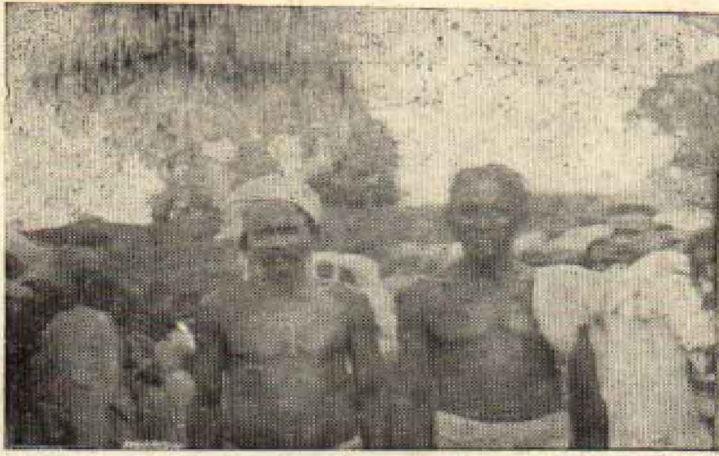
కోయలు, గోదావరివిశాఖపట్టణంజిల్లా లకు చేరిన ఏజన్సిడివిజనులయందున్న, బస్తరు వైజామురాష్ట్రములోని అడవులయందున్న, గుట్టలయందున్న నివసించుచున్నారు. వీరు అరణ్యప్రాంతములయందుండు సెలవీరులను ఆధారముగా చేసికొని జీవించుటచేత వీరికి అడవివాగులే ముఖ్యములగు కాపురస్థలములని చెప్పవచ్చును.

### నివాసములు

ఈకోయలు కాపురముండు గూడెముల పదిమొదలు ఏబదివరకు ఇండ్లుండును. ఆ యిండ్లు తాటాకులతో గాని, పూరితో గాని నేయబడిన గుడిసెలు. వీరు కాపురముండు గూడెముల లేక పల్లెలచెంతను తాటి చెట్లు, ఇప్పచెట్లు విశేషముగా ఉండును. వీరు తమగూడెములను కట్టుకొనుటకు ముందుగా తమ“పెద్ద”చేత కొన్నినిదర్శనములు కావించుదురు. అప్పుడు ఆటంకములు లేవని తెలుసుకొన్నయెడల, గూడెము కట్టుటకు నిశ్చయించుదురు. కాని కట్టుటకు పూర్వము వారికొండ దేవతలను, గ్రామదేవతలను ఆరాధించి, మేకనుగాని, ఎద్దునుగాని బలియిచ్చి, విందు జరిపి మరిన్ని గూడెము కట్ట ప్రారంభింతురు.



# కోయలు, చెంచులు



౧. అచ్చపు కోయజాతిపురుషు లిద్దఱు

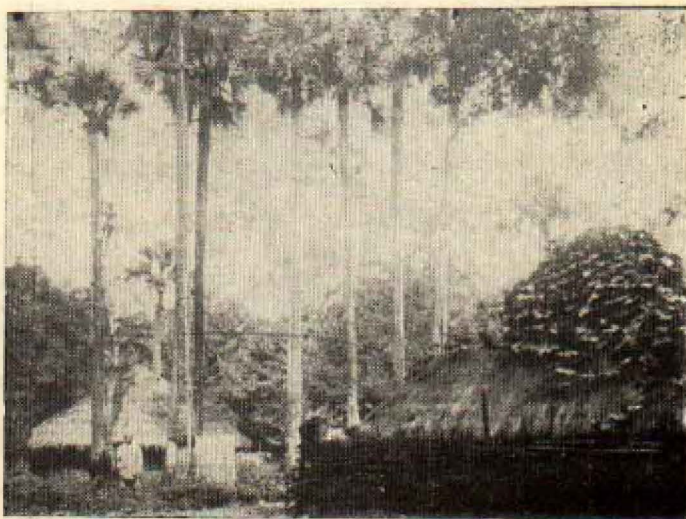


౨. కోయవార్తడు

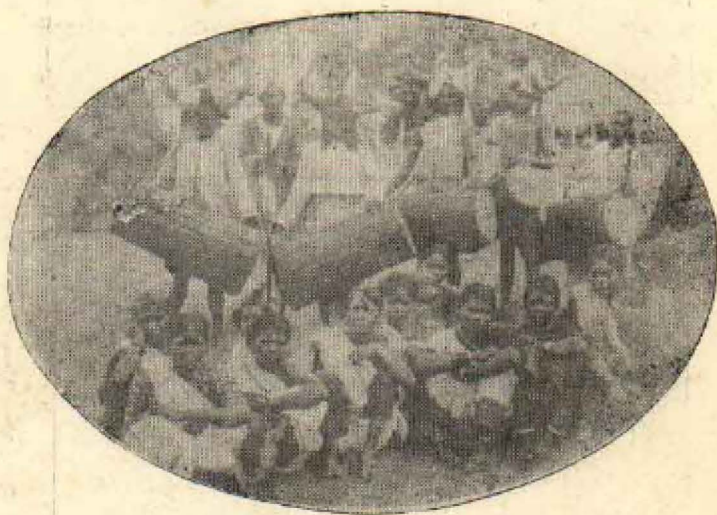


౩. సుగాలివారు





౪. కోయవాడు కల్లు తీయుటకయి తాటిచెట్టెక్కుచున్నాడు



౫. కోయజాతి ఆటకాండ్రు



కొన్ని గ్రామములగుంపునకు “నమతు” అని పేరు. ప్రతి గ్రామమునకున్న గ్రామపెద్దయిండి నట్లే ప్రతి నమతునకున్న నమతుదొరయిండును. వీరు తమ ఇళ్ల చుట్టును కొంత కాళీస్థలమును వదిలి, దానియందు తమపశువులను కట్టుదురు. వీరికి పశువులే ముఖ్యధనము. వీరిపశువులకు వింతయగు పేరు లుండను. వీరు ఒకపూట మాత్రమే పాలను పితుకుదురు. పశువులు పగటిభాగమున అడవిగడ్డిని, ఏటిసీరును త్రాగి బ్రతుకును. సవరలవలెనే వీరును పశువులను దొంగిలిచుటలో కడుసమర్థులు. మరియు వీరు పోయిన పశువులను జాడచీసి కనుగొనుటలో మిక్కిలి నేర్పరులు. వీరు మేకలనుగూడ పెంచుచున్నారు. పులులవాత బడకుండ తమపశువులను వెదురుతడకలక్రింద నుంచి రాత్రి లందు కాపాడుదురు.

వీరు ఆవులయొక్కయు, మేకల యొక్కయు పాలను అనుభవించుటయే కాక, వాటిని చంపి పచ్చిమాంసమును భుజింతురు. వారు దేవతలకు బలియిచ్చినప్పుడును, వివాహములు, లేక ఉత్సవములు చేయునప్పుడున్న పశువులను విశేషముగా వధింతురు. వీరి పశువులు అడవులయందు మేసినను, వీరికి పన్నులుగాని, ఇతర అభ్యంతరములుగాని లేవు. పశువును దొంగిలిచినప్పుడు పట్టువడిన దొంగలు తమ నేరమును వెంటనే ఒప్పుకొని, దానికి పది ముం తలు ముదరా నిత్తురు.

ఈకోయలలో గుట్టకోయ లనబడువారు మన్యప్రాంతములందుండి, పోడువ్యవసాయము,

వేట, అడవిపంటలతో పర్వకము ముఖ్యవృత్తులుగా గల్గియున్నారు. పల్లు, కాయలు, వేల్లు, ఇప్పపువ్వు, తేనె, చింతపండు, పొగాకు, కల్లు మొదలగువాటిని అడవులయందు సంగ్రహించి తమకు కావలసినది తిని, మిగిలినదానిని అమ్మి వేయుదురు. వెదురుబియ్యము పిండి చేసుకొని తిందురు. వెదురు, పంటనెరుకు, అడవి పంటలు వీటిని విశేషముగా ఎగుమతిచేసి ధనము నార్జించుచున్నారు. కాని వీరు బద్దకస్తులగుట చేతను, త్రాగుడునం దెక్కువప్రీతి గలవారగుటచేతను, తమవస్తువులకు తగినసామును సంగ్రహించలేనివారగుటచేతను కడు బీదలుగా నగపడుచున్నారు. గుట్టకోయలు సోమగులగుటచేత దుక్కిదున్నక, పోడువ్యవసాయము చేయుచున్నారు. కావలసినచోట అడవిని నజీకి, తవ్వగాలితోకాని, దుక్కి చాలుతో కాని భూమినికదిపి, చెట్లనుకాల్చివేసి, నీటితో తడిపి విత్తులను నాటుదురు. వారి ఇండ్లకు చేరిన దొడ్లయందు కూడ వ్యవసాయము చేయుదురు. చామ, గంటి, జొన్న, దుంపలు, పొగాకు మొదలగువాటిని పండింతురు. పల్లపు ప్రాంతములందుండు కోయలు వారి గూడెములకు చేరిన కొంతభూమిని సాగుచేయుచున్నారు. వీరి దరఖాస్తులపైని భూమి వ్యవసాయము నక్షైఎకరము 1కి 0-4-0 రేటుపైని ఇవ్వబడును. వీరు భూమిని చిన్నదియు, నన్నదియునగు నాగలితో పైపైని దున్ని, మెరకపైరులనే కాక వరి మొదలగువాటిని గూడ పండించుచున్నారు. తమపంటలను అడవిమృగములనుండి కాపాడు,



టకై పొలములకు చుట్టును “అలవను” కట్టుదురు. మరియు, పొలములయందు మంచెలను కట్టుకొని పిట్టలను, అడవిమృగములను తోలుచుందురు. పైరులు, పంటలు తయారుకాగానే వాటిని పాపూకాల్లకు గుత్త కిచ్చివేడరు. తఱచు వీరు పచ్చిపైరులనే భజితురు.

కోయలు అడవిపోడులను, కొండపోడులను వ్యవసాయము చేయుటయే కాక, లంకలయందుగూడ వ్యవసాయము చేయుదురు. ఈలంకలు దుబ్బుగడ్డి, చెట్లు, చేమలు, ఇసుకతిప్పలు మొదలగువాటి ఆటంకములచేత నదాలమధ్యను ఏర్పడును. ఈలంకలయందు తమపనులను మేపుటయేకాక, ఆముదము, జొన్న, కూరగాయలు, పొగాకు, మిరపకాయలు మొదలగు పైరులు పండితురు.

జాతి పత విషయములు

నవరలలోపలెను, కోదులలోపలెను వీరిలోగూడ కులభేదములు గలవు. పల్ల పుత్రాంతములందు వ్యవసాయము చేయు కోయలకు గుమ్మకోయ లనియు, అడవు లందు వేటాడు కోయలకు గుట్టకోయ లనియు పేర్లు. వీరిలో లింగధారణము చేయువారు కొందరు కలరు.

వీరిలో వృత్తి భేదములను బట్టికూడ వేర్వేరు పేర్లు గలవు. బాసకోయలు, వడ్డికోయలు (వ్యవసాయము చేయువారు), డోలుకోయలు (అవరకర్మలు చేయువారు), కాకకోయలు (కూలిపని చేయువారు), కమ్మరకోయలు (కమ్మరపని చేయువారు) మొదలుగాగల కులము లున్నవి.

చేతనాచేతనవస్తుపూజయే వీరిమతము. వీరు చెట్లయందును, కొండలయందును, నదాలయందును, ప్రకృతియందును దేవుడున్నాడని నమ్ముదురు. వారికి కల్లు రోగములు, కిష్టములు మంచిచెడ్డలు వీటివల్లనే కలుగుచున్న నని వీరి దృఢనిశ్చయము. ఇంతేకాక, ముత్తాలమ్మ, గంగారమ్మ, కొండ దేవతలు, వేల్పులు, మొదలుగాగల వారిని ఆరాధించి, పూజింతురు. కష్టకాలములందు జాతరలు జరిపించి, మేకలను, పోతులను బలియిత్తురు. కోయలయందును, కొండరెడ్లయందున్న కీమునిమతము వారు చాలమంది కలరు.

వీరు భూపండుగ, కొత్తపండుగ లేక సామకొత్తలు, సంక్రాంతిపండుగ, మొదలగు పండుగులు జరుపుకొందురు. ప్రతిపండుగనమయమునందును పచ్చిమాంసము తినుట, ఇప్ప సారాయిని త్రాగుట, నాట్యమాడుట మొదలగువాటితో గొప్పమిదులను జరిపింతురు.

జాతక వివాహ కర్మలు

వీరిలో స్త్రీలు పురిటిసమయమువరకు తిరుగులాడుచుందురు. పురుషు పచ్చిన తర్వాత వీరు మందులను తీసుకొనక, కొన్ని చెట్ల ఆకులు, వేర్లు కషాయముగా మరగబెట్టి పుచ్చుకొందురు. శిశువు పుట్టిన రోజు లేక 7-వ దినమున ఆశిశువును కడిగి నామకరణము చేయుదురు. బంధువులలో పెద్ద ఏవేరు తలపెట్టిన, దానినే పెట్టి పిల్చెదరు. త్రాగుట, నాట్యమాడుట, విందారగించుట జరుగును. వీరిలో రజస్వల సంతరమే వివాహములు జరుగును. మేసరికము



గలదు. వివాహము స్వయంవరము, రాత్రి సము అని రెండువిధములుగాను జరుగును. సవరలలో వలెనే, వరుడు సాధ్యమైనంతవరకు తన ఇష్టమువచ్చిన కన్యను బలవంతముగా నైనను తీసుకొనిపోయి వివాహము చేసుకొనును. కన్యాశుల్కము గలదు. “తాళి” కట్టుట ఉన్నది. విడు, త్రాగుడు, నాట్యము మొదలగు వాటితో వివాహము ముగియును.

వీరిలో వితంతువివాహము గలదు. వితంతువు తనమరదిని సహజముగా వివాహమాడవలెను. అట్లు చేయనియెడల ఆమెగాని, ఆమెను వివాహము చేసుకొనిన వరుడుగాని కొంతముదరా నియ్యవలెను. వీరిలో వ్యభిచారము చాల మెండు. కనుకనే జబ్బులచేత వీడింపబడి, వీరు క్రమక్రమముగా క్షీణదశకు వచ్చుచున్నారు. ఒక పురుషుడు పెక్కుస్త్రీలతో నుండవచ్చును గాని, స్త్రీకి అట్టి అధికారము లేదు. బిడ్డలు లేని వితంతువు తప్పక పెండ్లియాడవలెను.

వీరిలో చనిపోయిన పిల్లలను పూడ్చెదరు. కాని వివాహమైన పెద్దవారిని తగులబెట్టి, ఆస్థలమందున్న బూడిదను ఒక కుండయందుంచి, అక్కడనే దానినిపూడ్చి ఆస్థలముపైని ఒకరాతిని పాతెదరు. దానినగ్గర కొన్ని పాలు భియ్యము అప్పుడప్పుడు ఉంచుదురు. చనిపోయిన 10 దినములలో చిన్నదిన మనియు, పెద్దదినమనియు రెండువిందులను గావించుదురు. బంధువు లందరు వచ్చుటయు, వారివారికి తోచిన పారితోషికములనిచ్చుటయుజరుగును.

మిథారగించిన పిదప ఇష్టసారాయి త్రాగుట, నాట్యగూడుట జరుగును. చనిపోయినవాడు దయ్యము, లేక భూతముకాకుండా వానికి ప్రేత కర్మలన్నియు నాచరింతురు.

శేషభాషలు

వీరు సవరలవలెనే మొలవరకుమాత్రము బట్టలను ధరింతురు. కొందరు గోచీలను, లంగోటాలను ధరింతురు. వీరిలో కొందరికి లంగోటాకు తోకలుండుటచేత వారికి “లంజ” కోయలని పేరు. స్త్రీలు తమ పాలిండ్లను బట్టలతో కప్పరు. కాని, మెడకున్న చేతులకున్న విశేషముగా పూసల దండలు వేసికొందురు. వీరిలో పచ్చాకు బొట్టు పొడిపించుకొనుట గలదు. అందమునకున్న, దయ్యములు పట్టుకొనకుండా సురక్షితముగా నుండుటకున్న, వాతపురోష్ణాలు పోగొట్టుకొనుటకున్న పిరిట్లు పచ్చాకుబొట్టు పొడుపించుకొందురు.

వీరు కూయి, తెలుగుభాషలను రెండింటిని మాట్లాడుదురు. కూయిభాష గాండు భాషలో చేరినదిగాకన్నట్టును. బస్తరు నైజాము రాష్ట్రములలోని గుట్టకోయలు శుద్ధ కోయ భాషనే మాట్లాడుదురు. వీరిభాషకు వ్రాత లిపిలేదు. ఈదిగువకొన్ని కోయమాటలున్న, వాటికి సరియగు తెలుగుమాటలున్న వ్రాయబడినవి—

కోయపదములు

అయ్య  
యవ్వ  
అన్న

తెలుగుపదములు

అయ్య, తండ్రి  
తల్లి  
అన్న



అబ్బ	తమ్ముడు	నము ఏటిచే పీడింప బడుచున్నారు. నీరి
పేక	కొడుకు	యందు ఇటీవల విద్య నభ్యసించు నలవాటు
పేకి	కూతురు	కల్గినది. కోయగూడెములయందు పక్కారు
అక్క	అప్ప	బడులు, జిల్లాబోర్డుబడులు ఉంచబడినవి. తరి
పోయి	అద్ది	శీజులయిన ఉపాధ్యాయులు విద్యను చక్కగా

శ్రేష్ఠులు  
 కోయలు కడు అమాయకులు. నీతిమా అభివృద్ధి చేసి, ఆసుప్రతులను ఉంచి, విద్యను  
 గ్రము తప్పనివారు. వారికి అపకారము చేయని అభివృద్ధిపరచి, కోయవారికే ఆయాప్రాంత  
 వారికి ఎన్నడును హాని చేయరు. కాని వారికి ములయందు నీలయినంతవరకు ఉద్యోగముల  
 కిడు చేసినయెడల దానికి తప్పక కిడు చేయ నిచ్చినయెడల కోయల జనసంఖ్య అచిరకాల  
 నిడే వదలరు. త్రాగుడు, బద్దకము, అడ్డా ములోనే వృద్ధి పొందగలదు.

దే వ దా సి

పెనుమర్తి వెంటరత్నము గారు

క వి

ఎడనెడ నీవసంతనటుఁ డేఁగెడుఁ చేనెల వాఁతలోనఁ దే  
 లెడు రతనాలనొక, మధులిక్కులకాహళ మల్ల దే! ధ్వని  
 చెడు, జగ దేకసుందరి! సుశీతలదృబ్ధధుధార లోడికఁ  
 దడుపు! జను శృతోగ్రహరితాఁపు వేడిమి గొంత యారునో?

భయపడ నేల, అంబరనభాభవనమ్మున నీకుముద్రవీ  
 ప్రియున కసూయ పుట్టినని? పెన్నెఱిగుంపు మొగిల్ల నుండి నీ  
 నయన సుధార్ద్రోచిషమునఁ దరితీపుల పాలవెల్లిలో  
 లయ మయి యాయగాధపు విలాసమునం బడి క్రుంగిపోవుదఁ :

తీవెలమేడలోఁ గలరతి వ్నదియించు విహంగవిణలోఁ  
 దావులు ముమ్మరింప మధుతాండవకేళిని దాఁగి యున్న యో



పూవులరాణి! నీదువలపుల్ పులకించిన కంటకాగ్రన  
న్యాయలి నేనుగూడఁ బులులై పడిపోతిని తెక్క లార్చుచున్.

దే వ దా సి

ఓకవిరాజ, నీవు వినవో! రసలుబ్ధజగత్ప్రవృత్తి మా  
యాకృతి; విశ్వవిధికలయం దవగుంతన మీఁగఁ జాల నో  
యీ! కెరటలు పొర్లు జలధీశ్వరఁడేని నతీతలోక ది  
వ్యాకృతి నన్నుఁ జూచి జడతాత్పర్యమై కడు మోసపోయెడిన్.

నాయవగుంతన మ్రొడలినా నను మాటఁమంద, దైవపా  
దాయతనాన మోకరిలినట్టె మహాత్ముఁడు, పూలరాణితోఁ  
దీయములాడు బంధరుఁడు తేకువ దప్పి ప్రగాఢ మోహబా  
ధాయతు లై త్రపావరహతన్ బడిపోదురు వెఱ్ఱివార లై.

నాసౌందర్య మహాప్రవాహములు గంధర్వాళి వర్ణింతు లో  
హో! సిద్ధంబ యమర్త్య మంచు, దివిపద్మావహంబు మోహంబునన్  
శోషిల్లం బడిపోవు నాత్మభవనిష్ఠ్యాతోగ్రకోపాగ్ని, పే  
రానన్ మానుము మానవుండవు, దవీయశ్శోభిరోచిష్ఠతీన్.

అపరసీమంతినీ చరణార్ద్రాలాట - శోణఘృణసంధ్యా నవాంశులు తొలంక  
నాగశోద్ధారి మధురగాంధర్వవాణి - దేవతలకుఁ గన్పడెద మాధ్వీపాసి!

\* \* \* \* \*

నా జననవృక్షములు పండునాఁడు, నాదు-వాకిటలు విచ్చి నాధుఁడే వచ్చిపోవు!  
నాటి కనగుంతనము దీసి, నాయతీత - జననసౌందర్యముల నుపాయనము లిత్తు!



చచ్చినదాకా బతికుంటే పెళ్లితీస్తా నన్నా డబ్బ  
గడుసుబుట్టయెవడో, వెనుకటి కొక పెట్టివాణ్ణి బాచి!  
అంతకన్నా తెలివిగలవాడు మరొకడు పెట్టిబాగుల వా  
డొకడికి చచ్చినతర్వాత పెళ్లితీస్తా నన్నా డబ్బ! కాని  
మా గోపాలకృష్ణుడు చురుకైన తెలివిగలవాడు గనుక  
వాళ్లూ వీళ్లూ ఆకాశ పెద్దతూపుంటే పొంగి బోర్ల పడక  
ఈ కల్లలమారి కపటాంధ్రప్రపంచాన్ని నమ్మివుండక  
గాంధర్వ వివాహపద్ధతిని స్పృహకన్యను పరిచయమైవా  
డు. బతికినన్నాళ్లు ఉత్పత్తిని ముప్పండు మాతున్న ఆంధ్ర  
వీరుడిగతి కనుక్కొని కృతఘ్నాంధ్రులందరికీ నేటికి  
గణం పూని వీరావేశ మెక్కుతున్నది. చిగ్రహాలు, ప్రతి  
మలు, స్మారకచిహ్నాలు, ఖట్టుంబనిధులు మొదలైన  
స్క్రిములు నిలవని పలవలుగా వేసి, ఏమీ చెయ్యటానికి  
తోచక, గవర్నమెంటు వారిలాగ పెలట్లకమిటీవారికి  
ఎదురివేశారు, మన కెందుకీ గొడవంతా వని. ఏమీ సుభాష  
బోసుపాటి చెయ్యడా ఆంధ్రులకు ఆంధ్రవీరావతంస  
మైన గోపాలకృష్ణుడు! ఈ స్మారకచిహ్నాలకి పెట్టదల  
చిన భిక్షుఅంతా బతికున్న ప్రదేశ గోపాలకృష్ణునికి పెట్టి  
వున్నట్లయితే బతికేవాడేమో! బంగారీలు పంతులుబట్టి  
సుభాషబోసుని జయిలునుండి తప్పించి బతికించు  
కున్నారా లేదా? వీరాలయెడారిలో ఏకాకిగా ఆంధ్ర  
వీరుడు సజీవయిబ్బందులు ఆంధ్రులకు తెలియక పోలే  
దని నేను నమ్ముతాను. తెలిసి ఉపేక్షించారు. ఉపేక్ష  
వల్లనూ, కాలకర్మ దోషమువల్లనూ ఆంధ్రరత్న గోపాల  
కృష్ణుడు దాటిపోయినాడు. మళ్ళీ ఎన్నటికీ ఆంధ్రదేశా  
నికి రాదనే నానిశ్చయము.

బతికినిబట్ట బాకడా పదిబారలా? గోపాలకృష్ణ  
నికి seriousness లేదని ఆక్షేపించినవారు, కాగ్య  
దీక్ష లేదని ఎగతాళిచేసినవారు, అతగాడు వొట్టి అస్తా  
విస్త్రపు హాస్యగాడని వెక్కిరించినవారు, యావన్ముందీ  
నేడతని గుండె జాలు పడ్యరూపంగా, గద్ద

రూపంగా, మీదు మిక్కిలి ఉపన్యాస  
రూపంగా ఘోషించడం చూస్తే నాలో నాకే నవ్వు  
స్తుంది దొకపట్టున! కాని చచ్చినతరువాత కూడా బతికి  
వున్నా డన్నట్లు భయకల్గించే ఆంధ్రరత్న గోపాల  
కృష్ణుని కత్తి ఎటువంటిది? ఆయన జీవితానికి మాత్ర మేది?  
అతని జీవితమార్గ మితరుల కెంతవరకు అనుసరణీయము?

గోపాలకృష్ణుడు మంచెరసివడు. రసికతే అతని  
జీవితానికంతా మాత్రము. రసికత అంటే మనశాస్త్ర  
కారులకు భయమేకాని కవితోరులకుమాత్రం ప్రాణం.  
రసికుడైనవాడికి అరసివడితో పాత్తు దుర్భరము. అన  
లేదా బాలిదాను, “ఎన్ని పాపఫలాలైనా నానెల్లని  
గొట్టుకాని అరసివలకు రసము నిశేదించ మనిమాత్రం ఎన్న  
దూ నానెల్లిన రాయచొద్దని! గోపాలకృష్ణుడికి ఆజంకు  
కూడా లేదు, అరసివలనుకూడా రసికులను చేయగల  
రసికచక్రవర్తి గనుక.

గోపాలుడికి నాకూ యిరవైయేళ్ల పరిచయం.  
చిన్నవాటినుండి అతడు రసికుడే! చక్కనిరూపము,  
దివ్యమైన ముఖవర్సము, క్రాంతమైన గానధోరణి, మాట  
కారికనము, అన్నిటికన్న ఎక్కువైన నాట్యకాశలము-  
ఇంకేమిటి లోటు రసికతకు? ప్రపథమము అతని పరిచ  
యము నాకు ఆంధ్రవీరుల రంగభూమి అయిన కొండ  
వీటిదుర్గముమీద కలిగింది. ఆంధ్రవిద్యార్థి మహాసభ  
బందరులో 1904 సం॥లో జరిగింది. సభాసంతరము  
కొండవీడు దుర్గము దర్శించవలెనని అందరము సంకల్పిం  
చుకొన్నాము. ఆసందర్భములో గోపాలుడు కూడా  
అక్కడికి విచ్చేశాడు. రెండురోజులున్నాము. రెండు  
రోజులూ గోపాలుడి కబుర్లతోను, సంగీతముతోనూ  
రెండుగంటల్లాను ఎగిరిపోయినది.

గోపాలుడు తరవాత పెద్దచదువులు చదవటానికి  
సీమకు పోయినాడట. పండితుల ప్రాపూ పరిచయమూ



కూడా పొందినాడట. మిత్రుల చేతుల జారగొన్నాడట. రసికకళామణి ఆనందకుమారస్వామి పండితుడూ, ఆయన సతీమణి గోపాలుడి గాననైపుణ్యానికి ఆబ్బరపడి సాక్షాత్తు గోపాలకృష్ణుణ్ణి ప్రాశంసించుటగా ప్రాశించారనీ, నీమలో భారతవిద్యార్థి సంఘానికి కార్యదర్శిగా వుండి చాక్రవర్తి ప్రదర్శించాడనీ, భారతదేశానికి తిరిగి పండితుల మహాదారిర్యసముతో వచ్చాడనీ విని యెప్పటికప్పుడు మహాదానందము పొందుతూ వుండేవాడని. చెన్నపట్టణంలో విజ్ఞానీయా హాస్టలులో ఒక సారిన్నీ, ఇజవాడలో గవర్నరుపేటలో స్టేషను గంగరాజు కృష్ణరావుగారింట మరొకసారిన్నీ ఆతని పరిచయము కలిగింది. నీమకు చెల్లి వచ్చుటప్పటికల్లా వేమలూ ప్రతికభుకత్తు పోయి చిరుగడ్డపు ప్యారిస్ కత్తూ, సంగీతములో కంపెనీకత్తు పోయి గీతగోవిందభుకత్తూ ద్యోతకమైనవి. అప్పటికి ముఖపరిచయముల్లా చనువులోకి దిగింది కాస్తకాస్త. అంతకు మునుపు గుంటూరు ఎమెయార్స్ అనే నాటకసంఘములో మే మభయలయూ మెంబర్లమే. ఆతను ప్రజ్ఞ వుండటంవల్ల పెద్దపెద్ద రాజువేషాలు కూడా వేస్తుండేవాడు. నేను కుర్రవాణ్ణి గనక చూచి ఆనందించేవాణ్ణి.

కొంతకాలానికి చెన్నపట్నంలో ఆంగ్ల సారస్వత పథి, ఆంగ్లసాహిత్య పరిషత్తుకు సాయగానో పోటీగానో, 1919 సంవత్సరము కొంతకాలములో జరిగింది. ఆసభకు గోపాలుడూ, మిత్రుడు అబ్బూరు రామకృష్ణరాయడూ విచ్చేతారు. గోక్షేహాలు ఎదుటవున్న హాస్టలుపేడ గుమ్మమువసారాలలో నేనూ, గోపాలుడూ, రామకృష్ణరాయడూ, మరిద్దరు స్నేహితులూ చేరి కూర్చునివుండగా ఎవరో నన్ను కాస్త సంగీతం పాడమన్నారు. అప్పటికే కాస్త పద్యాలు గిలుకుతూ వుండేవాణ్ణి. 'సంపుడుపాటకు దర్శిదమా' అని పాడ మనగానే సాగదీయించుకోకుండా పాడేస్వభావం కలవాణ్ణి గనక వెంటనే రామప్రియ రాగములో "ఆడవె, ఆడవె, అన్నలమిన్నా" అని నేను రచించినపాట పాడినాను. పాడగానే బ్రహ్మ నందభగితుడై ఎంతోపొంగి, "చ్యుతిసయంలో పాడే రాగం ఇది, భావం ఎంతో పరసంగా వుంది," అని

మెచ్చుకున్నాడు గోపాలుడు. మిత్రులు జేసని తల లూచారు. నాకూ heart ఆరదుగులు expand అయింది. భేష, ఇంకొక్కటి కానియ్య మన్నాడు గోపాలుడు; మిత్రులుకూడా గుస్తరించారు. జంతుకూడా తీరి పోయింది. వెంటనే, "పానకమ్ములో పుడక నేటికిలు పడవేసితివో దేవా! ముద్దుగులాబీ ముట్టబోవగా ముల్లు విరిగినో దేవా!" అనే సాంతసాదను యమునాకళ్యాణిలో పాడి వినిపించాను. వినే విసగానే గోపాలుడు అతాకికావేళ పూరితుడైనాడు. "తత్ చేతనా స్మరతి నూ న మబోధపూర్వం భావస్థిరాని జననాంతర పాపాదాని" అని కాలిదాసు చెప్పినరీతిగా యేమి జ్ఞప్తికి వచ్చిందో కాని, కొంచెమునేపు నిదానించి ఆలోచించి, సాత్త్వికంగా "ఈ రాగం ఎక్కడనుంచి పట్టివచ్చిందో? ఇది నాస్థాయీరాగం. నాలో ఎక్కడో నిద్రపోతున్న యీరాగాన్ని మళ్ళీ పేలుకొలిపావోయ్! పద్యభావ మెంతో బాగున్నదోయ్! బాగుూరు ఎందుకు నీమందర? ధూపానికి కూడా చాలదు!" అని రాగక్షప్త ప్రారంభించాడు గోపాలుడు. వెళ్ళిబాగులా జ్ఞాతే వెంటనే పాట నింగీ ఖులోకి ఏకజన్మగారిచేతనో తర్జుమా చేయించి Nobel Prize కోసం ultimatum పంపించేవాడినే! ఎల్లాగో దైవం ఆజెడవ తప్పించాను, నాప్రభావూ అని, ఆంధ్రుల ప్రభావూ అనీ! గోపాలుడికి నాకూ మనసు మనసు అత కదానికీ యమునాకళ్యాణిరాగమూ, నాముద్దు గులాబీ పాటూ ముఖ్యకారణాలయినవి. యేమిచిత్రమో కాని, అప్పటినుండి గోపాలుడు నన్ను మిత్రకోటిలో, అంత రంగగోష్ఠిలో చేర్చుకొని ఆ మరణాంతము ఆదరించాడు.

గిరిశం "ఈవేళ పూటకుళ్ల ముక్తి నాకూ యుద్ధ మైపోయింది" అని కన్యాశుల్కములో కంపెంటు చేసి నట్లుగా గోపాలుడికి అరసివ రైనవాళ్ళకి ఎప్పుడూ యుద్ధ మాతూనే వుండేది. ఏల పాటలు, జంగమకథలు మొదలైన పునాదులమీద దేశపరిత్రసాధము నిర్మించాలనే గోపాలుడి భావము Rajahmundry Training College వారి కల్లా బోధపడుతుంది? జాతీయవిద్యకూ విజాతీయ యంత్రవిద్యకూ పాక్షుకుడర దనేవాడము బం దరు జాతీయకళాశాలవారి కల్లా నచ్చుతుంది? అది రసి



కతకు సంబంధించిన విషయము, గోపాలు డన్నట్లుగా, 'all a question of taste.' పూటహాల్స్ మ్యూ తిండిలో ఎంత taste వుంటుందో చాందసపద్యములమీద నడిపించబడే ఈ పూటహాల్స్ చదువులబడుల (educational hotels) చదువులో అంత taste (రసీకత) వుంటుంది. అందుకనే గోపాలుడు పై రెండుకళాశాలలలో ఉద్యోగముకు లిలోదకా లిచ్చాడు. ఇచ్చినందుకు విచారించక చీరాలసమీపములో నాడరేవు కనతిమారంలో ఆంధ్ర విద్యాసేకగోష్ఠిని నెలకొల్పినాడు. "Proximity with the Infinite" లభించిందని పొంగిపోతూ వుండేవాడు గోపాలు రసీక చక్రవర్తి.

కాని ఆరసికులైన ఆంగ్లప్రభుత్వమువారు ఆరా మములాంటి చీరాలలో అసహ్యమైన యునిసిపాలిటీని బలవంతముగా యేర్పాటుచేశారు, ప్రజలంతా వద్దని మొత్తుకున్నాను. రసికుడైన గోపాలుడికి ప్రభుత్వవారి అరసికచర్య చూచేసరికి అసహ్యం అయింది. వెంటనే ఆబాలగోపాలం ఉల్లోజనాన్ని లేవదీసుకొనిపోయి వన నానం చేయించాడు చీరాల తీడినామిడిలోటల్లో. దేశము అట్టుడికిపోయింది. ప్రభుత్వమువారు గడగడా నాకిపోయారు. గాంధీమహాత్ముడిదాకా దేశం దీవార్త. వచ్చిచూచాడు మహాత్ముడు. మాచి ఆకీర్షించి మామె రిచ్చాడు. ఆంధ్రమహాజనులు ధనసాహాయ్యము చేశారు పుష్కలంగా, కొందరు నుకాయలు వద్దంటున్నప్పటికీ.

ఇంతటిలో బరంపురం ఆంధ్రసభలు వచ్చినవి. చీరాలగ్రంథపారాయణానికి గోపాలుని సభ కావ్యనిం చారు. ప్రభుత్వమువారు కంగారై గోపాలుని వాగ్ధ్వంధము చేయవలెనని చూచారు. గోపాలుడు ప్రభుత్వము వారిని ఢిక్కరించాడు. సర్కారువారు గోపాలుని పట్టు కొని వైదు చేశారు. అదంతా ఒక పెద్దభారతకథ. ఆభారతం అన్ని పర్యాయా వ్రాసిపెట్టివుంచాను. ఆంధ్రలో కానికి అడిగినప్పుడు అదునుకు సమర్పించాలని కసితీరక ప్రభుత్వమువారు రెండోకేసు పెట్టినారు, Prince of Sections అని గాంధీమహాత్ముడి ప్రస్తుతిగన్న 124 A, I. P. C. క్రింద గోపాలుడిని అణచుటానికి! కాని గోపాలుడు తన రసీకప్రసంగముతో న్యాయాధికారిని

డిల్లీ పోలేసి తొమ్మిది నెలల విశేషా దుతోటే తైలపడ్డాడు. సర్కారువారు చిన్నబోయారు.

తిరుచినాపల్లి జైలులో యేడాది వుండివచ్చి గోపాలుడు గాంధీమహాత్ముని అసహాయోద్యమము అరసికపద్ధతిని వదులున్నదని గ్రహించి దాసు, నెహ్రూ మొదలైన రసికులకు చేయూతఇచ్చి స్వరాజ్యపక్షానికి బాసటగా నిలిచి, కాంగ్రెస్ మహాసభకు కాత్యవర్తిగా ఎన్నుకోబడి చాణక్యప్రజ్ఞ ప్రదర్శించి దేశసేవచేశాడు. కాంగ్రెసు మహాసభ ఖాళీ యిందని గ్రహించి ఊయార ఉపవ్యాపారిచ్చి నూరార్లు చొప్పున పోగుచేసి కాంగ్రెసుసంఘాలకి దానంకేశాడు గోపాలుడు. దేశమంత ఆనందభరితురాలైంది. కాని అంతలో ఎవరిదృష్టి గొట్టిందో యేమో కాని గోపాలుడికి రోగబాధ పంపకములాగు యేర్పడ్డది.

మొట్టమొదట బొంబాయి మలేరియా జ్వరముగా తొరబడి, తుయగా మారి, మారియై రోగము మాగోపాలుని తనపొట్ట బెట్టుకొన్నది. ఆలుగిడ్డలు గోలన నేడుస్తున్నారు. ఆంధ్రలోకము ఆల్లాడుకున్నది. మిత్రులంతా నిరుత్సాహులై విచారముతో కుమలిపోతున్నారు. ఏడిలేదేడుగా మాగోపాలుడు? రాదుగా తిరిగి?

గోపాలుడు రసీకచక్రవర్తి. ఆనందకుమారస్వామి పండితునితోగూడ "అభినయదర్శన"మును ఆంగ్లమున "The Mirror of Gesture" అనే పేరుతో రసీకలోకానికి దానము కేశాడు. నిత్యకళ భారతీయ సమాజమైన భావస్ఫురణతో ప్రకాశించవలెనని ఘోషించేవాడు. సంగీతములో మాడా రాగచ్ఛాయ, రాగరేఖ ప్రధానలక్ష్యముగాని సంగతులసంఖ్యగాదని పాడినూపి సిద్ధాంతము జేసేవాడు. అరసు ఏరాగము పాడినా దీవకళ ఉట్టిపడుతూ వుండేది. వాదము సింహవాదము, కాని అతి శ్రావ్యమైనది. ఆదిగిట్ల వారాయణదాసు, మహాత్ముడు మానెనుగార్ల గాత్రాలు గోపాలుడి గాత్రానికి సరిపోలురవి. సంగతివేశాడంటే రసమూ, తీవకళా ఉట్టిపడవలసిందే! శ్లోకంగాని, పద్యంగాని చదివాడంటే ప్రత్యక్షర రసస్ఫురణ కావలసిందే! ఎంత సమాసమైనా



గంధీరముగా నోటబట్టవలసిందే! తొమ్మిది అనేదిలేదే ఆనోటికి, ఆపాటుకు?

ఇక అతనిని ఉపన్యాసాలా? కావు, హరికథలు! ఆంధ్రపత్రిక, కృష్ణాపత్రికల సంపాదకవ్యాసాల ఘోష గ్రావులా? కావు, సమ్యక్చింతములై నటువంటి కావ్య రత్నాలు! ఆభావ? ఆంగ్లవాసనావాసితమా? కాదు, స్వచ్ఛాంధ్రగుంధగంధితము! ఆంధ్రులకు హరికథా కాలక్షేపమే నిజమైన ఉపన్యాసభోగణి అని గ్రహించి వేలాది వేల ఉపన్యాస వేదికలమీద ఆ హరికథా భోగణితో నారాయణస్వరూపమైన మహాజనుల నారాధించి వేచించినాడు. సత్యనీసుగణ అతనిదేహమ్ము. ఏదైతా పద్మముగాని, శ్లోకముగాని ఉదాహరించాడంటే లక్ష్మీలాగు అతుక్కుని పోవలసిందన్నమాటే! స్వరాజ్య పక్షమువారిదీక్ష "జాయె, మానె, దృఢదారులై, ... పూనె, తనకరందమై పెలుచ పోవోనీళ్లకుం బల్లనై" పోయిందని గోపాలుడు ఆక్షేపించేసరికి శూలంలాగు గుచ్చుకొని పోయిందిగా? వందలు వేలు ఉదాహరించ వచ్చును. అచిరకాలములో ఆంధ్రులకు పంచభక్త్యుపరమా స్థులులతో గోపాలుని వాగమృతము వింకొనగ సంకల్పించుకొన్న మాప్రయత్నము ఆంధ్రుల ఆదరణమల్లనూ వెరవేరగలదని మా ఆశ.

ఇక అతని వాదభోగణి? ఏమాత్రము కటువు గాక, పిట్టకథలతోను, పురాణకథలతోను, హాస్యప్రసంగాలతోను, లోకోక్తులతోను, చాటుపద్యాలతోను వకులొట్లతోడు నిండి నివిడికృతమై ప్రియుడి సఖత తాలలాగు, పెల్లాము సాధింపులలాగు బాధపెట్టకుండా, ద్వేషము పురికొల్పకుండా కార్యసానుకూలానికి తోడ్పడేది. "Excess of Sorrow laughs" అని డాక్టర్ పట్టాభిగారికి ప్రత్యుత్తరమిచ్చి గోపాలుడు చీరాలవాసుల విషయమై ఆంధ్రుల హృదయాలలో ఒక్కమారుగా చిచ్చులేపాడు. ఆనాడు సభలో వున్న వారంతా ఒక్కపెట్టున హర్షించారు. ఎవ్వరికి మనసు

నొప్పలేదు. డాక్టర్ గారికిమాడా మనస్సు నొప్పలేదనే వానిన్నితాల్చిప్రాయము.

మరి స్నేహపక్షపాతమా? అగణితము. "సీవాళ్ల" మన్నవాళ్లని చేపట్టి బ్రహ్మాండనాయకులను చేయటానికి ప్రయత్నించాడు. స్నేహితులను అన్నదమ్ములవలె చూచాడు. అడిగినవాళ్లకు అన్నదానము తనవన్నా లేక పోయినా మరుకోజా సంగతి విచారించుకోకుండా చేసేవాడు. డబ్బులేకుండా ఇబ్బందిపడ్డాడంటారా? గడిచి బ్రవీసినవాళ్లందరికీ లేకే! మహానుభావు లెందరో కష్టపడ్డారే! ఉద్యోగంలో వుంటే గోపాలుడూ వేలకువేలు సంపాదించి లోకానికి శ్రీరంగనీరు లుపదేశించేవాడే! Life is a gamble (జీవితము జూదములాంటిది) అని భావించి సంచరించాడు గోపాలుడు. జూదములో ఓడిపోయాడో గెలిచాడో నిర్ణయించదగినకాలం ముందున్నది. కాని బ్రతికున్నంతకాలము "మత్తేళ్లంద్ర విభిన్నకుంభ పితృగ్రానైకబద్ధ స్వప్నహా, కిం జీర్ణం త్విదామత్రి మానమహతా మగ్రేఃగః కేసరి" అన్న భర్తృహరి వాక్యముకు లక్ష్యప్రాయుడై బ్రతికి, తుదకు ముఖాముఖిని మృత్యువును సందర్శించి, వరించి, చేపట్టి మృత్యువకు డైపోయినాడు.

కక్షలూ, కలహాలూ కలకాలముండవు. కాలము పసుపుజల్లడలాంటిది. మనుష్యుల గుణాగుణాలన్నీ ఆజల్లడ చిల్లులలోనుండా జారి దిగి తీరుతవి. వాటినన్నీ మూటగట్టి దాయకొన్నవాళ్లకే శోభనమూ ధనమూను. లేనివాళ్లకన్నదూ లేమే!

కాలచక్రము గతిగడచి తమంగ భావిభాగ్యమెల్ల పండినవనక ఆనాటి కవరైన నడుగకపోరు గోపాలకృష్ణుడేగోష్ఠివాడందు? భాగ్యవశమున్న భావికాలాన అమృతకుల్యమ్ములు నతిభావభరితములునైన నాగీతముల వినినంత గోపాలకృష్ణుని గొప్పదీసింను!



విప్రు డొక్కడు లేమిచే వెతలఁ బడుచు - తనకుటుంబముఁ బోషించుకొనఁగ లేక  
ధనము నార్జింప మాననంబునఁ దలంచి - జలనిధిని దాటి దూరదేశముల కేగె.

కొంతకాలము గడచినయంత, నతఁడు - ధనము గడియించి తనపురంబునకు వచ్చె  
పారు తెల్లరు నత్యంతగౌరవమున - వానిఁ దోడ్కొని వచ్చిరి స్వగృహమునకు.

భర్తరాకకు ముద మంది వానిభార్య - కమ్మనెయ్యియు, కూరలు, గట్టిపెరుగు,  
పిండివంటలు వడ్డించి ప్రీతితోడఁ - దనివి దీటుఁగఁ బతికి భోజనము పెట్టె.

ఆతఁ డవి యెల్లఁ గడుపార నారగించి - ఇట్లు వచియించె “సాధ్య! నే నింటనుండి  
అరుగునప్పుడు చిల్లిగ వైసిన లేదు - ఇన్నికూరలు భక్ష్యంబు లెట్లు వచ్చె?

ఇందుఁ దక్కిన వన్నిటి కేమి గాని - ఇట్టిపెరుగును జవిచూచి యెన్నఁ డెఱుఁగ,  
ఎట్లు లభియించె నీ కిట్టిగట్టిపెరుగు? - గేదెపెయ్యయు మనయింట లేదు కాదె?”

అనుడు నవ్వచు నాయంతి యనియె నిట్లు:-“గట్టిపెరుఁ గన్న మీ కెంతోకాంత యనుచుఁ  
గొంటి నొకగేదె మనపొరుగింట నున్న - కంసలికి గుల్లగుట్ర తాకట్టు పెట్టి.”

“ఎచట కొంటివి? మనయింటి కెదుట నున్న - యట్టికంసాలిచెంతనా? అమ్మచెల్ల!  
నిక్క మగుగేదె కా దది లక్కగేదె - సుమ్ము, కంసాలి యకట! మోసమ్ము చేసె.

అనుచు నాతఁడు వచియింప, ననియె నింతి:-“సీదువచనంబు చోద్యంబు గాదె నాథ!  
లక్కగేదెలు కలుగునే యెక్కడైన? - ఎవ్వరేనియు విన్నచో నవ్వ రొక్కా?”

“ఎవ్వ రెన్నివిధంబుల నవ్వ నిమ్ము - ‘నిక్క మగుగేదె కా దది లక్కగేదె’  
అనిచు ముమ్మాటికిని వచియించుచుంటి” - అనుచు నతితోడ గట్టిగ ననియె నతఁడు.

‘గడ్డి మేయుచునున్నది.’ ‘గడ్డి మేయు;’ - ‘పాల నిచ్చుచునున్నది.’ ‘పాల నిచ్చు;’  
‘పేడ వేయుచునున్నది;’ ‘పేడ వేయు;’ - ‘దూడ లీనుచునున్నది.’ ‘దూడ లీను.’



ఆలుమగలకు నీరీతిఁ జాలనేపు - జరగె వాదము; నతిమాట నరకు గొనక  
తాను పట్టినమాటయే తథ్య మనుచు - వెనఁగులాడె 'ననేమిరా' యనుచు భర్త.

అంత నీరీతి భర్తతో ననియె భార్య: - "వాద మేటికి? అది లక్కగేదె యనుచు  
మీరు దృఢముగ మదిని నమ్మితిరయేని - ఋజువు చేయుఁడు హేతు వేదేని చెప్పి."

"అట్లు లైస, వచ్చించెద నతివ! వినుము: - మున్ను నే నీపురంబున నున్నయపుడు  
కుండలంబులు చేయించుకొనఁ దలంచి - మూఁడుబంగారుకానులఁ గూడఁజెట్టి-

ఎదుట నున్నట్టి బత్తునియింటి కేగి - 'కంవలీ! నీదు నే ద్వైల్లఁ గానిపింప  
గట్టికుండలములజత కట్టవలయు' - అనుచు బలికితి, నీరీతి ననియె నతఁడు.-

'ఇరుగు పొరుగున నుంటిమి యిన్ని నాల్గు - లాఁతివాడనె పలుక నీరీతి?' ననుచు  
మంచిమాటల నన్ను నమ్మంగఁ బలికి - శీఘ్రముగఁ గుండలంబులు చేసి యిచ్చె.

తూస్క తూఁచితి, సరియైన తూస్క తూఁగె; - గీటు పెట్టితి, మేలిమిగీటు వచ్చె;  
నాణె మరసితి, చక్కనినాణె మమరె; - సంతసించితి, పనిజిగిసంతసకును.

కొంతకాలము గడచినయంత, నపుడు - పెద్దకోమటియింటను బెండ్లి యొకటి  
జరుగ, సంభావనంబున కరిగియుంటి; - త్రోపులాడిరి దొడ్డిలో బావనయలు.

చెవులు పట్టుక నను లాగె సెట్టికొడుకు - ఇంతి! యాతనిపోతర మేమి చెప్పి? -  
వెంటనే కుండలంబులు పెరుకు మనుచు - లొట్టవడి యీవలికి వచ్చె లోనిలక్క.

చెవులు చేతులఁ దడవుచు నివలఁ బడితి - మనమునం దిట్లు తలపోసికొనుచు సంతః  
మాయురే! బత్తుఁ జెంతటిమాయ చేసె - మంచిమాటల నన్ను నమ్మంగఁ బలికి?

లక్కపోఁగులఁ జేయఁగలట్టివాని - కొక్కలెక్కయె చేయంగ లక్కగేదె?

కాన, చెప్పుచునుంటి నోకాంత! వినుము - గేదె కాదిది మఱి లక్కగేదె కాని."



౧

అతడు ప్రాంసులో బీదకుటుంబములో జన్మించినాడు. శ్రీమంతులు దరిద్రులను పెట్టే బాధలన్నీ అతడూ అనుభవించాడు. రెండుమూడుసార్లు అకారణముగా చెరసాలలో వాసము చేయడము కూడా అతనికి సంభవించినది.

ప్రజలందరూ భాగ్యవంతులమీదికి తిరుగుబడ్డారు. భాగ్యవంతుల వశములో ఉన్న రాజ్యమును విధ్వంసము చేయుటకు పూనుకొన్నారు. ఆ స్వాతంత్ర్య యుద్ధములో అతడూ పాల్గొన్నాడు. చెరసాలను గోడ ను పడగొట్టుతుండగా ఒకరాయి అతని మీద పడుటచేత అతడు మరణించినాడు.

౨

అతనికి పునర్జన్మ వచ్చినది. ఆమెరికాదేశములో పుట్టాడు. సీగ్రోజాతిలో జన్మించినాడు. అతనికి వ్యభిచారిమనము ఎక్కువగా ఉన్నది. తెల్లవాళ్లు సీగ్రోలవిషములో చేస్తూఉన్న దార్జ్యవ్యములను అతడుచూచి నహించలేక పోయాడు. వారితో కలహము పెట్టుకొన్నాడు. వాళ్లను దూషించినాడు. తత్ఫలముగా ఒక తెల్లదొర తుపాకిదెబ్బతిని అతడు మరణించాడు.

౩

అతనికి పునర్జన్మ వచ్చినది. ఆఫ్రికాదేశములో 'జాలూ' జాతిలో అతడు పుట్టాడు. "జాలూ"

జాతివారికి జాత్యభిమాన మెక్కువ. తన జాతి నాయకుడు ప్రక్కజాతి నాయకుడికి లొంగి యున్నాడు అది స్వతంత్రముకు భంగమని అతడు తనజాతి నాయకుణ్ణి పురిగొల్పాడు. అందరూ యుద్ధసన్నద్ధులయ్యారు. ఉభయ జాతులకూ మారణయుద్ధమైనది. జాతు లంతరించినవి. ఆయుద్ధములో మిగిలిన వారితోపాటు అతడూ మరణించినాడు.

౪

అతనికి పునర్జన్మ వచ్చినది. అతడు హిందూదేశములో పుట్టాడు. ఇంగ్లీషువారి అధికారం దేశములో అభివృద్ధిచెందుచున్న రోజులు. అతడొక సిపాయి. స్వతంత్రేచ్ఛ ఒకకారణముగా అతడుకూడా ఇతర సిపాయిల తోపాటు ఇంగ్లీషువారిపై తిరగబడ్డాడు. వీరుడనిపించుకొన్నాడు కాని ఫిరంగి వాతబడి మరణించినాడు.

౫

అతనికి పునర్జన్మ వచ్చినది. అతడు ఇంగ్లాండులో ఉన్నత కుటుంబమున జన్మించినాడు. మంచిచదువులు చదువుకొన్నాడు. మంచి రాజకార్యధురంధరుడని పేరు పొందాడు. స్వదేశమునకు ఆపత్కాలమున ముచిమంచి సలహా లిస్తూ ఉంటాడు. "భారతీయులకు స్వాతంత్ర్య మియ్యవచ్చునా" అంటే, "ఇయ్యకూడదం"టున్నాడతడు.



శ్రీ రామభూషనులె, నీ-తారామయోగిధన, సుధాధామమహో  
దారయశస్సారతర-క్షీరాబ్ధివిహారహారి, కేశవ, శౌరి !

చలదుత్తంగతరంగశోభితము కృష్ణాతీరమం దాయహో  
బలలక్ష్మీనరసింహ దివ్య పదనేవాధుర్య శ్రీరంగ నా  
థలసచ్చోధన నామదేశికుని నీతారామ భూషాలుఁ డ  
త్యలఘుం డాదటఁ గొల్చె దచ్చరణ భక్త్యాహుఢచిత్రాబ్జుఁ డై.

కనకాంబరంబులు గణన కెక్కుడు గాఁగ నర్పించె గురునిపాదాబ్జములకు  
రజతస్వరూపముల్ రాసులు వోసి యర్పించె దచ్చరణ రాజీవములను  
నవరత్నమయ భూషణముల సంఖ్య లొసంగి యెఱుంగె దదంఘ్రిపంకరుహయుగళి  
షాడబోపేత భోజనతుష్టి యెసఁగ నేమించె దత్పదపద్మ వినతుఁ డగుచు  
హస్తీ తురగశతాంగ పల్కంకేశాది-దివ్యవాహనములు నివేదించి భక్తిఁ  
బూజ లొసఁగె నీతారామ భూధవుండు-నతులు నుతు లొప్ప శ్రీరంగనాథయతికి.

కాల్పలంబులచేతఁ గత్తుల చకచకల్ దినమణిద్యోతులకుఁ దేజు లీన  
రాహుత్తులబుజాల రహి వహించు తుపాకు లమరారులకు మత్తిభ్రమణ మొసఁగఁ  
బటుభటోద్భటహస్త పర్యటల్ కేతన పటలంబు సురల కభయము సూప  
నాశావకాశ మాద్యత్తూర్య ఘోషమ్ము లరుదెంచు శుభసమయమ్ముఁ జాట  
స్వారివెడలిన సంయమిస్వామితోడ-నరిగె నరసింహుకెలసఁ బ్రహ్లాదుపగిది  
మోడ్చు కేమ్మియును నరమోడ్చుచూడ్కి-కొమరు మిగులంగ నరపాలకుంజరంబు.

అఖిలజీవవ్రాత మాతృతుల్యంబుగా నరసి యీషణముల నడఁచువాని  
నైహికభోగమ్ము లన్నియు నమ్మహా మాయావి కప్పనఁ జేయువాని  
నవ్యాజ కరుణామృతార్ద్రమై శోభిల్లు హృదయంబుతోడ వర్తించువాని  
సరసఁ జేరిన యెట్టి చండాలునేనియు నచ్చరిత్రునిఁ జేయఁ జాలువాని



సర్వకోభసవితతి కాస్పదము విష్ణు - దేవుడదనేవ యనుచు బోధించువాని నెఱిగి నేమించ నేమించి యెఱుకఁ గాంచె - మాస్పపుండ్ర మావిభప్రేరితానురక్తి.

పండ్రెండుమాపు లొప్పంగఁ గ్రాలెడు చండభానుండు వెన శీతభానుఁ డయ్యె మిన్నుమన్ను ను నాక్రమించి వచ్చెడు కృష్ణ వేణుమ్మ రుచిరాభివేణి యయ్యె గొలిడ్డఁ జుఱచుఱఁ గొల్పు చుండెడు శిలాతలములు మిహిర శీతలము లయ్యె నెఱగలిమంటలఁ గురిసెడు ఖరికర కరములు గాంగశీకరము లయ్యె చిట్టిదొరసాని ముద్దులపట్టిఁ గూడి - భక్తిపరవశుఁ డగు గురుస్వామి సాగ నంప సోపానములు డిగి యల్లనల్లఁ - బల్లకీతోడ నడచు మాపార్థివునకు.

అందోళి కావరోహణనేళఁ గై దండ యొసఁగి పావలు మ్రోల నుంచునపుడు, సోపానములు డిగ్గుచో నడుగడుగున కెచ్చరించుచు బరా కిచ్చునపుడు, పడవపై నెక్కునప్పడు పార్శ్వములు కాచి పాయక శ్రమ లేక పట్టునపుడు, పాయఁ ద్రోసెడుతఱి బాదపద్మములపై శిర ముంచి ప్రణతులు నేయునపుడు, ఎంతవినయంబు, నయ మొత్త, యెంతభయము-భక్తి యెంత యీభూపాలపరివృధానకు నంచు జలజల గూల్చె బాష్పాంబువులను - నయనములనుండి శ్రీరంగనాథదండి.

ప్రాచీన పుణ్యంబువశమున వచ్చెఁగా కిట కేల తా వచ్చు నీఘనుండు వచ్చిన వచ్చుఁగా కిచ్చుమూఁడెండ్లు నేవించు భాగ్యంబు లభించు నెట్లు లదియు లభించుఁగా కల మహాత్ముని కేల కలుగు నాపయి నిత కనికరంబు కనికరంబును గల్గెఁగా కేల యింతటఁ బైనంబు తొనెట్లు ప్రాప్త మాయె ఇంక నెక్కడిగురుసేవ, యేడ తీర్థ - సంస్మరణ మేడ, యేడప్రసాదభోగ మనుచు దల వంచుఁ బలవించు మనుజునాథుఁడంచుఁ గన్నీరు గురువియోగోత్థచింత.

అన్యాయగనానకుఁ డైన నాథుని నేడు భంగాలఁ బెట్టఁగా వలయు ననుచు, రత్నమ్ము ల్లు నేరమణి కిచ్చునో నేడు, పని బూని పట్టుకో వలయు ననుచు, గూడికూడని యిట్టి కూటంబునకు మదిఁ గలలోతు దెలిసికో వలయు ననుచు దనపొం దతనికి నచ్చునో వచ్చుదో యొక్క బాస నేసికొనంగవలయు ననుచు, వార్ధిఁ జేరంగఁబోవు సంభ్రాంతి యెసఁగఁ - బఱచు శ్రీకృష్ణ వేణుమ్మ భాగ్యమహిమ నొదవె నాయమ్మ కపుడు శుభోదయముగఁ - బరమగురునాథుచరణ సేవావిభూతి.



ముడిచిన కెందమ్మి పూవు లివే లంచుఁ జయ్యనఁ దీసి విజ్జలుకరణి  
 నల్లిన జడ నూచి యలరువా రెవ రంచుఁ బొడవువేసలి విరంజోయుకరణి  
 గట్టిన వెలికోక గౌరవం బేమని విప్పి యయ్యది పాటవేయుకరణి  
 దాల్చిన ముత్యా దామమ్ము లే నొల్లనే యని వెనఁ ద్రెంచివేయుకరణి  
 వీచువీచీకరమ్ములు వినతి మోడ్చి - సిగ్గు విరిమొగ్గులుగ నర్పచేసి గురుని  
 కేఁగఁగాఁ బాయ యిచ్చే మాకృష్ణవేణి - పతియు యతియును నివ్వెరపడి భజింప.

మాయాకురంగంబు మహిఁ గూల్చు జనుచున్న రఘుకులస్వామి నారాచ మనఁగ  
 సంతరితుంబున అమృతకుంభము పూని పాచుచున్న విహంగపతి యనంగ  
 నుదయార్కచింబంబు నుమియఁ బోగయి యేగు చండదీధితుల పుంజం బనంగ  
 బాణసురప్రాణ పానాశఁ జనుచున్న శార్దూలనిర్గతసుదర్శన మనంగ  
 భ్రాంతి యెసఁగొల్పు చాయాసపాత్ర పూజ్య - తిథ్థపుంగవు నరసింహదేవుఁ డున్న  
 హానున్న పల్లకితోఁ బాయ నుజికి కృష్ణ - వేణి కద్దరిఁ జేరిఁ బృథ్విపతి యలర.

ప్రాభాతసూర్యచింబము ప్రాచిఁ బ్రాచువోఁ బరిభవితైదు నొప్పుఁ బరిహసించి  
 వనవిహారార్థంబు చనుచు మేరువు నెక్కు నైరావతముసొంపు బేర ముడిపి  
 భూభార మటు డించి పుట్టపై కేతెంచు భోగింద్రు సాగ నెల్ల బుట్టఁ జెట్టి  
 దైత్యలోకకుకూలదహనుఁ జూడఁగ నేఁగు నాకకర్మంది విన్నాణ మడఁచి  
 అల్లనల్లన నవలిగ ట్టాయఁతీంద్రుఁ - డెక్కి గమ్యస్థలంబు నిం వెనఁగఁజేరె  
 బతియు నాదిక్కునకు నమస్కృతి యొనర్చి - సౌధరంగంబుఁ జేరె విశ్రాంతి యెసఁగ.

రవీంద్రుడు\*

గరిగిపాటి రామమూర్తిగారు, పి. ఏ.

బైలనిధిపూరముల్ తరణి సంతతమున్ గ్రహించు చుండు, న  
 బృలరిపు డంబుదావళుల బంపి సువృష్టి నొసంగు, సృష్టిలో  
 గలుగు రహస్యసారమును గ్రాహ్య మొనర్చి కవితృవర్ణమున్  
 గలుగఁగ జేయు దీపు రవికంఠెను, నింద్రునికంఠె మిన్న వై.

\* శ్రీయుత కాశీభట్ట సుబ్బయ్యశాస్త్రిగారి సంస్కృత శ్లోకమునకు భాషాంతరీకరణము.



# బోధనాపద్ధతులు

[19-3-1927 వ తేదీని రాజమండ్రి బోధనకారిత్రీలో ఉపాధ్యాయసంఘ వార్షికోత్సవసంవత్సరంలో,  
ఒకపాఠవిద్యార్థి చెప్పిన వ్యాసం.]

“బోధనాపద్ధతి” అంటే ఒక తెలిసిన వాడు ఒక తెలియనివాణ్ణి దగ్గర కూచో బెట్టుకుని, ఒక కొత్తవిషయం పట్టుగొచ్చి అది అరిటికంటే ఒలిచినట్టు చెప్పి, “చెప్పాను, నా పని అయింది” అని ఊరుకోడం కాదు; వాడి చేత “హం” అనిపించి “అదా! తెలిసిందండీ” అనిపించడం. అసగా బోధనలో ఉపాధ్యాయుడూ, విషయం, విద్యార్థి ముగ్గురుండాలి; కాని ఈముగ్గురూకాక మరొకపదార్థం ఉంటేనేగాని బోధనక్రియ నెరవేరదని జ్ఞానుల ఊహ. అదే మిటుంటే, విద్యార్థి అయినవాడికి చెప్పేవాడియం దుండవలసిన ఒకభావం. విద్యార్థికి మేష్టరంటే ‘హడలో’ ఉన్నానరే — యముద్రా వీడు, తప్పట్టుకుని చంపేస్తాడా — అని. ‘భయం’ ఉన్నానరే — యమకింగరుడురా వీడు, అదే తన్నడం తన్ని బాధిస్తాడేమో — అని. ‘భక్తి’ ఉన్నానరే — సృష్టించిన దేవుడా, నేను మొక్కాల్సీ — అని. ‘విశ్వాసం’ ఉన్నానరే — యజమానుడురా, నేను నేమిచాలి — అని. ‘సమ్మతం’ ఉన్నానరే — జ్ఞానిరా, నేను ఆశ్రయించాలి — అని. ‘గౌరవం’ ఉన్నానరే — అనుభవ శాలిరా నేను వినాల్సీ — అని. పోనీ ‘స్నేహం’ ఉన్నానరే — సహవాసిరా, నేను తిరస్కరించనా — అని.

ఆఖరికి ‘సిగ్గుభిడియాలు’ ఉన్నానరే — అవతల మేష్టరికి రాకపోడం అనుమానం అయినా, నాకు రాకపోడం రూఢిగదా — అని. ఆలాంటి భావం ఉన్నన్ని నాళ్లు మేష్టరులో ఉండేది చదువు; మేష్టరుయందు గురుత్వం ఉండేది. ఆతరవాతనించి కుర్రాడిలోనే గురుత్వం ప్రవేశించింది. అసగా, అప్పటిదాకా విద్యార్థి విద్య అర్థించేవాడు, అక్కణ్ణించి ఆ అర్థించడం మానుకున్నాడు. మానుకుని “విద్యకోసం మరి నేను బయలుదేర్చు. అంత అవసరంగా ఉంటే విద్యనే నాదగ్గరికి రమ్మనండి. నాకేం పట్టింది? కావలిస్తే ఏమన్నా మధ్యవర్తులకి నాలుగు రాళ్లు గిరవబెడతాను.” అని విగిసి కూర్చున్నాడు. అయితేం గాక, అతడు అర్థించక పోయినానరే “మేం మాత్రం మా కొచ్చింది బోధించక మానం” అని అనేక కారణాల వల్ల ఉపాధ్యాయులు విద్యార్థిని పట్టుకున్నారు; ఆలోచించారు. “ఆఁ. ఏమిరా ఇదీ. కుర్రాడు ఇల్లా వినిపించుకోకుండా వచ్చాడు; ఏడికి కల్లు పం లేదే! ఏడు దేవుడు. ఏడి మనస్సు కనిపెట్టాలి. ఇన్నాళ్లనించీ ద్రోహంచేసి ఏడ్చి కేవలం కుర్రాడికి కిందగట్టి చదువు తెగచెప్పి నెగ్గుకుపోతున్నారు కొందరు. అట్లాంటి అన్యాయం జరగకుండా కట్టుదిట్టం చెయ్యాలి” అని స్థిర



పరిచారు. “కుర్రాడికి తెలియకపోవడానికి కారణం కుర్రాడు కాదు, మేష్టరుగారి తెలివితక్కువ” అన్నారు. అంతటితో మరి మెదడు వెనక్కి పట్టి మెథడ్ తియ్యమన్నారు.

ఆపశంగా బోధనా పద్ధతులు వెలిశాయి. ఉపాధ్యాయుడు తనకి ఊహా మహావచ్చును గదా అని విశేషాలు గబగబా అడే వాగుడు కింద ఊరికే చెప్పి పాఠ్యకూడదన్నారు. సంగతులకి కొత్తంటూ ఏముంది? ప్రతీసంగతి కూడా నున్నా కుర్రాడి బుర్రకాయలోనే ఇదివరకే ఏమూలో దాగుడు ముచ్చీలు ఆడుతూ నుంటుంది. అది ఎక్కడుంటుందో వెతికి బయటికి లాగడంపూచీ మాష్టరిది అన్నారు—ఇదే ఎలిసిటింగ్ మెథడ్ అంటారు. కొందరు ‘కుర్రాడికి ఏదోకాస్త లంచంయిచ్చి బెల్లించాలి; లేకపోతే చదవడు’ అన్నారు. కొందరు వాడు ఏం కావాలంటే అది చెప్ప మన్నారు. వాడేమీ వద్దంటే ఊరుకోడమే విద్య అన్నారు. వాడు ‘ఎప్పుడు, ఏది, ఎంతవరకు’ కోరితే ‘అప్పుడే, అదే, అంతవరకే కానీ’ మన్నారు. వాడి బుర్రగుంజని అంటిపెట్టుకుని కొన్ని గొప్ప లక్షణాలు ఉంటాయి; వాటికి ఓ పట్లకారు పట్టించి ఇవలెలికి పెల్లగించడమే ‘ఎడ్యుకేషను’ అంటే అని, ప్రతిమనిషి లెక్కెరివ్వగలడు. ఇల్లాగ్గా బిక్కోక్క కొత్త ఊహతో, వెనకటి పద్ధతుల్లో లోట్లు తమరు పూడిచాం అని ఎవరి మట్టుకు వారు చెబుతూ, బిక్కోక్కటి చొప్పున, అనేకమైన నవీనబోధనా పద్ధతులు బయలుదేరదీశారు! దాంతోటి ఏం జరిగింది?

జీవంఉన్న మాష్టర్ని వదిలేసి లేచిపోయిన గురుత్వం జీవంఉన్న కుర్రాణ్ణి ఆశ్రయించలేదు, కుర్రాడు మైనరుగదా అనిగా వున్న ఆగురుత్వం ఇప్పుడు జీవంలేని మెథడ్ ని నమ్ముకుని ఉంది. ఆ మెథల్ మహా దేవతనే అందరూ కొలుస్తున్నారు.

ఎల్లానో అల్లా అంతా మెథడ్ స్మరణే. మతాల్లో ఉండే కతులు, వృత్తుల్లో ఉండే అభిమానం, భాషల్లో ఉండే అసహ్యలు మెథడ్లలో ఉన్నాయి. ఏమనిషి మంచివాడో నిర్ణయించచ్చు; చివరికి ఏగడియారం రైల్వే లేల్పుచ్చు గానీ ఏమెథడ్ మంచిదో చెప్పలేం. ఈ మెథడ్ మంచిదా ఆ మెథడ్ మంచిదా అనే చర్చ అసలు కూడదు. వెనక ఓకవి వైదీకా, నియోగిగా అని మీమాంస వచ్చింది. సరి, ఓ వైదీకిగారు కవి వైదీకే అని వాదించి పది పదిహేను దృష్టాంతాలు చూపించాడు. తక్షణం, ఒక నియోగిగారు బయలుదేరి కవి నియోగి అని ఇరవైచోట్ల ఋజువులున్నాయి; గ్రంథవిస్తరభీతిచే ఆగుతున్నా నన్నాడు. ఆంధ్రసాహిత్య విమర్శనలో గొప్ప వాదనవిషయాలు ఏవంటే ఇదీ, కాలనిర్ణయమూను. చివరికి ఓ ఆసామీ చక్కావచ్చి, ఆకవి నియోగికాడు వైదీకాడు, అసలు బ్రాహ్మణే కాడు పట్లకాడు, అబ్రహ్మ్యుడని చెప్పి పూర్తిగా సిద్ధాంతం చేశాడు. అందుకని మంచి మెథడ్ మాట అటుంచి ఎవరేనా వచ్చి ఇవి మెథడ్లే కావంటే! చావాలి. కాని, కొందరు మెథడ్లు అంటే తమరికి ఇష్టం లేదం



టూ మెథడ్లు ఉపయోగిస్తారు; ఏమీ బాగుండలేదు, కాస్త వంకాయకూర ఇల్లా వడ్డించండి అన్నట్టు. మరికొందరు, మెథడ్ని ద్వేషించినా అది నిరర్థకం అని శాసన చెయ్యడానికిట ఉపయోగిస్తూన్నది; చుట్ట కాల్చడం ఎందుకయ్యా అంటే, పొగాకంటే నాకు ద్వేషం కనపడ్డ చోటల్లా దానిమొహం తగలేస్తున్నాను అన్నట్టు. చాలామంది మెథడ్ అవలంబించి ఫలితం శూన్యం అయితే మెథడ్ తప్పుటారు; టెన్నిసులో పాయింటు పాడుచేసి బాట్ కేసి చూసి మొహం చిట్టించినట్టు. చేనేటట్టు చేస్తే ప్రతిమెథడ్ మంచిదే అని కొందరు. తమరి మెథడ్ మెథడ్ని కొందరు.

పూర్వం బోధనకి పద్ధతులంటూ వినం. ఆచరణలో కొన్నిరీతులున్నా, అవి పేరు మోసిన పేర్లతో లేవు. కాబట్టి మనమే వాటికి కొన్ని పేర్లువేర్చాలి. మొదట 'డెబ్బ దేవేంద్ర లోకం' మెథడ్, అనగా "తెలిసిందా, తెలిసిందా లేదా; తెలిసిందను, అను" అని తెలిసే వరకు కొట్టడం. తరవాత, 'పొడుంపట్టు' మెథడ్, అనగా బాటనవేలూ చూపుకు వేలూ కలిపి పట్టుకుని— "ఆయొక్క శ్రీరామచంద్రుల వారు ఏమన్నారూ?" అంటూ సగ్ధక్తికంగా చెప్పడం. ఆపైని 'వాయిసం' మెథడ్: మేష్టరు 'గివ్' చేస్తూంటే విద్యార్థి 'టేక్' చేస్తూండడం, 'ఇస్తి నమ్మా వాయిసం' అంటే, "పుచ్చుకుంటినమ్మా వాయిసం" అన్నట్టు. ఒకవేళ విద్యార్థి ఇచ్చు లేకపోయినా 'గివ్' చేస్తే, కూరడం లక్షణం

ఉంది గనక 'కాయావకాయ్' అనేష్యుంటి 'గన్ పొడర్' మెథడ్ అవుతుంది. అక్కణ్ణించి "ఫెయిర్" మెథడ్ ఉండేది— అనగా సంతకీంద పాతం చెప్పడం. ఆతరవాత, 'వడ్డీమంగలి' మెథడ్, అంటే శిష్యుడు కాళ్లు పిసుగుతూంటే గురువు పాతం చెప్పడం. వీటిల్లో "ఊ! మెథడ్" అని ఒకటుంది. ఓ తాసిల్దారుగారు తమరి అబ్బాయిని 'నాలుగుమూల్లెంత?' అని అడిగితే అతడు కాయితం ఉంటేనేకాని తేలదని అది పుచ్చుకుని దానిమీద "2" అని వేశాట్ట. తాసిల్దారుగారికి కోపం వచ్చి తమరింటో పై వేటు ట్యూషక మనిషికి కబురంపించి, "ఏమిటయ్యా నీచెప్పు? నాలుగు మూల్లెనా రాదే మావాడికి!" అన్నాట్ట. అంటే మేష్టరు— "ఇది వరకు పదిసార్లు చెప్పానండి, రెండు మూడు సార్లుగాదు, పదికాని; దానికి మెథడ్ వుంది రెండి మీరెరగరు. చూడండి నే తీస్తాను సమాధానం. నాలుగుమూల్లెంతోయ్!"

అ—పది! (అని మూలుగుతాడు).

మే—ఊ—

అ—పదకొండు!

మే—(మరిఘట్టిగా) ఊ—

అ—పన్నెండు!

మే—(బహుస్థిరంగా తాపీగా) ఊ...

తా—మరి, మీరైతే ఇప్పుడు ఇల్లా చెప్పించారుగాని, ఇండాకా వాడేసిన 'రెండు' తప్పు కాదా?

మే—కాదండి. ఈ ప్రశ్నకి రెండొన్ని రున్నాయి. మీ అబ్బాయి '2' ఎందుకేశాడో



తెలిసిందా? నాలుగు మూళ్లు రెండు గజాలు గదా అని. కాదుటోయ్?

అ—మరేనండి!

మే—ఊఁ.

ఇదికూడా ఒకజాతి “ఎలిసిటింగ్ మెథడ్.” ఇంకా “ఫిగర్ అండ్ సేకెడ్ ట్రైడ్ మెథడ్” (ప్రేక్షతో దంధ్యం మెలెయ్యడం—మరాఁ—దంధ్యం ఉంటేమాటే), “వాలే షైర్ మెథడ్” (అనగా గోడకుర్చీ మెథడ్) లాంటివి ఉన్నాయి కాని మనం ఇక ఇటీవలి పద్ధతులలో పడదాం.

మొదట సోక్రటిక్ మెథడ్; అనగా ఊడూ బసవన్నా మెథడ్. మేష్టరు “కాదుట్రా” అంటే విద్యార్థి “అవునండి, ఒట్టు, అంతేనండి” అంటాడు. అప్పుడే మెంటనే మేష్టరు “అవునా?” అంటే “కాదండి, ఒట్టు” అంటాడు. కుర్రాడు ‘యెస్’ ‘నో’ లే ప్రయోగించేది. వెనకటికి ‘యెస్, నో, ఆల్ రైట్’ వచ్చిన ఒకాయన దొరగారితో మాట్లాడానికి వెడితే దొరగారు మొదటి ప్రశ్న “మీ పూరికి మెట్రాస్ ఎంత” అని వేశాట్ట. వేస్తే ఆయన ‘నో’ ప్రయోగించాట్ట. దొరకి తెలిసి, “నీకు జాతిభాష రాదుగావున్ను” అన్నాట్ట. మనవాడు “యెస్” అన్నాట్ట. అక్కడితో దొరకి విసుగెత్తి “నీవు పూల్లా వున్నావే” అన్నాట్ట. ‘ఆల్ రైట్’ విసిరి మనవాడు చక్కా పోయాట్ట. అల్లాంటిదే కొశ్చేక్ మెథడ్. వీటిల్లో మాష్టరుకి బాగా వస్తుంది పాఠం.

తరవాత కొన్నాళ్లకి ఒక డైరెక్టరు అనే దొర ఒక మెథడ్ కనిపెట్టాడు. అదే డైరెక్టు మెథడ్. తెలియని భాష నేర్చుకోవాలంటే తెలియకుండా మాట్లాడుతూంటేగాని బాగా తెలియ దన్నారు వీరు. ఈయనికి ఏ తెంటు ఫౌనెటిక్స్ అనేదొర. ఈదొర ఊరు కోపేరు, ఒక్కొక్క మనిషి దగ్గర ఓవేషం వేసేసరికి ఈన అసలు నామరూపాలు పోయాయి. విన్నప్పుడు ఈన బాగానే ఉంటాడు గాని, చూపులకి మాఅసహ్యం. ఎవరిచ్చం వారిది ఈయన్ని పిలవడంలో. ఒక యజమాని మేష్టర్ని ఇల్లా ఆశ్రయించాట్ట—“మా కుర్రాడిమీద ఆ ల్యూనటికుస్ దొరగారికి కోపంట. తమరు చెప్పి కొంచెం కూడ తీద్దురా!” అని. అక్కణ్ణించి ‘రియలిస్టు’ అనే మరొకదొర—దొరేమిటంటే, ఇంగ్లీషు ఊరుపేరు, దేశంపేరు, పర్వతంపేరు, జంతువు, పక్షి, మనిషి ఇవన్నీ దొరగాల్లే మనికి—ఒక మెథడ్ స్థాపించాడు. ఇదీ కొంత ప్రబలింది. ఓమేష్టరు పిల్లిమీద రియలిస్టిక్ మెథడ్ ప్రకారం ‘విడియల్’గా పాఠం చెబుదామని, ఒక పిల్లిని క్లాసులోకి పట్టి గెల్లాడు. వెడితే అది బరిమీద పడి కొందర్ని రక్కి, కడంవాళ్లని గుడ్లుపీకి చేతిలో పెట్టడానికి సిద్ధమైందిట. పదపడి ఒకాయన ‘కాంక్రీట్’ మెథడ్ కనిపెట్టాడు. రోడ్డు కాంక్రీట్ కీ ఈయనకీ సంబంధం లేలేటట్టుగా ముందు ముందు శాసనం దొరకచ్చు. ఓపంతులు దీని ప్రకారం పాఠం చెబుతున్నాడు. ‘ఐ.టాక్’



అన్నాడు. అని, అన్నదల్లా చెయ్యాలిగా,  
 రి, మాట్లాడాడు. ఇదివరకునుంచీ మాట్లాడు  
 మాడడంవల్ల కొత్తగా అప్పు డేం చేశాడో  
 కుర్రాళ్ళకి బోధపడలేదు. 'ఎ సింగ్' అన్నాడు,  
 అని పాడాడు. 'ఎ లాఫ్' అన్నాడు, అని  
 వ్యాడు. 'ఎ కై' అన్నాడు, అని పాపం,  
 పడిచాడు. 'ఎ డై' అన్నాడు, అని పాతం  
 కిపోయిందని తరవాత హెడ్ మాస్టరుగారు  
 బోధనతారని గావును అంతటితో ఊరు  
 నున్నాడు. పోనుపోను ఒకతను 'రిజనల్'  
 మెథడ్ చేశాడు. కొండలమీద పాతం అయితే  
 అంతా కొండెక్కాలి. గోదావరిమీద అయితే  
 అంతా కట్టకట్టుగుని గోదావరిలో దిగాలి.  
 గాలిమీద పాతం అయితే అంతా గాలిలోకి  
 పిగరాలి. ఇది రమారమి 'ఎయిరీ' మెథడ్.  
 ఈలోపున 'సైన్సు' దొరగారు ఒక మెథడ్  
 పుట్టించాడు. ఇందులో ఒక్కటే వచ్చింది  
 విక్కు. ప్రతివాడూ తన ఆయుర్దాయం సాగ  
 నొట్టించుకుని, తెలివితేటలు చెక్కించుకుని  
 రావలసివచ్చింది. ఈసితిలో ఒక 'లేబర్' పక్షం  
 వున్నపి, ఒక 'టోరీ' పక్షం వాడూ జాయింటు  
 మతంచేసి 'లేబరేటరీ' మెథడ్ కనిపెట్టారు.  
 బాగా కృషి చెయ్యాలి, డబ్బు విహితంగా  
 ఉండాలి, అదెట్టి కర్రా కంపా సామగ్రి కొని  
 తయారుచేసి ఉంచితే, ప్రతివాడూ అందులో  
 పడి కొట్టుకుని కొన్నాళ్ళకి ఏదో కనిపెట్టలేక  
 పోడన్నారు. కాని ఇంకో ఇద్దరు తలెత్తారు.  
 'డిడక్షన్' దొర 'ఇండక్షన్' దొర అనేకమల  
 లు. ఎవరెవరో పోల్చడం మా కష్టం.

లోపల కూర్చుని వచ్చానంటాడు మొదట  
 యన. వచ్చాను, లోపల చిక్కెడ్లను అంటా  
 డు రెండో ఆయన. వీరు చెరోవేపూ నడిచి,  
 చివరికి రాజీపడి 'ప్రాడెక్టివ్' మెథడ్ ఒక్కటి  
 మాత్రం స్థాపించారట. ఇల్లా ఉండగా  
 'హ్యూరీ' అనే మరొక దొరగారు బయలు  
 దేరారు. ఆయన చరిత్ర వ్రాసిన 'బ్యూరీ' అనే  
 దొరకి మేనమామ అయినట్లు మా స్వకీయ  
 విలేఖరి వ్రాస్తున్నాడు ఈయన, తక్కువా  
 మిటి- "నేనే కనిపెట్టా, నేనే కనిపెట్టా,"  
 నంటూ ఒక మెథడ్ నెలకొల్పాడు. అదే  
 'హ్యూరిస్టిక్' మెథడ్ అయింది. ఈపద్ధతి  
 ప్రకారం విద్య స్వకపోలకల్పితం. పదపడి 'కిం  
 డర్ గార్బెస్' బయలుదేరింది. అనగా మేష్టర్ని  
 'తోటనూలి' పని చెయ్యమన్నారు. మొక్కల  
 తిండి మొక్కలకి తెలుసులెండి, అన్నారు. ఆ  
 మట్టున ఒకదొరసాని వ్యక్తిత్వం సంపాదించ  
 డానికి ప్రతిబాలుడికీ స్వచ్ఛ యింకా కావాలి,  
 చాలదు అని విచారించి, ఒక 'సారి' మెథడ్  
 పెట్టింది. అదే 'మోంటిసారి' మెథడ్, ఇందు  
 లో కుర్రాడు ఏమంటే అదే వేనం: వాడు  
 మేష్టర్ని నోరుమూసుకోమంటే మేష్టరు అంతే  
 చెయ్యాలి. లేకపోతే వాడిమనస్సు పాడై చదు  
 వు రాదన్నారు. కాని ప్రతిమెథడ్ లోకి మల్లేనే  
 అందులోనూ, చెప్పినవాటిల్లో చాలాపరతులు  
 పాటించక్కర్లేదుట. కాలక్రమాన్ని డాట్టా  
 దొరగారి మెథడ్ వచ్చింది: ఇందులో మేష్టరు  
 చెప్పకుండా చెప్పాలి. విద్యార్థికి బాధ్యతా,  
 పట్టదలా, ఓర్పు ఉండి, చేతనిండా డబ్బూ,



బీరువాలనిండా కొత్తపుస్తకాలూ ఉంటే ఇహ నేమీ అక్కర్లేదు పొమ్మన్నారు. ఒకచోట ఈ మెథడ్ నడుపుతూ, ఒక కుర్రవాడికి ఒకకూడికలెక్టు ఎస్సెస్ మెంటు ఇచ్చారు. ఆ అబ్బాయి లెక్టు తప్పాడు. మేష్టరు “నూపా యల్లో తప్పావు, మల్లీ చెయ్యి” అని మల్లీ అదే ఇచ్చాడు. ఆ అబ్బాయి మల్లీ తప్పాడు. మేష్టరు “అణాలలో తప్పావు, మల్లీ చెయ్యి” అని మల్లీ అదే ఇచ్చాడు. ఆ అబ్బాయి మూడోమాటు మల్లీ తప్పాడు. మేష్టరు “పైసలు తప్ప, మల్లీ చెయ్యి” అన్నాడు. కుర్రాడు “ఎంత తప్పండి” అని అడిగాడు. ఆయన 6 పైసలు తక్కువోచ్చిందని చెప్పాడు. చెబితే “ఆ ఆరుపైసలూ నేను తమకి దాఖలు చేస్తాను, ఈలెక్టు మూత్రం నావల్ల కాదండి” అన్నాట్ట ఆ అబ్బాయి. ఇందులో కుర్రాణ్ణి పెద్దలు నమ్మాలి. అతడు నమ్మించి ఎగెయ్యచ్చు. మేష్టరు తనకి పనిలేదని బైటాయించవచ్చు. దాని తరవాత ‘ప్రోజెక్టు’ దొర బయలుదేరాడు. ఆ పేరుకే సవాలక్షగ్రంథం ఉంది. కుర్రాణ్ణి మారుమూల లోంచి సంఘంలోకి, జీవితంలోకి ఈడవ మంటారు వీరు. జీవితంలో సమస్య ఓటి కుర్రాడు తలపెట్టుకుని, దాని మూలస్థానమైన అళంగు కెల్లిపోయి, ఆ సమస్య నిర్వహించేయ్యడానికి కావలసిన శాస్త్రభాగాలు నేర్చేసుకుని సొంతంగా పనిచేయ్య మంటాడు. అనగా ఇది ‘తత్సంబంధం’ మెథడ్, లేక ‘సాండుపోర్టు అండ్ మర్చన్’ మెథడ్. వీరూ గొప్పవాళ్లని పెట్టి కుర్రాడికి మల్లీ చెప్పించ

మంటారు డాబ్బునిమ్మళ్లేనే. ఇది పెద్దవాళ్ల కంటే పర్వా లేదు గాని, కుర్రాళ్లు దారి తెన్ను లేకుండా మహారణ్యంలో పడిపోతారేమో అని కొందరి బెంగ. ఇందులో స్త్రీవిద్య అంటే గృహకృత్యం నేర్చుకోడమేట. అందుకని ఈదేశపు స్త్రీలకి ప్రస్తుతం ఇది రుచించదు. ఆపైన, ‘గేరీ’ దొరగారు తమ యథా శక్తి చందా పారేశారు—అదే గేరీ కంట్రి బ్యూషన్. పిల్లల్ని వదలద్దు. పని—ఆట—చదువు అన్నీ స్కూల్లోనే కావాలి. మంచి పాఠుల్ని తయారుచెయ్యాలి. తల్లి తండ్రుల్ని వచ్చి పిల్లలతో కలిసి ఆప్టడప్పుడు ఆ స్కూల్లోనే బస చేయ్య మన్నాడు. కాని మనదేశంలో తండ్రి తమరి అబ్బాయి ఫేలయినప్పుడు గాని స్కూలు కాంపౌండు తొక్కడు. తల్లి తన పిల్లాడికి బూతులు రావని వాదిస్తుంది గాని, అవి తమనాడు ఎంతవరిశ్రుభంగా వాడతాడో ఎరగదు, వినదు. వీరికి ‘గేరీ’ చెప్పింది నచ్చకపోవచ్చు. తరవాత ‘అటా, పాటా, తమాషా’ మెథడ్, అనగా ‘ప్లే, వే’ మెథడ్. అందులో భాగమే ‘స్కాంటింగ్’ అన్నారు. నాటకాలుకూడా ఆడమంటారు వీరు. మనదేశంలో అన్నిందాలూ పాడై పోయినవాడుగాని నాటకంలో వేషం కూడదని అభిప్రాయమాయ్రి! అందుకని, ఇది మనకి నచ్చకపోవచ్చు!

ఇందాకణ్ణించీ అనుకున్నవి, విశ్వర్యంలో తులతూగుతూ, చల్లగా ఉండి, స్వంత రాజరికం ఉండి, మావాళ్లు విద్యావంతులై ప్రపం



చం ఏలాలి అనే దేశాల్లో మెథడ్లమాటలు కాని, మనదేశం!—మన దేశంలో విద్యా పోషణ అనేటప్పటికి,—చెయ్యి, కాలు, నాలిక అన్నీ వెనక్కి లాగేస్తాయి (ఒక్కనాడి తప్ప). అల్లా దరిద్రం వెళ్లబోసుగుంటూండి, వీడిప్రదేశమై ఉండి, విద్యానాథు లెవరో తేలకుండా, నానాజాతులూ, నానావర్ణాలూ, నానాభేదాలూగల నానా సాహేబులు నలభైయేసి (వై వారి ఒప్పదలమీద యాభైయేసి) మంది ఆజ్ఞానులు ఉన్న తరగతులు—ఒకటవ, రెండవ, మూడవ, నాల్గవ సంవత్సరం ఆ తరగతే ఎందుకురా ఇదీ అని ఉసూరున ఈడుస్తూండే పిల్లలుగల తరగతులు—మార్కులపెట్ట, పరీక్షలగొడవ, ప్యాసుల ఆదుర్దా, గుమాస్తాగిరి పరమావధిగల తరగతులు—చొక్కాలు విప్పితే ఎముకలపోగులుగా ఉండి, ఆత్మికవిద్య లేక, సోశీల్యం ఏర్పడడానికి నోచుగోక, గంట కిద్దరు మేష్టర్లని చూసేపిల్లలుగల తరగతులు—స్వభాషకి దూరాన్ని పడి అన్యభాష అందుకోడానికి అర్హత లేనిపిల్లలు గల తరగతులు— ఉంటూన్న ఈ దేశంలో ఏ మెథడ్ పెట్టి చెబితే బోధన జరుగుతుందో తెలుసుగోడం మాటలు

కాదు. డబ్బు చిమ్మి, తెలివిగలవాణ్ణి పెట్టి, తెలివిగలవాడికి చెప్పమంటే “ఆదర్శం ఎక్కడ కుదురుతుంది? ఉన్నదాల్లోనే ఏదో కాస్త నెత్తి మీద చమురెట్టి అయింది అనిపించాలి, ఏం జేస్తాం?” అంటారు కొందరు. ఈ దేశం మేష్టరు అందుచేత, అన్నీ కలిపేసి మహాధప్పలంమెథడ్ అవలంబించాలి. సవీనమైన మెథడ్లు ఎరుగుంకడం మంచిది. అవి ‘బియిడి’ పరీక్షలో పనికొస్తాయి. ఇంత పైకాలజే, ఇన్ని మెథడ్లూ ఉంటేనేగాని అర్థం తెలియని ఆస్పర్దు పరీక్షలో రాయడానికి వీలుండదు. అది ఒకటి. రెండోది, మీరు ముందుముందు ఇక స్పెక్టరుగా వెడితే ఆ చెప్పేవిషయం మీకు తెలియకపోయినా మెథడ్ నీ, మేష్టర్నీ విమర్శించి పారెయ్యచ్చు. ప్రతీమెథడ్లోనూ మంచి ఉంటుంది. అది ప్రతీవాడూ పుచ్చుగుని, డబ్బు ఖర్చు లేనంతమట్టుకి ఆచరిస్తేసరి మనదేశంలో, ఏ మెథడ్దే లేం? క్రియముక్క కుర్రాడికి తెలియడం ప్రధానం. అల్లాయితే మొట్టమొదటికొచ్చాం. ఏముక్కతో చాలా పూర్వులు బయలుదేరారో ఆముక్కదగ్గరికే మనం తిరిగి తిరిగి వస్తున్నాం. సెలెవ్.



తలపయి బర్హి బర్హ మఱుతన్ వనమాలయుఁ గన్నుదోయిఁ గ  
జ్జల మలికంబునం బన లెసంగెడు కస్తురి యొప్ప జెన్ని చే  
తుల నవనీతముం గొనుచుఁ దోడియనుంగులఁ గూడి గొల్లగీ  
ములఁ దిరుగాడు నీచెలువమున్ గృహ జూపఁగ రమ్మ మాధవా !

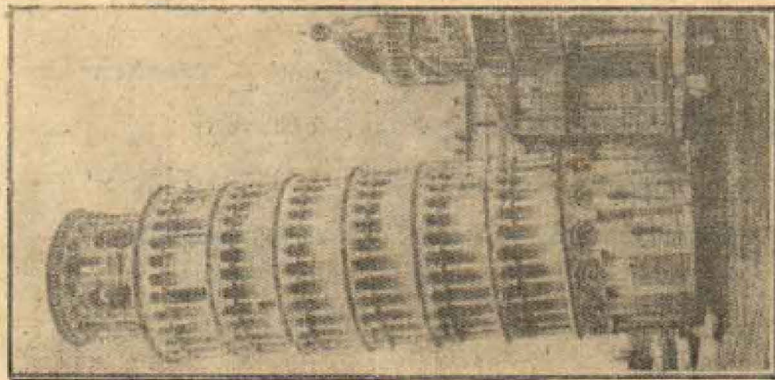
లలితవిశాలశాద్వలతలంబులఁ బచ్చిక మేయ నాల వి  
చ్చలవిడిఁ దోలి ప్రాంతవిలసచ్చిలపై వసియించి యంగుళీ  
వలయిత వేణుదండమున వర్ణ్యసుగానలతాప్రపంచమున్  
వెలయఁగఁ జేయు నీరుచిర వేషముఁ జూపఁగ రమ్మ మాధవా !

చెలువగు పొన్న గున్నపయిఁ జిక్కుగఁ బ్రాఁకిన మల్లెతీవ ను  
య్యెలగ నమర్చి దానిపయి హేల వసించుచు మోమునందు న  
వ్వొలయఁగ నూఁగు నిన్నుఁ దనివోని ముదంబునఁ గాంచువ్రేత లో  
జలజదళాక్ష ! యేతపము సల్పిరొ తొల్లి యెఱుంగ మాధవా !

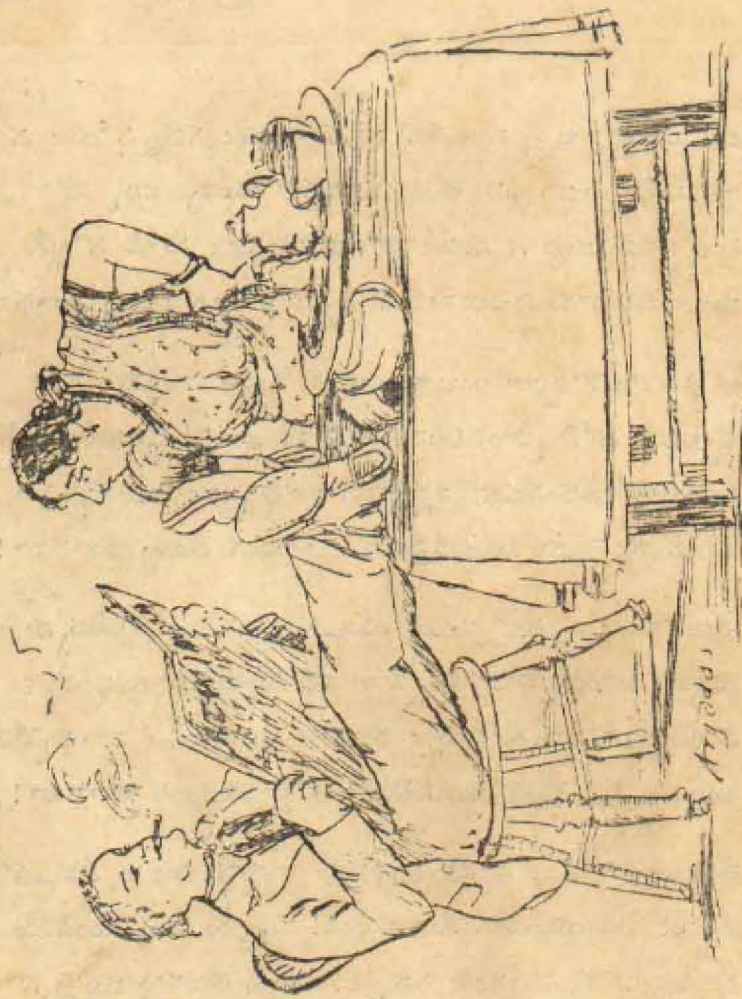
తరుణులు వేడ్కఁ దావక కథానుధ నానుచు మించు వేడ్కతో  
నరమర వీడి యుండఁగ గుణాఘ్యుండ! నపుడు వెన్ననుండియే  
కరమున నొక్కసుందరికిఁ గన్నులు మూసి యొకర్తు ముద్దు గొం  
చరిగి హాసించునీడు వికచాననపద్మముఁ జూపు మాధవా.

శయవిలసత్కళాచలనచాతురి క్రొమ్మెఱుఁ గై వెలుంగఁగా  
హయభురపాతనిర్గతమహాధ్వనిగర్జల నీనుచుండఁగా  
లయజలద్రభమంబున నలందుర నిన్, గని కొరవుల్ ధనం  
జయరథచోదకత్వమున సాఁకవె! పాండవులన్ రమాధవా !





పవనమునందుండి వింతలలో నొకటి  
ఇది ఇటలీలోని పిజ్జావాంక నున్న 'పిజ్జా'  
గోపురము. దీని నిర్మాత తప్పగా లేదు అందు  
చున్నారు.



మ. తిత్తవైఖరి

భార్య:—అయితే తా మిత్రుడగున్నాడు? పశాన్ అఫ్ కామన్స్ లోనా?











౧

క్రీ). శ. 3వ శతాబ్ది మొదలు ౯వ శతాబ్దము వఱకు కృష్ణాకావేరుల మధ్య దేశమున పల్లవ వంశపురాజులు రాజ్యము చేసిరి. పల్లవులయుత్పత్తిని గురించి పరిశోధక పండితులు అనేకులు అనేకాభిప్రాయముల నిచ్చి యున్నారు. కొందఱు భరతిఖండమునకు వలసలు వచ్చిన పాశ్చాత్యుల లినిరి; కొందఱు ఆరవ లినిరి; మఱికొందఱు సింహళ దేశవాస్తవ్యులనిరి. ఇట్లు పలువురు పలువిధములగ బలికిరి. ఈయభిప్రాయముల నన్నిటిని చక్కగ జర్పించి, వారు పౌరశీకమునుండి వచ్చినవారైనను చిరకాలము ఆంధ్రదేశమున నివసించి ఆంధ్రులవేషభాషలను, మతాచారములను ఆవలంబించి, వారితో సంబంధబాంధవ్యములను గల్పించుకొని యాంధ్రులైన యొకతెగ వారని ఇంతకుపూర్వము 'జయంతి'యందు వ్రాసియున్నాను. వీరు మొదట ఆంధ్రరాజులభృత్యులై యుండి, ఆంధ్రసామ్రాజ్య ముద్రంగత మైనపిమ్మట, నాసామ్రాజ్యములోని దక్షిణభాగమున కంతటికిని ప్రభువులైరి. ఇక పల్లవులకు రాజ్య మెట్లు వచ్చినదో విచారించవలసియున్నది.

పల్లవవంశమున చారిత్రపురుషుడుగ బ్రథమమున బరిగణింపదగినవాడు వీరహార్షమహారాజు. ఇట్టిరాజుండె ననుటకు సాక్ష్యము దశాశాసనము.1 ఇరవిపూర్వికులు రాజులు గారు; సామంతులు, సేనాపతులనయి నుండిన నుండవచ్చును. వారితో మనకు పనిలేదు. ఈవీరహార్షునికి రాజ్యమువచ్చిన తెలుగు వేలూర్వాశైయపుత్రామకాశన2 మున నిట్లు వర్ణింపబడియున్నది:

“తత్పుత్రా దజని చూతపల్లవా  
ద్వీరకూచః ఇతి విశ్వతావ్యయః;

యః ఫణీన్ద్రీసుతయా సహా గ్రహీ  
ద్రాజచిహ్న మఖిలం యశోధనః”.

వీరహార్షమహారాజు ఫణీన్ద్రీసుతతోగూడ రాజచిహ్నముల నన్నిటిని గ్రహించెనని శ్లోకార్థము. ఫణీన్ద్రీ కన్యయన్న సేమని యర్థముచేసుకొనవలయును? నాగు బాముపిల్లయనియా? కాదు. పూర్వ విదక్షిణదేశమున నాగవంశజులగు రాజులు రాజ్యమేలిరి. నాగవంశపు రాజులలో నొక్కనిమాత్రు నుద్వాహము చేసికొని తన్మూలమున రాజ్యమును వీరహార్షమహారాజు వడసెను.

ఈనాగరాజెవ్వరు? నాగులకు దక్షిణాపథమునం దధికార మెట్లు వచ్చెను? అనుప్రశ్నలకు సమాధానము తెప్పవలసి యున్నది. నాలుగని పులమావియను నతడు ఆంధ్రరాజులలో కడపటివాడు. ఇతనియనంతర మాంధ్ర సామ్రాజ్య మంతరించిపోయెను. తదనంతరము నాగవంశజులగు రాజులు ప్రబలి యాంధ్రరాజ్యమును స్వాధీనపఱచుకొని రాజ్యము నేమనొడగిరి. నాగరాజు లాంధ్రదేశమునకు గ్రాతగా వచ్చినవారు గారు. చిరకాలమునుండి యాంధ్రదేశమున నివసించుచు నాంధ్రరాజవంశమునకుతో సంబంధబాంధవ్యములను నెరపుచుండిన సామస్తరాజులే యని యెఱుంగవలయును.

ఇట్టిసామస్తరాజవంశములలో ముఖ్యముగ గమనింపదగినవి రెండు: (౧) చూటుకులము; (౨) మహారథివంశము.

(౧) చూటుకులమువారు నాగు లనుటకు మొదటి నిదర్శనము వారికులముపేరు. చూడ మన్న అరవము నందు పడిగయని డా. కృష్ణస్వామి అయ్యంగారు తమ 'పల్లవులు' అనుగ్రంథమున వ్రాసియున్నారు. రెండవది యీవంశమువారు సర్పములను బూజించుటయు.



కాతవాహనవంశ మంతరించినపిమ్మట వారిరాజ్య మందు చాల భాగము చూటుకుల నాగులకు వైసమయెను. ఇట్లని కాననములవల్ల దెలిసికొనుచున్నాము.

మైనూరుసంస్థానమునకు జేరిన సికారపురతాలూ కాలోని మారేవల్లిగ్రామమున నొకశిలా స్తంభము గలదు. దానిపై పురాతనములగు కాననములు రెండు చెక్కుబడియున్నవి. అందొక్కటి "హరీతిపుత్ర-విష్ణుకడ-చుటుసా త్కరించె" యనురాజుయొక్క ద్వితీయరాజ్యవృక్షమునందు తెక్కింపబడినది. ఈతడు 'వైజయంతీ (బనవాసీ) పురరా జు' యని వర్ణింపబడియున్నాడు. ఇతనిదే మహాకానన ముబనవాసియందు గాన్పించుచున్నది. ఇందు రాజుపేరు హరీతిపుత్ర-విష్ణుకడ- చుటుకులానంద' యని చెప్పబడి యున్నది. ఈదానకాననమును చెక్కించినది మహారాజున పుత్రుడు, మహాభోజికిని కుమార్తెయగు 'నాగములనిక' యను నామె. ఆమె తనకుమారుడగు సివభండనాగసిరి యను వారనితోగూడి యీకాననమును వేయించినది. ఈసివ భండనాగసిరియు కాన్తేరికాననమున తెప్పబడిన భండ నాగకాతకుడును నొక్కరే. ఈతనితండ్రి యొకమహాశక్తి. ఈకాననములను మధింపగా దేలినవిషయ మేమనగా, కాన్తరాజ్యము క్షీణించినపిమ్మట కుంతలమును, అప రాధమును చూటుకులనాగులకు స్వాధీన మయెను.

హరీతిపుత్ర-విష్ణుకడ-చుటు కాతకణిక  
భార్య మహాభోజి-వీరి కిరువురకును కూతురు

నాగములనిక

మహారకుని వివాహము జేసుకొనెను

స్కందనాగ కాతక లేక

శివస్కందనాగశ్రీ

శివస్కందనాగశ్రీయొక్క తండ్రి మహారకునిని తెప్పబడియున్నది. అతనిపేరు మనకు తెలియదు. యైన, నాత డెచ్చటివాడు? చిత్రదుర్గము (Chital-roog in Mysore) నకు సమీపమున నున్న చంద్రా బీపురమును రాజధానిగ జేసుకొని తత్సంపర్యాయముల నేలుచుండిన నాగవంశజుడు, విష్ణుకడ-

చుటు-కాతకణిక తనకుమార్తెను నాగనికను మహారకున కిచ్చి యుద్వాహము నేసెను. కాబట్టి చంద్రావళీపురా ధీశునకును, వైజయంతీకునికూతురగు నాగములనికకును బుట్టినవాడు శివస్కందనాగుడు. ఇతనితండ్రి కుంగ భద్రకు దిక్షిగామున నున్న రాజ్యమున కంతటికిని నధిపతి. మాలేమహుడగు విష్ణుకడ-చుటు-కాతకర్ణునకు పురుష సంతతి లేకపోవుట చేతనేమో, యాతనిరాజ్యమునకు దౌహిత్రుడగు శివస్కందనాగుడే ప్రభు వాయెను. కావున స్వరాజ్యారంభకాలమున నాతడు కృష్ణాకావేరులమధ్య రాష్ట్రములకును, కుంతలాపరాంతములకును ప్రభు వాయెను. ఈశివస్కందనాగుడే ఆంగ్రరాజులలోని కడపటి వాడగు పులుమావికి మహాసేనానిగా నుండెనని మ్యాక దోనికాననము చెప్పుచున్నది. పులుమావియనంతరిము శివస్కందనాగుడు స్వతంత్రుడై పైదేశముల కన్నిటికిని నధిపతి యాయెను. ఈతడే పల్లవవంశసాధకుడగు వీర కూర్మనికి గూతు నిచ్చి వివాహము చేసిన నాగరాజు. ఈతనిపేరే పల్లవాన్వయమునకు బుకోభాగము నలంకరించిన శివస్కందనమ్మకాను దెల్పబడెను. ఇట్లాంగ్ర రాజ్యలక్ష్మి సాతవాహనవంశమును విడిచి, చుటు, మహారకులకడ గొంతకాలము వసించి, తుదకు పల్లవాన్వయము నాశ్రయించెను.

౨

ఈప్రకరణమున పల్లవవంశక్రమమును రచింపవలయును. ఇందుకు సాధనము తెల్సి? పల్లవరాజుల కాననములు.

(౧) వీనియందు వర్ణితమగు వంశదర్శిత మొక్క తెలిసిన లేదు. పురాతనములగు కాననములయందు నొక్కొక్కదానియందును రెండుమూడుతరముల రాజుల కేర్ల కానవచ్చుచున్నవి. అర్యాచీనములగు కాననములవలె వంశసంబంధమగు పురాణగాథ లేవియు గానరావు. ఉదా. పల్లవరాజులు భారద్వాజులనియు, పరమబ్రహ్మజ్యులనియు ప్రాతకాననములయందున్నది. తరువాతి కాననములందువలె బ్రహ్మ, అంగిరస, భరద్వాజ, ద్రోణా శ్వథామలగుండ వంశావతరణము వర్ణింపబడియుండు లేదు.



కాలముగడచుకొలది పల్లవరాజులు స్వవంశచరిత్రను మఱచిరి. తమపూర్వీకుల పేర్లునెత్తము వారికి జన్మి లేక పోయెను. కావున వారు తమకావనములలో వంశచరిత్ర మును వర్ణించునపుడు ఎట్లు తోచిన నట్లు వ్రాయించిరి. అందుచే, ఈకావనములలోని పురాతనపల్లవవంశ మణాన లన్నియు విశ్వసనీయములు గావు. కావున చక్కగ పరిశీలించికాని వానిలోని విషయములను గ్రహింపరాదు. ఇక వంశవృక్షరచన కనుకూలములగు కావనములపట్టిక నొకదానిని బొందుపఱచెదను.

౧. మయిదవోలు తామ్రపట్టిక:— (ఎ.పి. ఇండి కా. వా. ౬ పు. ౮౪) ఇది యువమహారాజు శివస్కన్ధ విమల వ్రాయించి యిచ్చిన దానకావనము.)

౨. వీరహృదయ తామ్రపట్టిక:— (ఎ. ఇం. ౧, పుటలు ౨—౧౦. ఇది ఆగ్నిష్టేమహాజషే యాశ్వమేధ యాజ్ఞియు, భారద్వాజుడును, పల్లవధర్మ మహారాజును నగు శివస్కన్ధవర్మ వ్రాయించి యిచ్చిన దాన కావనము.)

౩. చారుదేవియొక్క గంటూరుపల్లవ తామ్ర పట్టిక:— దీనినే బ్రిటిషు మ్యూజియము తామ్రపట్టిక యందురు. (ఎ. ఇం. సం. ౮, పు. ౧౪౩. ఇది శివస్కన్ధ మహారాజుకోడలును, యువమహారాజు విజయబుద్ధవర్మ వర్మపత్నియును, బుద్ధామృదుడును రాజకుమారుని తల్లియును నగు చారుదేవి వ్రాయించి యిచ్చిన తామ్ర పట్టిక.)

ఈ పైమూడు పట్టికలును బ్రాకృతమునందు వ్రాయబడియున్నవి. సంస్కృత కావనములకంటె ప్రాకృతకావనములు పురాతనము లైనవని పరిశోధక విద్వాంసుల సిద్ధాంతము. కావున పల్లవకావనము దీనిపైమూడును బహుప్రాచీనములని నిర్ధారణ నేయబడియున్నది.

౪. దశా తామ్రపట్టిక:— (ఎ. ఇం. సం. ౧, పు. ౩౪౭. ఇది వీరహృదయవర్మ మహారాజయొక్క ప్రహేళికునిచే వ్రాయించి యివ్వబడినది. తామ్రపట్టిక లోని మొదటిరేఖ మాత్రమే లభ్య మగుటచేత, వీరహృదయవర్మకు చెనుక నయ్యవారలవామములు దెలియవు.)

౫. ఒంగోడు తామ్రపట్టిక:— ౧. (ఎ. ఇం. సం. ౧౫, పు. ౨౪౬. ఇది కుమారవిష్ణుని ప్రహేళికుడును, స్కన్ధవర్మ వర్మకుడును, వీరవర్మ వర్మకుడును నగు విజయస్కన్ధవర్మ వ్రాయించి యిచ్చిన తామ్ర పట్టిక.)

౬. ఒంగోడు తామ్రపట్టిక:— ౨. (ఎ. ఇం. సం. ౧౫. ఇది వీరవర్మ ప్రహేళికుడును, స్కన్ధవర్మ వర్మకుడును, విష్ణుగోపుని పుత్రుడును నగు సింహవర్మ వ్రాయించి యిచ్చిన పట్టిక.)

౭. ఉరువపల్లి తామ్రపట్టిక:— (ఇం. ఆంటి క్వేరీ, సం. ౫, పుటలు. ౫౦—౫౨. ఇది స్కన్ధవర్మ ప్రహేళికుడును, వీరవర్మ వర్మకుడును, స్కన్ధవర్మ వర్మకుడును నగు యువమహారాజు విష్ణుగోపవర్మ వ్రాయించి యిచ్చిన పట్టిక.)

౮. వీర తామ్రపట్టిక:— (ఎ. ఇం. సం. ౮, పుట. ౧౫౯. ఇది వీరవర్మ ప్రహేళికుడును, స్కన్ధ వర్మ వర్మకుడును, యువమహారాజు విష్ణుగోపవర్మ వర్మకుడును నగు మహారాజు సింహవర్మ వ్రాయించి యిచ్చిన పట్టిక.)

౯. మంగళూరుపట్టిక:— (ఇం. ఆం. సం. ౫, పు. ౧౫౫. ఇది వీరవర్మ ప్రహేళికుడును, స్కన్ధ వర్మ వర్మకుడును, యువరాజు విష్ణుగోపుని పుత్రుడును నగు మహారాజు సింహవర్మ వ్రాయించి యిచ్చిన పట్టిక.)

౧౦. చూరతామ్రపట్టిక:— (యవరాసు కావన పరిశోధకసంఘపు వాషింగ్టన్ కార్యనివేదన పత్రిక. ౧౯౧౩-౧౪, భా. ౨, నెం ౧, రు. ఇది స్కన్ధవర్మ ప్రహేళికుడును, మహారాజు విష్ణుగోపవర్మ వర్మకుడును, సింహవర్మ వర్మకుడును నగు విష్ణుగోపవర్మ వ్రాయించి యిచ్చిన పట్టిక.)

౧౧. చెట్లూరుతామ్రపట్టిక:— (ఎ. ఇం. సం. ౮, పు. ౩౩౩. ఇది స్కన్ధవర్మ ప్రహేళికుడును, కుమారవిష్ణుని పుత్రుడును, బుద్ధవర్మ వర్మకుడును నగు కుమారవిష్ణువు వ్రాయించి యిచ్చిన పట్టిక.)



౧౨. ఉదయేద్ధిరముపట్టిక:—(సా. ఇం. సం. ౩, ౧౮౨౩. ఇది స్మృత్యవమ్మక ప్రశాక్తుడును, సింహాస్మృతాక్తుడును, స్మృత్యవమ్మకమూడును సగునంది పమ్మక వ్రాయించియిచ్చిన పట్టిక.)

౧౩. అమరావతిశిలా స్తంభ శాసనము:—(సా. ఇం. ఇ. సం. ౧. ఇందు పల్లవరాజులవంశవృక్ష మొక్కటి వర్ణింపబడియున్నది. అందలిరాజులకును కంచిపల్లవులకును గలసంబంధ మిట్టిది యని నిర్ధారణ సేయుటకు చిలు లేకున్నది.)

౧౪. వాయలూరుశిలా స్తంభశాసనము:—(ద్రావిడులుగారి 'పల్లవులు' ఇందు పల్లవరాజులబాపితా మొక్కటి కలదు. అయిన నొకరాజునకును మఱియొక్క రాజునకును సంబంధ మెట్టిది యనదియు వర్ణింపబడలేదు. శాసన నివర్తకములు లేని పేళ్ళనేక మున్నవి.) ఇది మొదటి పరమేశ్వరవమ్మకనాటిది.

౧౫. వేలూర్పాళెవు తామ్రపట్టిక:—(సా. ఇం. ఇ. సం. ౨, భా. ౫. ఇది మూడవవర్ణివమ్మక వ్రాయించి యిచ్చిన తామ్రపట్టిక. ఇందుగూడ పల్లవవంశవృక్ష ముభిన్నతము. ఇది వాయలూరుశాసనమునకంటె విశ్వసనీయమని పండితులయభిప్రాయము.)

ప్రాచీన పల్లవరాజు చరిత్రరచనమున కాధారభూతములైన శాసనములివియే. వీనియందన్నిటియందును నీరాజులవంశావళి కొంచెముగనో గొప్పగనో వర్ణింపబడియున్నది. ౧౩; ౧౪, ౧౫ లలోడప్ప తక్కినవానియందు దాతయొక్కముత్రాత, తాత, తండ్రులుమాత్రమే పేర్కొనబడియున్నారు. అనగా వీటిలో బ్రతిదానియందును ఏనాలుగుతరములరాజులైనను, పేర్కొనబడియున్నారు. ఈదానశాసనముల నిచ్చినదాతలకు వారి తాతముత్రాతలపేర్లు కచ్చక తెలిసియుండును. అందుచే వీనియందు వర్ణింపబడినవంశావళి విశ్వసనీయమని యంగీకరింపబడినది. ౧౩; ౧౪, ౧౫ అట్టివి కావు. అమరావతిశాసనములోని పేర్లకును, ౧—౧౨ లోని పేర్లకును ఏలాటిసంబంధమును గాన్పింపదు. వాయలూరుశాసనమున ౩౬ తరములరాజులపేర్లు కలవు. ఒకరి

కొకరి కున్న సంబంధము తెలియరాదు. వచ్చిన పేరు మరల వచ్చుటయేకాక, మూడునాల్గుపేర్లు కలసి నుచ్చములుగ మరలిమరలి వచ్చుచుండును. శాసనమును వ్రాసినవారికి రాజులపేర్లును, వారు రాజ్యము చేసిన కాలక్రమమును తెలుక లేకపోవుటచేత వారి యిచ్చవచ్చినట్లెల్ల వ్రాసిరి; పేర్లును గల్పించిరి. కావున, చరిత్రరచనయందీశాసనముపై నాధారపడవలసినపుడు, బాగ్రత్తగ పరిశీలించి చూడవలయును; లేకున్న ప్రమాదము సంభవించును. వేలూర్పాళెవుశాసనమున ౧౯ రాజులపేర్లు గలవు. అందు కొంతమట్టుకును వాఁ కున్న సంబంధము చెప్పబడియున్నది. ౧—౧౨ శాసనములలోని పేర్ల వరుస కది వ్యతిరేకింపదు. కావున నది విశ్వసనీయమని నాయభిప్రాయము. ఇక వంశవృక్షరచన కారంభించెదను.

ప్రాకృతశాసనములు సంస్కృతశాసనములకంటె బ్రాచీనమైనవని శాసనపరిశోధక పండితులసిద్ధాంతమని యింతకు ముందె చెప్పియున్నాముగదా; అందుచేత, ప్రాకృతశాసనములలో పేర్కొనబడిన రాజులు సంస్కృత శాసనములలో పేర్కొనబడిన వారికంటె బూర్వము రాజ్యమేలినా రనుట నిస్సంశయము. ప్రాకృతిపల్లవ శాసనములు మూడు: మయిదవోలు, హిరహడగల్లి, గుంటూరు మండలశాసనములు. ఇందు మిక్కిలి పురాతనమైనది మయిదవోలు శాసనము. దీనియందు పేర్కొనబడినవాడు పల్లవవంశజుడు, భారద్వాజున గోత్రుడు, యువమహారాజు, శివస్మందచర్య హిరహడగల్లి శాసనమున పేర్కొనబడినవాడు కాశ్చీపురాధిపుడు, ధమ్మకమహారాజాధిరాజు, పల్లవకులోద్భవుడు, భారద్వాజునగోత్రజుడు, శివస్మందచర్య. ఈశాసనమునందు మహారాజు బహుస్వామి పూర్వము చేసిన దానమును తాను పునరుద్ధారణము చేయుచున్నానని శివస్మందచర్యు చెప్పకొనుట చేత, తత్పూర్వము పల్లవరాజ్యము సేలినరాజులలో బహుమహారాజొకడని లేలుచున్నది. ఈబహుమహారాజు శివస్మందచర్యు తండ్రియని చరిత్రకారులయభిప్రాయము. అట్లేని హిరహడగల్లి శాసనమున పల్లవరాజులు చెందుతరములవారు పేర్కొనబడియున్నారు.



బప్పమహారాజు

↓

శివస్మార్తవమ్మ

చారుదేవి గుంటూరుశాసనమున జెప్పబడినవారు మువ్వరు: మహారాజు విజయస్మార్తవమ్మ; భారద్యాజుడు, పల్లవులయనుమహారాజు విజయబుద్ధవమ్మ. ఇతనిమూరుని పేరు 'కుర'యనుపదముతో ముగియును. దీనిని హూత్ ట్టుదొరగారు 'బుద్ధ్యాన్మూర' యని పూరించిరి. కావున ఈశాసనములలోని పల్లవులు—

విజయస్మార్తవమ్మ

↓

యు. మ. విజయ బుద్ధవమ్మ

[బుద్ధ్యాన్] కుర

ప్రాకృతశాసనములలోని రాజులకు గలసంబంధమెట్టిది? ఈశాసనముల కన్నిటికిని ఒక పేరు సామాన్యము. అన్నిటియందును స్మార్తవమ్మ పేర్కొనబడియున్నాడు. ఈతని పేరు మయిదివలె శాసనములలో శివస్మార్తవమ్మ యని యున్నను, చారుమహాదేవిశాసనమున విజయస్మార్తవమ్మ యని యున్నది. 'శివ' 'విజయ' శబ్దములు శుభిహూచకములగు నుపసర్గలుగ నుపయోగింపబడినవి. అథేవము విశేషము లేదు. కావున శివస్మార్తవమ్మయు, విజయస్మార్త వమ్మయు, నొక్కని పేరే. ఇట్లే కదంబరాజులు 'శివ' 'విజయ' శబ్దములను ఉపసర్గలుగ తమనామములకు ముందు జేర్చుకొనియున్నారు. ఉ. శివమాంధాత్మవమ్మ శివయ్యశేవమ్మ, శివవ్యవమ్మ ఇత్యాదులు. ఒకకదంబరాజు తన పేరునకు ముందు 'శివవిజయ'పదములను రెంటిని జేర్చుకొని యున్నాడు.(ఎస్.కర్ణా.సం. ౭, పు. ౭.) కావున విజయస్మందవమ్మయు, శివస్మందవమ్మయు నొక్కరే యనుటకు శంకింప బులేదు. అట్లు పైరెండుపేర్లొక్కరివే యను సిద్ధాంత మేర్పడినవియుట నీక్రింది ప్రాచీన పల్లవసంశ్లేషమును రెంపవచ్చును.—

బప్పమహారాజు

↓

శివస్మార్తవమ్మ

↓

బుద్ధవమ్మ

[బుద్ధ్యాన్] కుర

అయిన నీబప్పమహారా జెవ్వరు? 'బప్ప'యను మాట నామధేయము కాదు. 'అప్ప'యనుమాటయే ప్రాకృతమున బప్ప యైనదేమా! ఇతర నామధేయ పేరు? వేలూర్పాశేపుశాసన మీసందర్భమున కొంచెము దోడ్పడుచున్నది.

“తత్పుతా దజని చూతపల్లవా  
ద్వీరకూచ ఇతి విశృతాహ్వయః,  
యః ఘోష్ట్రీనుతయా సహగ్రహీ  
ద్రాజచిహ్న మఖిలంయశోధనః.”

పైశ్లోకములోని చూతపల్లవుడు చుటు, పల్లవ వంశములసంయోగమును నూచించు కల్పితపురుషుడుగాని యన్యుడుగాడు. ఆరెండువంశముల పంయోగానంతరము బుట్టినవాడు వీరకూర్పుడు. ఇతడు నాగకన్యాకరము యొక్కను, అఖిలరాజచిహ్నములయొక్కయు గ్రహమును నేకకాలమందు జేసెను. ఈదంపతులకు బుట్టిన పుత్రుడే స్మార్తవమ్మ. ఇతనికి స్మార్తశిష్యుడను పేరు తెలియు గలదు.

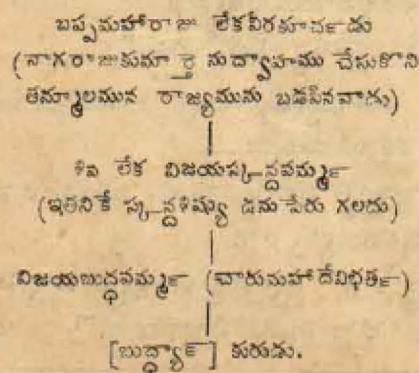
“అన్వవాయనభశ్వస్త్రీః  
స్మార్తశిష్య స్తతో భవ.”

ఈస్మార్తశిష్యునిగూర్చి రాయశోటశాసనమున నిట్లు చెప్పబడియున్నది:—

“అశ్వత్థామాశ్వతన్తు భావతు ఖిలు పురా  
విక్రమన్యకృతారి  
జ్జాతో ద్విజహ్వోగినిపుత్రాహ్వాహృతి  
జగతాం స్మార్తశిష్యాగిరాజ.”<sup>1</sup> యత

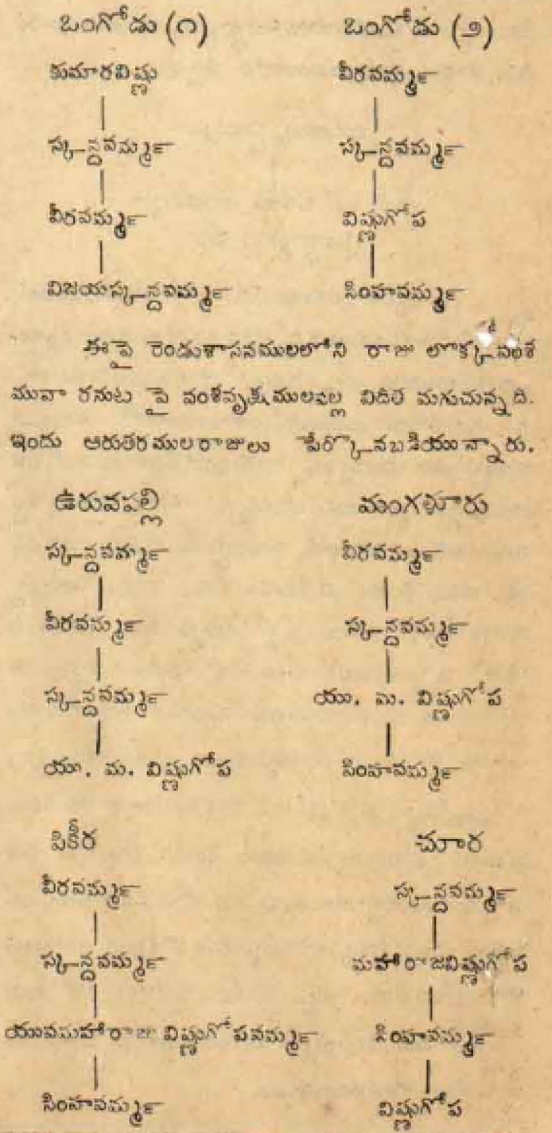


ఈ పైల్లోక మెట్టిదుస్థితియందున్న ను తాత్పర్యము విశేషముగ దలియుచున్నది. అశ్వత్థామకు ద్విజశాస్త్రిగనవలయునగా నాగకన్యకవలన సృష్టశిష్యుడు పుట్టెను. ఇచ్చట నాగకన్యతోడి తనబాట మశ్వత్థామకే యంటగట్టబడినది. రాయకోటకాసనకర్త క్రి. శ. ౯, ౧౦ శతాబ్దముల యందున్నవాడు. కాన నతడు నాగకన్యమాలమున దన పూర్వికులకు రాజ్యము లభించెనన్న గాఢమూల్ర మెలుగును. ఏరాజు నానాగకన్య వరించుటచే రాజ్యలభియైనదియు నెఱుగదు. ఏతత్కారణమున నాతడు నాగకన్యను పల్లవవంశమున కెల్ల మూలపురుషుడను ప్రధానిగి నయశ్వత్థామకే యిచ్చి పెండ్లిచేసెను. విది యెట్లున్న ను పల్లవులు నాగకన్య మూలమున రాజ్యలాభమును బొందుట నిజము. అశ్వత్థామ పురాణములలోనివృత్తి. అతని యునికికి కవిప్రతిభయే కారణము. అట్టివానివల్ల దక్షిణ దేశమున ౧౦ శతాబ్దములవఱకును రాజ్యమొనర్చిన పల్లవవంశ ముత్పన్న మైనదనుట యసంభవము. వీరహర్షుడను రాజుండెననుటకు కాసననిదేశము గలదు. వాయు లూరుకాసనమున 1 నీపేరు గలరాజుల నిర్వరణుల దేర్కొనుచున్నది. ఈకాసన మంత విశ్వసనీయము గాదని యింతకు పూర్వమే వచించియున్నారు. దశాకాసనదాత తన ముత్రాత వీరహర్షవర్మయని చెప్పుకొనియున్నాడు కావున వీరహర్షుడు చరిత్రపురుషుడు. ప్రాచీనపల్లవ రాజులు కొంద గాతనిని వసువంశమునకు మూలపురుషుడుగ వర్ణించియున్నారు. నాగకన్యకాపతి యితడనుటయే సమంజసము. పైపరిశోధనవల్ల దేలినవిషయమేమన:-



ఇక సంస్కృతకాసనములలోని వంశములనుగూర్చి చర్చ సల్పదము. ప్రథమమున పైపట్టియందలి ౫-౧౦ కాసనములను గూర్చి విచారితము. ఇవి యేవియన, 2-౧ గోడుకాసనములు ౧౨, ఉరువపల్లి, పీకేర, మంగళూరు, చూరకాసనములు. వీనియందలి రాజుల

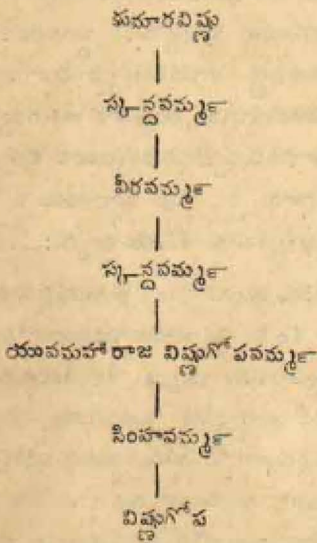
వంశ క్రమము:-



1. దుబ్రాయిలు : పల్లవులు.

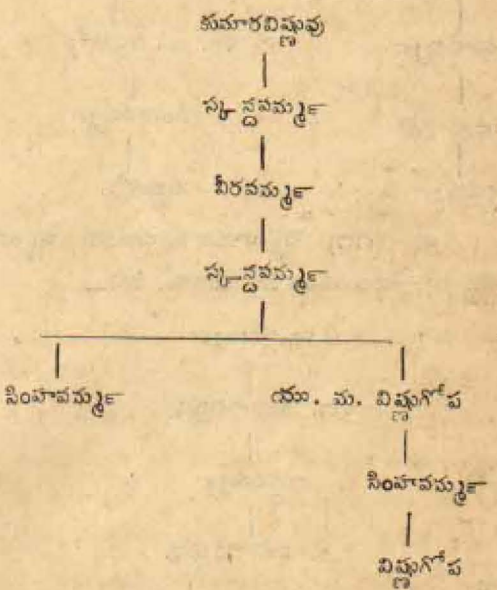


ఈ పై నాలుగు శాసనములలోని రాజవంశము ఒంగోడు శాసనములలోని రాజవంశము నొక్కటియే యునుట స్పష్టము. కావున నీవంశవృక్ష పురుషులను సంకలితము జేసిన, నీక్రిందివలె మేర్పడును.---

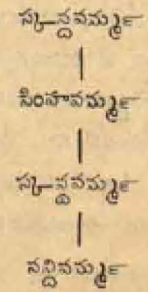


ఇట్లు పైయారుశాసనములవల్లను 2 పురుషాంతరములుగల వంశవృక్ష మేర్పడినది. ఇంకను నీం దొకటిరెండువిషయములు గమనింపదగినవి గలవు. ఉరువపల్లి, మంగూరు, వీరిరశాసనములలోని విష్ణుగోపుడు యువనుచోరాజునియే పిలువబడియున్నాడు. ఏతత్కారణమున కొందరితడు తనతండ్రికాలముననే మృతిజెందెనని తలచిరి. ఇది పొరబాటు. ఉరువపల్లి శాసనదాత యగు యు. మ. విష్ణుగోపుడు ఆ దాశశాసనమును (సింహవర్మయను రాజుయొక్క యేకాదశవర్షమున: సింహవర్మ మచోరాజస్య విజయసంవత్సరే ఏకాదశే) ఇచ్చినట్లు చెప్పియున్నాడు. కావున మూత్ ట్టుగారన్నట్లు ఈసింహవర్మ విష్ణుగోపుని త్వష్టభ్రాతృగ నుండవలయును. వీరితండ్రి యగు స్కందవర్మకు పిమ్మట నాతని పెద్దకుమారుడు సింహవర్మ రాజుయెను. అతడు తనతమ్ముని యావరాజ్యాభిషిక్తునిగ జేసి రాజ్యములోని యుత్తరాధ్యక్షున కధిపతిగ జేసెను. అతనిసంతతివారు మచోరాజులమని చెప్పుకొన్నను సింహవర్మకు, కందిరాజ్యము

నేలిన యాతనివంశములలోబడి యేరాజ్యము నేయుదుండిరి. కావున విష్ణుగోపుడు తనతండ్రికి పూర్వమే మృతినందె నని కాని, తత్కారణమున నాతడు శాసనముల యందు యువనుచోరాజుని పిలువబడె నని కాని యనుకొనవలసినయవసరము లేదు. కావున నీవంశవృక్ష మిట్లుండవలెను:---

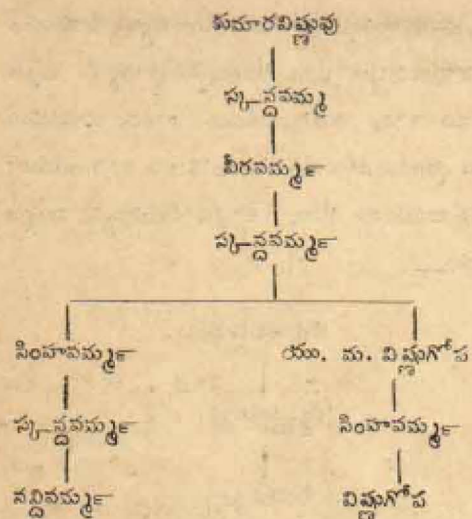


పైపట్టికలోని (౧౨) ఉపయోగిరపుశాసనమున నీక్రిందివంశము వర్ణింపబడియున్నది ---

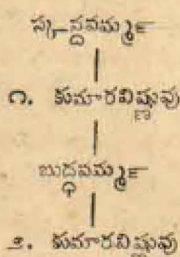


ఈరాజులు పైవంశవృక్షములోని స్కందవర్మయొక్క త్వష్టపుత్రుడగు సింహవర్మవంశజులుగ నుండవలయును. కావున నీవంశవృక్ష మిట్లుండవలయును:---





ఇక (౧౧) చెద్దలూరుకాసనమునందు వర్ణింపబడిన రాజులవిషయము విచారితము. వీరు—



చెద్దలూరు(౧౧)కాసనముందు చేర్చినబడినరాజులెప్పుడు రాజ్యముచేసిరి? అనువిషయము ప్రభువుమున విచారణీయము. హూల్ ట్టుగా రిట్లనుచున్నారు:—“చెద్దలూరుకాసనపులిపి... పీకిర, మంగళూరు, ఉరువపల్లి దానపత్రములలోని లిపిని పోలియున్నది. అక్షరముల కలకట్టపై యడ్డగీట్లు చెద్దలూరుకాసనమున లేకపోవుటయే దానికిని ఇలిరకాసనములకు గల భేదము. మఱియు దీనియందు ‘ర’, ‘క’, ‘య’ (కొమ్ము)ను సమమైనరెండు నిలువుగీట్లై యున్నవి; ఈయక్షరములను తెలియజేయు నిలువుగీట్లు పీకిర, మంగళూరు, ఉరువపల్లి కాసనములలో మిక్కిలి కురుచలుగ నున్నవి. ఈవిషయము చెద్దలూరుకాసనముపై యర్వాచీనముడ్ర నిఘనమై నది. కాచెక్కినప్రతి బనివాండ్రనబట్టి కాసనాక్షరములు భేదించు

వున చెద్దలూరుకాసనమున చేర్చినబడిన పల్లవరాజులు సింహవమ్మ, సింహవిష్ణువులమధ్యకాలమున ప్రభుత్వము సర్వీయుండవలయును.”

కేవల మక్షరములస్వరూపమునుబట్టి దానకాసనములను, నందు చేర్చినబడినవారికాలమును నిర్ణయించుటకు గొంతవత్తును సాధ్యమే. నూలముగ నక్షరముల స్వరూపమునుబట్టి కాసనముల ప్రాచీనార్వాచీనత్వములను నిర్ణయింపవచ్చును. అట్లుగాక అక్షరస్వరూపమును బట్టి యీకాసన మిప్పటిదని నిశ్చయించి చెప్ప వీలుగాదు. హూల్ ట్టుగా రుపై జేసిన సిద్ధాంతముపై గుబ్రాయ లిట్లు వ్యాఖ్యానమును జేసియున్నాడు:—

“పీకిర, మంగళూరు, ఉరువపల్లి కాసనములలోని ‘ర’ ‘క’ల కంటె చెద్దలూరుకాసనములలోని యాయక్షరములు స్వరూపము చక్కగ నేర్పడినవనియు, రత్నారణమున నది యర్వాచీన మైనదనియు లిపిశాస్త్రజ్ఞుస్థితో నీకాసనములలోని యక్షరములను బరిశీలించి చూచిన హూల్ ట్టుగా రనియున్నారగుచు. నేను స్వయముగ నీనూలుగుకాసనములలోని యక్షరములను బరిశీలించినప్పుడు, (చెద్దలూరుకాసనమున) ‘ర’ ‘క’ల స్వరూపము గొంతెము జక్కగ నేర్పడియున్నను, వానికి బదులు ‘హ’, ‘య’ల స్వరూపము చక్కగ నేర్పడక యున్నది. అక్షరముల నొక్కొక్కదానితో బోల్చి చెప్పగలిగిన దంతయు చెద్దలూరుకాసనము దక్కినసూటితోడను సమకాలీనమనియే.

“అయితే, అక్షరముల నొండొంటితో బోల్చుటకు బదులు, లిపులయొక్క సామాన్యస్వరూపములను బోల్చి చూచితిమేని, చెద్దలూరుకాసనపులిపి, ప్రాచీనకాసనములందువలె, వంకరటింకరగ నున్నది. ఉరువపల్లి, మంగళూరు, పీకిరకాసనములందున్ననో, అర్వాచీన కాసనములందువలె, లేని చక్కగ మదిరియున్నది. అయినప్పటికిని సామాన్యముగ నక్షరములపోలిక యధారస్థిని తెలుపగలదని నేను నమ్మును. కాసనములను వ్రాయు



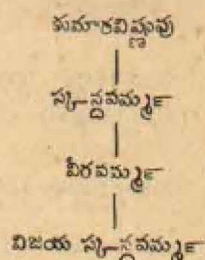
విషయము పల్ల వశాసనములవల్ల సేకాక, గాంగ, కాదంబ  
శాసనమువల్లను ఋజుకగుచున్నది. ఒక్కొక్కపు డొక  
రాజకాలమునందలి శాసనములే యొకదాని నొకటి  
పోలియుండవు. కడపటిమాట: కాశ్మీపురమున నొక  
బడిన చెద్దలూరుశాసనమును పలక్కడయం దిచ్చిన  
యూరునపల్లి శాసనముతోడను, దశనపుర, మేన్మాతురల  
నుండి యిచ్చిన మంగళూరు, కీరీరశాసనములతోడను  
బోల్చుపలసినయవనరము లేదని నాయభిప్రాయము. పల  
క్కడ, దశనపుర, మేన్మాతుర లనుపట్టణములు గుంటూరు  
సీమలోని వై యుండవచ్చును. అనగా నవి కాశ్మీపుర  
మునకు బహుదూరమున నుండినవి. కావున, దేశభేదమే  
(పైశాసనములందలి) యక్షరభేదమునకు గారణమని విశేష  
మగుచున్నది.”<sup>1</sup>

ఇట్లు, చెవ్వలూరుగ్రామము ఉరువపల్లి, పీఠర, కుంగలూరుగ్రామములకాలమప్పటిదో, లేక తత్సమ్యకాలముదో, యమనభిప్రాయము దుబ్రాయలుగా రిచ్చి యున్నారు. ఇదియే సరియైన యభిప్రాయమని నాతలపు.

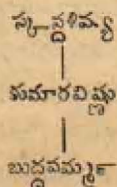
చెప్పలారు శాసనములోని రాజులు సింహాసనము  
సింహావిష్టువులు మధ్యకాలమున రాజ్యము చేసియుండురని  
హూట్టు అభిప్రాయపడియున్నాడు. ఇది సాధ్యము  
కాదు. ఏలనగా, ఉదయేంద్ర శాసనమున తేర్కొనబడిన  
రాజులు సింహాసనము వెనుక గంచియుండు రాజ్యము  
చేసినట్లు తెలియవచ్చుచున్నది. "లిసిస్వభావమునుబట్టి  
మాడగా నీ (ఉదయేంద్రుల) శాసనము ఉరువపల్లి శాస  
నముకంటె దరువాతదని యభిప్రాయపడుచున్నాను"<sup>2</sup>  
అని కీర్తీరమ చెప్పుచున్నాడు. కావున చెప్పలారుశాసన  
ములో తేర్కొన్న, రాజులు సింహాసనమును వెనుక  
గంచియుండు రాజ్యము తేసిరనుట కనకాశము లేదు. వారు  
సింహాసనమును బూర్వమే చేయుండవలయును.

ఇట్లు చెప్పలూరు శాసనపురాజులకాలమును నూల  
ముగ నిర్ణయించితిమి. ఈ శాసనమున నిద్దరు కుమారవిష్ణు  
పులు బేర్కొనబడియున్నారు. వీరిద్దరిలో ఒంగోడు (1)  
పట్టికయందు వర్ణింపబడిన కుమారవిష్ణు చెన్నదూ? పథము

డా, ద్వితీయంగా? ఒంగోడు (౧) కాసనమందలి వంశా  
నళి యిది:—

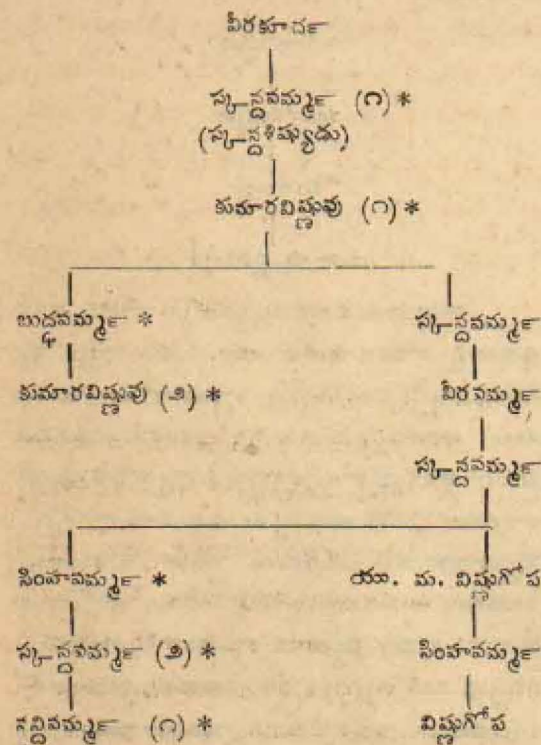


ఈశాసనము విజయస్మృద్ధవమ్మకా నాటిది. ఇతడు ఉరువపల్లి శాసనదాతయగు యు. మ. విష్ణుగోపుని యొక్క శిల్పి. బంగోడు (౧) శాసనములోని “యక్షరములు ఉరువపల్లి, మంగళూరు, పీఠికాసాక్షరముల వంటివి” అని కృష్ణశాస్త్రులగారనుచున్నారని పితాపుత్రుల శాసనముల కంతటి బంధుత్వముండుట వింత గాదుగదా ! చెన్నలూరుశాసనపు యక్షరములు సైతము ఉరువపల్లిలోని శాసనముల యక్షరములవంటివని పండితుల యభిప్రాయముగదా ! కావున చెన్నలూరు శాసనములోని రెండవకుమారవిష్ణువు బంగోడు (౧) శాసనపు విజయస్మృద్ధవమ్మకాతో నిండుమిండుగ సమకాలీనుడుగ నుండవలయును. అట్లు యిని చెన్నలూరుశాసనపు ౨వ కుమారవిష్ణువును, బంగోడు శాసనపు కుమారవిష్ణువును భిన్న పురుషులు. బంగోడు (౧) శాసనపు విజయస్మృద్ధవమ్మకాయు, చెన్నలూరుశాసనపు ౨వ కుమార విష్ణువును ఇందుమించు సమకాలికులైన, బంగోడు (౧) శాసనపు కుమారవిష్ణువు చెన్నలూరుశాసనపు కుమారవిష్ణునకు మాడు నాలుగుతరముల ముందటివాడగును. చెన్నలూరుశాసనము ప్రకారము ౨వ కుమారవిష్ణుని తాత పేరునూడ కుమారవిష్ణునే కదా ! నేలూర్వార్యులయపు శాసనమున రాజులవరస యిట్లు గలదు:—

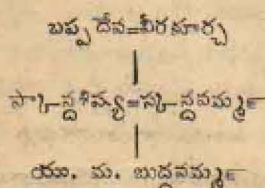




కావున పల్లవ వంశవృక్షస్వరూప మిట్టిదిగ నుండవలయును.



ఇక ప్రాకృతశాసనపురాణాలకును, వీరికిని ఎట్టి సంబంధము గలదో విచారితము. వీరు:



వీరకూర్చ మహారాజు కొక డుండె ననుటకు బ్రబలనిదళనము దళితామ్రపట్టిక, దీనిభాష సంస్కృతము ఇది వీరకూర్చని మునిముసునికాలము నాటిది. అక్షరములు గదుప్రాచీనములు. దళితామ్రపట్టికను ఉరువపల్లి హిరహడగిళి శాసనములతో పోల్చిచూచితినీ. అక్షరములు ఉరువపల్లి శాసనాక్షరములకంటె ప్రాచీనములుగను, హిరహడగిళి శాసనాక్షరములకు దరువాతివిగను గన్పట్టుచున్నవి.

\* కంచిరాజులు.

దళితామ్రపట్టిక ఉరువపల్లి, హిరహడగిళి శాసనముల మధ్యకాలమున నుండెననుటకు సంశయము లేదు. ఉరువపల్లి శాసనదాతయగు యు. మ. విష్ణుగోపునితాత వీరవమ్మయని యొకరాజున్నాడు. అతడే యీవీరకూర్చరాజుని కృష్ణశాస్త్రిగారివాడము. శాసనపరిశోధకులయ్య వీర లిట్టిసారబాటునకు లోపగుట చిత్రము. దళితామ్రపట్టికను ఉరువపల్లికంటె ముందటిదని లిపియే సాక్ష్యమిచ్చుచున్నది. కృష్ణశాస్త్రిగారు 'వాయలూరుశాసనమున వీరవమ్మ' పేరొక్కమారు గాన్పించుచున్నది. కావున వీరకూర్చడే వీరవమ్మ<sup>1</sup> యని తమవాదము నుద్దరింపజూచిరి. శాస్త్రిగారు కృష్ణశిరోజుచిహ్నాని, సదరుశాసనమున వీరవమ్మ నామమునకు వైన రెండుపర్యాయములు వచ్చు వీరకూచ నామము వారికంటె బడఁపారెను. వాయలూరుశాసనమున (౫౧౧) రెండుపర్యాయములను వీరకూచ నామము స్మరింపవమ్మ, కుమారవిష్ణునామములకు ముందే వచ్చియున్నది. వేలూర్శాసనపురాణమునను నట్లే యున్నది. దళితామ్రపత్రికి చెప్పలూరుశాసనపులిపికంటె ప్రాచీనముగ గన్పడుచుండుటచే తచ్చాసనదాత రెండవకుమారవిష్ణువునకు పూర్వమున్నవాడనుట స్పష్టము. కావున నాతనిముతాతయగు వీరకూచవమ్మ హిరహడగిళి శాసనదాతయగు మొదటిస్మరింపవమ్మయొక్క జనకుడేకాని యన్యుడు గాడు. దుత్రాయలుగా రేకారణముచేతవో వీరకూర్చనిపేరైతైరైరి. పల్లవవంశవృక్షమున లేనిపేళ్లును గల్పించిరి. బప్ప, సృష్టవమ్మ, యు. మ. బుద్ధవమ్మ, బుద్ధ్యాంకురులకు విమృట విష్ణుగోపు నొక్కని స్థలించి, తదనంతర మొక సృష్టవమ్మను వానికంటగట్టి, వానికి పల్లవవంశవృక్షము నతికించిరి. ఇట్లు దుత్రాయలు పల్లవవంశమున బహుళీకరించుట కొకకారణముగ గన్పడుచున్నది. క్రీ. శ. నాల్గవ శతాబ్దిమధ్య కాలమున దక్షిణదేశముపై దండెత్తివచ్చిన గుప్తరాజు సముద్రగుప్తుడు కాశ్మీరీకరుడగు విష్ణుగోపుని నోడించెనని హరిసేనుడు ఆలహాబాదుగిలీ స్తంభశాసనమున తెప్పియున్నాడు. ప్రాచీనశాసనముల నన్నిటిని గాఢించి చూచినను విష్ణుగోప నామపల్లవరాజైదవశతాబ్దిమధ్య

1. ఎ. ఇం. సం. ౧౫ పు. ౨౪౬.



మునుకొక్కడను గాన్పింపడు. కావున విశ్వాసానూహా-  
ముగ వాయులూరుకాసనము సాధారణముచుకొని ప్రాకృ-  
తకాసనరాజులకు వెనుక నొకవిష్ణుగోపునికి రాజ్యాభి-  
షేక మొనర్చెను.

సముద్రగుప్తుని దక్షిణవంశయాశ్ర (క్రీ. శ. 250-  
60) లమధ్య జరిగియుండునని స్పష్టమైనది. 1 హరిశేనుడు  
సముద్రగుప్తునియు తర్వాదివిజయమునకుముందు దక్షిణదిగ్వి-  
జయమును వర్ణించియుండుటనుకారముగా గొని దక్షిణ-  
దిగ్విజయము క్రీ. శ. 313వనో, 340వనో నడచియుండునని  
దుబ్రాయలుగా రనుచున్నారు. 2 తనయిరుగుసొరుగుదేశ-  
ముల నుండు శత్రువుల నట్టే యించి ముందు దూరదేశ-  
ములపై సేరాజునకు దండయాత్రవేడఁబట్టి సంభవింపదు.  
ఈ తర్రాపథమునందలి శత్రువులను లోబఱచుకొనక దక్షిణ-  
దిగ్విజయమునకై సముద్రగుప్తుడు బయలుదేరె ననట  
వాకు నమృతము కలిగింపలేదు. కావున స్పష్టమైపోయితి  
ప్రాయమే సరియైనదని వాకు దట్టమన్నది. సముద్ర-  
గుప్తునిదండయాత్ర యెప్పుడు నడచియుండినను ఆకాల-  
మున విష్ణుగోపు డనుపల్లవరా జొక డుండియుండవలయు-  
ను. అట్టిరా జెవ్వడైన నున్నాడేమో కనుగొందము.  
ఉరువపల్లి కాసనపాత్రయగు విష్ణుగోపుని యన్నయగు  
సింహవర్మ (క్రీ. శ. 438) మొదలు 460 వఱకును రా-  
జ్యము చేసినట్లు స్థితిగూరు నిధానరణిచేసియున్నారు. 3  
విష్ణుగోపుడుగూడ నప్పటివా డనుట నిస్సంశయము. ప్రా-  
కృతకాసనములందుగాని, సంస్కృతపుకాసనములయందు  
గాని బేర్కొనబడిన విష్ణుగోపనామముగలవారలలో బ్ర-  
థము డిలిడే. ఇంతకుముందా పేరుగలరా జెవ్వడును లేడు.  
ఉరువపల్లి కాసనపు విష్ణుగోపుడే సముద్రగుప్తునిప్రతిపక్షి-  
కాజాలడు. ఏలనగా, వారి కించమించుగ నొకశతాబ్ద-  
మొడ మున్నది. కావున సురువపల్లి విష్ణుగోపున కొకశతా-  
బ్దముపూర్వ మొకవిష్ణుగోపు డుండియుండవలయును.

అనగా నాతడు క్రీ. శ. 350 ప్రాంతమున రాజ్యము  
సేయుచుండి యుండవలయును. సింహవర్మకు ముందు  
కంచియం దైదుగురు పల్లవరాజులు రాజ్యముచేసిరి.  
తరమునకు ౨౫ సంవత్సరములు విడిచిన, ౧౧౧ సంవత్స-  
రములలో నాలుగుతరము లగును. సింహవర్మకు నాలు-  
గుతరములముందున్న వాడు మొదటిస్కందవర్మ. ఈ  
తనికాలమున సముద్రగుప్తు నిదండయాత్ర నడచియుండ-  
వలయును. లేక యీతని మరణానంతరమేని నడచి-  
యుండవలయును. అలహాబాదుకాసనపు విష్ణుగోపుడు  
స్కందవర్మ జ్యేష్ఠపుత్రుడై యీతని తరువాత రాజ్య-  
మునకు వచ్చియుండవలయును. సంతానహీనుడుగనో,  
కయ్యముననో పసితనముననే మడియుటచేత నాతని పేరు  
సంస్కృతప్రాకృతకాసనములయందు గానరాకపోయెను.

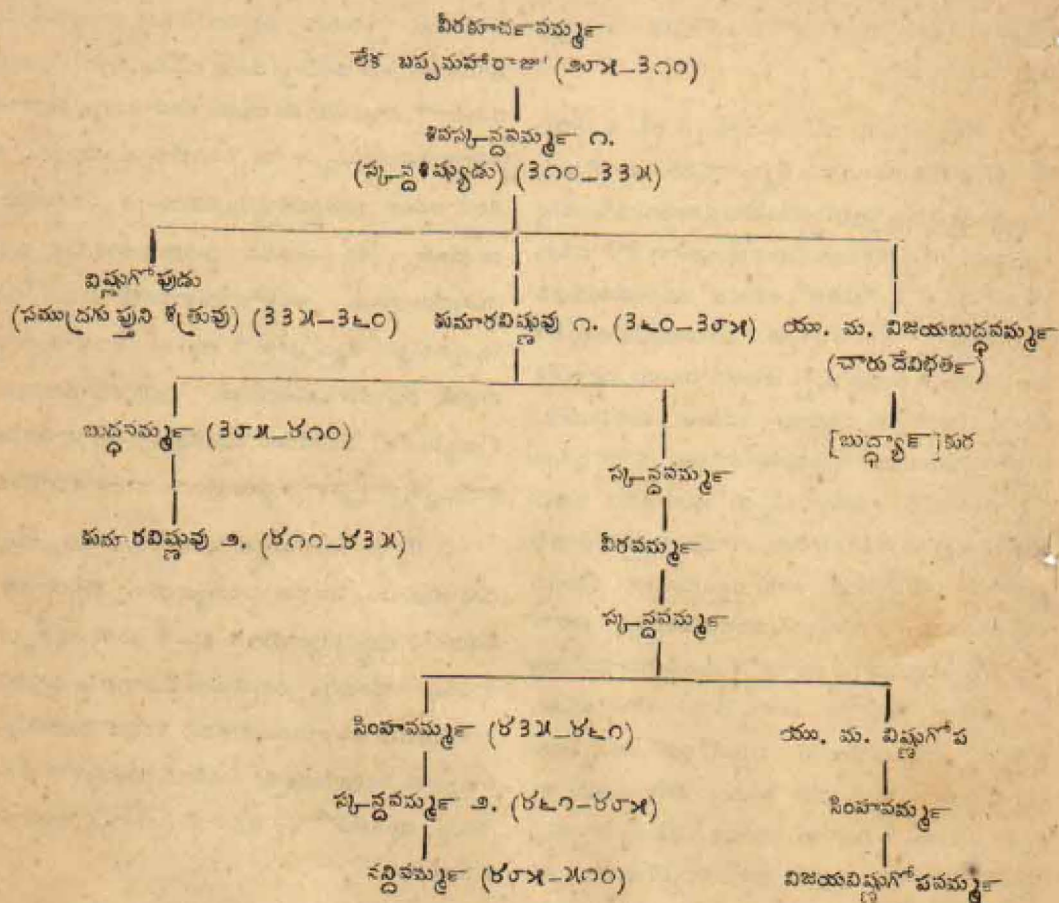
టి. జి. శంకరయ్యరు మొదటిస్కందవర్మపుత్రు-  
డగు యు. మ. విజయబుద్ధవర్మయు, చెవ్వలూరుకాస-  
నములోని బుద్ధవర్మయు నొక్కడే యనిరి. 4 చెవ్వలూరి  
కాసనపు బుద్ధవర్మ తండ్రిపేరు కుమారవిష్ణు డగుటచేత  
పి లేకపురుషులనువాదము సాగదు; కావున మొదటిస్కంద-  
వర్మకు మువ్వరుపుత్రు లుండిరిని యొప్పుకొని తీరవల-  
యును. ఇంతటితో పల్లవంకావళింగూర్చిన తర్కమును  
చాలింతము.

ఈక్రింది వంశవృక్షమునందలి రాజులకాలము స్థూల-  
ముగ నిధానరణి నేయబడినది. సింహవర్మకాల మొక్క-  
టియే నిశ్చయముగ డిలిసినది. తక్కినరాజులకాలములు  
పురుషాంతరమునకు ౨౫ సంవత్సరములు తగ్గించుటవల్లను,  
పొచ్చించుటవల్లను జేరినవి. కావున భావిపరిశోధన  
వలన వాస్తవస్థితి బయల్పడవలయును.

1. ఎన్టీ హిస్టరీ ఆఫ్ ఇండియా.
2. ప్రా. ద. చ. పుట ౬౯.
3. జ. రా. ఏ. సా. ౧౯౧౫, పు. ౪౮౬.
4. ఇం. హి. క్యా పం. ౬.



## వంశవృక్షము





శ్రీ మాత మణిద్వీప  
స్వామినియు నసంతకోటిబ్రహ్మాండములన్  
ప్రాముఖ్యముఁ గన్నది మా  
కామేశ్వరి నిన్నుఁ బ్రోవఁ గలదు కుమారా.  
జ్ఞానప్రదుఁ డగు గురువును  
ధ్యానింపుము ముందు భక్తితాత్పర్యములన్  
పై నొకపరి చదువులదొర  
సానికి వందనము చేసి చదువు కుమారా.  
గురుఁడె విధి గురుఁడె విష్ణువు  
గురుఁడే శంకరుఁడు మఱియు గురుఁడే చెప్పన్  
పరఁగుఁ బరబ్రహ్మముగా  
గురునిన్ నిందించువాఁడు కూళ కుమారా.  
గురువున కెదిరింపకు నీ  
దొరనున్ నిందింపఁబోకు దుష్టులతోడం  
బరిచయము చేయఁ బోకుము  
దురితముప్రాప్తించి చెడెడు తుదకుఁగుమారా.  
చదివించినగురువునకున్  
పదిరె ట్లధికుండు కన్నవాఁ డాయనకుం  
బదిరెట్లు తల్లి హెచ్చని  
మది నెంచుచు భక్తిగలిగి మనుము కుమారా.  
జననిని జన్మస్థాన  
మ్మును గొప్పగఁ జూడనట్టి మూర్ఖుల కెందున్  
ఘనత కలుగఁబో దారెం  
టిని దప్పక కొల్చుచుండు నీవు కుమారా.

తలిదండ్రులు నీకోసము  
పలుబాములు పడిర యింతవానిఁగఁ జేయన్  
తలపోయు మన్న ! నీ వే  
వలనన్ తదృణమును దీర్పవలెనొ కుమారా.  
చెప్పినచొప్పున నడువని  
తప్పక తద్దినమునాఁడు తనుపని గయలో  
నొప్పుగఁ బిండమువేయని  
యప్పాపిని బుధులు పుత్రుఁ డనరు కుమారా.  
తమ కిహాపరముల కయ్యెడు  
తమకొమరుఁడు వ్యర్థుఁ డయినఁ దలిదండ్రులచి  
త్తములకుఁ గలిగెడునా భే  
ద మిట్టి దని తెలుప నెవరితరము కుమారా.  
తలిదండ్రులు సన్నిత్రుం  
డిల నరులకు నహజ మయినహీతు లనియును అ  
న్యులు వారి కార్యకారణ [మారా.  
ములచే హీతు లనియుఁ దెలియుము మదిఁగు  
సోమరితనమును మించిన  
ఆమయ మిం కొకటి లేద యందురు దానిన్  
నీమదిని జేర నిచ్చిన  
నేమమునకు నదియ హాని చేయుఁ గుమారా.  
నాలుగు గంటలు కొట్టిన  
కాలమ్మున లెమ్ము మొగము కడిగికొనుము నీ  
వాలోఁ జదివినపాతము  
లాలోడన చేయు బుద్ధి నంటుఁ గుమారా.



పాతః కాలమ్ముననే  
 కీతలజలమందుఁ గొంత నేపు మునిగినక  
 చేతమునకు దేహమునకుఁ  
 బ్రీతియు నాలోగ్యమును లభించు గుమారా.

తల పండినంత వృద్ధని  
 తలఁపకు మెవ్వఁడు బాల్యదశనుండియు వి  
 ద్యలు నేర్చుచుండు నతనిన  
 తలఁతురు వృద్ధునిగ దేవతలును కుమారా.

కలలు గలవాని నందఱుఁ  
 దలపము నిడుకొందు రన్నదానిని ధరలో  
 వెలయించెను సర్వజ్ఞుడ  
 కలానిధిగ తల ధరించి కనుమ కుమారా.

చదివినపనిపిత సుతునకుఁ  
 చదువుకొననిమోఱకుండు జనకునకు ముదం  
 పొదవిన రంధ్రు కావునఁ  
 జదువుకొనుమ బుద్ధి గలిగి చాలఁ గుమారా.

దీపము లేని గృహముతో  
 సావత్తము నేతు రన్న చదువుకొనని యా  
 పాపాత్మునిదీవితమును  
 కోపపడక లెస్స చదువుకొనుము కుమారా.

తన తల్లి బాసఁ గుడిచే  
 తనిగా సంస్కృతము నెడమదిగ నేలికబా  
 నను తలగాఁ జెప్పదు రిం  
 దునిచినభావంబుఁ దెలియు చొప్పుఁ గుమారా.

క్షణమయిన వ్యర్థపుచ్చక  
 కణముల చొప్పుననునకలకలు ధనమ్ముక

గణియింప నేర్చినట్టి ని  
 ప్పూనుడ పో! ఎందునుఖముఁ బొందుఁ గుమారా!

నంగీతము సాహిత్య మె  
 టుంగనినరు విలుధు లందఱును స్పష్టముగా  
 శృంగములుఁ దోఁక లేని ప  
 సింగాఁ జెప్పెదరు వినుమ చెవులఁ గుమారా.

పుడమివయిని కన్నులు కను  
 పడనికతనఁ గాఁడు గ్రుడ్డివాఁడు నిజముగా  
 బుడతలేనమునుండియు నె [రా.  
 వ్యఁడు చదువఁడో వాడ గ్రుడ్డివాఁడు కుమా

పండితుఁడు తగుధనము లే  
 కుండియు నాదరముఁ జూప యోగ్యుడ విల్లి  
 మ్ముండియుఁ గృపఁబుడు పరిభూ [రా.  
 తుండ యగుచునుండుఁ జాప్తు తుదకుఁ గుమా

బలవంతుఁ డనఁగ బాహా  
 బలము గల యతఁడె నాఁగ వలవ దెవఁడుధీ  
 బలము గలవాఁడో వానిన  
 బలవంతుం డొడు పెద్దవారు కుమారా.

విద్యాహీనుఁడు పశు వను  
 విద్యానిధి ధర్మహరిని వేదనవలసక  
 తద్యుక్తుడ పురుషుం డని  
 వేద్యం బగుచుండు వినుము వినుము కుమారా.

సిరియును విద్యయు నెవ్వని  
 వరియించునో వార లెట్టివా రయినను సం  
 సరణమునఁ బూజ్య లిది సద్  
 గురువచనము దీనిఁ దెలిసికొనుము కుమారా.



పుస్తకములు పయివారల  
హస్తంబులఁ బడినయేని యట్టే పోవున్  
వాస్తవ మిది కావున నీ  
పుస్తకముల నెర వొనంగఁబోకు కుమారా.  
కొండెములు చెప్పటకు నీ-  
అండకు నరుదెంచుహితున కగునను చెవి యీ  
కుండుటయ. కాక వానిని  
చండాలునిఁగాఁ దలంపఁ జనును కుమారా.  
పెద్దలయొద్దను వినయము  
బుద్ధి గలిగి సరిగ నడువఁ బూనినచో నిన్

ముద్దుగఁ జూతురు దానను  
పెద్దతనము గలుగు నీకుఁ బిదపఁ గుమారా,  
తనతోడివారికం టెను  
తనుఁ బెద్దగ నెల్ల వారుఁ దలఁచెడునట్టుల్  
ఘనతను సంపాదించఁగ  
మనమున నెంచుటయే మంచిమాట కుమారా.  
పదుగురిలో నే కార్యము  
బెదరక చేయంగ నీకు వీ లగునో అ  
ట్టిద చేయఁ బూను దానను [రా.  
మది సంతస మందుఁ గుండు మానుఁ గుమా

## ధర్మసందేశము

వాసి రెడ్డి దుర్గాసదాశివేశ్వర ప్రసాద బహద్దరు గారు

నీపు నీధర్మంబు నెఱవేర్చుకొనుర  
ఏవేళ నూడునో యీశరీరంబు  
ఇది సదాకాలంబు నెద నుంచుకొనుర  
తుదిదాఁక సత్త్వంబు దొలఁగక మనుర  
చేవతో ధర్మ మూర్ఛితము సేయంగ  
పానకుండును జల్లఁ బడును డాయంగ  
సర్వేశ్వరున కైన జడువఁగాఁ బోఁడు  
ఉర్వి ధర్మముఁ దప్ప కుండెడువాఁడు.

గఱికిపోచకు గడగడలాడుఁ జూడు  
తఱికి సద్ధర్మంబు దప్పెడువాఁడు.  
కలదు ధర్మము దానిఁ గావ నీశ్వరుఁడు  
కలఁ డేలరా చింత, కలవర మేల?  
ధర్మంబు ధర్మంబు ధర్మంబు రన్న!  
ధర్మానుగతి జీవితము పుచ్చ రన్న!  
ధర్మానుగతి నీకు ధైర్యం బొసంగు  
ధర్మానుగతి పవిత్రత నీ కొసంగు.



చాల కాలముక్రితమే శ్రీ శ్రీ కొమఱ్ఱాజు  
వేంకట లక్ష్మణరావుపంతులుగారు ఈశాసనములోని  
తెలుగుభాగమునకు ఆగమ తీయటకై చాలకృషిచేసి  
యున్నారు. శాసనలేఖకుడు శాసనమును చాల స్త్రోత్రగ  
వ్రాసియుండుటవలన, మరల ఈశాసనపురేకులను సంపా  
దించి, వాటినుండియే మూలమును జదివినచో స్థిటుదొర  
గా రిచ్చిన పాఠముకంటె మంచిపాఠమేర్పడుట కవకాశ  
ముండునేమో యని వారు లండను బ్రిటిషు మ్యూజియము  
వారికి రేకుల నిమిత్తము వ్రాసిరి; కాని వారు ఆపలురేకు  
లను బంపుటకు వీలు లేదని చెప్పి, ఒక ప్రతి ప్రతిబింబములను  
ఒక ప్రతి శాసనపు ఛోటోలను బంపిరి. నేనును లక్ష్మణ  
రావుగారును ఈ ప్రతులను ముందుంచుకొని శాసనము  
నందలి యక్షరస్వరూపమును గురించియు, పదములను  
గురించియు చర్చించుచుండినవాటిసంగతులు నేడీసందర్భ  
మున దలపునకు వచ్చుచున్నవి. అటుతరువాత నేను రాజ  
మహేంద్రవరమునకు వెళ్లుటతో ఇంగునుగురించిన వాక్య  
షి నిలిచిపోయినది. లక్ష్మణరావుగారింకను దమకృషిని  
సాగించుచునే యుండిరి. వారీశాసనమున వచ్చు పదము  
లన్నిటిని తీసి, పట్టికలు తయారుచేసి, తెలిసినచో ఆ పద  
ములకే కాని, లేకతత్సాంత్రిక ప ములకు గాని యర్థము  
తెలుపవలెనని కోరుచు వాటిని కొండులు ద్రవిడ, కర్ణాట  
పండితులకు బంపిరి; కాని ఆందువలన దమకు ఏవిధమైన  
ప్రయోజనమును కలుగలేదని తరువాత వారి నొకపరి  
శీలిసికొనినప్పుడు నాతో చెప్పినట్లు జ్ఞాపకము. ఏదో  
యొకవిధమున ఈ తెలుగుభాగమున కర్థము తీసి, దానిని  
సరించి ఒక ‘నోటు’ ఎస్కీ గాఫియా ఇండికా లోను,  
ఒక ‘నోటు’ ఆంగ్లసాహిత్య పరిమత్సత్రికా లోను

ప్రకటింపవలెనని ప్రయత్నించు చుండగానే వారు అకాల  
మరణము వాతబడుట తటస్థించెను.

తిరిగి నేడు బ్రహ్మశ్రీ వేటూరి ప్రభాకరశాస్త్రి  
గారు దీనిని కదిపియున్నారు. కడచిన భారతిసంచికలో  
వా రీశాసనమునందలి తెలుగుభాగమునకు పద, పదార్థ  
వివరణములను గావించి, ఆంగ్లభాషకు మహోపకారము  
చేసినందుకు అభినందింప దగియున్నారు. వారు కొన్ని  
యక్షరములను మార్చియు, మరికొన్ని యక్షరములను  
దీసివేసియు, వేరొక కొన్నిచోట్ల లేని యక్షరములను  
జేర్చియు ఈశాసనపు తెలుగుభాగమున కర్థవివరణము  
గావించియున్నారు. ఇట్లు దానిని సంస్కరించి కావించిన  
యా యర్థవివరణము ఎంతవరకు సరియైనదని చాల  
సందేహింప వలసియున్నను కొన్ని కొన్ని పట్టుల వారు  
కావించిన శబ్దనిష్పత్తులు భాషావేత్తల సాదరాలోచన  
మునకు బాహ్రములు.

ఈ శాసనమునుగురించి వ్రాయుటలో శ్రీశాస్త్రి  
గారు రాజరాజనరేంద్ర పట్టాభిషేక సంచికలో నే  
నిచ్చిన ఈ శాసనమునందలి తెలుగుభాగపు పాఠమును  
గూర్చి కూడ తల పెట్టియున్నారు. ఆసంచికలో నేనిచ్చి  
నది బర్లెన్ దొరగారి పాఠము. అప్పటికి నేను రాజము  
హేంద్రవరమున నుండుటచేతను, నాయొద్ద శాసనప్రతి  
బింబములు లేకపోవుటచేతను నామతముప్రకారము ఆ  
శాసనపాఠము ఎట్లుండదననో తెలుపుకొనుటకు నాకు  
అవకాశము లేకపోయినది. ఆందువలన ఈ శాసనము  
నందలి తెలుగుభాగమున కిప్పుడు నాపాఠము నిచ్చు  
చున్నాను.



౨౨. సినదియు చన్ను విరివయినాడు? వరు గల్గిన ఎళేముళ చెసిన సెయుడునను

952



నే నిచ్చిన యీ పాతమునకును శ్రీ శాస్త్రీగారు కడచిన భారతిసంధికలో నిచ్చిన పాతమునకును గొంత భేదముకలదని చదివినచెంబనే జ్యోతిషదశగలదు. నే నట్టి పాతము నిచ్చుటకుగల కారణములను నవి శేషముగ ఇచట వేర్కొనుచున్నాను.

1. దబ్బు: ఇచట 'ణ' కలదుకాని 'న' లేదు; 'రెబ్బు'లోని 'ణ'యు, 'దబ్బు'లోని 'ణ'యు ఒక్కరీతి నున్నవి చూడుడు.

2. గుణింతమున ఎ, ఏ ప్రాప్యదీర్ఘములకు ఈ కాసనమున భేదముపాటించబడలేదు. చేసి, లేదు అను పదములలోని ఎత్తియునకు దీర్ఘముకలదనుట నిశ్చయమే యైనను నాకు తెలియనిక్రొత్తమాటలలో ఎత్తయనకు దీర్ఘముండవలెనో లేదో తెలియరాకుండుటచేత భాషాజ్ఞానువులు ఎత్వ, ఏత్వములను నిర్ణయించుకొన గల రను తెలపున కాసనమునం దెల్లెడల ప్రాప్యరూపమునే వాడితిని.

3. ప్రతిబింబమున గాన్పించుకీతినిబట్టి చూచినచో ఈయక్షరము 'వు' కాదనుకాని 'ము' కాదని నాయభిప్రాయము. 'ము' అను అక్షరము ౧౬, ౨౫ పంక్తులనడుమ ప్రముఖాకా'అన్నచోటను, 'స్వాముళి' అన్నచోటను, ఈ 'రెబ్బునాడల' అన్న పంక్తిలోనే 'లెముల' అన్నచోటను, 'ఎశెముళి' అన్నచోటను నాలుగుస్వరాయములు వచ్చినది. ఇన్నిటిలోను మకారపు కొమ్ము స్పష్టముగ గాంచనను; కాని యిచ్చుట ఆకొమ్ముకనబడుటలేదు. 'భూతెడ్డము' నుపయోగించి చూచినను అది 'వు'గనే కనబడెనుగాని 'ము'గ కనబడలేదు. 'ఎలెవు' క్రొత్తపదముగుటచేత దీనిస్వరూపమును అక్షరముల వైఖరినిబట్టియే నిరూపింపవలసి యుండును గనుక ఇంత సూక్ష్మముగ వాటిని పరిశీలింపవలసిన మువ్వనము కలుగుచున్నది.

4. ఈ యక్షరమును ఉన్నరీతి వనుపరించి చదువవలసి వచ్చినచో 'ల'కారముగ చదువుచునుకాని 'చె'గ చదువను. ఇది 'ల'కారమునకే చేరికగనున్నది. ౧౬, ౨౨ పంక్తులనడుమ 'ఇచ్చిన', 'వచ్చిన', 'గచ్చురు', 'చను',

'చెసిన' అను పదములలోని 'చ' వర్ణమును జూచిన ఇది 'ల'కారగు ననుకొందును.

5. కాసనము చివరికిపోయినకొలది 'ద', 'ద'లకు భేదముంతగ కానరాదు. ఏది 'ద' యైనదియు, ఏది 'ద' యైనదియు తెలియరాదు.

6. గుణింతమున ఒ, ఓలకు కూడ ఇందుభేదము పాటించబడలేదు. ఇందుచలన కాసనమునం దంతటను ప్రాప్య 'ఒ' కారమునే వ్రాసితిని.

7. ఇది 'భ' వలెనున్నది. ఇదేవిధమైన యక్షరము సంస్కృతభాగమున 'అశ్వమేధావృభ' అన్నదానిలో వచ్చినది; కాని సాధారణముగ వ్రాచిన కాసనములన్నిటిలోను 'భ' కు పొట్టిలో మక్కుయే కాని అడ్డుగీటు ఉండదు. అడ్డుగీటున్న యిట్టియక్షరములును ప్రాచీనాంధ్ర కాసనములలో చాలవొట్ట వచ్చినవి. అట్టియక్షరము శకటరేఖమని నానమ్మకము. దానికి కారణమును మందు చర్చించెదను. ఈయక్షర మీరూపమునను, ఇందుకు గొంచెము విలక్షణమైన రూపమునను 'కొన్నక', 'కన్తిలము', 'గజ్జాన్తు' అనుపదములలో గూడ వచ్చును. 'అశ్వమేధావృభ' లోని 'భ' ఇట్లే యుండుటచేత ఈ తెలుగుభాగమున వచ్చిన యిట్టియక్షరముల నొక్కొక చోట స్థిటు మొదలై వారు 'భ' గనే చదివియున్నారు.

8. ఈయక్షరము టి (ప్రి) యని నాయభిప్రాయము. 'చోట', 'ఏటు' మొదలైన పదములలోని 'అ'రూప మిట్టిదే. ఇది 'టి' యునుకాదు, 'తి' యునుకాదు.

9. నేను 'నకల' గ చదివినదానిలోని మొదటి యక్షరమును శ్రీ శాస్త్రీగారు 'మ' గ చదివరి. ఈకాసనమునవచ్చిన 'మ' ఎట్లున్నదనగా: 'మ' యొక్క అడుగు 'మన్న' భాగము పెద్దదిగ నుండవలెను. మన్నకును తెలకట్టునకును మధ్యనుండు నిలువుగీటు చిన్నదిగ నుండవలెను. మన్ననుండి మడిచైపునకు వచ్చినకొమ్ము కొంచె మెగువగ, సాగారిపట్టుగాక చేరికగ కుదించిపట్టు ఉండవలెను. ఇందువచ్చిన 'మ' వర్ణమునకు సాధారణముగ ఇదియే లక్షణము. కాసనమునవచ్చిన 'మ' వర్ణములన్నియు సాధారణముగ ఇట్లే యున్నవి. తలక్షణమున కీయక్ష



రము విధనముగ నున్నది. కాని ౨౭-వ పంక్తిలోని కట్ట కడపటి 'మ' కారమును ఇదియు కొంచె మించుమించుగ ఒక్కరికి నున్నట్లుగ పడుచుండుటవలన దీనిని 'మ' వర్ణముగ జనువనగదా యనవచ్చును; అయితే శాసనమునందలి మరి యేయితర 'మ' వర్ణము నిట్లు లేకపోవుటవలనను, ఈయత్తరమునకు 'స' వర్ణమునకు ఎక్కువపోలిక యుండుటవలనను దీనిని 'స' వర్ణముగనే చదువుట యుక్తమని నాతలంపు. 'పనుక్షేవుల' లోని 'స' కారముయొక్క ఎడమవైపు దిగువపొక్కిలిని తలకట్టుదిగువనున్న నిలువు గీటుతో కలిపిన అది 'సకల' అని నేనుచదివినదానిలోని 'స' వర్ణమునే పోలియుండును.

10. నేను 'క' కారముగ చదివిన యత్తరమును శ్రీశాస్త్రిగారు 'ర' వర్ణముగ జదివరి. అది 'క' వర్ణమగునకాని 'ర' వర్ణముకాదని నాతలంపు. ఇందుకు కారణమిది: అత్తరమును నొట్టియున్నతలకట్టుతోమాత్రమే కాక వేరే మరియొకతలకట్టుతో కూడనున్న 'ర' వర్ణము శాసనమున ఒక్కటియైన గానరాదు. "అత్తరముతో నొట్టియుండవలసిన తలకట్టుకు స్థలముచాలక లేఖకుడించుక యెడముగ జెక్క"నని శ్రీశాస్త్రిగారు వ్రాసియున్నారు. కాని యిచ్చట తలకట్టు శ్రీశాస్త్రిగారు చెప్పినరీతిగాక అత్తరముతోనే నొట్టియున్నది. పాతకులు బాగుగ పరిశీలించవగును. 'ర' వర్ణముతో నొట్టియున్నతలకట్టుపై ఒకచిన్న నిలువుగీటువ్రాసి దానికి తలకట్టిచ్చిన 'క' వర్ణమగును. ఈ యత్తరమున 'ర' అత్తరమును నొట్టియుండు తలకట్టును, ఎగువ మరియొకతలకట్టునుగూడ కనబడుచున్నది. ఇది 'క' వర్ణమునుకొన్నచో ఒక్కనిలువుగీటే లోపము. 'శక్తిక్రయోపేతక' అను పదములోని 'క' వర్ణమునకును, ౨౧-వ పంక్తిలోని 'దీనికి ఏక్రంబులేదు' అన్నచోటనున్న మొదటి 'క' వర్ణమునకును, ౩౧-వ పంక్తిలోని 'కొద్దిగొల్లో'లోని చెండవ 'క' వర్ణమునకును నిలువుగీటు కానరాకపోయినను వాటిని 'క' వర్ణములుగనే చదువుచున్నపుడు నేను 'క' వర్ణముగ చదివినదిమాత్రము ఎందుకు 'క' కారాదు?

11. ఈపదమును శ్రీశాస్త్రిగారు 'ముడ్లు' అని చదివరి. 'డ' వర్ణము ౧౮-వ పంక్తిలో 'వడవరికి' అన్నచోటను, అదేపంక్తిలో 'వాడల' అన్నచోటను, ౧౯-వ పంక్తిలో 'డను' అన్నచోటను, ౨౧-వ పంక్తిలో 'రెడ్డువడల' అన్నచోటను వచ్చినది; కాని యిందేదియు శాస్త్రిగారు చదివిన 'ముడ్లు' అను పదములోని చెండవ యత్తరమును బోలియుండలేదు. వలసినచో పరిశీలించవగును. 'స' వర్ణరూపమును ౫, ౬, ౭, ౮, ౧౦, ౧౧, ౧౩, ౧౪, ౧౭, ౧౯ మొదలైన పంక్తులలో గాంచనగును. నే నీపదమును 'ముడ్లు' అని యే చదువవలెనందును.

12. 'వయ్య'లో 'య్య'కు ఎగువ వలపలిలక కలదుమాదుడు. ఇట్టిదే 'విష్ణువర్ధన' పదమునను గాంచనగును.

13. శ్రీ శాస్త్రిగారు దీనిని 'గజ' గ చదివరి. కాని నేనుచూచినంతవరకు 'జ' వర్ణముక్రింద 'జా' లేదు. ఇచ్చట 'జ' తో కలిసి దానివినప నొకయత్తరమున్నది. దానికి ఉత్వమున్నది. ఆయుత్వమునే 'జ' తరువాతి యత్తరముయొక్క ఎడమవైపు నిలువుగీటుగ పోసిచ్చినట్లున్నది. అట్లే యనునేని దానిని 'బు' గ చదువవలసనుకొంటిని. ఈయత్తరము కుడికొనను చుక్క కనబడుటండేని దానిని 'గజంబు' అని చదివినది.

14. ఇక్కడి 'స' వర్ణముకూడ 'ముడ్లు' లోని 'స' వర్ణమువంటిదే.

15. ఇది 'జ' వర్ణమగునాయని పండేహము. ఈశాసనమున ఇతరస్థలముల వచ్చిన 'జ' వర్ణము దీనికి కొంచెము భిన్నముగ నున్నది. ఈయత్తరము కుడివైపున నున్న ఎగువగీటును దిగువగీటును కలవనందువలన గాని, లేనిచో దీనిని 'స' గ గాని 'అ' గ గాని చదివియుండును.

16. ఇది 'డ', 'డ'లకు భిన్న మైనవర్ణముగ నున్నది. 'డ', 'డ'లకు అత్తరముతోకలిసి తలకట్టును పంధించుచిన్న నిలువుగీటుండును. 'ట'కు అట్టిగీటు కాని, తలకట్టు గాని యుండదు. అందువలన నేను దీనిని 'ట' గా చదివి



తిని. ఒకటిరెండు ప్రాచీనశాసనములలో ఇట్టిపాఠిక గల యక్షరము 'డ' వర్ణముగనూడ జరుగుచున్నది.

'నెల్ల', 'కొన్డుక', 'కన్దిటము', 'గన్డాన్డు' అనునాటికితప్ప మిగిలిన నాపాఠభేదముల కన్నిటికి కారణములను వివరించుచున్నాను. ఈ పదములను శ్రీ శాస్త్రిగారు 'నెడ్ల', 'కొన్డుక', 'కన్దిటము', 'గన్డాన్డు' గచదివియున్నారు. నూయిరువురి పాఠమును గమనించినచో నేను బండి 'అ' చదివిన లిలిసంకేతమును వారు 'డ' గ చదివినది విచిత్రమును. ఈలిలిసంకేతము నెల్లు చదువలెనను విషయము ననే వారికిని, నాకును గొంచెము భేదాభిప్రాయముకలదు.

ఈమెని పేర్కొన్న పదములలోనే కాక ఈయక్షరము శ్రీ. శ. పదవ, తొమ్మిదవశతాబ్దములకు పూర్వపు తెలుగుశాసనములలో 'శత్యాదితుస్తు', 'వేవాన్డు', 'పక్రంబుపచ్చువాన్డు', 'ఏశుచ్చు', 'అత్తపట్టు', 'విష్టి నాయకున్డు', 'మగన్డు' ఈ మొదలైన పదములలోనూడ వచ్చును. రక్తప్రాణములను ధారవోసి, శాసనపరిశోధనలోనే యాయుష్కలమంతయు గడపి, ప్రాచీనశాసనములను బ్రకటించిన ఫీట్లువొరగారు, బర్జెన్వొరగారు, హుల్స్వొరగారు, కృష్ణశాస్త్రిగారు, లక్ష్మణరావుగారు, నరసింహాచారిగారు-వీరందఱునుగూడ ఆయక్షరసంకేత మెప్పుడు వచ్చినను దానిని బండి 'అ' గనే చదివియున్నారు. వారిమార్గమునే యవలంబించి నేనును ఇంతవఱకు దానిని బండి 'అ' గనే భావించి చూపుచున్నాను. శ్రీశాస్త్రిగారు సత్యాదిత్యవోశ మహారాజశాసనములోవచ్చినదని తెలుపు బండి 'అ' స్వరూపమునకు ఈలిలిసంకేతము భిన్నముగనున్నను దీనిని ఫీట్లు మొదలైనవా రెండువలన బండి 'అ' గ చదివికో, వారికట్లు చదువుటకుగల యాధారములేవో నేనెన్నడును విచారించి యుండలేదు. శ్రీ ప్రభాకరశాస్త్రిగారు లక్ష్మీపుర శిలాశాసనమును, ఈయపాదనకర' శాసనమును బ్రకటించి, యా లిలిసంకేతమును 'డ' గ చదువలెననువాదమును తైలుచేర్చినదీనపిదపనే ఇది 'అ' గ చదువలెనా? 'డ' గ చదువలెనా యన్నయాలోచనము కలిగి, ప్రత్యేక మీ యక్షరమును గూర్చిన పరిశోధనకు బాటుకొంటిని. ఇంతవఱకు లేలిన తత్సలితముల నెట వివరించుచున్నాను.

శ్రీశాస్త్రిగారు

i ఈయక్షరము ఏయే పదములలో వచ్చునో అవియన్నియు ఇప్పుడు 'డ' కారయంతములుగ నున్నవి గనుకను,

ii 'డ' కారముతో చదివిననే గొంచెమించుమించుగ అన్నిటికిని అర్థము సరిపోవును గనుకను,

iii "శబ్దనిష్పత్తి శాస్త్రరీతినిబట్టి పరికింపగా ద్రవిడభాషలోగాని- కర్ణాటభాషలోగాని 'ఆదితుస్తు', 'ఉన్ది', 'వాన్డు' మొదలైన రూపములయనికి తెలియుట లేదు" గనుకను

అలిపి సంకేతమును బండి 'అ' గ కాక 'డ' కారముగనే చదువలె ననుచున్నారు; కాని యిది సరియైనదికాదని నాయభిప్రాయము. ఏలయన పూర్వమునకు, ఇప్పటికి భాషలో చాలమార్పులు కలిగినవి. పూర్వపు పదములు కొన్నిటికి స్వరూపము మారినవి. కొన్ని పూర్వపు పదము లిప్పుడు భాషలో లేకుండనే అంతరించినవి: ఇంతయేల మదకు పదముల వర్ణక్రమమునుంచుచు మార్పు కలదు. ఇన్నిటిలో మార్పున్నయపుడు కొన్ని ప్రాచీనపదముల యుచ్చారణమునగూడ మార్పుండైన నుండవచ్చును. ఇది సిద్ధమని చెప్పనుకాని సాధ్యమందును. ఇట్లు తెలుగు పదములలో పరిణామమున మార్పులనేకము సంభవించినవి. అందువలన ఇప్పటి శబ్దస్వరూపమును, అర్థమును బట్టి కొని ప్రాచీనాంధ్రపదముల స్వరూపాచ్చారణములను నిర్ణయించుట సరికాదని నాలెలంపు. ఉన్న యక్షరసంకేతములనుబట్టి యేర్పడు పదముల కర్థము నిర్ణయించుట యుక్తముకాని అర్థముకుదురుట కనువగునట్లు లిలిసంకేతమును చదువటానుట యుక్తముకాదని నాయభిప్రాయము.

"ఈశాసనమును జదివినవారెల్లరు వీని (ఈయక్షర సంకేతముల) నెల్ల 'ఫ' కారములగా జదివిరి. బండి 'అ' గా జదివినను, 'ఫ' గా జదివినను నిక్కడ అర్థసంగతి దుర్బుటమే అగును. అట్లు చదువుటచేతనే యీశాసన మెల్లరకును దురవబోధమయ్యె" ననియు, "నే నీశాసనములమును జదువుటలో... 'మడ్లు', 'కొన్డుకో', 'గన్డాన్డు'



ఇత్యాదివిధమునే యనుసరించిరిని. అర్థము కుదిరెను" అనియు శ్రీ శాస్త్రీగారు వ్రాయుచున్నారు. దీనివనుసరించియాచిన అసంకేతమును 'ష'గ చదువుటచేతనే వారికి ఈశాసనమునుబోధపైవెట్లు లేలుచున్నది. ఇట్లుచదివినను 'కన్ది' అనుపదమునకు అర్థము కాలేదని వారే తెలుపుచున్నారు. అది యటుండ, వారి యీశాసనవ్యాపమును జదివినచో, 'కేవలము ఈయత్తురసంకేతమును 'ష'గ చదివినందువలనగాక ఇతరసంస్కారములుకూడ జరిపినందువలననే ఈశాసనమునకు వారర్థము కుదుర్చగలిగిరనుట స్పష్టమగును. తాముచేసిన యీ 'సంస్కారములు సందేహగ్రస్తములు' అని వారే యనుచున్నారు. కావున తత్సందేహగ్రస్త సంస్కారఫలితముగ కుదిరిన లిపినిర్ణయమును, అర్థమును సందేహగ్రస్తమే యని లేలుచున్నది.

ఈ యత్తురసంకేతముతో వచ్చు ప్రాచీనపదములుకొన్ని శ్రీ శాస్త్రీగారు చెప్పవట్లు 'అడ్డపట్టు', 'వేవాడ్డు', 'సత్యాదివ్యుష్ట', మొదలగు రూపములతో నేను 'ష' కారయంతములుగనే ఉన్నవని నేనును అంగీకరించెను; అనగా 'వాడ్డు' మొదలగుపదములు కాలక్రమమున 'వాడ్డు' మొదలగు పదములుగ మారివని నావిశ్వాసము. ఆంధ్రభాషా పరిజానుమునకును, కట్టకాస్త్రమునకు నీయత్తురనిర్ణయమును, తన్ములమున కొన్ని ప్రాచీనపదముల యుచ్చారణనిర్ణయమును అత్యంతోపయుక్తమును, అత్యంతావశ్యకమును గనుక ఈ యత్తురస్వరూపమును గురించి యింతగ చర్చింపవలసినచెను.

ఈయత్తురమును బండి'అ'గ చదివినచో ఈపదమున కేమియర్థము చెప్పదవని నన్నడిగినచో, 'లిపిసంకేత మట్లున్నది గనుక నట్లుచదివితిని. దానినిగురించి చర్చించి పరిజానుము నరసి యాపదమున కర్థము తీయు బాధ్యత భాషాశాస్త్రజ్ఞులపై గల' దనియే నాజవాబు. భాషలోనుండి జారిపోయిన ప్రాచీనపదములకు పూర్వమగ్గమేదో ఎవ్వరికెఱుక? అర్థమును దెలియదు; పదస్వరూపమును దెలియదు. అందువలన తత్పదార్థ నిర్ణయమునకు మనకాధారము లేకపోయినను, తత్పదాత్మర నిర్ణయమునకు మనకు శాసనములందలి లిపిస్వరూపము

అధారముకాకపోదు. అందువలన ఈ దర్పలో ప్రధానముగ సావాదమంతయు శాసనలిపిస్వరూపము మీదనే యాధారపడియున్నది కాని అర్థముమీద నాధారపడి యుండునదికాదు.

ఇంతవఱకు నేను ఈలిపిసంకేతమును బండి'అ'గ చదువదగుననుటకుగల కారణముల నిలువనరించుచున్నాను.

౧. నేను మాచినంతవఱకు ఈయత్తురము చాలప్రాచీనశాసనములలో గానించును. ఈయత్తురముగల ప్రాచీనశాసనములలో కేకపర్ణ సంఖ్యగాని, ఆశాసనములు పుట్టినకాలము తెలిసికొనుటకు మరియే యితరపరిగణన సాధనముకాని లేకపోవుటవలన అది యెప్పటివో తెలియరాదు. అందుగల లిపిస్వరూపము ననుసరించి మాచినచో అవి క్రీ. శ. తొమ్మిదవ శతాబ్దికి చాల పూర్వపువై యుండవగునని యూహింపవచ్చును. ఇట్టి ప్రాచీనశాసనములలో ఈ యత్తురము కర్ణాటాంధ్రాది ద్రావిడభాషాపదములలోనే కాని సంస్కృతపదములలో గానరాదు. అందువలన నేను దీనిని ద్రవిడభాషలకు సంబంధించిన ప్రత్యేకాత్మరముగనే పరిగణించుచున్నాను. సంస్కృతాత్మరామ్నాయమున లేనివియు, కేవల మొక్కద్రావిడభాషలకు సంబంధించిన వర్ణమాలికలోనూ త్రమే యున్నవియునగు అత్తురములు ముఖ్యముగ రెండుకలపు: అ (ష్ట) యొకటి; 'అ' (బండి'అ)యొకటి. ఈరెండును సున్నలనుండి యేర్పడిన యత్తురములే. అ (ష్ట) స్వరూపమును మనమెఱుగుదుము. క్రీ. శ. తొమ్మిదవ, పదవ శతాబ్దులనాటి కది యిప్పటి బండి'అ'లోనున్న అడ్డుగీటు తీసివేసిన నెట్లుండునో యట్లుండెను. అయితే దీని ప్రాచీనరూప ముదికాదు. వందలకొలది సంవత్సరములు గడచి, పరిజానుము పొందినపిదప గలిగిన రూప మది. సున్నుచుట్టి దానిమధ్య నొక నిలువుగీటుగీసిన నదియే దాని తొలిరూపము. ఈ రూపమును మనము కడుప్రాచీనశాసనములలో గాంచగలము. ఈయత్తురము నిలువుగీటుమూలమున, కాలక్రమమున, జములుచేసి నిలువుగ నిలబెట్టిన రెండు కోడి స్రుడ్లమూదిరి నుండు అత్తురముగమారెను; అనగా నిలువుగీటు మధ్యగాగల ఆయత్తురమే కలిసియుండు రెండు సున్నలగుల యత్తురముగ కాలక్రమమున మారిపోయెను.



చర్చలోనున్న మనయత్నరము 'అ' (క్ష)కు తొలిరూపమని మనమనకొను అత్తరమునకు భిన్నముగ నుండును. పలనను, అది కేవలము ద్రావిడభాషాపదములలోనే వచ్చుచుండుటవలనను, సంస్కృతాత్మరామ్నయమున లేనిద్రావిడ వర్ణమాలికలోని యత్నరముగనే నిర్ణయించుకొంటిమి గనుకను అది బండి'అ' అయియుండవలెనని వానమ్మకము. ఈ + చిహ్నముచుట్టును నున్న చుట్టికట్టున్న ఈయత్నరము ఐప్పటికి బాగుగ పరిగణింపబడిన బండి'అ' యొక్క తొలిరూపమని నాతలంపు.

౨. ఈ + చిహ్నము చుట్టును నున్న చుట్టిన నేర్పడువట్టి యీలిపిసంకేతమునే శ్రీ.శ. నాలుగైదు శతాబ్దాల సుండియు ప్రాచీనసంస్కృత భాషాశాసనములలో ఉపధ్యానీయమునకు గుర్తుగ వాడుచుండినట్లు ప్రాచీనశాసనములను బరిశీలించిన దెలియగలదు చూడుడు, భారతి, రక్షాక్షి సం॥ క్రామణమాస సంచికలోని కాలంకాయన నందివర్మ పెదవేణిశాసనము: ౧౭ వ పంక్తి. ఈ గుర్తే విష్ణుమండి, పల్లవ, కదంబ, గాంగ, చాళుక్య, రాష్ట్రకూట సంతములవారి ప్రాచీనసంస్కృత భాషాశాసనములలో గూడ గాంచవగును. బాదామి చాళుక్యవంశజుడును, శ్రీ.శ. ౧వవశతాబ్ది ప్రథమభాగమున నున్న వాడునునగు శ్రీ సత్యాశ్రయపురికేశి మహారాజయొక్క ఒకానొకశాసనమును ప్రకటించుచు, క్లిటువారగు అందునచ్చిన యాయుపధ్యానీయపు గుర్తును (ఈ + చిహ్నము: దానిచుట్టునున్న) నురించి యిట్లు వ్రాసియున్నారు:

"We have here and in several places further on, the old form of the Visarga, called in this case Upadhmaniya, before 'p' and 'ph'. The sign is identical with the letter 'r' (అ) and is called by Vopadeva 'Gaja Kumbhakriti' (గజకుంభాకృతి) 'that which has the shape of the two projections on the fore-head of an elephant which swell in the rutting season'. It is used sometimes where in classical sanskrit 'sh' is written; e. g., 'purpa' (పుష్ప) for 'pushpa' (పుష్ప)."

వాదమాడ ఈ యుపధ్యానీయపు గుర్తును, బండి 'అ' యను ఒక్కతీరున నుండుననియు, 'వోపదేవుడు' దీనిని 'గజకుంభాకృతి' యని పేర్కొనె ననియు వ్రాసియున్నారు. అయితే వారు దీనిని 'అ' గ చదివినారని మనముమాడ అట్లే చదివితీరవలెనని శాస్త్రములేదు. కాని యంతటి పూర్వకాలమున, శ్రీ. శ. అయిదు ఆఱు శతాబ్దాలలో ఈగుర్తు నెట్లున్నదిమమందెడి వారో మాడ మనకు దెలియదు: అనగా అప్పటి కాయత్నరము యొక్క పేరును దెలియదు; ఉచ్చారణమును దెలియదు. అయితే శాసనములం దీయుపధ్యానీయపుగుర్తు నుంచు పద్యతీ శ్రీ. శ. ఆఱేడు శతాబ్దాలలో ఆవిపాలేదు. శ్రీ. శ. తొమ్మిదవ, పదవ శతాబ్దాలనాటి సంస్కృతభాషా శాసనములలో గూడ నది కలదు. లిపిపరిణామమున అన్ని యత్నరములును మార్పులను బొందినట్లే శ్రీ. శ. అయిదవ శతాబ్దినాటి యుపధ్యానీయపు గుర్తును పరిణామమును బొంది మార్పును గాంచినది. మార్పునొందిన యాయుపధ్యానీయపు గుర్తుయొక్క స్వరూపమును వేగీ చాళుక్య వంశజుడును, రెండవచాళుక్యభీముని (శ్రీ.శ. ౯౩౩-౯౪౫) యొక్క దినుమట్టుశాసనము నందును, ఆరేని కుమారుడు అమ్మరాజ విజయాదిత్యుని సులియంపూండి శాసనమునందును గాంచవగును. ఉదాహరణమునకు ఈరెండు శాసనములను మాత్రమే పేర్కొంటిని కాని తొమ్మిదవ, పదవ శతాబ్దాలలోని సంస్కృతభాషా శాసనములు వేటిని జూచినను ఉపధ్యానీయపు గుర్తే యుండునెవల దాని అయిదవ శతాబ్దినాటి స్వరూపముగాక మార్పునొందిన రూపమే గోచరించును. ఆ మార్పునొందిన రూపము పరిగా బండి 'క్ష' ను బోలియుండుటను గాంచగలము. దీని ననుసరించిమాడ, శ్రీ.శ. పదవశతాబ్ది సంస్కృతశాసనములలో ఉపధ్యానీయపు గుర్తుగ గనబడుదానికిని, బండి 'అ' కను సారూప్య సాభాత్యము లున్న యపుడు శ్రీ. శ. అయిదవశతాబ్దినాటిసంస్కృతభాషాశాసనములలో ఉపధ్యానీయపు గుర్తుగ గనబడుదానికిని బండి, 'అ' కను గూడ సారూప్య సాభాత్యము లుండవగునని నానమ్మకము. అందువలననే చర్చలోనున్న యత్నరమును బండి 'అ' గనే భద్రువవలెనని నాయభిప్రాయము.



3. ఈ + గుర్తుచుట్టు గున్నచుట్టిన నేర్పడు లిపిసంకేతము కేవలము మన తెలుగుననే కాక ప్రాచీన కర్ణాటకాసనములగూడ గలదు. ఈసందర్భమున మనము కడుప్రాచీనకాలమునుండియు, తెలుగు కన్నడలిపులకు భేదమేమియు లేక రెండు నొక్కరీతినే యుండెనని జ్ఞాపక ముందుకొనవలెను. అందువలన మన పూర్వపు తెలుగుశాసనములలో వచ్చు ఈ లిపిసంకేతము ప్రాచీన కర్ణాటకాశాసనములలో ఎట్లుచ్చురింపబడు చుండెనో అట్లే యుచ్చురించుట యుక్తము.

ఆరుపులనబడువారి శాసనములు కొన్ని కన్నడ భాషను గలవు. ఏడవశతాబ్దికి పూర్వముండినను లేక పోయినను వారు ఏడవశతాబ్దినుండి యుండిరనుటకు నిశ్చయమైన శాసనాధారములు కలవు. వారు బాదామి చాళుఖ్యులకు సామంతులుగను, మైస్వాధిపతులుగను నుండిరి. ధార్వాడ జిల్లాలో దొరకిన వీరిశాసనములను గొన్నిటిని హుల్లవోరగారు ప్రకటించియున్నారు. వీటిలో గొన్ని 'వీరకల్లు'లనబడు 'వీరశిలల'మీద జెక్కబడియున్నవి. ఆశాసనములు క్రీ. శ. ఏడవ నెమిదవ తొమ్మిదవ శతాబ్దాలనాటివి. ఈయక్షరముగల మన తెలుగు దేశశాసనము లెప్పటివో అవియునప్పటివే. అందువలన వాటిని సమకాలీనప్రమాణముగ గ్రహింపదగును. ఆవీరశిలలమీద జెక్కబడిన శాసనములు అందు క్షోభనబడిన వీరులు కేక్రపులను గొట్టి స్వర్ణాలయమున కెక్కి (పోయి)రను విషయమును దెలుపుచున్నవి. 'స్వర్ణాలయ క్షేత్రదక్ష' అనుపదము లిట్టిసందర్భమున నుపయోగింపబడినవి. 'ఏటీ'యన 'ఎక్కి'యని యర్థము. ఇందలి 'టీ'వర్ణమును వ్రాయుసందర్భమున ఆశాసనములలో ఈ + గుర్తుచుట్టు గున్నచుట్టగా నేర్పడులిపి సంకేతమే చూపబడెను. కర్ణాటమున నీ 'ఏటీ'పద మింకను అంతరించిపోలేదు. ఇప్పటికి దాని కదియే యర్థము. దానిలోనిది బండి'అ'యే యని తత్వజ్ఞులు చెప్పుదురు. అందువలన సమకాలమునబుట్టిన కర్ణాటభాషా శాసనములలో గూడ ఈ లిపిసంకేతము వచ్చుచున్నపుడును, దాని వచ్చు బండి'అ'గనే గ్రహింపకలసియున్నపుడును, తెలుగుకన్నడ లిపులకు భేదమేమియు లేనపు

డును ఆకాలముననే పుట్టిన తెలుగుదేశశాసనములలో వచ్చు నీలిపిసంకేతమునుగూడ బండి'అ'గనే చదువవలసి యుండునని నానమ్మకము. ఆరుపులయొక్క యొక శాసనములోని శాంతభాగము నిట పొంచుపఱచుచున్నాను.

౬. ....డిరు

౭. భటర ఏటిదు ప్రియచె

౮. ల్వచెల్వ శెన్నన్న క(ఖ)ల

౯. [జ\*]నవజ్జితతా ధరై(గీ)

౧౦. [శ\*]గ్గ ఓవదొరపత

౧౧. [త్రీ]య అటిదు సురలో

౧౨. కక్కె ఏ టి దక్ష [I \*] కళైయ

౧౩. వాళైయెన్నిటిసిద.

ఈవై శాసనపంక్తులలో ఎత్తుగోటిచ్చిన బండి'అ' లన్నియు చర్చలోని యక్షరమునే పోలియున్నవి (అనగా ఈ + చిహ్నము: దానిచుట్టు గున్న).

ఆరుపుల శాసనములనేకాక బాదామిచాళుఖ్యుల శాసనములను బరిశీలించినను ఈయక్షరిసంకేతము బండి 'అ' అనియే విదితమగును. బాదామిచాళుక్య వంశజుడైన వివయాదిత్యసత్వాశ్రయుని శకవర్షము ౬౧౬ నాటి తామ్రశాసనమున అతడు 'కిఱుకాగామనీ' యను గ్రామమును దానముచేసెనని కలదు. ఈ గ్రామనామమున నేను బండి'అ'గ వ్రాసినచోట చర్చలోనున్న యక్షర సంకేతమే కలదు. ఆ గ్రామ మిప్పుడు స్పష్టముగ నిదియని గుర్తింపరానందున దానిని 'అ'గ చనువదగునో, 'డ'గ చదువదగునో తెలియదు. కాని ఆ గ్రామమునకు సరిహద్దులను దెలుపునట్ల వచ్చు కొన్ని పదములలో ఈయక్షర సంకేతము వచ్చును. ఆశాసనమును ప్రకటించినవారు ఈయక్షరసంకేతమును బండి'అ'గ చదివియున్నారు. 'కుఱుపకై' ఈ మొదలగు పదములలోని బండి'అ' ఆ యక్షరసంకేతమున నున్నదే. 'కై' యనుపదమిప్పటికి కన్నడమున శకటరేఖముతోనే కలదు. 'కై' యనగా చెఱువు. 'కై' యను పదమే మన తెలుగున చెఱువుగా



మాటినది, చెలువుపడమున నిప్పటికి మనభాషను బండి 'అ' గలదు. గ్రామమునకు సరిహద్దులుగ నిచ్చినవి సాధారణముగ గ్రామనామములుకాని, చెలువులకేర్లుకాని, చెట్లు, గట్లపేర్లుకాని యగుట సహజము: అందువలన 'కె' 'తె' యనుపద విప్పటికి కన్నడమున బండి'అ' తోనుండుటవలనను, గ్రామమునకు సరిహద్దులుగ నిచ్చిన పదములలో నది వచ్చుచుండుటవలనను, ఆపదమునకు వ్యత్యస్త రూపముగ 'చెలువు' పదమునగూడ బండి'అ' యుండుటవలనను ఆయత్నరసంకేతము బండి'అ' యగుననియే నానమ్మకము. ఇట్టి యు దాహరణము లనేకములు చూపవచ్చును.

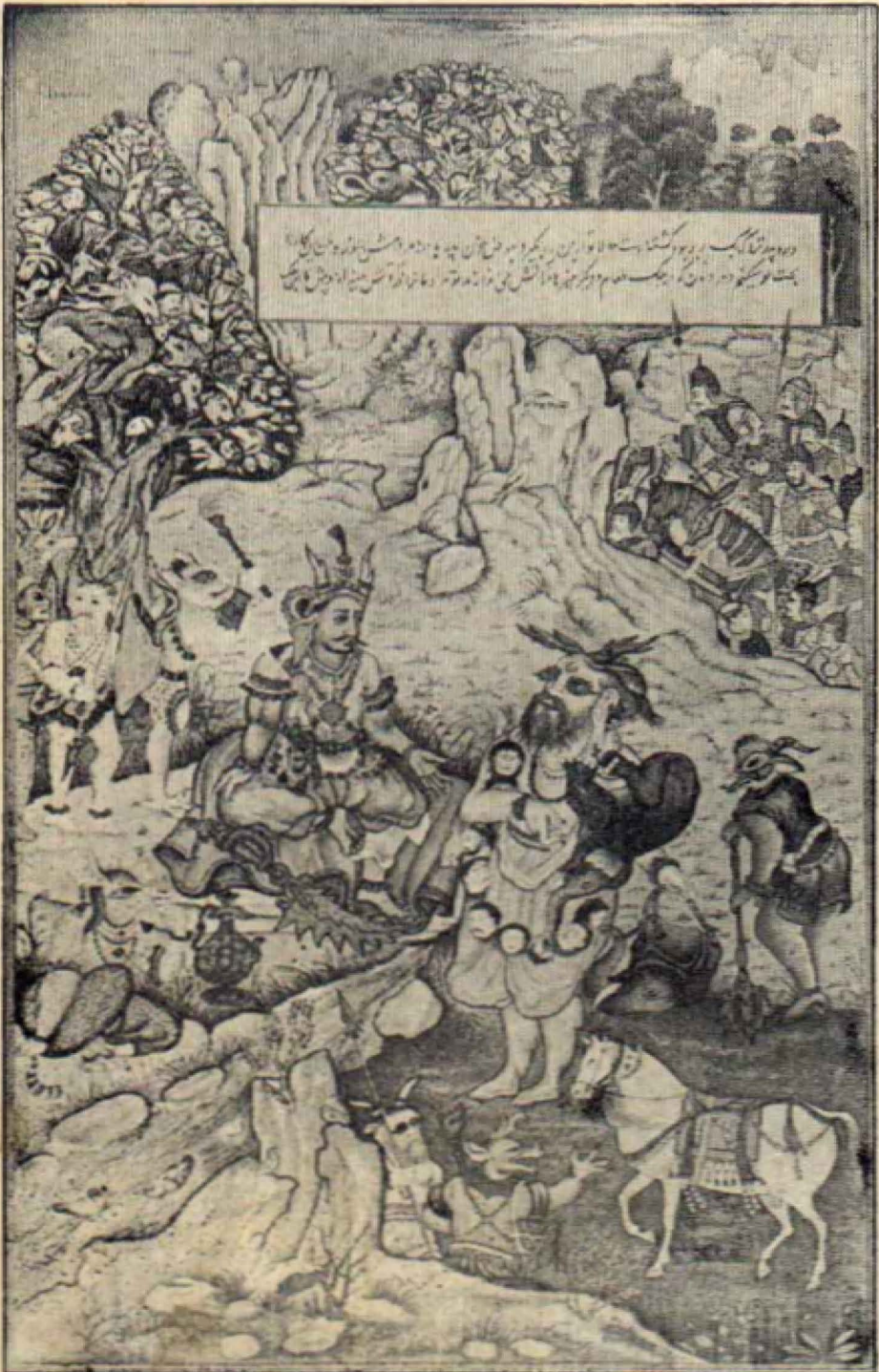
౪. బర్మో దొరగారు క్రీ.శ. ౬౯౦ నాటి పశ్చిమ చాళుక్యశాసనాక్షరస్వరూపములను దెలుపుపట్టిక నిచ్చియున్నారు. దానిలో బండి'అ' యొక్క సంగతము మన యక్షరమువలెనే కలియజేర్చి నిలువుగ నిలిపిన రెండు సున్నలమధ్య అడ్డుగ నొకగీతగీసిన నేర్పడు లిపిసంకేతము వలెనున్నది. శాసనములను బరిశీలించగా క్రీ. శ. ౬౯౦ నాటికి బండి 'అ' ఆస్వరూపమున నుండెనని వారికి తోచినది. ఆశువుల శాసనములు మొదలైనవాటిలోవచ్చు బండి 'అ' ఆస్వరూపమునను దీనికి సంతక భేదములేదు. ఈ + గుర్తు చుట్టు సున్నగల సంకేతమే కాలక్రమమున నిండుక మార్పుచెంది ఈరీతికి వచ్చినదని నాయభిప్రాయము. ఇట్టి యక్షరమునగూడ మన తెలుగుదేశ శాసనములలో జూడవచ్చును. శ్రీయుత పి. కృష్ణమాచార్యులుగారిచే భారతిలో ప్రకటింపబడిన రెండవ జయసింహుల్లభుని పెణుకపలుదానశాసనమును జూడుదు. అందు పెణుక పలులోని కడపటియక్షరము రెండుసున్నలను దగ్గరగ జేర్చి మధ్యకొక యడ్డుగీటు నిచ్చిన నెట్లుండునో యట్లున్నది. (పిథివీమాలాని గోదావరితామ్రశాసనమున ౨౩ వ పంక్తిలో 'రెట్టుటకమ్మ తాతుకురాణామ్' అన్న దానిలో నేను బండి'అ' వ్రాసినచోటగూడ అట్టి సంకే

తమే కలదు. వంగీచాళుక్యవంశజుడైన రెండవ మంగి యువరాజు మండేలుశాసనమున దానముచేయుటచేన గ్రామము సరిహద్దులను దెలుపు సందర్భమున 'పశ్చిమ స్యాందికి విల్గమిలు' అనికలదు. ఇచ్చట నేను బండి'అ' వ్రాసినచోట పైనితెలిపిన సంకేతమేకలదు. 'విల్గ'యే 'వెలగ' యనియు, 'మిలు' 'మిట్టు' అనియు నాయూహ. 'మిలు' 'అలు' పదములు 'మిట్టు', 'అట్టు'! పదము ములకు రూపాంతరములు. శాసనభాషలో 'మిలు' పదమును చాలచోట్ల చూడవచ్చును. 'మిలు' పదము మనభాషలో లేనిచో దానిని 'విల్గమిను'గ చదువదగునా లేక 'విల్గమిలు'గ చదువవలెనాయని సంశయింపదగునేమో కాని అదియున్నపుడు దానిని 'మిను'గ గాక 'మిలు'గ చదువుటయే యుక్తము అని నాతలంపు. అందువలన ఈ సంకేతమును బండి'అ'గ చదువవలెననియే నానమ్మకము.

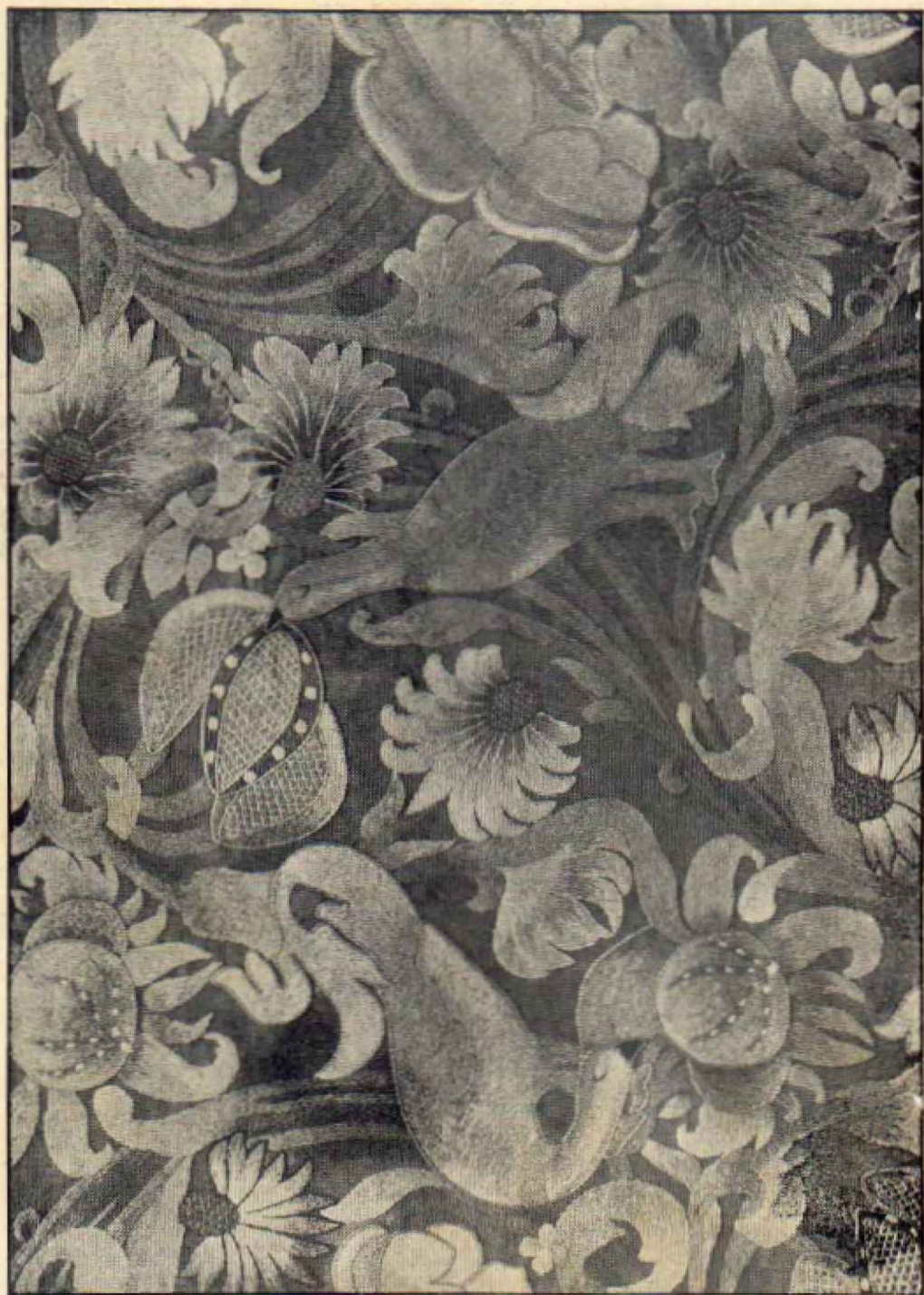
౫. బండి 'అ' లేక 'శకటరేఫము' అనుపేరే ఈ యక్షరస్వరూపమును దెలుపుటలో కొంత తోడ్పడగలదు. ఈలిపి సంకేతమునకు బండికివలె చక్రములంటి రెండు సున్నలను, ఇరుసువలె మధ్య అడ్డుముగ నొకయడ్డు గీటును ఉండి, రేఖాచ్ఛారణ ముండుటవలననే దీనికి బండి 'అ' యనియు, శకటరేఫమనియు పేర్లుగలిగినవి నాయభిప్రాయము. ఈ నామమున కాలివిస్వరూపము లక్షణము: ఆలక్షణమున కీకేరు లక్ష్యము. ఈవిధమైన రూపముతో అభిప్రాయించిన శాసనములలో గానవచ్చు నీ లిపిసంకేతము కొంతకాలమునకునికి శ్రీశాస్త్రిగారు సత్యాదిత్యచోళమహారాజు శాసనములో కలదను స్పష్టమైన బండి 'అ' రూపముగా మాటి పరిణామమున ఇప్పటి బండి'అ' రూపముగ పరిణామింకెందెను. బండియగును వలె మధ్య అడ్డుముగ నుండు అడ్డుగీటే ఈయక్షరమునకు ప్రాణము. మొత్తమువీధి ఈలిపిసంకేత మెట్టిమార్పులను బొందినను అన్నిమార్పులలోను ఈయడ్డుగీటును గాంచుచునే యుండగలదు. ఈయొక్క యక్షరమేమోక

1. అట్టు, మిట్టుల వలెనే ప్రాచీనశాసనములలో 'కట్టు' అను పదమును గలదు. 'కట్టు' అనగా గట్టు అని యర్థము: ఏటికట్టు, తోటికట్టు ఇత్యాదులు. 'కటుత' అనునది ఈ పదముయొక్క సప్తమ్యైకవచనరూపము. రాజరాజనరేంద్ర పట్టాభిషేకసంచికలో పారపాటున 'కటుత' అనుదానినినే ప్రథమావిధక్తిరూపముగ గ్రహించి దానికి 'గట్టు' అని యర్థము చెప్పియున్నాను. ఇది రేఫపు. 'కట్టు' ప్రథమావిధక్తిరూపము: 'కటుత' సప్తమావిధక్తిరూపము.









౧౦. ఆజంతేశనహలయమహావి యొక మండోదకచ్చిత్రము (Fresco) యొక్క నమూనా.



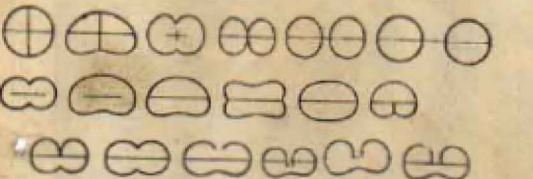
కాలక్రమమున తెలుగు-కన్నడ ఆక్షరములన్నియు ఇట్లు మార్పులుచెంది పరిణామమును బొందినవే. ఇతర లిప్తుల గూట యెటులున్నను తెలుగు-కన్నడ ఆక్షరములలో కాలక్రమమున కొద్దిగనో గొప్పగనో ఇట్లు పరిణామము ను బొందిన యక్షరము ఒక్కటియైనలేదు. చర్చలోని యాదేశసంకేత మీ యిట్లు ఇప్పటి బండి-లోగ మార లేదన్న పత్యాధిత్యచోకమహారాజా కాసవములో కలదను స్పష్ట

తమ విష్ణుకుండి, చాళుక్య, గాంగ, కడంబ, రాష్ట్ర మాట, కాలంకాయన, ఆనందవంశీలల కాసవములు పరిశీలించదగును. అట్లగీటులోనున్న గతన రూపమును మంగియువరాజా నూతులపట్టు కాసవమునను గలదు. మాదుడు: రెండవశత, రెండవప్రక్క: ౨, ౪, ౬ పంక్తులు.



మైన బండి-లో రూపము అంతపూర్వపు ప్రాచీనకాసవ ములలో గనబడవలసియుండును. కాని నేను చూచినంత వర కది అయినవ, ఆణవశతాబ్దాలలోని కాసవములలో గానరాలేదు. ఆక్షరములు అన్నియు కాలక్రమ మున మార్పులుచెంది పరిణామమును బొందినయవుచు ఈ బండి-లో యొక్కటియు నేమార్పుకులేక మొదటి నుండియు నిట్లే యుండెననుట సంగతము కాదు.

ఈ బండి-లో యక్షరము పరిణామము బొందు టలో గాంచిన మార్పులను ఇట చూపుచున్నాను:



ఇన్నివిధములైన రూపాంతరములను మనము ప్రాచీన కాసవములలో గాంచగలుగుచుము. ఇందునిమి

“(౧)\*...దోణశమ్మ (౨)ణపుత్రాయ కుడ్డి దోణశమ్మణే కమరాష్ట్రీ నుతుల పఱునామగ్రామే దో[క్షీ](౩) ణదిశాయం పద స్తత్యేత్రదత్తమ్ రేవదిస్తనే బ్రహ్మణక్షేత్ర దక్షిణత తటా(౪) క పశ్చిమత వెణుకపఱులు బ్రహ్మణక్షేత్ర ఉత్తరత నిమంబఱుప (౫) స్త పువ్వత దోణవాది పస్త బ్రహ్మణక్షేత్ర దక్షిణత ఏతకణ్డనామ బ్రహ్మ (౬) ణక్షేత్ర పశ్చిమత వెవెణుకణ్డి నామ బ్రహ్మణక్షేత్ర.....”

ఈ పైపాపమున ఎత్తుగీత లిచ్చి బండి ‘అ’ గ వ్రాయబడిన వన్నియు, ఇట్టిసంకేతము కలవే. నుతుల పట్టు’లోని చివరియక్షరమునకు ద్విత్యములేనందున దానిని నూతులపాడుగా చదువవలెను కాని నుతులపట్టు’గా చ దువరాదని యొకవేళ ఆక్షేపమువచ్చిన రావచ్చును. కాని ప్రాచీనకాసవములలో ఇప్పుడు ద్విత్యముతో నున్నది



పూర్వము ద్విత్వము లేకుండ గనబడుటయు కలదు: కొంబలు (ద్విత్వము లేదు); నిడుంబలు (నిడుంబలు; దానికి పూర్వము ద్విత్వము లేదు). ఇట్లే, కొట్టపలు (వరేంద్రమృగరాజ విజయాదిత్యుని కాసనము), బ్రంహపలు (నూడవ విజయాదిత్యుని కాసనము), వంగిపలు (రెండవ విజయాదిత్యుని కాసనము), మిలు (మంగియువరాజు కాసనము) మొదలైన ద్విత్వము లేనిపదములను జూపవచ్చును. అందువలన దానికి ద్విత్వము లేకపోయినను అది 'మతులపలు' కాకపోదు. ఇప్పుడు 'నూతులపాడు' గ్రామము కలదని ఒక వేళ 'మతులపలు' అని యున్నదానిని సంపూర్తిగా సంస్కరించి 'నూతులపాడు'గ ఇదివిన 'నిడుంబలు'ను 'నిడుంబడు'గను, 'కొంబలు'ను, 'కొంబడు'గను, 'మిలు'ను 'మిడు'గను చదువవలసినవచ్చును. ఈ పేర్లుగల గ్రామములున్నట్లు వినము. రథవాతి చాళుక్యకాసనములలో 'గడ్డెలు'గ వ్రాయబడినపదము మొదటి జయసింహావల్లభుని కాసనమున చర్చలోనున్న లిపిసంకేతముతో 'కడ్డెలు' అని కలదు. రెండవ యక్షరములోని 'అ' బుడి'అ' కారు 'డ' అనుకొన్నను చివరియక్షరము పరిజౌమమున నూదించిన గ్రంథ రూపమును బోలియున్నది.

౬. శ్రీశాస్త్రిగారు క్రిందటి భారతిసంచిక ౧౧౭-వ పుటలో "సత్యాదిత్యవోళమహారాజు తెలుగు

కాసనమును ప్రకటించిన హెచ్. కృష్ణశాస్త్రిగారు దానిలోని 'చిలుంబూరు' అను దానిని 'చిలుంబూరు' అని చదివరి. అది 'చిలుంబూరు' అని చదువుటే సరియని నానమ్మకము" అనియు, ౧౧౮-వ పుటలో 'చిలుంబూరు' అని యితరులు చదివినతీరుతో పడముకలదు. అందలి 'లు' లిపి + చిన్నము చుట్టును సున్నచుట్టి కొమ్మిచ్చినట్లున్నది. ఇదిహడ'డు'గా చదివిననే 'చిలుముహారు' అను శబ్దనిష్పత్తికి సరిపడును. కాని యీపదమే కృష్ణశాస్త్రిగారు ఎవ్వగ్రాఫియూ ఇండికాలో ప్రకటించినకాసనమున 'చిలు(ష్టు)ంబూరి' అని యుండెను. దీనినిబట్టి 'అ' ఐదు దీనికిని నూడ సంబంధముంకి నట్టు లోచెను." అనియు వ్రాసియున్నారు: అవగా చిలుంబూరు అనుపేరులోని రెండవయక్షరము సత్యాదిత్యవోళకాసనమున 'లు'గ నుండెనుకాని అది కృష్ణశాస్త్రిగారు నదివినట్లు 'లు' కాదనియు, ఆయక్షరమే ఆపేరులోనే వేరొకకాసనమున + గుర్తువేసి దానిచుట్టు సున్నచుట్టినట్లుండెననియు, 'అ', 'డ'లకు ఎక్కువ సంబంధమున్నదిగనుక ఈ + గుర్తుచుట్టు సున్నగల యక్షరమునకును 'డ'కును నూడ సంబంధముండవలెననియు, దానిని 'డ'గ చదివిననే 'చిలుముహారు'ను శబ్దనిష్పత్తికి సరిపోవుననియు వారియభిప్రాయము. నేనిచట

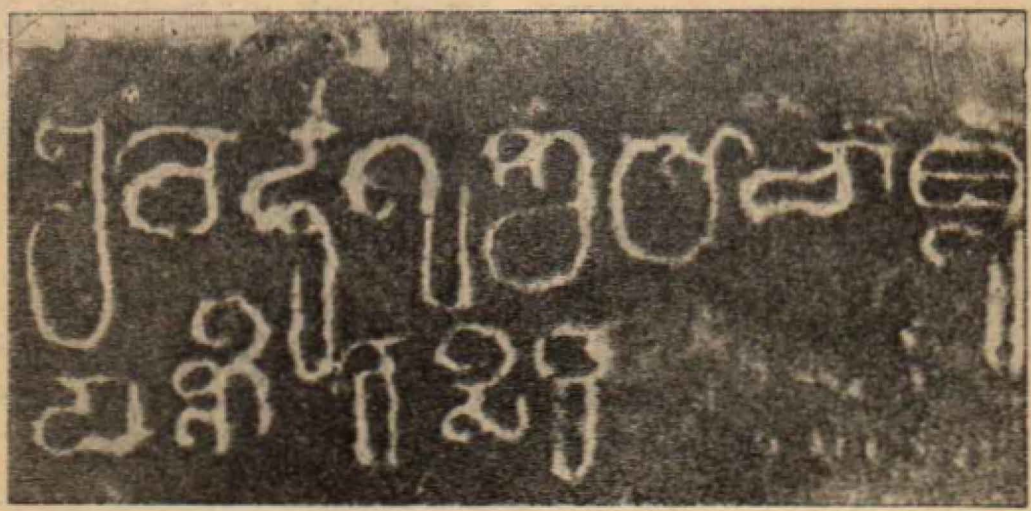


(మును) శాస్త్రిగారు (తా.) రిమింబూరు









శ్రీవేంకటాద్రి ఆచార్యుల  
పేరికేసిరి.



శ్రీకృష్ణవాది ఆచార్యుల  
సినపగియు

కేసిరి, కేసిన అను పదములు మవయిప్పటి చేసిరి,  
చేసిన పదములే. కన్నడమున 'క' కారముతో మన్నచి  
తెలుగున చకారముగ మారిన యుదాహరణము లనేకము  
లియవచ్చును (కయ్యి-చెయ్యి; కిలు-చిలు; కిలుమ్మ-  
చిలుము-ఇత్యాదులు).

మఱియొక కాసనమున 'క' యును అను పదము ఈ  
సందర్భమున వచ్చును:  
...శ్విప్పరాజు ల్కాలతేగారికి పన్నాన ఈ  
చ్చినవారు దానికి సక్కి కొడ్డకావ్వన కొడ్డ



యరు నడ్యబోళ నడవయ గోరణ్ణళ పేరయ  
దేనమ్మటితి ము(?)దుల్ల కొణ్ణయరు వట్టి (?)  
ముదురుదు ఈణ్ణునలుపురాయుతోల ఏపుదు  
ఊరెల్ల సక్కి ప్రసినవాన్తు...

ఎత్తుగీటు లిచ్చినచోట నేను బండిఁగ నదివిన  
అత్తురసంకేతము చిర్రలోనున్న దానిని బోలియున్నది.  
(ఒక మన్న, దానికిమధ్య అడ్డుగీటు).

ఈపై పదములలో ఆసంకేతమును 'డ' గ చది  
విన 'ఆచాణ్ణు'! అను దానిని 'ఆచాణ్ణు' గ చదువవలసి  
వచ్చును. అట్టి రూప మున్నట్లు నే నెరుగను. అదియును  
గాక 'ఈణ్ణు నలుపురాయు' అన్నచోట 'ఈణ్ణు' అను  
దానిని 'మీరలు'గా అర్థముచేసుకొనలేనేమో. మీరు,  
నేను, నీవు మొదలగుపదములకు ఈరు, ఏను, ఈవు మొద  
లగునది ప్రాచీనరూపములు. అందువలన 'ఈణ్ణు నలు  
పురాయు' అనుదానిని 'మీరలు నలుపురయు' అని గ్ర  
హించవలసియుండు ననుకొందును. ఇట్టి సందర్భమున ఆప  
దమును 'ఈడ్లు' గ గాక 'ఈణ్ణు' గ నే చదువవలసియుండు  
నని నాయభిప్రాయము. 'ఈరు' 'మడి' పదములకునలె  
బహువచనమున, 'ఈడ్లు' రూపమునాత్రే మేలయుండరా  
దను ప్రశ్నికలిగిన కలుగవచ్చును. కాని, ఏదియోకొన్ని  
పదముల బహువచనరూపము 'డ్లు' గ కనబడుచున్నది  
గనుక అన్నిటికి బహువచనమున వట్టి 'డ్లు' రూప ముం  
డునని భావించుట సమంజసముకారు. పురి, లేరు,  
మేడ, పాడు, అరి, గోడ, ఈమొదలైన పదములకు బహు  
వచనమున 'డ్లు' రూపమురా నవకాశము లేదనుకొం

1. ఈ లిసిసంకేతము ఈ పదమున గవబడుట  
సంకేత మిచ్చట ప్రామాదికమయి యుండవలెను.

2. ఇచ్చటి సందర్భము ననుసరించి దీనిని 'మీరలు' గ అర్థముచేసుకొనుట యుచితమగునేమో కాని 'మీరు'  
అను దానికేకాని 'మీరు' అనుదానికిమాడ 'ఈరు' అను  
'ఈరు' అను రూపము ప్రాచీనకాలమున 'మీరు', 'మీరు'  
పదములు రెంటికినూడ నుండెనేమో. అయినను దీని విష  
యమై ఇంకను యోచింపవలసి యున్నది. ఈపదమే  
'ఇ' కారముతో 'ఇణ్ణు' అని యున్నది. ఒకచోట 'ఇ' కారమును, వేరొకచోట 'ఈ' కారము నుండుటకు గత  
మేమో. ఇం దేది ప్రామాదికమో ఏది సరియైనరూపమో. దీనియర్థమును గురించియు, పదస్వరూపమును గురించి  
యు ఇంకను ఆలోచింపవలసి యున్నది.

దును. ఈకారణముల ననుసరించి ఆపదములను 'ఆచా  
ణ్ణు', 'ఈణ్ణు' గ నే చదువవలసి యుండుననియు, ఆయ  
త్తురమును బండిఁగ నే చదువవలెననియు నానమ్మకము.

౮. 'ఆదిర్కుణ్ణు', 'ఉన్ణి', 'పాన్తు', 'వాన్తు'  
అను రూపములు కర్ణాటభాషలోగాని, ద్రవిడభా  
షలో గాని లేవనియు, అందువలన ఆలిసిసంకేతమును  
'డ' గ నే చదువవలెననియు శ్రీ కావ్యిగా రనుచున్నారు;  
కాని బిడ్లు, మాన్తు ఇత్యాది రేఫాచ్చారణము కలిగిన  
పదములు అరవమున గొన్ని యిప్పటికినికలవు; కన్నడము  
నను గలవని విందును. ఇప్పటివఱకు నిట్టి యుచ్చారణముగల  
పదములు కర్ణాట, ద్రవిడ భాషలలో నుండినచో  
ప్రాచీన కాలమున నిట్టి వనేకము లుండియుండునని విశ్వ  
సింపదగను. అది యటుండ 'మాన్తు' 'బిడ్లు' మొదలైన  
పదములనుండియే 'మాణ్ణు': మాణ్ణు; బిణ్ణు: బిరు మొద  
లగు రూపములు కలిగినవని నాయభిప్రాయము. అట్లే  
కానిచో మాణ్ణు, బిరు మొదలగుపదముల కారూపము  
లెట్లు వీధించినచో అరయవలసి యుండను. ఈకారణము  
ననుసరించి మాడ ఆసంకేతమును బండిఁగ నే చదువ  
వలసియుండునని నాతలంపు.

౯. మఱియొక విషయము: కడు ప్రాచీనకాలము  
నుండియు తెలుగు రచనమున సంస్కృతివర్ణక్రమ మే  
యనుసరింపబడుచుండెననువిషయము ప్రాచీనశాసన  
ములను దిలకించిన బోధపడగలదు. అందువలన కడు  
ప్రాచీనకాలపు తెలుగు రచనలో అనునాసకములనే  
కాని పూర్ణానుస్వారములను గాని, అర్ధానుస్వారములను

వింతగ నున్నది. ఇది ఆర్యభాషాపదమే యైనచో ఈ



గాని గాంధము. కాలక్రమమున పదవర్ణక్రమముకూడ మార్పునంది యాయనాసికములే పూర్ణానుస్వారములుగను, అర్థానుస్వారములుగను మారెనని యొల్లరంగీకరింతురు. మన 'అహవనకర' కాసనము తెలుగుభాగమున పదవర్ణక్రమమునగూడ పూర్ణానుస్వారము లున్నను చాలవోట్లు అనునాసికములు లేకపోలేదు. చర్యలో నున్న లిపిసంకేతముగల పదములలోగూడ అనునాసికము కలదు. శ్రీ శాస్త్రిగారు చెప్పుచున్న అసంకేతమును 'డ' గ చదువలసియున్నచో పూర్వము పాటించబడుచుండిన సంస్కృత వర్ణక్రమపద్ధతి ననుసరించి తదక్షరమునకు బూర్వము తద్వర్ణానునాసికమైన 'ణ' యుండవలెను గాని 'స' యుండరాదు. ఒకవేళ అట్లుండుట లేఖక ప్రమాద మనుకొందమన్న కాసనమున నీలిపిసంకేత మెన్ని వోట్లువచ్చినచో అన్ని వోట్లునుగూడ తత్సంయుక్తాక్షరమున 'స' వర్ణమేకాని 'హ' వర్ణము వ్రాయబడక పోవుటవలన దానిని లేఖక ప్రమాదముగ బరిగొనింప వలె లేదు. చూడుడు :

గాం-వ పం క్తి—	రెణు	౨౬-౨	॥	—పసిగ్గి
గాం-వ ॥	—నణు	౩౭-౨	॥	—చెటవ
అగ-వ ॥	—రెణు	౩౯-౨	॥	—చెటవ
అగ-వ ॥	—పచ్చిన	౩౯-౩	॥	—కచ్చి
౩౨-వ పం క్తి—నని				

ఈ పదములన్నిటిలో వచ్చిన సంయుక్తాక్షరములలో రెండవయక్షరము నీవర్ణమునకు చెందినదో ఆవర్ణము యొక్క అనునాసికమే మొదటి యక్షరముగ నున్నది. ౩౯-వ పం క్తిలోని 'కొణ్ణుక' పదముతక్కు నేను బొడి 'అ'తో చదువవలెననుచున్న 'కొణ్ణుక', 'కన్ణిణము', 'గణ్ణాణ్ణు' పదములే పైవర్ణక్రమమునకు విరుద్ధముగ నున్నవి. ఈలిపిసంకేతము వచ్చినచోటనెల్ల 'స' కారమే వచ్చుటచేత 'కొణ్ణుక' అనునది లేఖక ప్రమాదమైన గావలసి యుండును లేదా అది 'కొణ్ణుక' వంటి 'అ' కారయుతములైన పదములు 'కొణ్ణుక' వలె 'డ' కారయుతములుగ మారుచుండిన మార్పుకాలమైన పైయుండవలెనని నా యభిప్రాయము. అదియునుగాక ఈలిపిసంకేతముగల

సంయుక్తాక్షరమున అనునాసికమే వచ్చినచో అది 'స' వర్ణముగనే యున్నది కాని ఏకాసనమునను 'హ' వర్ణముగ లేదు. కొన్ని కాసనములలో ఈసంకేతముతోను, 'స' అనునాసికముతోను వచ్చిన పదములను గొన్నిటి నిచ్చుచున్నాను చూడుడు :

శక్తిదిక్కు	}	—	సత్యాదిత్య చోళ మహారాజా కాసనము.		
నీరుయని					
వేవాని					
వచ్చువాని					
కన్ణిణపాటివిమయ	— మొదటి జయసింహవల్లభుని కాసనము.				
అచ్చినవాని	— వైదుంబ కాసనము.				
తారుముని	— వృధివీ వల్లభిచోళుని కాసనము.				
అచ్చువాని	— విక్రమాదిత్య కాసనము.				
మగము	— ముకివేడు కాసనము.				
నీరువాని	}	—	వైదుంబ కాసనము.		
విని నాయకుని					
చేయి? నిన్నవాని	}	—	ముదమనరాయలపాటి కాసనము.		
అచ్చిన వాని					
మగము	}	—	పెట్టూరి కాసనము.		
ముని					
ముదిగన్న	— విష్ణువర్ణుని కాసనము.				

ఈవిధమున ఈసంకేతము ఎచ్చటవచ్చినను ఎగువ యక్షరము 'స' వర్ణమేకాని 'హ'వర్ణముకాదు. పైనిచ్చిన యీపదముల పట్టికలో అన్ని కాసనములలోను ఈసంకేతము వచ్చినచో ఒకేరీతిని 'స'వర్ణమే కనబడుచున్నట్లు దు ఈవ్రాతను వ్రామాడుకముగ నేను గ్రహింపబాలను నిశ్చయమైన యేదోయొకపద్ధతికి కట్టుబడియే నాటికాసన లేఖకులు అట్లు వ్రాయుచువచ్చిరి కాని ప్రమాదమున నట్లు వ్రాసియుండలేదనియే నానమ్మకము. ఈకారణమువలనగూడ ఆలిపిసంకేతము 'డ' కాదనియు బండ్రి 'అ'యే అనియు నానమ్మకము.

౧౦. శ్రీ శాస్త్రిగారు వారివ్యాసమున చోళ చోట 'డ'కు రెండురూపములు ఉండెడినని తలంపవలె



నని వ్రాసియున్నారు. ఒకే యక్షరమునకు రెండురూపము లుండెడివియే అంగీకరించుచో శకటరేఖమునకే శంకురూపము లుండెడివనియు, ఈలిపిసంకేతము ఈ విడిగవచ్చిన బండిఁజొయ్యెక్క రూపాంతరమనియు నేల తలంపరాదు?

ఈ ప్రకారము లన్నిటివలన నే నింతయును ఆలిపి సంకేతమును బండిఁజొ అనియే వమ్ముయన్నాను. నాయభిప్రాయము ప్రకారము బండిఁజొ వర్ణము పరిణామమున పెక్కురూపములను బొందినది, కాని యీవర్ణము పరిణామమున ఈవశలో ఈరూపమును బొందినదని యితరవర్ణములవిషయమునవలె దశలు నిర్ణయించి చూర్చులను నిశ్చయింపలేము కాని యది పొందిన రూపాంతరములను మాత్రము జూపవచ్చును. ఒకేశాసనమున ఆయక్షరము పొందుచుండిన మార్పురూపములనే కాక అంతకుపూర్వపు రూపములను గూడ జూడగల్గుటయు తటస్థించును : అనగా పరిణతిపొందుచుండిన రూపములు క్రమముగా వాడుకలోనికి వచ్చుచుండినను, ప్రాచీనరూపములపైగూడ లేఖకుల కభిమానము పోలే దనియే దానినిబట్టి మనము గ్రహింపవలసి యుండును. అందువలననే 'అమాదసకర'శాసనమున కొంచెము బాగుగ పరిణతిపొందుచుండిన 'జొ' వర్ణముతోపాటు, తత్ప్రాచీనరూపముగూడ అందు కుదురుకొనియుండుట తటస్థించెనని నాతలంపు.

నే నాలిపిసంకేతమును బండిఁజొగ చదువుటకు నాకు ఇంతవఱకుగల కారణముల నెఱింగించితిని. ఈ ప్రకారములను కాదనుటకు దగు హేతువులుండి ఆలిపి సంకేతమును డొగనే చదివితరవలెననుటకు ప్రబలాధారము లున్నచో ఇంతవరకు చాలవంది శాసన పరిశోధకులు ఆలోచితముగనో, అనాలోచితముగనో చేయుచున్న తప్పు సవరణకాగలదు.

నాయభిప్రాయప్రకారము ఈశాసనము మూడవ విష్ణువర్ధనుని (క్రీ. శ. ౭౧౪-౭౫౧) నాటిది; శ్రీశాస్త్రిగారి యభిప్రాయము ప్రకారము ఇది ఆయిదవవిష్ణువర్ధనుని (క్రీ.శ. ౮౪౭) నాటిది. ఇందు ఎవ్వరిదయినను మూడవ విష్ణువర్ధనునికీగూడ పూర్వమున్న ఆంగ్రభాషాశాసనములు కొన్నికలవు. వాటిలో ఎక్కడనో కొన్నికొన్ని పదములుతక్కు దీనివలె ఇంతబోర్తుగా అర్థముకాకుండనున్న శాసనమేదియులేదు. ఆశాసనములలోని భాష యంతకంటె కొంచెము బాగుగ అర్థమగుచుండినపుడు ఈశాసన భాష ఇంత దురవభోగముగ నుండుటకుగూడ కారణమరయవలసియున్నది. ఏమాత్రము నీభాష యర్థముకాని కారణముననో యేమో-బాగుగ జ్ఞాపకములేదు- ప్లేటు దొరగారు ఈశాసనమును నమ్మరానిదానిగ దలంచియున్నారు. సంస్కృతమునకే యఖండగౌరవముండినట్టియు, దానలేఖ్యములను వ్రాయింపవలసి వచ్చిన సందర్భమున స్మృతిప్రమాణములను బట్టి రాజులు సీమావధులతోగూడ తామ్రశాసనముల నెల్ల సంస్కృతముననే వ్రాయించుచుండినట్టియు నాకాలమున నీశాసనమున మూడు పెడల తెలుగు రచన ముండుట విడ్డూరమే. పదునొకండవ శతాబ్దినుండియే సీమావధులను వ్రాయుసందర్భమున తెలుగు విపులముగ వాడబడుచు వచ్చెను. ఇంతవరకు దొరకిన తామ్రశాసనములను బరిశీలించినచో క్రీస్తుశకము పదవశతాబ్దికి పూర్వము అసలు శాసనభాగముననే తెలుగున్న శాసన మిది యొక్కటే. ఈకారణములవలననో యేమో ప్లేటుదొరగారు దీనిని నమ్మరానిదానిగా దలచుట. ఒకవేళ చరిత్రవిషయకముగ నిది సరియైనశాసనము కాదని ప్రోహితమైనను ఇందలి పదజాలమునకు సరియైన స్వరూపమేర్పడి అర్థవివరణమే కుదిరినచో నిది యాంధ్రభాష కమూల్యాలంకారమనుటకు సందియములేదు.



౧

సందెపనపులనిగ్గు తేటప  
సందుమొయిలు ముసుంగుసందున  
సందడిలు బాలెంత కొండల  
చలువఁ గీర్తింతుఁ.

౨

చరులపొదిగిట మోము సుమమం  
జనులు విరియఁగ నీటిముత్యపు  
నరులఁ బుడికిల్లాడు పసిసెల  
చనపు దీవింతుఁ.

౩

పొదలమాటున రొదలపాటలు  
పొదల దాఁగిలి మూఁతలను శశి  
గదిమి సయ్యాటించు చిటుసెల  
కన్నె భావింతుఁ.

౪

రంగదమృత తరంగయుత హృ  
ద్రంగమున నవభావమాలా  
రంగవల్లులఁ బెట్టుసెలజవ  
రాలి వర్ణింతుఁ.

౫

చల్లచల్లని తలపుతెమ్మరఁ  
జల్లుమేని విలాస సంపద

జల్లు గాఁగ నటించి చనుసెల  
చామ వర్ణింతుఁ.

౬

అమల నూతనరాగ చిహ్నము  
లమర మంజుమ యావనపుభా  
రమన నడుగిడు సెలపొలంతుక  
రకము వర్ణింతుఁ.

౭

సానునయవర్తనము రాగర  
సానుభూతియుఁ జాటు చరితము  
సానువుల లిఖించికొను సెల  
చాన నుతియింతుఁ.

౮

మానమున నొడుదుడుకులకు నను  
మాన మందక, ప్రియునికై సవ  
మానవేగముతోడఁ జను సెల  
మగువ నుతియింతుఁ.

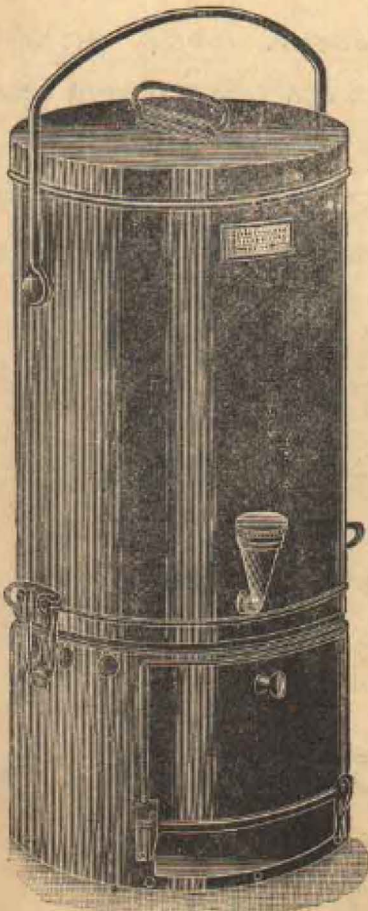
౯

బిరబిరం జని ప్రియుని కొంగిట  
విరిసి కరఁగి తదీయవీచుల  
విరతిఁ జెందెడు సెలపడంతుక  
ప్రేమ దీవింతుఁ.



# ‘వా పి ని’

వేటెంటు అభివృద్ధి చేయబడిన ఆవిరి కుక్కరు



కుక్కరులన్నిటిలోను ‘వాపిని’ అనువదియే కడపటిది. దీనికై మిరందరును వేచియున్నారు. దీనిని చూచినంత మాత్రముననే ఒకటి మిరంద యుండవలెనని మీరు తప్పక కోరెను.

బాయిలరు వలె గట్టిగానుండి, ఆభరణమువలె ప్రకాశించును, అన్నియు పూర్తిగా గల నంటసామానములు. పై భాగమంతయు ఇత్తడితో తయారు చేయబడినది. లోపగలసాత్రలు ఆటమానియముతో తయారుకాబడి యున్నవి. మూయుట సులభము, పరిశుద్ధముచేయుట సులభము.

నీరు ఎంతవరకుండునది కనబడుచునే యుండును. ఇతర కుక్కరులయందుండు లోపములేవియు ‘వాపిని’ యందు లేదు. ఇది చక్కగా పనికి ఉపయోగించుటకే తయారు చేయబడినది కాని ఆటవస్తువుమాత్రము కాదు. ఏరకము మంటవస్తువులు అనగా బొగ్గు లేక స్పిరిట్ లేక గ్యాసు లేక కిరసక్ పాయిస్ మొదలగువాటిలో దేనినైనను ఉపయోగించవచ్చును. ధర రూ 12-8-0 నుండి రూ 25 ల వరకు గలదు.

పూర్తివివరములకు వ్రాయుడు.

బెంగాల్ కెమికల్ అండు ఫర్మాటికల్ వర్కుసు,

లిమి టె డ్; క ల క త్రా.



మే ము మా త్ర మే మీ ఆ ద ర ణ

కర్తులమనుట కేమి కారణము?

మావద్ద వక్కటేధరగాని జేరములేదు గాన దళారులతో పనిలేదు. వృథా ధనస్యము మును కాలవ్యయమును కలుగదు.

మావద్ద కొనిన నగ లన్నిటికిని మేము పూచీ పడెదము. ఉత్తరువు (ఆర్డరు) చేసిని పిమ్మటనైనను మేము పంపిన నగలు నచ్చనిచో వాటిని తిరిగి పుచ్చుకొని వానికి బదులుగా ఖరీదొన్ని నగలనుగాని లేక రొక్కమునుగాని కోరినప్రకార మిచ్చెదము.

నగల నన్నిటిని మాకర్మాగారమునందే మాన్వంత పరిశీలనక్రింద చేయించెదము.

మాకు 30 సంవత్సరములనుండి నగలవ్యాపారములో అనుభవముకలదు గాన మీరు మావద్ద నగలనుకొనుటలో పనితనమునందు మీకాలాభము కనబడును.

మేము పనివాండ్రమును నగలను చేయుటలో ప్రవీణులునుగూడ నగుటచే మీకు తృప్తికలుగునట్లు నగలనుచేసి పంపగలుగుదుము.

మావద్ద నగలుచాల నమ్మకమైనవనుటకు 30 ఏండ్లనుండి మే మీ వ్యాపారమును జరుపుచుండుటయే ముఖ్యనిదర్శనము.

మీరిచ్చిన సొమ్ముకు సరియగుమూల్యమునే మీకు చెందజేసెదము.

మావద్ద నొకసారికొనిన మీకే నమ్మకము కలుగును.

సురాజ్ మల్ లల్లాభాయ్ అండు కో,

నమ్మకమునకు వాసికెక్కినవారు,

313 ఎస్ ప్ల నేడు, మదరాసు.

కలకత్తా తిరుచునాపల్లి బొంబాయి రంగూను

12, లాలుబజారు స్త్రీటు. 135, బిగ్ బజారు స్త్రీటు. 359, కాల్పాదేవీరోడ్డు. 134, మొగలు స్త్రీటు.



పోషితభక్తు లై యభయముద్రలు దేవత లెల్లఁ దాల్తు రే  
వేషముఁ దాల్పు వీపు సరవిన్ జగదండము లెల్లవేళలన్  
బోషణ నేయుచుందు, వరముల్ దగఁ గోర్కెక్కు మీర నిచ్చి నం  
తోషముఁ గొల్పు నీదు పదతోయజముల్ నతు లైనవారికిన్.

నతజనభాగ్యదాయని, మనంబున నిన్నుఁ దలంచి స్త్రీత్వ మం  
చితగతిఁ దాల్చి మోహితునిఁ జేసె పురారినిగూడ కేశవుం  
డతివ, నినున్ స్మరించియె నమంచితరూపముఁ గల్గి సన్ముని  
ప్రతతిమనంబులన్ గలఁచి వైచుచు నుండె మరుం డవార్యుఁ డై.

విరు లవి విల్లు, నారి యళిబృందము, బాణము లైదు, ముత్రిశే  
ఖరుఁడు వసంతుఁ, డా మృదులగంధసమీరణుఁడే రథంబు, తా  
నరుదుగ వీనిఁ దాల్చి యొకఁ డయ్య జగంబుల గెల్చుచుండె శం  
బరరిపుఁ డద్రజా, భవదపాంగకృపాఘటితప్రతాపుఁ డై.

కరికలభోరుకుంభకుచ గాఢభరానత, పూర్ణచంద్రసుం  
దరముఖి, క్షీణమధ్య, క్వణదంచితకాంచనకాంచి యౌచుఁ దాఁ  
గరధృతచాపపాశస్పృశికాండవితానయు నై దయార్ద్ర యై  
పురహరురాణి నాకనులముందటఁ దానటియించుఁగావుతన్.

అల్ల సుధాభిమధ్యమున నాసురసాలవనాంతసీమ రం  
జిలైదు రత్నద్వీపమున (?) నీపవనావృత రత్నసాధమం  
దల్లశివాఖ్యఖట్వమున నాపరమేశు శుభాంకమందు భా  
సిలైదు నీచిదాకృతి భజింతురు కొందఱు ధన్యు లిద్ధరన్.



## జన్మశాసనము - పీఠిక

[న్యాయమూర్తులు శ్రీ వేపా రామేశంపంతులుగారు

‘జన్మశాసనము’ అను గ్రంథమునకు వ్రాసిన పీఠిక.]

సంతాన నిరోధమునుగూర్చి డాక్టరు యన్. కె. వసు వంగభాషలో రచించిన గ్రంథమున కిది ఆంగ్లానువాదము. దీనిపేరు ‘జన్మశాసనము’, ‘జన్మ’ అనగా జననము. శాసనము అను పదము వివిధార్థములు గల యొక సంస్కృతపదము. అది సందర్భమును బట్టి ‘ఆజ్ఞ’, ‘సంయమము’, ‘లోపాలాదికములపై చెక్కబడు శాసనములు’ అను అర్థముల నిచ్చును. ఇచ్చట ఈశబ్దము ‘జననసంయమము’ అను అర్థమున వాడబడినది. మన యనువాదకర్త యీపదమునకు తొల్యును నర్థము నిచ్చు ‘సంతాన నిరోధము’ అను శీర్షికనుడ వాడియున్నారు. ఇది సంతాననిరోధమును గూర్చి వ్రాయబడిన తొమ్మిది ప్రకరణములు గల సంపూర్ణ శాస్త్రీయగ్రంథము. ప్రథమాధ్యాయము సంతాననిరోధావసరములను దెలియజేయును. ఇందు ఆశాయము ననుసరించి మగ్యతరగతి వటుంబములో నుండవలసిన బిడ్డల సంఖ్యను దెలుపబట్టి మాపబడినది. సామాన్యశీలనాధారములు గలిగిన మగ్యతరగతివారు ఋషిగ్రస్తులై దాని బారినండి యెన్నటికిని తప్పించుకొననేరక యెట్లు అగచాట్లు పడుచున్నదియుఁ జూపుటకు విపులముగ సువాహరణము లీయఁబడినవి. హిందూవటుంబమునకు వచ్చు ఆదాయము — అవసరములు నిరూపింపఁబడినవి. మఱియొక భాగము తల్లి యారోగ్యమునుగూర్చి తెలుపుచున్నది. ద్వితీయాధ్యాయము సంతానోత్పత్తి ధర్మముల వివరించుచున్నది. మూడుమొదలు వీరుసంజుతగల అధ్యాయములు సంతాననిరోధమునకు అనేక పద్ధతులనుబోధించుచున్నవి. వీనిలో యంత్రపద్ధతులు, జంషుగపద్ధతులు, అన్యపద్ధతులు గలవు. అష్టమాధ్యాయము సంతాన నిరోధమునకు ప్రతిఫలరచే గల్గింపఁబడిన అవరోధములఁ జర్చించుచున్నది. నవమాధ్యాయము సంతాన నిరోధోద్యమ

చరిత్రమును దెలుపుచున్నది. పుస్తకములోని ముఖ్య భాగము సంతాన నిరోధపద్ధతులను దెలుపునదియే. ఈ స్త్రోవిధానమేకాక పూర్వపుహిందూ తాంత్రిక ఆయుర్వేద విధానములు కూడ వ్రాయఁబడియున్నవి. వానిని గుఱించి గ్రంథకర్త సందేహముతో తన యభిప్రాయమును వెల్లడించుచు నవీనశాస్త్ర గ్రంథములలోని పద్ధతులను తానుగా తర్కించియున్నాడు. అవి సర్వజనులకు ఆచరణసాధ్యములై పరివారికి అత్యంతోపయోగముగ నెంచఁబడుచున్నవి. మన అనువాదకర్త అతి బాగుకాకతతో తనవిధిని నిర్వహించి యున్నాఁడు. అనువాదకర్త భాషాంతరీకరింప వలసిన తాద్యతను గలిగియుండుటలో సందియము లేదు. ఈపుస్తకము చదువునపుడు కొన్ని విషయములు అనువాదకుడు స్వతంత్రముగ వొక గ్రంథమును రచించిన వాగుగా నుండెడిదనితోచినది. కాని అనువాదకర్తకు ఈవిషయమున సమగ్రమగు గ్రంథపరిశోధనలేదు. ఈయనకు సమగ్రమగు ఆంగ్ల భాషా పరిచయము లేదు. వంగభాషాపరిచయము ఎక్కువగా నుండుటచే ఈపుస్తకము వెలునడుటకుఁ గారణమైనది. వీరత్యుత్సాహముతో ఈభాగమును వహించి యీకార్యము నెఱవేర్చినందుల కంతయు నభినందన పాత్రులు. పుస్తకములోని విషయములఁగూర్చి యెక్కువగా వ్రాయవలసిన యగత్యము లేదు. గారి యిట్టిపుస్తకమునకు పీఠిక వ్రాయుటలో ఈయుద్యమమును గూర్చి కొన్ని యభిప్రాయముల నిచ్చుట నాకర్తవ్యమని మీరు తలంపవచ్చును.

‘డాసన్ ప్రభువు’ చెప్పినట్లుగ ఈయుద్యమ ప్రతిఫలరచి విషయము చెప్పినను, చేసినను, ఈయుద్యమము నశించునది కాదు. ‘బకమాష్టరు ప్రభువు’ 18-4-1926 న లేడిని ప్రభువులసభలో నిట్లుపన్యసించెను: “మానవుడు కాంతి



కొంత కాలెడల వశ్యపించుటయు, నన్నియెడల నాకాధం గము నొందుటయు జీవితములోని చాధలలో నొక్కటై యున్నది. ఒకస్థానము నాక్రమించిన వెంటనే మఱియొక స్థానము వశ్యపించవలసిన యవసరము గలుగు చున్నది. నిరంతరము తారుమా రగుచుండెడి పరిస్థితులను జీవితమును అనుసరించి పోవుచుండుటయే అభివృద్ధికి సాధనము." అయిన నివేదికను సంతాననిరోధ సమస్య బలపఱచుచున్న దని చెప్పెను. "ఏబడేండ్లకు పూర్వమిది క్రొత్త. దాని వసుపరించినప్రజలు సేర్పూలుగ భావింపఁబడి శిక్షార్హు లగు చుండెడివారు. అందుచే ప్రజలు ధీతిలిరి. భాగ్యవంతులచే బాంధవబడి యనుభవింపఁబడు విజ్ఞానమును వీడటలేకుం డఁ జేయుటకు చర్య తీసికొనుటయూ యనువిషయము వివాదాంశము."

భారతదేశదురదృష్టవశమున ప్రభువరుని ఆంధ్ర్య చాక్రములు ఐరోపా ఆఫ్రికా ఖండముల విషయమై విజృంభనను భారతదేశ విషయమున కాదు. ఇచ్చట విజ్ఞానము భాగ్యవంతులకును, వీడటకును కున్నయే. వీడట విషయమై ఆలోచించినచో ఇతరదేశములవలెనే యిటు ను పెక్కు ఇడుములఁ గుడుచుచున్నారు. వీరిలో సంఖ్యాభివృద్ధియేకాని గుణాభివృద్ధి లేకపోవుటచే చాధలపొల్చుచున్నార. "అన్నాకురులై కామకృష్ణముచేసి జీవించువారి సంఖ్యను గణనాధిపుడు మిత్రనగ్గముగఁ జేసికొను" నని స్వాంగరు సతి యొకానొక గ్రంథమున వ్రాసెను. సంతాననిరోధోద్యమమునకు వ్యతిరేకముగ నుండుట 'కారల్ మాకో యొక్కయు, అతని ప్రప్రథమపు అను యాయలయొక్కయుగోప్పసారఁబాటని యిప్పు డనుభవ పూర్వకముగ గుర్తింపఁబడెను. సాంఘికతత్త్వము సంతాన నిరోధోద్యమముతో సమ్మేళనము చేయఁబడినచేకాని మానవజీవితసమస్యలు పరిష్కరింపఁ బడసేరవు. నా మిత్రుఁడు దివానుబహద్దరు రంగాచారి యరుగారు ఆన్సేరియానుండి తిరిగి వచ్చినపుడు ఆదేశములోని ఆర్థికాన్నత్ర్యమును గూర్చి ఆసక్తితో విపులులుగ నుపన్యసించుచుండెడివారు. కాని శ్రోతల కచటి ఆర్థికాన్నత్ర్యమునకు నిజకారణమును విశదీకరింపలేదు. ఆకారణ మెద్దియన, చంద్రపు మైలవ కొక్క డున్నను అచట సంతాన నిరోధము ప్రజలచే ఆవలంబింపఁ బడుచుండుటయే.

భారతదేశమున మనము పరిష్కరింపవలసిన సమస్యలు రెండు గలవు: అందొకటి జనసామాన్యమును దైవే దీసికొనివచ్చుట, మఱియొకటి కొన్నితరగతుల వారికి సంతాననిరోధ విషయమున శిక్ష గఱపుట. బహువిస్తీర్ణమై 82 కోట్ల జనసంఖ్యను గలిగిన భారతదేశమున బొంబాయి కలకత్తాలయందున్న రెండు మాల్టాదీయను సంఘములు పరియగు పని చేయుటకుఁబాలవు. జనసంఖ్యలో ప్రపంచమున చీనాతర్వాత భారతదేశ మున్న తస్థాన మాక్రమించుకొను చున్నది. యుద్ధానంతరమున నిరుద్యోగ సమస్య భారతదేశమున విపరీతముగఁ జెరిగి పోయెను. నిమ్నక్షపాత బుద్ధితో విచారించిన ప్రతివారికి నిర్లక్ష్యముగ సంతానాభివృద్ధి చేయుటయే ప్రస్తుత కలకక్షలకుఁ గాగఱముని తోచకపోదు. జీవితాంశోదనము నేడు తీవ్రమైనది. రాజకీయ నాయకులును, తదితరమును నుద్యమ నాయకులును దీనికి ముఖ్యకారణము మితిమించిన ఇననాభివృద్ధి యని గమనింపక అన్యమును సాకులను జెప్పి భ్రమించుచున్నారు. 'కార్న ఆంధర్సు' అను నాయన 'జనసంఖ్య' అను పుస్తకమున వ్రాసినట్లును, ప్రతిదేశమున దును నాగరికత యేదో యొకస్థితియందున్నపుడు తదను సరణముగ జనసంఖ్య పరిమితమై యుండవలెను సర్వ కాల సర్వాంశుల యందును ప్రతిదేశము ఒకేపరిమితి సంఖ్యను పోషింపఁగలుగునని దీనియర్థము కాదు. అట్లు నుడువుట తప్పు. కార్న ఆంధర్సు అట్టి సేరమునకు గురి యగుటలేదు. ప్రతిదేశమునూడ నభివృద్ధివొందుచున్నపుడు ప్రతి యనస్థయందును పరిమితిగల సంఖ్య మాత్రమే సౌఖ్యము నిచ్చుచు పోషింపఁగల్గును. పరిమిత జనసంఖ్యకును, నాగరికతకును ఆత్మంత సಂಬంధము గలదు. ఆదృష్టితోఁ జూచినయెడల ప్రస్తుతము చెన్న రాజధాని చ. మై. 298 గురును పోషింపఁ బాలదని తోచుచున్నది. ఈరాష్ట్రములో గంబాము, విశాఖపట్టణము గోదావరిమండలములలోని విస్సానమును భూములుగల యేజన్నీ ప్రదేశములును, నెల్లూరుద త్రమండలములలోని కొండప్రదేశములును చేరియున్న వని తెలిసికొనినప్పుడు కొన్ని భాగములందు పూర్తిగా మితిమించిన జనసంఖ్య యున్నదని కనుగొందుము. తంజావూరు చ. మై. 625;



దక్షిణార్కాటు చ. మై. 550; మలబారు చ. మై. 525; మద్రాసు, చెంగల్పట్టు, నేలూరు, దక్షిణార్కాటు, తంజావూరు, రామనాథపురము, మధుర, తిరునల్వేలి; మలబారు మండలములను విచారించిన గ్రేటుబ్రిటనువలె చ. మై. సగటున 482 జనసంఖ్య లేరనది. ప్రస్తుత రాజకీయ ఆర్థిక పారిశ్రామిక పరిస్థితులలో జనసంఖ్యలో గ్రేటుబ్రిటనునకు సమానముగ నుండుటకు మద్రాసు రాజధానికి అర్హతగలదా? అనుప్రశ్న ముదయించును. కాని, గ్రేటుబ్రిటనువిషయము వేరని మనము గుర్తెఱుంగ వలెను. ఇంగ్లండునందును, వేల్సునందును చ. మై. 649 జనసంఖ్య. ఇంత జనసంఖ్యగల ప్రదేశము మఱియొకటి లేదు. బెల్జియము, కాక్సని యెక్కువ జనసంఖ్య కలిగియున్నప్పటికిని విస్తీర్ణమునందు మిక్కిలి చిన్నది. అంత జనసంఖ్య యే యితర నాగరికదేశములలోను లేదు. అమెరికా సంయుక్తరాష్ట్రములు చ. మై. 35 మాత్రమే. అది నూతనముగా కనిపెట్టె బహిషదయు పూర్తిగా అభివృద్ధి నొందనట్టిదయు నగు దేశము అనుటవలన ఇంకను ఎక్కువ జనసంఖ్యను గలిగియుండుటకు వసతులు గలవు. కాని డెన్మార్కులో చ. మై. 204, ఫ్రాన్సులో చ. మై. 184 అయినప్పుడు దక్షిణ హిందూదేశమునందు చ. మై. 482 జనసంఖ్య యేల యుండవలెను? విశ్వవిద్యాలయముల నుండి వెచ్చి యుద్యోగములకై వెనఁగులాడు పట్టభద్రుల సంఖ్యను, దానివలన గల్గించున్న సహింపరాని కులకత్తలను మనము గమనించినచో గవీసము మధ్యతరగతుల యందైనను ఈసంఖ్యను ఎట్లు తగ్గింపవలయు నను నదియే యవసర సమస్య. పక్షపాతముతోఁ గాక న్యాయముగ వాలోచించిన సంతాన నిరోధోద్యమమును కౌన్సిలు ముగ నెవ్వరు నెదిరింపఁజాలరు. ఈయంద్యమము ప్రపంచముననున్న ప్రతిభాశాలు లగుకౌన్సిలు యామోదముఁ బడసినది. దీనియందుఁ గలిగిన పక్షపాతము రెండువిధములు. ఒకటి సామ్రాజ్యత్వము లేక నైతికము. మఱియొక మరెవని రాజోపుయందమునకు నైతికము సిద్ధము

చేయుటకై కుతూహలపడు రాజకీయ ధురంధరులు. సంతాన నిరోధోద్యమము నరికట్టి ప్రపంచవివర్జన మెట్లు భర్యయు, ప్రభువులసభలో 'మార్క్స్'స్ ఆఫ్ సారిస్మి' యిచ్చిన యుపన్యాసము దీనికి తార్కాణములు. కాని హిందూదేశమునందలి మైత్రవాదులు కొన్నిమాత్ర మే యీవిషయ మాలోచింపఁదగును. హిందూదేశరక్షణ విషయమై తదన్యుల కెట్టి సంబంధమును లేదు. మీదు మిక్కిలి విరోధాసంగ్రామము జరుగనున్న వారికివలె హిందూదేశమునకు ప్రస్తుత మంత యవసరమును లేదు. ఈవిషయమున మతసంబంధమున పక్షపాతము గలవారు కోమనుకాధలిక్కులు. ఈపక్షపాతమువలన మూఢవిశ్వాసము ఎక్కువగ వృద్ధి యగు ననుటకు ప్రభువులసభలో వైకొంటు ఫీట్సు ఆలెన్ ప్రభువు ఇచ్చినయుపన్యాసమే తార్కాణము. దీనిలోపాటు తదితర ప్రభువుల యుపన్యాసములు చదివిన నెంతయో విచారకరమగు దృశ్యము కావనగును. ఆర్చివిష్ న్ ఆఫ్ కాంటర్ బరిగారి యుపన్యాసమును తిలకించినచో ఈమతసంబంధమున పక్షపాతము కొంచెము తక్కువగను, సహేతుకముగను ఉన్నట్లును గనఁబడును. కాని వారి నిష్కారమున వాదమును వారికిముం దుపన్యసించిన బకమాష్టరు ప్రభువుగారును, వారికి తర్వాత సుపన్యసించిన బాల్ఫూర్ ప్రభువుగారును ఖండించిరి. ఎవరు నీ రెండువిధములను పక్షపాతములు లేవో అనట సంతాన నిరోధమున కభ్యంతర ముండనేరదు; ఉండఁదగ్గు. నూతన సమస్యలకు అభ్యంతర పెట్టు సాధారణప్రజలయొక్క పక్షపాతమును, మంచుబుద్ధిచే గలిగిన పాక్షికాభిప్రాయమును నేను లక్ష్యపెట్ట నవసరము లేదు. ఈపక్షపాతము జ్ఞానముచేతను, తర్కిము చేతను పటాపంచ లగును. ఈచిన్నచొర్ర మట్టిజ్ఞానమును వెనఁజెల్లు ననువాళితోను, మానవాభివృద్ధికై తోడ్పడు ఈనవీనోద్యమమును ఆంధ్రులు ఆదరించుటలో ముందంజ వేయుదు రను నుద్దేశ్యముతోను నాయాంధ్రపాదములను ఈపుస్తకమును చదువవలెనని హెచ్చరించుచున్నాను.



# పునర్విమర్శనములు

## కొన్ని సందేహములు

ప్రాచీనాంధ్ర శాసనములయందు పూర్వపండితులకు దురవగాహమైన వానిని శోధించి, నూతనాంశములను బయలుపెట్టచు, వ్యాఖ్యానసహితములుగ బ్రచురించుచు పరిశోధకసండితబృందముచే కాక ఆంధ్రలోకమునంతటిని శ్రీప్రభాకరశాస్త్రిగారు తుష్టి నంద జేయుచున్నారు. అయినను వారు వ్రాసినవిషయములలో సంశయాస్పదములు పెక్కులు గలవు. అందు ముఖ్యమైన వానిని ఇచ్చట బొందుపఱచుచున్నాను. వాని విషయమై శాస్త్రిగారికిని నాకును కొంతవర్ష జరిగినది. నా సందేహములు నివృత్తి కాకపోవుచేతను, ఇట్టి సందేహములే కలిగినవా రితరులు గలచేసి, వారి యుపయోగము కొరతను, నాసందేహములను భారతికి నివేదించుకొనుచున్నాను.

౧. నాగలు:—దీనినిగురించి ప్రభాకరశాస్త్రిగారిట్లు వ్రాసియున్నారు: “ఈ యక్షరము లిందుమించుక్రి. తి. ౨ వ శతాబ్ది నాటి బ్రాహ్మిలిపి యక్షరములు. వైశాసనమును బ్రకటించిన రమాప్రసాదచందా గారు దీని నింగ్లీషులో ‘Naga-bu’ అని ప్రకటించిరి. వారు ‘నాగ’ వేలుపదముగాను, ‘బు’ వేలుపదముగాను, ‘నాగబు’ సమస్తపదముగాను దలచి యట్లు వ్రాసిరి. దానిని వారు శిల్పకారుని పేరు గావచ్చు ననిరి. అది పాళీభాషాపద మనియే వారు తలచియుందురు. నేను మాచినంతలో పాళీభాషలో నిట్టిపదము కానరా లేదు. ఇది తెలుగు ప్రత్యయంతమైన తత్త్వమపదమని నాతలంపు. నాగలు అనగా నాగంబు, పాము అని యర్థము. విరుగగొట్టబడిన మీదిశిల్పచిత్రము గొప్పసర్వప్రాయమందును.”\*

ఇందు గమనింపదగిన విషయములు కొన్నిగలవు. చందాగారు తలచినట్లు శిల్పిపేరును తెల్పునామపదమేయైన పక్షమున, అది యాభాషకు సంబంధించిన పదమని

తెప్పుటకు వీలుకాదు. అట్లుగాక శాస్త్రిగారి మరొక ప్రకారము నాగంబు అయినా అది తప్పక తెలుగే కావలయును. “ఇందుమించు రెండువేలేండ్ల క్రింద తెలుగు” ఉండెనా? ఈవిషయమును నిర్ధారణ చేయుటకు “నాగలు” సాధకము కానేరదు. ఏలన, “నాగలు” తెనుగాయని శంకించియేకదా? పుడు తెను గుండెనా యని ప్రశ్ని చేసికొంటిమి. కావున వేరు ఉదాహరణములవల్ల రెండువేలేండ్ల క్రింద తెను గుండెనని నిర్ధారణ చేసినగాని, నాగలు తెలు గను వాదమునకు పుష్టి కలుగదు.

పోనీ, పాముబొమ్మ యైన నుండి దానిక్రింద ఈ “నాగలు” వ్రాయబడియున్న, శాస్త్రిగారి వాదము నంగీకరింపవచ్చును. సర్వచిత్రము మృగ్యము. అట్టిచిత్ర మొకప్పు డుండెనని యనుమానించుటకునూడ వీలులేదు. మననేతమున సర్వప్రతిమలక్రింద “నాగ”మనికాని, “పా”మనికాని వ్రాయువాచారముండిన ఈ “నాగలు” పైన సర్వప్రతిమ యుండెనని యూహించుట కవకాశముండెడిది. వేనవేలు సర్వప్రతిమలను జూచియున్నాము గాని ఇంకను క్రింద పాముని వ్రాయబడియుండు శిల్పమును చూడలేదు. అట్టి యుదాహరణముగను కొన్నింటిని చూపించినగాని ఈ “నాగలు”పై సర్వచిత్ర ముండెనని నమ్ముటకు వీలులేదు. అయితే శాస్త్రిలివా రొకసామ్యమును జూపిరి. అమరావతీస్తూపములలో వనేకములను చిత్రములక్రింద పేర్లు కలవు. ఇదియును అట్టిదేకదా? కాదు: అవి జాతకకర్తలయొక్కయు, బుద్ధిలలయొక్కయు చిత్రములు. కావున నానిక్రింద పేరు వ్రాయుట యవసరము. అమరావతీస్తూపమున సర్వచిత్రము తెన్నియేని ను కలవు. ఎచ్చటను ‘నాగలు’ అనుమాట కానరాదు. ఏమియు లేని “నాగలు” అనుమాటపై సర్వప్రతిమ యుండెనని యూహించుట వింతకదా!

౨. అపొదనకరశాసనమున శ్రీశాస్త్రిగారు అనేక నూతనాంశములను న్యక్తపఱచియున్నారు. ఇచ్చట మొ

\* భారతి, సంపు. ౫, పుట ౯౩౪.



దట్ట చెప్పవలసిన దేవునగా, శ్రీకృష్ణునిగానూ కానన భావము లేదు యిచ్చవచ్చినట్లు సంస్కరించినట్లున్నారు. కాననపాతమునకును, వీరిపాతమునకును పెక్కుస్థలముల యందు సంబంధ మున్నట్లుగపడదు. ఈకాననము అంగన పంక్తి కడపటి భాగమును కాన్తులెలా రిట్లు చదివినట్లున్నారు: “రెండుపడల ఏలేమువరులేములు” అని, కాననమున నెట్లున్న దనగా, “రెండుపడల ఏలేవువరు లేములు” అని. ఇందు ముఖ్యముగ గమనింపవలసినది కాననము లోని “వు” అను నక్షరమును “ము” అని చదువుట. “లేములచె” అనుదానిలో “ము” ను పైయక్షరముతో బోల్పిన ఇది రెండును ఒకేయక్షరము కాదనుట స్పష్టము కాగలదు. ఈతామ్రకాననమున పెక్కు “ము” లు కలవు. ఆం దొక్కటియు దీనిని పోలకుండుటయు, అన్ని “ము” లొక్కటియనకుండుటయు చిత్రముగదా! కాన్తులెలా చదువుటకు గత పేరేమా? “ము” అని చదువవచ్చు అర్థము కుదుర దనియో? అట్లుగనేని, మనకు అర్థముకాని యత్రా ర్యపదములను మనచిత్తానుసారము మార్చి చదువుకొని చేత నయిన ట్లగము జెప్పవలసినదేనా? ఈమార్గము నవలంబించిన ఏపదమున కేయర్థమును జెప్పకొనరాదు?

“లేముల” అనుచో “లే” రెప్పుగా బడినది; తొల గింపవలసినది. ఏలనగా, ఈపదమే తర్వాతిబంతిలో మరల వచ్చుచున్నది. అందు “ముళ” యనియే కలదు. తర్వాతి బంతి కాననమున నెట్లున్నది:

“నీనదియు చున్నవిరివయి నాడు మరగరిన ఎళె ముళచేసిన నేయుడు,” అం వ బంతిలోని “లేముల” అనునదియు, అం వ బంతిలోని “ముళ” అనునదియును ఒక్కటేపదమని మొదట నిర్ధారణచేసినగాని “లే” రెప్పుగా పడినది; తొలగింప వలసినది” అని చెప్పుటకు పిలులేదు. ఇది రెండును వేర్వేరు పదము లేలకారాదు. కావనుటకు నిదర్శనము రెవ్వియేనియు కలవా? అట్టి నిద ర్శనములు లేవన్నచో, ఆరెండుపదము లొక్కటియే యని తలచి సంస్కరింప బూనుకొనుట సాహసము. మఱియు అం వ బంతిలోని “ముళ” కు ముందొక “శే” కలదు. ఈ “శే” ప్రభాకరకృష్ణగారిచే పూర్వాక్ష రముతో జేర్చబడుటచే “ముళ” యనుపద ముద్భవించి

యైనది. ఒకవేళ అం వ బంతిలోని పదము “లేముళ” అగునేనా, అట్లుగనేని అం వ బంతిలోని “లేముల” లోని “లే” రెప్పుని తొలగింపవలసిన యవసర ముండదు గదా. ఇంతటికిని భావ పురాతనమైనది. మాటలకర్థము మనకాలపువారికి చెలియదు. మనపురాతన గ్రంథములు పండితులచే మరలమరల సంస్కరింపబడి “అప్పుడేటు”గా జేయబడినవి. అది ప్రళయమున వ్రాయబడినట్లే యిప్పుడు నున్నవని చెప్ప శక్యముగాదు. కాననభావ పూర్వకాల మున నాడుకలో నుండిన భావ. పదముల స్వరూపమును నిర్ధారణచేసి యర్థము చెప్పవచ్చును, తరచుగా కానన భావనే ప్రమాణముగ నంగీకరించుట యుక్తము.

“మరల కొన్డుకల్” - “ప్లేటుగారును, లక్ష్మణ రావు గారును ‘సకలకొన్డుకల్’ అని చదివిరి. బర్తెను పాశముగూడ నిట్లే యుండును. సోమశేఖరశర్మ గారు మాడ నిట్లే యుదాహరించిరి. కాని యిందలి తొలి యక్షరమున ‘మ’ కాని ‘స’ కాదు. ఈ కాననమునం దలి రక్తిగన ‘స’ ‘మ’లను పరిశీలించిన నిది స్పష్టపడ గలదు.” అని శ్రీకృష్ణగారు నుడివీరి. వారు నడించినట్లే పరిశీలించియాదిని గాని వారితో నేర్పబింపకాలనం దుకు చేంతించుచున్నాను. ఆ యక్షరము ‘మ’ కాకా లదు. ‘స’ అనుటయే నిశ్చయము. శ్రీకృష్ణగారు ౪౩ వ పంక్తిలోని ‘సకలలోకశ్రయ్య’ అని చదివినపదము లోని మొదటియక్షరమును ‘మరలకొన్డుకల్’ లోని మొదటియక్షరముతో పోల్చియూచిలేని అదిరెండును ఒక అక్షరమగుట బోధపడగలదు. ‘సకలలోకశ్రయ్య’ లోని ‘స’ ను ‘మ’ గ బదువలయు నందురేమా! ‘మరల కొన్డుకల్’ లోని రెండవయక్షరమున ‘స’ గ చదివిరి. ఇటువంటి ‘ర’ ఇకనెచ్చుటపై న కలరా? “తలకట్టుక్రింది యక్షరముతో సంధించుటకు నిలుపుగీత ‘క’ కారమున నుండును. ఈయక్షరమున కట్టు లేదు. అక్షరముతో నొట్టియుండవలసిన తలకట్టుకు స్థలము చాలక లేఖకు డిం దుక ఎడముగా వ్రాసెను” అని ప్రభాకరకృష్ణగారు వ్రాసియున్నారు. దీనిని ‘ర’ గ చదువుట తప్పు; ‘క’ గనే చదువవలయును. సంధిగీటు వ్రాయబడి మాసిపో యియుండును. లేక ‘క’ రెండు విధములుగ వ్రాయు



నాచారమైన నుండియుండవలయును. 'ర' తలకట్టు అక్షరమునకు నొట్టియే యుండవలయును. తలకట్టుతో 'రేర్ప'లుపబడిన 'ర' కాసనములయం దెచ్చటను గాన్పించదు. స్థలము లేకపోవుట యెట్లు? ముందు 'ర' వ్రాసి కదా వెనుకటి యక్షరమును 'ల'ను వ్రాసి యుండవలయును? అట్టి సందర్భమున స్థలము లేకపోవు యెట్లు సంభవించినది? బంధితంతయు వ్రాసిన పిమ్మట 'ర' ను ఇచ్చటవ్రాయక విడుచుటను గుర్తించి యెచ్చట ఇరికించె నందురేమో? కాసనములను వ్రాయువా రిట్టి సందర్భమున పాంసపాదినీ పంక్తిక్రింద పెట్టి పైన విడిచిన యక్షరములను వ్రాయుదుండెడి వారు. కావున నది 'ర' అయినను కాకపోయినను, 'ర' మత్రము గాదు. ఈమాటతో ఇంతవేపు వున్నట్టియు తుదకు తామే ఫీటయివారు. 'మరల కొమ్మకల్' తనగూఢార్థమును శ్రీకాస్త్రీగారి కెఱుకపఱుపక తిరుగబడినది. కావున 'మరల కొమ్మకల్' అని చెక్కనలసిన దానికి కాసనము చెక్కినవాడు ప్రమాదముగా 'మరలకొమ్మకల్' అనిచెక్కెను అనుటపూర్వము యుగంధరుడు "పోవునూత మీచెట్టుకొమ్మను విరుచుకొని పోవునుగాక" యన్నట్లు "పాడుచెక్కడపువనివా డీనిందను మోయునుగాక"యని తలచినట్లున్నది. కాసనములోని మాటకును, వారిపాఠము నకును సమన్వయమునకు ఒంటింటి కంతమూరము! కాస్త్రీగారు తమయూహను కాసనములోనికి చొప్పించ బ్రయత్నించితే కాని కాసనపుమాట కర్థము చెప్పటాన రైరి. 'మరల కొమ్మకల్'లో 'మ్మ' అనునక్షరమును 'మ్మ' అని పూర్వపరిశోధకులు చదివిరి. ఈ సందర్భమున ప్రభాకరకాస్త్రీగారు కేవలము పారవశీనట్లు తలచెదను. "కొమ్మకల్" అని కాస్త్రీగారును, "కొమ్మకల్" అని ఇరెరులును చదివినపదములో 'మ్మ' క్రింద ఈ



సంకేతములున్నవి. దీనిని లిపికాస్త్రజ్ఞులు సామాన్యముగ 'జ'గ చదువుట వాడుక. కదాచిత్తుగా 'జ' యని చదువుటయు కలదు. దీనిని కాస్త్రీగారు "జ" అని చదువవలయు ననుచున్నారు. కాస్త్రీగారి వ్యాసమును చదివిన

పిమ్మట పైసంకేతములుగల పెక్కుకాసనములను పరికించి చూచితిని. నాపరిశోధనయొక్క ఫలితమును విపులముగ మఱియొకసమయమున వ్రాసెదను. మొత్తము మీద దీనిని 'జ' యని చదువవల నుననియే నాయభిప్రాయము. ఈసందర్భమున కాస్త్రీగారు చెప్పిన రెండు మూడువిషయములను గుర్చి యిందుక విచారింపవలసి యున్నది.

౧. "కొమ్మకల్" అని యిరెరులు చదివినదానిని "కొమ్మకల్" అని చదివి "జ"గ లిపిలో రెండురూపము లుండెడి"వని చెప్పినారు. ఇది వింతగాదు. 'బ'కు రెండు సంకేతములుండుట నే నిదివఱకే నిరూపించియున్నాను. అటులే 'జ'కు రెండుసంకేతము లుండినను ఉండవచ్చును. అయితే శకటరేఖమున కేల రెండుసంకేతము లుండి యుండరాదు? అం దొకటి 'జ', రెండవది ప్లవమార్కు పైని గుండ్ర గీటు ఉండునది. ఇం దసాధ్య మేమున్నది? ఇది 'జ'కారమే కాని 'జ'కారము కాదని నిశ్చయించి చెప్పట యెట్లు?

౨. కృష్ణకాస్త్రీగారిచే ప్రకటితమగు శత్యాదిత్యవోళమహారాజు కాసనములోని "శత్యాదిత్యస్థు, నీకు చున్ని, నుచ్చువస్థు, వాస్థు" ఇత్యాదులలోని 'జ'ను 'జ'గ చదివి, "శేబ్బనిచ్చుతి కాస్త్రీగారినిబట్టి పరికింపగా ద్రవిడ భాషలోగాని, కర్ణాటభాషలోగాని అదిత్యస్థు, ఉన్ని, పాస్థు, వాస్థు" అనురూపముల యునికి దెలియదయ్యెను. ప్రసిద్ధులైన ద్రవిడకర్ణాటపండితులను నీవిషయము వెఱిగిరిని" అని ప్రభాకరకాస్త్రీగారు వ్రాసియున్నారు. పైకేబ్బములోని 'జ'కారము బహువచనము నూచిందు ప్రత్యయమని నాతలపు. నునము 'వాడు' యొక్క బహువచనము 'వాడ్లు' అనుచున్నాము. మన పూర్వీకులు 'వాస్థు' అనెడివారు. రేఖము బహువచనమును నూచిందుట కన్న దభావయందుగాననగును; 'ఏని, మాతుకొన్ని, బున్ని, ఇత్యాదులు. కావున కృష్ణకాస్త్రీగారు 'జ' యని చదువుటయే సమంజసముగ నున్నది.

౩. చిటుంటారు:— "పై శత్యాదిత్య కాసనము ౧౩ వ బంతిలో 'చిటుంటారి' కలదు. ఇది స్పష్టముగా బండి 'జ' కంటే వేరై అద్దగిత లేక 'జ్జ' వంటి



యుద్ధారముతో నున్న యక్షరముగానే యున్నది. ఇట్లున్న న కృష్ణకాష్ఠిలుగారు 'దిలుంబూరు' అనుదాని 'దిలుంబూరు' అని వదిలిరి. అది 'దిలుంబూరు' అని యువులే పరియని వానమృకము. ఏలవగా వాగ్రామ మిప్పుడు 'దిలుమ్మూరు' అనుపేర నున్నది." అని ప్రభాకరకాష్ఠిగారు వ్రాసియున్నారు.

పై కాసనపు ప్రతిబింబమును సోమశేఖరశర్మ గారికడనుండి కైకొని బాగ్ర గ్రంథ జదివించిరి. కాష్ఠిగారు భ్రమ వందిరని యప్పుడు తెలిసికొంటిరి. ఏలవ, 'దిలుంబూరు' అను మాటలోని రెండవయక్షరము 'అ' కాదు. కాష్ఠిగారు తెలివినట్లు అద్దగింప లేకపోలేదు. స్పష్టముగ వెగపడుచున్నది. కావున ఆయక్షరము 'అ' అనుకే కాని 'అ' కాకాలదు. కృష్ణకాష్ఠిగారు 'దిలుంబూరు' అని కాసనము నున్న తీరుగనే వదిలిరి.

శ్రీ ప్రభాకరకాష్ఠిగారు తెలివినట్లు, 'దిలుంబూరు' నిజమైన పాఠము అని వాదమునకై యొప్పు కొన్నను, 'దిలుంబూరు' 'దిలుంబూరు' 'దిలుమ్మూరు' 'దిలమ్మూరు' అనుకే కాని 'దిలుంబూరు' కాకాలదు. కావున కాష్ఠిగారిపాఠము తప్పని కేమతలయరున్నాను.

మఱియు 'నాగలు' విషయమై ప్రభాకరకాష్ఠిగారిట్లనుచున్నారు. 'నాగమ్మ' అనుపదమునకు ద్వితీయై కైఫియమును, పూర్వపాల్లోపమును గలుగుటవల్ల 'నాగలు' అనురూప మేర్పడినది. దీనికి ఉదాహరణములు నన్నెచోడుని కుమారసంభవమునుండియు, ఆర్ద్రశాసనమునుండియు కొనియున్నారు. 'నాగలు' శ్రీ. క. ౬-వ శతాబ్దివాటిది. ఉదాహరణములు శ్రీ. క. ౮-గం శతాబ్దమువాటిది. కావున 'నాగమ్మ' పద ద్వితీయై కైఫియపూర్ణోపములు గలుగుటచే నది 'నాగలు' అయినది యనవుచేయుట కీయదాహరణములు పనికిరావు. శ్రీ. క. ౨, 3 శతాబ్దములవాటి కాసనములనుండి యుదాహరణముల నెత్తియూపిన మిక్కిలి యుపయుక్తముగ నుండును.

యన్. వెంకటరమణయ్య

తెలుగుజేసిన నీలు గేమా!

కవిసార్వభౌముఁ డను మాదినుంచి తిమ్మకవీం ద్రుని పుస్తకముగూడ సంగ్రహములోని కొన్ని లక్షణములనుగూర్చి 'వైజాయంధ పత్రికావ్యాసవిలేఖికి'ఁ గలిగిన సందేహములలో ముఖ్యము లై నవానికి సమాధానముగా భారతీపత్రికారత్న శ్రావణమాససంచికయందు (సంపు. ౪, పంచి. ౮) నేరొకవ్యాసమునుబ్రకటించిరి. బ్రహ్మశ్రీ నేటూరి ప్రభాకరకాష్ఠిగారు, వావ్యాసమును గొంతవఱకుఁజూపించుచు, గొంతవఱకుఁజదువుఁ గలయల్లి ప్రాయశ్చేదమును కార్తికమాససంచికయందు (సంపు. ౪, పంచి. ౧౧) ప్రకటించినారు.

ఆవావ్యాసమునకు వైజాయంధపత్రికయం దేనే వియో ప్రత్యక్షతైరము రీయఁబడియెను గాని యవిగణింపఁబడఁదగినవిగా నుండలేదు. ఏమన, గసభవవాదేశము నుసూర్చిన "న వికృతిశ్చైర్ త్వరతః సాంస్కృతికావాం భవన్తి గసభవవాః" అనుమాత్రము దెలిపాకంఠవలయు నని కాలోలు, అదిలేఖనఁడు వానిని వర్ణియభట్టార కునిమెదకుఁ దగిలించినాడు! మఱియు నేమ జూపిన శిలాశాసనప్రయోగము లాయనకు తాలు అప్పులు నయ్యెను; వేణువేణుకపుల క్లిష్టప్రయోగములుసయి తము లేఖకప్రమాదములే యయ్యెను! ఇంక నాయన చిత్తమే ప్రమాదము!

విన్నకోట పెద్దవకవీం ద్రుడు 'ప్రథమసాంతః బదు కచటితపలకు గసభవన లగు' నని వ్రాసినలక్షణమున, "తెలుగులమీఁది సాంస్కృతికంబుల కవి చెప్పఁబడియుండ లే" నని తత్పత్రికాధిపతిగాను వ్రాసినారు. ఆతఁ డిచ్చినలక్ష్యమును జూచియుండియు వారట్లు వ్రాయుట పిత్రమే! ఎల్ల ప్రథమలకు (సంస్కృతాంధ్ర క్లిష్టప్రథమావిభక్తుల కన్నిటికి) నియ్యోదేశము గలుగుచుండుటచే వాతఁడు వేణుగఁ దెలుగులమీఁది సాంస్కృతికంబుల కని వక్కాణింపలేదు. లక్ష్యము వర యుండును.

ఇప్పట్లున సంప్రభావగతి యిందుకంత విచారించవలసినదే.



“నాల్గుం జెల్లడి బ్రహ్మచారిగృహివా  
 నప్రసయత్యాశ్రమం  
 యు శైవల్య ... ..  
 ర భోషించిన ... .. ”

ఉ తైర హరివంశము, ౪ ఆశ్వా.

ఇందు, (1) ఆశ్రమంబుల్ + కైవల్య—అనున పున క కారము గకారముగ మాటవచ్చునట! ఏల? రెండును సంస్కృతశబ్దములుగాన.

(2) వీరల్ + కోపించిన—అనునపుడు క కారము గకారముగ మారరాదట! ఏల? మొదటిది తెలుగుపదము, రెండవది గీర్వాణపదము నగుటచేత.

చూడుడు! పైరెంటును జీవర నున్నది తెలుగు ప్రత్యయ మగు లకారమే (ల్)! పరువమును సరళముగఁ జేయునది లకారపుఁబొల్లా? నానివనుకనున్న శబ్దమా? పొల్లు తెలుగుదైనను గీర్వాణశబ్దమును జేరుటచే గట్టిదైన దేమ! తెలుగుదాని యాపొల్లు పొల్లేకఁబోలు! ఆహ! ఏమి యీనూత్రధర్మము! తెలుగు నేసిన పిలుగేమి!

ప్రభువలపైనప్పు కనటకసలకు గనడదన లాదేశ మగుటనుగూర్చి ప్రభాకరకాశ్రి గారికిని నాకును గల యభిప్రాయభేదము కొంచెమే. అయ్యాదేశము నిత్యమని నేను వ్రాసితిని. బహుళముగాఁ గానవచ్చుచున్నదని వారు వ్రాసిరి. బహుళమనుటకుఁ బ్రమాణములుగా బసవపురాణ పీఠికయందు వారు చూపిన బద్దన భాస్కరుల ప్రయోగములు రెండును బలువ్రాత ప్రతులలోఁ బరిశీలించఁదగినవై యున్నవి. ఒకవేళ వ్రాతప్రతుల నన్నిట నశ్లేయున్న, నవి ప్రయోగస్వారంభత్రయమును దెలుపునై కాని మాత్రవిచ్ఛేదమును జేయఁజాల వని తలంచెదను.

గనడదవాదేశమును గూర్చి నేను చూపిన ప్రయోగములకుఁ దోడుగ, ముద్రితకేయూరబాహుదరిత్రమున లేని నూతనప్రయోగమును వ్రాతప్రతినుండి తెచ్చి లోకమునకుఁ బ్రకటించిన శ్రీ శాస్త్రి గారెంతయు నభివంద్యలని నేఱుగ వ్రాయనక్కర యుండదు.

స్తానశబ్దవిచారములు

శ్రీనాథాదిమహాకవులచేఁ బ్రయోగింపఁబడి యతి సానముచే సమరింపఁబడుచున్న స్తానశబ్దకారమును గూర్చి ప్రభాకరకాశ్రి గారికిని నాకును నిమిశంతి యభిప్రాయభేదము గలదు. ఈశబ్దముతోడి యతిసానము గలపూర్వకవీంద్రప్రయోగముల నన్నిటిని మార్చ సాహసించిన “వ్రజాయుధ పత్రికావ్యాసవిలేఖరి” వలెఁగాక శ్రీశాస్త్రి గారు దానికిఁజేటుగతి గల్పించి యాప్రయోగములను నిలిపినారు. ఏమైన నేమి? నూ ‘తా’ మాకున్నది!

తకారమునకు యతి నెల్లనట్లు స్తానశబ్దమును పూర్వమహాకవులు ప్రయోగించినదాని కాధారముగాఁ గానవచ్చిన ప్రాతిభాఖ్యమాత్రమును నేను దూషితిని. ప్రాతిభాఖ్య ఛందఃస్వనకుఁ జెందినది గాని భాషకుఁ గాదనియు, మునిత్రయమువారు, ‘ఛందస్—భాషా యావ’ అని నేఱుపఱచి లక్షణములను జెప్పినయు వారు వ్రాసిరి. వ్యాయమే. కాని యెల్ల పొల్లు నియ్య సూత్రసము చెల్ల లేదు. ఒక్కయుదాహరణము:—

\* “ఛందస్—పరిపథిపరిపరిణాపర్యవస్థాత్రి.”

\* శాత్రవార్థమున పరిపంథి పరిపరిశబ్దములు వేదమునమాత్రమే ప్రయోగింపఁబడును.

ఇయ్యనుశాసనమును గవీంద్రు లతిక్రమించి పరిపంథిశబ్దమును వివక్షార్థమున నేవ్వచ్చుగాఁ బ్రయోగించినారు. తున కది నిఘంటువులపసయిత మెక్కినది! కావుననే,

“హా! కేతు పరిపథిశబ్దప్రయోగో న వ్యాయ్యః” అనువాక్యము పుట్టినది! పరిపంథిశబ్దమునేకాక పరిపరిశబ్దమునుగూడ వైర్యర్థమున మన తెలుగుకవులు ప్రయోగించియున్నారు.

“పరిపరిపీటకర్షురపురక్షణుఁడు...” —కనకజన.

“ఛందస్—భాషాయావ” అను మునిత్రయము వారి నియమి మిచ్చటఁ బరిగణింపఁబడలేదు. అట్లే (మనిత్రయమువారు తా’క వున్నను) స్తానశబ్దమును మన కవులు వేదమునుండియే గ్రహించియుండవచ్చును.



మతీయు శ్రీశాస్త్రిగారు “ఋషులు, ఋషి కల్పలు, నిరంకుషులు, వశ్యవాక్కులు నగు వ్యాసవాల్మీకి కాలిదాసాదికవులుగూడ నీస్తావనూపమును బలిపరైరి! నేలకొలది యేండ్లనుండి వెలయుచున్నట్టియు, నతివిపులమైనట్టియు సంస్కృతభాషా వాఙ్మయమున నెక్కడను స్తావనూపము గానరాకుండగా, నిప్పటి కేమాత్రములకు ముందున్న శ్రీనాథుడు సంస్కృత భాషామర్యాదా విరుద్ధముగాఁ దెలుగుకవిత్వములో వైదికశబ్దక్రమోచ్ఛారము గల స్తావపదమును బ్రయోగించె ననుట భావ్యమా?” అని వ్రాసిరి.

సంస్కృతభాషామర్యాదా (కేవల) విరుద్ధముగ ‘త్రియమ్మకమ్’ అని కాలిదాసుడు ప్రయోగించిన ఛందశ్శబ్దమునుమాత్రము వాల్మీకివ్యాసాదులు (తత్త్వ ర్థులు) ప్రయోగించిరా? సంస్కృతకవి యగు కాలిదాసునకుఁ గల యాస్వాతింత్ర్యము తెలుచుకవి యగు శ్రీనాథున కేల లేకపోవలయును? ఆతఁడు మాత్రము నిరంకుషుడు గాఁడా? వశ్యవాక్కు గాఁడా?

తెలుగుకవిత్వమును సంస్కృతకవిత్వమునంటిదే, సంస్కృతమునలేనే యదియు వైదికశబ్దక్రమోచ్ఛారము గలపదములకుఁ జోటియ నర్హమైనదియే. మతీయు సంస్కృతకవులుంజోలే నాంధ్రకవులును ఋషులు, ఋషికల్పలు ననడగినవారే.

“ఏమి తెలిగ్ధభాషా సంస్కృతభాషామర్యాదా”

— సహాభాష్యకారులు.

“ఆన్ధ్రసంస్కృతభాషాభ్యాం కవిత్వంబుషితా ప్రదమ్”

— కణ్వస్మృతి.

ఇట్టి పేరెన్నికగన్న పవిత్రమైన యాంధ్రకవిత్వమునందు శ్రీనాథునివంటి మహాకవి ‘స్తావనము’ అను వైదికశబ్దమును బ్రయోగించుటయం దాతేపమా?

ఆహా! తెలుగు నేసిన నిలుకేమా!

ఏమిట, ప్రభాకరశాస్త్రిగారు, వేదోచ్ఛారణము గలకాన్ని శబ్దాదుల నిచ్చి “నానినర్హక్రమశ్శోచ్ఛార రరీతులుగూడ నిక భాషలోనికే జొప్పింపవలసినదే” యని యాశ్చర్యపడినారు. అట్టివానిని జొప్పింపవలసిన

దని నేనను గాని చొప్పింపఁబడినవానినిమాత్ర మంగీకరించుట సమంజస మని యనియెదను.

తనాతి. రామకృష్ణుని యుద్బూతాధ్యక్షత్వమునుండి నేనిచ్చిన ‘త్రియంబకం యజామహే’ అను వేదవాక్య ముకరణసహితము గావున నిరుపయోగమని శాస్త్రిగారు రసిరి. ‘త్రియమ్మకమ్’ అనియే కాని ‘త్రియమ్మకమ్’ అని విసంహితగా వేదమునందును లే దనియు, కాలిదాసునిప్రయోగము ‘త్రిలోచనమ్’ అనునది యైయుండు ననియు నాతో వాదించిన కొందఱుపండితుల తొలకడి వ్రాయఁబడినదే కాని యనుకరణయుక్త మగుట యెఱుంగక వ్రాయఁబడినది గాదు. అది నకు రక్షితసహితమై యుండుటచే గణబద్ధమైన యాప్రయోగము వారికిఁగా నీయఁబడినది. మతీయు బృహద్వయము, పికింగిల, పిలిప్పిల—ఇత్యాది వేదస్వపదములు శాస్త్రసాధితములు గాకున్నను మనవారిచేఁ బ్రయోగింపఁబడిన వనియు, అట్టివానిని శాస్త్రము నిషేధింపఁజాల దనియు, నట్లే స్తావశబ్దముగూడ మనవారు వేదమునుండి తెచ్చియే ప్రయోగించినా రనియు, ‘తాన’ మనువికృతిపదమునకు ‘స్తావ’ శబ్దమే ప్రకృతియై యుండు ననియు భావించియే నే నాయుదాహరణము లిచ్చితిని. “ఇట్టిప్రయోగములు పంతులుగారి వాదము నకుఁ బ్రయోజకము లగునా?” అని శాస్త్రిగారు వ్రాయుట వింతగా నే యున్నది.

అనంతర ప్రభాకరశాస్త్రిగారు శ్రీనాథాదుల ప్రయోగములను సమర్థించునంటే ‘తద్భవవ్యాజవిశ్రమ’గతిని వానికిఁగూడఁ జూపి, స్నానశబ్దమున మొదటి యక్షరమునకు తదవధిలకు యతి సెల్లవచ్చునని లక్షణగ్రంథముల తొకకొత్తలక్ష్యమును సమహర్చిరి.

విన్నామము, విన్నపము మొదలగు వికృతిపదములకు మూలము లైన విజ్ఞానము, విజ్ఞాపనము మొదలగు ప్రకృతిపదములలోని జ్ఞాన తద్భవత్వము వ్యాజమిగాఁ గల ‘న’తో యతి సెల్లినట్లే ‘తాన’ మను వికృతిపదమునకు మూలమై స్నానశబ్దమునకు తకారముతో యతి సెల్లింపవచ్చు నని వారు వ్రాసిరి. జ్ఞన—ఈరెంటి యందును అనునాసికాధ్వని వివవచ్చును. ఆదుట్టటికము



నకు తిన్నవత్తము తోడు గాఁగా, వాని కట్టి యతి పట్టు ననుట యొకవింతగా గావరాదు. స్నానతానశబ్దముల కట్టిచుట్టజేయును దెలుపునైన యేదియు వినఁబడదే! ఇది యెట్లు చెల్లును?

దీనికి కాస్త్రుగారు, “ఆయా దేశకాలములయందుటలు వంటి యటువంటి (స్నానము, స్నాతకము, స్నేహము మొదలగువానివంటి) యుచ్చారణరీతులు సామాన్యవ్యవహారమున నుండెడివి. అట్టివానిని బట్టికూడ వికృతులు వెలయుచుండును... ‘తాన’ మను వికృతి యిట్టివిధమునను బుట్టియుండవచ్చును.” అని యొకదానిని జూపిరి. దీనివట్టి స్నానశబ్దము ‘స్నాన’ మని వ్యవహారమున నున్నకాలమున ‘తాన’ మనువికృతి పుట్టియుండు నని వీరియాశయ మైనట్లు స్పష్ట మగుచున్నది ఆవ్యవహారమున నుండినస్నానశబ్ద మాకాలమునందు మాత్ర మెక్కడ నూడి వచ్చినది? వేదమునుండియే వచ్చియుండవలయును. అట్టి మట్లు తకారము గలిగియుండుట కాధార మేది? ప్రాతికాఖ్యనాత్రమే! కావున, తానను వికృతిపదమునకు స్నానమే ప్రకృతి; స్నానముమాత్రము గాఁజాలదు.

కాళిదాసునిచే త్రియంబకముంబోలె శ్రీనాథాదులచే స్నానముగూడ వేదమునుండియే క్షణివఁబడి నిరంకుశముగాఁ బ్రయోగింపఁ బడియెను. అక్షరసామ్య మేమియు లేని తెలుగుశబ్దమును బట్టుకొని ఏదో ప్రకృతి మండి పుట్టిన వికృతిపద మని కాస్త్రుగారు మాత్ర మనఁగలరా?

స్నేహము—నైయ్యము; స్నిగ్ధము—నిద్రము:— ఇట్టివి వికృతు లనఁజెల్లునుగాని, స్నానముగాని స్నానము నుండి తానను పుట్టినదని పలుకుట సమంజసమా?

కావున శ్రీనాథాదులు ప్రయోగించినది (తకారముతో యతిచెల్లునది) స్నానశబ్దమే కాని స్నానశబ్దము గానేరదు.

నడకుదుటి వీరరాజు.

శ్రీనారాయణరామాయంద్ర నిఘంటురచనము

ఈ మహాకార్యముయొక్క విధానమును గుఱించి భారతిలో నిటీవల విమర్శనమాధానములు మెండుగఁ గనఁబడుచున్నవి. ఇది యీకార్యమునకు సహాయపడక చాలవఱకు వ్యర్థముగ నున్నది. నిఘంటువునకు చెట్టిపదములు చేరవలయును? ఎట్టిప్రయోగములు కూర్చవలయును? వ్యుత్పత్తి వ్యాకరణాంశములు సంస్కృతి ద్రావిడాది సంబంధములు ఎంతవఱకు నిరూపింపఁబడవలయును? ఇట్టి ముఖ్యవిషయములను ప్రసంగములోనికి తీసికొనినాక భారతీ లేఖనము స్వల్పవిషయములను విపులముగ నర్చించుచు కర్తవ్యమును ఉపేక్షించుచుండిరి.

ఈ మహాద్యమమునకు ఒకదశ కడచెను. రెండవదశ మధ్యకు వచ్చినది. ఫలితము కంటఁబడలేదు. జనులలో ఆశురతకులుగుట వింతకాదు. శ్రీ మహారాజాగారి యీ దాద్యమును, అభిలాషయును సాగ్రకములగుట వారికిని, లోకులకును మహాసందేహరచును.

నిఘంటుకార్యస్థానమునఁ గార్యక్రమము పతురముగ జరుగుచున్నది. అర్థము, ప్రయోగము, వ్యుత్పత్తి ఇతర భాషాసంబంధములును జాగ్రత్తగ విమర్శింపఁబడుచున్నవి. ముప్పాతికపని ముగిసినది, ఇది యత్యురరూపముఁ దాల్చుటకు ఒకటిరెండొండు పట్టును. కార్యవిధానమున మాంధ్యము కనఁబడును. ఆంగ్లద్రావిడాది నిఘంటులు రచించుటకును బెక్కిండ్లు పట్టెను. ముద్రణముందుగ నెప్పన్నగ్రంథమును— నలుగురయిరుగురు ఆంగ్రవండితులు—రచయిత లేకాక—పైవారును బరికించుట యవసరము. ఇట్టి యేర్పాటుచే అపార్థప్రమాదాదులకుఁ దా వుండదు.

విమర్శనములో స్వల్పవిషయములకుఁ బ్రాధాన్యము కల్పింపఁబడెను. అగ్రప్రాయభేదములు ప్రకటించుట ఈసందర్భమున నిరవయోగము. ప్రణాళిక చర్చింపవలసియుండఁగా లేకములనుబట్టి వాదమునట్లుట సమంజసముగాదు.

ప్రయోగములనుజూపు గ్రంథపట్టికలోని గ్రంథము లన్నిటినుండియు ప్రయోగములు మాదిరిపదములలో



కనఁబడలేదనడి యాత్మేపము నిరాధారము. కొన్ని చోట్ల గ్రంథములలోని పద్యసంఖ్యలు మాత్రముండి పద్య పాదములు లేకపోయినంతమాత్రాన హానియేమి? సంఖ్య నుదాహరించుట దోషముకానేరదు. ఇప్పటివ్యవహారము సమగ్రము కాదుగదా!

అంగపడి, అంగలార్పు, అంగవిందు, అగుదెంచు మున్నగుమాటలనుగుఱించిన ఆత్మేపములు బలమగునవి కావు. ఇందు అభిప్రాయభేదము లుండెనోపును. చేయక, చేయమి...లలో క,మి,న్యతీతకార్థబోధకములని వైయాకరణులందురు. కార్తవ్యమును ప్రమాణముగ గొనమి తప్పదుగాదు.

అంచుక, యించుక, అంగదట్టుము, రిల్లర యేని మున్నగుపదములపై చర్చలు నిష్ఫలములు. అర్థవ్యాసాలు కడపటి నిర్ణయములో తేలవలయును.

ఉపకారకముకాని ప్రసంగములు బాధించును. ఆర్జునము, గుణపక్షపాతిము వ్రాతెలవక బెంపుల దెచ్చును.

బరుగుచున్న మహాకార్యమునకు విజ్ఞాలు సాయ పడుట యుక్తము. చిత్తమును మహారాజాగారు విశ్రులముగ ధారాశేషముగ నొసంగుచున్నారు. పెక్కండ్రు పండితులుచేరి చర్చించి నిర్ణయించుచున్న యీగ్రంథము గూఢాంశముగ నుండుట న్యాయముగాదా!

మద్రాసునకు ముందుగ విఖ్యాతపండితులను — నిఘంటునిర్మామన పాట్లానని నారినిగూడ — చేర్చి సంబోధనలను నిర్ధారణచేయుట యుక్తము. ఈమహా నిఘంటువులో అంధ్రవ్యవహారమున మాత్రముండుమాట లకు దావు లేకుండుట ఒకగొప్పలోపము. ఇది తీరనది కాదుగదా! విమర్శించువారు వికాలహృదయములతో విమర్శించుట న్యాయము. దోషాలోపణమునకది విమర్శించుట కోవనీయము.

గరిమెల్ల సోమన్న.

### సారంగధర వ్యాఖ్యానము

చేమహారవాని సారంగధరచరిత్ర యను కీర్తిక క్రిందనే వ్రాసిన 'ఉప్పవై నట్టి చక్కెర లప్పరీడె'

యనుపద్యమునకు వ్యాఖ్యానమును గుఱించి శ్రీ కేటూరి ప్రభాకర శాస్త్రిగారు వైకాఖిమన భారతీ సంచిక యందు గొంత విమర్శనమును వ్రాసిరి. అట్లు నాయుద్దేశమును జెప్పించినందుల కే నెంతయు గృతజ్ఞుడను. కాని యాపద్యమునందుగల 'చక్కెరలప్పలు' వా కిప్పటికిని గలుపుగనే యున్నవనిన మన్నింపదగినను. లప్పయనిన శబ్దరత్నాకరమున 'రాశి'యనియు, వ్రాణ్యమున 'ముద్ద' యనియు వర్ణములుంట నే నెఱుగకపోలేదు. శ్రీ శాస్త్రి గారిచ్చిన సరిమాణార్థ మప్పుడు నిష్పగు నాకమవనట్లు గానరాకున్నది. శ్రీ శాస్త్రి గారియర్థమును మిగుల జక్కగ సాధించినటుల కించకయు సందేహములేదు. వారు నూచించినట్లు లప్ప పరిమాణము లగుటచేతనే చక్కెరలప్పలని వాడుకకు రావెల్లును. కాని పద్యము నందలి చక్కెరలప్ప లప్పి చేయవలయుండే, యన్య పదార్థసమ్మేళనము నవేక్షించుచున్నవి. ఈకష్టమునాకు బోలె శ్రీ శాస్త్రిగారికిని గలిగినటుల నిశ్చయము. కావుననే, యెత్తి కొనుటలో 'ధర్మారావుగారు స్వయముగ వ్రాసిన దీకగూడ దప్పుగానున్నదని చెప్పవలసి వచ్చినందుకు జింతిల్లుచున్నాను' అని యారంభించి పరిమాణార్థకమున 'నెడు' ను మిగుల సంభావించి, తుట్టుతుడకు 'చక్కెరలప్ప' లనగా చక్కెరప్రధాన ద్రవ్యముగానుంచి (ఉప్పిచేయునదిగాన చక్కెరమాత్రమే యగు నేని ద్రవించిపోవును) ముద్దపదముగా జేసిన మధుర భోజ్యపు లప్పపరిమాణములని యర్థమగు' నని శ్రీ శాస్త్రి గారే వ్రాయక తప్పినదికాదు. వారొసగిన యీయర్థమునకును, నే తెప్పిన 'భక్ష్యులి శేషము'లను వర్ణమునకును భేదము, తొలుత తాము నెప్పినట్లు జింతిల్లువలసి నంత యెక్కువగాక యీవ్యాఖ్యత్రయము యుండుయు వాళే గుర్తించిరి. అందువలననే 'ప్రకరణసాహచర్యము లనుబట్టి యింతయర్థమిక్కడ పుట్టుచున్నదని వ్రాసి తాము తొలుత నుద్గడించిన నాతీష్టము సాధించితిమి పరిమాణార్థమునకు బ్రాధాన్యము నొసగనెంచిరి. సంకల్ప మెంతవఱకు సిద్ధించెనో యారయునము.

భక్ష్యులనిన నన్ను గావని తాము భోజ్యునిని. ఇటు భేదపాఠములను గూర్చి 'పెనగులాడుట యేల?



సాహచర్యములన నోవ్యమో, పానీయమో యయిన మతీయు సంతసించును. భోజ్యమేయందము—అట్లును పాత నాకర్మ్యంతర మేమియు లేదు; ఉత్పల కనువుగ నుండుటకే భిక్ష్యుమంటిని—కాని, చక్కెరలప్పనెప్పుడు మనము భోజ్యముగ నంగీకరించితిమా యప్పుడే తన పరిమాణా మనకు ప్రాధాన్యము నశించునుగాదా! ప్రక్రమమునుబట్టి చూచినను బరిమాణార్థమున నేమి స్వారస్యమున్నది? ఇంక శాస్త్రీగారిచ్చిన యర్థముతో నాపాదమునకు దండావ్యయము చూడు డెట్లులుండునో: ఉప్పనై నట్టి చక్కెరలప్పరీడెయిన ‘ఉప్పిచేయుటచేతనగు చక్కెర ప్రధానద్రవ్యముగా నుంచి ముద్దపదనుగా జేసిన మధురభోజ్యపు లప్పపరిమాణములు (తీయనగు వారెఱుకు) పరియునునా’ యని యగునుగాదా! ఇదిలేస్సయో, ‘ఉప్పిచేయనయినభిక్ష్యములో’, లేక భోజ్యములో పరియునునా’ యనుట లేస్సయో చదువరు లెఱుంగకపోరు. ఇట్ల మధుర్యమే ప్రధానముగాని పరిమాణ మావంతయు గానేరదు. పద్యభావమును బోషించుటయే వ్యాఖ్యాతకు గర్తవ్యముగాని పాండిత్యముతో బాడుచేయుట కానేరదు. కర్తాధరణమగు ఋగడయూకారముచే గలిగిన ‘చక్కెరఋగడ’లను భక్త్యవిశేషములం బాకారప్రాధాన్య మంతరించి పోవును. ఆకార మాఋగడయట్లు లేకున్న వాభిక్ష్యము లనారగింప చూచుమా? అట్లులేనే పరిమాణమువలననే యానేరు పచ్చినను రాగిడబృంత చక్కెరలప్పయు బాగుగ నున్నదనుచు భుజింపగలము.

ఇట్లు ప్రక్రమ సాహచర్యములచే బట్టుచున్నట్టియు, నుప్ప ననువననట్టియు, స్వారస్యమును బోషించునట్టియు, వేయేల తప్పని చెప్పడలంచినను దప్పించుకొనజాలనట్టియు, నాటికగూడ దప్పగానున్న దని శ్రీ శాస్త్రీగారు వ్రాయనెంచుట, తప్పనిచెప్పట తగదుగాన నోప్పదనియైన వ్రాయనలసి వచ్చినందుకు నే నెంతయు జింతిల్లుచున్నాడను.

లప్పలదిమర్శను లంకించుకొని, విమర్శవిషయమున కప్రస్తుతమైనను శ్రీ ప్రభాకరశాస్త్రీగారు దమకులభించిన నైషధా ముక్తమాల్యదాదుల యందలి చిక్కని

పాతభేదములలో గొన్నింటిని గూర్చి ముచ్చటించి నాకును, నన్నుబోలిన యాంధ్రపాఠకులకును సందర్భములైరి. ఆప్రస్తుతమునుటకేల సాహసించితివన, నన్ను పాతమున కర్థమునెప్పుట ప్రస్తుత విమర్శనవిషయము: పాతభేదములు చిక్కకపోవుటచే భావముపాడనట వారు ముచ్చటించిన విషయములు. ఏ డెట్లులయినను, దమకందు బడిలోనుండు నిట్టి యమూల్యపాఠముల నాంగ్రజనంబున కనతికాలంబున నందజేయుతలంపు శ్రీ ప్రభాకర శాస్త్రీగారికి గలుగుగాత! భాషానేమి కావించుట కభిమాన మధ్యంతరము గాకుండుగాక! బ్రహ్మశ్రీవేదము వేంకటరాయశాస్త్రీగారింతకుముందే యిట్టి వానిని వెక్కిరించి నాకళించియు నింతకాలము నూరకుండుట యాంధ్రుల దురదృష్టచునక తప్పదు. ఇప్పుడయినను వానిని ముద్రింపించి వెల్లడింపనున్నారనుటకు మిగుల సంతసము.

ధీమంతులకైనను బ్రమాదంబు లటనట దప్పననునాలోకి సర్వజనసమాచరణీయంబుగ నుండ, శ్రీ ప్రభాకరశాస్త్రీగారి కేటికో మఱియొక్క యనవసరవిషయమును దమవ్యాసమున జొప్పించిరి. విజయవిలాస సారంగధరచరిత్రల వ్యాఖ్యానంబుల గాననకు లోపంబులకు సమాధానరూపంబుగ దమతో శ్రీ వేంకటరాయశాస్త్రీగారుచెప్పిన వాక్యములని “శ్రీ (వేంకటరాయ) శాస్త్రీలవారు విజయవిలాస సారంగధరచరిత్రలకు టిప్పణులను దమయొద్దఁ బనిచేయుచున్న యొకగ్రంథకర్త, ఆప్తయ పంతులగారి ప్రాతటిక ననుసరించి వ్రాసికొనివచ్చి యిచ్చిన లఘుటీకను పరిపఱిచి, రచించిరట. అట్లు పరిపఱుచుటలో నాలఘుటీకలోని ప్రమాదములు గొన్ని యపరిశీలితములుగా నట్టె విడుచుబడియందునని శాస్త్రీలవారు నాతో ననిరి” అని శ్రీ ప్రభాకరశాస్త్రీగారు వ్రాసిరి. ఈసమాధానము నేడు గేవల మనవసరముగుటయేకాక, “స్వవిరచితవ్యాఖ్య” యనియు, “మద్విరచితవిపులవ్యాఖ్య” యనియు శ్రీ వేంకటరాయ శాస్త్రీలవారు వ్రాసిన యనేకవాక్యములతో సమన్వయము నేసికొన నలవికానిదియు నై యున్నది. అంతియకాక, యావాక్యంబు లనర్థదాయకంబులగు ననేకాపొహలకు దావునొసంగుచు శ్రీ శాస్త్రీలవారి వ్యాఖ్యానములకెట్టి



కళంకమునైన గూర్చి సమర్థులు లగుచున్నవి. కావుననే యీవాక్యములు వాకత్వంతవిషయమును గలిగించుచున్నవని నన్ను శ్రీ వేంకటరాయ శాస్త్రిగారును, శ్రీ ప్రభాకరశాస్త్రిగారును మన్నించు రని తెలిచెదను. ఇట్టి సమాధానముల నడుమయ గాలయాపనము నేయుట కన్న, నవకాశముగల యాంధ్రపండితులు శ్రీ వేంకటరాయశాస్త్రిగారియొడ నముదితిములై యున్నవని చెప్పుచున్న యనేకామోఘవిషయముల వాంధ్రజనుల కవతి

కాలంబున నందజేయ నుద్యమించిన జాల మేలగునని నిన్ను వింటును.

అవకాశము గలిగినంత వాకడనున్న వానిగా శ్వాసముల సారంగధరసంపుటమును శ్రీ ప్రభాకరశాస్త్రిగారికి జూపగలుగుదునని నమ్ముచు, వారు దీనిని సాధించి సాయమొనర్పవలెనందుల కభివందనము లర్పించుచున్నాడను.

తాపీ ధర్మారావు

## ఆత్మస్తుతి

మండా సూర్యప్రకాశ రావుగారు

అశాబద్ధకమై, దురాగ్రహమదవ్యాలోరు సంచారమై,  
క్షేణానీకతమంబు కార్కానగ, నక్షీణోగ్రసంసార యా  
త్రాశుంధగ్ధహనాంతరస్థలిని సంక్రాంతిండవై, ఇన్నతక  
గాసిం జెందని యంతరాత్మకు నమస్కారంబుఁ గావించెదఁ.

తూలలేదు ప్రపంచకార్యమున వాతూతాఘ లోలన్మహా  
భీలోద్వృత్తికి నేను; నాశిరము దీపించుక సగర్వంబుగా  
నాలోకోగ్రదురంత దుర్బటనరూప్యోసిప్రభూతంబులక  
గీలాంబు న్రవించు చుండియు నధోక్షిప్తంబు గా కెన్నఁడుక.

అతికోపాకులితంబు, తీవ్రనయనాంభోనీక గంభీర మీ  
క్షీతి; అద్దానిని దాటినక బలలమస్తిష్ఠాస్థిదుర్గంధదూ  
షితకాలానల తీవ్రత స్తనరకక్షేత్రంబు; రెండింటికీ  
మతి భీతిల్లక ధిక్కరించెద మదాత్మస్థైర్య శౌర్యోద్ధతిక.

నాకద్వారపథంబు తిన్న నయగుక! వక్రంబె యా!! దాని నా  
లోకింపం బని యేమి? ఈవసుధ నాలోపంబు లె న్నేనవో!  
నాకర్మంబున కేన కర్తను గదా! నాయాత్మ శాసింపఁగా  
నాకన్నక బరుఁ డెవ్వఁడుక గలఁడె విజ్ఞానంబుమైఁ జూచినక.





### భారతీయ మహిళామణులు

ప్రముఖములగు ప్రజోపయోగోద్యోగములలో  
నున్నవారు

స్త్రీలు రాజకీయ, పౌరస్వత్వపు హక్కులను సంపాదించుకొనుటకు మిక్కిలి తోడ్పడినది 'విమెన్స్ ఇండియన్ ఎసోసియేషన్' (భారతీయ మహిళాసమాజము). ఆ సంఘముయొక్క రెండు ముఖ్యోద్దేశములు:—స్త్రీలకు పురుషులతో సమానముగా పురపాలక సంఘములలోను, శాసనసభలలోను పోటుచేయు ఆధికారముకలుగునట్లుచేయుటయు; అన్ని పురపాలక సంఘాలలోను, శాసనసభలయందును స్త్రీలు సభ్యురాలై గా నెన్నుకొనబడు హక్కును సంపాదించుటయును.

ఈ దిగువ పట్టికలో కొలదిమాత్రపు వినాయింపుతో సంవదన భారతిమహిళాసమాజపు సభ్యురాలై.

వారు వారు నియమింపబడిన కేటేలమధన నారి పేరులు వ్రాయబడినవి. ఇందు కొందరు మాత్రము సచితములగు పెక్కు కారణములపైని రాజీనామాల నిచ్చియున్నారు.

### శాసనసభాసభ్యురాలై

డాక్టరు పూనెన్ లూథాన్ (తిరువాంజూరు) రెండు సంవత్సరములు ఆరోగ్యశాఖమంత్రి; శ్రీమతి మాధవీతమ్మ (కొచ్చిను); డాక్టరు మద్దులక్ష్మిరెడ్డి (చెన్నపురి) శాసనసభోపాధ్యక్షురాలు; రాజకోట సంస్థానమున నిద్దరు స్త్రీలు.

### పురపాలక సభ్యురాలై

దేవదాసుపతి (చెన్నపురి); హాక్కిన్ సన్ సతి (బొంబాయి); శ్రీమతి సరోజినినాయుడు; గోఖలే సతి; లోట్ వోలాకన్య; మెకంజీసతి; హాచెన్ ఏంజి లోసతి (చెన్నపురి); యన్. బి. దాసుకన్య (పాట్నా); లక్ష్మణఅయ్యరుసతి (చైదాపేట); కాశీయాబాయిదేవధర్ కన్య (పూనా); శ్రీమతి అన్నమ్మగారు (గుంటూరు) పేక్లియాడకన్య (వేలూరు, కలకత్తా) శ్రీమతి క్రిష్ణ వేణమ్మ (కాకినాడ); శ్రీమతి రమణాబాయి వీలకంత్ (అనామ్మచాబారు); శ్రీమతి పి. సుకీలాబాయి (బల్లారి); శ్రీమతి బాపాయమ్మ (రాజమండ్రి); అన్నా ఖామన్ సతి (తిరునెల్వేలి); బానకీకన్య (కాకినాడ); లక్ష్మీతమ్మలోకన్య (వేలూరు); ఆది శేషయ్యసతి (వేలూరు); లై నియంరెసతి (రంగూరు); చార్లెట్ సతి (తెంబాపూరు); రజకసతి (తెంబాపూరు); అబ్రహంసతి (ఉడక మండలము); అయ్యత మీసన్ సతి (మధుర); దొరైకమ్మ ముదలియార్ సతి (మధుర); జ్ఞానదురై సతి (తిరుచినాపల్లి); కేసుకొరై సతి (తిరుచినాపల్లి); శ్రీమతి బుడ్డి సుబ్బమ్మ (నెల్లూరు); శ్రీమతి సునజార్ (కడలూరు); డాక్టరు కింగ్ స్టీ సతి (రంగూరు); యన్. సుబ్బారావుసతి (రుంగూరు).

### జిల్లాబోర్డు సభ్యురాలై

శ్రీమతి యన్. కన్యమ్మలో (ఉత్తరఆంధ్రము); శ్రీమతి జయలక్ష్మీకుమార్ (చిత్తూరు); డాక్టర్ హక్కి సతి (చిత్తూరు); ఆర్బిన్ బాన్ సతి (తెలిచ్చేరి); ఇ.రాబర్టుకన్య (దిండిగల్); స్వామినీసతి (తిరుచూరు); శ్రీమతి



ద్రౌపది అమ్మగారు (శ్రీమతి); డి. కె. మిస్ట్రీ సతి (కన్నమారు); శ్రీమతి ఆనంట రుక్మిణిఅమ్మ (చెంగలమ్మ); శ్రీమతి ఉన్నవ లక్ష్మీబాయిమ్మ (గుంటూరు); శ్రీమతి భాగీరథి శ్రీరామ్ (చెంగలమ్మ); శ్రీమతి ఆర్. కాంధనబాయి, వి.యే., (మంగళూరు మహిళాసభనుండి దక్షిణకనరాజిల్లా విద్యాసంఘమునకు)

### తాలూకాబోర్డు సభ్యురాలు

శ్రీమతి పద్మావతి (మచనపల్లి); శ్రీమతి జయ లక్ష్మి (మచనపల్లి); అలీయ సేఫీన్ సతి (జేలూరు); ఫిలిప్స్ సతి (శివంగి).

### ఆనందరీ ప్రీమేజిస్ట్రేటులు

కజిన్నసతి (చెన్నపురి), సదాశివయ్యసతి (చెన్నపురి); స్టాండ్ ఫర్లసతి (చెన్నపురి); వి. పాండురం గారాపుసతి (చెన్నపురి); బీస్టి సతి (చెన్నపురి); హాడ్ కిన్సన్ సతి (బొంబాయి); కాంట్రిజుంగ్ సతి (బొంబాయి); డి. తాతాసతి (బొంబాయి); త్యాగ్జీసతి (బొంబాయి); యస్. వి. దాసుకన్య (పాట్నా); బర్నస్వి కన్య (చెన్నపురి); శ్రీమతి జయలక్ష్మి (మచనపల్లి); గరు మూర్తిసతి (మచనపల్లి); లలితాక్రిష్ణస్వామిసతి (చెంగలమ్మ); దేవసహాయసతి (మధుర); మల్లికార్జునసతి (బొంబాయి); ఇంజనీరుకంట్రాక్టరుగారిమూర్తి (బొంబాయి); పుష్పనాథసతి (కడలూరు) ఉపాధ్యక్షురాలు; బొంబాయిరాజధానినుండి మణి 10 మందిస్త్రీలు (జేల్లు తెలియరాలేదు); శ్రీమతి ఆలమేలు మంగతాయారమ్మగారు (చెన్నపురి); శ్రీమతి మాలతీవల్లభస్వరూపసతి (చెన్నపురి); శ్రీమతి కేసరిక్ సుబ్బారాయమ్మ (తెజవాడ)

### విశ్వవిద్యాలయ సెనెటుభ్యురాలు

సుబ్బారాయసతి (చెన్నపురి); హైదరాబాద్ (పాట్నా); కేకరకన్య (చెన్నపురి); యస్. వి. దాసుకన్య (చెన్నపురి); ప్రభుత్వవిమోచకులును, ఉద్యోగశీర్షా ఇచ్చిన సభ్యులము గలవారు నగు పెక్కుమంది సభ్యురాలు.

### ప్రీత్యారిష్టరులు, లాయరులు

కార్నీలియా సారాజ్జీకన్య (కలకత్తా); మిస్ తాతాకన్య (బొంబాయి); హైదరాబాద్ (పాట్నా); ద్వామేమే భిక్షకన్య (రంగూను); పాంక్షాకన్య (పూనా); వి. ఆనందబాయికన్య (చెన్నపురి); దేవదాసుకన్య (చెన్నపురి) క్యామకుమారి నైహుకన్య (అలహాబాద్).

### మన పొగాకు వ్యయము

గాంధీమహాత్ముడు 'యండ్ ఇండియా' పత్రికలో నిట్లు వ్రాసెను:—

బహువిధ సంస్కారములందు ప్రేయము కల యొక విశేషమిది మన భరతదేశము పొగాకునకై ఎంత వ్యయము చేయుచున్నది తెలియగోరుచున్నాడు. సంవత్సరమునకు పట్టిపొగాకునకును, సిగరెట్లకును కలిపి 213 లక్షల రూపాయలగున్నదని నాకు తెలియుచున్నది. ప్రతి యేడాదికిని మొత్తము ఎక్కువగుచున్నది. 1923 వ సంవత్సరములో 1 1/4 మిలియను పాసు లయ్యాయుండిన దిగుమతి 1927 వ సం॥లో 5 మిలియనులకు పెరిగెను. సిగరెట్ల దిగుమతియందును దీనికి తగిన హెచ్చుదల యుండెను. నేను చూచిన సంఖ్యావివరణము నమ్మకమైన దైనయెడల మనదేశమునుండి యేమాత్రము పొగాకును ఎగుమతియగుచుండుటలేదు. అందుచేత మనదేశపు పొగాకుపంట యొక్క విలువయు పై సంఖ్యలకు చేర్చబడవలయును, పొగాకుపట్టలు, దీక్షలు, సిగరెట్లు కాలపు ప్రతివాదు నీ యశూయపు దుర్భాషమును మానివేసి, తన నోటిని చెడువాసనకు నిలయముచేయక, తనపండ్లను పొదుచేసి కొనక, రుచులను వేడిని గ్రహించు జిహ్వోంద్రియమునకు నష్టమొనర్చక, ఈ దుర్భాషమును మానుటలన మిగులు సామ్యుడైన నొక జాతీయోద్యమమునకు దానవంగ నిమ్మనెడల, నతడు తనకును తన దేశమునకు కూడ మేలొనగూర్చిన వాడగును.



తులకర్క



శ్రీరామరావు



అమరావతికోటరాజులు

శ్రీయుతులు భావరాజు వెంకటకృష్ణరావు  
పంతులు (బి. ఏ., బి. యల్.) గారు ఆంధ్ర  
హిస్టారికల్ రీసర్చ్ సొసైటీ ప్రైమాసికపత్రిక  
(రెండవ సంపుటము 3-4 సంచికల సంపుటి)  
యందు వెనుక తాము అమరావతికోటరాజు  
లనుగూర్చి వ్రాసినపుడు రెండుమూడుముఖ్య  
ములైన విషయములను పొరపాటువలన నందు  
చేర్చక విడిచితిమనియు, ఆవిషయముల నిపుడు  
వివరించుచుంటిమనియు నొకచిన్ని వ్యాసమును  
ప్రకటించిరి. అందు మొదటిది: కోటరాజులయిం  
టిపేరు పాలెవారనియు కోట సంశయమునకు  
మూలపురుషుడయిన ధనంజయుని యొక్క  
జాతి, పేరు, ఇంటిపేరు తెలుపునద్య మొకటి పెద  
మక్కిన భూతమహాదేవి శాసనమున గలద  
నియు చెప్పి యావద్యము నుదాహరించినారు.  
ఆవద్యమిది:

చ. అమలవయోధిః జంధ్రుః యజ్ఞ

యం బనువట్లువెపోలె వారిజా

తమున విరించి పుట్టిన ఏ

ధంబునఁ గాంధవధారుడధీధీం

ప్రమున సురావనీజ ముడి

తంబయి యొప్పుగతిం జగుర్జం

శమున జనించె నుగ్గరిపు

సైన్యజయుండు ధనంజయుం డిలన్.

ఈవద్యము మొదటిపాదమున 'పోలె'  
అనుపదము 'వారి' అను 'వారిజాత' పదైకదేశ  
మును నొక్కచో నుండగాంచి వెనుక నీకోట  
వారు కర్ణాటకులని సూచించిన శ్రీకృష్ణరా  
వుగారు ఈవద్యముయొక్క అర్థమునుగాని,

సమన్వయమునుగాని పరిశీలించకయే 'పోలె-  
వారనువాని నేకపదముని విశ్వసించి కోటవారు  
'పోలెవారను నింటిపేరు గలవారని విశ్వయిచి  
నారు. కోటవా రాంధ్రులేయను క్రొత్తసి  
ద్ధాంతమును నెలకొలుపబూనిన వీరి యుత్సా  
హపరవశతయే యీప్రమాదమునకు గారణ  
మని తలపడగును. వైవద్యమునకు సమ  
న్వయము:

అమలవయోధివి (నిర్మలమైవ (పాల) పముద్రము  
వందు) చంద్రుడు ఉదయము అనువట్లువె పోలె (అనువట్లు  
వలెకే), వారిజాతమున (తామరపూవున) విరించి (బ్రహ్మ)  
పుట్టినవిధమున, కాంధవధారుడీ ధీధీంప్రమున (బంగారు  
కొండ) అనగా మేరుపర్వతము అందు, సురావనీజము  
(దేవతలప్రమాన) అనగా కల్పవృక్షము ఉడితమయి (పుట్టి)  
ఒప్పుగతిరి, చగుర్జంశమువందు ఉగ్గరిపు సైన్యజయుండు  
(భయంకరులయిన శత్రుసేనలను జయించినవాడు) అయిన  
ధనంజయుడు ఇలను జనించెను.

వైవద్యము నొక్కసారి స్థూలదృష్టితో  
జదివినంతనే స్ఫురింపదగు నీయర్థమును పునరు  
క్తగ నిట్లవ్రాసినందుకు పాకకులు మన్నింప  
వలెను.

ఇయ్యది కేవల మాంధ్రభాషయందే ప్రక  
టితమై యుండినచో నీయల్పప్రమాదమామాట  
తలపెట్టవలసిన యావశ్యకత లేకుండెడిది. అట్లు  
గాక ఆంగ్లపత్రికయందు ప్రకటించబడినది. ఆం  
ధ్రభాషాసభిజ్ఞులందరు సీప్రమాదమునే ప్రమా  
ణముగాగొని తప్పుదారులు తీయవచ్చును.  
ఇట్టివి మనకుక్రొత్తకాదు. పూర్వచరిత్ర  
కారులు కావించిన పొరపాటుల నెన్నిటికో  
తరువాతివారు సవరించుచుండుట మనయను



భవములో నున్న విషయము. కావున శ్రీ కృష్ణరావుగారే ఈవిషయమును గుర్తించి యీ ప్రామాణిక ప్రతికయొక్క రాగలనంచీక యందు తమప్రమాదమును సవరించి ప్రకటించుట నముచితము; చరిత్రకు మహోపకారమును.

### ఆంధ్రమహాజనులకు విన్నపము

కీర్తిశేఖులగు శ్రీ ఆంధ్రరాత్న రామదాసు దుగ్గిరాల గోపాలకృష్ణయ్యగారిచే స్థాపింపబడిన శ్రీమదాంధ్ర విద్యాపీఠ గోష్ఠివారు శ్రీగోపాలకృష్ణయ్యగారి జీవితచరిత్ర, రచనలు, ఉపన్యాసములు, ఇష్టాగోష్ఠి, హాస్యపల్లపములు, చాటుపద్యములు, లేఖలు మొదలగువానిని గ్రంథరూపమున ఆంధ్రమందును, ఆంగ్లమునందును, వేలువేలుగ నమ్మితిని ఆంధ్రమహాజనులకు సమర్పించుకొన సంకల్పించియున్నాడు. శ్రీగోపాలకృష్ణయ్యగారి జీవితమునందలి మహాదాశయములను ఆంధ్రలోకము మరువకండుట కీయత్న మొంతయగునని మేము మేరుగ తెలుప నక్కరలేదు. కాని యీ యాద్యములు పెరవేరుట శ్రీ గోపాలకృష్ణయ్యగారితో నేదోవిధముగా పరిచయముగల ఆంధ్రమహాజనులు బహుమంది యొక్క తోడ్పాటుపై నాభారపడియున్నకలమున, ఆంధ్రమహాజను లెల్లరును పై సుహృదించిన విషయములగుర్చి, వారివారికి తెలిపిన యావద్వివృతమును, శ్రీవారి స్వహస్తలిఖిత లేఖలు (లేక అందుకు సరియగు నకర్లు), రచనలు, భాయాపటములు మొదలగునవి యీ దిగువ చిరునామాకు పంపించి మాకు తోడ్పడగలందులకు ప్రార్థించుచున్నాము. అట్లు

పంపించిన లేఖలు, భాయాపటములు తిరిగి కావలయునని గోరినచో త్వరలో వారికి వాపసు చేయబడును.

ఈ త్తరప్రత్యుత్తరము లన్నియు యీ దిగువ చిరునామాకు పంపవలెను.

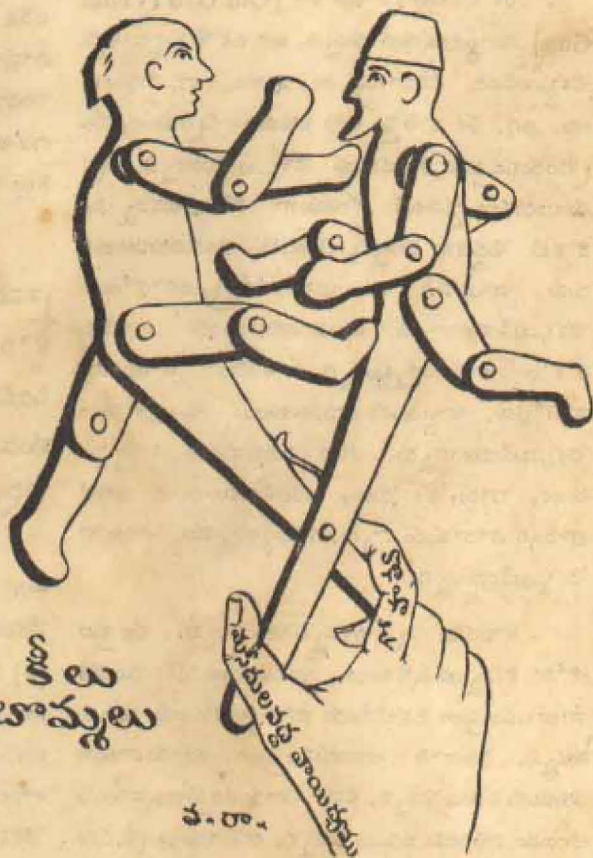
గుమ్మడిదల వెంకట సుబ్బారావు, ఇండియన్ బ్యాంకు, బెజవాడ. ఇల్లు విన్నవించు,

౧. నడింపల్లి వెంకట లక్ష్మీవరసింహారావు,

౨. అబ్బూరి రామకృష్ణారావు,

౩. గుమ్మడిదల వెంకటసుబ్బారావు.

ఆంధ్రవిద్యాపీఠగోష్ఠి, బెజవాడ, ౨౪-౭ ౨౮.



కల  
బామ్మలు

ప.రా.



## గోవా వీరగల్లు

విజయనగరాధీశుడగు

రెండవ హరిహరరాయల కాలమునాటిది

మిథిక్ సొనయిటీ త్రైమాసిక పత్రికలో రెవరెండ్ హెచ్. హీరాసు, (యస్. జే., యం.ఎ.,) గారు ఈ వీరగల్లును గూర్చిన విమర్శముగా నొక పెద్దవ్యాసమును వ్రాసినారు. అందలి ముఖ్యాంశములు కొన్ని యీక్రింద నుద్ధరింపబడినవి.

ఈ వీరగల్లు ప్రాతగోవా [Old Gao (Velha Gao)] మ్యూజియమున నున్నది. ఇది ఒకటే పల్ల రాతిపై చెక్కబడినది. దీనిపొడవు ఆ. ౫ అం. ౧౧; వెడలుపు అం. ౨౧. ఈ రాతిపై ఆరు వరుసలు చిత్రములు, పం ద్రెండుపంక్తులు శాసనమును చెక్కబడియున్నవి. చిత్రములవరుసలు పైనుండి క్రమముగా నొకదానికన్న నిం కొకటి పెద్దదిగా నున్నవి. మొదటి రెండువరుసలయందు నాయకుని కుటుంబములోని స్త్రీలుకాబోలును చెక్కబడియున్నారు. మూడవవరుసయందు పాలకిపై నొకడు పోవుచున్నట్లున్నది. అతడు నాయకుడు కానోవును. నాల్గయిదు వరుసలయందు గుడ్డపురాదులు చెక్కబడియున్నారు. ఆరవ వరుసయందు శిరస్థానములు, డాళ్లు, కటారులు, ధరించినయోధులు బాహు బాహిని పోరాడుచున్నారు. బొమ్మలన్నియు మోటుగా చెక్కబడియున్నవి.

శాసనము ప్రాతగన్నడబాసనున్నది. పంక్తులలోని కొన్ని యక్షరములు మాసిపోయినవి. మొదటి నాలుగుపంక్తులు ఒకటిరెండు బొమ్మలవరుసలకు నడుమ నున్నవి. తరువాతి అయిదుపంక్తులు మూడునాలుగు వరుసలకు నడుమనున్నవి. చివర మూడుపంక్తులు, నాలుగు అయిదు వరుసలకు నడుమ నున్నది. అక్షరములు శ్రీ.పరు నాల్గవ శతాబ్దమునకు చెందినవి, శాసనవిషయము యొక్క సాహిత్యము:

“మహారాజాధిరాజ, రాజవర మేశ్వర హరిహర రాయలు రాజ్యమేలుచుండగా ‘హైవె’ రాజ్యముపై నధికారము పెరపుచుండిన మహాప్రభావి మల్లప్పాడయ రాధిసంవత్సర భాద్రపద బహుళ చతుర్దశినాడు యుద్ధమునకు వెడలినాడు. మడియగొంబు వద్ద యుద్ధము జరిగినది. రాణువచెంతనున్న ముద్దకళ్ళ తిమ్మనాయకుడు—మల్లప్పాడయరు కుటుంబమునకు చెందినవాడు—యుద్ధమున మృతుడయ్యెను. అతని కొడుకులు ముద్దనాయక, వీరనాయక, ముద్దనాయకులు ముగ్గురు నీ వీరగల్లును తెక్కించి ప్రతిష్ఠించినారు. అనమందాచార్య దీనిని చెక్కినాడు.”

ఈశాసనమున శకసంవత్సరము లేదు. ఇందు చెప్పబడిన రాధిసంవత్సరము శా. శ. ౧౩౦౨ సం.కు సరి పోవుచున్నది. దీనికి శ్రీ. శ. ౧౩౮౦ సం. సమానము. రెండవ హరిహరరాయలు శ్రీ. శ. ౧౩౭౭ మొదలు ౧౪౦౪ వరకు రాజ్యమును పాలించెను. కావున నీ వీరగల్లు అతని కాలమునాటిది.

హీరాసుగారు ఇతరచారిత్రక శాసన ప్రమాణములను బెక్కింటిని పురస్కరించు కొని వై కాలనిర్ణయము సరియైనదని నిరూపించినారు. తరువాత—శాసనమున నుదాహృతుడయిన మల్లప్పాడయరును గురించి, చాలా చర్చించినారు.

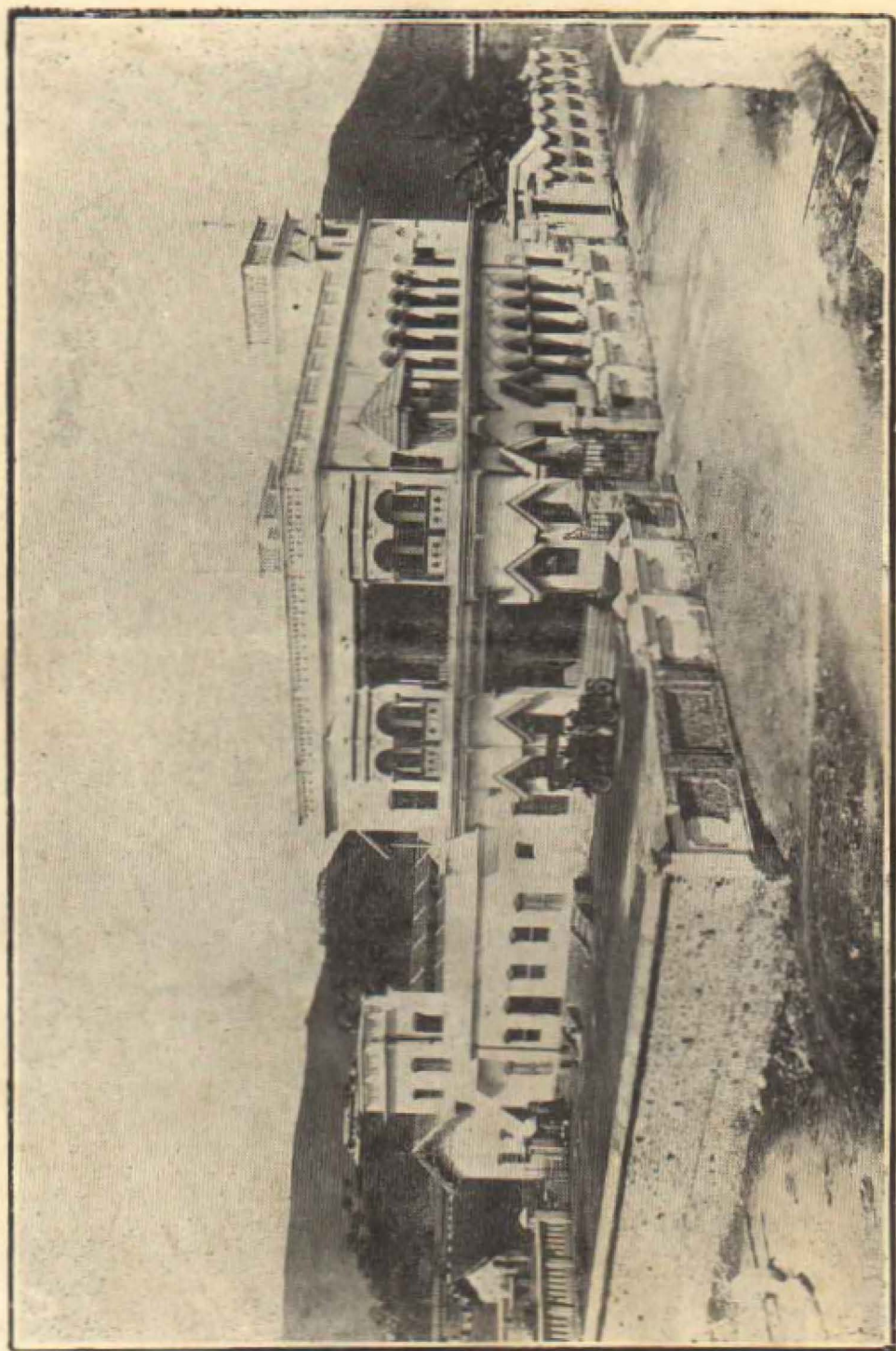
రెండవ హరిహరరాయల మంత్రులు, మూడుతెగలుగ విభజింపబడినారు. (౧) రాజకుటుంబమునకు జేరనివారు తొమ్మిండుగురు; (౨) తనకుమారులు ఆరుగురు; (౩) ఒకటమ్మక్క-రాయల కొడుకులు ఎనమండుగురు. మూడవ తెగకు జేరినవా డీమల్లప్పాడయరు. ఇతడు రెండవ హరిహరరాయలకు తమ్ముడు. ఈవీరగల్లు శాసన మీరడు ‘హైవె’ రాజ్యమును పరిపాలించుచుండెనని తెలుపుచున్నది. ఇతడు ౧౩౮౦ వ సం. గోవాపై పండెత్తియుండును. కాన నాచేరువ నీవీరగల్లు ప్రతిష్ఠింపబడి యుండును. రెండవముక్క-రాయల శిరసిహతు





గోవా పీఠము





శ్రీ దేశ్భారత కాశీవాస్థవి వాగ్గేయరావు పంతులుగారి భవనము

శ్రీ దేశ్భారత కాశీవాస్థవి వాగ్గేయరావు పంతులుగారి భవనము



నిమిత్తమై, చాలవఱకు భారతదేశపు సరిహద్దులయందు, III కు తక్కువకాకుండు యుద్ధములు, ముట్టళ్లు, దండయాత్రలు సలిపియుండెను. ఇంచుమించుననియును, మాల్దే గారు వివరించినట్లు, హింసాప్రయుక్తములు. బ్రిటిషువారు అంతకును పసాకులు పన్నినను — పొరుగురాజు పేచీకోరనియో, అల్లరిపెట్టువాడనియో, హిందూదేశమున అక్రమప్రవేశము చేయుటచేదండార్హుడనియో, హిందూదేశమున కింకను మంచిసరిహద్దు లేర్పఱుపవలెననియో, ఏదోయొకమిషన్ కనబడిచి నమర్చించుకొనకూతురుకాని — వారి ఆశయముమాత్రము క్రొత్త రాజ్యభాగము సంగ్రహించుకొనుటకే. ఆంగ్లేయరక్తముకంటె భారతీయరక్తము చౌకయని భావించి బ్రిటనుదేశము భారతీయులకే యీ యుద్ధాధికములయందు రక్తము దారవోయుభార మప్పగించెను. ఆంగ్లేయాగమనమునకుపూర్వము భారతదేశమంతర్వైరములతో నిండియుండినను, భారతీయరాజ్యములలోను, భారతీయరాజన్యులలోను గల విద్వేషములు తప్పి బయల్పడినప్రజలు తత్కౌన్సలున బ్రిటిషువారి నిమిత్తమై యిరుగుపొరుగుజాతులపై ఎడతెగని దండయాత్రలు, కయ్యములు సాగించుచు, కోట్లకొలది ప్రాణము లాహుతి నేయుటకు అదియు విదేశీయ విశేషలరాజ్యము విస్తరించి బలము మెంపొందించుటకుగాను — బలాత్కృతు లగుట భారతదేశమున కొక గొప్పమేలా యని ప్రశ్నించి, డాక్టరుగారు 1859 మొదలు 1900 ప్రాంతమువఱకు, చాల

భాగము భారతదేశపు తెల్లలకడను, కొన్ని సుదూరదేశములందును, బ్రిటిషువారు భారతీయులచే మెడలు విరిచి చేయించిన యుద్ధములును, దాడులును ఈ క్రిందివిధమున పేర్కొన్నారు — ఇదియు పూర్తియగుజాబితా కాదట:

చైనాలో 1860, 1900 సం.ల రెండుయుద్ధములు; 1864-65 న భూటానుయుద్ధము; 1868 న అరబి సీనియనుయుద్ధము; 1878-79 సం. పుష్తనుయుద్ధము; కాబూలమిషనుసంహారాంతరము, 1879-80 న రెండవఆఫ్ఘనుయుద్ధము; 1882 సం. ఈజిప్టుయుద్ధము; 1885 న బర్మాయుద్ధము; 1886 లో ఉత్తరబర్మా ఆక్రమణముతో అంత మైదీ; సీతానాపై 1858 న చిన్న దాడి, 1868 న పెద్దదండయాత్ర 'సీతానా దండయాత్ర'; 1859 న సేపాల-సిక్కిము దండయాత్ర; 1864 న సిక్కిము దండయాత్ర; 1858 న పశ్చిమోత్తరప్రాంతమున గొప్పకలహము; 1871-72 న 'లూషాయాల'మీదికి దాడులు; 1875 న 'నాగుల' మీదికి; 1877 న 'అఫ్ఝిల'మీదికి; 1879 న 'రంపుల'ను కొండజాతివారిపైకి; 1881 న 'పూజిరిజాల'పైకిని, 'నాగుల'పైకిని; 1884 న 'అఖుల'మీదికి; 1884 న రూబ్లోయమీదికి; 1884 న అచ్చటికేమఱియొకసారి; సిక్కిమునందు 'ఆకజాయిల' మీదికిని ('నల్ల కొండదాడి'), పూర్వోత్తరపర్వతజాతులమీదికిని 1888-89 న దాడులు; 1890 న ఇంకొక 'నల్ల కొండదాడి'; 1892 న మఱొక్కటి; 1890 న మణిపురముమీదికి దండయాత్ర; 1891 న 'లూషాయాల'పయి నింకొకదాడి; 1891 'మిరాట్టల'లోయూనికొకటి; 1897-98 న 40,000 మందితో గొప్ప దనుజిరా దండయాత్ర; 1901 న 'ముష్నాచుల'పై కొకదాడి; 1902 న కాబల్మీదికికొక దండయాత్ర; 1914 న టిబెటుదండయాత్ర. ఇవిగాక సుదూరములగు మాల్దా, నైఫన దీవులకు భారతీయదళముల బంపుటయు, ప్రసిద్ధమైన 'రష్యన్ మెసేన్' (రష్యన్ రైస్) న సెగర్కొనుటకై ప్రవృత్తాపారముల నిమిత్తము 10,000,000 చాలవ్యయపఱుచుటయు పేర్కొనదగును.

ఈజాబితా నమ్మ వీలు లేనంత పెద్దదయ్యి, 1859 సం.కు పూర్వమును, 20-వ



శతాబ్దమునను జరిగిన యుద్ధములును, దండ యాత్రలును ఇందు లేనేలేవు: ఈయన్నిటను, (1914-18) ఐరోపామహాసంగ్రామమునను భారతీయులు ఘోరముగ, సార్థకముగ పోరియుండిరి. బ్రిటనుదేశము తన భారతీయేతిహాసము పొడుగునను ఎడతెగక స్వార్థపరములగు యుద్ధములు సాగించిన విధమును తెలియజేయుట కీజాతితాచాలి యున్నది.

### మృత్యుకాల మహత్త్వము

శాస్త్రవృద్ధి లేనిపక్షమున మనుజుఁడంధుఁడనియే చెప్పవచ్చును. మనయింద్రియములు మిగుల ప్రబలములు. శాస్త్రవృద్ధివలన మనకర్తవ్యార్థవ్యముల విచారణ చేసికొనకపోవుటవలన నెంతేని హాని కలదు. ప్రకృతి యాశ్చర్యసంబంధమయినచూయ. మనశరీరముల కదియే ఉపాదానము. అహాయభూష మిక్కిలి ప్రబలయే. కాబట్టి, మనశరీరమునుగూడ మనయధీనమునం దుంచుకొనుటకై శాస్త్రవృద్ధివలన మనవిచారములను సర్వదా నిర్మలములుగాను, శుద్ధములుగాను ఉంచుకొనుటకు ప్రయత్నించవలయును. అట్లు చేయనిపక్షమున ఇంద్రియములు, ప్రకృతి యోగమయి, బండిని పెంకెనట్లు మలేప్రకారముగా ఇచ్చకువచ్చినమచ్చున లాగి గోతఁ బడఁద్రోయునో అనేప్రకారముగా మనుజుని అధోగతి మార్గమునకుఁ దీసికొని పోవుచుండును. సాధారణ మనుజునియందును, శాస్త్రవృద్ధిగల మనుజునియందును గుర్తింపఁదగినభేద మొకటి గలదు. సాధారణ మనుజుఁడు ప్రియాప్రియరూపమయిన వలలోఁ బడియుండిపోవును. కాని, శాస్త్రవృద్ధిగల మనుజుఁడో సిద్ధాంతశాస్త్రములపరిశీలనలన బుద్ధిని పవిత్రముగఁ జేసికొని విచారణపూర్వకముగా ఆత్మకల్యాణము విషయమున ప్రవర్తించువాడగుచుండును. “ఇది నాకు బాగుగా నున్నది, ఇది నాకు చెడ్డదిగా నున్నది” అను నిట్టి విచారణయు, “దీనివలన నాకు మేలు గలుగును, శ్రేయస్సాగ్రహ

మగును, లేక, అశ్రేయస్సాగ్రహ మగును” అను నిట్టి విచారణయు నొకటి కాదు. శంకింజీవీను ధూమికిని ఆకాశమునకును ఉన్నంత అంతరము గలదు. శేవలము ఇంద్రియవృద్ధిప్రపరాణులయిన మూర్ఖు లింద్రియవృద్ధులను సార్థకముగా చేసికొనుటకై ప్రియాప్రియముల ననుసరించుచుండుదు. కాని, పరమార్థమును జోరుకొనువాడో ప్రియాప్రియరూప మయినవలలోఁ జిక్కుచుండక ఆత్మకల్యాణమునివిధము శ్రేయస్సంగమపాతస్థులగుచుండును.

ఏమనుజుఁడు మరణానంతరము దుండునో వానిని గూర్చి ప్రస్తుతకాలములో చేయఁబడుచుండెడిచేతలు మిక్కిలి చెడ్డవి యనియును, శాస్త్రవృద్ధినిబట్టి కాని, జ్ఞానవృద్ధినిబట్టి కాని, ఆలోచించినపక్షమున మరణించుచున్నవాని కమంగళకరము లగుటవలన సర్వవిధముల చేతను హేయములు—అనగా, విశిధిపెట్టఁదగినవనియును చెప్పకలేప్పదు. సిద్ధాంతశాస్త్రజ్ఞానాభావము వలనను, బుద్ధిభ్రష్టతవలనను మన మట్టిచేతలు చేయుచుండుము. మరణించుచున్నవానికి జీవము శరీరముతో విచ్ఛేదమును పొందునమయ మెంతేని మహత్త్వము గల దనవిషయమున నెంత చెప్పినను హెచ్చు కాఁజాలదు. విచారశీలుఁడు, జ్ఞాని యగువానికి బ్రదికనబ్రదు కంతయు నొక విధముగా తపము లేక యజ్ఞము. మృత్యుసమయ మింత పన్ను లేక యజ్ఞమునకు ఫలప్రాప్తిసమయము. అటు పండితమయము దురుపయోగ మగుటవలన వానియావస్థ వపురపముతాలూకు లభింపవలసినఫలప్రాప్తిలో విఘ్నము ప్రాప్తించుటయు, చేసినతప స్సంతయు సప్తప్రాయ మగుటయు సంభవించెడిని. మనసిద్ధాంతశాస్త్రములలో ఈవిషయమునఁ జేయఁబడినయుపదేశ మేదని ధర్మవిశేషముకొఱకుఁ గాదు, ఆఉపదేశము వ్యాపక మగుటవలన సార్వజనిన మనవచ్చును. ఇది యేప్రకారముగా బ్రహ్మవాసులు, కైవులు, శాక్తీయులు, వైష్ణవులు మొదలగు వారివిషయమున నిర్విశేషరూపముగ సంబంధపడియున్నదో మఠాంతరాను యాయులవిషయమునను ఆ ప్రకారముగానే సమానరూపమున సంబంధపడియున్నది. వారు ముసల్మాను లగుదురు గాక, క్రైస్తవు లగుదురు గాక, లేక, యితరమతముల నంగీకరించువారే యగు



దురుగాక. ఈయుపదేశము మనప్రాచీనధర్మశాస్త్రముల ప్రాశస్త్యముతాలాకును, మనపూర్వాచార్యుల తత్త్వవృద్ధి తాలాకును గాంభీర్యముయొక్కయు, విచారముయొక్కయు ఆసంకీర్ణతను పరిచాయకమగుచున్నది. ఇటువంటి ఉచ్చకోటిని చెందినవిచారము లున్నప్పటికిని మనలోనుండి వేలకొలది, లక్షలకొలదిపంఖ్యలో అన్యధర్మమును గ్రహించియున్నారు. ఇప్పుడును కొంచెము కొంచెము గ్రహించుచునే యున్నారు. దీనిని గుఱించినదోష మిప్రకారముగా అన్యధర్మమును గ్రహించినవారి యందుగాని, వీరిని తమలోఁ గలుపుకొన్నవారియందుఁ గాని లేదు. ఏమా? ధర్మాంతరగ్రహణము చేయువారు శాస్త్రజ్ఞాన రహితులయిన అంధవిశేషులు. దీనిదోష మంతయు చేతమును, సమాజమును సంరక్షించువారిపయిననే యున్నది. విద్వలు ఆశీక్షితులను, మూర్ఖులను అయివపక్షమున, వారి తలిదండ్రులేకదా పూర్తిగా దోషులగుదురు. ఆప్రకారముగానే ఒకధర్మమును విడిచి యెవరైన ధర్మాంతరమును గ్రహించినపక్షమున, అందునుగుంచి, ఆధర్మమును సంరక్షించువారు బహులచెప్పకలసినవా రగుచున్నారు. ఏమా? వారు స్వమతానుయాయులలో స్వధర్మతత్త్వముల జ్ఞానప్రచారమునకు తగిన యేర్పాటు చేయనివారును, వారిలోనుండి బాటిపోయినవారి కారీరిక మానసికాత్మక హీనధానిస్థితికి ప్రయత్న మేనియు చేయనివారును అగుచున్నారు. కనుక సత్యము నపలపింపకున్న పక్షమున, ఎనికైతే ఆహారము లేక ఇనిపోవుచున్నవారి కాహారమిచ్చియు, అనాశ్రయిల కాశ్రయ మిచ్చియు తమవారినిగాఁ జేసికొనుచున్నారో వారు ధన్యవాదములకు పాత్రు లనకతప్పదు. కాని, మనము—ఇటువంటిదూఁ ఖితులనిమిత్త మేమియుఁ జేయనిమనము, ఈప్రకారముగా మన-అంగములనే కొనినేసి యితరుల-అంగములతోఁ గలుపుట కవకాశ మిచ్చినమనము—మనయొకర్తవృద్ధివృత్తను విచారించి యాత్మగ్లానివలన తలలు వంచుకొనవలసియున్నది. మనదోషముల నితరులశరములపై నుంచుప్రయత్నమును విడువవలయును.

ఈశరీర మాత్ర్య సుఖదుఃఖముల ననుభవించుటకై నయంత్రము. వ్యాధివలన నైననేమి, మఱియేయితరకారణములచేత నైననేమి యేనుమయమున ఈశరీరము దుర్బలము, శక్తిహీనము నగుచున్నదో, ఏనుమయమున నిదుర్బలతయు, శక్తిహీనతయు నరమదశనుసాంధునో ఆసమయమున జీవుఁడీశరీరమును కర్మభ్రమ అనగా నెందులకును ఉపయోగింపని దని యాలోచించి విడిచిపెట్టుచున్నాడు. వెంటనే భోగయోగ్యమయిన యితరశరీరమును గ్రహించుచున్నాడు. ఈభావమునే గీతలో—  
“వాసాంసి జీర్ణాని యథా విహాయ నవాని గృహ్లాది నశోఽపరాణి, తథా శరీరాణి విహాయ జీర్ణాన్యన్యాని సంయాతి నవాని దేహీ” (గీ. ౨-౨౨) అనగా, మనుజుఁడేప్రకారముగా ప్రాంతవస్త్రములను విడిచిపెట్టి క్రొత్తవస్త్రములను ధరించుచుండునో, జీవుఁడును అదే ప్రకారముగా ఒకశరీరము జీర్ణమయిపోయినపిమ్మట దానిని విడిచిపెట్టి క్రొత్తశరీరమును ధరించుచుండును. ఆసమయమున బహిర్యభుమయిన జీవుని ప్రసారమంతయు నంతర్ముఖ మగుట కుపక్రమించుచుండును. ఇంద్రియములు తమవిషయములను విడిచిపెట్టి తమసూక్ష్మరూపమువలన ప్రాణనాయువులలోనికి ప్రవిష్టము లగుచుండును. ప్రాణ మింద్రియముల సూక్ష్మతత్త్వమును స్వీకరించుచునే హృదయమునందు ప్రవేశించును. హృదయమునందే పురుషుఁడనగా, జీవుఁడు నివసించుచుండును. అప్పుడు హృదయముతాలాకు ముందుభాగము ప్రదీప్తమగుచుండును. ఆవెలుగుసాయముననే జీవుఁడుతనమందు మార్గమును చూచుకొనుచు శరీరమునుండి ముఖాదులలో నేదేని యంగమునుండా బయలుదేలును. వానివెంబడినే ప్రాణము బయలుదేలును దానితోఁగూడ నింద్రియములు, శుభాశుభములగు కర్మములు, ఆర్జితమయిన విద్య, దానములు వెనుదలయినవన్నియు సూక్ష్మరూపమున బయలుదేలును. ఈవిషయమునే గీతలో సంక్షేపముగా నిట్లు చెప్పినాడు కృష్ణభగవానుడు—  
“శరీరం యదవాప్నోతి యచ్చాపుత్యోక్తావతీత్యైవ, గృహీత్యైతాని సంయాతి వాయుర్గంధా నివాశేయత్” (గీ. ౧౩-౮) అనగా, జీవుఁడు మనసును, ఇంద్రియములను గ్రహిం



చుకొనుచునే జన్మమును పొందుచుండును. దేహమును త్యజించిపోవునపుడు వీని నట్లే వాయువు పుష్పానిధానములనుండి గంధమును తీసికొనిపోవునట్లు తీసికొనిపోవుచుండును. “పూర్వజన్మాత్థితా విద్యా పూర్వజన్మాత్థితం ధనమ్, పూర్వజన్మాత్థితా భార్య చాగ్రే ధావతి ధావతి” అనగా, ఇవన్నియు జీవుని వెంబడించుచుండునటులు. పై నుదాహరించిన గీతాల్లోకముతో నీళ్లొకమును కలిపి సమన్వయించుటవలన నీవిషయమున బృహదారణ్యోకములోని వాక్యముల—అర్థము స్పష్టము కాగలదు. ఏనమయమున జీవుఁ డీశ్వరమునుండి బయలుదేరి పైని చెప్పబడినప్రకారము పోవుచుండునో, ఆనమయమున వానినిచార మెట్లుండునో దాని ననుసరించియే ఆజీవునిగతి ముందుజన్మములోనగును. కనుకనే “యాంశే మతిస్సాగతిః” అని చెప్పెదలన్నారు. జీవుని భావిజన్మకల్యాణమును ధ్యానమం దుంచుకొనియే మనమంత్రెవ్వలు మాటిమాటికిని మృత్యుకాలమునందలి మాహాత్మ్యమును వర్ణించినారు. “అంతకారేచ మామేవ స్మరన్ మక్త్వా కశే బరమ్” (గీ. ౮-౫.) “యం యం వాపి స్మరన్ భావం త్యజత్వనే కశేబరమ్” (గీ. ౮-౩౦) “స్థిత్యాస్థాయస్తకారేఽపి బ్రహ్మ నిర్వాణ మృచ్ఛతి” (గీ. ౨-౨౨) “యథావ మరణం ప్రాప్య ఆత్మా భవతి.” (కఠ. ౫-౬) “ఏతద్వై పరమం తపః, యద్వాహితః తపస్తప్యతే” (బృ. ౨-౫-౧౦ ౧౧, మ ౧) “జన్మజన్మ మని యతన కరాహీం, ఆంత రామ కహి ఆంత నాహీం. (కులసీరామాయామ.) ఇత్యాదులు

ఇక నీవిషయమున ఆలోచించవలసిన సంగతి యేమనగా? మరణావస్థలోనున్న వాని నలునయిపులును గుంపుగూడి బంధుగులు నెత్తి నోరు మొత్తుకొనుచు నెన్నోవిధముల నేడిచి యల్లరిచేయుచుండురు గదా! అట్లు చేయుట వానివిషయమున తగువా రగదా? ఈశోదనారుల ప్రభావము వాని కేమిటి కలిగించును? అనునదియే. జీవుఁడు బ్రహ్మమువలన మని “మమైవాంశో జీవాలోకే జీవధూత స్సనాతనః” (౧౫-౨) అను గీతావదనమువలనను, “జీవో బ్రహ్మైవ వాపరః” అను శ్రీశంకరభగవత్పాదుల వాక్యమువలనను, “ఈశ్వర జీవ

సీ నహి కఘ భేదా” యను కులసీరామాయణవాక్యము వలనను పరమసిద్ధాంత మనుచున్నది. ఆజీవుఁడు స్వభావమువలననే శుద్ధబుద్ధిస్వరూపుఁడు. అతఁడు స్ఫటికములేక నిర్మలమయిన జలమువలె స్వచ్ఛుఁడు. శుద్ధమయిన స్ఫటికమునెదుట నేనస్తు వుంచబడునో దాని ప్రతిబింబము దానియందు ప్రతిఫలించును. శుద్ధమయిన జలము నేపాత్రమునందుఁ బోయుదుమో అది తదాకారమున పొందును. జీవునివిషయమునను సరిగా నట్లే యని తెలియఁదగును. జీవునియెదుట నాసమయమున నేవృత్తి యుంచబడునో అతఁ డద్దానియాకారమునే గ్రహించుచుండును. దీనినే పాఠంజలయోగశాస్త్రములో వృత్తిసారూప్య మున్నారు. ఈపరమార్థతత్వమునే మన సిద్ధాంతులు క్రిందివిధమున వర్ణించినారు. “శ్రద్ధామయోఽయం పురుషః” (గీ. ౧౨-౩.) “కామమయోఽయం పురుషః (బృ. ౪-౫) “క్రతుమయోఽయం పురుషః” (ఛా. ౩-౧౪-౧.)” మనోమయోఽయం పురుషః” (బృ. ౫-౬.) ఇత్యాదులు.

జీవుఁడు మనస్సుతొలగాకు అగ్ర్యతృక్తిక్రిందను ఇంద్రియములద్వారా విషయముల ననుభవించుచుండును. “ఆత్మేంద్రియమనోయుక్తం భోక్తేత్యాహుర్మనీషిణః” (కఠ ౩-౪.) అనగా, ఇంద్రియములతోను, మనస్సుతోను కూడిన ఆత్మయే భోక్త యని పండితు లన్నారు. ఈయింద్రియములే బయటివిషయములను జీవునివిమర్శము మనస్సునొద్దకు పంపుచుండును. నీవిషయమేనియింద్రియగోచర మగునేని, అది మనస్సుద్వారా జీవుని యొద్దకు చేరును. ఎంతవఱకు శరీరమునందు శక్తిక్రియండునో అంతవఱకును మనస్సు, ఇంద్రియములవిషయములనుండి మంచిపెద్దలను గమనించుచుండును. శక్తి తగ్గుచున్నకొలదిని మనస్సుతొలగాకు ఆవిచారశక్తియు తగ్గుచుండును. తుదకు ఫలిత మే మగుచున్న దనగా, మంచివిగానీ, చెడ్డవిగానీ యెట్టివియినను ఇంద్రియములు తమవిషయములను మనస్సుద్వారా ఆత్మ కందించుచుండును. ఇపు డేమనుజాడు తన బ్రదుకంతయు పరివారముతొలగాకు మేలుకొఱుకును దానిభరణపోషణముల కొఱుకును దారపోయుచున్నాడో అట్టివాని



కిట్టి కిట్టిహీనమును దళలో వానిపరివారముల  
యొచ్చును నుంపునూడి నెత్తికోరెమెత్తుకొనుచు  
నీడిచి అల్లరిచేయుచున్నపుడు ఇకవాదమనియిటుమున  
కేసుయినను హస్తండునా? అట్టిస్థితిలో వాడు తనపరి  
వారము నోదార్చుచునున్నను కేమియుఁ జేయఁజాల  
డు సరిగదా! తుదకు మాటలయినను ఆడఁజాలడు.  
పరివారమునకు పానుభూతిమాత్రులకు ఏవిధమైన ఉపా  
యమును వానియొద్ద వీధముగా నుండవగదా! అటు  
వంటి యపహ్యాశేపమున సహింపలేనికారణమున వాడు  
కేసులకు కన్నుల పీరు పెట్టుకొనుచు పరివారము నోదార్చు  
చు. కాని, ఈఫుటనలాలరాజు ప్రభావము వానివిష  
యమున కేమిగునో ఆసంగతియు నందఱికిని విచారించ  
నిలసియుండును. తనయానక్షత్రము ప్రాణములకు సయి  
తిము తెగించి పరివారమునకు చేసినపేనకు బదులుగా  
పరివారము వానిభావిశేషమంతయు దుఃఖమయచునట్లు  
చేసివేయుచున్నది. ఏమా? కేరళమునుండి బయలుదేలు  
నపుడు శీవుడు దుఃఖమయమయిన దృశ్యమునే తోడఁ  
దిసికొనిపోవుచున్నాడు. దీనినే నిపురదయ యందురు.  
జడభరతుడు ఆత్మచింతనలో నేవిధమయినవిన్నుచును  
కలగవండుఁ గాక యనియే తనయానక్షత్రము వనవాసము  
చేసివాడు. ఏజడభరతుని స్త్రీపుత్రాదుల ప్రేమయొ  
బంధనము సంసారములో బంధించి యుండుటకు సమ  
ర్థము కాఁజాలకపోయినదో ఆయనకే అనపోతుమయిన  
ఒక్కరేడిపిల్ల యందలిన్నీపాము లేడిజన్మము నెత్తించుట  
లో సమర్థమయినది. ఇది యెట్టివిచిత్రమయిన సంగతియో  
కదా! ఏమా? అతడు మరణించుసమయమునఁజూలేడి  
పిల్లను నే వనహోయావస్థలో విడిచిపెట్టి పోవుచున్నానే,  
ఈవిధవారణ్యములో వింకోకమనుష్యుఁడయినను ఉండిన  
పక్షమున దీనిభరణిపోషణముల భారమును వానికప్ప  
గించి పోదును గదా—అనియే యాలోచించుచుఁ జని  
పోవువాడు. ఈప్రకారముగ లేడిపిల్ల భరణిపోషణము  
లనుగుఱించి చింతించుచుండఁగానే యతనికి దేహత్యా  
గము తలుస్తొనిచిందున యానక్షత్రము తానుచేసిన ఆత్మ  
చింతనమునకు కలగవలసిన ఫలమునకు చాగయేర్పడినది.  
నుచు కాలికి హరిజన్మమై తక్ రీతినదికాదు.

ఇంటే కాదు. తా నెంత నిష్కామకర్మమును  
చేసినవాఁ డయినను, ఎంతటి యోగాభ్యాసము చేసినవాఁ  
డయినను, ఎటువంటి జపతపములు చేసినవాఁ డయినను  
దేహికి దేహముతో వియోగము కలుగునప్పుడు వాని  
భ్యాసము తనదృశ్యవస్తువులపయి నుండనిపక్షమున, మనస్సు  
సచ్చిదానందదింతన చేయుచుచేయుచు బయలుదేరని  
పక్షమున, ఇతరవిషయములతో సంబంధము గలిగియుం  
దినకారణమున మరల జన్మమును పొందకతీరదు. వాని  
నిష్కామ కర్మచుంతయు సకామకర్మమృతమున పరిణ  
మించకయు మానదు, దానిని వాఁ డనుభవించకయుఁ  
దప్పుదు.

మఱొకవయపు దృష్టిని ప్రసరింపఁజేసి మాచె  
దముగాక. ఎటువంటిదుష్కర్మములు చేసినవాఁ డయి  
నను దేహదేహివియోగము కలుగునప్పుడు వానిబుద్ధిలో  
సాత్త్వికభావము కలిగి వానివిచారములు పవిత్రము  
లయినపక్షమున వాని కుత్రమగిరి లభించితిరను. ఏమా?  
అవానిభువకు లభించినది గాదా? యానక్షత్రము పాప  
కర్మములు చేసినవానికి మరణసమయమునఁ బరమార్థ  
భావము కలగఁజాలవా చాలదా యవనిషయము సందే  
హించవలసినదే. కాని, పూర్వజన్మసంస్కారములనన,  
ఒకవేళ నేవిధముగా నయినను పరమార్థభావము కలిగిన  
పక్షమున వానిసద్గతివిషయమున సందేహింప నక్కఱలే  
దు ఏమా? ఇది ముమ్మాటిని సత్యము, ఇందులకుఁ గార  
ణము లేకపోలేదు. శీవుడు స్వభావములననే కుదలుద  
ముక్తస్వయాత్మఁడగుదా! వానికి తనకుజన్మరూపము  
భ్యాసములోనికి వచ్చినతోడనే మకృత దుష్కృతరూప  
మయిన వాని యావరణము తనంతనే తొలగిపోవును.  
పుణ్యపాపములన్నియు అగ్నికణమువడిన దూదిరాశిమా  
దిరిగా నష్ట మయిపోవును. ఈవిషయమును మనస్సునం  
దుంచుకొనియే—“యదా సత్తేన ప్రవృత్తుఁడు ప్రళయం  
యతి దేహభృత్, నిదోత్రమతిదాం లోకానమలాన్  
ప్రతిపద్యతే” (గీ. ౧౪. ౧౪.) అనఁగా, సత్త్వగుణము  
వృద్ధియయిన సమయమున నీవుఁ దీక్షింమును విడిచిపెట్టిన  
పక్షమున ఉత్తమతత్త్వమును తెలిసికొన్నవారివిర్యులలో  
కములు వానికి లభించును—అని కృష్ణపరమహర్షి వచిం  
చియున్నాడు.



కాబట్టి, మనము చేయదగినది యేమనగా, ఏ మనుజుడయినను మరణశయ్యయందు పడియున్న పక్షమున సాంసారిక భావములు పూర్తిగా వానిస్థానమునుండి తొలగింపబడవలయును. వానిలోపలను ఉత్తమోత్తమములయిన భావములు కలుగుటకుఁ దగిన ప్రయత్నములు చేయవలయును. వానియొద్దను మంచుమంచి విషయములనే చర్చించుచుండవలయును. వానిస్థానమును పవిత్రముగ నుంచవలయును. వానికి భగవద్గ్రాములు వినిపించుచుండవలయును. ధార్మికమయిన దృశ్యమును చూపించుచుండవలయును. అట్లు చేసినపక్షమున వానిలోపలనుండి దుర్భావములు వీలయినంతలో వెంటనే దూరమగును. వాఁ డిశ్వరచింతన చేయుచునే ఉత్క్రమించును. ఒక నేరను, పరివారము తనకుఁ జేసిన నేపథ్య బడులుగా వాని కేమయినను చేయఁగలిగినపక్షమున నిదియే. అంతేకాని, పరివారము, వాఁడు తనకుఁజేసిన నేపథ్యపమయిన పురస్కారమునకు బడులుగా ప్రకృతకాలములో జరుగుచున్నట్లు తిరస్కారము చేసి వానియఁగోగతికి మార్గము చక్కఁజేయుటయూ! శివుడు శరీరమునుండి బయటికి వెడలిపోయినతర్వాతను తల పగులఁగొట్టుకొనుడు, గుండెలుపగుల బ్రాదుకొనుడు కాని, వానికిటువంటి దృశ్యములు చూపించుట మాత్రమాలోచించి చూడఁగా, వాని మంచుమార్గములో కంచెలు కొట్టుటయే యగును. కాబట్టి జీవకార్యముగల ప్రాణ్ణు లీపంగతులను జ్ఞప్తియందుకొని మాధులక్ష్యమునకై యథాశక్తి పాటుపడుదురుగాక. “యాస్తే మతి స్సాగతిః” అన్న పెద్దల యథార్థవాక్యమును మఱివివందురుగాక. (మాధురి)

[పు. సూ. నా.]

ప్రాచ్యలిఖిత పుస్తకభాండాగారము,

చెన్నపురి

(Government Oriental Manuscripts Library)

ఈ భాండాగారమున తెలుగుభాష నున్న వ్రాతపుస్తకముల నన్నిటిని ఆంధ్రవిశ్వ

విద్యాలయమువారు చెన్న పురప్రభుత్వమువారి నితమనశము చేయ కోరిరనియు, ప్రభుత్వము వారందుల కంగీకరించరనియు, ఆంధ్రవిశ్వ విద్యాలయమువారు గ్రంథములను త్వరలో గొనిపోవ నున్నారనియు పత్రికలు ప్రకటించినవి. ఇది ఎంతవఱకు విశ్వసింపదగినదని యాహింపవలసియుండగా అట్లు ‘చేయరా’దని కరపత్ర \* మొకటి పుట్టినది. ఇది తగనిమాట. ఆంధ్రవిశ్వవిద్యాలయమువారు గ్రంథములను గొనిపోవుట సత్యమే యగునేని యది ప్రత్యాంధ్రవృద్ధయమును పల్లవింపజేయు శుభవార్త.

ఈభాండాగారమున ఎక్కువగా సంస్కృత తాంధ్రద్రావిడభాషలను, తక్కువగా కర్నాట మలయాళాదిభాషలను వెలయుచున్న గ్రంథములును, స్థానిక చరిత్రములును, ప్రాచీన శాసనముల నకల్లును— తాళపత్రములయందును, కాగితములయందును వ్రాయబడినవి—తెక్కకుమిక్కిలిగ నున్నవి. అన్నియును దేశభాషావాఙ్మయములకును, చరిత్రకును సత్యంతోపకారకము లయినవి. ప్రభుత్వమువారు తమకు దేశీయులవట్లను, దేశభాషలవట్లను గల సహజానాదరభావముచే నా వ్రాత సంపుటముల సమ్యక్పరిపోషణమునకు చాలినంత సొమ్మును వ్యయించి సముచిత సౌకర్యములను గలిగింపకుండుటచే నవి నానాటికి జీర్జించి చీకిపోవుచున్నవి. ఇట్లే కొంతకాల ముండునేని యవి నామమాత్రావశిష్టములు కావచ్చును. పదపడి దేశీయులు తమ యమూల్యభాషాచారిత్రక వాఙ్మయములను గోలుపోయి వాపోవ

\* విద్యా మంకాల శ్రీపతిగారు వ్రాసినది.



వలసిన వారగుదురు. అట్టిగతి పట్టకమునుపే ప్రజలు మేలుకొంచి ఎవరెవరి మాతృభాషకు జెందిన సంపుటములను వారువారు తమ వశము కావించుకొని జీర్ణము లగుచున్నవానికి పుత్రికలు వ్రాయించి అన్నిటిని సరియైనస్థితిలో నుంచుకొనుట లెస్సయే యగును. కాబట్టి ఆంధ్రవిశ్వవిద్యాలయమువారి ప్రయత్నము ఆంధ్రవాణికిని, ఆంధ్రదేశమునకును శ్రేయస్కరము. బొత్తిగా లేకపోవుటకంటె నెక్కడ నేని చక్కగా నుండు టెల్లరకును సంతోషావహముగదా!

తెలుగుపుస్తకముల మాట యటుండు గాక! తెక్కినభాషలయందలిపుస్తకములమాట ధేమికావలెను? దేశభాషలు పరస్పరసంబంధము గలవి. కావున అన్నిభాషలలోగ్రంథములు నందఱకు భాషావాఙ్మయచారిత్రపరిశోధనమున కేమి, దేశచారిత్రపరిశోధనమున కేమి మిగుల నుపకరించునవి. వీనియెడ ప్రభుత్వమువారి కనాదరము తగనిది. ఈభాండాగార పోషణనిర్వహణములు సంతృప్తికరములుగ లేవని కొంతకాలము క్రింద పత్రికలయందు కొందరు భాషాభిమానులు వ్రాసిప్రకటించియున్నారు. ఈపోషణనిర్వహణవిషయమై భాండాగారమున సీటీవల కొన్ని చిన్ని మార్పులు, కూర్పులు జరిగినను అవి యంత సంతృప్తికరములుగ జూడటవు. పాలకజాతికి జెందినవారే యగు శ్రీత్రాసుదొరగారొక్కరే దేశభాషావాఙ్మయ ముఖ్యులందలి స్వారస్యమును లెస్సగ్రహించి, అపారమగు వ్యయమును, ప్రయాసమును బరిగణింపక, ఆయాభాషలగ్రంథములను తెక్కింపిని సేకరించి, వానికి పుత్రికలు, వ్యాఖ్యానములు, టీకలు, శబ్దసూచికలు మొదలయినవి

వ్రాయించి కావించినమహోపకార మేనాటికిని దేశీయులకు మరవదగనిది. విదేశీయుడగు నాయుదారాశయునికి కడుంగడ్డుప్రేమపాత్రములై వెలసిన యాసంపుటములు నానాటికి శిథిలములై నేలపాలగుచుండుట గాంచి భాషాభిమాను లంగలార్చకుండుట దుర్లుభము. ఇంతయేల? ఈనాడు భాండాగారమునగల యెల్ల పుస్తకములకు సరియైనయొకపట్టికయైన లేకున్నది. ఇట్టిపట్టిన భాండాగారపర్యవేక్షకు లగు వారు భాండాగారముయొక్క యీ దుస్థితిని తొలగింప బూనకుండుట వింతగా నున్నది. ప్రభుత్వమువారికి భాండాగారముయొక్క సత్యస్వరూపమును దెలుపుట వారి పని; ప్రభుత్వమువారివలన చాలిసంత ధనసహాయమును జేకూర్చుట వారిపని; ఆసామును వెచ్చించి భాండాగారము నభివృద్ధికి దెచ్చుట వారిపని. కావున వా రీషనులను నెరవేర్చుటకు వెంటనే గట్టిపయత్నములను చేయవలెను; అచిరకాలమున భాండాగారము నుద్ధరింపవలెను.

ఈభాండాగారమునందు తెలుగున ముద్రితములు, సముద్రితములు సగు గ్రంథములయొక్క వ్రాతప్రతులు—తాటాకులపైనను, కాగితములపైనను వ్రాసినవి—కలవు. కఠిన భారత దేశప్రాచీనచరిత్ర నిర్మాణమున కుపకరింపగల శాసనలేఖనములయొక్కయు, స్థానిక చరిత్రములయొక్కయు వ్రాతప్రతులును పెక్కులున్నవి. చరిత్రసంపుటములందు ఆంధ్రద్రావిడ కర్ణాటమహారాష్ట్రదేశములకు సంబంధించిన విషయములు గలవు. ఇది కాక తెలుగులివిని వ్రాసిన సంస్కృతభాషాగ్రంథములు చాల గలవు. ఇన్నింటిలోను జాలవాటికి శిథిలప్రాయములగు చున్న యొండు, రెండు, మూడు, నాలుగు ప్రతు



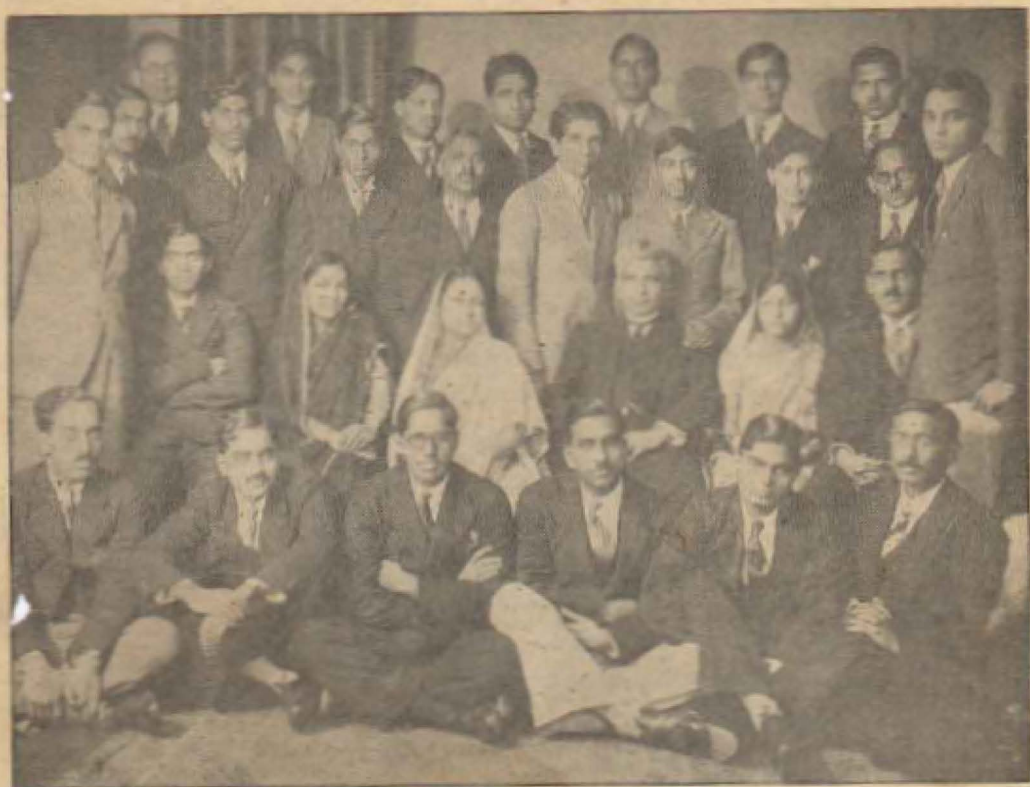
లును ఉన్నవి. కొన్ని ఏకైకములుగ నున్నవి. మొకంటేదొరగారు తోలుత వ్రాయించినప్పానిక చరిత్రసంపుటములు తిథిలము లగుచుండ శ్రీ చౌనుదొరగారు వానికి పుత్రికలను వ్రాయించిరి. అక్యు నిపుడు జీర్ణదశకు వచ్చుచున్నవి. కావున వానికి మరల పుత్రికలు పుట్టవలసిన యావశ్యకత కల్గినది. వెనుకటి కొన్ని సంపుటములలోని కాగితములేమి, తాటాకు లేమి తొకినంతనే తునాతున్న లగుచున్నవి. మరి కొన్ని సంపుటములలోనివి కీటదప్తములయి భ్రష్టము లయినవి. కాన జీర్ణము లగుచున్న వానికి త్వరలో పుత్రికలు పుట్టవలెను. అవి సురక్షితముగ నుండు నేర్పాట్లు జరుగవలెను. ఇట్టివిధముననే యెల్ల భాషల సంపుటములకును ఉద్ధారణ సంరక్షణములు జరుగవలెను. 'భారత దేశ సంరక్షణము కొఱ' కను నెఱమున కొట్లకొలదిగ భారతదేశ ధనమును విదేశములుందలి పైనికులకు ఏకట భారాళముగా వ్యయించుచున్న ప్రభుత్వమువారికి భారతీయుల దేశభాషా వాఙ్మయ పోషణము కొరకు ఇంచుకంత సామ్యము వ్యయింపట వ్యయముక్రింద లెక్కపెట్టవలసినది కాదు.

ఇక ఆంధ్రవిశ్వవిద్యాలయము వారికి తెలుగుపుస్తకముల నిచ్చువిషయము : చెన్నపురి చెన్న రాష్ట్రమునకు రాజధానీ నగరము. ఇటభాషాపరిశోధకులకు, చరిత్రపరిశోధకులకు, ఇతరపరిశోధకులకు పెక్కుసౌకర్యములు, నవకాశములు గలవు. కళాశాలలు, పరిశోధనాలయములు, ముద్రితగ్రంథభాండాగారములు నెక్కువగా గలవు. ఎల్ల దేశములనుండియు, ఎల్ల రాష్ట్రములనుండియు, ఎల్ల మండలములనుండియు పెక్కు రిచ్చకు పరిశోధనములు

నలువ నిరంతరము వచ్చుచుండును. వారియితరకార్యములతోపాటు పరిశోధనలును తిన్నగా నిక్కడ జరుగుచుండును. మఱియు నీ నగరముననే భాషా, చరిత్రపరిశోధకులు పలువురున్నారు. ఇందఱకును బ్రత్యేక మిఁకొకడోటికి పరిశోధనలు నలువబోవుట దుష్కరముగ నుండును. కాక, ఆంధ్రవిశ్వవిద్యాలయము ప్రత్యేకింపబడినమాత్రమున, చెన్నపుర విశ్వవిద్యాలయమునకును చెన్నపురము వారికిని, తత్ప్రాంతమండలములవారికిని తెలుగుతో పని తీరిపోయెనని తలపజనదు. తెలుగుపై సభిమానము గలిగి, తెలుగుతెన్నుల నరసి తెలుగు వెలుగున మెలగగోరువా రీపురమున నివ్వడిను లెక్కకుమిక్కిలిగనే యున్నారు. ఇది యట్లుండ, నిట్లు తెలుగు తొలగ నున్నట్లే ఇతరభాషలును తొలగగలవేని ప్రభుత్వమువారు కొంతదండుగ వ్యయముయొక్కబడు పుత్రగైవని యూపిరాచ్చకొనవచ్చును. కాని అట్టి సూచన లేవియు కానరాకుండుటచే నీభాండాగారభారమును ప్రభుత్వము దించుకొనజాలదు. కాబట్టి తెలుగుసంపుటములనన్నింటిని ఆంధ్రవిశ్వవిద్యాలయమువారికిచ్చివేయక—ఇచ్చట వాస్తవమైననే—ప్రతిసంపుటమునకును నొక్కొకప్రతినిమాత్రము—ఒక్కప్రతియే యున్నచో పుత్రికను వ్రాయించియైన—యొనగదగును. ఇది యుచితమయినకార్యము; ఉభయ సమ్మతమును. అన్నిటి నిచ్చివేయుడని వారడుగుటయు, ఏ రిచ్చివేయుటయు నెంతమాత్రమును సహింపదగినది కాదు. ఈవిషయములను ప్రభుత్వమువారుచక్కగాపర్యాలోచించి అందిజకు ననుకూల మగుమార్గము నవలంబించి భాండాగారమునభివృద్ధికిదెచ్చుట సమంజసము.



# ఆంధ్రభృదయము



## సీనులోనుండు ఆంధ్రులు

విభిన్న సంస్కారాదిపండుగ దినమున లంఘనమునగరించున తీయబడిన భార్యుల చిత్రము

పైనుండి కుదటి వరకు:—(1) యల్. కుంభం గారు, బి. ఏ., యల్. యల్. బి., కారట్టా. వీరి వివాహము చిత్రమునకు. ప్రస్తుతం రంగున స్వల్పము యిటువంటి చిత్రము. (2) లలితా దేవి కంకటరత్నంగారు, కృష్ణారాజు తేరికలపాటి గ్రామనివాసులు; లంఘన వగరమున ఇంటినిండు చదువుచున్నారు. (3) తేజముల్ల కంకాశిగారు, బి.ఎ., యల్.సి.యస్.; రాజునుపేంద్ర వర నివాసులు. కాగితపుపత్రికనునుగూర్చి ప్రత్యేకముగా కేంద్రకొనుటకు ముందును గవర్నమెంటువారు విద్యార్థి కేంద్రమునిచ్చి వీరిని ఇంగ్లండుకు పంపియున్నారు. వీరు ప్రస్తుతము బ్రిటనులోని కేంద్రములలో పనిచేయుచున్నారు. (4) చలరాజు వాగయ్యచాచరిగారు; వీరిని నుంటునున్న పెద్దవాడీ, యం. బి. ఆండ్.సి. పాల్. బి. పరీక్షలయందు ప్రస్తుత మ్యాగిస్ట్రేట్ చైర్మన్‌గా పనిచేయుచున్నారు. (5) ఉపద్రవ్య చాగయ్యయ్యగారు, బి. ఏ., యల్. యల్. బి., తెనాలి నివాసులు ఆంగ్లం పెన్సిపల్ (యల్. యల్. ఎ. ఏ)కు లండనులో చదువుచున్నారు. (6) కన్నేపల్లి లక్ష్మీనరసింహంగారు, గంజాంజిల్లా ప్రిన్సిపాల్ గవర్నమెంటు నివాసస్థలము. ఫస్ట్ గ్రేడు స్టడెంట్ గానైన కంకటపుయ్యగారిమూర్తులు; బి. సి. యల్. కు చదువుచున్నారు. (7) సి. బాబుచర చక్రిగారు, బి. ఏ., హైదరాబాదు వాస్తవ్యులు, యం. ఆర్. సి. యల్. అందు యల్. ఆర్. సి. సి. పరీక్షలకు లండనులో చదువుచున్నారు.



రంజన వరుస:—(1) నాయని గోపాలకృష్ణరెడ్డి గారు, (బి. ఎ) మునగాల; లంజనులో రసాయనశాస్త్రముందు యం. యస్. సి. పరీక్షకు చదువుచున్నారు. (2) కాకర్లమాడి కృష్ణమూర్తిగారు, యం. యస్. సి. (కలకత్తా) రసాయన శాస్త్రముందు డి. యస్. సి. పట్టము పొందుటకు మద్రాసు గవర్నమెంటు వారు పంపియున్నారు. (3) హనుమర్తి క్రిరామకృష్ణకాయాశీరావుగారు, కృష్ణాజిల్లా పెయ్యేరు వాస్తవ్యులు. ఇంజనీరింగు డి. యస్. సి. పరీక్షకు చదువుచున్నారు. (4) గోగినేని వెంకటప్పయ్యవాడరిగారు; నిడువ్రోలు; బారిష్టరు పరీక్షకును, ఆర్థికశాస్త్రముందు డి. యస్. సి. పట్టమును పొందుటకును లంజనులో చదువుచున్నారు. (5) బి. జె. పీటర్సుగారు; యం. ఏ., యల్. టి., మద్రాసు, లంజనులో సి. హెచ్. డి. (సాహిత్య) పట్టమునకు చదువుచున్నారు. (6) నల్లభిక్షోగ్యుల నాగభూషణంగారు; నంటూరు. లంజనులో వర్తకము చేయుచున్నారు. (7) కన్నేపల్లి బలరామమూర్తిగారు; ప్రస్తుతం లంజనులో ప్రాక్టీసుచేయుచున్న బారిష్టరు వెంకటలక్ష్మీనరసింహంగారి; కుమారులు. లంజనులో ఇంజనీరింగు చదువుచున్నారు. క్రికెట్ ఆటయందు మిగుల ప్రవీణులు. (8) కన్నేపల్లి లక్ష్మీనరసింహంగారు, వీరును బారిష్టర్ నరసింహంగారి కుమారులు బి. సి. యస్. కు చదువుచున్నారు. క్రికెటునందు ప్రవీణులు. (9) బి. ఫుల్లారెడ్డిగారు, హైద్రాబాదు. లంజనులో యం. ఆర్. సి. యస్., యల్. ఆర్. సి. పరీక్షలకు చదువుచున్నారు. (10) చావలి సుబ్రహ్మణ్యశాస్త్రిగారు, బి. ఏ., తెనాలి. లంజనులో ఆక్సాంపెన్సిడిగ్రేడరకు చదువుచున్నారు. ఆర్టిస్టు నాగేశ్వరరావు (జాంబాయి)గారి సోదరులు.

మూడవవరుస (కుప్పిలపై కూర్చున్నవారు):—

(1) కన్నేపల్లి గోపాలకృష్ణమూర్తిగారు, బారిష్టరు నరసింహంగారి కుమారులు. లంజనులో సాలిసిటరుగా పనిచేయుచున్నారు. (2) ఆదిపూడి సోమవాధరావుగారి కుమార్తె. శ్రీమతి వసుంధరాదేవి(కన్య)గారు; లంజను విశ్వవిద్యాలయమునందు రసాయనశాస్త్రమున డి. యస్. సి.

పరీక్షకు చదువుచున్నారు. మద్రాసు యూనివర్సిటీయందీమె యం. ఏ. పరీక్షలో ఉత్తీర్ణురాలైనది. మద్రాసు విశ్వవిద్యాలయమువారు ఈమెకు విద్యార్థివేతనము నిచ్చుచున్నారు. (3) బారిష్టరు కన్నేపల్లి లక్ష్మీనరసింహంగారి భార్య సుధద్రమ్యుగారు, గా. వేపారామేశం పంతులుగారి సోదరి. (4) కన్నేపల్లి లక్ష్మీనరసింహంగారు, యం. ఏ., యల్. యల్. బి., గంటాంజిల్లా ప్రియగ్రహారమువీరిది; కొంతకాలం మద్రాసు హైకోర్టులో ప్రాక్టీసు చేసిరి. ప్రస్తుతం ప్రివీకౌన్సిలునందు ప్రాక్టీసు చేయుచున్నారు. (5) బారిష్టరు కన్నేపల్లి వెంకటలక్ష్మీనరసింహంగారి కుమార్తె కేసరిదేవిగారు; బారిష్టరు పరీక్షకు చదువుచున్నారు. ఈతయందు ప్రవీణులు. (6) నంటూరు వాస్తవ్యులు ఫులుగూరు వెంకటసుబ్బారావుగారు, బారిష్టరు. ప్రివీకౌన్సిలునందు ప్రాక్టీసు చేయుచున్నారు.

నాల్గవవరుస—క్రిందకూర్చున్నవారు:—(1) పల్లింపాటి గోపాలకృష్ణయ్యగారు, సికింద్రాబాదు వాస్తవ్యులు. వ్యవసాయ విద్యయందు ప్రత్యేకవిద్యను నేర్చి హిందూదేశమునకు మరలినవ్విరి. (2) వ్యాసరగాడు శేషగిరిరావుగారు, బి. ఏ., యం. బి. బి. యస్; లంజనులో యస్. ఆర్. సి. యస్. కు చదువుచున్నారు. (3) లంకా సుందరంగారు, బందరు వాస్తవ్యులు; బి. సి. యస్. కును, ఆర్థికశాస్త్రమునందు సి. హెచ్. డి. పట్టమునకును చదువుచున్నారు వీరు మల్లాది పత్తంగింకనాయకరుగారి విద్యార్థివేతనమును పొందుచున్నారు. (4) యర్రమిల్లి దీక్షితులుగారు; బి. ఏ., యల్. యం. అండ్ యస్., తణుకు వాస్తవ్యులు. నేరకోగముల చికిత్సనుగూర్చి ప్రత్యేకముగా నేర్చుకొనుటకు లంజనులో నున్నారు. (5) టి. జె. పీటర్సుగారు, బి. ఏ., యల్. టి., మద్రాసు; సాహిత్యయందు పట్టము పొందుదుకై లంజనులో నున్నారు.

కిందివరుసలో (కుడివైపు) కుదిరి కూర్చున్నవారిని గూర్చిన వివరము తెలియరా లేదు.





(శ్రీ) దాసు త్రివిక్రమరావు గారు

శ్రీ దాసు త్రివిక్రమరావు గారు, యల్. యల్. బి., బారిష్టరు, బెజవాడ. హోలెండువంతు జరుగమన్న అంతర్జాతీయ యువజనుహాసభకు చెందిన ఆంధ్రప్రతినిధి. వీరు జర్మనీ, రషియా తదితర దేశములందలి గ్రంథాలమోద్యమముగూడ పరిశీలించివస్తురు.

## కృష్ణావతారము

తండ్రిగారి నీతారామమూర్తి చోటిగారు

లో కావవాదంబు బోకార్కుండని తెల్పి దివిరి రత్నంబును దెచ్చినావు  
మిత్రవాత్సల్యంబు మేలటం చని తెల్పి మించి కుచేటు బోపించినావు  
కడగి గోసంరతు కర్తవ్య మని తెల్పి గాఢ వై మండల మేపినావు  
ఆపన్నులను బోచుట పాడి యని తెల్పి నింపారం బెనుగొండ నెత్తినావు  
చెప్ప నేటికి స్త్రీల సీచెయుపు లెల్ల - జగతి కాదర్శములు గావె? చర్చ నేయ  
నీరహస్యంబుల నెఱుంగ నేర్తు మయ్య - పావనాచార! బృందావనీ విహార.

వీల్చినాడవు దానప్రణవాయువుల్ త్రుటిలోన జనుబాలతోడ జేర్చి  
చూపినాడవు యశోదాపురంగ్రీమణి కళలప్రపంచంబు నాస్యసీమ  
ఎత్తినాడవు భువనైక వికమశక్తి దివిజు లో నన ధరిత్రధరంబు  
త్రోక్కినాడవు జగద్ద్రోహి గాఢీయుని పడగలపై నిల్చి పాటవమున  
వెలసినాడ వహా! పదార్థేల యిండ్ల-వివిధ రూపాలతో నేకవేళ యందు  
సీమహత్త్వంబు లెల్ల వర్ణంపం దరమె! - పతితపావనరూప, గోపకులసేవ !

అచార్యవీరంబునందు సభిష్టించి ధర్మోపదేష్ట వై తనదినావు  
అర్జునులచేత సఖిలధర్మంబుల జేయించినావు సాక్షిత్వ మూని  
స్వయముగా మానవాచారంబు లివి యందు నోపితతో జేసి చూపినావు  
ధర్మేతర ప్రవర్తనల నెల్లరం గూర్చి బలితంపు ధర్మంబు నిలిపినావు  
గురుతర సుషుప్తినుండి మేల్కొలిపినావు - నలిపినాడ వమానుషచర్య లెన్న  
సర్వశక్తివ్వరూప, విశ్వప్రదీప, - దళితసంతాప, సద్గుణోద్యత్కలాప!



# భారతీయ మహిళామండలి

శ్రీమతి పద్మావతి కవకరత్నంగారు,  
బి. యే., యల్. టి., బి. యస్ సి.

మిస్. రంగారావు (రంగారావుగారి కుమారి)



ఈమె కాశీ హిందూవిశ్వవిద్యాలయమునందు  
విశ్లేషాధ్యాయగము, ప్రేరి కళాకాలన మాపరిం  
కెందెంటుగను నియమింపబడిరి.

ఈమె చెన్నపురి పేరేకళాకాలయందు పా  
ధ్యాయ. ఇంగ్లాండులో ఉన్నతవిద్యను బ్రహ్మ కవిత్వ  
శాస్త్రలో తిరిగి చదువరాను చేరిరి.

శ్రీ సి. రామసుబ్బానుగారి సతీమణి

అలి కురియను కన్య



ఈమె కడపజిల్లా విద్యానంధుమన పర్యవేక్షణ  
నియమింపబడినది.

ఈమె బి. యే. పట్టమును పొంది ఆమెరికాలో  
ఉన్నతవిద్య బడయుటన చేయుచున్నది.



శ్రీమతి కె. కె. కురుమో, బి.యల్.

డా.పి.హేక్టిక్ బి.ఎ., బి.యల్.

చంద్రబాయి పాండ్లేకన్యగారు



ఈమె రంగూను హైకోర్టునందు అపి  
కెంటు రిజిస్ట్రారుగ పనిచేయుచుండెను. ఇట్లు  
దీమె రంగూనుకోర్టు జడ్జిగ నియమింపబడినది. న్యాయాధిపత్యము  
పహించిన మహిళలలో స్త్రీలలో నీమెయే  
మొదటిది.



కొట్టాయం నివాసియగు నీమె తిరువాంగూరు కాసన  
పత్తాసభ్యురాలగు నియమింపబడెను. ఈమె కొంతకాలము  
కలకత్తాయందును, మదరాసునను ప్రియు యుజితీనంబు  
ములకు కార్యదర్శిగనుండెను. కొన్ని యేండ్లక్రిందట వీనా  
లో జరిగియుండిన ప్రపంచమహిళాసభకు ప్రతినిధిగ బోయి  
యుండెను.



పూనాలోని స్త్రీస్వాయంవాదిని; మహా  
రాష్ట్రము, నీస్థలియం దీమెయే ప్రథము  
రాలు. కి. కె. గోపాలకృష్ణ గోఖలేగారి  
మేనకోడలు.



పి. చెల్లమ్మార్కనయ్య, బి. యే., (ఆనర్సు)

ఇక్కాపు అమ్మ, బి. యే. (ఆనర్సు)



నాంగినాడు చెల్లాలెగవ చెందిన యీమె చెన్నపురి విశ్వవిద్యాలయమున పట్టభద్రురైనది. ఈమె యిప్పుడు సిలోను ద్వీపమునందలి జాఫ్నలోని రామ నాథం కళాశాలయందు అధ్యాపికగ నియమింపబడి యున్నది.

ఈమె తిరువాంపూరు రాజవంశములోని యువతి. తిరుప్పంచులయందు రాజవంశముల ఉన్నతపాతకాలయందు ఉపాధ్యాయనిగ నియమింపబడెను. రాజవంశమువారు ఉద్యోగముచేయుట కిదియే ప్రభుత్వము.

## దిద్దుబాట్లు

విభవ త్వేషామణి భారతులలో నేను ప్రకటించిన 'లక్ష్మీపురా, సాదనకరశాసనము'లం దీ క్రింది సంస్కారి ములు చేర్చుకొనలెను.

లక్ష్మీపురశాసనము

4, 7, 11, 12 బంతులలో 'స్తు' గాఁ జదివిన యక్కరమును 'ద్దు' గాఁ దిద్దుకొనవలెను.

అహదనకరశాసనము

19, 31 బంతులలో, ద్దు, కొమ్మును ద్దులు, కొద్దు, లనుగా దిద్దుకొనవలెను. పదపదార్థ వివరణముః 10-2 నిశ్చేదిద్దుకొనవలెను.

జి. ప్ర.



ఎదియేనిక రచియింపగాఁ దలంచి నే నెంతే బ్రయత్నించినా  
హృదయం బెండి ఘనీభవించి శిల యై యేపారి సద్భావమై  
య్యడియుం బుట్టగఁ దావు నీక రసబాహ్యం బై విలంబింపఁగా  
మదిఁ జింతించుచుఁ జిత్తశాంతికయి హర్మ్యం బెక్కి కూర్చుండినా.

ననుఁ గని మందహాసమున నల్లని యంబరసీమ నజ్రపుం  
దనుకలువోలే జీవకళ తొట్రిలఁ బూడిన మల్లెలుం బల్కె  
మినమినలాడు తారకలు మింట మధూక్తులఁ గేలిసేయ యూ  
మినియుఁ జలింప కట్టె కను మీటక చూచుచు నుండె నత్తెఱ్ఱ.

తఱిఁ గొని నిద్రవోవు ననితాతతి సంభ్రమవిభ్రమభ్రమల్  
చెఱుగునటంచు సంబరవశీకృతముం దగఁ దాము సేయ నె  
న్ద్రుని యవి వారి కీవలసి వచ్చు నటంచు నమర్చినట్లుగా  
మెఱయఁ దొడంగెఁ దారకలు మింట మనోజ్ఞవిలాసవైఖరిక.

నీలపు టంబరంబును వినిగ్గత పుష్పవిలాస తారకా  
జాలముఁ గేలికాగృహపు శయ్య నమర్చగఁ బశ్చిమాద్రిపై  
బాలశశాంక దీపిక విభాసిల సర్వదిగంతరాళముల్  
జోలలు పాడఁ గన్మౌగుచు శూరుఁ డొకండు నిశానమేతుఁ డై.

అతఁడు రచియించినట్టి కావ్యంబునందు-నిగ్గు దేరిన సరసార్థ నిహిత సదవి  
తానముంబలే తారకా తతి వెలింగె - మినుకుమినుకున భావగంభీర మగుచు.

దారుణాతపనిష్ఠా నిధానగరిమఁ - బ్రకృతిసౌందర్యమునకునై ప్రాచులూడు  
వసలతాజాలముల సౌరు వాడఁ జేయు - వెలుంగు కన్నను నిసియె సంప్రీతికరము.





## గ్రంథములు

దాంపత్యరహస్యములు

ఇది 'సారథి' వే వ్రాయబడి, యెస్.వి. గోపాల్ అంతుకో, మదరాసు వారిచే ప్రకటింపబడినది. క్రాసు పైజా; 258 పుటలు. వెల తెలుపబడలేదు.

గ్రంథముయొక్క పేరును, ప్రకరణముల శీర్షికలును ఆకర్షకములుగ నున్నవేకాని లోపలివిషయముల విశేష మేమియు కానరాదు. ఉపయోగకరమున నుపహాసగాని, క్రొత్తగా తెలియదగు విశేషాంశములు గాని యట్టే లేవు. లెక్కన మిక్కిలిగనున్న యచ్చులెప్పులు; భాషావిషయకమగు నసంబద్ధములు పెక్కుచోట్ల సపాఠ్యములకు దాహాసమయ్యవి. కొన్ని విషయములను వివరించుటలో శూన్యములుకాని తప్పులు జరిగి యున్నవి. ఉదాహరణమునకు: 'ప్రతివారము మరాఠానము చేయవచ్చునని హిందూదేశమందలి కొన్ని శాస్త్రములయందుండియున్నది' అని వ్రాసిరి. ఈ విషయమెట్లు నిర్ధారించబడినది? ఈ విషయమునకు 'దాంపత్యరహస్యముల'కును ఏమి సంబంధముకలదు! ఋతుదినములయందు స్త్రీలు వేరుగానుండి యింటిపనులయందు పాల్గొనకుండుట నున సంఘముం దాచారమై యున్నది. దానికి తగు కారణము లుండకపోలేదు. ఈ విషయమును 'స్వార్థపరులు కాసిందిరి' అనియు, తగుకారణములు చేప్పక యిట్లు వేరుగా నుంచుట 'స్వార్థము వాసింది' కపటతం త్రమును సానించుటగాక వేరేమి? యనియు వ్రాసిరి.

ఈవాక్యము లెంత యసంబద్ధముగను, ఆర్థము లేమిగను నున్నది! ఇందు పురుషుల స్వార్థము, కపటతంత్రమేమి యున్నది? స్త్రీల కథనము ప్రాథమిక విశ్వాసిధానమును నిర్బంధము గావించవలయును! అని యొకచో వ్రాసి, ఆ ప్రకరణముందే యింకొకచో 'లౌగము లేకయున్న అట్టి విశ్వల నేర్చి అనవసరముగ బాలికలకులేని శ్రమ నేల గల్గించవలయును?' అని వ్రాసిరి. ఈ రెండు వాక్యముల సమన్వయ మేమో! హిందూదేశమందలి వితంతువుల సంబంధమున వ్రాయుచు కొక ప్రకరణమున మాడు పేరాలయందు వేరువేరుగా విట్లున్నది 'ప్రస్తుతము హిందూదేశమున రెండు కోట్ల వితంతువులుగలరు', 'హిందూసంఘమునందు రమీరము 20 కోట్ల వితంతువులున్నార', 'హిందూసంఘమునందు 24 కోట్ల వితంతువులున్నార', 'క్షీనియందు అధికసంఖ్యాకులు లేమ శిశు ప్రాయముననే భగ్రతులను గోల్పోయిరి... ఇంత యసంగతత్ర వ్రాతున్నప్పుడు ఈగ్రంథముయొక్క విలువ వేమనవచ్చును! 'వివాహముయొక్క ప్రధానాశయము వివాహమని... దేశానియందజిమి' ఈ వాక్యములో నేమి యర్థమున్నది? 'శిశుసంరక్షణ' యను ప్రకరణమున పవునరు, బోరాష్ట్ర, మెత్తనిట్టిల్లు కారికోటక్కిపుట వెలు, స్థానలు దుమాట్ల, తైండ్లరు, వియల్లాగొనులు, హుడ్ మున్న గునవన్నియు ననవసర పాదుగ్రిగా పేర్కొనిరి. ఇవన్నియు భారతదేశహిందూప్రదాయములగు నెవ్వువులేవా? ఇంతయింకను ఆశ్చర్యమును బలమును గలిగి హిందూసంఘమున పుట్టిపెరిగిన విద్యలు వీటి నుపయోగించవలెద పెద్దవారు కాలేవా? పాశ్చాత్యవాగ్వికర

యమకొనబడుచానిలో నిదియే మనకు పట్టుబడుచున్నది. 'ప్రపంచమందలి జనులసంఖ్య విపరీతముగ పెరిగిపోవుట' యీ పాపమువంతుట' యట. అందుకొకట కృత్రిమసం తాన నిరోధోపాయము లవలంబింపవలయునట. సంతాననిరోధక నీచమాగ్గములు రవీంద్రుని యనుమతిని బడసి యున్నవిట. రవీంద్రు డీవిషయమున శేషందర్శమున శే వాక్యములు వ్రాసియున్నాడో వ్రాసియుండిన బాగుం డెడిది. ఆమధ్యమే వాక్యముల కజ్ఞానముచే నపారకల్ప నము కావించిరేమో యని యనుమానింప వలసియున్నది.

అనుభూతాంశశ్రమగుర్చి టావ్ ప్తాయి, ఆరిస్ టోటల్, సోక్రటీస్, గాంధీవహత్యుల యభిప్రాయము లిందు పొందుపరుచుచున్నామని యొక ప్రకరణమున వ్రాసి టుది యిరువురి యభిప్రాయముల సుదాహరింప మరచి కాబోలు ముద్రింపలేను. ఇట్టి గ్రంథములు సేకస్వర మానవాభ్యుదయముల కుపకరింపక పోవుటయే కాక మిరుమిక్కిలి యపకరింపక పోవునది కామిత్య పాపాపించినందుకు విచారమగుచున్నది. 'రావు'

### ఆంధ్రనదన భారతము: సభాపర్యము

కరుణ పీఠరాజప్రణీతము: ౧౭-వ శతాబ్దపు విజయగ్రంథము. ప్రకాశకులు: యస్. కే. వెంకటేశం పంతులుగారు, ఆంగ్ల వాఙ్మయ ప్రధానబోధకులు, గవర్న మెంటు ఆర్ట్సుకాలేజీ, రాజమండ్రి. డిసెంబరు ౩౧, ౧౯౧౭. వెల రు ౨-౮-౦.

ఇం దెడలెడ తుపాకుల ఆనంతరూపాలుదు రచించి చిన భాగములు గలవు. ఇందలికైలి అతిష్ఠిగ్ధముగను, మకోజ్ఞముగను వెలయుచున్నది. పునరుక్త్యాదులు లేకుండ శబ్దప్రయోగమున పౌష్ట్యము కరు విండియున్నది. శ్రీ వెంకటేశం పంతులుగారు, ఆకాలపు భాషాస్వరూపము వెల్లడించు నభిలాషతో, తాళపత్రగ్రంథమున నున్నరీతికే దీనిని ప్రకటించిరి. వారు దీని కొక విస్తృత మున మంచికిక వాంగ్లమున వ్రాసిరి. అందు వారు 'ఈ అద్భుతమనరచన ౧౭-వ శతాబ్ది చివరను, ౧౮-వ శతాబ్ది మొదటను కర్ణాటదేశమున విలసిల్లిన ఆంధ్రప్రతిభ కొక కావ్యకమరుచిన్న'మని మదివినది సత్యము.

ఇందలి కైలి మచ్చు:-

అంత నా రామకృష్ణులు భార్యలు పరిక్రమించి యేడేంద్రప్రాయము వార లగుచు నీలశీతాంబరములు ధరియించి, యురగా ధవళవర్ణంబులను దివ్యగంధము లులంబి చరిది. చిక్కంబును, నలులుపూత్రయును బూని, ననంబునం శ్రీపులక్ మేపుచు గ్రుమ్మరు సమయంబున నెమలి పింఛంబులు కర్ణావళంసంబుగ ధరియింపుచుం గంజిన రామగుప్తులను, బద్మహాలికలును, చిప్పహంకటులం జాట్టుకొనుచు, మమహాలికలు ధరింపుచు, వర్షబంధ మూత్రంబుల యజ్ఞోపవీతంబులుగ వైచికొనుచు, బల్ల వాద్యంబులు గావింపుచుం, లిల్లింగ్రోత్ర బాదుచు, మఱియు వొక్కొక్కయెడ నవుచు, గ్రీడింపుచు, వొక్కొక్కయెడం జీగురుంబొన్నులం బవ్వలించుచు, నేటొక్కయెడ నిద్రించుచు, ఫలంబుల నుపయోగించుచుం బూదే నియలు గ్రోలుచు, నెండెంబులం దిరుగుచు, మహాభుజంగ యుగ్ధంబు చందంబున వనంబునం ద్రిమ్మరుచునుండి యంత వొక్క-నాండు బృందావనమునకుం జని గోగణంబుల మేపుచు నిజకేరీరథాదులవలన వనంబు బ్రకాశంపం చేయుచు విహరింపుచుండిరి.

### ఆర్యమత తత్త్వబోధిని (వచనము)

క్రాసు, ఓకపు. వెల రు ౧-౪-౧.

గ్రంథకర్త: వేదం మందరరాజ శర్మగారు, హిందూ తియాలజికల్ మ్యూజ్ తెలుసుపండితులు; విలాసము; నెం. ౨౪-౬-౧౭౬ టంకకాలదీధి, మద్రాసు.

ఈగ్రంథము కేరీ దీనియందు ఇద్దంపలవిన విషయముల స్వరూపమును సూచించుచున్నది. గ్రంథము ప్రశ్నోత్తరరూపమున నున్నది. ఆర్యమత వాఙ్మయ తత్త్వములను దిక్ష్వాతముగ చెలిసికొనుట కిది యుపయోగించును. వివరదనము, శైలి సరళముగానే యున్నది. రేడములను పరచుర్తింపరాదు, విష్ణువే ఉల్కాస్తవైవము అను నిట్టి కొన్ని పరంపరాగతి మూఢవిశ్వాస జనితములను నభిప్రాయము లిందు కాన్పించుచున్నది. ఇట్టియూపాలు తొలగినచో భారతీయులకు మేలు గలుగును.



## శృంగార భల్లాణదర్శిత

గ్రంథకర్త: చితారు గంగాధరకవి ప్రకాశములు జి. యస్. కాన్ప్రె అందుకో. రహస్యపెట్టె నెం. 110, మద్రాసు. క్రొను పైజు ౧౦ పుటలు. డెవర్ వేటు కాగితము. సంవత్సరమైన అచ్చుపూర్వము. వెల ౨-౧-౦.

ఈపుస్తకము శృంగార గ్రంథమాలలో నాల్గవ సంఖ్యగలది. శివభక్తాగ్రసరుడగు భల్లారాజు విటబంగముడై వచ్చిన పర మేశ్వరునకు భార్యను వేశ్యగా నర్పించి శివసాయజ్యమును బొందినకథ ఆత్మాసక్తయగ్రభిక్షకునగు నీడ్విపద ప్రబంధమున వర్ణితమైనది. శివభక్తి పారమ్యమును చాటుచున్న యీగ్రంథమున వేశ్యాశృంగారము సరసముగా సంతరింపబడినది. దోషభూయిష్టయయినను కవిత్రయము దేశితమగునుడి కారపు సాంపుగరిగి పామరజన సుబోధముగ నున్నది. గ్రంథకర్త పదునేడువ శతాబ్దమునకు జెందినవాడు కావచ్చును. అచ్చుకష్టముల మెచ్చుగనున్నవి.

## ప్రభవ

గ్రంథకర్త: శ్రీ. శ్రీనివాసరావుగారు, కవితా సమితి, విశాఖపట్టణము. క్రొను పైజు ౫౪ పుటలు గలవు. వెల రు. ౦-౮-౦.

ఇది కవితాసమితి గ్రంథావళిలో మొదటిది. ఇందు ప్రకృతిగీతములు, ప్రణయగీతములు, ప్రకీర్తనగీతములు అను వేర్వేరువిభాగముల పదునాఱు ఖండకావ్యము లున్నవి. తైలియందు సార్వకాలికమైన సమావేశత్వరతయొక్కగ గోచరించుచున్నది. ఇంకను విషయానుగుణ్యముగ తైలియందు మార్పులు కన్పడవలెను. తెనుగు నాడకము చాల తక్కువగనున్నది. బిక్రాకావో బడలించు సమాసభూయిష్టత యున్నను మొత్తము మీద తైలి భాగగ నున్నది. భావములందును గాంభీర్యమున్నది. భావములకును, భావకును సామరస్యము సంధించుట కీకవి యింకను ప్రయత్నింపవలెను. ఇది చదివినవారికి కాలక్రమమున ఈకవి కవిత యింకను సంపన్నము కాగలదను ఆశిసాధమును. భావస్వాతంత్ర్యమును, భావాసాదనమును మెచ్చదగియున్నవి. ప్రకృతిపథముల తత్త్వాన్వేషణము నలువ పదుకట్టిన యాకవి కిశోరమానసము ఉత్సాహరంజితమై యుప్పుచున్నది.

The Torch of Learning by Mr. Benaiah Cole, Master, Christian Line, Cuddapah.

హాచకపుస్తకములు. చిన్న చిన్న అంగ్ల పదములకును, వాక్యములకును ఉచ్చారణములు, అర్థములు ఉన్నవి. క్రొను పైజు ౪౭ పుటలు. వెల ౫ అ.

## అంధ్రాక్షరములు

రాజా పానగంటి పార్థసారథిరాయణింగారు రచించిన వ్యాసము; డెమ్మిపైజు ౨౪ పుటలుగలవు.

## శృంగారసావిత్రి ✓

తంజావూరి రఘునాథరాయలు రచించినదట. క్రొను పైజు ౧౭౭ పుటలు. వెల రు. ౨. ఇది శృంగార గ్రంథమాల ౫ వ ముసుము. ప్రకాశకులు: జి. యస్. కాన్ప్రె అందుకో. మద్రాసు.

## పశువైద్యచింతామణి

గ్రంథకర్త: యే. జె. శ్రీరాములుచౌదరిగారు, అంగలూరు (పాట్ట); కృష్ణాజిల్లా. క్రొను పైజు ౧౮౪ పుటలు. వెల రు. ౧-౪-౦.

## తాంతాపవరణము (సాంఘికనాటకము)

గ్రంథకర్త: పుల్లెటికుర్తి కృష్ణమాచారిగారు, డెమ్మిపైజు ౧౬౮ పుటలు. వెల రు. ౧-౮-౦.

ప్రకాశకులు: వేనుజక్క (గ్రంథమాల, పూడిపెద్ది వారిపేర్ల, బరంపురము (గంజాము).

## శ్రీమద్రామానుజీయము (నాటకము)

గ్రంథకర్త: మునుందై రామానుజాచార్యులుగారు; డెమ్మిపైజు ౧౪౬ పుటలు. రాజమండ్రి శ్రీరంజన్ మద్రాక్షరకాలయందు ముద్రితము. వెల రు. ౧-౦-౦.

## తెనుగు అభ్యాసబోధిని ౧ భాగము

సంపాదకుడు: రా. వెంకటసుబ్బయ్యగారు. క్రొను పైజు ౨౧ పుటలు. వెల ౦-౧-౬.

## శ్రీరామశతకము

గ్రంథకర్త: సత్యవోలు రాధామాధవరావుగారు, కాకినాడ, వెల ౨ అణాలు.

## వివనివారిణి

ప్రకాశకులు: యే. జె. శ్రీరాములు చౌదరిగారు, అంగలూరు, వెల ౪ అణాలు.

# సాధిప్రాయ విశేషములు

యూరపురాజ్యముల విషయస్థితి

ప్రాగ్దేశములందు ప్రవర్తమానం బగుచున్న ప్రబోధము పాశ్చాత్యరాజ్యతంత్రజ్ఞుల కనహ్యమై వారి ప్రవృత్తియందు విచిత్రమైన పరివర్తనమును గలుగజేయుచున్నది. పాశ్చాత్యరాజ్యాధికారులు రాజ్యసీతని, రాజ్యధర్మమును, మానవధర్మమును విస్మరించి రాజ్యతంత్రమును మాత్రము పరిగ్రహించి మహాప్రళయము నారాధించుచున్నారు. ప్రపంచ మంతయును తెల్లవారికి నేవను జేయుటకే ఏర్పడినది. మృగములు వారి మృగయావినోదమున కేర్పడినవి. నల్లజాతులు తెల్లజాతులకు బానిసత్వమును జేయుటకై ఏర్పడినవి. సృష్టిలోని మంచినస్తువులన్నియును తెల్లవారి విలాసమున కేర్పడినవి. వారితృష్ణకు మితిమేరలు లేవు. దానిని పూరించుకొనుట యసాధ్యమని వారు గ్రహించజాల కున్నారు.

ఐరోపామహాసంగ్రామము గలుగజేసిన మహాదుఃఖ మైనను పాశ్చాత్యరాజ్యములకు జ్ఞానోదయమును గలుగజేయలేదు. సకలరాజ్యములును వారితృష్ణాపూరణమునకై సంగ్రామ సన్నాహములను జేయుచు మహాప్రళయము నాశ్రయించుచున్నవి. సంగ్రామ సన్నాహముల కపారమైన వ్యయమును జేయుచున్నవి. ప్రాన్తురాజ్యమును పట్టి

పీడించిన వైరసాధనవిశాచము నిశ్చేష్టతను బొందినను ప్రాన్తుకలవరము మాత్రము తగ్గలేదు. ప్రాన్తుకు జర్మనిని సాధించుట సాధ్యమైనను ఆత్మవిశాసము సాధ్యము గాలేదు. దురాశాపిశాచము శాంతిని బొందలేదు. యూరపుఖండమునందు రాజ్యాధిపత్యముగాని, ఆర్థికాధిపత్యముగాని ప్రాన్తునకు లభించలేదు. ప్రాన్తును సంగ్రామము కృశింపజేసినది గాని బలియజేయలేదు. ధనసంపద, జనసంపద లేని రాజ్యాధిపత్యము నిరర్థకమని ప్రాన్తు గ్రహించినది. జర్మని పరాజితమైనను జనసంపదను గలిగి వికసించుచు ప్రాన్తునకు హృదయశల్యముగ నున్నది. ఈ దురవస్థనుండి తప్పించుకొనుటకు ప్రాన్తుకు మార్గాంతరము గనుపడకున్నది. బ్రిటీషురాజ్యసీతజ్ఞులెప్పటివలెనే రాజ్యతంత్రమును లోకమునం దంతటను వ్యాపింపజేయుచున్నను నది నిష్ఫలముగ నున్నది. బ్రిటీషురాజ్యాధికారము విశ్వవ్యాప్తమైనను శిథిలమై సారహీన మగుచున్నది. లోకమునం దంతటను శిథిలమగుచున్న బ్రిటీషుప్రాబల్యమును పునరుద్ధరణము చేయుటకు బ్రిటీషురాజ్యతంత్రజ్ఞులు పన్నుచున్న మాయోపాయములు నిరర్థకము లగుచున్నవి.

బ్రిటీషురాజ్యము వాణిజ్యవ్యాపనమును జేసి, రాజ్యలాభమును, రాజ్యవ్యాపనమును జేసి



ఆర్థికాధిపత్యమును బడసినది. బ్రిటీషుసామ్రాజ్యమునకు దేశాధిపత్యము నిలిచియున్నను వాణిజ్యప్రాబల్యమును, ఆర్థిక ప్రాబల్యమును తగ్గిపోయినవి. తగ్గుచున్న వాణిజ్యార్థిక ప్రాబల్యములను బలపరచుటకు బ్రిటీషురాజ్య నిర్వాహకు లవలంబించుచున్న వామ మార్గము నిండ్యమై ప్రపంచశాంతికిని, మానవకల్యాణమునకును ప్రతిబంధకముగ నున్నది. చీనాయందును, చితరప్రాంతములందును వారవలంబించుచున్న రాజ్యతంత్ర మనవ్యాయుగ నున్నది. అమెరికా చీనా కార్థిక రాజకీయస్వాతంత్ర్యము నంగీకరించినది. సర్ ఆస్టిన చేంబర్లను చీనా స్వాతంత్ర్యము నంగీకరించుట కభ్యంతరములను కెప్పచున్నారు. గ్రేటుబ్రిటను ఎన్నియభ్యంతరములను కల్పించినను చీనా స్వాతంత్ర్యము స్థిరపడినది. అమెరికా, రుష్యా రాజ్యములు చీనాస్వాతంత్ర్యమునకు జూపుచున్న సానుభూతి బ్రిటీషురాజ్యనీతిని నిరర్థకముచేసినది. చీనాస్వాతంత్ర్య మాసియాదాస్యవిమోచనమునకును, భారతీయదాస్యవిమోచనమునకును సహజముగ వినియోగ పడగలదు. చీనాపరిస్థితులైనను బ్రిటీషురాజ్యతంత్రజ్ఞులకు గుణపాతమును నేర్పజాలకుండుట విచిత్రముగ నున్నది. అమెరికా రాజ్యము కెల్లోగుగారి ద్వారా నిర్ణయించిన నొనాజాతీయ సంఘి నిర్ణయములపట్ల గ్రేటుబ్రిటను చూపిన సంశయపూరితయమును బ్రిటీషు రాజ్యనీతికొలది సంకుచితలక్ష్యమును స్వక్రము చేయుచున్నది.

\* \* \* \*

ఆర్థిక రాజ్యయుగము

మానవచరిత్రయందు చిరకాలమునుండియును దేశాధిపత్య మార్థికాధిపత్యమునకు సాధనముగ నేర్పడినది. పరదేశములను పశుబలసాధనమున నాక్రమించుకొని దేశవాసుల సంపదలను హరించుట లోకమునకు పరిపాటియైనది. ప్రజలనుండి నయముననో, భయముననో ద్రవ్యమును గైకొనుచు ప్రభువులును, వారి యనుచరులును సుఖపడుట యాచారమైనది. రాజ్యసంపాదనమునందును, రాజ్యపాలనమునందును ప్రభుత్వములకు స్వార్థముమూల బీజముగాని ప్రజాహితము మూలబీజముగాదు. నిరంకుశ రాజ్యములందు రాజులు రాజ్యాదాయమును దుర్వినియోగము చేసినపుడు ప్రతిఘటన ములేకపోయినను నియమిత రాజ్యములందు ప్రతిఘటనము ప్రబలుచున్నది. నియమిత రాజ్యములందు రాజ్యాదాయమును ప్రజల యనుమతి లేక వ్యయముచేయుట దుర్లభమైనది. నియమిత రాజ్యములు దైనను స్వదేశమునందు గల నియమితవ్యయము పరాధీనదేశములందు దనలంబించుటకలున్నది. పరాధీన రాజ్యములందు రాజ్యాదాయమును యధేచ్ఛముగ నిర్ణయించుటయును, ఖర్చుపెట్టుటయును సామాన్య విషయముగ నున్నది. కాని రాజ్యాదాయము స్వాధీనదేశములందును, పరాధీనదేశములందును సహజమైన స్వయంప్రేరణమునకును, అచారమైన సైన్యవ్యయమునకును చాలకున్నది. ఇట్టి విషమావస్థయందు స్వాధీన రాజ్యములకును, పరాధీన రాజ్యములకును లోకవ్యవహార

ములుందు ప్రాబల్యము గలిగి భాగ్యభోగముల ననుభవించుటకు ఆర్థికప్రాబల్యము ప్రధానసాధనముగ నున్నది.

ఆర్థికసామ్రాజ్యము, రాజ్య సామ్రాజ్యము సతిక్రమించి ప్రపంచవ్యాపకత్వమును గలిగియున్నది. రాజ్యాధికారము లేకపోయినను పరదేశముల సంపదలు శ్రమలేకుండా స్వాధీనమగుచున్నపుడు ప్రపంచమునందు రాజ్యభ్రాంతి నశించుచున్నది. బ్రిటీషుసామ్రాజ్యము పూర్వమువలెనే కాజ్యాధిపత్యమును గలిగియున్నను, ఆర్థికాధిపత్యమును గోల్పోవుచున్నది. క్రేటుబిటను నందు పరిశ్రమల సాధారణము దుస్తరముగ నున్నది. ప్రధానములైన బట్టలపరిశ్రమయును, ఇనుముపరిశ్రమయును దుర్దశయందున్నవి. క్రేటుబిటను వ్యాపార మమెరికా, జపాను, జర్మని, ఇటలీ, ఫ్రాన్సు మొదలగు దేశముల పోటీకి నిలువజాలక నష్టములుచున్నది. సకల రాజ్యములును ఆర్థికవికాసమును గోరుచున్నవి. ఆర్థికవికాసమునకు సకలజాతులును మహాసంరంభమునకు ప్రయత్నములను జేయుచున్నవి. బ్రతుకు తెలుపున్నగాని శుభములు సాధ్యములుగావు. బ్రిటీషుప్రజలకు వారిజీవయాత్రను సాఖ్యప్రదముగ నడుపుకొనుటకు పరదేశాక్రమణము, పరదేశవాణిజ్యము, పరదేశపీడనము సహజధర్మములైనవి. వారి నిర్మాణపదార్థములతో ప్రపంచమును నింపి బ్రతుకుట బ్రిటీషుప్రజలకు సహజమైనది. చిరకాలాభ్యస్తమైన

సహజావస్థ కిప్పును ప్రబలమైన ప్రతిఘటన మేర్పడినది.

ఆర్థిక సామ్రాజ్యాధిపత్యము అమెరికాకు సంక్రమించినది. అమెరికా, జపాను, జర్మని మొదలగు దేశములు పారిశ్రామికవాణిజ్యాధిపత్యమును సంగ్రహించుచున్నవి. రుష్యా రాజ్యము బ్రిటీషు రాజ్యప్రాబల్యమునకు ప్రబలమైన ప్రతిఘటనమును వహించుచున్నది. రుష్యా ప్రతిఘటనమును విరూపము చేయుటకు బ్రిటీషు ప్రభుత్వము సంగ్రామ సన్నాహములను జేయుచున్నది. బ్రిటీషు సామ్రాజ్యాంతర్యాగములు స్వయం పోషణమును స్వయం వికాసమును గోరుచు ప్రాతికూల్యమును వహించుచున్నవి. ఆస్ట్రేలియా, కనడా, ఆఫ్రికా దేశము లార్థిక స్వాతంత్ర్యమును గోరుచున్నవి. భరతవర్షమునందును చల్లగా ప్రతిఘటన మేర్పడుచున్నది. దూదియంత్రాలయములు, రాటములు బ్రిటీషు దూదిపరిశ్రమను స్తంభింపజేయుచున్నవి. కాంగ్రెసునిర్ణయించిన బ్రిటీషువస్తుబహిష్కారము చల్లగా బ్రిటీషు వ్యాపారమును స్తంభింపజేయుట సహజము. భారతీయుల హృదయము నందు ప్రవర్ధమానం బగుచున్న బ్రిటీషువస్తు బహిష్కారాభిలాషను సభలు, సంభాషణలు, సంకల్పములు విశదము చేయుచున్నవి. లోకమునందంతటను సంకుచితమగుచున్న బ్రిటీషు ప్రతిష్ఠను, ఆర్థికాధిపత్యమును భరతవర్షము నందు వ్యాపింపజేసి బ్రిటీషు పాశబంధములను స్థిరతరముచేయుటకు బ్రిటీషు ప్రజలు పరిత



హింతుచున్న విధమును వారి భావములు విశేషము చేయుచున్నవి. బ్రిటీషు ప్రజలకును, బ్రిటీషు వ్యాపారమునకును, బ్రిటీషు వస్తువులకును హిందూ దేశమును రంగభూమిగ నుంచుటయే బ్రిటీషు ప్రజల సంకల్పమని వారి సంభాషణలు విశేషము చేయుచున్నవి. బ్రిటీషు ప్రజలేమి చేసినను వారి ప్రాబల్యమితరభాగములందువలె భరతఖండమునందును క్షీణించుట సహజము. ఇది కాలవైభావము ప్రజాప్రబోధమును నిరోధించుటకు బ్రిటీషు రాజ్యాధికారులు చేసెడి ప్రయత్నము లన్నియును నిరర్థకములని సకల దేశముల పరిస్థితులును విశేషము చేయుచున్నవి. భారతీయుల వికాసమువలన బ్రిటీషు సామ్రాజ్యమునకు ప్రయోజనము గలదుగాని భారతీయుల శోషణమువలనను బ్రిటీషు సామ్రాజ్యమునకు కొంచెమైనను ప్రయోజనము గలుగదు. బలసంపదలుగల భరతవర్షము బ్రిటీషు ప్రజలను పోషించగలదుగాని శుష్కించిన భరతఖండము బ్రిటీషు ప్రయోజనములకు వినియోగపడజాలదు. బ్రిటీషు రాజ్యాధిపతులును, బ్రిటీషు ప్రజలును నీధర్మమును గ్రహింపకుండుట సంతాపకరముగ నున్నది.

\* \* \* \*

భారతీయ పారతంత్ర్యము

ముప్పదిమూడుకోట్ల భారతీయుల పారతంత్ర్యస్థితి వారికిని, బ్రిటీషు సామ్రాజ్యమునకును, లోకమునకును పరమావస్థములకు మూలముగ నున్నది. సకలాంగములు కృశించిన

చిన మానవులెవరికిని మేలుచేయజాలరు. మానవులకు శక్తివికాసములు స్వేచ్ఛాస్వాతంత్ర్యములవలన గలుగుచున్నవి గాని నిర్బంధ పారతంత్ర్యముల వలనను గలుగుట లేదు. బ్రిటీషు రాజ్యాధికారులును బ్రిటీషు ప్రజలును కోరెడి స్వేచ్ఛాస్వతంత్ర్యమును, స్వలాభమునకును, స్వప్రయోజనమునకును వైనను వైతన్యము గల భారతీయులు వినియోగపడగలదుగాని వైతన్యములేని భారతీయులు వినియోగపడజాలరు. ఆంగ్లేయులెవరు వేసినను నొకతాళముచే వేయుచున్నారు; ఎవరు పాడినను నొకపాటనే పాడుచున్నారు. అన్ని సందర్భములందును ఆతాళగీతములే ప్రవృత్తిము లగుచున్నవి.

పౌరసేవోద్యోగులను హెచ్చరించుటకు భారతీయుల యనమర్థత, బ్రిటీషు ప్రజల సమర్థత గోచరం బగుచున్నది. రాయలు కమిషనును నియమించుట యందు భారతీయుల యంతర్విభేదములు, బ్రిటీషు ప్రజల ఏకత్వము గోచరం బగుచున్నవి. దేశసంరక్షణమునందు భారతీయుల నిస్సహాయత్వము, బ్రిటీషు ప్రభుత్వ ప్రాబల్యము ప్రత్యక్ష మగుచున్నది. ఆర్థికస్థితియందు భారతీయుల పారతంత్ర్యము, బ్రిటీషు ప్రజల స్వాతంత్ర్యము గనుపడుచున్నది. ఇర్విను బర్క్లను హెచ్చు వింటరు టను ప్రభువులును, రామ్సే మెక్డినాల్డ్ ఖిల్గు స్నోడను గారులును సర్ మైకేలు ఓడ్వయరు పాడిన పాటనే శ్రుతినిమార్చి పాడుచున్నారు.

ఈ పాటలందు భేదము శ్రుతియందు గనుపడుచున్నది గాని భావరాగ తాళము మించుకైనను గనుబడదు. భారతీయుల నిస్సహాయస్థితి శ్రీనివాసయ్యంగారు, జిన్నా, సప్రూ, బెజంటమ్మ, చమనులాలు మొదలగువారలకు గ్రేటుబ్రటనునం దనుభవవేద్యమైనది. భారతీయులస్థితి సర్కసులలోని జంతువుల వలె నున్నది. నిర్బంధించబడిన గజసింహ శార్దూలాదులాయుధపాణియైనయజమానికగడగడలాడునటులున్నది. ఈదైన్యస్థితి భారతీయులస్వయం సహాయమువలన పోగలదు గాని బ్రిటీషు ప్రజల దయాదాక్షిణ్యము వలనను పోజాలదు. సైమనుకమిషను లెన్నియైనను వచ్చిపోవచ్చును; స్వరాజ్యవిధానము లెన్నియైనను సిద్ధముగావచ్చును. సాధనముల నెన్నిటివైనను ప్రచురింపవచ్చును; ప్రత్యక్షచరణమున కవసరమైన శక్తిసామర్థ్యములు లేనంతవరకును భారతీయుల మనోరథము లన్నియును రిక్తమనోరథములైయుండెడి విధమును స్వదేశ విదేశ వ్యవహారములు విశేదము చేయుచున్నవి.

\* \* \* \*

సైమనుకమిషను

సైమనుకమిషను విషయమై బ్రిటీషు రాజ్యాధికారు లవలంబించుచున్న వామమార్గము లసహ్యమైనను భారతీయుల నిస్సహాయస్థితికిని దర్శనములుగ నున్నవి. సైమను కమిషనును బహిష్కరించుటయందు నాయకులకును, ప్రజలకునుగల దృఢనింకల్పము సర్ జాన్ సైమనుకును, కమిషను సభ్యుల

కును, భారత బ్రిటీషు ప్రభుత్వములకును విశదమై యున్నది. గతాగమనమునందు సైమను కమిషనుకు గుంటూరు పురమునందు గలిగిన పరాభవము ప్రజాహృదయమునకు ప్రమాణముగ నున్నది. అయినను సైమను కమిషను పట్ల ప్రజల కాదరణము గలదని చాటుటయును, దానిని సార్థకము చేయుటకు మామోపాయములను పన్నుటయును పారతంత్ర్యము గలుగజేసెడి దైన్యమును చాటుచున్నది. సైమను కమిషను స్వాధికారాధకులకును, దేశారాధకులకును సహకారములను గలుగజేసినది. స్వాధికారాధకులు సహకార ఫలమును, దేశారాధకులు సహకార నిరాకరణ ఫలమును సనుభవించుచున్నారు. కులభేదములు, మతభేదములు, జాతిభేదములు ప్రభుత్వమున కెప్పటివలెనే భేదతంత్రము నారాధించుట కవకాశములను గలుగజేసినవి. ఉత్తరమున హిందూమహమ్మదీయ విభేదములును, దక్షిణమున బ్రాహ్మణ బ్రాహ్మణేతర విభేదములును ప్రభుత్వతంత్రమున కవకాశములను గలుగజేసినవి. పంజాబు, బెంగాలు, బాంబాయి, సంయుక్తరాష్ట్రములందలి శాసనసభలందు సహకారభావ మామోదమును బడసినది. చెన్నరాష్ట్రమునందును సహకార మార్గ మామోదించబడునని పరిస్థితులు విశేదము చేయుచున్నవి. వెనుకను సైమను బహిష్కారము నామోదించిన చెన్నరాష్ట్ర శాసనసభ తిరిగి సహకారము నామోదించుట తలపగులుగ నుండుట సహజము. కాని సహ



కారవాదులును వచిరకాలములోనే వారి కన్నులను తెరువవలసియుందురు. స్వార్థపరత్వము చిరకాలము మనజాలదు. స్వార్థపరత్వమునందు గల విషభీజములె దాని వినాశనమునకు సాధనం బగుచున్నవి. సకలధర్మములను సత్క్రియించిన సైమనుకమిషనుకు దోడ్పడుట మహాపరాధముగ నుండగలదు. ఆ యపరాధమును కేసడివా రేపక్షమువారైనను దానిఫలము సనుభవింపవలసి యుందురు. మహాన్యుడీయులందును, బ్రాహ్మణేతరు లందును నీవిషయముపట్ల భేదాభిప్రాయము లేరృదుటయే దాని యధర్మస్వరూపమును చాటుచున్నది.

సర్ కె. వి. రెడ్డి, సర్ ఎ. పి. పాత్రో, ఎ. రామస్వామి మొదల్యారు, పానుగల్లు రాజా, మునిస్వామి నాయుడు గారులు మొదలగువారు భిన్నాభిప్రాయములను గలిగి స్వపక్షమునకు విఘాతమును గలుగజేయుచున్నారు. స్వల్పప్రయోజనముల కాశపడి దేశప్రయోజనములను చెడగొట్టుట యనుచితము. గ్రామసీమలందును, పట్టణములందును సామాన్యజనులు పడుచున్న కష్టములు వర్ణనాతీతములు. వారికష్టము లుద్యోగములవలన తీరునవి కావు. నలుగురు మంత్రులైనను, పదుగురు జడ్జిలైనను, కలెక్టరులైనను ప్రజల కష్టములు గట్టెక్కజాలవు. ప్రజలను వారి కష్టములనుండి గట్టెక్కించుటకు స్వరాజ్యమే తరణ్యముగ నున్నది. సాంఘికవిభేదము లున్న

పుడు వాని నెదుర్కొనుట భావ్యముగాని విషనాడుట భావ్యము గాదు. వెనుకపడియున్న సంఘములకు ప్రత్యేకమైన సౌకర్యముల నొసంగుటయే సాంఘికసమస్యలను నిర్ణయించుటకు సాధనముగ నుండగలదు. ఏసంఘమునకును ప్రత్యేకలాభములు చిరకాలము నిలువజాలవు.

వివిధపక్షముల నాయకులునులక్ష్మీయందు సమావేశము గానున్న సభయందు సాంఘిక సమస్యను సమదృష్టితో నిర్ణయించి స్వరాజ్య సాధమును దృఢమైన పునాదులమీదను నిర్మించుటకు భగవదనుగ్రహము గలుగునని నమ్ముచున్నాము. చెన్నరాష్ట్రము వాదలి బ్రాహ్మణేతర నాయకులును దూరదృష్టిని గలిగి పూర్వము వలెనే సైమను బహిష్కరణమునకు వారినక్షలమును సమర్పించుట శ్రేయస్కరము. ప్రజాస్వామ్యమునందు స్వరాజ్యము బ్రాహ్మణేతర స్వరాజ్యము గాగలదు గాని బ్రాహ్మణ స్వరాజ్యము గాజాలదు. బ్రాహ్మణ బ్రాహ్మణేతర నాయకులీరహస్యమును గ్రహించి స్వల్పప్రయోజనములను విసర్జించి స్వరాజ్యసిద్ధికై పాటుపడుదురుగాత! స్వరాజ్యసంపాదనమునకు ప్రత్యక్షచరణ మవసరమైన విధమును బాఠ్డోలి ప్రస్థానము విశదము చేయుచున్నది.

\* \* \* \*

బాఠ్డోలి సత్యాగ్రహము  
బాఠ్డోలిసత్యాగ్రహ మొక సామాన్య విషయమని ప్రజలు గ్రహించవలసియుందురు.

వత్సవియుదైవ గాంధిమహాత్మును బాద్దోలి సమస్య తైత్తిలకు సంబంధించిన సమస్య యని యును, పన్నులనిరాకరణ ప్రస్థానము గాదని యును గట్టిగ జేప్పుచున్నను ప్రభుత్వాధికారులు విపరీతార్థమును జేయుట యనుచితము. పొంబయిగవర్సలు శాసనవర్ణయందు జేసిన యవ్యక్తపరిపాకమును త్రితీయ నిరంకుశవర్ణము వకు విదర్శనము గాని వారి నిర్వహణమునకు విదర్శనము గాదు. ప్రభుత్వవిధియములను నిరధ్యంతరముగ ప్రజలు శిరసావహించవలయు ననుట కేవల మన్యాయము. నిరంకుశాధికార మయమైన దేశమునం దిది మిగుల నన్యాయము. మొంటుపర్వతంబున ప్రణాళిక యందు భూమిపన్నును శాసనవర్ణల యామోదమును బడి నిర్ణయించవలయు నని సూచించబడినను నిరంకుశవర్ణము దీనిని నిరాకరించినది. మింటుపర్వతప్రభువు సూరత్ప్రతినిధులు శాసనవర్ణయం దీవీచయమును నిర్ణయించుటకు వీలు గలదని పార్లమెంటునందుడెలుపుట కేవల మసత్యముగ నున్నది. బాద్దోలిసమస్య సిస్టు సమస్య యనిమాంబవ్య, మోతీలాలుస్వప్రభు, లేజులపార్లమెంటు, మహాత్మా గాంధీగారులు మొదలగు వారలు చాటుచున్నను నిరంకుశవర్ణము విపరీతార్థమును కల్పించుట యన్యాయము.

గాంధిమహాత్ముని సత్త్వాగ్రహముయొక్క శక్తిసామర్థ్యములను బాద్దోలిసత్త్వాగ్రహము విశదము చేసినది. బాద్దోలియందు ప్రభుత్వాధికారులవలంబించిన వీధిత్వవిధానమును, బాద్దో

లిప్రజల శాంతిప్రస్థానమును, సత్త్వాగ్రహ ప్రభావమును విశదము చేసినది. బాద్దోలిసమస్య దేశమంతను నాకర్షించినది. ఈ సమస్యయందు బ్రాహ్మణ బ్రాహ్మణేతర భేదములు, హిందూ మహమ్మదీయ భేదములును నంతరించినవి. వివిధ రాజకీయ పక్షములును, వివిధసంఘములును బాద్దోలిసమస్యను సమదృష్టితో నందర్శించి బాద్దోలిప్రస్థానమును జయప్రదము చేసినవి. నర్దూరు వల్లభభాయి పటేలుగారును, ప్రజలును కోరినది స్వతంత్ర విచారణగాని పన్నులను తొలగించుట గాదు. ఈసమస్య ప్రజాభీష్టమున కనుకూలముగ నిర్ణయించబడుట ప్రశంసనీయమై స్వరాజ్య ప్రస్థానమునకు మార్గదర్శకముగ నున్నది. బాద్దోలిప్రజలును, వాచినాయకులును, ముఖ్యముగ నర్దూరు వల్లభభాయి పటేలుగారును భారతీయుల కృతజ్ఞతకే కాక నిరంకుశాధికారుల కృతజ్ఞతకును పాత్రులు. ఈ స్వల్పారంభము ఘోరాకారమును దాల్చుక పూర్వమే ప్రభుత్వము మేలుకొనుట సమంజసముగ నున్నది. బాద్దోలి సత్త్వాగ్రహపాతమును ప్రజలును, ప్రభుత్వమును నిరంతరమును మననముచేసి కృతార్థులగుదురు గార! పెనుకను పన్నుల నిరాకరణప్రస్థానము నుపక్రమించిన యాంధ్రప్రజానాయకులకు, ముఖ్యముగ నుంటూరు మండలవాసులకు, బాద్దోలినిజయము పరమానందమును గలుగజేయ గలదు.

\* \* \*



ఆంధ్రమహాసభలు

జులై మాసాంతమునందు గుంటూరు నందు గూడిన ఆంధ్రమహాసభ లాంధ్రప్రదేశ్ యమునందు గలిగిన సంచలనమునకు నిదర్శనములుగ నున్నవి. ఇన్ని సభలను జయప్రదము గ నడిపిన శ్రీయుతులు నడింపల్లి నరసింహారావుగారును, గూడూరు రామచంద్రరావుగారును, వారి యనుచరులును ప్రజాభివృద్ధి ములకు పాత్రులు. అసహాయోద్యమము నారంభించిన తరువాత నిన్ని సభలు గుంటూరునందేళకాలమునందు మొదటిసారి గూడినవి. సభలు జయప్రదముగ ముగిసినను ప్రయోజనము మాత్రము విచారయోగ్యముగ నున్నది. సభలయందు తీర్మానములను కేసి సంతృప్తిని పొందవలసిన కాలము సహాయనిరాకరణోద్యమముతో సంతము నొందినది. ఆడంబరమునలన కాలహరణమును, ధనవ్యయమును గలుగుచున్నది. దేశమున కించుకైనను ప్రయోజనము గలుగుటలేదు. దేశము సకల రంగములందును వికాసమును గోరుచున్నది. దేశవికాసమున కన్ని రంగములందును పనికీయగల కార్యదక్షులు గావలసియున్న విధమును దేశపరిస్థితులు విశదము చేయుచున్నవి. దృష్టి నేరంగమునకు మరల్చినను కార్యపితృపరాయణులు లేరను వార్తనాదము బయలుదేరు చున్నది. అన్ని రంగములందును కార్యదక్షులను సిద్ధముచేయుటకు ఆంధ్రసేవాసంఘమును స్థాపించుట సమంజసముగ నున్నది. ఈ సేవాసంఘము భారతీయ సాభాగ్యమునకు మూలాధారమైన రాజకీయార్థికసాంఘికాది సమస్యల సమదృష్టితో సవలోకించి నిర్ణయించి, కార్యసూచమున వ్యాపింపజేయుటకు సార్థక మగునని నమ్ముచున్నాము. పరావలంబనమునకును, పారితోక్త్యమునకును పరివాటుపడిన భారతీయుల లక్ష్యమును స్వయం సహాయము నందును, సహాయ నిరాకరణమునందును సత్యాగ్రహమునందును లగ్నముచేయుటకు సేవాపరాయణులు పాటుపడి వారిసేవను సార్థకముచేయుదురు గాత!

మును గోరుచున్నది. దేశవికాసమున కన్ని రంగములందును పనికీయగల కార్యదక్షులు గావలసియున్న విధమును దేశపరిస్థితులు విశదము చేయుచున్నవి. దృష్టి నేరంగమునకు మరల్చినను కార్యపితృపరాయణులు లేరను వార్తనాదము బయలుదేరు చున్నది. అన్ని రంగములందును కార్యదక్షులను సిద్ధముచేయుటకు ఆంధ్రసేవాసంఘమును స్థాపించుట సమంజసముగ నున్నది. ఈ సేవాసంఘము భారతీయ సాభాగ్యమునకు మూలాధారమైన రాజకీయార్థికసాంఘికాది సమస్యల సమదృష్టితో సవలోకించి నిర్ణయించి, కార్యసూచమున వ్యాపింపజేయుటకు సార్థక మగునని నమ్ముచున్నాము. పరావలంబనమునకును, పారితోక్త్యమునకును పరివాటుపడిన భారతీయుల లక్ష్యమును స్వయం సహాయము నందును, సహాయ నిరాకరణమునందును సత్యాగ్రహమునందును లగ్నముచేయుటకు సేవాపరాయణులు పాటుపడి వారిసేవను సార్థకముచేయుదురు గాత!

# విషయానుక్రమణిక

భావకవిత్వము—వేలూరి శివరామశాస్త్రి గారు	...	...	3౬౧-3౬౨
వల?—“విద్యార్థి”	...	...	3౬౩
నందిమల్లయ్య-ఘంటసంగయ్య-ప్రబోధచంద్రోదయము—తేకుమళ్ల అచ్యుతరావు గారు	...	...	3౬౬-3౬౭
ఋతుసంహారము—మోచర్ల రామకృష్ణయ్య గారు	...	...	3౬౮
తేంకణాదిత్యుని కుమారనంభవము—సి. నవోత్తమాచారి గారు	...	...	3౬౯-3౭౦
కుచేల—సి. కామేశ్వరరావు గారు	...	...	3౭౩-౩౭౪
సంప్రార్థనము—పురిపండ్ల అప్పలస్వామి గారు	...	...	౪౦౦
కచ్చితమైన జబాబు—శ్రీపాద సుబ్రహ్మణ్యశాస్త్రి గారు	...	...	౪౦౬-౪౦౭
హృదయార్పణము—తన్నీరు కృష్ణమూర్తి గారు	...	...	౪౦౮
దేశభక్తి—చింతా నీక్షితులు గారు	...	...	౪౩౪-౪౩౫
డాక్టర్ సన్ యట్ నేనుగారి జాతీయపునర్నిర్మాణవిధానము—ప్రతివాది భయంకరం రంగాచార్యులు గారు	...	...	౪౩౭-౪౩౮
కవిప్రబోధము—మంగిపూడి వేంకటేశ్వర గారు	...	...	౪౪౦
పెండ్లూరుశాసనము—పంగోలు వెంకటరంగయ్య గారు	...	...	౪౪౩-౪౪౪
కళింగదేశములోని శాసనములు—తేడీలు—గొ. రామదాసు గారు	...	...	౪౪౬-౪౪౭
కుమారుడు—పురాణం సూర్యనారాయణ తీర్థులు గారు	...	...	౪౪౯-౪౫౦
అర్థనాశిత్వరుడు—లింగం వీరభద్రయ్యచౌదరి గారు	...	...	౪౫౩-౪౫౪
ప్రేమ—వజ్రుల వేంకటేశ్వరకవి గారు	...	...	౪౫౬
నా నెల్లూరుమండల యాత్ర—మల్లంపల్లి సోమశేఖరశర్మ గారు	...	...	౪౫౮-౪౫౯
బాఫ్ విహారములు—వాటియందలి చిత్తరువులు—తలిశెట్టి రామారావు గారు	...	...	౪౬౦-౪౬౧
హెచ్చరిక—తుమ్మల సీతారామమూర్తిచౌదరి గారు	...	...	౪౬౨
కలగూరగంప—విశ్వేశ్వరభూపతివిన్నకోట పెద్దన; శ్రీ ముకుళదేవుగారు; కొత్త గుప్తరాజు; డాక్టరు సుధీంద్రబోసుగారు; మట్టుననుండి పై మెట్టు నకు; దేశభావలు-విశ్వవిద్యాలయము; డెన్మార్కునందు కోఆపరేటివు ఉద్యమము; శిక్ష-తీవ్రసమస్య; భారతనాగీమణులు-శాసనములందు వారికి గలస్థానము; తీవ్రదశావస్థము; బకోడా సంస్థానము	...	...	౪౬౩-౪౬౪



వము. అనువత్సర విద్యాభివృద్ధి; యమము లోకసంరక్షము; 1. శ్రీ.  
దేవీ ఏలైక కైరీ; వ్యాఘ్రము; ప్రభుభారతీయ చైతన్యము;  
మిన్ మేయోగారిదేశపు చివాపావరి; గోవా వీరగల్లు; మిన్ యం.  
గవ్ గారు; మిన్ క. హిలోమ. ... .. రుగ్-గిం

బాద్దోలివిజయము—	పెమ్మరాజు లక్ష్మీపతి గారు	...	...	గిం3-గిం4
అంధనాటకరంగము—	గ. సు.; కొంపెల్ల జనార్దనరావు గారు	(ఇది సమస్తం)	...	గిం5-గిం6
పునర్విమర్శనము—				
అపాదనకరశాసనము—	నేటూరి ప్రభాకరశాస్త్రి గారు	...	...	గిం7-గిం8
అంధాభ్యాసము—	...	...	...	గిం9
భారతీయ మహాశాసనంబలి—	...	...	...	గిం10-గిం11
విమర్శనలు—	...	...	...	గిం12-గిం13
సాఖిప్రాయవిశేషములు—	...	...	...	గిం14-గిం15

## చిత్రములు

త్రివర్ణచిత్రములు:—శ్రీ గాంధీమహాత్ముడు; ఆరాధనము, మూలకోస్రరాగము.

ఏకవర్ణచిత్రములు:—గాంధీవిజయము; “హరిలో రంగాహరి;” గౌతమీపుత్రయజ్ఞ  
(శ్రీ) శాతకర్ణి ౨ (యావనదళ; వృద్ధదళ); నెల్లూరుమండల చిత్రములు ౫; శ్రీభూవృత్తి (ర2౯  
పుట); బ్రహ్మకు కొన్ని సూచనలు (ర౨౦ పుట); శ్రీ ముకుళ దేవుగారి చిత్రములు ౨;  
వేలంపెట్టి (గిం౨ పుట); సంభాషణయం దధికాభిలాష; (గి3౪ పుట); ఏనుకీస్తు; ఆకస్మిక  
ఛాయాచిత్రములు 3; ఇతర చిత్రములు.

యేరా జడయ్యల పెరిమి విశేషించె  
గపటాహితమదాంకార మడంగ  
గజపతి సురధాణి గడిచగ్గముల కల్ల  
నేరాజు వజ్రంపు బోరుతల్పు  
మహిమచే నేరాజు మఱివించె నలభిగీ  
రథ వృథు... రామ రఘురమణుల  
వట్టిగుణశాలి తమ్మిరాయనికుమార  
వీరబసవత్తుమాచక్రవిధి నచేత  
మన్నవలు గాంచి మించినచుహితుఁ డితఁడు,  
మనుజమాత్రుండె గంగయామాత్యవరుఁడు.

ఈ బసవరాజునొద్ద ప్రధానపదిపుఁడుగా నుండిన  
చెందలూరి గంగయామాత్యుఁడు పెసరునాయనంశేష్టుఁడు.  
ఈయన యదినఱలో నానికేతుపాఖ్యానము కృతి  
పొందిన విషయ మీప్రబోధచంద్రోదయమునఁ గూడ  
నూచింపఁబడినది.

“ప్రఖ్యాతనాచికేతు  
పాఖ్యానమహాకవిత్వపరిమళితుఁ డీ  
వ్యాఖ్యానశ్రవణోదిత  
సాఖ్యా సంఘటితిత్త శేకరసఖ్యా.”

ఈ మంత్రిత్వరఁడు రాజనీతియం దసమాప్రవృత్తి  
గలిగి యుదయగిరి రాజ్యమును దమకుఁ బ్రబలశక్తిచువు  
లైన విజయనగరరాజులకు లోబడకుండఁ గాపాడుటయే  
కాక యారాజుల దండనాయకుఁడైన సాగున నృసింహ  
రాయలను ఓనకు పనునిఁగాఁ జేసికొనెనట. “నృసింహ  
నృపతి పశికరనయవిద్యాకరణ” అని ప్రబోధచంద్రోదయ  
మునఁ జెప్పఁబడినది. ఈ నశికరణవిధాన మేదో యిద  
మిత్తమని గ్రంథమున లేదుకాని సాగుననృసింహరాయ  
లొకానొకసమయమున యుద్ధములో జీవగ్రాహముగా  
పురుషోత్తమ గజపతికిఁ జిక్కినట్లు గ్రంథాధార ముండు  
టచేతను, రాజనీతికోవిదుఁ డగు గంగయ్య తన నయ  
నై పుణ్యమున నిట్లు నృసింహరాయలను పట్టించెనేమో

యని యూహింపఁదగియున్నది. ప్రతాపరుద్రగజపతి  
రచించిన “సరస్వతీవిలాసము” అను ధర్మకౌస్త్రుగ్రంథ  
ములో,

మిత్రం శేషధరస్య దాత్యపరిమ  
ద్యస్తైస్స నూనో స్వయం  
సాంసర్మాతికయాకుక్తిసమతా  
న్న త్యేతు సై వాపరః;  
జీవగ్రాహ మరింప్రగృహ్య సమరే  
కర్ణాటభూమిధనం  
దీనోక్తిప్రవణం నృసింహమహా  
ధీశేంపున స్త్యక్తవాన్.

ఈశ్లోక మందలి విషయము ప్రతాపరుద్రుని తండ్రియగు  
పురుషోత్తమ గజపతినగుటచే యై యున్నది. దీనినిబట్టి  
నృసింహరాయలు పుగుషోత్తమగజపతిచే జీవగ్రాహము  
గాఁ బట్టువడెననియు, దరువాత విడువఁబడెననియు  
స్పష్టపడుచున్నది.

మ. ర. రా. కం. వీరేశలింగంగారు యీవిష  
యమునుగుఱించి వేలభిప్రాయమును గమపఱచినారు.  
ఆయన తనయాంధ్రకవుల చరిత్రములో నందిమల్లయ్య,  
ఘంటసింగయ్యలను గుఱించి వ్రాయుచు, “నృసింహనృప  
తినశికరనయవిద్యాకరణ” అను విశేషమును గుఱించి  
యాక్రిందివిధముగా నూహించినారు : “గంగయామా  
త్యుఁడు ముందు తైమినిభారత కృతిపరియైన సాగున  
నృసింహరాయలయొద్ద పదిపుఁడై యుండినట్లు నెఱుంగ  
వచ్చును.” ఈయూహ సరికాదని నాకుఁ దోచుచున్నది.  
ఏలయన, గజపతులయొద్ద మంత్రిగా నున్నకాలములోఁ  
గృతినందిన గ్రంథములో శత్రురాజునొద్దఁ దాను మంత్రి  
గా నుండినట్లు వ్రాయించుకొనునని యూహించుట  
యసంగతమని తోచుచున్నది. కనుక నృసింహరాయ  
లను శీవగ్రాహముగాఁ బట్టించుటయే గంగమంత్రియొక్క  
నయవిద్యాకరణమహాన్వయని నిర్ణయింపవచ్చును.\*

\*పురుషోత్తమగజపతి సాగుననృసింహరాయలను యుద్ధములోఁ బట్టుకొనఁగా ఆతఁడు అభయయాచనాంజ  
లితో నుదయగిరిరాజ్యము నిచ్చివేయఁగా నతనిని విడిచిపెట్టినట్లు కొడుకగు ప్రతాపరుద్ర గజపతి తనయనంత  
వరము కాసనములోఁ బ్రవీణించినట్లు శ్రీయుత వేటూరి ప్రభాకరకౌస్త్రుగా రీసంవత్సరాంధ్రపుత్రిక ఉగాది



గంగమంత్రి మహాశివభక్తుడును, నిర్వైదికసంప్రదాయాచరణుడును అని యిదివలెనే మనకుఁ దెలిసినది. ఆయనచిత్తవృత్తి తాను గృతినందిన రెండుగ్రంథములఁ బట్టియుఁ గొంతవలెను గ్రహింపవచ్చును. నాసికేతూపాఖ్యానము కాంతరసప్రధానమై, యాధ్యాత్మికవిషయ ప్రపూర్ణమై, పూర్వపాపలక్షణవివర్ణనమై, స్వర్గవరకవివరణాద్యోక్తమై జ్ఞానోపదేశకగ్రంథములలో నగ్రస్థాన మలంకరించుచున్నది. ప్రబోధచంద్రోదయము గూడ నటువలెనే యాధ్యాత్మికతైత్వప్రభావకలాపమును గఢాయాపముగాఁ బ్రవర్తించుచున్నది. ఈ రెండుగ్రంథములు శేషల మాముష్మికకృష్టితో శీవయాత్ర గడపుచు మును త్తొమార్గము నవలంబించెడువారికే యుద్ధిరువియు, నభినివేశమును గలిగించుచుండును. వానిఁ బ్రత్యేకముగాఁ గృతినొందుటఁ బట్టి గంగయ్యమంత్రి కాధ్యాత్మికవస్తు విచారము మొందుగా నుండియుండవలెను.

ఈ బుద్ధివిశేషము నుద్దేశించియే కాబోలు, ప్రబోధచంద్రోదయమున నీమంత్రిపుంగవునటించి తదాశ్రితకవిపండితలోక మిట్లు పల్కెనట :

నీ. “సరిలేని నీతిచాతుర్యేతర రాజ్యతం  
త్రంబును నడపిన నడవుఁ గాని  
యనిశేంబు పుష్కలందనవనితాదీసా  
ఖ్యంబుల సంసనంయఁ గాని  
సంగీతసాహిత్యసరసవిద్యావిసో  
దంబులఁ దగిలిన దగులుఁ గాని  
స్వామిహితానంతర పరనవాసదమకా  
సనలీల జరపిన జరపుఁ గాని  
నీళ్లలోపలి సరసి నీడశేంబు  
సరసి నిల్చేవుఁడైన సంసారయోగి  
సందియము లేదు ప్రత్యక్షశేంభుకూర్తి,  
యాయనంతయ గంగమంత్రిశ్వరుండు.”

సంగీతలో వ్రాసినారు. కాననములో నీళ్లొక మిట్లున్నది:  
“యన్నై నిత్యేతరప్రతాపదహన జ్వాలాయమానధ్వజ, స్తంభా బద్ధకుసుంభర క్తననన ప్రేక్షావిభగ్నద్యుతే;  
సంధాయాధయ మానవాంజలిమహోగ్రత్రోవయాద్రింభయా, దాతానంయముచేన్వసంహన్వపతికర్ణాటదేశాధిప.”

కాబట్టి యాయనంతయ గంగమంత్రిశ్వరుం డపారరాజకార్యనిర్వహణలోకీక ప్రవాహములో మునిగి లేలుచుండిన వాఁడైనను, నీటిలోని తామరాకువలెఁ బ్రాపంచికవిషయానురక్తి యండుండ నిచ్చే డై సంసారయోగివలె మనుచుండెనట. ఇట్టినియతాత్మ్యుడు నిజాత్మ లేజః పుంజంబున నష్టనతిమిరంబును విచ్ఛేదంబు చేసిప్రబుద్ధుఁడైనకవన“ప్రబోధచంద్రోదయ”వనుగ్రంథ మితని కెక్కుదుస్సులభముగా బోధపడఁగలదు. కాన నాగ్రంథమును సర్వపులచే నాంధ్రీకరించి కృతినం దచగినవాడని యాశ్రితాశేష శేషుషీ భూమణబృంద మాశీర్వాదించినదట:—

ఉ. ఈదృశేన రసలబనకు  
నెక్కుడు బోధమగున్ బ్రబోధసం  
ద్రోదయ మౌధభాష నతి  
యోగ్యకవీంధులచేత నంతిం  
పై దిశలం బ్రసిద్ధముగ  
నందికఁ గన్పూరించి పైడికిన్  
మేదుర హేమకాంతి ధర  
ణిన్ మృగనాథికిఁ బల్కజానన్.

అట్లు బుధాశీర్వాదపురస్కృతుఁడై యాయమాన గ్రంథ మును గృతినంద నుద్యోగించి దరినున్న పండితాచారీ నిట్టి మహానీయగ్రంథము నాంధ్రీకరింప సమర్థు లెచ్చట నైన నున్నారాయని ప్రశ్నింప వా రీకవివ్యయమును పేర్కొనిరట:—

నీ. కలరు కాళిగోత్రకలకాంబురాశిమం  
దారంబు సంగీతవంది నంది  
సింగమంత్రికిఁ బుణ్యలీల పోవమ్మకు  
నాత్మసంభవుండు మల్లయమనీషి  
యతని మేనల్లుఁ డందితభరద్వాజగో  
త్రారామ చెత్రోదయంబు ఘంట

వాగధీమణికిఁ బుష్పాచరిత్ర యచ్చులూ  
 బహు గూర్చితనయుండు మలయమారు  
 తాహ్వయుండు సింగవార్యుండు నమృతవాహ్ను-  
 లీశ్వరాధాపలు కాఁతు లిలఁ బ్రసిగ్గు  
 లుభయభావల శేర్పరు లుపయరుల స  
 మగ్ధ లీకృతిరాజ నిర్మాణమునకు.

ఁమాటలు విధి సంతోషవికసితవదనారవిందుండై మీత  
 లంపు నాతలంపు నేకంబయ్యె నిదియ సరిలేని శుభనిమి  
 త్రం బని వెంటనే యాకవిపుంగవుల నిరువుర రావించి,  
 చిత్రవర్ణాసంబున నాసీనులం జేసి, శివపూజావిధాన విధి  
 ప్రముగంధపరిమళితంబైన హస్తంబున కర్పూరతాంబూ  
 లంబు లిచ్చి,

క. శేరుపరి పోహణించిన  
 హారము నెల యెక్కుఁగిల నతిశయముగ నా  
 శేరఁ దెలిగింపవలయును  
 సారపుష్పజీతులఁ బ్రబోధచంద్రోదయమున్.

అని యాకవిద్విత్యమును సవినయగాఁ గోరవలె.  
 అందులకు వారంగీకరించి కృష్ణమిశ్రునిచే రచింపఁబ  
 డిన ప్రబోధచంద్రోదయము గీర్వాణవాటకరాజ  
 మును బ్రబంధరూపముగాఁ దెనిగింపఁ బూనిరి.

నందిమల్లయ్య, ఘంటసింగయ్య

ఈ జంటకవుల వంశాదివిషయముల గూర్చి వారు  
 రచించిన రెండుగ్రంథములే మనకు ముఖ్యాధారములు.  
 మొదటఁ బ్రబోధచంద్రోదయమును వ్రాసి గంగయా  
 మాత్యునిశిషి, దరువాత వరాహపురాణమును రచియించి  
 తుళువనరసనాయకునకును సంకీర్తముచేసిరి. ఆగ్రంథముల  
 యవతారికలలో తమకులగోత్రముల గుఱించి యిట్లు చెప్పి  
 కొనిరి.

\* మలయమారుతకవి యని బిరుదు బహుశః ఈతనికవిత్వమందలి గూఢ శేషములవలన వచ్చియుండును. మల  
 యమారుతమందు తైత్తమ, సారభృమ, మృదుత్వమునున్నట్లు తెలిసిన విషయమే. ఈతని కవిత్వమనందు నీగూ  
 ఢి శేషములే యుండుటచేత ఈ బిరుద మీయఁబడినది. మొత్తముమీఁద ప్రబోధచంద్రోదయ వరాహపురాణము  
 లలోని కవిత్వము చాలమృదువుగాను, సమరసభావములముగాను నుండుటచే వ్యాద్యమై, యీబిరుద నామమున  
 కీతఁడు తననవాడని చెప్పవచ్చును.

ప్రబోధచంద్రోదయమున వీరినిఁజేరించి చెప్పిన  
 పద్యము పైన నుదాహరించితిని. వరాహపురాణమున  
 వీరిని గుఱించి యిట్లు చెప్పఁబడినది:

నీ. ఆపును సభావేదికాగ్రస్థితులమైన  
 మమ్ము వాగీశ్వరీమంత్రరాజ  
 సిద్ధిపాఠగులఁ గాశికభరద్వాజగో  
 త్రుల మహాదేవాంఘ్రిజలజగ్ధక్తి  
 పరతంత్రములు నావస్తంబమాత్రుల  
 గురుదక్షిణామాత్యులగోరశివుల  
 శిష్యుల నతిశాంతవిత్తులఁ దనకునా  
 శ్రీకులభాషాద్యుల కృతినయూధ  
 శేముషీధూమణుల నందిసింగవార్య  
 తనయు మల్లయకవికులలోత్తముని ఘంట  
 వాగధీమణి హర్షివందనుని మలయ  
 మారుతాంకితు సింగయమంత్రఁ జూచి.

క. మీరిరువురు నెప్పుడును శ  
 రీరప్రాణములక్రియఁ జరింతురు మిగులం  
 గూరిమిఁ గృతిఁ బ్రతిపద్యముఁ  
 బారుఫణిఁ జెప్పఁగలరు చాటువుగాఁగన్.

పైపద్యములఁబట్టి వీరినిఁజేరించి తెలిసినపాఠాంశ  
 ములు:—

నందిమల్లయ్య కాశికగోత్రుఁడు, ఆపస్తంబమా  
 త్రుఁడు; తండ్రి సింగవ్వు; తల్లి పోచమ్మ; శిష్యత్తుఁడు;  
 వాగీశ్వరమంత్రోపాసకుఁడు, దక్షిణామూర్తిశిష్యుఁడు.  
 ఘంటసింగవ్వు భారద్వాజగోత్రుఁడు, ఆపస్తంబమా  
 త్రుఁడు; తండ్రి వాగవ్వు; తల్లి అమ్మలమ్మ; శిష్యత్తుఁడు;  
 వాగీశ్వరీ మంత్రోపాసకుఁడు; అష్టగోరశిష్యుఁడు.

ఈఘంటసింగయ్యకు మలయమారుతకవి \* యని  
 ప్రత్యేకవిరుదాంకము గలదు. ఈతఁడు నందిమల్లయ్యకు



మేనల్లుడు కాబట్టి యీయిద్దఱు కవులు వొక్కటయిం బములోనివారు.

\* వీరిద్దఱును ఎల్లప్పుడును శరీరప్రాణములనలె అభేదాధ్యసపాయమున నుండిరి. వీరు రచించిన గ్రంథముల యాత్మసాంత్యగద్యములలో వైత మిద్దఱివేర్లును చెప్పికొనిరి: “ఇది బ్రహ్మమామహేశ్వరప్రసాదలబ్ధపారపారస్వతాభేంది నందిసింగయామాత్యపుత్రమల్లయమనీ పితల్లజ మలయమారుతాభిధాన ఘంటనాగయప్రధాన తనయ సింగయ కవిపుంగవ ప్రణీతంబైన...”

కృష్ణ దేవరాయలకాలములోనివాడైన నందితిమ్మన్న లేక ముక్కుతిమ్మన్న అనుకవిత్యరుడు తాను రచించిన “పారిజాతాపహరణము” అను కావ్యమును కృష్ణ దేవరాయల కంకితముఁజేసి తన కులగోత్రములఁ జెప్పికొనుచు ‘మలయమారుతకవి’ యని పిరువనామముకల యీఘంటసింగయ్యకుఁ దాను మేనల్లుడనని చెప్పికొనెను:

నీ. కాశికగోత్రవిఖ్యాతుఁ డాపస్తంబ  
సూత్రుఁ డాత్మేయపవిత్రకుండ  
నందిసింగమాత్యునకును దిమ్మంబకుఁ  
దనయుండు సకలవిద్యావినేక  
చతురుండు మలయమారుతకవిం ద్రునకు మే  
నల్లుండు కృష్ణరాయశ్రీతీర్థ  
కరుణాసమాల్భసునచతురంతరయా  
నమహాగ్రహారసన్మానయుతుండు  
తిమ్మయార్యుండు శివపరాధీనమతి య  
ఘోరశివగురుశిష్యుండు పారిజాత  
పారణ మనుకావ్య మొనరించె నాంధ్రభాష  
నాదివాకర తారామధాకరముగ.

కాబట్టి యీకవులవంశము పండితవంశమై పెక్కుండు కవిపుంగవులచే శోభితమైయుండెను. నంది

సింగయ్య, ఘంటసల్ల య్యయను కవులుకూడ నుండినట్లు తెలియవచ్చుచున్నది.

### ప్రబోధచంద్రోదయము

ప్రబోధచంద్రోదయ మను గీర్వాణనాటక మొక ప్రత్యేకమైన విచిత్రగ్రంథము, సామాన్యముగః గావ్యనాటకములయందు మానవజాతులలోని స్త్రీపురుషులలో, లేక నిలివవర్గములలోని స్త్రీ పురుషులలో పాత్రములు గా నుండి కథాక్రమమును జరిపింతురు ఈ గ్రంథముం దట్లుగాక మానవస్వభావమందుండెను సుగుణదుష్టములే పాత్రములుగా నుండి, మనుష్యుని యాధ్యాత్మికజీవితనాటకము ప్రదర్శింపఁబడుచున్నది. కావున నీగ్రంథముం దలి పాత్రములు ప్రతిపురుషుని యందును, బ్రతిస్త్రీయందును స్వాభావికముగా గోచరించుచున్నవియే. ఈనాటకము గ్రహించుటకు మనుష్యస్వభావము తప్ప మతీయేగ్రంథములను బరిశీలింప నక్కఱలేదు. మహాభారతమందుఁ గౌరవులకును భాండవులకును, శ్రీమద్రామాయణమందు రామరావణులకును ఘోర ముద్రము జరిగినట్లుగ నీప్రబోధచంద్రోదయమందు మానవప్రకృతియందలి సుగుణదుష్టములకు నిత్యము జరుగుచున్న సంకులసమరము నిరూపింపఁబడినది. ఇట్టియాధ్యాత్మికయుద్ధమును సమస్తదేశములవారును దమతమ మతగ్రంథములయందు వాక్రమచ్ఛుట తమచ కానంబడునుగాని రసప్రధానములగు కావ్యనాటకములయందు దిట్టి విలక్షణపాత్రములచే బరస్పరవిజిగీషాసంఘటనము నిరూపించుట చాలనరుదు.

అంగ్లేయభాషలో ‘బనియను’ అను మహామేధావి యొకఁడు “యాత్రికుని పర్యటనము”(Pilgrim's Progress) అను వివనగ్రంథమును వ్రాసెను. ఆయాత్రికుండు క్రైస్తవుఁడు. అతనియాత్రి ధూలోకమునుండి స్వర్గలోకమునకు. ఆదారిలో నతనికి సంభవించిన యానుభూతిలీలాఽయములను, సుఖదుఃఖములను బహువిధము

\* కవులు కవలుగానుండుట యొక ప్రతిభాగౌరవవిశేషముని తలంపఁబడుచుండిన యీకాలమున జంటకవుల కృత్తినిర్యాపద్యకులు కులభగ్గ్రాహ్యములు. ఈకాలమున విడికవులకంటె జంటకవులపేర్లే లెక్కఁబడుకొని యున్నవి. తిరుపతి వెంకటేశ్వరకవులు సుప్రసిద్ధులు. వారిఁబడి నెన్నియేని జంటలు పెరిగినవి. రామకృష్ణకవులు శేషాద్రి రమణకవులు, వెంకటపార్వతీశ్వరులు, కొప్పరపుసోదరకవులు ఇత్యాదులు.



కతతో వర్ణింపఁబడినది. జర్మనీభాషలో “గీతే” అను ముద్రపెట్టిన కవిపుంగవుఁడు ‘ఫాస్టు’ అనుచు లోకోత్తరమైన నాటకరాజమును తనయొనసాన దశయందుఁ బూర్తిచేసి మానవజీవిత మంతయు నుత్తరోత్తరాభివృద్ధి నొనర్చుకముగాను, మహదాదర్శలక్షితముగాను నన్యూప దేశగర్భితముగాను జీర్ణించెను.

సంస్కృతభాషయందే యీ ప్రబోధచంద్రోదయమునకు, బోటిగా “సంకల్పమోగ్యదయ”నును సేర శ్రీవైష్ణవచతుర పరివ్రాజకవర్ణములో నొకరగు వెంకట నాధవేదాంతదేశికులవారు రచించినారు. ప్రబోధచంద్రోదయమం వదైవ్యతమతము నిర్ధారించఁ బడినట్లు సంకల్పమోగ్యదయమన విశిష్టదైవ్యతమతము స్థాపింపఁ బడినది.

పైఁ బేర్కొనఁబడిన ప్రసిద్ధగ్రంథములలో సమాముగాఁ జెప్పఁబడిన మఱియొకగ్రంథ మాంధ్రవాద్యముయందే యున్నది. అది పింగళి నూరనార్యుఁడను కవిశిఖామణి రచించిన “కళాపూర్ణోదయము” ఇందు మనుష్యుని ఆధ్యాత్మిక జీవితచక్రము సామాన్యశృంగారరస ప్రధానమున కభిలో సంతోషము చేయఁబడి యతివతురముగాఁ గూర్చఁబడినది. దీనిలో మైత్రము మనుష్యుని ఆధ్యాత్మికతత్త్వమందలి సునుగుర్వణము పోరాటము ఛాయాయాపముగాఁ జీర్ణింపఁబడినది.

కాని పైఁ పేర్కొనఁబడిన అంతరర్థకథాగ్రంథము (allegories) లన్నిటిలో కథా విస్మయితలోను, పాత్రరసపోషణములోను, క్రమనిర్వక్రతలోను అపారజ్ఞానవిజ్ఞానసంపత్తిలోను ప్రబోధచంద్రోదయము మిన్నయని చెప్పక తప్పదు. ఈనాటకమందుఁ జరిత్రాత్మకమైవగాని, సాంఘికమైనవి గాని అన్యోపదిష్టభావములంతర్నిబద్ధము లగుటలేదు. కావున కథానిర్మాణము చాలవిశదముగాను, నిరాడంబరముగాను గర్వింపఁబడినది.

కృష్ణమిత్రుఁడు

అసమానమైనదియు, నద్వితీయ మైనదియు నను నిట్టి నాటకరాజమును కల్పించిన మహామహాండు కృష్ణమిత్రుఁడను కవివర్యుఁడు. ఈకవిపుంగ

వుఁడు శ్రీ.వె. పదనొకండవ శతాబ్ద్యంతమున నుండినట్లు కానఁబడుచున్నది. ఈతనిగుఱించిన కాలనిర్ణయములకాధారము వ్రీగ్రంథమందే కొంతవఱకుఁ గాన్పించుచున్నవి. ఈనాటకమందలి ప్రస్తావనభాగములో నటీనూత్రధారు లీనాటక రచనమును గుఱించియు, నాటకప్రయోగమును గుఱించియు సవిస్తరముగా, సవిశేషముగాఁ బ్రస్తావించియున్నారు. వారి మాన్వరసంభాషణాదికముచేఁ దెలియవచ్చిన చరిత్రాంశము లేమి:—

చంద్రవంశపురాజైన కీర్తివర్మయను నృపాలుఁడు చేసినదేశపుప్రభువైన కర్ణునిచే పరాజితుఁడై రాజ్యమును గోల్పోయెను. పదంపడి కీర్తివర్మ మహిపాలుని నేనానియైన గోపాలుఁ డనుధూసుకోత్తమఁడు కర్ణుని నోడించి కీర్తివర్మను మరల రాజ్యస్థాపితునిఁ జేసెను. ఈగోపాలుఁడు బ్రాహ్మణుఁ డగుటచే యాధానంతరిమునఁ దన సహజమైన కాంతరసమును పొందినవాఁడై, తుత్త్రియ కులసంతోషమైన పరశురామునివలెఁ దనయుజ్జ్వలకోపాగ్నినిఁ జల్లార్చుకొని కాంతశీవిరమును స్వీకరించెను. ఆయన యజ్ఞానుసారముగా నతని గురువగు కృష్ణమిత్రునిచే నీనాటకము రచింపఁబడి కీర్తివర్మ ధూపాలుని సమక్షమునఁ బ్రవర్తింపఁబడవలసివచ్చినది.

ఈకీర్తివర్మ చాండిల్యవంశస్థుఁడైనట్లును, శ్రీ.వె. 1098 సం. ప్రాంతములో రాజ్యము చేయుచుండినట్లును కొన్నికాసనములవలనఁ దెలియవచ్చుచున్నది. అంతియకాక ఈతని శత్రువైన కర్ణుఁడు పడమటిచాళుక్య రాజులలో నొకఁడగు త్రిభువనమల్లుఁడు, లేక విక్రమాంకదేవుఁ డనుపేరుగల నృపాలునకు సమకాలికుఁ డైనట్లు విల్లిగ చరిత్రములవలనఁ దెలియవచ్చుచున్నది:

కాలః కాలంజరగిరిపతే ర్యః ప్రయాతే ధరిత్రీం  
మృకారాణాం ఖరపుటరవైః త్కృపసూన్యాంకకార,  
శ్రీదాహలక్ష్మీతిపర్యధః సోఽపి యం ప్రాప్య వృత్తమ్  
కర్ణః కర్ణామృతరసభిరాస్వాద మంత సతత,  
(విల్లిగ-విక్రమాంకదేవచరిత్ర)

అనఁగా విల్లిగఁడు దాహాదేశేశపురాజైన కర్ణునికడకు వెళ్ళి సన్మానమును బొందెను. ఈవిల్లిగఁడు



విక్రమాంకదేవుని యాస్థానకవియై తనవిక్రమాంకదేవ చరిత్రమును ఆరాజున కంకితముచేసెను. విక్రమాంక దేవుడు క్రీ. ప. 1076 మొదలు 1126 వఱకు రాజ్యము చేసినట్లుగాఁ జెలియవచ్చుచున్నది. కాబట్టి కర్ణుడు, విక్రమాంకదేవుడు, కీర్తివర్మ పీఠముగ్గురు సమకాలికు లగు ప్రభువు లని యేర్పడుచున్నది.

ఇట్లుండఁగా కీర్తివర్మ నరపాలుని యాస్థానకవి యగు కృష్ణమిశ్రుడు బహుశః విక్రమాంకదేవుని యా స్థానమునకును బోయి యాతనివలన రాజపోషణాది సత్కీర్తయలను బొందెవాయని సంశయము గలుగుట కొక యాధారము కానఁబడుచున్నది.

శ్రీవిక్రమాంకో జగతీతరేఽస్మిన్  
శీయాన్ మనుప్రఖ్యయశా నరేంద్రః,  
ప్రపోష యం కోటిసువర్ణతో వా  
సహంధం సప్రతిపత్సరాణి.

(కృష్ణమిశ్ర-ఫలరత్నమాల)

అని యొకానొక కృష్ణమిశ్రుడు తన ఫలరత్నమాల యనుశ్లోతివగ్రంథమున వ్రాసికొనెను. ఆకృష్ణమిశ్రు డును, మననాటకకర్తయగు కృష్ణమిశ్రుడును ఒకఁడా, కాదా యని నిర్ణయింపఁబడినది.

ప్రబోధాంధ్రోదయ నాటకనిర్మాతయగు కృష్ణ మిశ్రుఁ డొకమహాసంహితఁడైన సన్న్యాసియనియు, అతనికి నేపథులు శిష్యులందఱనియు, వారిలో నొకశిష్యుఁ డు వేదాంతవిషయములను చదువనొల్లక, కావ్యనాటకాది గ్రంథముల మాత్రమే చదువుచుండెననియు, అతనికి వేదాంతమార్గ ముపదేశించుటకుఁ గృష్ణమిశ్రుడు వేదాం తపారము నీపబోధ చంద్రోదయ నాటకరూపముగా రచించినాఁ డనియు, నొకవిద్యత్సంప్రదాయక్రమగతి గాధ కలదు. మొత్తముమీఁదఁ గృష్ణమిశ్రుడు చౌత్త రాహుఁడును, గొడదేశేష్ఠుఁడును నగు కవివర్ణుఁడు క్రీ. ప. పదనొకండువ శతాబ్దాంతమున నుండినవాఁడు; అతఁడు విష్ణుభక్తుఁడు; వేదవేదాంతాభ్యాసకుఁడు; నిర్మ లయశిష్యుఁడు; వైదికాచారతత్వోపితుఁడు, మృదు మధురకావ్యరచనానిపుణుఁడు, వాణీవికారదుఁడు, ఆప్ర

తిమభావభావనావివక్షుణుఁడునై గీర్వాణ వాఙ్మయముం వక్షిణకీర్తి సంపదల గడించెను.

కథాసారము

శ్లోతిర్యయంపుఁ గోటలును, అమృతంపుఁ బరి ఖలును, నైర్మల్యంపు మేడలును గల చిదానందనగరియం దు ఈశ్వరుఁ డనురాజు రాజ్యపాలనము చేయుచుండెను. అతనికి మాయయనెను పట్టమహిషివలన మనస్సు అనెను తనయుఁడు కలిగెను. ఆరాజకుమారునకుఁ బ్రవృత్తి యనియూ, నివృత్తియనియు నిద్దలుభార్యలు గలరు. ప్రవృత్తిదేవివలన మహామోహుఁడు మున్నగు నుతులును, నివృత్తిదేవివలన దివేభుఁడు మొదలగు పుత్రులును జనించిరి.

ఈ యిరువురు సపత్నులప్రతులయందును సమాన మగు రాజ్యకాండ యుద్ధవింఛినకతవఁ గౌరవపాండవు లకు రాజ్యవిషయమునఁ బోరు కలిగిన ట్లియుద్ధయవత్తు ములవారికిని భువనై కాధిపత్యముకొఱకు నిరంతరము తగవు గలుగుచుండెను. శ్రేష్ఠవర్గమగు మహామోహదులయందు జనకునకుఁ బక్షపాత ముండుటచే వివేకాదులు సమర మున నిలువలేక చెల్లాచెరులై పాతీపోవలసినట్టెను.

మహామోహుఁడు రాజ్యమును స్వీకరించి నాప త్నీయులగు వివేకాదులను నిర్మూలముచేయ నుద్దేశించి వా రెక్కడెక్కడ దాఁగియుండిరో వెతికించుటకుఁ జారు లను బంపెను. వారు విశ్వఃబునంగల పురంబుల నన్నిట నెనుకి, యద్దుటగ్గుట వివేకాదులు చాడనూపుట వినిన వారై తమయేలికకు విన్నవించిరి. మహామోహుఁ డుగ్రుఁడై పేరిల్గంబునఁ దనతమ్ముల విలోకించి వివే కాదుల నెట్లు భంజింపవలయునో తన నుపాయంబులఁ బల్పుడని, సోదరామాత్యవర్గంబుల కాజ్ఞాపించెను. అందుఁ గాముఁడు తన యద్భుతప్రాభివంబునఁ బ్రక టించుకొనుచు వాసంతిక నవనుల్లికావికసితవల్లిమతల్లుల వలె నుల్లసిల్లెడు పల్లవాధరలు దని బలాసకంబులో నుండ వివేకాదు లెట్లాహంబున నిలువనోపుగగని యుత్కటగర్వంబునఁ బ్రగల్భించెను.

మహామోహమహారాజా సభాంశమున రహస్యా  
లోననుచు చేయుచున్న సమయమున దుర్బలము వలననేను  
వారు వచ్చి వివేకమహారా జాపనిషద్దేవిని పునఃపరి  
గ్రహించుటకును, ఆ యిరువురిసంయోగమువలన విద్యా  
ప్రబోధచంద్రు లుపయించుటకును వలను ప్రయత్న  
ములు జరుగుచున్నవనియు, వని నిర్విఘ్నముగా వెలువేయ  
టకు శేషవమాములు సకల పూజ్యతీర్థంబులకుఁ బోయి దేని  
తా ప్రార్థనలులు చేయ సమకట్టియున్నారనియు వివరు  
చుంటివార్త వినిపించెను. మహామోహుఁడు భయవిస్వా  
లుడై తన ముఖ్యపరివ్రజకు దంధుని జూచి, “మిత్రమా,  
పూజ్యతీర్థంబులలోఁ బ్రతీప్తమగు కాశీవనగరంబునకుఁ  
బోయి వివేకవిప్రయత్నంబులకు భంగము గానింప  
వలయు” నని చెప్పిపంపెను.

మహామోహుఁ డొనరించిన యాలోచనంబును,  
దంధాదులకు నియోగించిన యాజ్ఞావిశేషంబులను రహ  
స్యముగాఁ గనిపెట్టి సహచారుఁ డెడను చారుఁడు  
తన్వృత్తాంతము పూసఁగ్రచ్చినట్లు వివేకమహారాజునకు  
నివేదించెను. ఆమహిచ్ఛలుఁడు చింతాకులుండై తన  
యగ్రమహిషియగు మతిని రావించి యాయుదంతమును  
సర్వము వామెకు విన్నవించెను. విద్యాప్రబోధచంద్రు  
లెట్లుద్దానింతురని యామె ప్రశ్నింపఁ దనతోఁ గల  
హించి చిరవియోగానలమున గృహించుచున్నయు పనిష  
ద్దామిరికిఁ దనతోఁ బునఃసమాగమము గలిగఁగేని విద్యా  
ప్రబోధచంద్రులు ప్రభవించురని చెప్ప వాసాధ్యైలామ  
సపత్నీ పునరాగమమున కియ్యకొనెను

మహామోహునిచే వాజ్ఞాపితుడై దంధుఁడు వార  
జాపీపురవరంబున కేసి, యచ్చుల నివాస మేర్పఱచుకొని  
రాజకార్యనిర్వహణదీక్షయందై యుండెను. కొందొక  
దినసమున నొకానొక పురుషుఁడు వానియింటికి యాదృ  
చ్ఛికముగా నేలెంది, యాతిభ్యమును గ్రహింపనొల్లక  
దుర్బలత్వంతి, గనుపఱువ, వారి కిరువురకు జరిగిన సంభా  
షణ్ణకమమున వామాతనపురుషుఁ డహంకారుడని తెలి  
యవచ్చినది. అప్పుడు దంధుఁ డహంకారునకు మ్రొక్కి  
నను లోభునికుమారుఁ డనియుఁ, గావున నహంకారునకు  
మనుమఁ డనియు బొంధవ్యమును తెప్పికొనెను. పిమ్మట

నిరవురును దమతమ యాచరణీయవిషయములను దెల్పు  
కొని మహామోహుని యాజ్ఞానుపానిమగ నుభయంబును  
కాశీక్షేత్రమునకు వచ్చినట్లుఁగిరిగొనిరి.

ఇట్లుండ మహామోహమహారా జాసమయమున  
కాశీపురంబున సవరివారంబుగఁ బ్రవేశించెను. సంభాది  
బంధువర్ధమును, శ్రువంకబౌద్ధకాపాలికాది పరివారవికర  
మును వామహారాజును జాట్టికొని సంతోషసంద్రిమ  
కోలాహలంబునఁ తెలకేగిరి. మహామోహమహారా జా బంధు  
మిత్రానుచరులకుఁ దనవాక్తికమత్తప్రకారమును సర్వంబు  
నున్నొధించి శరీరము వేలనియు, వాత్మ వేలనియుఁ  
తెప్పు వేదవాక్యము లబద్ధములనియుఁ, బంధుఁడతపరి  
పాత్రప్రాప్తతెనవ్యమగు నీయుడత యాత్మయనెడు  
సిద్ధాంతము సత్వమనియు వాడుచు, వేదవోదితకర్మా  
చరణాచలంబు విద్యులము గావించవలసినదని మేఘవిస్వ  
నిరతాంభోర్యమునఁ తెప్పుచుండ, తన మతాచార్యవర్యుఁ  
డగు చార్యాకుఁడు శిష్యసహితుడై విచ్చేసి, మహారా  
జును దీనించి, సమస్తము దేవరపంపున సాధింపఁబడెనని  
నివేదింప, మహామోహునిసమస్తరాజ్యలోకము గడంగడు  
సంక్రిందిత. విష్ణుభక్తి యను కల్పరితల్లమాత్ర మింకను  
లొంగకుండ నిలుగులు పెట్టుచున్నదని కొంతసంకోచ  
ముగాఁ తెప్పిన చార్యాకునిమాటలు విని మహామోహుఁ  
డింకను నిట్టూర్పు నిగిడించి, యామాన్యురాలు పట్టినపట్టు  
విడువదుగాని కామ్యకోధాదులముండల వామె ప్రశ్న గిం  
తలు పొగవని యూహించి, అయినను క్షేత్రవర్ధమలోని  
దైన నిడువునైనను నుపేక్షింపఁగూడదని రిశభృత్సవర్ధ  
మును హెచ్చరించెను.

ఆలోచన నొకప్రతీకారి వచ్చి పురుషోత్తమ దేవా  
లయమున నున్న మదమానులు దేవరవారి కొకవిజ్ఞాపన  
పత్రికఁ బంపిరని చెప్ప, మహామోహమహారా జాపత్రిక  
గైకొని శ్రద్ధయును, ఆమెదహితయగు శాంతియును గలసి  
వివేకమహిచ్ఛ భవమును, ఆపనిషద్దామిరికిని బొత్తు గలు  
గునట్లు బౌత్వము నదుపురున్నారనియు, సర్వము, చైరా  
గ్యము మున్నగు పెద్ద లీకార్యసంఘటననిమిత్తము సహ  
కారులుగా నున్నారనియును వ్రాసినసంగతులను జదివి  
కొనెను. పిమ్మటఁ గామ్యకోధలోభులను దిరివి ధర్మ



మును గట్టిపెట్టుచుని కామునికిని, కాంతిని బంధింపుచుని శ్రోధలోభులకును నానకు లిచ్చి శ్రద్ధను వశీకరించుటకు నాస్తికత తప్ప వేఱొకరు సమర్థులు గారని యూహించి, మిథ్యావృష్టిచేరం బరగు నాస్తికతను తోడితెచ్చుచి విభవవతి యనువానిం బంపెను. ఆమె శీఘ్రమహాయి మిథ్యావృష్టిని దోడ్కొనివచ్చెను. అంత మహామోహాధూకాంతుడు తన కర్మంత్రమియ విలాసినియయిన మిథ్యావృష్టిని జూచి పరమానందభరితుడై యామెను గాఢిల స్రుచ్చిస్రుచ్చి యాలింగనస్పర్శముఖమున జొక్కిచొక్కి కొంతమొక నామెతో శృంగారలీలల నోలలాడి తుద కామెతోఁ దాను పనివడి రప్పించిన కార్యమును జెప్పి శ్రద్ధ నేతో మామోపాయమున బద్ధురాలిం జేయఁజరిపిన దని నియమించి పంపెను.

అట్లు మహామోహాని యాజ్ఞానవ రినియై మిథ్యావృష్టి శ్రద్ధాలలనయొద్దకుం జని తనకపరోపాయములు నెఱసి యామెను వేదమార్గంబునం దప్పించి పాపండువలె వశంవదం చేసి మలుగుంచెట్టిన, కాంతివృత్తి తనతల్లిని గాన లేక విభ్రాంతిసొంది తిరుగులాడుచు, విలపించుచు నామె పాపంఁడనపంబులైన నున్నదేమో యని వెదకికొనె నుద్దేశించి తననెచ్చెలియకు కరుణతోఁ గూడ బోవుచున్న సమయమున నొకవికృతాకారుడైన పురుషుఁ డాదారిసే యెరుకేగుచుండఁ జూచెను. వా రాతిని వీక్షించి రాక్షసుఁడో పిశాచమో యని సంశయించి భయభ్రాంతులై కొంతసేపటికిఁ దప్పిజేల్లి యానూతనపురుషుఁ డొకడి గంబర సన్నాపియని తెలిపికొనిరి. అప్పుడు కాంతి తనతల్లి యాచునుఘ్ననియొద్ద నుండువేమోయని కనుఁ గొనుట కచ్చటనే నిలువఁబడెను. ఇంతలో నాదిగంబరుడు “అర్హంత, అర్హంత” యని తనక్రావకవర్ణమును విరిచి స్వయంతోపదేశమును జేయుచు శ్రద్ధను రావించి వారికి నూడిగములు వేయుచుని నియోగించెను. ఆవచ్చిన ప్రస్త్రాని కాంతి చూచి తనతల్లి యనుకొని ద్రమించెను కాని మఱికొంతసేపటికి తనతల్లి కాదనియు, తామసియనియు నిశ్చయించుకొనెను.

తరువాత బౌద్ధమందిరములైన తనతల్లి యుండు నేమో యని వెదకుటకుఁ దిరుగులాడుచుండ నంతలో

బౌద్ధభిక్షు వోఁడు నేరఁ బుస్తకములకట్ట పట్టుకొని యెగురుపడెను. అతనియొద్దనైనను దామసియే యున్నది గాని తనతల్లి యను నిజమెవ శ్రద్ధ లేదని నిశ్చయముగా చలరెకొనెను.

ఇట్లుండ నాదిగంబరుండైన జైనక్షమగుఁడు బౌద్ధభిక్షువుతో మతవిషయమున వాదములాడ మొదలిడి తుదకు వాని మాపింపసాగెను. వీరిద్దఱు కలహమాదు చుండఁగా సోమసిద్ధాంతుఁ డోఁడు చేరఁ గరవాలముఁ బూని యటఁ జేరెను. వీరు మువ్వరు మతాభినివేశమునఁ దమతమమతములఁ గూర్చి చర్చింపసాగిరి. కొంతకాల మనకుఁ గాపాలికుఁడు రోషరూపితనేత్రోణుడై కర వాలముం ద్రిప్పుచు జైనక్షమగునిఁ బొడుచుటకుఁ జేయ సాచెను. అంత బౌద్ధుఁడును, క్షమగుఁడును దెగినుండఁ యాభైరవాకారు డగు సోమసిద్ధాంతిని క్షమింప వేరఁ కొనిరి. అంతట సోమసిద్ధాంతుఁడు తాను గ్రోలుచున్న మదిరాశనమును గొంత వారి కిచ్చి తనమతమునకు వారినీ మార్చికొనినను. వారు మువ్వరిట్లు సఖ్యపడి, “అద్దిరా, మనచక్రవర్తియగు మహామోహాని యాజ్ఞాన ముఱచి యిచ్చోటఁ గాలవిలంబము చేయుచున్నాము. శ్రద్ధాదేవిని బట్టితెచ్చుచి మనజేనియావతికదా. ఆమె విష్ణుభక్తిచెంతను దాఁగియున్నది; కాబట్టి యామెను వెంటనే కొని తేలవయ” నని కాపాలికుఁడు తన శ్చైరవీశక్తి నాకర్షించి పంపెను. ఇంతలో కాంతియుఁ, గరుణయు శ్రద్ధయొద్దకుఁ జోయిరి. వీరిట్లుండఁగా రాద్రసావిష్టయగు శ్చైరవీశక్తి భీకరాకారముతో గగనమున కెగసి, పాపురమును డేగఁబట్టుకొనినట్లు, శ్రద్ధాలలనను బట్టికొని యెగిరి వచ్చుచుండఁగా విష్ణుభక్తి యడ్డుపడి శ్చైరవినీ బాఱఁద్రోలి శ్రద్ధను విడిపించెను.

విష్ణుభక్తిమహాదేవి శ్రద్ధను విడిపించి యామెతో నిట్లు బడివెను: “శ్రద్ధా, నీవు వేవేగమేఘోయి, విశేష మహారాజుతో నిట్లు చెప్పవలెను. మోహాదివిరోధవర్ణమును నిర్జించుటకు నైవ్యముల నన్నిటిని కేరఁ గుర్చుకొని యాయత్రపడియుండవలెను. విష్ణుభక్తిమహాదేవి కావలసినసాయ మొనర్చుటకు సిద్ధముగానున్నది” అనా



టలు విని శ్రద్ధాదేవి యవలంబితముగా వివేకమహారాజును తేరి విష్ణుభక్తిదేవి నుడివినపలుకులు యథావిధిగా వినిపించెను. అంత వివేకస్వపాలుఁ డెదిరిబలములన్నిటిలోఁ జ్రోడయగు కాముని జయింప సమర్థుఁ డెవ్వఁ డని యోచించి వక్రుచిచారునకు వర్తమానముఁ బంపెను. అంత వక్రుచిచారుఁడు వచ్చి కాము ననాయాపముగా జయింపఁగలనని ప్రతిజ్ఞ చేసెను. శ్రోధుని భంజించుటకు త్నమును, లోభుని నిరోధించుటకు సంకుష్టినీ నియోగించి, తిదితరబూసీకంబులపైలఁ గలయఁజూచి యందఱును ద్వరితముగఁ గాశికానగరంబునకు సమరోత్సాహంబునఁ బ్రయాణ ముండునది యజ్ఞాపించి జయభేరిని మ్రోగింపఁ జూపించెను.

వివేకపృథ్వీయు మహానీకపమేతుఁడై కాశీనగరంబుఁ జూచి యాదికేశేవుం దర్శించి మ్రుతించి ధర్మయుధమునకు నిద్రముగా నుండెను.

మహామోహాదీపిరుఁడు సంగ్రామమునకుఁ దమతమ సేనలకు నూర్చుకొని వేర్చి కాశీనగరంబునకై విడిసియుండిరి. ఇట్లు భయపైన్యంబులును జయధ్వానంబులతో దిక్కులు పిక్కటిల్ల నూర్చుచు సమరకోలాహలమున సంభ్రమించుచుండిరి. దుగిరధారానికమగు నాహవధూమిని జూడనొల్లక విష్ణుభక్తిమహాదేవి “శ్రద్ధా! యుద్ధానంతరమున బయాపజయముల పర్యవసానము సత్వముగా నాకుఁ జెప్పు”మని యజ్ఞాపించి, కాలతితోఁ గూడ సాలగ్రామశిఖరసమీపమున నున్న చక్రతీర్థంబునకుఁ బోయెను.

యుద్ధము ప్రారంభించెను. వివేకాదియోధులయెదుర మహామోహాదీపిరులు నిలువలేక పరాజితులై పికాపికలై చెదరి పారిపోయిరి.

మహామోహుఁ డెక్కడ నఁగెనో యెఱుకపడలేదు. వివేకమహారాజు జయధ్వానములతోఁ గాశీనగరంబుఁ బ్రవేశించెను. ఈవృత్తాంతమునంతను శ్రద్ధాదేవి చెచ్చెరఁ బోయి విష్ణుభక్తిమహాదేవి నివేదించెను.

మహామోహాదులపరిభవమువిని తండ్రెయగు మనస్సు పలువిధముల కోకించి పలువరించుచున్న సమయమున

విష్ణుభక్తిమహాదేవి వ్యాపసరస్వతిని బంపి మనస్సునకు వైరాగ్యము గలుగునట్లుగా నుపదేశముచేయుచు నియమించెను. వ్యాపసరస్వతియు నట్లే మనస్సునకు ననేకవిధముల బోధించి భావంబు లనిర్వ్యములనియు, పాంపర్యాతికములగు శరీరములు నశ్వరములనియు, బ్రహ్మమే నిర్వ్యచునియు, సక్కించవన్నియు వికల్పితవికృతులనియు నిత్యాదివేదాంతవిషయములను జక్కఁగాఁ దెలియఁజెప్పి విచారమునుగుమని యుపదేశించెను. కాని యామె యెంతెంతెప్పినను మనస్సునకు దుఃఖ ముపశమింపలేదు. వేదాంత సరస్వతిమాత్రము వినుచు చెందక సకలలోకరక్షణ కర్తవ్యుడగు నిందిరాధపునిఁ గాని, యిందుధరునిఁగాని పొందఁగ సదా తలంచెయుండుచునియు, మోహపాశబంధంబులు తమంతట తామే సడలి విడిపోవుననియుఁ జెప్పిన, మన న్నూజిల్లి కృతార్థుడ నై తనని వ్యాప సరస్వతీదేవి పాదంబుల కెఱగిన, నామె మనస్సును జూచి, “వత్సా! నీవ్యాపయం బుపదేశముంబయ్యెను గాన మఱియొకరహస్యము జెప్పెద” నని “జడునకసార సంసారవిభ్రాంతి కలుగునుగాని వివేకవంతునకుఁ గలుగదు. వివేకమ కిదియంతయు విరక్తికారణంబే”యని వేదాంత సరమరహస్యము దెల్పెను. ఇంతలో వైరాగ్యుఁడు రాఁగా భారతీదేవి మనస్సుతో “వత్సా, నీ తనయుండు వైరాగ్యుఁడు వచ్చి నాడు. అతనిసంభావించు”మని కోరెను. అప్పుడు మనస్సు వైరాగ్యునిఁ గొలిపించుకొనెను. అంత సరస్వతీదేవి మనస్సుతో నిట్లనియె—

ప్రసమభార్యయగు ప్రవృత్తిదేవి పుత్రకోకానలమున మరణించినది కాన విచారింపక రెండవపత్నియగు నివృత్తిదేవిని రావించి మాడియుండ పలసినదనియు, దస్సంజనితులగు వివేకాదులను యావరాజ్య స్థాపితులఁ జేసి సామాజ్యము వహింపుమనియు నుపదేశించి దీపించి, శ్రద్ధను వేసమహారాజునొద్దకుఁ బోయి చేయవలసిన కార్యంబుల ననుసంధింపుమనియు శాంతిని వివేకమహారాజుకడ కేనియూడిగంబులు సలుపుమనియుఁ జెప్పి మిగిలిన కార్యములను సంపాదించుటకుఁ దా నెడలిపోయెను.



వివేకమహారాజు శాంతితోఁ దనప్రేయసియును నుపనివడ్డేని చెరకి తోడితెచ్చుచెప్పి పంపెను. ఆమె యిట్లు పోవుచుండఁగాఁ దల్లియుగ్రశ్రద్ధను దారిలోఁ జూచి యానందభరితురై యామె యెచ్చటికి ససంక్రమణాఁ బోవుచున్నదని ప్రశ్నించెను. తీవేశ్వరుఁడు నిష్కంఠముగ సామ్రాజ్యమేలుచుండఁగ విచారమునకు హేతువేది యని మాణుపల్కి మహామోహుఁడట్లు యధమున నిర్దిష్టమైనను తీవ్రపురుషుని వశకరించుటకు మఱుమతియు మోహినీ స్త్రీని బంప నామె తనయింద్రకాల విద్యను జూపి తీవేశ్వరుని మోహపాశ బద్ధునిఁ జేయుటకు నానావిధంబులగు నింద్రియ సుఖభోగంబులఁ గల్పించి, యాతనిఁ బరిభ్రమింపఁజేసి, తనవలలో వేసికొని నదని చెప్పు, శాంతి వివక్ష న్నూరయ్యెను, యింతక్రమపడి నను దుదకు ఫలము గలుగ లేదని దుఃఖించి, యాపరిజానుమునకుఁ బ్రతికారవిధాన మెద్దియేని కలవో యని యడిగెను. అంత శ్రద్ధాదేవి శోకించుచున్న పుత్రికను సమాశ్వసించి, “తనయా, ఊరడిలుము, ఊరడిలుము. తర్కమునీశ్వరుఁడు తీవేశ్వరునియొద్దకుఁ బోయి, ‘ఈశ్వరా, యిట్లెల సంతారవిభ్రాంతిజ్వాలలఁ జిక్కుకొనియున్నావని’యడుగ తీవేశ్వరుఁ డదరిపడి, ‘తర్కా మేలుమేలు. నే నెంతయూఘుడ వైతిని, నన్ను మేలుకొల్పితివి; మేలు చేసితిని’ యని మెచ్చుకొనుచు; మఱుమతిని చాల ధిక్కరించెను. కావున మనకు నిశ్చయముగ నానంద దాయకంబులగు వైభవోత్సవంబులే కలుగుచున్నవని శ్రద్ధ చెప్పి తాను వివేకుని తీవేశ్వరునికడకుఁ దెచ్చుటకుఁగాను పోవుచున్నానని నుడిచెను. అంత శాంతి తానుగూడ నుపనివడ్డేని వివేకునికడకుఁ దోడితెచ్చుటకుఁ బోవుచున్నానని తల్లితో నుగ్గడించి తనదారిని పోయెను. అంత తీవేశ్వరుఁడు విష్ణుభక్తిచేసిమహిమకుఁ గడుసంతరించి తాను గవ్యముల నన్నిటి నతిక్రమించి నిత్యనిర్మలసుఖమును బొందఁగలుగుట యాదేవికృపాకటాక్షముననే యని వాప్రద్వి సంకోషించు సమయమున వివేకమహారాజు శ్రద్ధాంగ నా సమేతుఁడై తీవేశ్వరుని సన్నిధి కేతించెను.

వివేకమహారాజు తీవేశ్వరునకు మ్రొక్కి నీవనలు పొంది ప్రస్తుతించుసమయంబున నుపనివడ్డేని శాంతిలల నను దోడ్కొని వివేకమహారాజుసమక్షమునకు నొయ్య నొయ్యనఁ జూపెను. అంత తీవేశ్వరుఁ డుపనివడ్డేని సంభావింప నామె వివేకున కభివందనము లానరించి యుపాంతస్థలమున నధిష్ఠించెను. తీవేశ్వరుఁ డుపనివడ్డం గనతో, “లలా! నీవు భర్తలన నెడఁబాటు నెరిది, పెక్కు కడంగిండ్లు పడి, కాలము గడుపుచుంటివని మేమెఱుగుదుము. ఎచ్చటెచ్చట నేవిధములైన బాధల నొంది తిక్ మాకుఁ దెలియఁ జెప్పు”మనిన నామె యిట్లు పల్కెను. “కృష్ణాజినాభ్యసమిదాదిగృహీతవాస్తవ్యయజ్ఞ విద్యాదేవి నన్ను నొల్లక నాతోఁబురుడించి చేయిచోటికి నన్నరుగుమని వెళ్లఁగొట్టెను. అంతయఁ గర్మరూపాంశా తరుణియొద్దకు నేఁ బోవ నామెయు యజ్ఞవిద్యాలలన వలెనే న న్నోర్వలేక పొచ్చుని నాకు దారఁజూపెను. తరువాతఁ దర్కవిద్యలచెంత నేఁ జేరగ వారు నానావిధ కర్మశ్రావాణంబుల రెచ్చఁగొట్టి చెలరేగి నన్ను బంధించుట కనుసంధించుచుండ నే భయభ్రాంతిపై పాటుచున్నఁ జూచి, విష్ణుభటులు వెలనకు వెలనకు మని నా కథయ మిచ్చి యాకతినవ్యాదయలగు తర్కవిద్యలను మోది చెదరఁ గొట్టిరి. అంత నాపుత్రియగు శ్రీకృత మద్వికంబునఁ జేర వచ్చి కాగిలించిన నున్నరడించెను. ఇట్లసన్యసామాన్యవిష మావస్థలను బొంది తిరిగి యేలినవార్షిప్రాపుఁ జేరఁగలిగితి” నని యుపనివడ్డే పల్కి, తీవేశ్వరునితో “నీవు పరమాత్మ పు, నీకును బరమేశ్వరుఁడును భేదములే” యని చెప్పిన తీవేశ్వరుఁ డామాటయభాధ్యమును గ్రహింప లేక వివేకుని వంకఁ జూచెను. ఆమహానుభావుఁ డుపనివడ్డేనిమాటల యర్థము వివరముగా వినిపింప తీవేశ్వరుఁడు గ్రహించి సంతరించుచున్న సమయమున నిదిధ్యాపమును నొకకాతో దరి వారిని సమీపించి యుపనివడ్డేనికి సంజ్ఞ చేసి యిట్లు చెప్పె: “విష్ణుభక్తినుహాదేవిలన ఈసందేశమును నీకుఁ గొనివచ్చితిని. వివేకమహారాజు సన్నిధానంబున నీ వుండిన మాత్రంబున సంకల్పజననిజై విద్యాప్రబోధ సంద్రుల నీగర్భంబున దాల్చితివి. నీవు నీతనూజయును విద్యాకన్య ను మనమునందుఁ బ్రవేశపెట్టి, ప్రబోధవంద్రునిఁ బరు

ఘనీయందు నిల్చి నీవు వివేకుని దోడ్కొని యామె కడనుఁ జేరుమని యాయను యాజ్ఞాపించినది” అని యిట్లు చెప్పి నిదిధ్యాసము జీవేశ్వరునియం దంతర్ధాన మయ్యెను.

తరువాత విద్యుల్లతాప్రభాషియగు విద్యాకన్య యు, నిర్మలసహజప్రకాశమానుడగు ప్రబోధచంద్రుడను నావిర్భవించిరి. జీవేశ్వరుఁ డపారమగు సంతోషమును

బొంది వారిని గౌరవించి కాఁగిరించి యతిశయించుచున్న సమయంబున విష్ణుభక్తిమహాదేవి దమదంచెను. జీవేశ్వరుఁ డామెను వివమితోత్తమాంగుండై ప్రణమిల్లి దీవనలు పొంది, యామె యానతివొప్పున వివేకుని మంత్రిగాఁ జేసికొని, శ్రద్ధ, మతి, శాంతి మున్నగునారీమణుల గౌరవవిసతుల కాస్పదుండై, నిరుపమానవైభవంబున సదానంద సామ్రాజ్యంబు చేయుచుండెను. [సకేవము.]

## ఋతుసంహారము

మోదర్ల రామకృష్ణయ్య గారు, పి. ఏ.

వి యురాలా పటచండభానుకిరణోద్వేలంబు, చంద్రాంశు సం  
చయ శోభా స్పృహణీయశర్వరి, సదా స్నాన్వార్తశీతోదకో  
చ్చయ సంయుక్తము, వాసరాంత సుమనోజ్ఞుఁ, బస్తసూనామ్ర దు  
ర్జయ సంరంభము—గ్రీష్మకాల మిదిగో! ప్రారంభమై యొప్పెడిక.

హరిణాంక తులసాంద్రమేచకతమః ప్రాంచన్ని శావేళలుఁ,  
స్ఫురదుద్య జ్వలయంత్ర మందిరచయంబుల్, దివ్యరత్నంబులుఁ,  
సరసంబౌ హరిచందనంబును, మహానందంబుగొల్పుఁ, జనో  
త్కరసంసేవ్యములై చెలంగెడిఁగదా, కాంతా, నిదాఘంబులుఁ.

రమణీయంబు, సువాసితంబు నగు హర్మ్యం బందు గ్రీష్మంబునక  
శ్రమవాయంగ నిశీధవేళలఁ బ్రయోచ్చాస్యసప్రలోలంబు, మ  
ద్యము నాస్వాదమొనర్చి, పుష్పవిశిఖ వ్యాపార లీలా సము  
ద్యమవర్ధిష్ణు సుతంత్రి గీతముల సౌఖ్యంబందరే కాముకుల్?

స్నానసురభిళ కేశపాశములచేత-సమణి రశనా వసన నితంబములచేతఁ  
జందనో దార హార కుచములచేతఁ-గాముకుల వెట్ట దీర్తురు కాంత లిపుడు.

అందియల్మోత ప్రతిపద మంచరవళి-ననుకరింపఁగ లామౌరసారుణమ్ము  
లైన చరణంబుల నితంబినీనికరము-సంస్మర మొనర్చు జనతతిస్వాంతములను.



# తేంకణాదిత్యుని కుమారసంభవము

పి. నర్సయ్య త్రిమాచారి (యువకవిమండలి)

౧

ఆంధ్రవాఙ్మయ సామ్రాజ్యమున కాడికవిరాజ శిఖామణి యని యీరాజేంద్రుని కుమారసంభవ కావ్యమును, ౧౯౦౮ వ సంవత్సరమున మానవల్లి రామ కృష్ణయ్య (యం.వీ.) గారు ప్రకటించిరి. వేయియేండ్లకు పైగా విస్మృతిపూరితమున బడిపోయిన యీ కవిరాజ శిఖామణి కావ్యపుస్తకపు నాంధ్రులకు పంచిపెట్టిన కీర్తి కవిగారిది.

వా రీకవికాలనిర్ణయము నేయుచు కొన్ని పేర్లు వులు చూపి, యితడు క్రీ. శ. ౯౪౦ నాటివా డనియు, తత్కాలమున నాంధ్రకవితా పిత యని పిలువబడు నన్నయకు నూరేండ్లు పూర్వముడనియు సిద్ధాంతీకరించిరి. నాటినుండియు నేటిదాక ఈ కవిరాజ శిఖామణి కాలమును గుటించి యాంధ్రలోకమున పెక్కు వాదోప వాదములు జరిగినవి. ఆంధ్రవాఙ్మయస్థవ్య యని తాము చెప్పుచున్న నన్నయ కిత డిట్టివనివా డనియు, పూర్వ డగుట సంభవంపదనియు వీరేశలింగ ప్రభృతులు వాడించిరి. కాని యీవాదించిన బుర్రా శేషగిరిరావు, వీరేశలింగం, వీరభద్రరావు ప్రభృతు లెవ్వరును రామకృష్ణకవి గారు కాలనిర్ణయమునకు జూపిన యాధారముల సరిగా ఖండింపజాలరైరి. కొందరు తెలుగుమాటలు సంస్కృతీకరించియు, వాచ్యమునకు గొణొర్థము లుపవ్యసించియు నన్నయ్యయొక్క యాంధ్రకవితా ఛాతృత్వము నకు నష్టము రాకుండ వాదించితే కాని సత్యమునకు మాత్రము తొలగి తొలగియే పోయిరి. కొంద రిది యింద్రజాలచునియు, మాయాశక్తియనియు తమ వక్రత్వవైశిష్ట్యపుటచు తక్షతక్ష లాడించిరి.

ఇది యిట్లుండ, జయంతిరామయ్య పంతులుగారు రామకృష్ణకవిగారు ద్వితీయ భాగమున ప్రశంసించిన

పెదచెఱుపారి మల్లిదేవుని కాసనము నాధారముగా గొని యితడు నన్నయ్యకు ౧౦౦ సంవత్సరములు పిమ్మటివాడని సిద్ధాంతీకరించిరి. ఉపరినిర్దిష్టలగు వారివాద సామంజస్యమును నడపవీటి వీరరాజు పంతులుగారు కొంతవరకు ఖండించిరి. మనమును వీరివాదముల ఖండిని కొంత విూహంసించెము.

౨

బుర్రా శేషగిరిరావుగారు సంవత్సరాది సంచి కలో (౧౯౦౩) చేసిన కాలనిర్ణయము వీరరాజుగారిచే చిద్రుపలై నది. వీరు సత్యాశ్రయకుల దీపకుడగు రాజ వరేంద్రునే సత్యాశ్రయనిగా భ్రమించి, 'మునుమాగ్ధ కవిత' యను పద్యమునకు పెడయగ్ధము దీసినవారిలో ప్రథములు. వీరివాదమున మన మంత జోక్యము కలుగ జేసికొన నవసరములేదు.

ఇక వీరభద్రరావుగారు: వీరు తమయాంధ్రుల చరిత్రలో సామ్రాజ్య పరిపాలకుడు గాని సామాన్య డగు లేట విజయాదిత్యుని కుమారుడగు సత్యాశ్రయుడే 'మునుమాగ్ధకవిత' యను పద్యములోని సత్యాశ్రయు డనియు, కాన నన్నయ్యకు ౧౦౦ సంవత్సరములు పూర్వమునుండి తెలుగున గవిత్వ మున్నదనియు చెల విచ్చిరి. వీరేశలింగం పంతులుగారి ముగ్ధులవాదమున నమ్మి సత్యాశ్రయుడు మజ్జివిమృశనని యన్న గాకపోవుటచే కవిగారి కాలనిర్ణయము (౯౪౦) తప్పనిచెప్పుచు నేమే మియో వ్రాసిరి. వీరేశలింగం పంతులుగారు వార్ధక్యమున వ్రాయుటచేత గాబోలు, స్వవదన వ్యాపారాంశములు క్రొత్తిపూర్వు కవిచరిత్రలో బహుశముగ గన బడుచున్నవి. నన్నయ్య చరిత్రమున వీసత్యాశ్రయుని గుటించి వ్రాయుచు నీతడు మజ్జివిమృశనని యన్న గాన తెలుగుకవిత నన్నయ కాటునూరేండ్లనుండి పరిచుచున్నదని వ్రాసిరి.

వీరేశలింగం పంతులుగారు చూపిన 'మాబల', దీని వ్యాఖ్యానములును చాల దుర్బలములు. రామకృష్ణకవి గారు చూపిన కొన్నికొన్ని శబ్దములనే గ్రహించి, చోళు డీశబ్దముల గన్నడమునుండి దొంగిలించెనని వ్రాసి నారు. ద్రావిడభాషలలో సమానపదములని కవిగారు చెప్పిన ముక్కకు దుర్బలసమాధానమొసంగినారు. శంభు దాస లిక్కనాదులనుండి ప్రయోగసహస్రములు చూపిం చునన్న వాక్యమునకు సంజాయిషీయే లేదు. క్రొందవ్వం దము విషయమున గూడ వీరు వ్రాసినది నిరాధారము. చోళుడు కర్నాటకసంప్రదాయము ననుసరించి వ్రాసె నట! ఆధారమేమి? నన్నెచోళున కొక్క యీ క్రొందపదవృత్తమున మాత్రమే కర్ణాటకభాషాభి మాన మేల కలుగవలెను? ఇది దురూహ్యము. అతనిభాష తేనె తేలువంటి జనుడెవ్వని. అందములు పొదిగిన రతి నపుమొలక లాతనిపలుకులు. చోళునికి కర్ణాటమున బృహదీశ్వరున్న దనుట కేమిప్రమాణము?

నన్నెచోళుని సర్వాత్మనా అనుకరించిన పాల్కు రికి సోమన కన్నడమునగూడ గొప్పకవి. అతడు వ్రాసిన క్రొందపదము నన్నెచోళుని దానివలె లేదే. అది యర్వాచీన సంప్రదాయము గలది కన్నడమున మహాకవియరి వేరొందిన సోమనకులేని తద్భాషాభి మానము కన్నడము వచ్చుచో రాదో యన్న చోళునికేల యుండవలయునో తెలియదు! నిష్కరణముగ చోళునికి కర్ణాటభాష పక్షపాతిత్వము గట్టుట తొందరగలచేత.

రుద్రభట్టు వ్రాసినజగన్నాథవిజయమునుండి నన్నె చోళుడే భావము దొంగలించెనని వీరేశలింగము వారి వాదము. దీని కారధారము శూన్యము. ఈ పద్యముకంటె వేయిరెట్లు మనోహరములైన పద్యములు వ్రాసినమహా కవి చోళుడు. రుద్రభట్టు జగన్నాథవిజయమును, చోళుని కుమారసంభవమును బోల్చి చదివినచో, రుద్రభట్టు చోడునిహృదయముపట్ల కొంత కుశ్రూహ చేయవలసియుం దునని గోచరించుచున్నది

అన్నిటికంటె విచిత్రమైన విషయ మొకటి గలదు. త్రైలోక్యముల్లుని(౧౧౨౩) కాలమునాటి తై నమతమున

గల తెలుపురంగు వస్తువుల బాలితా గల స్తోకముచూచి, నన్నెచోళుడు కుమారసంభవమున హరహాసాకాశంగా యనుమహాస్వగ్రహ వ్రాసినాడట! తై నులు శబ్దాధిపార్య మునకు వెనుదీయరని రామకృష్ణకవిగారు వ్రాసిన దానికి గవచీప్! ఇంత చక్కని ప్రాధికావ్యము వ్రాసిన చోళు నికి శ్వేతపదార్థముల బాలితాపద్యమున చార్య మొడి గట్టుట ద్రోహము!

వీరేశలింగముగా రెట్లయిన రామకృష్ణకవిగారి కారణము లన్నిటిని నెదురుగ నవ్వయింపజూచితే కాని, తదవస్థయములు దుర్బలాధార గగనసౌధము లని గుర్రె లుగక పోవుట శోచనీయును.

## 3

జయంతి రామయ్యపంతులు గారు పెదచేతి మారి శాసనమును జూపించిరి. ఆశాసనము నన్నె చోళు నిది గాదుగాని, యిందు చోళుడు తనతండ్రియని చెప్పుకొన్నచోడబల్లి కనబడుచున్నాడు.

చోళశాసనములలో చోడబల్లులు, నన్నెచోళు లు పెక్కురున్నారు. వీరవరో!—ఇది ఘుజాతూర న్యాయముక్రిందకు వచ్చునేమో యని మాసంశయము!

వీరు నన్నెచోళుడు. తనగురువని చెప్పుకొన్న కాలాముఖిమల్లికార్జునుని గురించినదని చెప్పుము శాస నము జూపించుచున్నారు. నన్నెచోళుడు తన కావ్య మున 'పూని మహాగ్రహార' యను పద్యమున జంగ ములయ కేర 'సప్తసంతానముల నొప్ప సల్పుదు'నని వ్రాసికొన్నాడు. అట్టి శాసనము లేవియు మనకు గన్ప ట్టుటలేదు. ఏవియోశాసనములు దెచ్చి అంకోక మల్లికార్జునుని పట్టుకొని, యంకోకశాసనమున ఘుజాతూరము గన్న చోడబల్లి కుమారుని నన్నెచోళుని లాగుకొనివచ్చి, అతడే మనకవి, ఆ తై రాగియే మనకవి గురువు—అని వాదించుట దుర్బలవాదము! నన్నెచోళుడు తన కావ్య మున స్పష్టముగ నొరయూరి కథిపతినిని చెప్పుకొన్నాడు! అట్లు చెప్పుకొనుట చోళుల కారచారమున సిద్ధాంతము ఎప్పటినుండి యారచారము పూర్వపక్షము నెదుర్కొన



నలసియున్నది. నన్నెచోగుడు తన నివాస మొరయూరని యబద్ధ మేల చెప్పుకొనవలసి వచ్చినదో తెలియదు. మిత్రావ్యయకుల శేఖరుడను, వివిధయజ్ఞముల పవిత్రీకృత దేహుడనని చెప్పుకొన్న మహానుభావున కసత్య దోషము గట్టుట యవిమృశ్యకారిత్వము. చోళునికాత్మస్తుతియం దిట్లుచని కవిచరిత్రకారుడు తన మనోదోష ల్యమును బయలుపెట్టుకొనినాడు.

౨

ఓంకజాదిత్యుని తొల్తొల్ల పరామర్శించిన అధర్వణుని కాలమునుగూర్చి ఏమియు తెలలేదు. త్రిలింగ శబ్దానుశాసన కర్తయగు నధర్వణుడును, కారికానళీ కర్తయగు నాతడును భిన్నులువలె కన్పట్టుదురు. ఒకడే రెండు వ్యాకరణములు వ్రాయుట, అందొకదాని కింకొకటి సంబంధహీనమైయుంటు, ఇవియన్నియు మాడ కారికానళీకర్తకు శబ్దానుశాసనకర్తగా పూర్వ్యుడని తోచుచున్నది. అధర్వణునికి ద్వితీయాచార్యుడని తొల్ల నామకరణము చేసిన అహోబలపండితు డాతని కారికానళిని బట్టియే చేసెను. కాని వితివ్యాసు నన్నయాధర్వణులు సమకాలీనులని చెప్పుచున్నది. బలవంతుడైన శాసనాది సాత్త్వియు లేనప్పు డివృత్తతెవ్యాములే (tradition) ప్రమాణముగా చరిత్రజ్ఞు లంగీకరింతురు.

అధర్వణాచారి తొల్ల ఓంకజాదిత్యుని తన ఘనస్థులలో పరామృశించెను. కాని మనకవి నన్నయా తొల్లార్వడే యనువనుట కిదియొండు చాలదు. అధర్వణుని కాలనిర్ణయము మనకవికాలనిర్ణయమునకు సహకారి యగును గాన, అధర్వణాచార్యుండమును రామకృష్ణకవి గారు ప్రకటించి, తత్కాలనిర్ణయమునకు తోడ్పడుదురు గాక యని కోరుచున్నాము.

౩

నన్నెచోగునికి ఓంకజాదిత్యు డనునది మరి యొక నామమనియు, అతడు పరాంతకుని మహారు డగు రాజాదిత్యునికి పూర్వమున నున్న ఆదిత్యుడే యనియు, అతడు శ్రీ. శ. 880-900 లో నొరయూరు పాలించు

చుండెననియు వెంపరాల సుబ్రహ్మణ్యంగారు 'Andhra Historical Research Journal' లో వ్రాసియు న్నారు.

చోళచరిత్ర పరిశోధింపగా నందు నాదిత్య నామధారు లిద్దరు గన్పట్టుదురు. ఆయుర్వరిలో మొదటి యాతడే మన ఓంకజాదిత్యుడని సుబ్రహ్మణ్యంగారి వాదము.

ఇది మాకును సమంజసముగనే కన్పట్టుచున్నది. ప్రాచీనుండగు మనచోళుని లక్షణగ్రంథములును, జన శ్రుతియుగూడ ఓంకజాదిత్యు డని పేర్కొనుచున్నవి. కన్నడమున 1105 లో మల్లి నాధపురాణము వ్రాసిన నాగచంద్రుడు చోళుని భావములు గ్రహించినాడు. తత్సమీపకాలీనుడైన రుద్రభట్టుగూడ ఓంకజాదిత్యుని పెక్కుచోట్ల ననుకరించినాడు. ౧౧౭౭ లోని త్రైలోక్యమల్లుని మకముమీది శ్లోక మొకవిరాజితభామణి పద్యమునకు బుత్తియై తీరవలెను! కన్నడ విక్రమాద్ధున విజయము వ్రాసిన ఆదిపంపడు వేంగీవాస్తవ్యుడు. అతడు తన విక్రమాద్ధున విజయమునకు కృతిపతియైన అరికేసరికి, యద్దమనకు నభేదముగ నాత్మాసాంతపద్యముల వ్రాసినాడు. ఆదిత్యుని మహారసంభవమునగూడ నాత్మాసాంత పద్యముల కృతిభర్తయగు జంగమమల్లికార్జునునకును, పరమునకును నభేదత్వము గల్పితమైనది. ఈసంప్రదాయము ప్రాచీనాంగ్ర కావ్యముల సంప్రదాయమని మన మనుమానింపవచ్చును. తెలుగువా డైన ఆదిపంప డీసందతిని కన్నడమున వొల్తొల్ల వ్యాపింప జేసినవాడు. కావున నీకవి కాలము చెఱువారిశాసనము ప్రకారము ౧౨ శతాబ్దము కాబాలదు. ఇంకను, ఒరయూరు సేలిన ప్రాచీన చోళరాజుల తమిళశాసనములు పరిశోధించినచో మన కవి చరిత్ర చిక్క పోదని మాయుడైత్యము. కాన, బహుభాషావేత్తలగు పరిశోధకు దీభారము బూని యాంధ్రభాషాసేవ జేతురుగాత!

ఈకన్నడకవులకు (రుద్రభట్టు, నాగచంద్రుడు ము.) తెలుగు వచ్చునాయని ప్రశ్నించినచో రాదని



చెప్పట కార్ధారము లేదు. తెలుగు వచ్చిన కన్నడ కవులు తెక్కురున్నారు; కన్నడము రాని తెలుగు కవులును తెక్కురున్నారు; ఆకాలమున నాబాసల కంఠ యన్యోన్య ముండెడిది. నవీన విమర్శనలప్రకారము, ప్రాచీన తమిళకావ్యముల సాక్ష్యమువను, కన్నడభాష తెలుగు తమిళముల మిత్రముని తెలియుచున్నది. 12 శతాబ్దములో ప్రసిద్ధ తమిళకవియగు జయకొండన్ కన్నడమును గుఱించి యిట్లు చెప్పెనని ప్రసిద్ధవిమర్శకులు వ్రాయుచున్నారు.—

'Jayamkondan the prince of the poets of the early years of the twelfth century speaks of Kanarese being of jumble of some Telugu and much Tamil.'  
'Tamil; & Andhras' by Pandit Raghava Iyengar, vide Triveni, vol I, no. 2.

౬

నన్నయోగుని గుఱించి వ్రాయునప్పు డింకొక విషయ మున్నది. అది యోగు దాంధ్రకవిత యెప్పుడు పుట్టినదో తెలియజేసిన పద్యమును గుఱించి. ఆపద్య మునగుల 'సత్యాశ్రయునివొట్టి చాళుక్యవృత్తు' అను పాఠ మనత్పాతమనియు, 'చాళుక్యరాజ మొదలుగఁ బూర్వవత్' అనునది సత్పాతమనియు మన విమర్శకుల సిద్ధాంతము.

వారివ్యాఖ్యప్రకారము—లోకములో సంస్కృత కవిత ప్రచలితమై యుండ దేశకవిత (అనగా, కర్ణాటాంధ్రాదిదేశభాషల కవిత) పుట్టించి—ఆంధ్రవిషయ మున తెలుగు నిలిపిరి—అనగా, తెలుగువగూడ కావ్యములు పుట్టించినట్లు. —ఎవరు?—రాజరాజనరేంద్రుడు మొదలుగాగల చాళుక్యరాజులు—అని యర్థమట!—

దేశకవితలో కర్ణాటకవితగూడ జేరునుగదా! లేక దేశకవిత బుట్టించి యనగా తెలుగుకవిత బుట్టించి యనియే యైన, నాంధ్రవిషయమున తెలుగు నిలిపిరని మరల చెప్ప నవసరము!—కాన దేశకవిత యన కర్ణాటకవితగూడ సంతర్భూతమగునని రాజరాజనరేంద్రుడు తెలుగుమాట యేమైనను కర్ణాటకవిత పుట్టించినాడనుట

వట్టికల్ల. రాజరాజ తాతలనాటికే కన్నడమున అమోఘమృత్యుపతుంగుని కవితరాజమృగము(క్రీ. శ. 850) తత్సార్వకపుట ననేకుల తేర్కొనుచున్నది. తైవనాస్మయ మాకాలమునాటి దాభాషలో కావలసినంత యున్నది. దేశకవిత యన నింకేమి యగ్ధ మిచ్చెదరు?

ఇక తెలుగునుగుఱించి: తెలుగుకవితను రాజరాజ నరేంద్రుడు పుట్టించి యాంధ్రవిషయమున నిలిపెనా?— అని నన్నయ్య భారతములోగలదా! రెండవరాజరాజ క్రిశ్చర్యకాసనములో 'అంధ్రకార వర భారతసంకేపృథ్వం' అనినాడేకాని యాదికావ్యమును రచియింపిం చెననినాడా? నన్నయ నూతన భారతసంహితను తెలుగున రచియింపు మధికధీయుక్తిమొలువనెనేకాని, యాంధ్రకవిత పుట్టించి యాదికావ్యము వ్రాయు మనినాడా? నన్నయ్యయు తా నోపిసకొలది భారతభారత సమద్రము నేరుడు నన్నాడు: కాని యాంధ్రకావ్యము తొట్టొల్ల పుట్టించుచున్నానని చెప్పుచున్నాడా? లేదే!

తత్సమకాలీనుడైన నారాయణభట్టు. సంస్కృత కర్ణాటప్రాకృత ప్రాచీనకాంధ్రభాషలలో గవిరాజశేఖరుడని నన్నయ్యయే దాను స్వయముగ వ్రాసినాడే. వీరిద్దరు కేసరువునవద్ద ప్రాచీనాంధ్రవాఙ్మయము నభ్యసించి కోకదా!—మర్త్యమధాధిపాచార్యుడవని తన్నుగుఱించి వ్రాసుకొన్నవాడు కావ్యవిధాతయేయైన కావ్యముఖమున నేల ప్రశంసించుకొనడు?

నన్నయ్యకు రెండువందల యేండ్లనుండి పద్యములు గలిగిన కాసనములు గన్పట్టుచున్నవి. కాని అవి దేశ యచ్చంభోబద్ధములనియు, సంస్కృతవృత్త కవిత నన్నయయే ప్రారంభించినాడనియు నింకొక పుల్ల వేసి నారు. అసలు, కాసనముల యుద్దేశ్యము దానధర్మముల ప్రశంస. అది యందట కలుకాయగు నట్లుండవలెను కాన నుపరిచితచ్చంపములలో మన ప్రాచీనకవులు వానిని వ్రాసినారు. నన్నయ్యభారతము పిమ్మట పుట్టిన సోమలదేవి కాసనము నీసపద్యములో నుండుటయేమి? సంస్కృతచ్చంభోబద్ధమగు రచన లేకయో? దీర్ఘాపి కాసనము మాట యేమి? కాన నిట్లు వాదించువారితో మనకు పనిలేదు.



కాన 'సత్యైశ్చయవిత్తోజ్జి చాశుక్యవృత్త' అనునదియే సత్యకమునలే గన్పట్టుచున్నది. దీనిచున వన్నయ్య కాలువంద లేందనుండి తెలుగుకవిత్వ యుండె నని తెలియుచున్నది. ఇది కవి చరిత్రకారుడును నొప్పు కొనియున్నాడు. కన్నడ కవిత్వము నీకాలముననే పుట్టి యుండును. నృపతుంగుడు పూర్వపులగు వారి 'సింగలీసో' వేర్కొనియున్నాడు.

మన ఓంకజాదిత్యుడు నృపతుంగునికి సమకాలినుడుగా నున్నాడు. ఈకాలముననే పండరంగుని యద్వంకికాశనము పుట్టివది. అందు తిరువోజ గలదు. ఓంకజాదిత్యుడును చన కావ్యమున చిరువోజలు వ్రాసియున్నాడు. మధ్యాక్కర లఱుపిమ్మట ప్రచారమునకు వచ్చినవై యుండవచ్చును. పండరంగుని కాశనములో శిథిలద్విత్యమున్నట్లే గుమారసంభవమున గూడ నున్నది.

నాటి 'పెక్కుకేట్టములు నన్నయనాటికి లుప్తము లై పోయినవి.

ఇతని సురువు జలగను మల్లికార్జునుడుగూడ నొప్పుకవి. ఇతని కృతులను కాలము తన పాట్లను బెట్టుకొన్నది. ఆచార్యసాగరమునుండి యేతరంగము వానిని ఒడ్డున కీడ్చుకో తెలియదు.

\* \* \* \* \*

మన యాంధ్రకవిత్వ నన్నయ్యయే పుట్టించినాడని పోరాడవలెను! వన్నయ్యకు బూర్వము గావ్యము లున్నవన్న వారిమాట లింద్రబాలములగు నేమోయనిచేటూరివారు జోష్యము చెప్పుచున్నారు. కాని కాలమే యెవరివిభింద్రబాలములో చరిత్రెట్లగుదురా? ఎక్కడికొంగలక్కడే! సంగములనాటి తొలకాపియితను తమిళవృంధోవేత్త కాలమున తెలుగు తమిళముతో సరిసమానముగా నున్నదిని, ప్రఖ్యాతితమిళ విమర్శకులు చెప్పుచున్నారు.

"Kakkaipadiniyar, also an ancient Tamil poet, mentions distinctly that Vadugu, the land where the Telugu language is current, formed the northern limits of Tamil; it

will thus be patent that long before Tolakapiyar's times, Tamil and Telugu had been current side by side as two independent languages. To judge by the Tamil literature now available, Telugu would seem to be entitled to an antiquity equal to that of Tamil.

Pandit Raghavaiyengar, 'Tamils & Andhras'—*Vide* Triveni, vol. I, no. 2.

మఱియు దీరు నన్నయ్య యే యాంధ్రకవిత్వారంభమున వారి కిట్లు సమాధాన మిచ్చుచున్నాడు:

'The Yapparungala Vritti' a renowned commentary which must be attributed to the 10th or 11th century, A. D., cites an old prosodical work in the Andhra language said to have been written by one Vanchi. Though the reading in the printed books is 'Vanji' some manuscripts may be taken to yield the reading 'Avaranji'—(Aparanji).

The existence of so early a prosodical Treatise show that the Andhra literature must have been rich. Here, we have proof positive that the absence in the present day of Telugu works earlier than those of Nannayya Bhatta (11th century A.D.) cannot support the view that there was no Telugu literature prior to his days.

—I bid.

తమిళములో 'యాప్పరంగళవృత్తి' అను ప్రాచీన వృంధోవ్యాఖ్యలో ఒక ప్రాచీనాంధ్ర వృంధుని పరామృళింపబడినది. ఆవ్యాఖ్య ౧౦, లేక ౧౧ వ శతాబ్దముది. అధుండప్పు వ్రాసినయాత డపరంత యనువాడు. మన పండితులెవ్వరు నీతని గుర్తింప లేక పోయిరి.

ఈ ధంధ స్సొక్కటియే 'మను మార్గకవిత్వ'యను పద్యమున గల చాశుక్యరాణ రాజవర్ణనయగు గావని ముక్తకంఠముగ ఘోషించుచున్నది.

ముఖ్యపాత్రలు:—

పురుషులు

1. శ్రీకృష్ణుడు-ద్వారకానాథుడు
2. కుచేలుడు-అవంతి నగరవాసి; శ్రీకృష్ణ
3. నారదుడు-దేవర్షి భక్తుడు
4. నావికబాలుడు, ఛద్ద వేషధారి శ్రీకృష్ణుడు కావడినాడు
5. బిచ్చగాడు-కుచేలుని సంగడిడు
6. సాత్యకి-శ్రీకృష్ణానుజుడు
7. రాముడు, భీముడు-దొంగలు
8. రోగి

స్త్రీలు

1. రుక్మిణీదేవి-ద్వారకరాణి
2. వానాశి-కుచేలునిభార్య
3. సన్న్యాసిని-ఛద్ద వేషధారిణి రుక్మిణీదేవి
4. సుశీల

ప్రథమాంకము

దృశ్యము ౧.

రాజమార్గము

[కుచేలుడు పొటపొడుచుఁ బ్రవేశించును]

కురంతి(శైరవి)రాగము - ఆదితాళము

ప. జయజయ గోకులబాల - జయపకలాగను మూల  
దయయా మాం గోపాల - దీపం పాలయ బాల!

1. దేవ మయా చరిత మిదం - దీపధియా అపరాధం  
శ్రీపదుధాధు కృపయా - కేసల మిహ ఘనీహి.
2. ఈక్షే తావకదేహే - ఈశ జగతి నిరీహే  
విషాక్షితమాహే - వేదాంతాగమ గోహే.

3. జగదండకోటితనో - జగదుదరాంతరసుతనో  
అగణిత సంకాతమనో - అపరిమితాశిత గ్గేనో!

4. వితర మ యూశ్వర కరుణాం-విభుటయ మోహోవరణం  
సతతం మే భవ కేరణం - సాధయ సంస్కృతితరణం.

5. ఇతివిధి నా పరిగీతం - శ్రుతివినసా హరివరితం  
యతిసారాయణకథితిం-యదుపలభూషణ ముచితం.

గీ. నీకృపాసమగురాధినిందుడనము  
తఱుగునా యొక్క చిందువు కొఱతెవడిన,  
నిన్ను వేడెడఁ జేదోయి నిబలతలముఁ  
జేర్చి, నందనందన, దరిఁ జేర్చు నన్ను.

[పొటపొడుచు బిచ్చగాడు ప్రవేశించును.]

ఎన్ని జన్మము లాయెనో  
నేటి కందందు జన్మించినానో,  
నన్ను దరిఁ జేర్చుగదవే  
యికడైన నాతండ్రి నారాయణా!

బిచ్చగాడు

కుచేలా, హరిప్రేమామృత పానమున నున్న  
త్తుండవైతివి. నీముఖమున దివ్యతేజము స్ఫురిం  
చుచున్నది. నిక్షిప్తధనము దొరికినదా ఏమి?  
నీవంటిభక్తునికి హస్తగతము కాకుండిన మఱి  
యెవ్వరికి లభించును!

కుచేలుడు

తమ్ముడా, అది నిక్షిప్తధనము కాదు; అది  
యొక యమూల్యరత్నము. ఆరత్న మూల్యము  
బ్రహ్మరుద్రేంద్రాదులకైన గణింప నలవికా  
దనిన నావంటి యథమునకు గణింపదరమా?



నిజముగా శ్రీహరి నాయెడ దయాప్రసన్నుడై యాయనితర సులభసాధ్య ధనమును బ్రసాదించునా?—

(భావావేశమున) ఓబృందావనచంద్రా!

గీ. విశ్వవేదాంత వీధుల విహరణంబు

సలుపు నకుగుడమ్మలకు, (బ్రకాంతి?)

భరిత, త్రిభువనాధార, కుభ్రప్రసార

లోచనములకు గృష్ట! కేర్దోయి మోక్షు.

గీ. మనులు కన్నులు మోడ్చి కాంచినయ మోక్షు

కాంతి, గోపకామినులు నిరంతరంబు

హృదయముల నింపుకొను కమనీయకాంతి,

కనులు చల్లగ నెన్నడు గాంచగలవో.

బిచ్చగాడు

(స్వ) హరి, హరి! యని రాత్రింబగళ్లు నటించు వీనివెట్టికి మేరయున్నదా? వీధిలో హరి, నంతలో హరి, ఎల్లప్పుడు నెల్లచోటుల హరిశబ్దమే! ఇట్టి వెంగలితో నాకెట్లు సరిపడును? వీనికి హరి చింత; కడుపుచింత సాకు. ఆలుబిడ్డల నెట్లు పోషింతును, ఇట్లు వాకిలి నెట్లుపరిపాలింతును, అనుచింత నాది; వీనికి రాత్రింబగళ్లు హరి చింత. ఇట్టివానితో మాటలాడుచుండిన మూట నిడునా? ఈరోజులలో మాటతో బనియేమి యును లేదు; మూటయే నర్వస్వము. మూట నిడునదుపాయము పెదుకనివాడు నిరర్థకజీవి. నేనింక మసలరాదు. ప్రొద్దెక్కినది. (రెండడుగులు నడచి) ఈకుచేలుడు నితాంత దర్ద్రుడయ్యి మహనీయ త్యాగమూర్తి. పెక్కుసారు లీవిశాలనగరమున రిక్తహస్తములతో గృహోన్ముఖుడనై పోవునపుడు, మహాదార

మూర్తి యీకుచేలుడు తన ముష్టి గింజలను నాచెంగున ముడివేసి శ్రీహరి! యనియానంద తాండవ మొనరించి యుండెను. తనకడుపునిడ కుండినను, పరులయాకలి చూచి సహింపలేని దయాశీలుడు ; పరోపకారపరాయణుడు.

(ప్రకాశముగా) కుచేలా! హరినామరసాస్వాదనమున నాకలి మఱచితివా?

కుచేలుడు

తమ్ముడా, జన్మజన్మాంతరములనైన నాకలి యాకలి తీరునా? ఓ పురుషోత్తమా! అనంత కలాణ్య గుణాభిరామా!

బిచ్చగాడు

(స్వ) వీనితో నిట్లు మాటాడుచుండిన ముష్టి గింజలు మునుగుటయేకాని మఱియెట్టి లాభమును లేదు.

(ప్రకాశముగా) కుచేలా! నీవు హరినామ స్మరణము జేయుచుండుము. దాత బిచ్చగానికై యెదురుచూచుచుండు ననుకొంటివా? మన పొట్టనిండకుండిన వానికి గొఱతవాటిల్లునా? నేబోయి వచ్చెదను.

కోరికి జలతారు కుట్టాయి యేటికి,

విరజాశ్రుదండ విభవకేళి

(నిష్క్రమించును.)

కుచేలుడు

నన్ను సుస్థిరనిర్వాణపదవీచ్యుతు నొనరింప నెందరెందలు నిష్ప్రయోజనప్రయత్నములొనరించుచున్న వారలు! ఈనడివీధిలో నాగోకుల

చూడఁమనిని స్మరించుటకు నా కధికారము లేదా? నానయన చకోరచంద్రుని, నాముద్దుల గోపబాలుని, నాచిన్ననాటి చెలిమికానిని, నాహృదయమున నారాధించు భాగ్యమునాకు జన్మజన్మాంతరములఁగూడ లభించుఁగాక! ఓ యదువంశరత్నమా, గోపాలచూడఁమఁజే!

సారాప్త్రాగము - ఆదితాళము

ప. శరణం భవ కరుణాం మయి కురు దీపదయాశో,  
కరుణారస మరుణాలయ కరిరాజకృపాశో!

ఆ. ఆధునా ధిలు విధి నా మయి సుధియా సురభరితం,  
మధునూదన మధునూదన హర మామక దురితం.

1. సరనాపురధర కుందరకరకోభితవలయం  
సురధూసురభయవారక భరణీధర కృపయా,  
త్వరయా హర భర మీశ్వర సురవర్ధ మదీయం  
మధునూదన మధునూదన హర మామకదురితం.

[నిష్క్రమించును.]

దృశ్యము. ౨

[నిజకుటీరాంతరమున కుచేలుఁడు]

2. ఘోషిమండలమణికుండల ఫణికుండలశయన  
అణిమాది సుసుధాధూమణి మణిమంటపసదన,  
వినతాసుతి ఘనవాహన మునిమానసభివన  
మధునూదన మధునూదన హర మామకదురితం.
3. ఆరిభీకర హరినోదర పరిపూర్ణ సుఖాద్దే  
నరకాంతక నరపాలక పరిపాలిత జలధీ,  
హరివేషక శివనారాయణార్ధి పరాత్మకా  
మధునూదన మధునూదన హర మామకదురితం.

గీ. ఎవని యున్నయా వెలుంగక ఋషులు సురలు  
సర్వవిదుఁ డని యెలుంగెత్తి చాటినారో,  
యెవఁడు దుఃఖౌషధంబుని యెలుంగెత్తేయు  
శుతులు, నతని సద్గతిని సన్మతిని దలఁచు.

గీ. యదుకుల మణిదీప మగుచు నవతరించి,  
పార్థసారథియై భరాభర ముంచి,  
యేప్రవీణుఁడు గర్వసంపాపనంబు  
నెఱపె; నాచిరంజీవి సేమజకలఁతు.

(వామాక్షి ప్రవేశించును)

వామాక్షి

(స్వ) ఆహా! పేదటికంబుకంటె గరంబు భరం  
జైన దురితంబు గలుగునే?

గీ. దూపమును చూపు; నెడలేని పాపదంతఁ  
గలుగఁజేయు; మర్యాదముఁ దలఁపనీడు;  
మానముఁ గృశింపఁగా బ్రతిపాదించు;  
లేమికంటెను దుర్గతిలేదు జగతి.

అనంతదారిద్ర్య పీడాగ్రస్తులమై యెన్నఁగి  
ట్లు దురస్థిలువారము! విపులసంసారమున సుఖా  
భావయోగమునకు మా పేదకుటుంబమే నిర్దే  
శింపఁ బడినదా? జీవనసుఖానుభవము మాకు  
గగనకుసుమప్రాప్తియేనా? సాందీప్యమ్యాశ్ర  
మంబున మేము గడపిన దినములు మఱచి  
పోవుదమన్నను మఱపునకు రావు. ఆహా!  
ఆదివ్యాశ్రమనివాస మెంత శాంతిదాయకము!  
ఇప్పు డీవిడ్డలతో నిర్యాశ్రమవాస మెంత  
విపరీతముగా నున్నది! (భర్తనుజూచి) రాత్రిం  
బగళ్లు శ్రీహరీ! శ్రీహరీ! యని యీ మాహా  
త్ముఁడు బాహ్యజగంబు మఱచియుండును.  
ఈతని యనునపదవీ ప్రాప్తికై సంతోషింతు  
నా? చిఱుతప్రాయంపు విడ్డల పేదటికంబు  
నకై దుఃఖంతునా? సాందీప్యమనిచంద్రుని  
యూశ్రమాపాంతమున నేశ్రీపదములనందర్శన  
మయ్యెనో, యూశ్రీపదముల నాశ్రయించిన దుః  
ఖాంధకారము దూరముకాకుండునే? ఆబృం



దాననననధిపూర్ణచంద్రుని సందర్శించి సిరులు  
వేడిన గరుణింపడా? లక్ష్మీనిలయుని యను  
కంపాతిశయమున సకలకల్యాణములు చేకూరఁ  
గలవు. ఆతఁడు భక్తవరదుఁడు; మేమాశ్రితు  
లము. విశేషించి నాప్రియభర్త కాతఁడు కడుం  
గడుఁగూర్చు నెచ్చెలికాఁడు. అవశ్యము మా  
మొఱాల్పించును.

(ప్రకాశముగా) నాథా! ఇదియేమి? నిరం  
తరధ్యాన మగ్నులరైయుండిన సంసారచక్ర  
మెట్లు దిరుగును? ఆలుబిడ్డలు లేనివారు  
తపోనియమంబు బాటించిన జెల్లుఁగాని,  
గృహస్థుల కీ యప్రతిమానప్రతిభ చెల్లు  
నే? తల్లిదండ్రులఁ గలిగియు లేనివారైరి మన  
యీ చిలుతప్రాయంపు బిడ్డలు! వీరి దుర్దశ  
ఁగణమాత్రమైన జలింపరేమి! మనము బ్రతిక  
యుండఁగనే మనబిడ్డలు దిక్కుమాలిన వార  
లగుదురా? కడుపుతీసి యెఱుంగని మిమ్మే  
మనంగనేర్తు? శిశువులగోడు గమనింపని పితృ  
హృదయము దోషభూయిష్టమని యార్యులు  
వచింపరే? నాథా, పిల్లలముద్దు చెల్లింపలేక  
పోయితిని కదా యని నాగుండె నీరయి చలించు  
చున్నది. ఆడుదానను; అబలను; పవిత్రవిప్ర  
కులమున జనించినదానను; పరమపవిత్రుల  
రగు మీచేయి బట్టినదానను; పుత్రవతిని.  
నే నెట్లు దేహియని నడివీధిలో దలచూపఁ  
గలను? పురుషుఁ డుద్యోగనిపుణుడు; స్త్రీ  
యాతని యాశ్రితప్రాణి. మి మ్మాశ్రయించి  
మీ పౌరుషభంగమెట్లు కావింప నేర్తును?

మహాత్మా, నా యలజడిదైవమెఱుంగు! (కన్నీ  
రుదాడుచుకొనుచు)

సీ. నారగోచరకాని నాజెంపుంగోకలు  
బుకుత లేనాడైన దొడుగుకొనిరే?  
పాలపూసలెకాని బంగారు నగలు నా  
బిడ్డ లేనాడైన చెట్టుకొనిరే?  
నేడగంజియెకాని పిత్రికపాలు నా  
తనయు లేనాడైన ద్రాగినారే?  
ఆకులందు నెకాని యపరంజిగిన్నెల  
నినువు లేనాడైన మెనవినారే?  
పేదవారలు లేరే? ఇవిధమ యధమ  
గతులు గాంచినారే? మఱి సుఖంబు మనకు  
నిధి లభింపలేదే?—సిరుల విట్టపిఁగు  
పారున వారలు చేసిన పుణ్యమేమి?

కుచేలుఁడు

అబలా, నీ వెడఁగుమాటలు మానవుకదా?  
అజ్ఞానజనితదుఃఖము నుపసంహరింపుము. జగ  
ములు నిర్మింప, రక్షింప నిర్వాణదాయకుం డగు  
శౌరియే కర్త. మృగములకు మేత జెట్టినవాఁడు,  
నట్టడపుల నృతములకు నీళ్లుపోసినవాఁడు, తాతి  
లోఁ గప్ప కాహారమిడినవాఁడు మర్త్యులకుఁ  
బట్టె డన్నమిడఁడా?

వామాక్షి

నాథా, ఈ రిత్తవేదాంతములవలనఁ గడుపు  
నిండునా? దైవమానుషములు సమములని  
యెఱుంగరే! పంచభక్త్యాన్నములు పల్లెర  
మున నిడి భజింపకున్నఁ గడుపు నిండునా?  
మీరు శ్రీహరిని నమ్మిన నిష్కాములు; మేము  
మిమ్ముల నమ్మితిమి. మమ్ము రక్షించుట మీకుఁ  
బరమధర్మము. మా 'కన్యధా శరణం నాస్తి!'

శ్రీకృష్ణుడు మీ చిన్ననాటి నెచ్చెలి. ఆతని  
సఖించిన బహుశైశ్వర్యములు బ్రసాదించును.

కుచేలుడు

(సవితర్కముగా) వామా, నీ మృదువచనము  
లు నాహృదయమును సంతోషతరంగములఁ  
దేల్చివేయుచున్నవి. నీ యీ యుపదేశమునఁ  
దీర్ఘమును స్వార్థమును ఘటిల్లును. — కాని,

(హాసమూనును.)

వామాషే.

నాథా, ఊరకుంటిరేల?

కుచేలుడు

వామా, సర్వసంపదాంబువులకుఁ బట్టయిన  
వారాశికి మంచు బిందువులు బరితోపమును  
గూర్చునా? సర్వసంపన్నుడగు హరికిఁ గానుక  
లీయ మనమెంతటి వారము! ఇచ్చినను, అది  
లాభమే యతినికి? కాని చంద్రునకు నూలు  
పోగన్న సామెతవినలేదా?

వామాషే.

(స్వ) సాంక్షియమృత్రమంబున మేము వసించిన  
దినములందు నందానందుడు నన్నుఁ జేరం  
జీరి, “అమ్మా, నీవిచ్చిన యడుకులు దిను  
టకు నా కెంతయో యభిలాష” అని యడిగి  
పుచ్చుకొనెడువాఁడు. మా పేదకుటుంబమున  
నాతనికిఁ బ్రయమైన వస్తు వేమికలదు. నేడు నే  
నుపవసించి, ధాన్యములు మిగిల్చి యడుకులు  
దంచి, ప్రేమోపహారముగా శ్రీకృష్ణదేవున  
కంపెదను. ఆతఁడేల నిరాశరించును? మా  
పేదజీకము జగద్విభ్రాతమేకదా?

(ప్రకాశముగా) నాథా! నిజము, మన  
మాతనికేమైన నీయకున్న మన కారణదేల  
సంపదలిచ్చును? ముంతేయి యాడినఁ గదా  
మోచేయి యాడును. ఆ జగదానందమూర్తి  
కొఱకు నివ్వరియడుకులు నేకరించెదను. మీ  
చేలమునముడిచికొని పొండు.

కుచేలుడు

మగువా, నీనొసంగ నెంచిన కానుక కేమి  
గాని, నీ యుదారహృదయమునకు ధన్యవాద  
ము! నీవు లోనికరుగుము. నేను పూజావిధా  
నము ముగించి భోజనమునకు లేచెదను.

[నిష్క్రమింతురు.]

దృశ్యము. 3

ద్వారకారాజసాధము

[చింతావిముక్తుడై శ్రీకృష్ణుడు ప్రవేశించును]

కృష్ణుడు

కుచేలా, నీపేదజీకము నా యేకాంతహృద  
యమును గలంచివేయుచున్నది. ఈ రాజ్య  
భోగము విషతుల్యమై పొడకట్టుచున్నది. నీ  
సంటి బ్రాహ్మణుడేకదా నా యిష్టదైవము;  
నా యిలువేల్పు. నీదార్పిద్ర్యదుఃఖిభంజనమునఁ  
గదా నా సుఖసర్వస్వము. భక్తుని సామాన్య  
దుఃఖమున నాదుఃఖ మసామాన్య మగును.  
నఖా, నీ యాశీర్వాదమున నీ దుఃఖమోచన  
ముఁ గావించెదను.



(రుక్మిణీదేవి ప్రవేశము)

రుక్మిణీ

నాథా, మీసరసవదన మేటికి విరసంబై చూపట్టుచున్నది? ఎవ్వని యార్తస్వరము హృదయకుహరమునఁ బ్రతిధ్వనించు చున్నది? ఆర్తత్రాణపరాయణా! ఎవ్వని కెట్టి యాపద సంభవించెను?

కృష్ణుడు

ప్రేయసీ, ఆపదకాదు; సంపద!

రుక్మిణీ

ధన్యుఁ డాభాగ్యవంతుఁడు! సంపత్సమయమునఁగూడ మిమ్ము స్మరించుచుండెనా?

కృష్ణుడు

ఆమహాపురుషుఁ డొకదరిద్రబ్రాహ్మణుఁడు; నా చిన్ననాటి నెచ్చెలి.

రుక్మిణీ

దరిద్రుఁడు సంపన్నుడయ్యె నెట్లు?

కృష్ణుడు

ఎవ్వఁడు నిష్కాముడై నాథ్యాసమున నీరస నిశ్చలుఁ డగునో, యాతఁడు దరిద్రుడయ్యె సంపత్సముపేతుఁడు.

రుక్మిణీ

ఆమహాసీయుఁ డెవఁడు?

కృష్ణుడు

మగువా, నీవారనిఁ జూచియుండలేదు. కొలఁది దినములలో మన కాలని దర్శనభాగ్యము లభింపఁగలదు.

(పాటపాడుచు నారదుఁడు ప్రవేశించును)

ముఖారిరాగము - ఆదితాళము

గోవర్ధనగిరిధర గోవింద,

గోకులపాలక పరమావంద.

శ్రీనాథస్సంకీర్త శ్రీకృష్ణభిధర,

భావకభయహర పాపిముకుంద. గో.

కృష్ణుఁడు

దేవర్షీ, త్రిభువనముల నెట్టి యలజడియును లేదుకదా?

నారదుఁడు

ప్రభూ, నీకరుణాతిరేకమున జగంబుల నిత్యకల్యాణ మగును.

కృష్ణుడు

మీరాకకుఁ గారణమేమి?

నారదుఁడు

దేవా, ఉద్దేశపూర్వకముగా నీ సమక్షమున కరుదెంచుటలేదు. చాలకాలమునుండి మర్త్య భువనమునకు వచ్చియుండలేదు. ఆకారణమున మనంబు నిలకడలేనిదయ్యె. జగత్పిత వగు నిన్నును, లోకమాతయగు రుక్మిణీదేవినిఁజూచి పోదమని వచ్చితిని. (రుక్మిణీ నుద్దేశించి)అమ్మా, ఎన్నాల్లిట్లు ద్వారద్వారములఁ దిరుగ నాకు విధించితివి?

రుక్మిణీ

శూన్యహృదయుండవై తిరిగిన బాధలేదు. నీ వడుగడినచోటఁ గలహబీజములు వెదచల్లు చుండువు. నారదా, నిన్నుఁజూచిన నా కెంతయో భయమగుచుండును.

కృష్ణుడు

అవును. ఆనాడు పారిజాతకుసుమము నర్పించి  
మాయింట శాంతిభంగముఁ గలిగించితివి.  
చక్కఁదనములసేమ మానత్యభామయు, సాధు  
శీల రుక్మిణీదేవియు నా లతాంతము కారణ  
మున నెట్టి యలజడి వడివో, నే నెన్నటికిని  
మఱవఁజాలను. నారదా, నిజముగా నిన్నుఁ  
జూచిన నాకుఁగూడ భయమగుచుండును.

నారదుడు

ఆహా! నేధన్యుండనైతిని! ఎవ్వని నామస్మరణ  
మూత్రమున నమస్తభయములు దూరమగు  
నో యాతఁడు నన్నుఁజూచి భయపడునేని,  
నా యాన్నత్యము వర్జనాతీతముగదా? తల్లీ,  
భయకారణ మేమియునులేదు. నే నూరకయే  
యిట కరుదెంచితిని. దాసునిపై నీలాపనిండలు  
మోపఁదగునా?

కృష్ణుడు

(నవ్వుచు) మునికులనాయకమణీ, చాలధనము  
లకు మఱల మాన్వారకకు వచ్చితివి. కొన్ని  
దినము లీసౌభమున విశ్రాంతి వడయుము.  
నేనిచ్చ జొక మహాత్మరకార్య నిర్వహణమున  
కై పోవుచున్నాను. జాగుసేయరాదు

నారదుడు

నీముఖమున నావేగము స్ఫురించుచున్నది.  
నీవు సంకల్పించిన కార్యము నిశ్చయముగా  
గురుతరమై యుండును.

కృష్ణుడు

కార్యము నిశ్చయముగా గురుతరము. నీవు  
స్వర్గ మర్త్య పాతాళముల నిరంకుశభ్రమణ

మొనరింతువు. నీకు గోచరింపని దుర్లభ  
పదార్థ మేదియును లేదు; గాని నీవెన్నఁడును  
గని విని యెఱుంగనియపూర్వవస్తుప్రదర్శనము  
గావించెదను. ఆకారణమున నేఁ డింతయుఁగి  
మనస్కుండ నైతిని.

నారదుడు

దేవా, స్వర్ణముహూర్తమున నేను బయలు  
దేరితిని!

ఆనందామృత వారిధిశేల,  
అలఘుపరాక్రమ అనుపమశీల,  
శ్రీనందాత్మజ శ్రీతటవహిల,  
శ్రీకరకిషుకు లాలనలోల. గో.

(నిష్క్రమించును.)

కృష్ణుడు

ప్రేయసీ, రమ్మ పోదము.

[నిష్క్రమింతురు.]

ద్వితీయాంకము

దృశ్యము. ౧

నదీతీరము

(పశ్చిమేషధారి కుచేలుడు ప్రవేశము)

కుచేలుడు

ప్రళయ సమయ సముద్రగర్భమువలెఁ దరంగ  
ములు విశ్వమును గబళింప నెగయు  
చున్నవి. వినీలమేఘమాలిక లాకసమును గప్పి  
వేయుచున్నవి. ఆహా! ఎట్టి భయంకరదృశ్య  
ము! నే నెట్టి విపదంభకారమునఁ బడిపోయి  
తిని. స్త్రీ బుద్ధి ప్రళయకారణము గాకుండునే?



ఈ వృక్షమూలమున క్షణకాలముఁ గూర్చుం  
డెదను; నావికుఁ డెవ్వఁడని కానవచ్చునేమో.  
(కూర్చుండి) ఆహా! ఈ సెలయేటు దాటుటే  
యింతకష్టముగదా! సుస్థిర మును, గభీరమును  
నగు భవనది నెట్లు దాటనగును! ఆ చెలిమి  
కానికే గోచరము. కృష్ణా, వసుదేవనందనా!  
(జపతత్పరుడగును.)

(నావికబాలునివేషము ధరించి కృష్ణుఁడు

(ప్రవేశించును)

నావికబాలుఁడు

అలవిడ్డలును అన్నదమ్ములును

అప్పటి కప్పుడె సుమీయ,

కాలకర్యమున గాటికిఁబోయిన

కలిసిరాదు నీ వెంట!

కుచేలుఁడు

ఆహా! ఈ లోకోత్తర మధురగాన శ్రవణమున  
నాప్రాణము శాంతిసంతోషములలో మునిగి  
పోవుచున్నది.

నావికబాలుఁడు

సారవీస మీసంసారాంబుధి

సారెకు మునిగెద వేలా!

తీరమునేరదు కోరిక లుడిగిన,

తెలివి తప్పితివె వేలా!

కుచేలుఁడు

ఆహా! ఇట్టి మనోమోహనగీతము నే నెన్నఁడు  
నాలించియుండలేదు.

నావికబాలుఁడు

బాబయ్యా, దణ్ణాలు! దణ్ణాలు! నది దాటా  
ల్ని ఉంటే బేగిరా.

కుచేలుఁడు

ఈ దుర్దినమున, నీజడివానలో, నీవఱదలో నీ  
వెట్లు సాహసించి పడవ నడుపుచున్నావు!  
నీచిటుతప్రాణమునకు భయములేదా! మహా  
నందమూర్తివై పాటలుకూడ పాడుచున్నావు!

నావికబాలుఁడు

బాబయ్యా, బయపడితే మాపని నేనేవా  
ల్లోరు? ఎండావానా, గాలీముసురూ, అని  
ఇంటికాడ కూకుంటే పొట్ట నిడుతాదా?  
తాతలనాటి మూటుంటే హాయిగా తిని  
కూకోమా?

కుచేలుఁడు

నీయిల్లెక్కడ? నీవేలేమి?

నావికబాలుఁడు

నాపేరు “అనాది;” నా యిల్లా?—

కుచేలుఁడు

ఇల్లా? యని యూరకుంటివేమి? నీ కిల్లులేదా?

నావికబాలుఁడు

నేనెక్కడుంటే అక్కడే నాయిల్లు.

కుచేలుఁడు

ఇదేటిమాట! నీతలిదండ్రు లున్నారా?

నావికబాలుఁడు

నాకామాటతెల్లు. నాకోరు నేను.

కుచేలుఁడు

ఇది మఱియు నాశ్చర్యముగా నున్నది. నీవు  
స్వర్గమునుండి బారిపడితివా?

నావికబాలుడు

ఏమో, పుట్టిసప్తడు గ్యానం ఉంటాడా బాబయ్యా!

కుచేలుడు

(స్వ) బాలకుడు పెట్టివాడా? లేక నా యీ జరాజీర్ణ కలేబరమునుగాంచి హాస్యము లాడు చుండెనా?

(ప్రకాశముగా) నీవు నన్ను నదిదాటింపఁ గలవా?

నావికబాలుడు

రా బాబయ్యా, కన్నుమూసి తెరిసినంతలో ఆపలి ఒడ్డు సూపిత్తాను. పెద్దపెద్ద జాలారోళ్లు నాతో పంచెమోసి ఓడిపోయారు ఓడనడప డంలో. నరదొత్తే బయమేటి-జగమంతా నంద్ర మైనా బయంలేదు.

కుచేలుడు

బాలకా, ధన్యము నీసాహసము!—కృష్ణా, నీ భక్తుడను; నిన్నే నమ్మితిని. నిన్ను నమ్మి యెవడు తరింపలేదు!

నావికబాలుడు

ఏటాలోసిత్తున్నావు? బేగిరా బాబయ్యా!

కుచేలుడు

(నావయెక్కి) చావో, బ్రతుకో! నుదుట నెట్టి వ్రాత కలదో!—కృష్ణా, కృష్ణా!

నావికబాలుడు

(నావనడుపుచు) బాబయ్యా! వణుకుతా వేటి? — నాకు నాలుగుడబ్బులు దొరుకు తాయా?

కుచేలుడు

ఏమిరా, డబ్బునుచుంటివి? దరిద్ర బ్రాహ్మణుడను. నాదగ్గర డబ్బెక్కడ?

నావికబాలుడు

(నవ్వుచు)

దగ్గర నేడు డబ్బు  
నాచెక్క దాని కుబ్బు!

కుచేలుడు

కాసుకు బదులుగా నిన్నా శీర్షణించెదను. నేను గర్భదరిదుండను; బ్రాహ్మణుడను; నీకు దయ కలుగదా?

నావికబాలుడు

చరే! మంచి ఆచీర్వాదం చెయ్యి, జాలారి పిన్నోడు మంచి మేడకట్టాలని.

కుచేలుడు

(సహర్షముగా) బాలకా, భగవానుడు నీ మనోవాంఛను పూర్ణ మొనరించును గాక! నీకశేష మంగళప్రాప్తి యగునుగాక! (నావ మునుంగనుండుటఁ గాంచి) బాలకా, బాలకా, నావ కదలుచున్నదేమి? అయ్యో! అయ్యో! మునిగిపోవుచున్నది!—

నావికబాలుడు

బాబయ్యా, మఱి నా నేతకాదు. తెడ్డు నడిపి నడిపి నాసెయ్యి ఇరిగిపోయింది. నువ్వే చనం లో నా వెక్కావో! నాపుట్టిమునిగింది.

కుచేలుడు

నిజమా! నిజమా! నీ పుట్టిమునుగులే కాదు; నాపుట్టికూడ మునిగినది. ఇంట సురక్షిత



ముగ నున్న మా వామాక్షి పుట్టికూడ మునిగినది! — బాలకా, మఱి యెట్టి యుపాయమును లేదా?

నావికబాలుడు

మఱి నేడు బాహనయ్యా, మఱిదారి నేడు. నీ దేవుణ్ణి తలుసుకో, బాహనయ్యవు కదా. ఏమో పిలుస్తే దేముఁ డినఁడా?

కుచేలుడు

నా దైవము శ్రీ కృష్ణభగవానుఁడే! ఆతని దయతప్ప విముక్తిమార్గ మింకేమియును లేదు. ఓ కృష్ణా, ఆపద్బాంధవా! మమ్ము రక్షింపుము. (నావ సమముగా నడచిపోవును.)

నావికబాలుడు

బాబయ్యా, మఱి బయం నేడు. అదిగో, ఒడ్డు కనపడుతోంది.

సమ్మివ వోళ్లూ సమ్మివి వోళ్లూ

సమ్మి నేరగలరు,

సమ్మి సమ్మివివాలు సమ్మిలు

సన్నెలుంక లేరు.

[నిష్క్రమింతురు.]

దృశ్యము. ౨

అడవిదారి

(ప్రవేశము-కుచేలుడు)

కుచేలుడు

ఆడుదానిమాటవిని నే నీ విపదంధకారమునఁ బడిపోయితిని. ఆగోపాలబాలుని యవ్యాజకారుణ్యమునను, ఆనావికబాలుని యదృశ సాహసప్రదర్శనమునను నాకు జలగండము

తప్పినది. (నలువైపులు పరికించి) ఒత్తుగాఁ బెరిగినవృక్షలతాగుల్మముల దట్టంపునీడ లీవన ప్రదేశమున సూర్యకిరణములకుఁ దా వొసంగుట లేదు. అంతయు సంధకారమయము.

ముం దడుగిడుదమన్న దారికనబడదు. ఇప్పుడేమి నేయుదును? — హా! శ్రీహరి! (కూర్చుండి) కృష్ణా, రుక్మిణీవల్లభా,

నీ. శరదించుచుండెడికా సమమైనప్పుడుహాస

కాంతితో మధురవీక్షణముతోడ

క్రంతిపోఁఖ్యపంధావ ముకమారణేణువి

స్వవముతో కరుణారసంబుతోడ

మమకంఠ తిగి పెంపు విమరుడించెడుమగ్గు

మోవితో చందురుమోముతోడ

భువనమోహనవేష భూమణిరూపవి

ద్రవముతో నీలగాత్రంబుతోడ

దేవదేవసుదేవుల కివరత్న

మమలమతిరుక్మిణీహృదయాబ్జమిశ్రు

పిల్లలలోకాధినేత, నాయాత్మిసఖుడు

కృష్ణదేవుడు సాక్షాత్కరించుఁగాలి!

(కన్నులుమూసి ధ్యాననిమగ్నుఁ డగును)

(రాముడు భీముఁడు-ప్రవేశింతురు)

రాముడు

భీమా, బెబ్బులి యుబ్బునడంచిన నాదెబ్బు చూచితివికదా?

భీముడు

(ఆశ్చర్యానందముల నభినయించి) రామా, చూడు, ఆచెట్టుకింద దట్టంపునీడలో నెవ్వఁడో ముక్కుమూసికొని కూర్చున్నవాడు. వానిపెదతెక్కలు విడిచికట్టి—

రాముడు

(పరికించిచూచి) సెబాస్; భీమా, పిల్లివలె,  
గుడ్లగూబవలె చీకటిలో నీచూపులానగలవు!  
(కుచేలుని సమీపింతురు.)

కుచేలుడు

(కన్నులువిప్పి, తన్నురులఁజూచి స్వ.) కృష్ణా!  
నీమధుమయరూపమును జూపుమని ప్రార్థించి  
నందుకు నాపైఁగోపమా! ఆహా! ఎట్టిభయం  
కర హృత్కంఠమాన ప్రళయాభీలదృశ్యము!  
సంపత్కలలేరుగని లేహరులు ధనరాసులు  
సంగుత్తముఁ గావించుకొని ప్రయాణమునేయు  
దురు. వారివలెనే నేనుగూడ నవరత్నములు  
మూటగట్టుకొని పోవుచున్నానని మీభావించి  
నానిలువెల్లఁ బరికించుచున్న వారలు. ఆహా!  
వీరి విశ్వాసమునకును, అవిశ్వాసమునకును  
దారతమ్యములేదుకదా?

(ప్రకాశముగా) అయ్యలారా, నావద్ద హరినా  
మముతప్ప, శ్రీహరిపై నచలవిశ్వాసముతప్ప-  
నొందుధనం లేమియును లేదు. మీరేటికి  
వ్యర్థసందేహమున నూగులాడెదరు?

రాముడు

(మొలనుండి చూడక త్రిదూసి) ఇచ్చెదవా,  
చచ్చెదవా?

భీముడు

సగము చచ్చితివి; ఇచ్చెదవా, లేదా! విచ్చు  
కత్తితో నీపీక నుల్లరించెదము.

కుచేలుడు

పొరుష మింకేమిగలదు? హా! శ్రీహరి! కృష్ణా!  
ఆపదుధారకా!

(రాముడు కుచేలు నాక్రమించి, యటుకుల  
మూట దీసికొని)

రాముడు

భీమా, ఈరూకలమూట విప్పి లెక్క పెట్టుము.

భీముడు

కాపైస లేదని బాసచేసిన వేసగాడు.

(మూటతో నడిచిపోవును.)

(రాముడు కుచేలుని నిరీక్షించి చూచు  
చుండును.)

భీముడు

రామా, రామా, మోసము, మోసము!

రాముడు

(పరుగెత్తిపోయి, భీమునిఁ గలిసికొని) ఏమిరా  
రూకలు లెక్కించుమన్న మోసము మోసమని  
కేకవేసెదవు?

భీముడు

ఇవి రూకలుకావు, నూకలు!

రాముడు

అబ్బా! దొంగల యెకిమీడ నైన నాయెదుట  
కపటనాటకమా? రూక లీయకున్న చీక నులియి  
వేసెదను!

భీముడు

(భయముతో) ఆ! ఆ! నేను రూకలు  
చూడలేదు!

రాముడు

ఇచ్చెదవా, చచ్చెదవా! ముచ్చెమటల్గుగమ్మిన  
నీయొడలుచీల్చి వెచ్చని పచ్చినెత్తురు దొర  
లించెదను—బ్బాగల్!



(భీముడు భయభ్రాంతుడై పారిపోవును. రాముడు నాని వెన్నంటి పరుగెత్తును.)

కుచేలుడు

(అడుకులు మూటగట్టి) ఈ మూర్ఖులు వృథా కలహకారణమున దూరమైరి. — ఆహా! నిక్కప్పులగు నీ దొంగలకుఁ బనికిమాలిన యీ యడుకులు లోకోత్తర మహారాజగు శ్రీ కృష్ణున కెట్లుపహారయోగ్యులు లగును! వామా, నీవు నాపాలిటి విధివై నన్ను నడపు చున్నావు!

[నిష్క్రమించును.]

దృశ్యము. 3

ద్వారకా నగరమున నొకవిధి

(ప్రవేశము కుచేలుడు)

కుచేలుడు

ఆహా! ఈ సౌధముల యశాన్విత్యము, నీ పూచోటల పచ్చందనము, నీ మాణిక్యవేడులు, నీ తిన్నెనీపులు, ఎంత మనోహరముగా నున్నవి! అదె, శ్రీ కృష్ణభగవానుని సౌధ రాజము. నటినటుల కాటపట్టగు రంగస్థలంబులు, మృగమద కాశ్మీర సిక్త శృంగాటకములు, మరకత ముక్తామణిమండితతోరణములు గలిగి యీ సౌధరాజము కన్నుల పండువుగా నున్నయది. ఓ సౌధాగ్రకేతనమా!

గీ. రాత్రియుఁ బగలు పులికె గ్రతనగును,  
స్తోత్రమొనరింతు నీరదగాను జయము;  
అందునంజేసి కాదె సౌధాగ్రసీమ  
నిలిపినాడు, భక్తులయాత్మ నిలుచువాడు.

(ఉపక్రమించి)

ఓ ద్వారపాలకులారా! బ్రాహ్మణుడను; శ్రీ కృష్ణభగవానుని సందర్శింపవచ్చితిని. ఆ దీక్ష బాంధవుని సమతమునకు దారిచూప వేడెద.

ద్వారపాలకులు

(కుచేలునకు నమస్కరించి) మహాత్మా! “బ్రాహ్మణో మమ దేవతా”, యని మా చక్రవర్తి నిరంతరము నిందుమనంబునఁ బల్కుచుండును. బ్రాహ్మణులు శపింపఁ గలరు; శాపంబులు గ్రమ్మఱింపఁ గలరు. మహిషతుల రాజ్యభోగ వైభవములు బ్రాహ్మణాధీనములు! మారాజ్యమున బ్రాహ్మణుడే గురువు; బ్రాహ్మణుడే దేవర; బ్రాహ్మణుడే యభిలషార్థార్థ నిర్ణయ దక్షుండు. ఓ ధన్యాత్మా! మీ యధీనుండగు భగవానుని సందర్శింప వచ్చితిరా? మీ స్వర్గీయ మహాదారబుద్ధి కంజలిఘటించి మ్రొక్కుచున్నాము.

కుచేలుడు

ఓ పుణ్యాత్ములారా!

గీ. శౌరిసామిష్యవాసము, శౌరిభజన  
శౌరిపంధ్యవార్షవత్, శౌరికొలుపు  
ఎంతపూజ్యుడేసి సాధించినారా  
మీకు మీర లేసాటి ముల్లోకములను.

౧ ద్వారపాలకుడు

భూసురోత్తమా, మీజన్మస్థానమేది?

కుచేలుడు

అవంతీనగరము.

# మీకు మేలైన నువాసనగల అత్తరులు కావలెనా?

అట్లులైన అత్తరులకు రాజని పిలువబడు ఆటోదిల్ బహార్ ను ప్రపయోగించుడు



కొన్ని లిందువులను మీ చేరుమాలుపై చివ్వివతోడనే యింపగు, పువ్వుసంబంధముగ నువాసన నీచుట్టుపట్టువ్యాపించును.

ఇంతటిరవ్వమైన, మనోహరమైన నువాసనను నీవు బహుళాకొను యితర అత్తరులలో పొందజాలవు.

‘ఆటోదిల్ బహార్’ అనుపేరును యిప్పుడు జ్ఞాపకమునకు తెచ్చికొనుడు. దానిని ఒకమా రుపయోగించుడు. దాని మనోహరమైన, కాశ్యోతమైన నువాసనదత్తనయ్యవ్యయమునచెందుదువు.

1/2 టెన్సు బుడ్డి వెల రు.	2-0-0
1/4 " " " రు.	1-4-0
1 ట్రాము " " రు.	0-12-0
మాదిరిసీసా " రు.	0-2-0
నువాసనగలకార్డులు రు.	0-1-0

వి. పి. చార్జీలు ప్రత్యేకము

కొనునపుడు దయచేసి ‘ఆటోదిల్ బహార్’ అనుపేరును జాగ్రత్తగా పరిశీలించి కొనుడు. అన్నిచోట్లను అమ్ముబడును. సోద ఏజంటు:—

అంగ్లో యిండియన్ డ్రగ్ అండు కెమికల్ కంపెని,  
285, జమ్నామసీదు బజారు, బొంబాయి.

## నొప్పులుగాని, తీపులుగాని, ఏవైననుసరియే తొలగింపవచ్చును

మీరు ఏల నొప్పులవలన బాధపడవలెను. ఆ నొప్పులు తలయందైననుసరే, దేహమున యితరచోట్లనైననుసరియే, నడుమునొప్పి, వాయువునొప్పులు, పడికిము, గొంతు రాపిడి, కాళ్లనొప్పులు, కీళ్లనొప్పులు, నాడినొప్పులు, బెణుకునొప్పులు, మొదలగు నొప్పులైనను సరియే, తప్పక త్వరలో

‘అడమెన్స్ వైప్రెన్ సాల్వ్’

అనువానిచే మాన్వనచ్చును. ఇది పువకాంతికర మగు అంజనము కాదు. ఇది చాలా మేలైన తైలము. ఇది చాలా విలువగల ఓషధులచే తయారుచేయబడినది. దీనిచే నొప్పులుమొదలంబుపోయి తత్తుణమే నిన్ను ఆనోప్పియొక్క బాధనుండి తొలగించును. కలుకునేలు దీనిపల్ల లాభపడిరి.

వెల బుడ్డి 1 కి రు. 1-0-0.

వి. పి. చార్జీలు ప్రత్యేకము.

ఈ అర్శిద్భుతమగు బాధనివారిణి ఫలమును కనుగొనుటకు యీ క్రింద పేర్కొనిన అంగడినుండి 2 అణలకు త్యాంపిలుడబ్బి తెప్పించుకొనవచ్చును.

మెస్సర్స్:—వి. పార్క, 259, చైనాబజారు, మద్రాసు.

సోద ఏజంటు:—అంగ్లో యిండియన్ డ్రగ్ అండు కెమికల్ కంపెని,

285, జమ్నామసీదుబజారు, బొంబాయి.





# ఏల మీరు కామినియా తైలమును మాత్రమే వాడవలెను?

(రిజిస్టరు చేయబడినది)

ఎందుకనగా:

కామినియా తైలము వెంట్రుకలకు చాలాభాకరమైనది  
కామినియా తైలము వెంట్రుకలు దోడిపోవుటను ఆపును.  
కామినియా తైలము వెంట్రుకలు పొడవుగాను, దళిము  
గాను కాంతిగాను పెరుగుటకు  
కోడ్పడును.

కామినియా తైలము మువ్వనతైలము మాత్రమే కాదు,  
అయితే వెంట్రుకలు పెరుగుటకు  
కావలసిన ఓషధులు ఇందులో  
గలవు.

కామినియా తైలము పుష్టికు వల్లదనమును గలిగించి మే  
దకుకు విక్రాంతి నిచ్చును.



చదువుడు,

ఆలోచింపుడు,

ఆర్థరును పంపుడు.

కలకత్తాలోనున్న ఫార్వర్డుపత్రిక తెలిపినది:—“ఆంగ్లో ఇండియన్ డ్రగ్ అండ్ కెమికల్ కంపెనీవారిచే  
పంపబడిన ఆత్మరులు, వాసన తైలములు విధినిపబడి, పరీక్ష చేయబడుటవలన అందులో హానికరమైన వస్తువులు  
లేదని రుజువుపరచబడినది. కామినియా వాసన తైలమునందు మనోహరమైన ఆత్మరు చేర్చబడినది. మేదకుకు  
చిలువను గలిగించును.”

సి. యు. ఆర్. కార్వెల్లా, ఎస్. ఏ. షర్మ, పెరా ద్వీపమునుండి వ్రాసినది:—“కామినియా తైలము  
విక్కిలి మంచదనియు, తృప్తికరమైనదని నిస్సందేహముగా కనుగొంటిని. ప్రత్యేకముగా మందుకు, పుష్టికు  
త్వరలో గుణమును గలిగించును. ప్రస్తుతము వాడుచున్న వా రోగులకందరికిని దీనిని శిషార్చుచేసితిని.”

బుడ్డి 1 కి ధర రూ. 1-0-0

వి. పి. ఖర్చులు రూ. 0-6-0

బుడ్డు 3 కి ధర రూ. 2-10-0

,, ,, ,, 0-12-0

హెచ్చరిక:—ప్రతిపట్టణమునందును, గ్రామమునందును యున్న సుప్రసిద్ధమైన దుకాణములందు కామి  
నియా తైలము విక్రయించబడుచున్నది. మీరు అడుగునట్టి దుకాణమునందు దొరకనిచో అతనిపేరును మాకు  
తెలుపుచూ, ఆర్థరును మాకు పేరుగా పంపును తొందర వర్తకులు ఎక్కువలాభమునకై ఆశేపడి పేరులేని  
వర్తకులు అటులు గలవి, తక్కువరకముని “శ్రేష్ఠమైనదని” తెలుపుదురు. గనుక అట్టి తంత్రములను నమ్మి మోస  
పోకుడు. ఎల్లప్పుడును కామినియా తైలమునే పట్టుపట్టి తెప్పించి వాడుడు. ఇతరమైనవాటిని తెప్పించవద్దు.

ఆంగ్లో ఇండియన్ డ్రగ్ అండ్ కెమికల్ కంపెనీ.

నాస్థానజాము నగము గడిచింది. అప్పుడు ముని కట్లు తెరిచాడు. లేచాడు. అది కనిపెట్టి మే మాయనకు నమస్కరించాము. ఆయన కను రెప్పపాటుతో మానమస్కార మందుకొన్నట్లు తోచినది. నక్షత్రకాంతిలో ఆయన మా ముఖములు పరిశీలించి చూచాడు. ఒక్కనవ్వు నవ్వాడు. నవ్వి స్నానార్థమై బయలుదేరాడు. మే మాయన వెంట బడ్డాము.

## 3

ఒకతాళముల నూతిలో ఆయన ప్రవేశించి స్నానము చేస్తున్నాడు. మేమునూతి గుమ్మము దగ్గర నిలబడ్డాము. ఆయన స్నానము చేస్తూ స్నానము చేస్తూ బయటికి వచ్చి నాన్నేహితుణ్ణి ముట్టుకొన్నాడు. ముట్టుకొని వింటున్నావా అన్నాడు నాతో.

“చిత్రం, వింటున్నాను” అన్నాను.

అతడు మావాడిని ఈవిధముగా ప్రశ్నించాడు:

“మీది ఏ దేశం?”

“ఇంగ్లాండు.”

“నీకు ఉద్యోగ మేమిటి?”

“మంత్రివర్గములో ఉన్నాను.”

“హిందూదేశపు విషయాలు నీకు బాగా తెలుసునా?”

“అవిషయమై నేను కృషిచేసి బాగా చదువు కొన్నాను.”

“వాళ్లు స్వరాజ్యానికి అడ్డు లేనా?”

“అసంగతి నేను చర్చించను.”

“పోనీ, వాళ్లకు స్వరాజ్యం ఇవ్వడానికి నీకే మైనా అభ్యంతరం ఉందా?”

“ఉంది.”

“ఏమిటది?”

“మా దేశక్షేమము ముందు మానుకోవడం మావిధి. మా దేశక్షేమానికి భంగకరం కాబట్టి స్వరాజ్యం వాళ్లకు ఈయ నీలులేదు.”

ముని నావైపు తిరిగి చూశాడు. ఆమాట్లాడు తున్నది మావాడేనా అని సందేహం తోచింది నాకు.

“అమాట్లాడుతున్నది మీవాడే. మీ వాడి ప్పడు భారతీయుడు గాడు. అంగ్లేయుడు” అన్నాడు ముని.

“అయితే మీమహత్తునల్ల ఆలాగున మాట్లాడించారన్నమాట.”

“ఇందులో నామహత్తు ఏమీ లేదు. అతని మనస్సు నేను మార్చలేదు. దేశము మాత్రము మార్చాను” అన్నా డాముని.

నాన్నేహితు డిట్లా మారుతాడని నే నెప్పడూ అనుకోలేదు.

ఇంతట్లోకేముని వచ్చి మావాడిని మట్టి ముట్టు కొన్నాడు. ముట్టుకొని ఈనీతిగా ప్రశ్నించాడు: “ఏ ఊరు నీది?”

“అమెరికా.”

“ఏమిటి నీ ఉద్యోగం?”

“ప్రజాసభలో సభ్యుడను.”



“హిందువులకు పౌరస్వత్వము ఇచ్చుటకు నీ కే  
మైనా అభ్యంతరమున్నదా?”

“అ.”

“ఏమిట?”

“అది మా దేశముకు ష్రీమతరము కాదు.”

ఏరంగు చిమ్నా పెట్టితే ఆరంగు దీపకాంతి  
వచ్చినట్లు నా స్నేహితుడు మారిపోవడం  
చూచి నే నాశ్చర్య పడ్డాను.

“చాలునా?” అన్నాడు ముని నావంక తిరిగి.

“చాలును” అన్నాను.

“అయితే వెళ్లండి. నీవూ నీస్నేహితుని వంటి  
వాడవే. ఈవిషయములో నిజమైన హిందూ  
త్వమేమిటో ఉంటే ఎక్కడ నున్నా ఒక్కటే

పలుకు పలికేవారు. వెళ్లండి. దిగులుపడకండి.

ఈదేశంలో మీవంటి వాళ్ల నేకు లున్నారు.

మావత్తాత్మత్వం అంటే ఏమిటో తెలిసిన

మీగురువును బాగా అర్థముచేసుకోండి.” అని

ఆయన నాస్నేహితుణ్ణి వచ్చి ముట్టుకొన్నాడు.

నాస్నేహితుడు నిద్రలోనుండి మేల్కొన్నాడు.

మే మిద్దరమూ ఆయన్ని మల్లీ పలకరించాలని

ప్రయత్నము చేశాము గాని ఆయన పలకలేదు.

మేము తిరిగివచ్చాము.

౪

నేనడిగాను నాస్నేహితుణ్ణి—“ఏమి జరిగిందో  
నీకేమైనా జ్ఞాపకమున్నదా” అని.

“నాకేమీ జ్ఞాపకము లేదు. అంతా స్వప్న  
ప్రాయముగా ఉన్న” దన్నాడు. “స్వప్న మేమై  
నా జ్ఞాపకమున్నదా” అన్నాను.

“ఏమీలేదు కాని, ఈ నాబానిసత్వము పోయి  
వట్టూ, స్వాంత్రత్య మదముతో నేనున్నట్లూ  
అనుకొన్నాను. ఆ ఉత్సాహవాసన ఇప్పు  
డిప్పుడే క్రమంగా నామనస్సును విడిచిపోతూ  
ఉన్నది.”

“సరే కాని, నేను నిన్ను రెండుద్రక్ష లుగు  
తాను, సమాధానం చెప్పు.”

“అలాగే.”

“నీవే ఇంగ్లీషువాడ వై, వాళ్ల మంత్రివర్గంలో నీ  
వే ఉన్నట్లయితే మన దేశానికి స్వరాజ్యం  
ఇప్పించడానికి ప్రయత్నిస్తావా?”

“ప్రయత్నించడమా! రేపటికి వచ్చేలాగ చె  
య్యనూ?”

“సరే, అగు. నీవే ఆమెరికాదేశస్థుడ వై ప్రజా  
సంఘములో సభ్యుడ వై నట్లయితే హిందువు  
లకు పౌరస్వత్వము ఇప్పిస్తావా?”

“తప్పకుండా.”

# డాక్టర్ సన్ యట్ సేను గారి జాతీయపునర్నిర్మాణవిధానము

ప్రతివాది భయపడిరం రంగాచార్యులుగారు.

**శ్రీ** క్రింది యిరువదియైదు కార్యక్రమములును చీనాదేశమున జాతీయపునర్నిర్మాణము గావించుటకై డాక్టరు సన్ యట్ సేనుగారు కాంటను ప్రభుత్వమున కధ్యక్షుడుగ నుండినప్పుడు, వారిచే నిర్ణయింపబడినవి.

డాక్టరు సన్ యట్ సేను తమ జీవితసర్వస్వమును భక్తిపూర్వకముగ దేశమాత పాదములకడ నర్పించుకొన గల్గిన ధన్యులలో నొకడు. ఇరువదియేండ్లయిన నిండిక మునుపే యతనికోమల వ్యావయమున స్వదేశపారతిం ద్ర్యము ప్రభయతాండవ మొనర్చెను.

ఇంక నాస్పారయమునకు విశ్రాంతి యొక్కడిదే! చీనాదేశమున నింగ్గి స్థువారు, అమెరికనులు మున్నగు విదేశీయుల ప్రాబల్య మధిక మయిపోయినది. చీనాదేశపు రాజనీతిములోనివారే, యెవరో యెవరు సింహాసనమున గూర్చుండుట సాంప్రదాయముగ నెచ్చుచునేయున్నను, నిజముగ బరిపాలనాధికారమంతయు విదేశీయుల నునుభవముననే యున్నది. క్రమముగ చీనాదేశపు పౌభాగ్యసంతయు సంతరించుచున్నది. సన్ యట్ సేను కీయవధి దుర్భర మయ్యెను.

ఈమరచంద్ర సంతరింపజేయు పెట్టు? ఎల్లవిధముల జాతీయభివృద్ధియే పరమాశయముగ గలప్రజాప్రభుత్వమును నెలకొల్పి, తిన్మూలమున స్వాధీనపరుగుల విదేశీయులయధికారమునకు లోబడియున్న ప్రభుత్వము నడుగంట జేయవలయునని సన్ యట్ సేను ఉద్దేశించెను అట్లుపై ధన 19 వ యేడు మొదలొక్కని నిరంతరముగ నలడు తన గూశయమును సఫలము గావించుకొనుటకై ప్రయత్నముల గావించుచునే యుండెను. తుది 1922 సం. న నెడతెగక నిర్ణయముగ ద మ్నెరుక్కొనుచున్న పరాజయ పరంపరలే మార్గదర్శకములుగ గలిగిన యాధి

రుడు తనయాశయమునకు చీనాదేశమున నిలువ నిడగల్గింపగలిగెను.

సన్ యట్ సేను కాంటనునగరమును ముట్టడించి యందు తన ప్రజాప్రభుత్వమును నెలకొల్పెను. రిత్తాం తములనున్న తిరుగుబాటుదారుల నణచివైచెను. తన ప్రయత్నముల ప్రారంభదశలో శోకపాతి యితడు యూరపు ఖండమున సంచార మొనర్చుచున్న కాలమున సాన్ మిన్ సిద్ధాంత మనునొక ప్రజాప్రభుత్వ సిద్ధాంతమును గనిపెట్టెను. దీని ననుసరించియే యితడు చీనాదేశమున ప్రజాప్రభుత్వవిధానము నేర్పరచెను.

సన్ యట్ సేను తనయాశయము పూర్ణముగ ఫలించుచుండగనే యరువదియవయేట—1926 సం.న— నీలోకమును విడిచిపోయెను. ఐన మనోహ్మ లహోభువంక ల్పముగదా! డాక్టరు సన్ యట్ సేను స్థాపించినప్రజాప్రభుత్వమే నేడు చీనాదేశమున విజృంభించి సంపూర్ణ సాఫల్యము సందుచున్నది. చీనాదేశపు బానిసత్వము శీఘ్రముగ సంతరించి పోవుచున్నది.

## కార్యక్రమములు

○

సాన్ మిన్ సిద్ధాంతము ననుసరించియు, ప్రభుత్వములో ఐదుప్రత్యేకములైన స్వతంత్రములైన శాఖ లుండవలయునన్న పద్ధతిని బట్టియు ప్రజాప్రభుత్వమువారు చీనాదేశములో జాతీయ పునర్నిర్మాణము గావించెదరు.

[సాన్ మిన్ సిద్ధాంతము, ప్రజాప్రభుత్వము అను పదములనుగూర్చివైయుపోద్ఘాతమున తెలుపబడియున్నది. జాతీయ పునర్నిర్మాణము అనగా ధనము లేకపోవుటచే తమ, ప్రజలలో న్యాపించిన యితరదురాచారములచే తమ, చదువు లేకపోవుట చేతను, ప్రజలకివనమునకు



సింఘుచున్నది. ఇట్టిలోపమున కవకాశము లేకుండునట్లు చేసి, ప్రజలయిష్టము ననుసరించి ప్రభుత్వపుటుద్యోగులు నడచుకొనియే తీరవలయును, లేకున్న పధికసంఖ్యాకులను ప్రజలు కోరికపూర్వము వారు తప్పక రాజీనామా నొసగవలయును అనుటయే పైన తెల్పిన వాల్గనమాటకున కర్థము.]

౪

మూడవది ప్రజలలోనిసంఘములకు సంబంధించిన సమస్య. దేశములో నెనుక బడియున్న సంఘములవారికి ప్రభుత్వము సాయపడి వారిని తమ్ముదాము పరిపాలించుకొనుటకు-తమవ్యవహారములను దాము సవరించుకొనుటకు-దగినవారినిగా తేయును, చీనాదేశముపై వికోధము గలిగియుండు దేశములకు చీనాదేశమున నెట్టి పౌకర్యములను గలుగనియింపంద ప్రభుత్వమువారు చేయుదురు. చీనాదేశము ఇతిరజాతులతో సమానముగ నుండునట్లు చేయుటకై యింతయున్న విదేశములతో గావించబడిన రాజీనామాలలో తగువిధమున సవరణ కావించబడును.

౫

జాతీయపునర్నిర్మాణ కార్యక్రమమునకు మూడు మొట్టలు: (1) పైనిక ప్రభుత్వకాలము (The Period of Military Government); (2) ప్రబోధక ప్రభుత్వకాలము (The Period of Educative Government); (3) కాననమూలక ప్రభుత్వకాలము (The Period of Constitutional Government.)

[పీనిలో మొదటిదాని కర్థము: ప్రజల నందరను ఒక్క ప్రభుత్వముక్రిందికి దీసికొని యెట్లులో అనధము వచ్చినప్పుడు పైనికబలము నుపయోగించుట. రెండవదాని యభిప్రాయము: ప్రజలకు ప్రభుత్వమునకు నుండవలసిన పరస్పరసంబంధములను గురించియు, హక్కుధర్మములను గురించియు బోధనము మూలమునను, క్రమముగ ప్రజలకు ప్రభుత్వములో బాలాసంకుటచేరను ప్రజలనుభవములోనికి తెచ్చుకొనునట్లు చేసి, వారిని స్వపరిపాలనమునకు సంసిద్ధపరచుట. మూడవదానిభావము:

ఇట్లు ప్రజల నందరను క్రమముగ నొక్క ప్రభుత్వము క్రిందికి దీసికొనివచ్చి, ఆప్రభుత్వము నడుచుటకు దగినశాసనములను, పద్ధతులను ఏర్పాటుచేసి, ప్రజలయిష్టము ననుసరించి పరిపాలనము నడుపుట. ఈవిధానముతయే గ్రమక్రమముగ నెట్లుములులో నుంచవలయునో యీక్రింద విశదముగ వర్ణింపబడినది.]

౬

పైనిక ప్రభుత్వ కాలములో శాసనములన్నియు పైనిక ప్రభుత్వముయొక్క ప్రత్యక్షాధికారముక్రింద నుంపబడును. దేశములోని తిరుగుబాటులను అణగద్రొక్కటకై ప్రభుత్వము తన పైనిక శక్తి నుపయోగించును. దీనితోపాటుగ ప్రజలందరును తుదకు ఒకేయధికారముక్రిందికి వచ్చుటకు తగుమార్పును సంఘములో గలుగజేయుటకు ప్రజలలో ప్రబోధము కలుగజేయబడును.

[అనగా, ప్రజలు తమకు స్వాధీనము కానప్పుడు ప్రభుత్వమువారు తమ పైనిక బలమును ప్రయోగించి నిర్బంధమున ప్రజలను లోబరచుకొందురు. ప్రజలకు తమయభిప్రాయములను, ఆదర్శములను బోధించి, స్వాధీనపరచుకొనుటకుముందు ప్రయత్నించెదరు. ఇట్లు తమబోధనలకు లొంగనప్పుడు పైనిక బలమును ప్రయోగించుటకు ప్రభుత్వమువారు వెనుదీయరని దీనియభిప్రాయము.]

౭

ఇట్లేరాష్ట్రముయినను సంపూర్ణముగ పైనికాధికారముక్రిందికి వచ్చినపుడు పైనిక ప్రభుత్వకాల మయిపోయిన దన్నమాట. అటుపై ప్రబోధక ప్రభుత్వకాల మారంభించును.

[దేశము కొన్ని రాష్ట్రములుగాను, ఒక్కొక్క రాష్ట్రము కొన్ని జిల్లాలుగాను విభజింపబడును. పైనియనుమునుబట్టి, ఒక పేరాలలో మూచింపబడినపద్ధతి మొట్టమొదటనే దేశమందంతటను ప్రవేశపెట్టబడదని యెరుంగవలయును. ముందేదియో యొక్క రాష్ట్రమును దీసికొని ప్రజాప్రభుత్వము దానిలోనిజిల్లాల నన్నిటిని సంపూర్ణముగ వశపరచుకొనును.]



౮

[ప్రబోధక ప్రభుత్వకాలములో ప్రభుత్వమువారు ప్రజలను స్వపరిపాలనకు సంసిద్ధులనుగా జేయుటకై వారిలో ప్రబోధము గలిగించుటకు అర్హులైన యువోగ్యులను ప్రతిజిల్లాలోనికిని బంపుదురు.

[ఈ ప్రచారకులు ప్రతిజిల్లాలోనికిని బోయి, స్వపరిపాలనముయొక్క ఫలములను గురించియు, పద్ధతులను గురించియు ప్రజలకు బోధింతురు.]

ఒకజిల్లా యీ కిందిటక్షణములను గలిగియున్నప్పుడే సంపూర్ణముగ స్వపరిపాలనమును జొందినదని చెప్పవచ్చును. ఆలక్షణము లివి: జిల్లామొత్తముపై జనాభా లెక్క తీసికొన బడవలయును. భూముల కొలతలు నిర్ణయింపబడవలయును. ప్రజలలో కాంతిని కాపాడుటకై పోలీసుపద్ధతి యేర్పఱవలయును. రహదారిలు జిల్లాయందంతటను నిర్మింపబడవలయును. ప్రజలలో తెను నాలుగుహక్కులును అనుభవములోనికి తెచ్చుకొనుటకు దగులైన ముండవలయును. జిల్లాను పరిపాలించు నొకయధికారి నెన్నుకొనుటకును, జిల్లాలో ప్రభుత్వపద్ధతులను నిర్ణయించు ప్రతినిధుల నెన్నుకొనుటకును ప్రజలు తగిన వారై యుండవలయును.

[ప్రతినిధులనగా ప్రజలపక్షమున వారియిష్టముననుసరించి పరిపాలనము నడుపునట్లు ప్రభుత్వమునకు పలహోలాసంగు వారు ప్రజలచే నెన్నుకొనబడినవారే ప్రజాభిప్రాయమును సరిగ ప్రభుత్వమునకు తెలుపగలరు. ప్రజలచే నెన్నుకొనబడినవారు కాక ప్రభుత్వముచే నియమింపబడినవారుగూడ నేడు మనదేశమున కొన్ని సంఘముల ప్రతినిధులుగ నుండుట మనము చూచుచున్నాము. వారు నిజముగ ప్రజాభిప్రాయమును తెలుపజాలరు. ఇదియే యెన్నికలయొక్క యశ్శిప్రాయము. అందులకే ప్రభుత్వమువారి నామినేషనులపద్ధతి - అనగా వారు ప్రత్యేకముగా కొందరిని నియమించుపద్ధతి - యంతరింపవలయునని మనదేశములో రాజకీయ నాయకు లనుచుందురు.]

౯

సంపూర్ణ స్వపరిపాలనము గలిగినజిల్లా లోని ప్రజలు పైన ౩ వ శీరాలో తెలుపబడిన నాలుగుహక్కులను గలిగియుండవలయును.

౧౦

స్వపరిపాలనమునకు తయారగుచున్న జిల్లాలోని భూము లన్నిటికిని విలువ ముందుగ నిర్ణయింపబడవలయును. ఈ విషయమును భూమిఖామందులు ప్రభుత్వమువారికి తెలుపవలయును. అప్పుడు ప్రభుత్వమువారు పన్నులను విధించుటకాని, యవసరమైనచో పైన నిర్ణయింపబడిన విధమున విలువ నిచ్చి ఖామందులవద్దనుండి భూములను కొనుటకాని చేయుదురు. రెజిస్ట్రేషన్ అయిపోయిన తరువాత రాజకీయ నిరర్థకతచేత (Political Stability) గాని, సంఘముయొక్క అభివృద్ధిచేత (Social Progress) గాని భూముల విలువ పెరగవచ్చును. ఇట్లు పెరిగినవిలువయంతయు జిల్లామొత్తముపై గల ప్రజలకందరఫను. ఇందుచే కాని యేభూమి ఖామందు యొక్కయు ప్రత్యేకముగ నాస్తిగ నుండవూడదు.

[రాజకీయనిరర్థకతముఅనగా, పరిపాలనపద్ధతులలో గాని, దేశమున బ్రబలియున్న కాంతిలో గాని యెట్టినూర్పును కలుగజేయకుట. సంఘముయొక్క అభివృద్ధియనగా జనసంఖ్య హెచ్చుట; విద్య, వ్యవసాయము, వర్షము, వృద్ధి జొందుట. పైకారణములను బట్టి భూములవిలువ పెరిగినప్పుడు భూమిఖామందుల వారివారికిగల ప్రత్యేకములైన ఆస్తులతో క్రొత్తభూములనుగోనియు, ఎక్కువభూములను భూముల నమ్మియు, ప్రత్యేకముగ నెవరికివారు ఎక్కువ ధనవంతులు కావలయునన్న యాశలతో దేశమున నలజడి గలిగింపవచ్చును. ఇట్టి స్వాధీనపరత్వమునకు అవకాశము లేకుండ పెరిగమున తెరిగిన విలువలను ప్రభుత్వమువారు వశపరచుకొని జిల్లామొత్తముపై ప్రజలందరకును ఉపయోగపడు పుకార్యములలో వినియోగించురు. ఇందుచే దేశముమొత్తముపై పేదవాండ్రకు గూడ లాభము గలుగజేయుటయే యీనియమముయొక్క యుద్దేశము.]



౧౧

ఈ క్రింది యాదాయములన్నియు స్థానిక ప్రభుత్వ వస్తువులను అనగా జిల్లా ప్రభుత్వమునకు జెందును: (స్థానిక, ప్రధాన ప్రభుత్వములను గలించి ౧౨వ పేరాలో వివరింపబడును.) భూములపై వీటేట వచ్చు పన్ను, పెరిగిన భూములవిలువ, సార్వజనికములగు భూముల (public lands) గనులు, కొండలు, అడవులు, నదులు ఆదాయము. ఇట్టి యాదాయము బాలవృద్ధులను, నిరుపేదలను, కరవుచే బాధపడువారిని రక్షించుటకొరకును, ప్రజలక్షేమమునకై యాగుపక్షముల మున్న సార్వజనిక సంస్థల (public institutions) సేర్పాటుచేయుట కొరకును వినియోగింపబడును.

[సార్వజనికములగు భూములు: అనగా ప్రత్యేకముగా వ్యక్తియొక్క ప్రాప్తిపైను ఆధారపడిక ప్రకృతివల్ల సేవృద్ధిబొందుచుండు స్థలములు కొన్ని యుండును. అవి కొండలు, అడవులు, గనులు, నదులు మున్నగునవి. వాని నుపయోగించుకొను సాధికారము జిల్లామొత్తముపై గల ప్రజల కందరకు నుండును. అందుచే నిది సార్వజనికములగు భూములు అనబడును. ఇట్టిభూములవిషయమున ప్రభుత్వమువా రేమియు జోక్యము కలుగజేసికొనకున్నచో, ప్రజలలో బలవంతులైనవ్యక్తులు వానిని తమ సొంతమగు వాక్షిగ జేసికొని, యితరులకు వానిపైగల యధికారము దొలగించుటకు, వానిపై వచ్చువాదాయము దాము స్వహముగ ననుభవించుటకు బ్రయత్నింపవచ్చును. కావున నట్టిదాని కవకాశము లేకుండ ప్రభుత్వమువారే వానిని వశపరచుకొందురు. జిల్లామొత్తముపై గల ప్రజలందరిపక్షమునను జిల్లామొత్తముపై పరిపాలనము నడుపువారు ప్రభుత్వమువారగుటచే జిల్లామొత్తముపై గల ప్రజలందరకును జెందువాక్షిని స్వాధీనపరచుకొనుటకు ప్రభుత్వమువారి కధికారము కలదు. సార్వజనిక సంస్థలు అనగా మొత్తముపై ప్రజలకందరకును ఉపయోగపడు ఏర్పాటులు: విద్యాలయములు, ఆసుపత్రులు, సత్రములు మొదలయినవి. ఇట్లు మొత్తముగ ప్రజలకందరకును జెందు ఆస్తిపైవచ్చు ఆదాయము మొత్తముగా ప్రజలకందరకును ఉపయోగపడు కార్య

ములయందే వినియోగింప బడవలయును కాని ప్రత్యేకముగా నెవ్వరికిని చెందరాదు. ప్రభుత్వమువారైనను దమసొంతభుక్తుల నిమిత్తము అట్టి యాదాయము వినియోగించుకొనరాదు. ఇదియే పైనియమములయొక్క యర్థము.]

౧౨

[ప్రకృతిసంపదలను ఉపయోగములోనికి దెచ్చుటయు, మరియుతరములగు గొప్పగొప్ప యేర్పాటులను జేయుటయు ప్రత్యేకవ్యక్తుల సామర్థ్యమునకు అసాధ్యమైపోయి పైసాయము కావలసినదైనప్పుడు అట్టిపనులకు ప్రధాన ప్రభుత్వమువారు పాయ మొసంగెదరు. ఇట్టి ప్రయత్నములవలన వచ్చు ఆదాయమును స్థానిక ప్రభుత్వమువారును (Local Government), ప్రధాన ప్రభుత్వమువారును (Central Government) సహనముగ బంచుకొందురు.

[ప్రకృతిసంపద లనగా గనులు, నదులు మున్నగునవి. స్థానిక ప్రభుత్వము అనగా స్థానిక ప్రత్యేక స్థానమునకు జెందిన ప్రభుత్వమని అర్థము. అందుచే నీసంపదలమున స్థానిక ప్రభుత్వము అనుమాటకు జిల్లా ప్రభుత్వము అని యర్థము. అట్లే దేశమునంతను బరిపాలించు ప్రభుత్వము ప్రధాన ప్రభుత్వము. ప్రధాన ప్రభుత్వము దేశము మొత్తముపై అన్ని జిల్లాలకును సమానముగ సంబంధించియుండు వ్యవహారములను జక్కచెట్టుచుండును. స్థానిక ప్రభుత్వము ప్రత్యేకముగ దనక్రిందనుండు వ్యవహారములను - అనగా ప్రత్యేకముగ దనపరిపాలనలోగల ప్రదేశమునకు సంబంధించిన వ్యవహారములను - సరియాయచుండును. ఉదాహరణార్థముగ మనదేశములోగల స్థానిక వ్యవహారమునందంశము అను సేర్పాటులను దీసికొనవచ్చును: ఇవి గ్రామపంచాయతీలు, మునిసిపాలిటీలు, తాలూకాబోర్డులు, జిల్లాబోర్డులు. గ్రామపంచాయతీ ఆగ్రామమునకు సంబంధించినంతవట్టుకు విద్య, ఆరోగ్యము, పారిశుధ్యము, రాకపోకల యేర్పాట్లు మొదలైన వ్యవహారములను నిర్వహించుచుండును. అట్లే మునిసిపాలిటీ తనవట్టుగామునకు ప్రత్యేకముగా సంబంధించిన వ్యవహారమును నడుపుకొను చుండును. తాలూకాబోర్డు తన తాలూకావ్యవహారములను జిల్లాబోర్డు



తన జిల్లాయువహారములను నిర్వహించుచుండును. ఈరక  
ఉదాహరణమునకై మన దేశములోని స్థానికస్వపరిపాలన  
సంస్థలను చూపితిని. అంతేకాని మన యీయాసంస్థలు నిజ  
మైన యధికారము గలిగియున్నవని కారు. మన దేశము  
లోని యీయాసంస్థలు శాత్రుత్వకాయ సంస్థలని యెల్లరకు  
దలిపినయంతేమే.]

౧౩

ప్రతిజిల్లాయును తనయాదాయమునుండి నూటికి  
పదికి తక్కువకాకుండగను, ఏబది కెక్కువ కాకుండను గల  
సామ్యుతో ప్రధానప్రభుత్వమునకు తప్పక సాయపడ  
వలయును. సరియైన తక్కు యేటేట బ్రజలయొక్క  
ప్రతినిధులచే నిర్ణయింపబడును.

[ప్రతినిధులన శేషా ౮౨వ శేరాలలో వివరింప  
బడినది.]

౧౪

స్థానిక ప్రభుత్వము స్థాపింపబడిన తరువాత ప్రతి  
జిల్లాయును ప్రతినిధిసభలో బాల్గాని ప్రధానప్రభుత్వ  
మునకు సాయపడుటకై యొకప్రతినిధి నెన్నుకొన  
వలయును.

౧౫

ప్రభుత్వములో పదవులను గోరి ఎచ్చువారు  
ప్రభుత్వముచే నియమింపబడు పదవులకైనను సరే, ప్రజ  
లచే ఎన్నుకొనిబడు పదవులకైనను సరే, స్థానిక ప్రభుత్వ  
మునకైనను సరే, ప్రధాన ప్రభుత్వమునకైనను సరే ప్రధా  
న ప్రభుత్వమువారు నిర్ణయించిన యర్హతలను (qualifi-  
cations) గలిగి యుండవలయును.

౧౬

ఒకరాష్ట్రము (Province)లోని జిల్లాలన్నియు  
స్వపరిపాలనమును జూచినప్పుడు ఆరాష్ట్రము కాసన  
మూలక ప్రభుత్వకాలమున బ్రవేశించుచున్నది. ప్రతినిధి  
సభ రాష్ట్రముయొక్క స్వపరిపాలనము నడిపించుటకై  
యొక యధికారి నెన్నుకొనును. ప్రభుత్వములోని బాతి

యసమస్యలకు సంబంధించినంతవరకు రాష్ట్ర ప్రభుత్వము  
ప్రధాన ప్రభుత్వముయొక్క యజ్ఞల ననుసరించును.

[రాష్ట్రము, స్వపరిపాలనము జూచుట, కాసన  
మూలక ప్రభుత్వము, అను మాటలు వరుసగా 7, 8, 9  
శేరాలలో వివరింపబడినవి. రాష్ట్ర ప్రభుత్వము అనగా,  
ప్రత్యేకముగా ఒక రాష్ట్రముయొక్క పరిపాలనమును  
నడుపు ప్రభుత్వము. బాతీయసమస్యలు అనగా, బాతియొ  
త్తమున దేశమునం దంతటను గల ప్రజలకు సంబంధించిన  
సమస్యలని యర్థము. ఇట్లు బాతియొత్తమునకు సంబం  
ధించిన సమస్యలను నిర్వహించుటలో రాష్ట్ర ప్రభు  
త్వము తన రాష్ట్రమునకుమాత్రమే లాభము గలుగునట్లు  
చూచుకొనక ఇతర రాష్ట్రములకు చేనికిని దనయాల  
మున నష్టము రాకుండ, ప్రధాన ప్రభుత్వము చెప్పినవిధ  
మున వ్యవహారము నడుపవలయునని యభిప్రాయము.  
రాష్ట్రీయ ప్రధాన ప్రభుత్వములకు గలసంబంధము ముందు  
వచ్చు శేరాలలో వివరింపబడును.]

౧౭

ఈ కాలములో పరిపాలనాధికారములు రాష్ట్ర  
ప్రధాన ప్రభుత్వములకు చెంది టికిని సమానముగ  
విభజించి యొసంగబడును. బాతియొత్తమునకు సంబంధిం  
చిన పరిపాలనపమస్య లన్నియు (administrative  
problems) ప్రధాన ప్రభుత్వమునకు వెతపరపబడును.  
ఆయా రాష్ట్రములకు ప్రత్యేకముగ సంబంధించిన వ్యవ  
హారము లన్నియు రాష్ట్ర ప్రభుత్వముక్రింద నుండును.  
ప్రత్యేకముగ సంయోజనపద్ధతి (Centralisation)  
కాని, ప్రత్యేకముగ విభజనపద్ధతి (De-centra-  
lisation) కాని యవలంబింపబడును.

[సంయోజనము అనగా దేశముయొక్క పరిపాలన  
పద్ధతుల నన్నిటిని నూడవైట్టి ప్రధాన ప్రభుత్వముచేతి  
లోనే యుంచుట. ఇట్లు చేయుటవలన ప్రధాన ప్రభుత్వ  
మునకు భార మెక్కుడును. అంతే కాక, ఒక రాష్ట్రము  
యొక్క ప్రత్యేకస్థితిగతుల ననుసరించి యా రాష్ట్రముకొ  
రకే ప్రత్యేకముగ జక్క బెట్టవలసిన వ్యవహారముల నేకము



లుండును. అట్టివానిని నిర్వహించుటకు, ఎప్పుడును విడువకుండ రాష్ట్రములోని పరిస్థితులను గనిపెట్టుచుండున దగుటచేత, రాష్ట్రప్రభుత్వమే తగియుండును. ప్రధానప్రభుత్వ మాపనిని జేయజాలదు. ఒక రాష్ట్రముయొక్క ప్రత్యేకపరిస్థితులను గనిపెట్టుచుండుటకు దానికి తీరుబడియుండదు. అందుచే సంయోజనపద్ధతిగూడదు. ఇంక, ఇదియది యను భేదము లేకుండ నన్ని సమస్యలను రాష్ట్రప్రభుత్వముల కప్పగించివేయుట విభజనపద్ధతి. అప్పటికి ప్రధానప్రభుత్వముయొక్క అక్కరయే లేదు. ఒక్కొక్క రాష్ట్రమును తనలాభమునే చూచుకొని ఇతర రాష్ట్రముల కన్యాయము గలుగజేయుట కవకాశమున్నది. అందుచే సంపూర్ణముగు విభజనపద్ధతియు బనికిరాదు. కావున పైనవివరింపబడినరీతిని, రాష్ట్రప్రధాన ప్రభుత్వములకు చెందికిని పరిపాలనసమస్యలను సమానముగ బంచిపెట్టుటయే యుత్తమమని నిర్ణయింపబడినది. ఈ దాహరణము నల్లమనదేశములోని ప్రధాన రాష్ట్ర ప్రభుత్వములను దీసికొనవచ్చును. పోస్టుఆఫీసులు మున్నగుదేశమున కంతయును సంబంధించిన వ్యవహారములు ప్రధానప్రభుత్వము (ఫీల్డ్స్ ప్రాయ్ గారి ప్రభుత్వము) కింద నున్నవి. విద్య మొదలగునవి, ప్రత్యేకముగ నాయా రాష్ట్రములకు సంబంధించినసమస్యలు, రాష్ట్రప్రభుత్వములచేతులలో నున్నవి.]

౧౮

జిల్లా స్వపరిపాలనమునకు పరిమాణము (unit) గా నుండవలయును. రాష్ట్రప్రభుత్వము జిల్లా ప్రధానప్రభుత్వములకు చెందికిని మధ్యస్థముగ నుండి చెందికిని బలీయముగు పరస్పరసహాయమును సమహర్ష్యుచుండును.

[పరిమాణము అనగా కొలత. స్వపరిపాలనమునకు పరిమాణము అనగా స్వపరిపాలనము నెచ్చటనుండి యారంభింపబడుచున్నదో ఆ మొదటిమెట్టు. మనదేశములో గ్రామము పరిమాణము. గ్రామపంచాయతీయొక్క యేర్పాటులో నర్థమిదియే. ఇచ్చట జిల్లా పరిమాణము. జిల్లా ప్రభుత్వము మొదటిమెట్టు; ప్రధానప్రభుత్వము పైమెట్టు; రాష్ట్రప్రభుత్వ మిచ్చెందికిని మధ్యస్థముగ నుండి, ప్రధానప్రభుత్వము పరిపాలించెడి దేశము మొత్తమున కంతకును

సంబంధించిన సమస్యలలో, తనజిల్లాల కన్నిటికిని ఇతర రాష్ట్రములలోని జిల్లాలతోపాటు సమానముగు న్యాయమును గలుగజేయుచు, ప్రధానప్రభుత్వమునకు తనజిల్లాల సాయపడవలసినరీతిని దప్పకుండ జూచుచు, రెండు ప్రభుత్వములతోడను సమానముగు సంబంధమును గలిగియుండి, ఇటు వ్యక్తులపౌరకర్మములను, అటు జాతీయతాభావమును వృద్ధి పొందించునదిగ నుండవలయునని పైనియమముయొక్క యుద్దేశము.]

౧౯

కాసనమూలక ప్రభుత్వకాలమున ప్రధానప్రభుత్వము తాను చక్కచెట్టుబడిన యెదుకార్యముల కొరకును ఐదు ప్రత్యేకములైన కాఖలను గలిగియుండవలయును. (1) పరిపాలన పద్ధతులను ఆ ములులో చెట్టునది (కార్యనిర్వాహకకాఖ); (2) పరిపాలనపద్ధతులను నిర్ణయించునది; (3) ప్రజల సేవములను విచారించి న్యాయము గలుగజేయునది; (4) సివిల్ పరిక్షలను జరుపునది; (5) ప్రజల యాదాయమునుబట్టి పన్నులను విధించునది.

౨౦

పైకాఖలలో మొదటికాఖయందు ఈ క్రింద నూచింపబడిన మంత్రివర్గము లుండవలయును: (1) దేశములోని ఆంతరింగిక వ్యవహారములను చక్కచెట్టునది; (2) విదేశములతో సంబంధించిన వ్యవహారము నిర్వహించునది; (3) యుద్ధకార్యములను చక్కచెట్టునది; (4) ప్రభుత్వముయొక్క ఆదాయవ్యయములను సరిచూచునది; (5) వ్యవసాయముయొక్కయు గనులయొక్కయు వ్యవహారమును నెరవేర్చునది; (6) హులివాండ్లయొక్కయు, వర్తకముయొక్కయు వ్యవహారమును నిర్వహించునది; (7) విద్యావిషయములను నిర్వహించునది; (8) రాకపోకలకు సంబంధించిన వ్యవహారము నడుపునది.

౨౧

ప్రభుత్వవిధానము ననుబట్టి చెట్టుటకు ముందొకయధ్యక్షుడు ఆయాకాఖల యధికారులను నియమించి,



తనయధికారమున నుంచుకొని లోలగింపవలయును.

[అనగా ప్రధానప్రభుత్వము ప్రజలచే నెన్నుకొనబడక పూర్వము ప్రధానప్రభుత్వములోని యుద్ధోగ్యగులను నియమించుపద్ధతి యీవిధమున నుండవలయునని యర్థము. ప్రధానప్రభుత్వముయొక్క యెన్నికనుసూక్ష్మముందు శీరాలో వివరింపబడును.]

## ౨౨

పరిపాలనపద్ధతులయొక్క నిర్ణయము జాతీయ పునర్నిర్మాణముయొక్క పద్ధతులపైనను, ప్రత్యేకకాసనమూలక ప్రభుత్వకాలములో జరిగినపనిమీదను ఆధారపడియుండును. ఈపరిపాలనపద్ధతులను కాసననిర్మాణకాఖవారు (19 వ శీరాలో నూచింపబడిన రెండవ కాఖవారు) తయారుచేయుదురు. ఇట్లు తయారుచేయబడిన ప్రభుత్వివిధానము క్రమక్రమముగ కుడియంగీకారము బడయువరకు ప్రజలయెదుట నుంచబడుచుండును.

[కాసననిర్మాణ కాఖవారు ప్రధానప్రభుత్వముయొక్క పద్ధతులను నిర్ణయించువప్పుడు, రెండుపంగతులను దృష్టియందుంచుకొనుటః (1) జాతీయపునర్నిర్మాణమునకు మనము తయారుచేయు ప్రభుత్వపద్ధతి యెంతవరకనుకూలముగ నున్నది? (2) దేశముయొద్దముపై ప్రజలుస్వపరిపాలనమున కెంతగ్రహణ తీరియున్నారు? అని. ఇట్లు తాము నిర్ణయించెడి ప్రభుత్వపద్ధతిని ఆయాసమయములందు ప్రజలకు తెలియజేయుచు, వారియభిప్రాయములను తెలిసికొనుచు, ఆవశ్యకములయిన మార్పులను జేయుచు, తుదకు తమపద్ధతులను ప్రజలంగీకరించువరకెట్టి చేయుచుండుదురు. ప్రజలయనుమతి లేక తాము తయారుచేసిన పద్ధతుల నమలులో నుంచదు.]

## ౨౩

దేశములోని రాష్ట్రములలో వధికసంఖ్యాకములు కాసనమూలక ప్రభుత్వకాలమును జీరినప్పుడు, అనగా ఆయా రాష్ట్రములలో బలీయములైన రాష్ట్ర

ప్రభుత్వము లేర్పడినప్పుడు, పరిపాలనపద్ధతిని నిర్ణయించి యమలుజరుపుటకాను ఒక మహాజనసభ సమావేశము చేయబడును.

[ఒక రాష్ట్రము కాసనమూలక ప్రభుత్వకాలమును జీరుట యనగా శీరా 11 వ శీరాలో వివరింపబడినది. దేశములోని ప్రజలలో వధికసంఖ్యాకులు స్వపరిపాలనమునకు సంక్లిష్టమైనప్పుడు ప్రధానప్రభుత్వము ప్రజలయొద్దకు వదిలివేయబడును. అంతవరకును ఒక్కొక్క జిల్లానే, యొక్కొక్క రాష్ట్రమునే పైపేరాలో వివరింపబడినపద్ధతిని స్వపరిపాలనమునకు సంక్లిష్టముగ నొనర్చుటకు ప్రజాప్రభుత్వమువారు పాటుపడుచుండురని యభిప్రాయము.]

## ౨౪

ప్రధాన ప్రభుత్వముయొక్క పరిపాలనవిధానములులో నుంచబడినరీతివారే ప్రధానప్రభుత్వముయొక్క ఆధికారము మహాజనసభకు స్వాధీనపరుపబడును. ఈమహాజనసభకు ప్రధానప్రభుత్వములోని కార్యనిర్వాహకుల నెన్నుకొనుటకును, లోలగించుటకును (Suffrage & Recall), పరిపాలనపద్ధతులను నిర్ణయించుటలో ప్రజలపక్షమున పద్ధతులను నూచించి నిర్ణయించుటకును (Initiative), ప్రభుత్వమువారిచే నూచింపబడు పద్ధతుల మంచిచెడ్డలు నిర్ణయించి యమలులో తెట్టుటకును (Referendum) అధికారము లుండును.

[కార్యనిర్వాహకులనగా పరిపాలనపద్ధతుల నమలు జరుపుమగోర్గులు.

ఈనాలుగధికారములును శీరా 11 వ శీరాలో వివరింపబడినవి.]

## ౨౫

పరిపాలనపద్ధతి నమలులో తెట్టినదివలననే కాసనమూలక ప్రభుత్వ మారంభమగును. జాతీయ ప్రభుత్వమునెన్నికలు జరుగును. ఎన్నికలు జరిగిన మూడునెలలకు ప్రజాప్రభుత్వము తనపరిపాలన బాధ్యతలను పరిత్య



జించును, అటుపై నాబాధ్యత ప్రజలచే నెన్నుకొనబడిన ప్రభుత్వమున కప్పగింపబడును. ఇంతటితో జాతీయపునర్నిర్మాణ కార్యక్రమము సంపూర్ణమగును.

[మొదట నోకజిల్లాలోని ప్రజలను నయభయములచే ప్రజాప్రభుత్వము నశేషముకొని తనస్వపరిపాలన సిద్ధాంతములను దానిలో నమలుజరుపును. అటుపై నాస్వపరిపాలనపద్ధతి క్రమముగ రాష్ట్రపునరుద్ధరణ య్యాపింపజేయబడును, అనంతరమున దేశము మొత్తముపై రాష్ట్రము లిందుమించుగ నన్నియు స్వపరిపాలనమునకు

సంసిద్ధములయినప్పుడు, దేశమందంతటను ప్రజలయనుమతితో ప్రధానమగు నొకప్రభుత్వము నిర్మింపబడును. అమనదియే ప్రజాప్రభుత్వముయొక్క కార్యక్రమము. ఈకార్యక్రమము నడుపుటలో (1) జాతీయపునర్నిర్మాణము, (2) ప్రజలను తమకు దాము పరిపాలించుకొనుటకు దగినవారినిగా జేయుట, (3) దేశములోని ప్రజలందరలోను జాతీయత దృఢముగ నాటుకొనునట్లు చేయుట. అను నీయాదుఆదర్శములను ప్రజాప్రభుత్వమువారు ఏమరకుండ పాటించుట గమనింపదగిన యంశము.]

## కవిప్రబోధము

మంగివూడి వేంకటేశ్వర గారు

(వెనుకటిసంచిక తరువాయి)

ఈదివ్య భారతఖండము - నాదినుమీ దీని కేను నాధుడను జమీ  
నాదేశముపై నొరులకు - లేదునుమీ హక్కునుచు చలింపక నిలుడి.

నీరిచ్చును గాలిచ్చును - కోరినభోగముల నెల్ల గూర్చును సౌఖ్య  
గార మగుజన్మదేశము - కూరిమి విడనాడు నరుడు క్రూరుడు గాడే.

భారత దేశమునకు తగు - తీరున గల్పించె గాంధీధీరు డశాంతో  
దార సమరంబు దానిని - నేరుపుతో నెరపి జయము నెరయగ రండి!

ప్రేతాన్నము దిను కాకుల - రీతిని వేయేల్లుబ్రతికి రిత్తగ జావన్  
ఖ్యాతియగునో సీతియగునో - బాతిగ మనవలయు ప్రజలు బళియనవలయున్.

అదిగో నిద్రాణంబై - నది దేశము వారె దొంగ లాయాసిరుల్  
గదిసి హరించుచునుండిరి - వదిలంబుగ మేలుకొలుపవలదే ప్రజలన్.

లెండయ్యా దీక్షితులై - రండయ్యా దేశభక్తి రక్షలు ప్రజకి  
య్యండయ్యా శూరు లగుచు - పొండయ్యా స్వేచ్ఛ వేగముగ లెండయ్యా!

నెల్లూరుజిల్లా రామారాజులూకాలో వండ్లూరును అగ్రహారము గలదు. ఇది కండ్లెరు నాబరగు కన్యాన దీత్రులమున నున్నది. విజయనగరసంకేసులోని విజయ దేవరాయలు మల్లి నాధుడను విద్వాంసుని కీయగ్రహారమును “కాకాద్దే వసురామవప్పి శకభృత్ సంక్షే గణే మన్మథే, వర్షే కార్తికశుక్ల విష్ణుదిననీ సోమన్య వారే శుభే” దాన మిచ్చినటు లున్నది. దీనివలన ఈ దానము కాలివాహనశకవర్షంబులు ౧౩౩౮ ది యందు జరిగినది. ఇది క్రీస్తుశకము 1416 నకు సరియగుచున్నది. దానము జరిగి 511 సంవత్సరము లయినది. విష్ణుదినవన మనగ ద్వాదశి: కాలామృతమున ప్రశమయింబ ద్వితీయశ్లోకము వలన తెలియుచున్నది. కార్తికశుక్ల ద్వాదశి పుణ్యదినమున జేసినదానము లనేకములు గలవు. బట్టరువద్ద వేణుగోపాల శెట్టిగార్లు ప్రకటించిన నెల్లూరుజిల్లాశాసనములలో పోలెపల్లి, యడవల్లి, మామిడిపూడి లోనగు గ్రామదానశాసనములు ద్వాదశీతిథియందే జరిగినవి.

ఈ దానశాసనము మూడురాగిరేఖలపై నున్నది. ఒక్కొక్కరేఖను 7½ అంగుళముల పొడవును, 5½ అంగుళముల వెడల్పును గలిగి యున్నది. ఈ మూడురేఖలను దిట్టమగు నొకరాగికడియమున గూర్చబడియున్నవి. ఈ కడియముమీద రాగిరువ్వ యంతటి దిమ్మ యున్నది. ఈ దిమ్మమీద వరాహాకృతి చెక్కబడియున్నది. ఈ శాసనమున కది రాజముద్ర.

ఈ శాసనము నందినాగరాక్షరములలో చెక్కబడియున్నది. ఈ మూడురేఖలలో మొదటిరేఖ రెండవ ప్రక్కన పదునెనిమిదిబంతులు, రెండవరేఖ ఇరుప్రక్కల ప్రక్కకు పదునెనిమిదిబంతులు, మూడవరేఖ మొదటి ప్రక్కన పదమూడుబంతులు గలవు. మూడవరేఖ కడను “శ్రీనిరూపాక్ష” యను నక్షరములు కన్నడమోడిగల తెలుగున నున్నది.

ఈ శాసనము సామాన్యముగ చదువ నలవియగుచున్నది. కాలగతివలనను, శిల్పిలోపమువలనను కొన్ని యక్షరములు స్ఫుటములుగ గన్పడవు. చెక్కడమునకై శిల్పి కీబడిన వ్రాతప్రతియందు లేఖక ప్రమాదములు మొందుగ నుండినట్లు తోచుచున్నది. అవి శిల్పితప్పులు కాజాలవు. వానిలో కొన్నిటి నీక్రింద జూపుచున్నాను: ఈస్థానిత్యములలో 2, 3, 4, 5, 6, 9, 10, 11, 12, 13 ల వలన ఛందోభంగము గలుగుచున్నది:

క్ర.సం.	ప్ర.సం.	తి.సం.	చెక్కబడియుండు అక్షరము	ఉండవలసిన యక్షరములు
౧	౨	౧	నైవ్య	నైవ్య
...	...	...	వక్ర	వక్ర
...	...	౨	జన	జన్మ
...	...	...	నిత్య	నిత్యం
...	...	3	కలప	కలాప
...	...	౪	నృపేశ	“శే” అధికాక్షరము
...	...	౫	నీద	నీది
౨	౧	౫	అభింధ	అభింధ
...	...	౧౦	ముఖ	ముఖ్య
...	...	౧౧	రాజాధిరాజ	“ధి” అధికాక్షరము
౨	౨	౪	గుండలూత్తర	గుండలూరు త్తర
...	...	౧౩	సయంతో	సంయంతో
...	...	౧౪	కండ్లెరు	కండ్లెరు
3	౧	౪	సగదిభిః	సగరాదిభిః
...	...	౫	త్రిభువన	త్రిభువన

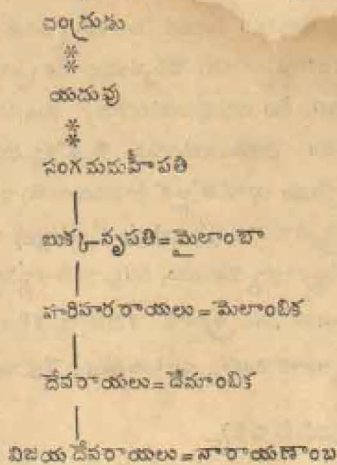
ఈ శాసనమున “ధ”కార “ధ”కారములు విచ్చలవిడిగ నొండొరు సభ్యముల నాక్రమించుకొని యున్నవి. ఈస్థానిత్యమున కుదాహరణములు వేరుగ నీయ నక్కరలేదు. శాసనము చదువుచుండ నెన్నియైన గోచరింప గలవు. ఇట్లు స్వల్పక్రమలోపములు ఇంకను కొన్నిగలవు: “అమర్త్య” అనుటకు “అమర్త్యకా” యనుట; “య



స్మిత్" అనుటకుగాను "యస్మిన్" అని అనుసారమును తేల్చుట; "గుండ్" ను "గుండ్డ" యనుట; "ధర్మ"మును "ధర్మ" యనుట ఇత్యాదులున్నవి. రేఫసంహారము వచ్చునట్లు ప్రాయశముగ వలపలికిల కను సరియగు వాగరచిహ్నము (అనగ నక్షరముపైన రేఫముయొక్క పొద్దు) మాపబడియున్నది. అక్షరదుష్టములను కొన్ని శ్లోకములు చక్కగ పఠ్యయమగుట లేదు. మొట్టమొదటి శ్లోక మిందు భద్రాహారము కాగలదు.

ఈ శాసనమునలో ఆద్యంతములు ముప్పదియొక్క శ్లోకములున్నను పదునెనిమిదివరకే శ్లోకసంఖ్య వేయబడియున్నది. శాసనలిపి వాగరచయినను శ్లోకసంఖ్య తెలుగుఅంకెలలో నున్నది. ఏవారపాటున నాల్గవసంఖ్య నాల్గవ శ్లోకాలమున బడక శ్లోకమధ్యమున బడినది.

శాసనమున దాతృవంశావళి యిటు లున్నది:—



ఈ వంశావళి నూయల్ గారు నిర్ణయించిన మరే వృక్షమునకును, Sources of Vijaynagar History అను విద్యానగరచరిత్రకర గ్రంథములోని వంశవృక్షమునకును సరిపోవుమన్నది. బట్టరువర్త వేణుగోపాల తెట్టిగార్లు ప్రచురించిన నెల్లూరుజిల్లా శాసనగ్రంథమున లింగంపాడు శాసనములో బుక్కని మహిషి గౌరంబిక యనియు, వీరికి హరిహరుడు కలిగిననియు, దేవరాయని భార్య హేమాంబికయనియు నున్నది. హేమాంబికయే ఈ వెండ్లూరు శాసనమున "దేహంబిక"గ వ్రాయబడినది

కాబోలు. ఈవంశవృక్షములోని బుక్కను ప్రథమబుక్కడుగను, హరిహరుడు ద్వితీయహరిహరుడుగను, దేవరాయను ప్రథమదేవరాయడుగను నుండవలెను. విజయ దేవరాయలు తనతల్లియగు "దేహంబ" పేర ఈ అగ్రహారదానము చేసినటులు "దేహంబాపుర మగ్ర హరమనిన గ్రామం విధాయాఖ్యయ" యను పదనేడవ శ్లోకములోని వాక్యమువలన స్పష్టించుచున్నది. ఈ గ్రామమునకు వాడుకపేరు "వెండ్లూరు" అని శాసనమువలన తెలియుచున్నది. ఇప్పటి వాడుకపేరు "వెండ్లూరు" అయినది. దేహంబాపురాగ్రహార మను పేరు వాడుక లేకినది.

ఈదానము మల్లి నాథుడను విద్వాంసునికి తేయబడినది. ఈతడు విష్ణుయనిగోత్రుడు. ఈతనివంశానుక్రమణిక ఇందు లేదు. "కుమ్మిళ్లాలయ మల్లి నాథవిదుషే" యని పదునెనిమిదవ శ్లోకమున నున్నది. దీనివలన ఈతడు కుర్మశ్ల గ్రామ వాస్తవ్యుడననో, లేక వీరియింటి పేరు కుర్మశ్ల వాలో తెలియ వలనలేదు. రాఘూరు తాలూకాలో కురిమెర్ల అను గ్రామమిప్పటికిని కలదు. ఈ యగ్రజన్ముడు వేదార్థవిచ్ఛేదానికి శాసనమున గలదు.

దానమిబడిన గ్రామము ఉపయతైలరాజ్యతిలక మగు రాంపూరిసీమాస్థలములోనిది. దానప్రశంస గల పదు నేడవ శ్లోకమున "కృత్వా దాన మనుత్తమం తిలగిరే వెండ్లూరు నామాంకితం" అని యున్నది. "తిలగిరే" యనుటలో సేమిభావమా తెలియలేదు. తిలదానాంగముగ ఈ గ్రామము దానము చేయుబడిన దనియో? లేక ఆ గ్రామప్రాంతముల తిలగిరి యనునది యున్నదియో?

గ్రామసీమానిర్ణయము ఆకాలపు దేశ్యనామములతో నున్నది. శ్రీగుండలూరు (గుండవోలు)న కుత్తర ప్రాచ్యదిక్కున కణ్వనదీ తటమున నుండు సీ గ్రామము భోగాష్టకముతోడ దానమియ్యబడినది. గ్రామమునకు కూర్చున్న "బొల్లి రాళ్లు" అని యున్నది. బొల్లి యనగ తెలుపుబట్టలు గలది యని యర్థము. సంస్కృతాక్షరమాలిక యందు హస్తపికారము లేనందున ఈవర్ణము వచ్చు

టకు “బొల్లి రాళ్లు” అనుటకు మారుగ ముందోక అకారమును బైటి “అంబొల్లి” అనియు, “అబొల్లి” అనియు శాసనమున వ్రాయబడియున్నది. ఈ ఎల్లలలో ననేకములు ఇప్పటికిని శాసనములోని పేళ్ల నే కలిగియున్నవని తెలియుచున్నది. సీమానిర్ణయము బొల్లి రాళ్ల కడ బయలుచెడిది నలుదిక్కులు తిరిగి నుడకు తిరుగ ఆబొల్లి రాళ్ల కడనే సమాప్తమైనది. ఎల్లల విషయమున రెండవ రేకు రెండవ ప్రక్క 12 వ బంతిలోని యక్షరములు బాగుగ తెలియలేదు.

రెండవ రేకు రెండవముఖమునందలి పదియారవ బంతి మొదలు శాసనాంతమునరకు దానఫలమును, దాన భంగములని దోషములను దెలుపు వాడుకల్లోకములు గలవు. మాంధాతానేత్యాది చాటుల్లోకమును దీనిలోని కెక్కినది.

శాసనాంతమున నుండు మంగళవాక్యము “మంగళమహా శ్రీ శ్రీ క్రిం శేయును” అని తెలుగుమాటలతో విలసిల్లుచున్నది.

అగ్రహారికులలో నొకరగు బ్రహ్మశ్రీ పెనగవరపు వెంకటసుబ్రహ్మణ్యముగా రీతామ్రశాసనమును చెచ్చి నాకు జూపిరి. వారిసమ్మతిపడసి దీని పైక్లియచ్చొత్తి తెలుగున వ్రాసితిని. దీనియందు అశ్రుతెఘాన్యములగు చరిత్రాంశము లేమయు లేవు. అయినను శ్రుతెఘార్వమును శ్రీవిద్యానగరరాజవంశావలి నిది రూఢి చేయుచున్నది.

మొదటిరేకు : రెండవ ప్రక్క

- ౧ అవిష్ణు మస్తు! అగజోద్ధమపిప్రసైవ్యమానంగజవక్త్రీపారిణా
- ౨ వ్యజననిత్య శివజంశివజన్మ హేతుభూతంవలయేపారిష
- 3 దాగ్రగణ్యహిష్యం! ౧! నదాచగాచంద్రజటాకలపంసదానవంవి
- ౪ త్రిదివారిమారం! నదారదేహార్థమనంతహారంసదావిరూపాతమముంభ
- ౫ శేహం! ౨! అస్తిప్రతస్తచరిత్రోయదురిందువంశేవం శేన్యనంగమమహిప
- ౬ తిరావిరాసీత్ | తస్మాదశేషధరణీధరణాహాబాహుశ్రీవి
- ౭ రబుక్కున్యపతిన్యకపతిందురాసీత్ | 3! యస్మిన్ వైదత్యవనిపే శేవహుహేమరా
- ౮ శిదానాభిభూసురగణాయది నేది నేపి! ౪! రూఢ్యాశ్వకణాశ్చన

మరియు అకాలపురాణాలు మూలములలో నుండు విద్యాంశుల కనుగొని సన్మానించి విద్యాపాఠశాలము శేయుచుండుటయు తెలియగలదు. ఇంతియ కాక యేమహాపురుషుని ప్రాపున మాధవసాయణులు శేదభూష్యముల రచించి ప్రకటించిరో, అట్టివాని పవిత్రమంతయు నలంకరించిన విజయదేవరాయలును శేదాభిమానియై నేనార్థవిచ్చేష్టుని పాఠశాస్త్ర ఆచార్యుడగు నీధూదానము శేసను. భరతఖండము మహాన్నతదిశకు రావలయుననిన వైదికమార్గాలంబన మే పరమసాధనమని శ్రీవిద్యారణ్యులు విద్యానగరరాజ్యస్థాపనామూల ప్రంభముగ నెలకొల్పిరి.

నాగరాక్షర విద్యాసభేదముల సభ్యునిమట కీ శాసనము మిక్కిలి ప్రయోజనకారిగ నుండగలదు. శాసనము చిన్నదైనను అక్షరస్వరూపభేదములు మొందుగ గలవు.

ఈ శాసన మిదివర కెఱువను ప్రచురము కాలేదని యగ్రహారికు లొకరు చెప్పినందున దీని బ్రకటింప సాహసించితిని. దీని జడువుటయందును, తెలుగుక్షరముల పరివర్తనము చేయుటయందును నే నొక్కరుడ స్వతంత్ర ప్రవర్తనము లూన నొల్లక హితవరులును, ఇతటి సంస్కృత శాస్త్రుసాళుకాల (Sanskrit College) లో శిరోమణి తరగత్యుపాధ్యాయులును, తిక్కసాహిత్యమీమాంసావిత్తులును నగు శ్రీమాక కవిత్వార్కికసింహ గోవిందాచార్యులవారియొక్క సహాయమునువి శేషముగ లొందితిని.



- ౯ యతుఃపతేఃప్రసిద్ధస్సనోఽజగత్సుధనదాకిమిత్రిస్తువేతం మహిషీ  
 ౧౦ తస్యమైలాంబాతస్యాముత్పాదితస్సుతః రామోహరిహరశ్శత్రుయ  
 ౧౧ శోహరాహరకః ౧౧ యత్ పాణిదత్తబహుదానజాననంతి  
 ౧౨ సంయుక్తదిఘః తరభంగకరోమహాబ్ధిః లావణ్యమామృగయత  
 ౧౩ హరిదశ్యభావాద్యన్నామభీతఞ్చనతీక్ష్ణికరోస్తవేతి ౧౨  
 ౧౪ మేలాంబికాయాంతపయోస్యజాతస్సంక్రందనాభోభువిదేవ  
 ౧౫ రాయః యస్మిన్ భరాంశాసతినాకలోకాద్భూమింవిశంతివసుదే  
 ౧౬ వరాయః ౨ యస్మిన్ షీతీశేష్యధివీభజంగరాజాస్యదంష్ట్రా  
 ౧౭ గ్రవిషోద్ధదుఃఖం విస్మృత్యభేలత్యతులేభుజాంసేనదృశ్యలాభా  
 ౧౮ ద్విధమస్యహృష్టా ౮ యద్విద్యస్మణిమందిరాంగణగతప్రో

రెండవరేకు : మొదటిప్రక్క

- ౧ స్మృత్తదంతిక్షరద్దానాంభఃపరిపూణాకృత్రిమనదీస్తతుఃంతదా  
 ౨ బంధనం సేవాయాతమ్మగీదృశస్తనతటేవస్యస్తకస్తూ  
 ౩ రికాలేఖైరేవహితస్వతేనబలవా రాయఃకథంవణాన్యతే  
 ౪ ౯ యస్యాగ్రగణ్యమహిషీకులశీలయుక్తాదేమాంబికాభవ  
 ౫ దమత్తక్యవరాంగనాభా తస్యామఘండమహిమావిజయోజయశ్రీక  
 ౬ న్యావరఃకమలనాభఞ్చవావిరాసీత్ ౧౦ జితాస్యసగరేభద్రదే  
 ౭ తుంగభద్రాసమన్వితే విద్యాఖ్యసగరేప్రావత్ పితృసింహాసనంశు  
 ౮ భం ౧౧ యస్యాస్థాననికేతనాంగణభువిప్రాతర్యధాశరవ్యసీ  
 ౯ మథ్యాదిస్సమయోవిభాతినతతంప్రావృడ్యధావీకమా సేవా  
 ౧౦ యాతస్యపేంద్రహైమమకుటబ్రహ్మప్రభాజాలకైస్తస్మత్తద్విషముఖదా  
 ౧౧ నసుమహాసారాతిపాదైఘ్నైః ౧౨ నారాయణాబామహిషీ  
 ౧౨ సురూపాయస్యాభరచ్ఛీతిరచక్రపాణేః తత్రేవసోయంరమ  
 ౧౩ తేసుశీలశ్చేతోభిలాషంజగదేకవీరః ౧౩ రాజాధిరా  
 ౧౪ జవరమేశ్వరపషరామో భామతిలంఘ్యన్తపవారవభూ  
 ౧౫ భుజంగః విఖ్యాతమువ్వరపదాన్వితరాయగండఃప్రఖ్యాత  
 ౧౬ శౌర్యఃపరరాయభయంకరోసా ౧౦ ఇందురాయసురత్రాణః  
 ౧౭ సోష్ణద్రిగ్రాయభీకరః రాజాధిరాజోవితరణేమాగధైః  
 ౧౮ పరికీర్త్యతే ౧౫ కదాచిత్పంపాసరసస్తీరేవీకమ

రెండవరేకు : రెండవప్రక్క

- ౧ భూషణః విరూపాక్షస్యపురతస్సుగతోదానవాంచ్చయా ౧౬

- ౨ శాకాభైవసురామవహ్ని శశభృత్సంక్షేగ తేమన్యధేవర్తకాతి  
 ౩ కశుక్లవిష్ణుదివసేపామన్యవా రేశుభేకృత్యాదానమనుత్త  
 ౪ మంతిలగి రేవేండ్లూరునామాంకితం దేమాంబాపురమగ్రహరమపిచగ్రా  
 ౫ మంవిధాయాఖ్యయా ౧౭1 ఆచంద్రాకామదాద్వశిష్టమనిగోత్రాయా  
 ౬ గ్రవేదార్థవిచ్చేష్టాయోదయశైలరాజ్యతిలకేరాంపూరిసీమాస్థలే  
 ౭ తుమ్మిల్లాలయమల్లినాథవిదుషేశ్రీగుండ్లజలూత్తరాప్రాచ్యాంక  
 ౮ ణ్వనదీతతేసురుచిరేభోగాప్తకేనాన్వితం ౧౮1 అధగ్రామ  
 ౯ స్యసీమాయాచిఖ్యంకేవధినివాయా 1 ప్రాచ్యాంత్సయంబోలి  
 ౧౦ రాలుస్తతస్తమృతకుంటికా తతోపిషలుంగురాయశ్చరాలగు  
 ౧౧ ట్టస్తధైవచ అతిష్టగ్రాదాల్లగుట్టాస్తతఃప్రభృతికేవనం త  
 ౧౨ దగ్రాంపహ్నిదిగ్భాగేతతఃపశ్చాదదుగ్గుతు 1 ఉడ్డడిప్పాశ్చయామ్యేతువాంగుః  
 ౧౩ కుంటశ్చసయుతో నామ్నాకాల్లతిభక్తస్యప్రసిద్ధాతాపుభా  
 ౧౪ వసి నవవవాంగురైర్నరుత్యాంయత్రకాణ్వసరిద్గతః 1 కండ్లరుః  
 ౧౫ పస్సిమేభాగేదిక్షుశేషాసుసానదీ అబోల్లరాల్లపర్యాం  
 ౧౬ తంనద్యాదక్షిణతస్తటాత్ 1 మత్కృతస్యాన్యథమ్మన్యవి  
 ౧౭ రోధంయోనరాధమ 1 కరోత్తిబహూహత్యాదిపాతకైఃఫలమ  
 ౧౮ శ్చుతేనామాన్యోయంధమన్తేమన్పాణాంకాలేకాలేపాలనియో

మూడవరేకు : మొదటిప్రక్క

- ౧ భవద్భిఃసవనానాభావిసాధివేంద్రాన్ భూయోభూయోయాచలేరామభద్రః 1  
 ౨ దానపాలనయోమధ్యధానాచ్చేయోనుపాలనం దానాత్స్వగ్రామవాహ్నితిపాలనా  
 ౩ స్వదత్తాద్విగుణంపుణ్యంపరదత్తానుపాలనం పరదత్తాపహారేణ [దయ్యతంపతం  
 ౪ స్వదత్తంనిష్కలభవేత్ 1 బహుభివసనుభాదత్తారాజభిన్నగదిభిః  
 ౫ యన్యయన్యయదాభూమిస్తన్యతన్యతదాఫలంస్వద  
 ౬ త్రాంపరదత్తాంవాయోహారేతవసుంధరాం పప్టివపవసప్రాణి  
 ౭ విష్టాయాంజాయతేక్రిమిః 1 ఏకైవభగినీలోకేసవేపా  
 ౮ మేవభూభుజాం నభోగ్యానకరగ్రాహ్యవిప్రదత్తావసుం  
 ౯ భరా 1 మాంధాతాసమహిషత్రిబువనాలంకారభూతోగ  
 ౧౦ తస్సేతుర్వేనమహోదధౌవిరచితః క్వాపాదశాస్యాంతకః  
 ౧౧ అన్యేచాపియుధిష్ఠిరప్రభృతయోయాతాదివంధూపతేనైకేనా  
 ౧౨ పినమంగతావసుమతీనూసంత్యయాయాన్యతి  
 ౧౩ లక్ష్మీనారాయణాభ్యాంనమః 1 మంగలమహాశ్రీశ్రీకీంకేయును  
 ౧౪ శ్రీవిరూపాక్ష





వెండ్లూరుశాసనము - మూలము





三

0.9

၇၃

వెండ్లూరుశాసనము - మూలము



౦౩



(౫ వ సంపుటము ౩ వ సంచిక తరువాయి)

(శ్రీ) కూర్మదేవాలయములోని శాసనములు

సం. 1200

పంక్తి 1 స్వస్తి శకవరుషంబులు ౧౨౬౩ గు

సేంటిప్రతాప

2 వీరవర వారసింహ్యదేవస్యప్రవర్ధమానవిజయరా

3 జ్యోతిసంస్థానంబులు ౨౩ శ్రాహికుంభకుక్ల

ప్రతిపద

4 బుధవారము...

క్రీ. వె. 1346 లో జనవరు ది 25 నుండి ఫిరే  
వరు ది 23 వరకు కుంభమాసము, జనవరు ది 24 మాఘ  
కు. ౧ మి. ఫిరేవరు 21 మాఘాంతము, ఫిరేవరు ది 22  
నుండి ఫాల్గుణమాసారంభము, కాన కుంభ శుద్ధ ప్రతిపత్తు  
అంటే మాఘ కు. ౧ యైనా గావచ్చు, ఫాల్గుణ కు. ౧  
యైనా గావచ్చు, కాని మాఘ కు. ౧ మంగళవార మై  
నది, ఫాల్గుణ కు. ౧ బుధవార మైనది, ఈ పైశాసనము  
లో తెప్పినది ఫాల్గుణ కు. ౧ యే. కాన శాసనపు లేదీ  
=క్రీ. వె. 1346 ఫిరేవరు ది 22 బుధవారము.

సం. 1201

1 శ్రీశక వేదశైలిశిలిపరిమలే [మా]ధ-

2 వీరు శతిథ్యాం పంచమ్యాం భానువారే

=క్రీ. వె. 1453 జనవరు ది 23 ఆదివారము.

సం. 1202

1 శ్రీశాలివాహనశక సంవత్సరములు

2 వెద్యేడు నూటముప్పదారు వెళ్ళగనుప్ర

మోమా

3 తహయన వైశాఖ శుద్ధ తృతీయార్క శుభది

4 నమున ముగిగి నక్షత్ర మేషులగ్నమందు-

వెద్యేడు నూటముప్పదారు పరి కాదు. వెద్యే  
డునూటముప్పదిరు అని యుండవలెను. ప్రమోదూత  
సంవత్సరమునకు పరియైన శాలివాహన శక వత్సరము  
1782 గాని 1786 గాదు. కాన ఈశాసనపు తారీఖు

=క్రీ. వె. 1810 మేయు ది 6 భానువారము.

రోహిణి వెళ్ళగా మృగశిర. మాశ్యోదయమైన  
౧౨ విభు. మీషులగ్నము; తరుపరి మేషులగ్నము.

సం. 1203

1 స్వస్తిశ్రీ || శాలివాహనశకే గతాబ్దాః  
౧౬౮౫ కాంగ్డా

... ..

7 ... .. శ్రీమత్స్వభాన్వా(౦) వ్యా  
యే ||

8 వషే మాసి చ జ్యేష్ఠ సంజ్ఞని విజే చిత్రాఖ్య  
యుత్తే శుభే

9 శ్రీమత్స్వద్దశమీ దినే శుభకరే వారే చ సోమ  
స్య వై ||౨||

=క్రీ. వె. 1763 జూన్ ది 20 సోమవారము.

ఆరోజన చిత్రా నక్షత్రము 35 ఘ. 24 విభు.  
లవర కుండె.

సం. 1204

1. స్వస్తిశ్రీ శకవషే మణిశిలినినే శ్రావణే  
కుక్లపక్షే ప-

2. ఉచ్చమ్యాం తీవవారే ... ..

... ..


12. ... .. ||స్వస్తిశ్రీ ||

13. శకవరుషంబులు ౧౨౮౯ గు సేండు వీరశ్రీ  
వరసింహ్యదే-

14. [౧] స్వప్రవర్ధకామానవిజయరాజ్య సంవత్సరములు ౨౩ ను

15. క్రాంతికర్కాటక శుక్ల ౫ గురువారమున  
... ..  
= క్రీ. వె. 1297 బూలై ది 25 లక్ష్మీవారము.

కర్కాటక ప్రవేశము జూలై ది 28 న. కర్కాటకాంతము జూలై ది 28. క్రాంతిశుద్ధము జూలై 21 నుండి ప్రారంభము. అందుచే కర్కాటక శు. ౫ = క్రాంతిశు. ౫.

 ఈకాపనము గంగసంకేతరాలైన వీరశ్రీ నరసింహ దేవుగారి రాజ్యకాలములో 23 వ సంవత్సరముది. ఈ 23వ సంవత్సరము కాలివాహన శక సం. 1219 కి సమానము.

సం. 1205

1. స్వస్తిశ్రీ [I] కాకావైరవి వాణిపాగరయులే పామడిశుక్ల దినే వీరశ్రీ

2. వరభానుదేవ వృషభి [I] శ్రీ హమ్మకావాళయహి [I] వీరశ్రీ నరసింహదేవ

3. వృషలేశ్వరాయంబ గంగాంబికా [I] చ్చాయాంబీపకా ధరాస్పికాతకరాం ప్రాచా

4. ప్రతాపాన్నతా|| వీరశ్రీ భానుదేవస్వప్రవర్ధకామాన విజయరాజ్యవృత్తి

5. యాంకే మకరసే రవా పాపే శుక్లప్రతిపది భృగువారే ...

... ..

కాలివాహన శక 1275 శ్రవ్య శు. ౧ శుక్రవారము. మకరమాసము. క్రీ.వె. 1858 సం. లో మకరప్రవేశము జిశంబరు ది 25 న. మార్కాస్తమయమైన తిర్వాత గావున ది 27 న సంక్రాంతి రావధర్మములు. ఆదివము ప్రతిపత్తు మార్కొదయది 7 శు. 48 రిషు. లున్నది. కాన ఈకాపనకాలము

= క్రీ. వె. 1353 జిశంబరు ది 26 శుక్రవారము.

ఈకాపనమువల్ల వీరశ్రీ నరసింహదేవ వృషభి యొక్కయు, ఆయన భార్య గంగాంబిక గారియొక్కయు రూపములుగల రెండు ప్రతిమలు దీపాల పట్టుకొనేటట్లు ఉంచిన చేతులు గలవి (దీపకాధారాస్పికాతకరాం) స్వామికి సమర్పించినట్లు తెలియుచున్నది. ఆదిగ్రహము రిష్యుడు ఆయాళయములోనే యుండియున్నయెడల ఆ యాళయాధికారులతో కెప్పి వాచిది జాగ్రత్తపడిం చుట దేశాధిపానుల కైరవము ముఖ్యమైనవని. లేని యెడల అది యేమైపోయినవో చచ్చిపో వాటిని తిరుగ సంపాదించుట గూడ నట్టిదే.

సం. 1206

ఇందు లేదీ యివ్వలేదు.

సం. 1207

1. స్వస్తిశ్రీ [II] శకవర్షములు ౧3౦౧ అను నేటి కార్తీక కృష్ణదిశి

2. వి గురువారమున ... ..

= క్రీ. వె. 1379 అక్టోబరు 6 గురువారము.

సం. 1208

1 స్వస్తిశ్రీ [II] కాకవర్షములు ౧3౦౧ అనునే...

2 నరసింహదేవ వృషలేశ్వరాయకేంకే ఘటా మానే బ్రహ్మదినే ... ..

... ..

4 ... .. వీర... ..

5 సిహ్యదేవస్వప్రవర్ధకామాన విజయరాజ్య సంవత్సర.....

6 ౦ కే చిహాన్యమానే శుంభ శుక్ల త్రితీయామాస గురువారే.....

కాలివాహన శకవర్షములు 1301 లో శుంభప్రవేశము జనవరి ది 25 న 54 ఘడియలకు. అనగా శుంభ మాసప్రారంభము ది 25 నుండి. ఫిబ్రవరి ది 7 నుండి



భాద్రపదమాసము]

ఫాల్గుణ శుక్ల పక్ష ప్రారంభము. కాన కుంభ శుక్ల 3 అంటే ఫాల్గుణ శు 3 అవడే.

శ్రీ. వె. 1380 ఫిబ్రవరి ది 9 గురువారము.

ఈరోజున తదియతిథి 28 ఘ. 48 విఘ. అవర కున్నది.

సం. 1209

1 స్వస్తిశ్రీ సాకవర్షే మునినయన కరమృమితే శ్చైవ్యపక్షే శుక్లే ప్రా-

2 రాత్రితీయాంత గురుదివసే

శ్రీ. వె. 1305 మేయి ది 27 గురువారము.

ఈరోజున తృతీయాతిథి 28 ఘ. 48 విఘ. అవర కుండే.

సం. 1210

1 స్వస్తిశ్రీ || సకాద్దేశసింధుశ్చేతనరణి సం శ్యాన్యతే ద్యువ్యతే-

2 వే శుక్లదివసే దశే శుభమయే పక్షే గవాం భాగ్దశే

శ్రీ. వె. 1319 నవంబరు ది 23 శుక్రవారము.

సం. 1211

1 శ్రీమత్తుల్యోన్యసింహ్య బూతాశపతేచాగు ధా కేం కే ఘటానా

2 వేద వితపంచమీ గురుదివసే...

...

6 ... | స్వస్తిశ్రీ || కేవలకాంబులు ౧౩౦౩

అనుసేటి (1) వీర శ్రీవరసింహ్య

7 దేవరా ప్రవర్ణకమాన విజయరాజ్య సంవ్యా త్సరంబులు కం కస్రాహిమం

8 భక్త్యుగ్ల ౫ గురువారము

శ్రీ. వె. 1381 ఫిబ్రవరి ది 14 గురువారము.

సం. 1212

1 శాలివాహన శకశరదంబులును వెయిన్నాట త్రివశంబెలను

కలింగ దేశములోని శాసనములు-లేడీలు

2 రెండు వర్షప్రమామార సమ్మాత్సర చై శాఖ మాన కు-

3 క్లతదిను మరియు భావవారము మృగశిర

4 నత్మశ్రేణు రాశి మేమరియిన ...

ఈ శాసనము సం. 1202 శాసనమును విఘల ముగా జేసినది.

సం. 1218

1 శాకాద్దేశ శేషేత్ర చాగవాంశేత్యాహదశి

2 స్వే తిథౌ సప్తమ్యాం ...

...

7 ... | ప్రతప శ్రీవీరవరవారసింగ-

8 దేవంక్తర విజయరాజ్య సంవత్సర శ్రా-

9 యిని కక్కాటక శ్రిష్ట ౩ రవివారే.

శాలివాహన శకవత్సరంబులు 12౧2 లో కర్కాటక ప్రవేశము జూలై ది 28 వ; సింహప్రవేశము జూలై ది 29 వ. జూలై ది 28 మొ|| జూలై ది 29 వరకు కర్కాటక మాసము. జూలై ది 16 మొ|| జూలై ది 16 వరకు ఆహాథము. అందుచే కర్కాటక కృష్ణపక్షము ఆహాథ కృష్ణపక్షమునకు సరిపావును. ఈశాసనము లేడి

= శ్రీ. వె. 1330 జూలై ది 8 ఆదివారము.

సం. 1214

1 స్వస్తిశ్రీ శాకవర్షే శశిగుణరవిశేచాశ్వాయు-

2 క్షుక్ల పక్షే మావేకాం లేయతిథ్యాం సుర

3 గురుదివసే ...

...

10 ... | స్వస్తిశ్రీ || కేవలకాం

11 భులు 1231 నుసేం [టి] శ్రీజగన్నాథ దేవర విజయరాజ్య సంవత్సరంబు

12 లు 3 ను శ్రాహికవ్య శుక్ల ౫ యు గురు వారమున ...

శాలివాహన శకవత్సరంబు ౧౨3౧ లో కవ్యా మాసము ఆగష్టు ది 28 మొ|| సెప్టెంబరు ది 28 వరకు.

ఆశ్వయుజ శుద్ధము పెద్దెంబరు ది ౧ నుండి ది 20 వరకును, ఇదియే శత్యామాసములో వచ్చిన శుద్ధపక్షము. కాన ఈ కావసము లేదీ

= శ్రీ. వె. 1309 సెప్టెంబరు ది 10 బుధవారము.

కాని గురువారము గాదు. పంచమితిథి ఆరోజున మూర్ఖ్యవయాది 18 ఘడియలకే పోయినది.

సం. 1215

- 1 స్వస్తిశ్రీ || కాశీ గ్రహేంద్రియ తమాయ
- 2 జి హేమశంఖా (1) వక్షే విజృంభతి మథావధ
- 3 మాసిరాశీ రాశాతిథా గురుదిశే నిలలేవ...
- ... ..

- 23 శేషవర్షంబులు ౧౫౧౮ అనునేటి హేమశంఖి-
- 24 సంవత్సర పై కాళు శుద్ధ ౧౫ ను

= శ్రీ. వె. 1597 ఏప్రిల్ ది 21 గురువారము.

ఈ ది 21 న గత తిథి మూర్ఖ్యవయామలో పోయెను. ఆపృటినుండి పార్లమి తిథియే. ఇది ది 22 న మూర్ఖ్యవయాది ౦ ఘ 22 విఘ. వర కుండెను. రాత్రిగల పార్లమి ది 21 నే కాన ఈకావసములో శిష్టిక వ్రతములు ది 21 నే జరిగియుండవలెనని భావము.

సం. 1216

- 1 రహస్యి మూర్ఖ్యవ్రత కాశీవక్షే ఆమథ
- మావేక్కా దిశేద-
- 2 శేష్యాం ... ..

= శ్రీ. వె. 1314 జూన్ ది 23 ఆదివారము.

సం. 1217

స్వస్తిశ్రీ (II) శేషవర్షంబులు ౧౫౧౯ ను నేంటి ప్రతాపనీ-

- 2 ర శ్రీవరసింహ్యదేవర ప్రవర్ధమాన విజయ
- రాజ్య-
- 3 సంవత్సరంబులు ౧౫ ను క్రాహిమకర శుద్ధ ౧౦
- 4 యు గురువారము ... ..

= శ్రీ. వె. 1291 జనవరు ది 11 గురువారము.

మాఘ శు. ౧౦ ఆరోజున మూర్ఖ్యవయాది 41 ఘ. 24 విఘ. లక్ష పోయెను.

సం. 1218

1 స్వస్తిశ్రీ (I) కాశాల్దే శరసింఘనేత్ర ధరణి సంఖ్యావ్యతే

2 ఘోష్టనే మానే మినపికే తిథాప్రతిపది శ్రీ చంద్రవారే

3 శుచే ... ..

... ..

5 ... || శేషవర్షంబులు ౧౫౨౫ ను నేంటి మినశుక్ల ప్ర-

6 తిపరా సోమవారాన శ్రీవీరభానుదేవర విజయరాజ్య-

7 సంవత్సర 3 అంకక్రాహివి.....

సం. 1205 వలెన యిదియు శ్రీవీరభానుదేవు రాజ్యకాలములో 3 వ సంవత్సరమందు వ్రాయబడినదే.

= శ్రీ. వె. 1354 ఫిబ్రవరు ది 24 సోమవారము.

ఈసంవత్సరములో మినప్రవేశము ఫిబ్రవరు ది 23 న మూర్ఖ్యవయాది 59 ఘ. 24 విఘ. కాగా-అందుచే మినమాసములో ప్రభుమదినము ఫిబ్రవరు ది 24. పార్లమి శు. ౧ మాదా యారోజునే మూర్ఖ్యవయాది 46 ఘ. 24 విఘ. వర కన్నది.

సం. 1219

1 శ్రీప్రతాప వీరాది వీరవరవారసింహదేవర

2 ప్రవర్ధమాన విజయరాజ్య సంవత్సరంబులు

3 ౩ క్రాహిసింహ్య శుక్ల ౩ గురువారమున ...

... ..

ఇందులో శేషవర్షంబు తివ్వలేదు. రాజాగారి రాజ్యకాలపు సంవత్సర మిచ్చివారు. కావున ఈ రాజాగారి కాలపు ఇతరకావసములను బట్టి యీకావసపు సంవత్సరము శేషవర్షములో తీయవలెను.



భాద్రపదమాసము]

ఈశానవృత్తి

= శ్రీ. వె. 1332 జూలై 30 గురువారము.

ఈ సంవత్సరములో సింహపక్షము జూలై ది 29 ను; కన్యాపక్షము ఆగష్టు ది 29 ను; క్రావ గుక్కుడు జూలై ది 23 నుండియు; భాద్రపదగుక్కుడు ఆగష్టు ది 23 నుండియు; గానక్రావము. 2, భాద్రపదము. 2 గూడ సింహపక్షములోనే వచ్చినవి. జూలై ది 30 క్రావము. 2 అయినది; భాద్రపదము. 2 ఆగష్టు ది 28 అయినది. కాని జూలై ది 30 గురువార మైనది. ఆగష్టు ది 28 కుక్కువార మైనది. కావున క్రావము. 2 గురువారమునకు పరిమిత శ్రీ. కే. తారీఖు తీసుకొంటిమి. శ్రీ. వె. 1332 కాలినామాన కేకవర్షము 1254 కు సమానము. ఇది రాజాగారు రాజ్యమునకు వచ్చిన 7 వ వత్సరము. అందుచే ఈశానములో జెప్పిన రాజాగారి కానములే నెం. లు 1181, 1191, 1195, 1200, 1213 లో నిచ్చినవి ఖూడ. ఈశానములలో నిచ్చినరాజ్య సం. లును, కాలినామాన కేక సం.లును పరిశీలించి చూచిన రాజ్యకాలవర్ష గణనము విపరీతముగా గన్పించును. ఇట్టి ఈగం గవంశపు రాజులయొక్కయు, వారితర్వాత పాలించిన మూర్ఖవంశపు రాజులయొక్కయు గణన యందును. దీనివిషయమై ప్రత్యేకముగా నోకవ్యాసము పట్టును

నెం. 1220

1 కేకవంశములు ౧౨౩౩ నెంట్టి మాఘ శుద్ధ ద్వితియా-

2 ను గురువారన... ..

= శ్రీ. వె. 1361 డిశంబరు 30 గురువారము.

ద్వితియా తిథి మూల్యోదయాది 6 ఘ. 26 విఘ. వర కుండెను.

నెం. 1221

1 కాలినామాన కేకవంశములు ౧౨౩౩౧

2 కాగాను కుక్కు సంవత్సరైన చైత్రాశు కు ౧౫ స్థిర

3 వారం ... ..

కలింగ దేశములోని శాసనములు- తేదిలు

= శ్రీ. వె. 1809 ఏప్రిల్ 29 స్థిరవారము.

పార్వతి తిథి ఈ శాసన మూల్యోదయాది ౧9 ఘ. 24 విఘ. ల వర కున్నది.

నెం. 1222

1 స్వప్తిశ్రీ [I] కాకాద్దే రవిలోకసాగరయు లే సంఖ్యాన్వితే వత్సరే

2 మాఘ మాస్యనీతే భృగోః కుదివనే శ్రీపంచమీ సంయుతే

మాఘ కు. ౫ శ్రీపంచమి. 'మాఘే మా ప్యనీతే' యని యుండుటచేతను శ్రీపంచమీయన్న ప్రయోగమున కేమీ యర్థ మున్నట్లు లోచను. ఈ శాసనవృత్తి

= శ్రీ. వె. 1322 జనవరు 8 భృగువారము.

నెం. 1223

1 స్వప్తిశ్రీ [II] కాకాద్దే సింధురుకు భిన్నోక్తర వ్యోమ గణాన్వితే [I] రుద్రభేమానీ

2 శుక్లేష్ఠి నృతే వారే విభో కృతే

కాలినామానకేకాబ్దము 1297లో ఋషభమాసము ఏప్రిల్ ది 25 మొదలు మే ది 27 వర కుండె. చైత్రాశు బహుళము ఏప్రిల్ 18 మొ1 మే ది 2 వరకు. శ్రేష్ఠ శుద్ధము మేయి ది 3 మొ1 17 వరకు. 'శుక్లేష్ఠి నృతే' వారే విభో కృతే' యని చెప్పబడెనే తిథివారములు 'పౌర్ణమీ సోమవారము' - చతుర్దశి మే ది 16 న మూల్యోదయాది 9 ఘ. 26 విఘ. లవర కుండె. తదుపరి పౌర్ణమి ప్రవేశించి ది 17 న 8 ఘ. 24 విఘ. లవర కుండె. రాత్రిగల పౌర్ణమి ది 16 ననే- ఆరోజే సోమవారము గాన-

= శ్రీ. వె. 1345 మే 16 సోమవారము.

నెం. 1224

1 స్వప్తి [I] కేకవంశములు ౧౨౩౩౨ నేటి

అధిక క్రావం బహుళ చతుర్థి కేది.

2 వారము నాడు.

= క్రీ. వె. 1356 జూలై ది 17 శనివారము.  
సెం. 1225

1 స్వప్తిశ్రీ [1] సభవరు శంఖులు ౧౨౭౧ కం  
డ్డనసేంట్టి శ్రీవీరా-

2 ధీరవర నారసింహ్యదేవ ప్రవర్ధమాన విజయ  
రాజ్య సంవత్స

3 ౨౨ క్రామిస కుక్కు ౧౧ సోరివారము ... కార్తిక

శకవర్షంబులు ౧౨౭౧ లో మీనమాసము క్రీ.  
వె. 1350 ఫిబ్రవరి ది 28 మొ॥ మార్చి 25 వరకున్నది.  
ఫాల్గుణ బహుళము ఫిబ్రవరి ది 22 నుండి మార్చి ది 10  
వరకు. తరువరి చైత్రశుద్ధము. కావున శాసనపు నేటి

= క్రీ. వె. 1350 ఫిబ్రవరి ది 20 శనివారము.

ఈ తిథి యాశోజన సూర్యోదయాది 2 ఘ. 24  
విఘ. ౮ వరకున్నది.

సెం. 1226

1 స్వప్తిశ్రీ శకవత్సరే మునిరుకు స్నేహలేందు  
సంఖ్యాన్వితే మాసే

2 శాత్రుశబ్దితే ప్రతిపది కుక్కుం కువారే కుఖే॥  
అనగా శకవత్సరములు 1267 క్రామామాస కుద్ధ  
ప్రతిపదే సోమవారము-

= క్రీ. వె. 1345 ఆగష్టు ది 22 సోమవారము.

ఇది నిజభాద్రపద శుద్ధపాడ్యమీ సోమవారము.  
క్రామా కు. పాడ్యమి శనివార మునున్నది.

సెం. 1227

1 ... శాకాబ్దే రామతర్కణ శ్రేణుశశియుతే  
శ్రేష్ఠ కుక్కుర

2 పక్షే పంచమ్యాం తేవవారే అభిషితి కుభిషిసే...

... ..

13 శకమరు[వ]ంబులు ౧౨౬౩ నున్నేంటి శ్రేష్ఠ  
కుక్కుపంచమీ గురువారమునా

14 ౧ండు ... ..

= క్రీ. వె. 1341 మే 21 సోమవారము.  
శాసనములో తెప్పినట్లు గురువారము గాదు.

సెం. 1229

1 ... శకవర్షంబులు ౧౨౭౫ ఆగు

2 స్నేటి వీరశ్రీ గజపతి ప్రతాపపురుషే

3 ౨వ మహారాజ్యనను దుధికోద్ధారి సంవత్సర

కార్తిక

4 క కుద్ధ పాణిమీ కుక్కువారానను .....

= క్రీ. వె. 1503 నవంబరు 4 శుక్రవారము.

ఈశోజన సూర్యోదయాది 36 విఘ. లే పాల్గ  
మి యుండె. ఈరుద్రదేవుగారు, శాసనము సెం. 1161 లో  
చెప్పిన రుద్రదేవుగారు ఒక్కరు గారు. ప్రస్తుతము  
పూరిరాజులు పూర్వపు ఒరిస్సారాజుల సంతతివారే.  
కావ పూర్వపురాజ్యము పోయినా ఈవీరుదులు వశల  
లేదు. ఈశాసనములో తెప్పిన రుద్రదేవుగారు విజయ  
నగరరాజైన కృష్ణ దేవరాయలతో పోరాడినవారు.

సెం. 1229

1 ... శకవర్షంబులు ౧౨౮౭ ఆగు

2 స్నేటి వీరశ్రీ గజపతి ప్రతాపపురుషే

3 త్రయ దేవరాజ్య విజయ కుభ సంవత్సరంబు

4 లు 3౭ ఆగు ప్రహారాత్మస సంవత్సర

కార్తిక

5 కుద్ధ ౧౩ మండవారానను...

= క్రీ. వె. 1495 అక్టోబరు 31 శనివారము.

ఇది వీర శ్రీ గజపతి ప్రతాపపురుషే త్రయదేవు  
అనే రాజుయొక్క 37వ రాజ్య సం. లో వ్రాయబడినది.  
సెం. 1152 క్రింద నిచ్చిన శాసనము ఈశాసనమునకు  
ఒక్క సంవత్సరమే పూర్వము. అది రాజుగారి రాజ్య  
కాలములో 25వ వత్సరమని యున్నది.

సెం. 1230

1 ... శాకవర్షే నలభిగిరిసుధాధామగ్నాతీసమే-



2 తే తోడింగద్రా నంగభీమ క్షితిపతి తిలకాత్.

మాసము, తిథి వారములు మరేమీ యివ్వలేదు.

సంవత్సరము క్రీ. వె. 1252.

సెం. 1232

1 కాకాద్దే గోత్రనాదక్షితి శేగణితే...

... ..

ఇందులోనూ మాస తిథి వారము లివ్వలేదు. ఈ సంవత్సరము క్రీ. వె. 1255.

సెం. 1233

1 ...కాకాద్దే లోకరత్నావని శేగణితే

2 విభిక్తం యతిభానా శుక్లే కంఠప్వతిభ్యాం

= క్రీ. వె. 1271 నవంబరు 8 ఆదివారము.

పుచ్చికమాసము అక్టోబరు ది 28 నుండి నవంబరు ది 26 వరకు, అందులో అక్టోబరు 28 మొదలు నవంబరు ది 4 వరకు కార్తిక కృష్ణపక్షము. తరువాత మార్గశిర శుద్ధము నవంబరు ది 19 వరకు. కార్తవీర్య శు. ౫ అంటే మార్గశిర శు. ౫.

సెం. 1234.

విప్రిగ్రాఫియా ఇండికా vol. V, pp. 31 ff లో ప్రకటించియున్నది.

సెం. 1235

... ..

6 ..... కాకాద్దే మైలరత్నక్షితి శేగణితే

7 తే కార్తికే శుక్ల పక్షే సౌమ్యే వారే దశ మాసం...

= క్రీ. వె. 1275 అక్టోబరు 30 బుధవారము.

సెం. 1236

1 ... శేకవరుమంబులు ౧౨౯౯ నేటికవ్యా శుక్ల పార్ణవామాస్యము

2 సౌరివా [ర] మన శ్రీహర్మనాధుని కుమార పున్నురు ఉత్సవము .....

శాలివాహన శకవత్సరము 1199 లో కవ్యా మాసము ఆగష్టు ది 29 నుండి సెప్టెంబరు ది 28 వరకు. అందులో ఆగష్టు ది 31 నుండి సెప్టెంబరు 14 వరకు ఆశ్వయుజశుద్ధము. ఆశ్వయుజశుద్ధ ౧౫ కుమారపార్ణమి. ఈశాసనపు లేడి

= క్రీ. వె. 1277 సెప్టెంబరు 14 మంగళవారము

సెం. 1237

1 కాకాద్దే రవిసాగరా(అ)క్షి (ం)నహితే పావే చ మాసే తిథా స.

2 ప్రమాన్యం శుక్ల [పక్షే] సితిమతస్తతే ...

... ..

4 ... .. శేకవరుమంబులు ౧౨౭౨ నుండి

5 ంటి శ్రీవీరాదివీర నరనారసింహ్యాదేవ ప్రవర్ణమాన విజయరా-

6 జ్య సంవత్సరంబు ౨౯ నుండి ఇ పుష్య శుక్ల సప్తమి భానువా-

7 రన ... ..

= క్రీ. వె. 1350 దిశంబరు 6 ఆదివారము.

సప్తమితిథి ఆరోజున సూర్యోదయాది 48 ఘ. 36 విఘ. వరకున్నది. ఇది వీర నరవారసింహదేవుగారి రాజ్యకాలములో 29 వ సంవత్సరములోనిది.

సెం. 1238

1 ... శేకవరుమంబులు ౧౨౮౧ నుండి ప్రతా పవీ-

2 ర నరసింహ్యాదేవరు ప్రవర్ణమాన విజయరాజ్య సంవత్స

3 రంబులు 3 నుండి శ్రావణ శైత్ర క్రిష్ణ ౧౩ యు గురువారము

... ..

= క్రీ. వె. 1280 ఫిబ్రవరి 29 గురువారము.

(పూర్ణిమాంత శైత్రము.) ఈ ప్రతాపవీర నరసిం హ్యాదేవుగారు సెం. 1150, 1151, 1178, 1178, 1185,

1204, 1217 లలో చెప్పినవారే. వీరి రాజ్యకాలములో 8 వ వత్సరములో ఈశానము చేయబడినది.

సం. 1239

1 ... శకవర్షములు ౧౩౪౧ అ

2 గునేంటి పల్లె కుక్క-3 సోమవారాన

... ..

= క్రీ. వె. 1419 ఫిబ్రవరి 27 సోమవారము.

సం. 1240

1 ..... శకవర్షములు ౧౨౬౭ గున్నేంటి ప్రతాప-

2 శ్రీ వీరవర వార సింహాదేవు ప్రవర్ధమాన విజ-

3 యరాజ్య సంవత్సరములు ౨౨ గు శ్రాహిని శ్రేష్ఠకు-

4 వై ద్వితీయము మంగళవారము వాండు...

= క్రీ. వె. 1345 ఏప్రిల్ 19 మంగళవారము.

(పూర్ణిమాంత శ్రేష్ఠము.) ఈ రాజుగారు వైన సం. 1237 శాసనములో జెప్పినవారే. ఇది యాయన రాజ్య కాలములో 22వ వత్సరమున పుట్టినది.

సం. 1241

ఎస్కీగ్రాఫీయా ఇండికా vol. V, p. 34 f. లో ప్రకటితమైనది.

సం. 1242

1 ... శకవర్షములు ౧౩౨౭ ఆగు (౦) నే

2 వైశాఖ శుద్ధ ఏకాదశి భృగువారాన

... ..

= క్రీ. వె. 1405 ఏప్రిల్ 10 భృగువారము.

సం. 1243

1 శాకాబ్దే శరత్తు భానుగణితే చైత్రే నీతే చాప్తమీ

2 పుష్యాపే.....

= క్రీ. వె. 1369 మార్చి 16 శుక్రవారము.

శాసనములో వార మివ్వలేదు.

సం. 1244

1 వీర శ్రీ నరసింహా దేవర విజయరాజ్యసం-

2 వ (౦) త్వర ౩౩ అంకప్రాహ్ని వై అత్ర శుద్ధ

పౌర్ణమీ

3 రవివారే.....

= క్రీ. వె. 1405 మార్చి 15 ఆదివారము.

సం. 1245

1 ... శకవర్షములు ౧౨౧౫ గునేండు శ్రీవీ-

2 ర వర వార సింహారావుకు దేవు ప్రవర్ధమానవిజ-

3 యరాజ్య సంవత్సరములు ౧౨ గు శ్రాహి వృషభ

4 శుక్ల ౧౩ యు శుక్ర వారమున...

= క్రీ. వె. 1293 మే 19 మంగళవారము.

ద్వాదశ-గురునాడు త్రయోదశి ఏకమయ: చతుర్దశితిథి: ది 21 వ పౌర్ణమియు-లక్ష్మీవారము. అందుచే ౧౩ శుక్రవార మన్నమాట తప్పు. ముందు సం. 1249 చూడుదు.

సం. 1246

1 శాకాబ్దే శరత్తు భానుగణితే వైశాఖమాసే-

2 నీతే పంచమాం గురువారపుణ్యదినే

... ..

= క్రీ. వె. 1369 ఏప్రిల్ 12 గురువారము.

సం. 1247

1 ... శకవర్షములు ౧౩౯౨ ఆగు

2 నేంటి ప్రతాప విజయపురమే త్రిమదేవరా-

3 జ్య సంవత్సరములు ౭ శ్రాహి ఆశ్విజ

4 శుద్ధ ప్రతిపదా మంగళవారానను ... ..



= శ్రీ. వె. 1470 సెప్టెంబరు 25 మంగళవారము.  
ఆరోజు సూర్యోదయాది 57 ఘ. ల వరకు ప్రతి  
పత్తిని.

సెం. 1248

- 1 ..... శకవషణ్ములు ౧౩౯౩ అ-
- 2 సుశేంటి ఖరసంవత్సర చైత్ర బ ౧౦ ఆదివా-
- 3 రవ ... ..

= శ్రీ. వె. 1471 మార్చి 16 ఆదివారము.  
(పూర్ణిమాంత చైత్రము.)

సెం. 1249

- 1 ... శకవరుషణ్ములు ౧౩౯౪ సుశేండు పీఠ
- 2 రవారసింహ్య దేవను విజయరాజ్యసంవత్సరము (ల)

3 ల ౧౦ న క్రాహి రిషభ శుక్ల పౌర్ణమియు  
గురువా

4 రమున

పైవ సెం. 1245 వ శాసనము జూడుదు. ఈరెం  
డింటి శాసనకాలపు ప్రభువు ఒక్కరే. ఇదియే నిజమైన  
శాసనమునలే నున్నది.

= శ్రీ. వె. 1293 మే 21 గురువారము.

సెం. 1250

- 1 ... శకవషణ్ములు ౧౩౭౩ అ[గు]శేంటి
- 2 సంవత్సర క్రామా బ ౧౦.

ఖర

= శ్రీ. వె. 1451 ఆగష్టు 22.  
(వార మివ్వలేదు.)

## కుమారుడు

పండిత పురాణం సూర్యనారాయణ తీర్థులుగారు

(జమకటిసంచిక తరువాయి)

దొంగతనము చేయుట యె  
ప్పుం గల్గులు పట్టుటయు గడు నీచులతో  
సంగతమునెంత యొక  
ప్పుం గూడ దటంచు దలంపు బుద్ధి గుమారా.  
కోపమునకంటె నెక్కువ  
తాపము బాపమును గూర్చ దగినది యిలలో  
రూపింప లేదు కాపున  
గోప మణించుకొంటుమంచిగుణముకుమారా.  
తనకంటె పొచ్చువారిని  
కనుగొని దుఃఖించుకంటె గనువారలలో

దనకంటె లొచ్చువారిని  
గని సంతోషించుచుంట ఘనత కుమారా.  
పేదల నాడేసింపకు  
సాదులతో నొదులకును జగడింపకుమా  
వాదింపకు పెద్దలతో  
నాది యనకు మన్న! పరధనమ్ము గుమారా.  
పరధనమున కాసింపకు  
పరుషమ్ములు పలుకబోకు పాపపుణ్యులన్  
జరిపింప బోకు నిన్నం  
దలు మెత్తురు మేలు గలుగు దాన గుమారా.

పొగచుట్ట కాల్చునోటను  
సిగరెట్టులు పీల్చునోటఁ జెడుమాటలు ప  
ల్కఁగఁ బూనునోటఁ జదువుల  
మగున నిలువ దనుచు నమ్ము మదిని కుమారా.

నరజన్మ మెత్తినందుకుఁ  
బురుషార్థ మొక్కఁడేనిఁ బూర్ణముగాఁ దా  
నెఱవేర్చు జాల కుండిన  
నరుఁ డనఁగఁ దగఁడుపశువునమ్ముకుమారా.

చలిచీమ మొదలయిన ప్రా  
ణులయెడ దయ గలిగి వాని నొప్పించకయే  
మెలఁగునతఁడు నరుడా? భూ  
తలదేవుం డనుచు నమ్మఁ దగును కుమారా.

హెచ్చు గలవారిఁ గనుఁగొని  
మచ్చరము వహించునట్టి మానిసి నెవరున్  
మెచ్చరు కాపున నెపుడును  
మచ్చరపడఁబోక తెలిసి మనలు కుమారా.

ఆయువు కర్మము ధన వి  
ద్యాయోగములును చావు ననుపీని నజుం  
డియాత్ముడు గర్భగతుం  
డై యుండినయపుడ వ్రాయునంట కుమారా.

భయ తొడలు కోపము ని  
ద్రయు సోమరితనము మఱి చిరక్రియతయుదు  
ర్లయ మాదిగఁ జెడుగుణముల  
నయమునకై విడుచు లోపపునండు కుమారా.

హితమును గోరెడిమిత్రుల  
హితవచనములను విననిహీనునకు విపద

గతి చేరువ యగు నని సం  
డితు లందురు తెలిసి మెలఁగు నీవు కుమారా.

దీనజనుల బాధింపకు  
హీనుల నెన్నఁటికి నాశ్రయింపకు మెప్పుడున్  
జ్ఞానులసంగతి మానకు [రా!  
మానకు మహదాశ్రయము కుమార! కుమా

బక్కఁడవు దారి నడువకు  
పెక్కండు పరుండియున్న వేళను నట నీ  
వొక్కఁడవును మేల్కొనకుము  
చిక్కు- తటస్థించు నని వచ్చితు కుమారా.

మాసిన బట్టలు కట్టకు  
భూసురులను నింద నేయఁ బూనకు చెడు సా  
వాసములు చేయకుము పలు  
దోసములు తటస్థమగును తుదకుఁ గుమారా.

నలుగురు గుమిగాఁ గూడిన  
స్థలమునకుం బోయి యందుఁ దగులుకొనకు చి  
క్కులు గలుగవచ్చు వానిని [రా.  
దులుపుకొనుట కష్ట మగును తుదకుఁ గుమా

కొండెములు చెప్పఁ బోకుము  
దుండగులను జేరఁబోక దూరముగానే  
యుండుము ధనము వృథాగా  
దండుగులకు వెచ్చఁబెట్టఁ దగదు కుమారా.

నినుఁ బూచి తోడిబాలురు  
వినయాదిగుణములు నేర్పువిధమున నీవ  
ర్తన మలవఱుచుకొనినచో  
నిను మెత్తురు నకలజనులు నిజము కుమారా.



పిన్నతనమ్ముననుండియు

నెన్నఁ డనత్యమ్ము పలికి యెఱుంగనివానిక  
మన్నింతు రన్నియెడలను

కన్నారం గనుము సత్యగరిమ కుమారా.

చీకటిలో నొంటిగఁ బో

బోకుము రిపునింటఁ గుడువఁబోకుము నీ వే  
కాకిగ నాలోచింపం

బోకుము నడినీట నుఱుకఁ బోకు కుమారా.

ముందుగ నాలోచింపక

తొందరపడి పనులు నేయఁ దొడరితివేనిక  
సొందెడి వాపద లందునఁ

గుంచవలసివచ్చుఁ జుమ్మ కొనకుఁ గుమారా.

ఉదయించునపుడు సస్త్రముఁ

గదియునపుడు గగనమధ్యగతుఁ డయినపు డ  
భ్యుదయాకాంక్షలు సూర్యున

కెడుదుగఁ దమదృష్టిఁ బఱుప రెప్పుఁగుమారా.

పలుపలుకులు పలుకుము గా

ని లిఖింపకు మన్న! యొకటి నీచేవ్రాలుక  
పలుకులు పొల్లు లనియు వ్రా

తలు ప్రాణము గలవి యనియుఁ దలఁచి కు.

గురులను దేవుని వృద్ధుల

ధరణిపతిని గర్భవతిని తగ బాలకులక  
దరిసింపఁ బోవునప్పుడు

కరమున నే మయినఁ గొనుమ కాన్క కు.

వృక్షశ్రమధర్మమ్ముల

నిర్ణయము లెఱింగి వానిని నిత్యమ్ముక  
పూర్ణమ్ముగ నెఱవేర్చని

దుర్జయులకుఁ గలచె సుఖము తుదకుఁ గు.

ఏదేశపుమానవులకు

నాదేశపుమందె తప్ప సన్యము హిత మిం

కేదియుఁ గా దనునాయు

ర్వేదపువచనమున మనసు పెట్టు కుమారా.

హిత మయినవస్తు వయినను [యినక

మితముగ భుజియింప వలయు మిక్కుట మ  
మతి చెడుటె కాక దేహ [మారా.

స్థితియుఁ జెడును తుదకుఁ దానుఁ జెడును గు

ఏ బానఁ దొలుత నీక

మ్మా! బావే! అనెడిపలుకు లలవడెనో నీ

వాబానను ప్రేమింపని

చోఁ బశు పనిపించుకొందు సుమ్మ కు.

“తింట గారలె తినవలె

మిట భారతమె యెపుడు వినవలె” ననుచుక

ఘంటారవముగ బుధు లను

చుంట గలదు దీనఁ జిత్త ముంచు కుమారా.

తమ ప్రాణము తమ కెంతె ప్రి

యమొ తక్కినభూతములకు నట్లె యనుచుఁ జి  
త్తమునఁ దలంపని యాదు [రా.

ప్రే మనుష్యుడు గాఁడు రాక్షసుడె కుమారా

సర్వంసహు లగువారును

సర్వ మయినహింస విడుచుసాధులు మఱియున్

సర్వాశ్రయభూతులుఁ దుది

స్వర్వాసము చేయుచుండువారు కుమారా.

ఏపడినపండ్లొ ఆకో

సాపడినన్ కడుపుమంట చల్లఱుఁ గదా!

ఈపాడుపొట్టకొఱ కే

లా పాపము చేయవలయు నయ్య కుమారా.

మొనగాఁ డయి పోఁగూడదు  
 పని యగునే నందఱకును ఫలము నమం బో  
 బని చెడినను పరు లడ్డిన [రా.  
 మొనగాఁడే చంపఁబడును మొదటఁ గుమా  
 తమ కోరిక లే కుండఁగఁ  
 దమకు సుఖము వచ్చునట్టై తన యంతన దూ  
 ఖమునయితము వచ్చును దై  
 న్యము దీనను తిఱుఁగు తొప్పనయ్యకుమారా.  
 నేవించి ధనముఁ గొనియెడి  
 నేవకు లొనరించుకొన్న చెడుగిదె తమకు  
 దైవ మొనంగిన హక్కు ల  
 కోవిదు లై యెరుల కమ్ముకొనుట కుమారా.  
 ఎద్దాన వృత్తి జరగు నిఁ  
 కెద్దానను మెచ్చదురు మనీషులు తనుఁ దా  
 నద్దానిన చూ ప్రాజ్ఞుడు  
 పెద్దగ నొనరించుకొనును బెంచి కుమారా.  
 మనసున నాలోచించిన  
 పని ప్రకటన చేయఁబోకు పరు లెఱిగిన నా  
 పని నెఱవేలుట కష్టము  
 విను మిదినాయనుధవమున వెలసెఁగుమారా.  
 రోగులు వైద్యుల కుపనతి  
 త్రాగుడు మొదలయిన వున్న ధరణిపతి తదు  
 ద్యోగులకుఁ బామరులు వి  
 ద్యాగురులకుఁ జేతిపెట్టె లంట కుమారా!  
 తనయెడ ద్రోహము చేసెడి  
 మనుజులవిషయమున నెవఁ డమాయకమగువ

ర్తనమును జూపునో వాఁ డెం  
 దును పరిభవ మందుచుండును జామ కుమా.  
 తొలిగుణము గొడుగుగా నా  
 నలిరెండును పాదుకలుగ వర్తించునతం  
 డిల లోకాతీతం డని  
 తెలిసికొనుము ముదము వానిది సుమ కుమా.  
 నో రొకటి మంచి దగునే  
 నూరంతయు మంచి దగుచు నుండును వినుమీ  
 కాలులు పలికినచో నీ  
 నోరే వీఁపునకుఁ దెచ్చునుజామ కుమారా.  
 నరునకు నరుఁ డెట్లను నా  
 కరు గాఁడు ధనమ్మునకున కాని ధనముచే  
 గురులఘుతలు గలుగుట సం  
 నరణముధర్మమ్ము యనఁగఁ జనును గుమారా.  
 శ్రీకిం బాసిరి పుణ్య  
 శ్లోకులు నల ధర్మసుతులు జూదమువలనన్  
 పేకయు జూదమ కావునఁ  
 బేకాడకు మదియ యగును పిడుగు కుమారా.  
 చదువుకొనువయసునను సం  
 పద లార్జనసేరుఁ దగినవయసున నెపుడున్  
 చదరంగ మాడబోకుమ  
 అది మరగిన మరలనియ దయ్య కుమారా.  
 యుద్ధమునఁ జచ్చునట్టిసు  
 బుద్ధిని స్వర్గమ్ము బాఠిపోయి బ్రదుకుదు  
 ర్బుద్ధిని నరక మెదుర్కొన  
 సిద్ధముగా నుండునని వచింతు కుమారా.



# అర్చనారీశ్వరుడు

లింగం వీరభద్రయ్య చౌదరిగారు, పి. ఏ. (అక్సరద్వ); ఛారిప్టర్-సెట్-లా

కొలదిదినములక్రితము నాన్నిత్రు చౌకరి.

యింట నొక బ్రాహ్మణుడు స్త్రీధర్మమును గుఱించియు, పాశ్చిమత్యమాహాత్మ్యమును గుఱించియు నితిహాసపూర్వకముగా నిట్టిస్త్రీల కుపన్యసించుచుండెను. నేనందుకొని, “స్త్రీలకు మాత్రమే మీరు ధర్మములను శాసించుచున్నారు. మీరు చెప్పచున్న గాథనుబట్టి భార్య భర్తను గుఱయినను, బాపియైనను దేవునివలె బూజించవలెను. అతని కితర స్త్రీలను దార్చుటగూడ తప్పుకాదు. మఱి మీరు భర్తల విధ్యుక్తధర్మములనుగుఱించి మాట్లాడరు. స్త్రీలజేరి పురుషులకంటె దేవుల్లు వేరులేరని చెప్పటకంటె, బురుషులనుజేరి వారికి భార్యల నెట్లాదరించి ప్రేమించవలసి నది బుద్ధులుగరచిన, వివాహమున నెక్కుడు సౌమనస్యము, సౌఖ్యము కలుగు”నంటిని. అందుకాయన స్త్రీలు పురుషుల నెట్లు చూడవలెనో, యట్టి పురుషులును స్త్రీలను జూడవలెనని శాస్త్రములు చెప్పచున్నవనియు, వివాహకాలమందు బురుషుడు ‘నాతివరాహి’ మొదలైన ప్రమాణములు చేయుచున్నాడనియు తెప్పెను. ఇంగితజ్ఞుడైన యాబ్రాహ్మ ణునిమాటల కానందించి, యికనట్లయిన, మీరు వెంటనే మీనదుపదేశములను బురుషుల కిప్పటినుండియైన గరపుడని కోరితిని.

నదభిప్రాయముతుడైన యాబ్రాహ్మ ణునివలె మన మనయత్నముగ, సలవాటు చొప్పున, స్త్రీల కొకధర్మము, బురుషుల కొక ధర్మము నున్నట్లు వ్యవహరింతుము. పురుషునకు జెడునడవడియందుగూడ గొంత స్వేచ్ఛ యిత్తుము. స్త్రీకిమాత్రము, మంచివర్తనయందైనను స్వాతంత్ర్యమియము. మనము చెప్ప మాట లెట్లున్నను, నడవడియందు మనము స్త్రీని పురుషున కుపయోగము భోగవస్తువువలె, అతని సంతోషవిలాసముల కక్కరకువచ్చు ఆటవస్తువువలె చూచుచున్నాము. ఆమె మనబంగారుబొమ్మ; మనమోహంపు బరిణి; మనముద్దలగుమ్మ; మనమురిపాలపేటి; అలంకారవస్తువు; ప్రియమైనధనము; మోహకామములదీర్చుయంత్రము. అంతియే. ఆమెకు వ్యక్తిత్వము లేదు; కష్టసుఖంబులు లేవు; కోర్కెలు, ఆశలు, ఆశయములు లేవు; మనకు బూర్తిగ లోబడి మన కష్టనష్టములకు లోనై, మన మెట్లాడించిన నట్లాడవలెను. మనము రమ్మనిన రావలెను; పొమ్మనిన పోవలెను. మనము చిరునవ్వునవ్వి నుప్పొంగవలెను; మనము కండ్లెట్టితేసిన భయపడి యొకమూల నొదిగియుండవలెను. మన కష్టమువచ్చిన దగ్గరకు దీసికొని లాలింతుము; ముచ్చటైన మల్లెపూవునువలె నాఘ్రాణం

తుము, గులాబిపూవునువలె పెదపులతో  
 స్పృశింతుము; కట్టమైన లాగి చెంపపెట్టు  
 బెట్టుదుము. దగ్గరకు వీసికొని కౌగిలించుకొం  
 దుము; లేదా తన్నిత్రోసి వేయుదుము.  
 మనము నిరంకుశరోమకసమాట్టలము; వారు  
 దిక్కు మొక్కులేని బానిసలు: మనదయా  
 దాతీయములమీద, మనయిష్టా నిష్టముల  
 మీద నాధారపడి యుండుదురు. మానవుని  
 హృదయమున నున్న స్త్రీసంబంధమైన తృప్తి,  
 మదము, ఆవేశము-కసిదీరునట్లు, పగదీర్చుకొను  
 విధముగ-దీయ మామిడి పండును రసవిహీ  
 నముగజేసి, నిస్సారమైన తుంక నవతలికి బా  
 రవేయునట్లు- లేత మొక్కుజొన్న కండెను  
 పండ్లతో గీరి గింజలను నమిలి బొండును దూర  
 ముగ వినరివేయునట్లు, మనము మనస్త్రీ  
 లయెడ వర్తింతుము. మఱియు, మానవ  
 హృదయమున డాంబికము, అధికార తృప్తి  
 యున్నవి. తనకంటె నితరవ్యక్తిని దిక్కు  
 పగా జూచుటకు, నావ్యక్తిని దనయాట పస్తు  
 పుగా జేసికొనుటకు, దనదయాదాతీయ  
 ములమీద నాధారపడి, తనయధికారమునకు  
 లోబడి యావ్యక్తి యుండుటకు మానవ  
 స్వభావము గోరును. పురుషున కాకోర్కెల  
 దీర్చుకొనుటకు స్త్రీ సాధనమైయున్నది. మెత్తని  
 మల్లెపూవువలె నామె యతనిక్రూరహస్తముల  
 నిమిడియుండును. మల్లెపూవును వలె నామె  
 నతడు నలిపివేయగలడు. అన్నెము పున్నెము  
 నెరుగక, సహజభీరువైన తేడికూసను శార్దూల  
 మువలె నతడు భయపెట్టగలడు; నిర్దయుడగు

కృషీవలు డెద్దులనువలె నిరంతర మామెచే  
 నేవజేయించుకొనగలడు. ఈవిధముగ నామె  
 నుజూచి, ఆమెయెడ వర్తించి, పురుషుడు స్త్రీ  
 వ్యక్తిత్వమును జంపివేసినాడు. ఆమె భార  
 తీయవైభవమునకు, బ్రహ్మచనాగరికతకు జేయ  
 వలసిన నేవ, సాయము, అర్పించవలసిన అర్ప  
 ణమును అణచివేసినాడు వ్యక్తిత్వమును జం  
 పుట ప్రాణభూతకంటె ఘోరమైనది. స్త్రీ  
 వ్యక్తిత్వమును జంపి, పురుషుడు మహాపాతక  
 ము నొడిగట్టుకొనినాడు. ఈహేయప్రవర్తన  
 వలన మనకు గలిగిన ప్రతిఫల మేమన, మనము  
 ప్రపంచమున మిక్కిలి యనాగరికులముగ  
 నెంచబడుచున్నాము. ఆధునికసంఘములు  
 మనలను జీవరహితమైన యస్థిపంజరములుగ  
 జూచుచున్నవి. మనలోని యున్న తగుణములు  
 నశించిపోయినవి. మనజాతి నిస్సారమై పరా  
 ధీనమై పోయినది. మన మవివేకముచేత,  
 సహంకారముచేత, మాత్మద్రోహము చేసి  
 నాము. ప్రాచీనకాలమునుండియు బలుపుర  
 చేత గౌరవమును, మెప్పును బొందిన మన  
 దేశజనని యిక్కాలమునకు దిక్కులేనిదై  
 యవకీర్తిపాలై పోయినది.

మానవజీవితమున భార్యస్థాన మెట్టిదను  
 ప్రశ్న వచ్చినప్పుడు, మనపండితమృన్మయ విప  
 రీతివాదములు చేయుదురు. “ప్రజామై గృహ  
 మేధినాం” పూర్వకాలమున బ్రమాణవాక్యమై  
 యుండవచ్చును. “అపుత్రస్య గతి ర్నాస్తి”  
 యను సిద్ధాంత మేకారణమున వాడుకలోనికి



వచ్చినదో యాకారణముచేతనే, బిడ్డలను గనుటకొఱకే వివాహముచేసికొనుట యను భావము పూర్వకాలమున బ్రబలియుండును. అనగా, గొప్పవైశాల్యముగలిగి, మిక్కిలిసారవంతమై, యనార్యభాతులతో నిండియుండిన యశ్కాలపుహిందూదేశమున దగినంతజన మార్యసంఘమున లేకపోవుటయే. మహాభక్తులగు నారదాంజనేయులు “అవుతస్య గతిర్నాస్తి” సిద్ధాంతమును తునాతునకలు జేసినారు. ప్రపంచచరిత్ర, మానవస్వభావము “ప్రజాయైగృహమేధినాం” సూత్రమును కటికి బొంకును జేసివైచినవి. స్త్రీలు బిడ్డలను పొదుగు పెట్టలుమాత్రమే యని తలంచుబుద్ధి మంతులు, పెట్టలు పొదుగకుండ బిల్లునుజేయు యంత్రములతో దృష్టివొందుదురేమో తెలిసికొనవలసియున్నది. పిల్లలకొఱకేమెడ్డములయినవో, బిడ్డలనుసంపాదించుపెరవున్న, పెండ్లములపోరు తప్పించుకొనుట కెంతమంది ప్రయత్నించెదరో చూడవలసి యుండును. ‘బిడ్డలు, బిడ్డలో’ యని ఘోషించెడు వేదాంతార్థముల, గీతారహస్యముల నుపదేశించు మనయార్యకేఘల కేచాశ్చార్యపండితుడో యుపకరించకపోడు. (?)వైవాదముకంటె నసంబద్ధమైనవాద మింకొక టున్నది. దానిప్రకారము స్త్రీ తేత్రము; పురుషుడుబీజము. తేత్రము నిష్కల్మషముగా నుండనిది బీజము ఫలించదు. కాన నల్లరేవటిపాలమువలె స్త్రీ కదలక మెదలక; ముక్కక, మూల్లక; అతియవక, పతియవక; మంచియవక, చెడవక; నము. స్త్రీని తేత్రముగా జెప్పి శ్మశ్మికెందు

కష్టమవక, సుఖమవక; ‘నీవు చేయవలసిన దుర్మార్గమంతయు జేయు’ మనునట్లు మత్తుగా పడియుండవలెను. పురుషుడు బీజముగదా. బీజమునకు చలన మున్నది. ఒక్కచోట నుండవలసినయవనరము లేదు. ఈరోజున రాసిలో నుండును; రేపు బస్తాలోని కేగును; ఎల్లుండి పాతరల గాపురము చేయును; ఆవలెల్లుండి పురిలో నివసించును; ఒంటెద్దలబండిమీద పికారువెల్లును; రెండెద్దలబండిమీద బయగులిడును; దర్జాగా రైలుబండిమీద దేశయాత్రజేయును; ఏలుగానున్న విదేశములకు గూడ స్త్రీమరులో నేగును. అట్టిచో బీజమునకు హద్దుపద్దుల గట్టుబడి యుండవలసినయవనర మేమియున్నది? తేత్రమున కుండవలసినవైర్మల్యము బీజమున కక్కరలేదు. తేత్ర మవ్యతంత్రము; బీజము స్వతంత్రము. పండితు లిక్కడ పారపదీన ట్లున్నారు. పురుషుడు బీజమని చెప్పటకూడ, వారి యుద్దేశ్యముప్రకారము సాదృశ్యము సరిగా లేదని తోచుచున్నది. సాదృశ్యము సరిగా నుండవలె ననిన, స్త్రీయను తేత్రమును నిష్టము వచ్చినట్లు దున్ని, సంస్కరించి, బీజము నాటు కృషివలుడు పురుషు డని చెప్పవలెను. నేను నైన వ్రాసిన గుణములు బీజమున కున్నవియాయని కించిచ్ఛలు శంకింపవచ్చును. అట్టి శంకకు పురుషుడు పురుషుడే; స్త్రీమాత్రము జడస్వరూపమైన మాగాణిభూమియని చెప్పట సరియైన సమాధానము. స్త్రీని తేత్రముగా జెప్పి శ్మశ్మికెందు

నుపమానకాలిదాసులు చక్కగా దున్ని, మంచి యెరువు వేసి, శ్రేష్ఠమైన విత్తనములు నాటిన, నేకపీచులుజైన సరిపోవునని చెప్పక, ఒకటి కుంటిది, రెండవది గ్రుడ్డిది యగురెండు బక్కయెద్దలను గట్టి, సగ మరిగిపోయిన కట్టుతో నేక్కడి కలుపుమొక్కల నక్కడనే యుంచి, దున్నియుదున్న నట్లు దున్నినను, రెండు తట్టల చెత్త చెదారమైన నెరువు వేయుటకు శక్తి లేకపోయినను, సగము ముక్కిపోయి మిక్కిలి నీరసములైన గింజలను చల్లినను సరియే, 'యాక్షేత్రము నాది' యనిచెప్ప వ్యర్థ, యుద్రకపీచులుడే యాక్షేత్రమున వైరును బెంచ నర్హు డని చెప్పుదురు. వారికి గావలసిన దారోగ్యవంతము, దార్ధ్య యుతము, తేజోవంతము శౌర్యోపేతమునయి జాతిగౌరవమును నిలువబెట్టగల సుసంతానము కాదు. చచ్చి, పుచ్చి నాలుగుపిందెలు పడిన జాలును. ఈతత్త్వమును బరిశీలించి చూడగా నిజమున కీమహానుభావులు గోరు నది సుసంతానముకొఱకు వివాహముగాక, క్రొత్తగా సాగునకువచ్చు సారవంతమైన భూమివంటి, చక్కని యారోగ్యవత్తులైన కన్యలును, తామిష్టము వచ్చినట్లు వ్యభిచరించుటయును, భార్యలుమాత్రము నియమము గలవారై యుండి, తమ దుర్బలము, రోగ భూయిష్ఠమునయిన శరీరములకు సర్వతలయి బలిగా నుండుటయు నని తేలుచున్నది.

ప్రతిస్త్రీకిని బ్రతిపురుషు డర్హుడుకాదు. "శ్రీయును, కులమును, రూపును, బ్రాయము,

శుభలక్షణంబు, బాంధవ విద్యాశ్రేయము గలవరునకు" గన్య నీయవలెను. స్త్రీ సహజ ముగ శరీరకుసుమవేశల; మిక్కిలి నున్నితమైన స్వభావము గలది; అతి మృదులహృదయ; వికసించుచున్న మల్లెపువ్వు వంటిది; సౌంద ర్యోపాసకురాలు. అట్టి యామెకు గట్టికి మొరకుని, మూర్ఖుని, అవిసీతిపరుని, దుర్మార్గుని, కుత్సితుని, ముదునలిని గట్టిపెట్టుట మాతృగర్భచ్ఛేదనముకంటె మహాఘోరము. ఆమె ప్రేమింపదగినది; గౌరవింపదగినది; పూజింపదగినది; తలలో నాలుకవలె పోషిం చవలసినది; హృదయమున నత్తుకొనవలసి నది; తలపై నెక్కించుకొనవలసినది. ఆమె ప్రణయిని, మనము ప్రేమించవలెను; ఆమె గృహలక్ష్మి, మనము గౌరవించవలెను; ఆమె మన బిడ్డలతల్లి, మన మాదరించవలెను; ఆమె మన సహవాసిని, మనము మైత్రిని జూపించవలెను; ఆమె మనక్రీడిక, మన మాం తర్య మీయవలెను; ఆమెమన కేడుగడ, మన ము పూజించవలెను.

విష్ణువు హృదయమున బెట్టుకొనినా డు; బ్రహ్మ సదా స్మరించుచున్నాడు; ఇక శివుడో, యర్థశరీర మిచ్చి యర్థనాశ్వరుడైనాడు; నెత్తిమీద బెట్టుకొని పూజించినా డు. దక్షయజ్ఞమున నామె నశింపగా, నామె కొఱకు నన్నాశ్రయమైనాడు. మనోవేదనచే బూడిదబూసుకొనిదిగంబరుడైనాడు. ఆమెను కీర్తించుటకు దనయొకనాలుక చాలక ఘోరి



# దానిని మీకొరకే వినియోగింపుడు

హాపియా హాపతులు

మీరు నిలువచేయగలిగిన స్త్రీధనము—  
మీ తల్లి—సోదరుడు—భర్త—పుత్రుడు—  
వీరిలో నెవరినదై మీరుంచినను నరే, దానిని  
మీకొరకే వినియోగింపుడు.

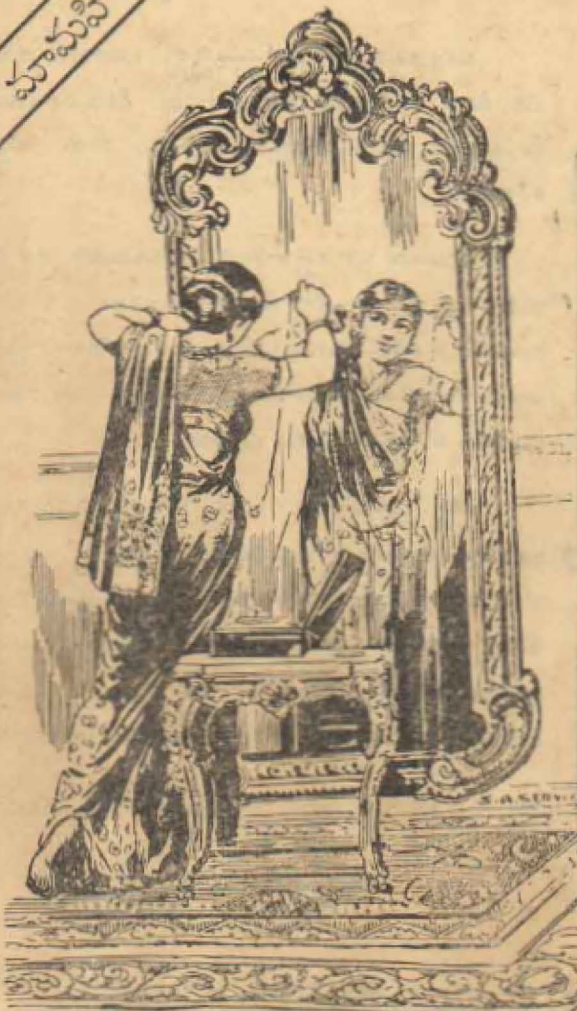
ఆధనముతో నగలుకొని వానిని  
మీరు ధరింపుడు.

పురుషులెల్ల పుడును.....  
ఈంగిలీ మీకు పాగుగా తెలిసియే  
యున్నది. కావున మీకు పాక్కు  
గల స్త్రీధనము చాంతలోను నమ్మ  
కములేని వాటాల్లోకిందను నిలువబడి  
యుంచునగుదు.

ఆధనము యెల్ల పుడును మీకంటి  
యెరుటనే మీ నంటిమీదనే యుండ  
వీలగునట్లు, దానితో మీ కొరకు  
సొగసైన నగలను కొనుడు.

మేముత్యముచేయించిన నగల  
విలువ యెన్నటికిని తగ్గిపోదు. నగ  
లను అందముగా చేయుచుటయే  
ప్రత్యేకాభిమతియు. ఈవిషయమున  
మేమే అగ్రగణ్యుల మనినూడవది  
నయముగ తెలుపుచున్నాము.

మీరు మొదట మావద్ద కొను  
నట్టి అలంకారము మీకు మిక్కిలి  
సంతృప్తికరముగా నుండుటకే  
మేము ప్రయత్నించెదము. అటు  
విమ్మట మీ యెల్ల పుడును మావద్దనే  
కొనుచుందురు. మీ మిత్రులకు  
నూడ విఫారూ చేయుచుందురు.

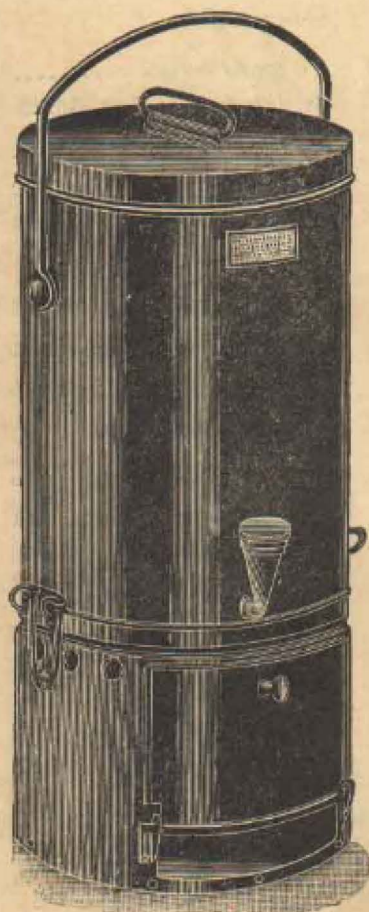


ఉమ్మడి రామయ్యశెట్టి గురుస్వామిశెట్టి కంపెనీ,

బంగారు పెండి నగలను తయారుచేయువారు,

# ‘వా పి ని’

వేటెంటు అభివృద్ధి చేయబడిన ఆవిరి కుక్కరు



కుక్కరులన్నిటిలోను ‘వాపిని’ అనునదియే కడప టిడి, దీనికై మీరందరూను వేచియున్నారు. దీనిని చూచినంత మాత్రముననే ఒకటి మీవద్ద యుండవలెనని మీరు తప్పక కోరెదరు.

బాయిలరు వలె గట్టిగానుండి, ఆధారమువలె ప్రకాశించుచు, అన్నియు పూర్తిగా గల వంటపామానులు. పై భాగ మంతయు ఇత్తడితో తయారు చేయబడినది. లోవగలపాత్రలు అలుమూనియముతో తయారుకాబడి యున్నవి. మూయుట సులభము, పరిశుద్ధముచేయుట సులభము.

నీరు ఎంతవరకుండునది కనబడుచునే యుండును. ఇతర కుక్కరులయందుండు లోపములేవియు ‘వాపిని’ యందు లేదు. ఇది చక్కగా పనికి ఉపయోగించుటకే తయారు చేయబడినది కాని ఆటవస్తువుమాత్రము కాదు. ఏరకము మంటవస్తువులు అనగా బొగ్గు లేక స్పిరిట్ లేక గ్యాసు లేక కిరపకా పాయిల్ మొదలగువాటిలో దేనిపైనను ఉపయోగించవచ్చును.

ధర రూ 12-8-0 నుండి రూ 25 ల వరకు గలదు.

పూర్తివివరములకు వ్రాయుడు.

బెంగాల్ కెమికల్ అండు ఫర్మాటికల్ వర్కుసు,

లిమిటెడ్; కలకత్తా.



సమూహముయొక్క నాలుకల నెరువుదెచ్చుకొనినాడు. ఆమెను కన్నులారజూచి యానందించుటకు రెండుకండ్లుచాలక మూడవకన్ను ధరించినాడు. ఆమెయందు వలపుచే దెల్లబారిపోయినాడు. ఆమెయందుండు ప్రణయముచే, మోహముచే నామెవేషము సగము వేసినాడు ఆమెప్రేమభిక్ష నపేక్షించుటకై భిక్షుకుడైనాడు. అర్ధనారీశ్వరుడగు మహేశ్వరుడు మనము, మనభార్యలయెడ నడుచునడవడి కాదర్శముగ నుండవలెను. ఆస్పదే మనము తేజశ్శాలురు, వీర్యవంతులు నగు సంతతిని గందుము. జాతికి, దేశమునకు గీర్తితేగల కవులు, గాయకులు, నటకులు, చిత్రలేఖకులు, శిల్పులు, కళాప్రపూర్ణులు, విద్వాంసులు, శాస్త్రజ్ఞులు, రాజకీయజ్ఞులు, యోధులు, విజ్ఞానధనులు, భక్తులు, భాగవతులు నుద్భవించుదురు. ఆరోగ్యము, దీర్ఘకాలజీవితము, విశ్వర్యము, దయ, దాక్షిణ్యము, సుహృదయత్వము, బౌదార్యము, త్యాగము, ప్రేమ దేశమున తాండవించును.

ప్రేమ కేమూత్రము మనస్సునకుఁ గన్పము కలిగినను మనకు జయము కలుగదు. “కలకంఠకంట గన్నీ, రొలికిన సిరి యింట నుండ నొల్లదు.” ఆమె చిరునగపులు మనకు సిరులిచ్చును. ఆమెయానందము, మనకు సందనోద్యానసౌఖ్యము నిచ్చును. ఆమెత్మప్తి మనకు ముక్తి నిచ్చును.

ప్రేమ కేమూత్రము మనస్సునకుఁ గన్పము కలిగినను మనకు జయము కలుగదు. “కలకంఠకంట గన్నీ, రొలికిన సిరి యింట నుండ నొల్లదు.” ఆమె చిరునగపులు మనకు సిరులిచ్చును. ఆమెయానందము, మనకు సందనోద్యానసౌఖ్యము నిచ్చును. ఆమెత్మప్తి మనకు ముక్తి నిచ్చును.

ప్రేమ

వర్ణుల వేంఁటేశ్వర కవిగారు

బోలెరో, యుంచు మొకముద్దుఁ బల్లెరమున,  
నింక నాహారమనునది యిచ్చగింప;  
హృదయసంభూతమగు దాహ మిపుడుమిపులఁ  
గూర్చి బ్రణయామృతముఁ గ్రోలఁగోరుచుండె;  
యుష్మదధరామృతమునకు యువతి, యింద్రుఁ  
డమృతము నొసంగినేని వద్దనెడువాడ.

\* \* \* \*

మున్నొకగులాది నీ కంటయున్నవాడ;  
సరగ నొకసారి దాని వాసన గ్రహించి  
ప్రీతి వెండియు నాకుఁ బంపితివిగాదె?  
అంత నొక దివ్యవాసన యంకురించె,  
నొక్క భవ్య నవ్య విలాస ముద్భవించె;  
నా విలాసవాసనలు నీవగుచు బాల!

౧

రాజరాజచరేంద్ర పట్టాభిషేక సందికలో ప్రాచీనాంధ్రభాషా స్వరూప మనువ్యాసంప్రాస నప్పటినుంచీ ఆవిషయమును గురించి యింకా ఎక్కువ కృషి చేయవలెననే అభిలాష బలమైంది. అందువల్ల ప్రాచీనాంధ్ర భాషాశాసనాలు పరిశీలిస్తూ ఉండడమూ వాటిలోని విశేషాలు గమనిస్తూ ఉండడమూ జరుగు తున్నది. ఇట్లాఉండగా ఒకమారు నామిత్రులైన శ్రీయుత వేమూరి విశ్వనాథశర్మగారిని కలుసుకోవడం సంభవించినప్పుడు ఆయాశాసనాలలో నాకు పొడగట్టిన భాషావిశేషాలూ, శబ్దవైచిత్ర్యాలూ మొదలైనవాటిని గురించి ప్రశంసనశమున చారిత్రో కొంత ముచ్చటించాను. దానిమీదట వారు, ఇటువంటి పరిశోధన చేయడానికి ముందు అటువంటి ప్రాచీనాంధ్రభాషా శాసనాలను సంగ్రహించి సరియైన పాఠాలు నిర్ణయించుకోవడం అవ సరమని చెప్పినారు. ఇందులోఉండే యధార్థం కొంత కాలముక్రిందట భారతిలో నేను అద్దంకి, ధర్మచరం శాసనములను ప్రకటించినప్పుడు నాకు గోచరించింది. అందుమీదట నెల్లూరుమండల శాసన సంపుటాలలోని ప్రాచీనాంధ్రభాషా శాసన పాఠాలు సరియైనవి అవునా కాదా అని సందేహం కలిగి, వాటికి సరియైన ప్రతి పింబాలు సంపాదించి సరియైన శాసనపాఠాలు నిర్ణయించడం యుక్తమని తోచింది. ఈవిషయమును గురించి దేశోద్ధారక శ్రీకాశీనాథుని నాగేశ్వరరావు పంతులు గారితో ప్రసంగింపగా వారు సహకారధార్యంతో నాకు తోడ్పడినన్న నెల్లూరిమండల పర్యటనానికి పంపినారు. నాపర్యటన, విశేషాలు తెలపడమే ఈవ్యాసంయొక్క ఉద్దేశము.

నేను ముందు కోవూరుతాలూకాకు వెళ్లి నాను, కోవూరుతాలూకా విడవలూరులో నాన్నేహితులు డాక్టరు కే. యస్. ప్రసాదరావుగారున్నారు. ఆచుట్టు పట్ల గ్రామాలలో శాసనాలు ఉన్నట్లు తాను విన్నాననీ

నేను అక్కడికి వచ్చేటట్లయితే ఆచుట్టుపట్ల గ్రామాలను తానుకూడా పరీక్షానీ ఆయన నాకు ఉత్తరం వ్రాశారు. అందుచేత కొడవలూరిస్తేమనులో రైలుదిగి విడవలూరికి వెళ్లాను.

నెల్లూరుజిల్లాలోని చాలా గ్రామాలలో ఉన్నట్లే ఈ గ్రామంలోకూడా ప్రాచీన విగ్రహాలూ మొదలైనవి చాలాఉన్నవి. విడవలూరు గ్రామంనుంచి రెండుమైళ్ల దూరంలో ఊటుకూరికి పోయేరోడ్డుకి ఎడమపక్క మారేళ్లమ్మా, కుడిపక్క వెలగలమ్మా అని రెండు శిలా విగ్రహాలు ఉన్నవి. వెలగలమ్మా, మారేళ్లమ్మా అనేకేర్లు ప్రజలు ఇటీవల పెట్టినవిగా కనబడుతున్నవి. ఎందుచేత నంటే ఆవిగ్రహాలను యాచినట్లయితే అవి పారాశిక సంబంధమైన శేష్టులుగానో తాంత్రికసంబంధమైన శేష్టులుగానో కనిపిస్తవి కాని వట్టి గ్రామదేవతలవలె కనబడవు.

వెలగలమ్మ విగ్రహం చిన్నది. రాయి పోరలు లేచి పోయి శిథిలావస్థలో ఉంది. మారేళ్లమ్మ విగ్రహం పెద్దది. అయితే యిది సగంవరకు ధూమిలో పూడిపోయింది. పైకి చేతులూ, తలూ మొదలైనవి మాత్రమే కనబడుతున్నవి. వెలగలమ్మ విగ్రహం అంతగా చెడిపోలేదు. ఇప్పుడు లేదుకాని మారేళ్లమ్మకు పూర్వం కొంత ప్రభావము, మహత్తూ ఉండేదంటారు. అందుకు తార్కాణంగా ఒకకథ చెప్పుతారు. అది ఏమనంటే:

వెనుక ఎప్పుడో ఒకమాటు లంబాడీలు తిండాలుగా వచ్చి ఆక్తిఉన్నస్థలంలో దిగుతుండేవారట. ఎవరైనా వాళ్లను అమ్మకానికి ఏం సరకు తెచ్చారని అడిగితే తెచ్చిన ఆస్తులసరకు చెప్పక మరొకసరకు చేరు చెప్పుతుండేవారట. ఇట్లా చెప్పుకుంటే ఆయనవాటి ఉదయూనికి ఆ లంబాడీవాళ్లు తమసంతులు విప్పిదామకొనేసరికి తాముతెచ్చిన సరకుకాక చెప్పినసరకే వాటిలో ఉండే



దుట, అందుమీదట వారు భయపడి అదంతా తాముదిన  
స్థలప్రభావం: అమ్మవారి ప్రభావం అని ఆయమ్మకు  
మొక్కుకొని దీపారాధనలా మొదలైనవి చేయించుచే  
తిరిగి తాముతెచ్చినవరకే సుమలలో ఉండేముట. ఇట్టి  
కథలు చాలాతెచ్చుతారు అక్కడివారు. మారేళ్లమత్తప్ర  
భావం పూర్వం అటువంటిదుట.

ఇంకా కొంచెంమారం ముందువూలే కుడివైపు  
పోయేపుంతలో కోడుకి కొంచెం సమీపంగానే 'మొండి  
రాయి' అనే శిలాఫలకం ఉంది. దానిని అక్కడివారు  
'సుంకుమలక్ష్మి' అంటారు. ఈరాతిఫలకమీద విగ్రహం  
ఏమీ లేదు కాని అదికూడా ఒక శక్తి అనీ, దానికూడా  
పూర్వం కొంతప్రభావం ఉండేవనీ అంటారు. 'సుంకు  
మలక్ష్మి' కింద భవం పూడ్చిపెట్టి ఉన్నదని కొంత  
కాలక్రితం మాలవాదోకకు దానిని తవ్వినాడనీ, కొంత  
లెక్క తవ్వగా వాడు రక్తం కమ్మకొని చచ్చిపోయినా  
డనీ చెప్పుతారు. 'సుంకుమలక్ష్మి' రాయి భూమిలో  
చాలావరకు పూడిపోయి ఉంది. ఆరాతిమీద యూర్పు  
వైపు వ్రాతపేరమీ కనిపించలేదు కాని పడమటితట్టు దిగు  
వభాగంలో అక్షరాలు కనిపిస్తే నామిశ్రులు ప్రసాద  
రావుగారివీ, ఉత్సాహంల అడపాల లక్ష్మీవరసారెడ్డి  
గారు మొదలైన మరికొందరు యువకులూ తీసుకువెళ్లి  
ఆరాతిని తవ్వించినాను. తవ్వించి రాతినికడిసి చూడగా  
అక్షరాలు స్పష్టంగా ఉన్నవి. అదోక పెద్దకాసమే  
అంతా అరిగిపోయింది. ఇక్కడ ఒక అక్షరమూ అక్క  
డ ఒక అక్షరమూ కనిపిస్తున్నది. అవి చాణక్యలిపిలో  
ఉండవలసినదే కాసనం నన్నయభట్టారకుని పూర్వపు  
దన్నునూలు వాస్తవమే. కాని ఏం ప్రయోజనం? నన్న  
యభట్టారకుని పూర్వపు తెలుగుకాసనం ఒకటి కొత్తది  
కనిపించిందన్న సంతోషం తాత్కాలికమే అయింది.

ఈ రాతికి దక్షిణంవైపు ఒకపాటి దిబ్బఉంది. అ  
దిబ్బ పెమో యిదివరకే తవ్వినట్లు కనిపిస్తుంది. అక్కడ  
ఇటికలపేర్లునూ, నుట్టునూ ఉన్నవి. అదికాకుండా  
అక్కడ పూడిపోయిఉన్న లింగంతోనూప మర్మభాగం  
ఇంచుమించుగా ఒక అడుగువరకు పైకి కనిపిస్తున్నది.

అక్కడ తవ్వితే ఏదైనా ప్రాచీన శివాలయంతోనూప  
శిథిలా లేనైనా కనబడుతేవేమో.

విడమూరు దిక్లో 'పోలేరమ్మ మిట్ట' అని వుంది  
చిన్నదిబ్బ ఒకటి. అక్కడ ఒకరాయిఉన్నది. దానికీ  
పడుపురానే కుంకంపట్టిలుపెట్టి 'పోలేరమ్మ' అని పేరు  
పెట్టి అక్కడివాళ్లు పూజలుచేస్తున్నారు. దానికొక  
చిన్న తోటామల గుడిసె వేకారు. ఆరాతిదగ్గర రామ  
పటాలు కాబోలు పెట్టినారు. దానిమీద ఏవో అక్ష  
రాలు ఉన్నవని చెప్పితే, అది పరిశీలించాను. తీరానూ నే  
అది పోలేరమ్మకాదు ఏమీకాదు; పెనుగొండ రాజ  
ధానిచేసుకొని కర్ణాటక రాజ్యం పరిపాలించిన రంగరాయ  
దేవ మహారాయలవారి కాసనం క్రీ. శ. ౧౫౭౨ వాటిది.  
కర్ణాటరాజులుకట్టించిన చెరువొకటి ఉంది విడమూరికి.  
అది చాలాపెద్దది. దానిక్రింద ఇప్పటికీ చాలాభూమి  
నేడ్యనువుతున్నది. అది రంగరాయదేవమహారాయలవారి  
వాటికి భిలపడివుంటే విడమూరు ప్రాంతానికి అప్పుడు  
ప్రభువులుగాఉన్న కోనేటి చినతిమ్మనాయనింగారు  
ఆచెరువు తిరిగి బాగుపడేటందుకు తన కట్టుబాటులు  
చేసి ఒకధర్మకాసనం వేయించారు. ఆకాసనం యిది:  
ఇప్పుడు పోలేరమ్మగా మారి గ్రామస్థులవల్ల చలిస్తే  
దాల్తు మొదలైనవి పుచ్చుకొంటున్నది. ఆయన చేసిన  
కట్టుబాటులుగల కాసనభాగ మిది:

"గ్రామావమపండి వావాధావ్యావమ నగరికమతొను  
ములువులను భటవృత్తి మావ్యావమసహో విత్తివ పు  
టికల పుట్టికి కుంకెనుమేర సాగిం స్తిమ మావ్యం చెరువు  
కిందను బాడవలూని దక్షిణం మారుమంటలు ఇ స్తిమ  
మావ్యం వల్లను పుట్టి కుంచాలవల్లను యాట వచ్చి  
నవి యాంట చెరువుమీద పనిశేయుటకు ఇట్లని  
యిచ్చినధర్మకాసనం"

ఈ కాసనంవల్ల విజయనగరాధీశులనాడు వ్యవ  
సాయమహాల్యములైన చెరువునూ మొదలైన నీటివన  
ములు ఎట్లా కాపాడేవారో తెలుస్తుంది. అప్పుడు 'డి.పి.  
దట్లర్లు, డిపార్టుమెంటు' ఉండేదికాదు. ఒక్కొక్క  
గ్రామంలో ఉండే చెరువునూ, బావునూ మొదలైన

వాటిని సంక్షేపముగా, ఆ నీటిని సరాసరి కైతులకు వ్యవసాయానికి ఇచ్చింది లేకుండా మరులుకట్టి యిమ్మా ఉండడము ఈ మొదలైన అధికారాన్ని గ్రామస్థులకే ఉండేది. ఏ గ్రామంలో ఉండే యిమ్మయు ఆ గ్రామంవారికే బాగా తెలుస్తుంది. అందువల్ల అటువంటి అధికారాలు వారికిందే ఉంటే తమకునుపలమైన రీతిని నీటిని ఎట్లా సర్దుకోవాలో వారే చూచుకొంటారు. చెరువు కింద బాడలలో ఇచ్చిన మావ్యంవల్ల గ్రామంలో సమాలయిన పుట్టిమంచాలవల్లనూ తిమ్మవంగారు వేయించిన ధర్మశాస్త్రప్రకారం చెరువు మరమ్మతుచేసుకొని విడవలారు గ్రామస్థులు వేద్యం చేసుకొంటూ గుఱాన ఉండేవారు. ఇటువంటి స్థానికవిషయాలలో పై అధికారులకు గ్రామస్థులపాజ్ఞు లేవు, అధికారుల నిగ్రహము గ్రహాలు లేవు

కొత్తగా బయలుపడ్డ శిలాశాసనాలు ఉన్నవని ఎవరో కలుగుచెప్పేకే విడవలూరి మంచి ఆర్థపాదు పెట్టినాను. ఆఫ్లో కొంతకాలంక్రితం పాటి డిబ్బలు తల్చుకుండగా లింగం, పావచ్చుం, ఇంకా ఏవో కొన్ని విగ్రహాలూ, రాళ్లు మొదలైనవి బయలుపడ్డవట. అక్కడ శిలాశాసనాలు ఏదైనా కనబడుతేవేమా అని చాలా చెదకినానుకాని కార్యం లేకపోయింది. ఒక పాటిడిబ్బకు కొంచెంమారాన్ని ఒకపెద్దరాతి పలక కనబడింది. అది నేలమీద పడివుంది. దాని పైభాగమున వ్రాత వీడిలేదు. రెండోవైపు వ్రాత వీడైనా ఉన్నదా అని గ్రామస్థుల వడికే ఏమో ఎవరికీ తెలియదు. అవాదికాలమంటే అది అట్లేఉన్నదని జవాబు చెప్పేవారు. రెండోవైపు ఏమన్నదో తిరుగదీసి చూచామని ప్రయత్నం చేస్తే గ్రామస్థులు బ్రాహ్మణులూ మొదలైనవారు 'అది మంచిపనికాదు. రక్తం కమ్మకొని చస్తారు. ఇటువంటి పూర్వపురాళ్లు తవ్వడము తిరుగజేయడము చాలా ప్రమాదకరమని వారంతా దూరదూరంగా తొలగి మంచున్నారు. వాతో ప్రసాదరావుగారూ మరికొందరు కూడా విడవలూరిమంచి చేచ్చారు. గ్రామస్థు లేమన్నారో అని వాతో వచ్చినవారి పాదంలో ఆరాతిని

తిరుగదీయించాను. మేము తిరుగదీస్తూ ఉండగా ఆఫ్లో సంపాదులు—పెల్లూరుమండలంలో చతురవర్ణం వారిని సంపాదులంటారు—కొందరు 'తెసింది' మాకు తోడు పడ్డారు.

రాతిని తిరుగదీసి చూస్తే దానిమీద శాసనము వీటి కనిపించలేదుకాని చక్కగా చెక్కిన ఏడు శక్తి విగ్రహాలుమాత్రం కనబడ్డవి. (చిత్రాలు ౧, ౨) ఆచెక్కడవునవి బాసన్నదికాని ముఖాలు కొన్ని అరగి, కొన్ని—పిల్లలవల్ల నో ఏమో—పెబ్బలు తిరిగిఉన్నవి. అవిగ్రహాలుచూస్తే వాటిని చాలాకాలంక్రితమే చెక్కి ఉండాలని తోచింది. (బహుశా ఒకటితక్కు) అది అన్నీకూడా పీతాలమీద ఎడమకాలు ముడుచుకొని, కుడికాలు కిందికి వేలాడవేసి గుఱాసనమున కూర్చున్నవి. ప్రతీశక్తికి నాలుగేసి చేతులు: రెండు కుడిచేతులూ, రెండు ఎడమచేతులూను. ప్రతీశక్తికి ఒక కుడిచేయ్యి అభయమున్నట్టు (అభయ హస్తం), ఒక ఎడమచేయ్యి ముడుచుకొన్న ఎడమకాలి తొడమీద పెట్టుకొన్నట్టు చెక్కినారు. మిగిలిన చేతులలో ఆయుశ్చక్రమండే ఆయుధాలూ మొదలైనవి ఉన్నవి. ఈయేడు శక్రలూ 'సప్తమాతృక'లనిపేరు. వీరిత్యామని కొడుకైన ప్రహ్లాదుడు పరమభాగంలో తమ్ముడై సర్వసంగపరిత్యాగం చేసినమీదట అంధకాసురుడనేవాడు రాక్షసులకు రాజై చాలాకాలం వీరత్యాగదులవలెనే ఘోరతపస్సుచేసి బ్రహ్మిల్ల అనేక వరాలుపొంది దేవతలను హింసించడం మొదలుపెట్టితే వారంతా కైలాసానికిపోయి శివునితో తమచాధులన్నీ విన్నవించుకొన్నారట. అందుమీదట దేవహితం కోరి శివుడు అంధకాసురునిపైకి వెళ్లి ఘోరయుద్ధంచేసి అతనిని సంహరించాడు. ఆయుద్ధంలో శివుని బాణాలు తగిలి అంధకాసురుని వొంటినుండి రాలి నేలమీదపడ్డ ప్రతీరక్తపుచినుకులోనుంచి మర్రి ఒక్కొక్క అంధకాసురుడు పుట్టేవాడట. ఇట్లా వందలూ వేలూ కొత్తగా అంధకాసురులు తయారయ్యేవారట. ఇదంతా చూసి శివుడు అంధకాసురరక్తం నేలమీద పడడండా ఆపడానికి తననోటి మంటలోనుంచి 'యోగేశ్వర' అనే శక్తిని పుట్టించాడట. బ్రహ్మడి ఇతరదేవతలన్నూ ఇందుమిత్తమే



తమతమ శక్తులనుకూడా పంపినారట:—(౧) బ్రాహ్మి (బ్రహ్మశక్తి), (౨) మాహేశ్వరి (మహేశ్వరశక్తి), (౩) కామారి (కుమారస్వామిశక్తి), (౪) వైష్ణవి (విష్ణు శక్తి), (౫) వారాహి (వరాహస్వామిశక్తి), (౬) మాహేంద్ర (ఇంద్రునిశక్తి), (౭) చాముండి (యమశక్తి), అని వాటిపేర్లు. ఇవే సప్తమాతృకలు. కొందరు యోగశీర్షిని, కొందరు మహాలక్ష్మిని కలిపి ఏటిసి అష్టమాతృకలుంటారు. ఎవ రెవరి శక్తులు వారు వారు భరించే ఆయుధాలూ, ఆధారకాలూ భరించి, వారువారు ఎక్కే వాహనాలే ఎక్కుతవి. బ్రాహ్మికి హంసా, మాహేశ్వరికి వృషభమూ, కామారికి వెయిలీ, వైష్ణవికి గరుత్మంతుడూ, వారాహికి దున్నపోతూ, మాహేంద్రకి ఏనుగు, చాముండికి శివమూ వాహనములు. సాధారణముగ ఈ సప్తమాతృకా విగ్రహాలు అన్నీ ఒకే శిలాఫలకంమీద చెక్కుతుంటారు. కొన్ని కొన్ని చోట్ల ఈ సప్తమాతృకా విగ్రహాలతోపాటు ఆఫలకంమీదనే ధైరవవిగ్రహమున్ను చెక్కడము కలదు. ఈసప్తమాతృకా విగ్రహాలు సాధారణంగా శివాలయాలలోనూ, కొన్ని కొన్నిచోట్ల గ్రామదేవతల గుళ్లలోనూ కూడా కనుబడుతవి. చెక్కడములో ఈవిగ్రహాలవరుస ఒక్కొక్కచోట ఒక్కొక్కమోస్తరుగా ఉంటుంది. బ్రాహ్మేశక్తి మధ్య గాఉంటే గ్రామానికి తేమమనీ, శ్రీకునాశనమనీఅంటారు. చాముండి మధ్య ఉంటే గ్రామంలో ప్రజాభివృద్ధి ఉంటుందంటారు. ఆర్లపాటిలో కనబడ్డ సప్తమాతృకా విగ్రహాలలో వారాహి మధ్య ఉన్నది. సప్తమాతృకలచేత, అభివృద్ధిపొందినవారమని తమకాసనాలలో చారుకృతంతోపు రాజులు చెప్పుకొంటూ వచ్చారు. సప్తమాతృకాదులకు సంబంధించిన గాథలు వారికాలంనుంచే బాగావాడుకలోనికి వచ్చినవేమో.

ఆర్లపాటి కయ్య (చేను)లో ఒకచోట ఒకశాసనశిల కయ్యగట్టున తేర్ల బెట్టి ఉంది. దానిమీద 'నెల్లూరి మనుమకేశవనాథదేవర నిధి, పెదపొర్ల పల్లి' అని ఉంది. ఈ తెలుగుఅక్షరాలు విజయనగరరాజుల కాలంనాటివి: పదహారవ శతాబ్దిలోని కావచ్చు.

ఆర్లపాటినుంచి విజయనగర పోతూఉంటే ముదివర్తిగ్రామం వెట్టివాడు ఒకడు కనబడి అన్నవరప్పాడు, అలగనంపాడు 'సంధు'లో ఒకశిలాశాసనం ఉందని చెప్పినాడు. ఆమరునాటిఉదయం వెంకనపాలెం, చాకవర్ల మొదలైన గ్రామాలకు వెళ్లాలని ఉండడంచేత ప్రసాదరావుగారిని వారిమిత్రులమూ తీసుకొని ఆరాత్రే భోజనంచేసి అన్నవరప్పాటికి వెళ్లి నాను. అన్నవరప్పాటి కాపులుకూడా మాకు కొందరు తోడుగా వచ్చారు. ఇంక మందిమీ పోయి అక్కడ చూస్తేమికదా అది 'సర్వరాయి' కాని 'కాసనశిల' కాదని తేలింది. ఆశోకహతులమై మేమంతా వచ్చినదారినిబట్టి పోయినాము.

ఆమరునా డుదయం మిగిలిన ప్రసాదరావుగారిని తీసుకొని వడ్డిపాలెం, ముసలారెడ్డిగుంట మీదుగా వెంకన్నపాలెం వెళ్లి నాను. ఆపూర్లో మహాలక్ష్మమ్మగుడి అని ఉన్నది. అన్నోనే కాసనశిల ఉంది. ఆశిలకు పసుపురాసి కుంకంపెట్టి దేవతగా భావించి దాన్ని పూజ చేస్తున్నారు. ఆకాసనశిలతోపాటు అన్నో అమ్మవారి ఉత్సవవిగ్రహమున్ను, ఒకయంత్రమున్ను ఉన్నవి. ఈ కాసనశిల దారికి తూర్పువైపు ఎక్కడో ఒకకయ్య (చేను)లో ఉండగా దానిని వెంకనపాలెం కాపులుడొక్కరి తీసుకువచ్చి ఇప్పుడు మహాలక్ష్మమ్మ దేవాలానికి సమీపాన్ని ఉన్న బావిదగ్గర పడవేసి కపిలకు ఉపయోగిస్తుండేవారట. ఇట్లా చేసేటప్పటికి కపిలకుకట్టయెట్లు రెండు చనిపోయినవట. ఆశిలకు కపిలకు వాడినందువల్ల నే ఈయా పద తటస్థించిందని అప్పటినుంచీ దానిని బావిదగ్గర నుంచి తీసి వడిపిడిలోకి తీసుకొనివచ్చి అమ్మవారుగ భావించి పూజిస్తున్నారు. అటుతరువాత మహాలక్ష్మమ్మగుడి కట్టడమూ, ఈశిల అందులో చేరడమూ తటస్థించింది. ఇప్పటికి ఆమహాలక్ష్మమ్మ విగ్రహానికి ఈకాసనశిలకూ పూజాపురస్కారాలు చేస్తూ వడపప్పు పాపకాలు నివేదిస్తూ ఆరాధిస్తున్నారు. కాసనశిలే ముందువచ్చిందనీ, వీధి పనే 'మహాలక్ష్మమ్మ' ఉత్సవవిగ్రహమూ, యంత్రమూ వచ్చినవనీ తెలిసింది. ఆకాసనశిలమీది అక్షరాలు చదువ వలసియున్నదని నేను చెప్పగా అర్చకులు స్నానంచేసి మడి



కట్టుకొని మంత్రపూతంగా ఆకాశనశిలకు కడిగి నన్ను దానిమీది అక్షరాలు చదువుకోవచ్చునని చెప్పినారు. ఆకాశనశిలకు ప్రతిబింబములు కూడా తీసుకొంటానని వారిలో చెప్పినాను. అప్పుడు ఆర్చకులు నూరం సుబ్బ రామయ్యగారు—చాలా సాధువులు, దైవభక్తీ పాపభీతి కలవారు: ఆచారపరులు, మంచినారు—ఈయమ్మవారు మహాత్ములనే ఆగడ్డుకు విఘాతీ, మహాచీ యేదన్నీ రావ డిములేదనిన్నీ, ఆశీరిమీదవి వీజాక్షరాలని నమ్ముచున్నా మనిన్నీ, ప్రతిబింబం తీసుకోకతప్పనిసరి అయితే మైల బట్టతో కాకుండా స్నానంచేసి మడికట్టుకొని తీయవల సిందనిన్నీ చెప్పినారు. వారిమనస్సు నొచ్చుకూడదని వారు కోరినప్రకారమే దగ్గరకున్న బావిదగ్గరకుపోయి స్నానంచేసి వారిచ్చిన మడిబట్టలకట్టుకొని ఆకాశనశిలకు ప్రతిబింబాలతీకాను. కవీలలో వాడుక చేసినందువల్ల రాయి చాలా చెడిపోయింది. దానికోక వైపున అరవ శాసనం ఉన్నది. శ్రీ. శ. పదమూడోశతాబ్దంలో కూడా నెల్లూరుమండలం తిలగునూరు చోళరాజుల పరిపాల నలో ఉండడంచేత నెల్లూరుమండలంలో అరవశాస నాలు కనబడుతుంటవి. ఈ శాసనం కొంచెమించు ఆ నాటి దే; కాని బాగా అరిగిపోయింది. శాసనానికి ఎగువభాగాన శంఖచక్రాలు—అనుకొం టాను—చెక్కబడిఉన్నవి. రెండోవైపున విజయనగరం రాజులనాటి తెలుగుశాసనం ఉంది. అదికూడా చాలా అరిగిపోయింది. ఆంలేకాకుండా శాసనశిల ఆ వైపున గంటూ గుంటూరుపడి చాలా ఎగుడుదిగుడులుగా ఉంది. అందువల్ల తెలుగుశాసనానికి ప్రతిబింబం తీసుకోవడానికి వీలూ, తీసుకొన్నందువల్ల ప్రయోజనమూకూడా లేక పోయింది. ఊరికి తూర్పువైపు ఎక్కడకో దేవాలయం ఉండేదనీ, ఈ శాసనశిల ఆఫలంలో నుంచే ఊళ్లోకివచ్చిందనీ పెద్దలు చెప్పేవారని సుబ్బరామయ్యగారు చెప్పినారు.

ఆఫ్లో భోజనంచేసి చాకచర్లలో శాసనమున్న దంటే అక్కడికి వెళ్లినాము. చాకచర్ల తలమంచినంచు గుండ్లపాలెంపైపు పోయేకోడ్డుమీద ఉన్నది. చాకచర్ల గ్రామందగ్గర కోడ్డుకు దక్షిణంవైపు ఒకచెట్టుకింద ఒక విగ్రహం ఉంది (చిత్రం 3). అది సగంవరకూ

పూడిపోయి ఉంది. అక్కడివాళ్లు దానిని చాకచర్ల అయ్యపనాయుడు అంటారట. ఆశీరిమీద యోధుడైన అయ్యపనాయని విగ్రహము చెక్కబడిఉన్నది. అయ్య పనాయడు ఎవరినో పొడవదానికి ఈటెనెత్తిపట్టున్నది. అతని మొలలో మడివైపుకైబారు ఉంది. ఎడమవైపు ఏడో (?) ఆయుధం ఉంది. అతనికి మడి, ఎడమవైపుల స్త్రీవిగ్రహాలుఉన్నవి. ఎడమవైపున్నవిగ్రహం కొంచెం స్పష్టముగా ఉన్నది. మడివైపున్నది చాలా అరిగిపోయి నది. అయ్యపనాయడియొక్క శిరోవేష్టనమూ, దుష్టు లూ మొదలైనవి చూస్తే అది మాడు నాలుగువందలేళ్ళ కిందట ఉన్న అమరనాయకుడియొక్కకాని, పాలెగాని యొక్కకాని విగ్రహమై ఉంటుందని వోచింది.

నేను పట్నం వెచ్చిన తరవాత ఆవిగ్రహం ఫోటో తీసి పంపవలసిందని మిత్రులు ప్రసాదరావుగారికి న్రాశా ను. ఆయన అక్కడికి వెళ్లి ఫోటో తీయడానికి ఆవిగ్ర హాన్ని వైటికి తీస్తూఉంటే ఆచాకచర్ల గ్రామములు ఆవిగ్రహం క్రింద ఏవో నిధినిక్షేపాలు ఉన్నవనీ, అవి తీసుకుపోవడానికి ఆయన వచ్చినాడనీ చాలా గందర గోళంచేసి ఆయనను తిట్టి తుదకు ఆవిగ్రహాన్ని కదిపినం దుకు మేజిస్ట్రేటుగారికి ఆయనమీద కంప్లెయింటుదాఖ లుచేసినారట! పూజాపురస్కారాలు లేకుండా, ఆల నాపాలనా లేకుండా ఉన్న ఈవిగ్రహముపట్ల వారి కీసందర్శమున కలిగిన ఆవరాధిమానములకు ఎంతోమె చ్చుకోవలసిందే, కాని అట్టి అభిమానం వారికి ఎప్పుడూ ఉంచేనే అది నిజమైనదని అనుకోవడం తలపిస్తుంది. పోలీసు సర్కిల్ ఇన్ స్పెక్టరుగారు ప్రసాదరావుగారిని కలుసుకొని సంగతి సందర్భములు విచారించిన పిదప కేసు కొట్టివేశారు. చరిత్ర తెలుసుకోవాలనే సదభిలా షతోనే పరిశోధన సాగించినప్పటికీ కొన్నికొన్నిచోట్ల ఇటువంటి చిక్కులు తలపిస్తూ ఉంటవి.

చాకచర్ల అయ్యపనాయని విగ్రహం శ్రీ. శ. పదిహేను, పదహారు శతాబ్దాలలో ఉండే తెలుగు యోధుని వేషమూ మొదలైనవి తెలియజేస్తూ ఉండడ ముచేత అది జాగ్రత పెట్టవలసిందగును. అభిమానం



తులైన చౌకపల్ల గ్రామవాసులు ఇప్పటికైనా దాని మీద ఆధీమానముంచి దాని రక్షణకు తగిన ఏర్పాటులుచేస్తే మేము చేసిన కృషి వ్యర్థం కాలేదని సంతోషిస్తాము.

అటుతరువాత ఊళ్ళోకి వెళ్లి శాసనం చూచినాము. అది శాసనంకాదు. వీటాత్రాలు చెక్కిన కలరాయం త్రము. నెల్లూరు మండలంలో కొంచెమెందుగ ఏ గ్రామానికి వెళ్లి నా ఈయం త్రాలు కనబడుతుంటవి. వీటిని సాధారణంగా కర్రపలకలమీదగాని, రాళ్లమీదగాని చెక్కుతారు. ఇవి ఊరిగమడి (మొగడల)లో పాతిచేసి ఉంటవి. ఈయం త్రాలున్న ఊరికి విహూచి, మహూచికారులు రావని వాడుకకాని ఇవి ఉన్నప్పటికీ అటువంటి బాడ్వాల రావడం మామూలే అవుతున్నది. కొన్ని కొన్ని చోట్ల వీటిని శీతలయం త్రాలని మాడా అంటారు. చౌకపల్లలో ఇంతకు తప్ప వేరే శాసనంలేదు.

అక్కడనుంచి తుమ్మగుంట వెళ్ళాము. ద్రావిడులలో కొందరికది కాణాచి. అందువల్ల నే వారికి తుమ్మగుంట ద్రావిడులని పేరు. ఇప్పటికీ ఆవురినిండా ఉన్న వారు ద్రావిడులే. ఆవుళ్ళో కాశీవిశ్వనాథస్వామి ఆలయంలో గర్భగుడినమ్మంతలాచీరాళ్ల మీద చెండుకాసనాలున్నవి. కాని అవి చెక్కిఉన్నరాయి పొట్టిపోతున్నది. రాతికి ఏమాత్రము అదుముడుతగిలినా అది పొడిపొడి అయి పోసిరాలిపోతున్నది. అందువల్ల కాసనాలుండేమాడా ప్రతిబింబాలు తీయడానికి వీలులేకపోయింది. రాయి చాలా అరిగిపోవడంచేత కాసనాన్ని రాతినుంచి చదవడానికై నా వీలులేకపోయినది. వెనక ఎప్పుడో కొంతకాలం క్రితం కొన్ని రాగిశాసనాలు దొరికినవనీ, అవి దొరికిన తరువాత, దొరికినవారికి ఏవో అరిష్టాలు సంభవించినవనీ, అందుమీదట వారు వాటిని ఒకనూతిలోనో ఎక్కడో పారవేయారనీ చెప్పుతారొక కథ అక్కడివారు. అదికథో నిజమో! దాని నిజంసంగతి ఏమిటో తెలుసుకోవాలని ప్రయత్నిస్తే నిజం తెలిసిందికాదు కాని పాతాంతరాలు కొన్ని దొరికినవి. ఆశోకహతులమై మల్లీ విడవలూరు చేరుకొన్నాము.

ఈపర్వతమంలో నే నరిత్రప్రసవమైన ఉదయగిరి దుర్గమునా, ప్రాచీనప్రసిద్ధి కలిగిన 'దుర్గి' రవుడిశోపగుహాలయములనూ చూడవలెననుకొన్నాను. ఈవిషయం ప్రసాదరావుగారికి చెప్పేటప్పటికి ఒకటిరెండు శతాబ్దాలు ఆయనమాడా వాలో విస్తానన్నారు.

మే మిద్దరమూ విడవలూరిలో తైలుదేరి కొడవలూరికి వచ్చి అక్కడ రైలెక్కి సాయంత్రం నాలుగు నాలుగున్నర గంటలకు కావలి చేరుకొన్నాము. రైలు దిగేసరికి ఉదయగిరి వెళ్లే 'బమ్మ' సిద్ధంగాఉన్నది. వెంటనే 'బ' స్పెక్కి ఉదయగిరికి తైలుదేరినాము.

కావలికి ఉదయగిరి ఆరవై మైళ్ల దూరమున ఉన్నది. దారిలో జమ్మలపాలెం, జలదంకి, చిన్నక్రాక, కొండుూరు, పోలంపాడు, కలిగిరి, వింజమూరు, దుత్తలూరు మొదలైన ఊళ్లు చాలా తనలుతవి. వీటిలో జలదంకి, వింజమూరు, కలిగిరి మొదలైనకొన్ని ఊళ్లలో మంచి చెరువులుఉన్నవి. నెల్లూరుమండలములో ఉండే చెరువులలో కందుకూరు తాలూకాలోని మాదవరం, పొన్నలూరుచెరువులూ, కావలి తాలూకాలోని జూటూరు, మోపాడు ప్రాజెక్టు చెరువులూ, కోవూరు తాలూకాలోని కనిగిరి జలాశయమూ, నెల్లూరు తాలూకాలోని సర్వేపల్లి నెల్లూరు, మనుబోలు చెరువులూ, ఆత్మకూరు తాలూకాలోని అనంతసాగరం, కలువాయి చెరువులూ, గూడూరు తాలూకాలోని కోటపెడక గూడూరు యేడూరు చెరువులూ చాలా గొప్పవి. మొత్తము మీద నెల్లూరు మండలంలో చెరువులు చాలా ఎక్కువ. చిన్నవైతే నేమి, పెద్దవైతే నేమి మొత్తంమీద ఈమండలంలో 233 చెరువులు ఉన్నవి. వీటిలో కొన్నిటికి నీరు నదులలోనుంచి వచ్చినప్పటికీ వర్షాధారపు చెరువులే అనేకములుగా ఉన్నవి. ఇటువంటివి ప్రతీ తాలూకాలోనూ కనబడతవి. కాని నీటి సమైక్యాలవలు చాలా చెడిపోవడంచేత కొన్ని కొన్ని చెరువులు మంచిస్థితిలోలేవు.

నెల్లూరుమండలంలో చెరువులను కట్టుతారు కాని గోదావరి, కృష్ణా డెల్టాలలోనలే తవ్వరు. చెరువు లెట్లా



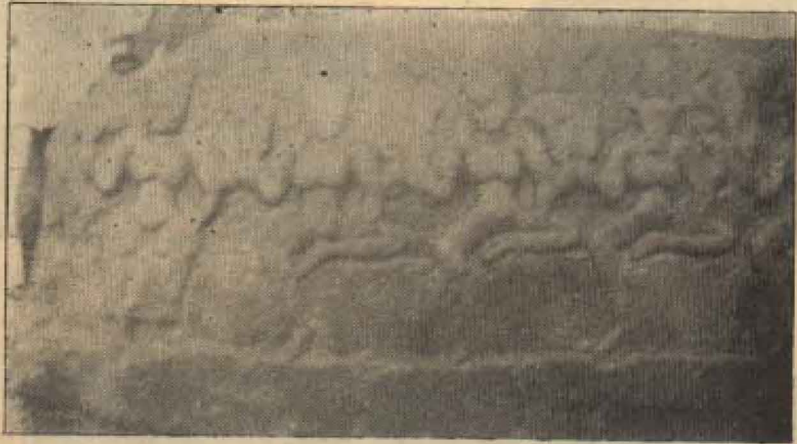
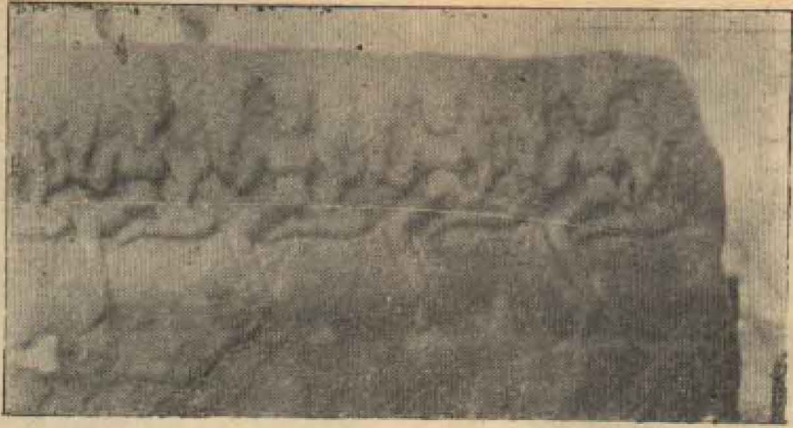
కట్టవలెనో, ఎట్టిప్రదేశాల కట్టవలెనో, మంచిచెరువుకు వుండవలసిన లక్షణాలేమిటో, ఉండగూడని లోపాలేమిటో-ఇవిఅన్నీ ఒకశాసనంలో వ్రాయబడి ఉన్నవి (చూడుడు: నా 'ఆంధ్రదేశము: తటాకములు' అను వ్యాసము-చిత్రాడ, ఆంధ్రపరిశోధక మహామండలి పంచమవార్షికోత్సవ సంచిక). సాధారణంగా ఇటువంటి చెరువులన్నీ కొండలకు పరిసరమున ఉంటవి. కొన్నికొన్ని చోట్ల కొండలే చెరువుయొక్క పోతగట్టులుగా కూడా ఏర్పడుతువి. ఒకచోట కొండలు ఒకదాని కొకటి ఎడమెడముగా ఉన్నప్పటికీ వాటిని పోతగట్టుపోసి కలిపివేస్తారు. ఇట్లా రెండుమూడు వైపుల కొండలుంటే నాలుగోవైపు పోతగట్టుఉండి అనొక పెద్దచెరువుగా ఏర్పడుతుంది. కొండలమీదకువలసిన వర్షమంతా చెరువుగా ఏర్పాటుయిన పల్లంలోకి చేరుకొంటుంది. కొండలమీద కురిసినవర్షపు నీరు ప్రవహించేమార్గాలే చెరువులకు నీటివనరులుగాను సప్తకాలుముగాను ఉంటవి. ఇటువంటి వర్షాధారపు చెరువులవల్ల నెల్లూరుమండలంలోని కొన్నికొన్ని తాలూకాలు కృష్ణా, గోదావరి, డెల్టా ప్రదేశాలవలె పచ్చని వరిపైదెతో కలకల లాడుతుంటవి. కావలసించి ఉదయగిరి పోయే మార్గమంతా అది అసలు రాతిప్రదేశమైనా చక్కని వరిపంటతో చూడ ముచ్చటగా ఉంటుంది. ఈచెరువుల ఆధారమున రైతులు రెండవపంట(దాళనా) కూడా పండిస్తారు.

ఈచెరువులలో చాలాభాగం విజయనగరంరాజుల నాడు కట్టించినవే. నెల్లూరు మండలంలోని విజయనగరం రాజులవాటి శాసనాలు దిరగజేస్తే వాటిలో చెరువు ధర్మశాసనాలే ఎక్కువగా కనబడుతువి. కొత్తగానిర్మించిన చెరువులకు సంబంధించినవో, లేక భిలపడివున్న చెరువులను 'పూర్ణితం' చేయించడమునకు సంబంధించినవో, తటాకనిర్మాణం సప్తసంతునాలలో ఒకటి గనుక పూర్వం కలుగడానికి పూర్వము ధర్మచింతతో చెరువులు కట్టించేవారు. కట్టించిన చెరువులన్నీ సురక్షితంగా ఉంటవనీ, పూడిపోకుండా ఉంటవనీ ఎవరు చెప్పగలరు? ఇటువంటి నీటివనరులు కాపాడడానికి ఇప్పటివలె డి. పి. డబ్ల్యు. డిపార్టుమెంటు ఉండేది కాదు.

అందువల్ల వాటిరక్షణ ప్రజలమీదను అది కట్టించిన వారిమీదను పడింది. ఏవిధమైన ప్రతిఘటన లేకుండా వాటిని సంరక్షిస్తూ ఉండవలసినదని ఎవరి నడిగితే ఎవ రంగీకరిస్తారు? అందువలననే ఇట్టి సంస్కారాలలోనే 'దశబంధంమాన్యం' అనే మాన్యంపుట్టింది. ఇది ఈనాము. చెరువులు పూడిపోకుండా బాగ్రత పెట్టుతుండే కొరకును, వాటిని అవసరమయినట్లయితే మరమ్మతులు చేసేటందుకును ఆచెరువునీటి ఆధారమున సాగయ్యే ఆయకట్టు పరిమితంలో సాధారణంగా పదవ వంతుభూమిని ఈనాముగా ఇచ్చేవారు. దీనికే 'దశబంధంఈనాం', 'దశబంధంమాన్యం' అనిపేరు. తరువాత తరువాత ఈనాంగా ఇవ్వబడే భూమిపరిమితం కొన్ని కొన్ని చోట్ల ఆయకట్టుపరిమితంలో నాలుగవంతు వరకూ, అయిదవ వంతువరకూ కూడా పెరిగినది. చెరువు మరమ్మతు పనికి జరుగుతున్నదీ లేదనీ తనిఖీచేసే అధికారము గ్రామస్థులకుండేది. దశబంధం ఈనాందాన తనపనిని తాను చక్కగా నిర్వహిస్తూ ఉండకపోయినట్లయితే గ్రామస్థులు ఆయానాందాదును తప్పించి ఆ మాన్యమును మరొకరి కిచ్చి పనిచక్కగా నిర్వర్తించేవేమో కొనేవారు. ఈవిధంగా చెరువులను పూర్వం సంరక్షించేవారు. ఇట్లే నూతులు (బావులు) కూడా కాపాడేవారు. ఇట్టివాటికి దశబంధం చెరువులనీ, దశబంధం నూతులనీ కూడా పేరు. ఇటువంటియేర్పాటు చాలాపూర్వకాలం నుంచి ఉన్నది. పూర్వం చెరువులనూ, నూతులనూ సంరక్షించే పద్ధతులలో ఇదొకటి. కొండప్రదేశాలలోనూ, రాతినేలనూ ఎంతెంతడబ్బు భిన్నపెట్టి ఇటువంటి చెరువులుకట్టించేవారో. ఇటువంటి ధర్మశాస్త్రాలవల్లనే, రాతిప్రదేశములమహాదా ఇట్లా సుత్రేతములుగ మార్చి వంతువల్లనే 'రాయలవారి' పరిపాలనమీద ప్రజలకు భక్షిగౌరవాలు కుదురుకొని ఉండడానికి కారణము. విజయనగరం రాజులకు నరపతులనిపేరు. సైన్యంలో జనమే ఎక్కువగా ఉండేవారు కనుక వారికి నరపతులు (నరబలం ఎక్కువగాగలవారు) అనిపేరు కలిగిందంటారు. కృష్ణదేవరాయలవద్ద ఎల్లప్పుడూ పదిలక్షల సైన్యం సిద్ధంగా వుండేదనీ, అవసరమైతే అతడు ఇరవైలక్షలజనా



# \* నా నెల్లూరుమండల యాత్ర



చిత్రము, (అ) సప్తమూర్త్యులు (ఎడమవైపు) చిత్రము, (ఆ) సప్తమూర్త్యులు (కుడివైపు)

చిత్రము ౨, సప్తమూర్త్యులు



చిత్రము ౪, కైరపునికోట



చిత్రము ౫, ఉదయగిరిదుర్గము



చిత్రము ౬, చొక్కచెర్ల అయ్యవనాయుడి విగ్రహము



న్న నా యథానికి పిదపచేయగలదనీ చేయవలెనని చెప్పి పుచ్చాడు. ఆశ్చర్యమేమున్నది దేశం సుఖముగా ఉండేట్లు ఇటువంటి ధర్మకార్యాలచేసే విజయ నగరం రాజులకు నరపతులని చేరు రావడానికి? ఇటు వంటి ధర్మకార్యాలు చేసి ప్రజలు హృదయం మార గొన్న కర్ణాటరాజుల సైన్యాలలో పదాధిపత్యం ఎక్కువగా ఉండేదంటే మాత్రం ఆశ్చర్య మేమున్నదని తిన్నగా చూపే పూర్వపు కర్ణాటరాజ్య చైత్రవాన్ని నుండే రాయచేసుకొని దేశమే పరిష్కరించి.

వింజమూరు కావలికి ఉదయగిరికి సగంమార్గంలో ఉన్నది. ఈ ప్రాచీన కమలపాకులకు చాలా ప్రసిద్ధి. ఇక్కడ తిమలపాకుల తోటలు చాలా ఉన్నవి. ఇక్కడినుంచి ప్రతిదినమూ బండ్లకొద్ది కమలపాకులు నిజాంరాష్ట్రానికి ఎగునుతి అవుతుండటారు. ఈ కమలపాకులతో ల కన్నీటికి వింజమూరు చెరువే ఆధారము.

వింజమూరికి సమీపముననే ఈవడుపునే కొత్తగా రాగిగమలు దొరకినము. అందు ఇక్కడ దొరకే రాగి చాలా ప్రశస్తమైనదనీ, గనిలో రాగిపాతే చాలా ఎక్కువగా ఉన్నదనీ చెప్పుతారు. అప్పుడేవిదేశీయులు దొరలువచ్చి ధూమి పరిశోధన చేయడమూ, ఆ ప్రదేశము కాలకు పుచ్చుకొని యంత్రాలు తెప్పించి పనిచేయడ మూహాదా జరుగుతున్నది. కావలినుంచి మాబగ్గులోనే మైనింగ్ ఇంజనీరుమూడూ వచ్చాడు. సాంకేతికవిద్యలపట్ల అంగ్రులకుగల విరాచరగతు ఫలిత మిది. ఆచరణ ఉన్నప్పటికీ కార్యంలేని ఈలోకాలలో అసలే ఆచరణ లేకపోవడం ఇతియకు మరింత మేలుకాదా? ఎప్పటికీ జూజిమాత్రం ఘనదీ లాభం ఇతియలదే. మన మొకరి కింద పనిచేసి కూలి సంపాదించుకొనడానికి మాత్రం నందుగ ఉండవలసికొంటాను.

మేము ఉదయగిరికి వెళ్లెప్పటికి దారిలో అయిన ఆలపాళ్యం రాత్రి పదిన్నరగంటలో పడకొండుగంటలో అయినది. దారిలోనే అద్వైతాచార్యుని శివ మేనుగిరించి వాకలులు చేశాము. చింతకు అది మేనను కొన్నట్లు ఉదయగిరికి పది పన్నెండు మైళ్ళలోగాక

రమారమి ఇరవై మైళ్ళో, ఇరవై అయిదు మైళ్ళో మారాన్ని ఉన్నట్లు లేలింది. ఎట్లయినా మాయ రావినే చూచిరావలెననీ, పిదపనే ఉదయగిరిని చూచవలెననీ నిశ్చయించుకొన్నాము. కావలినుంచి ఉదయగిరికి మోటారునేసినవారే సీతారాంపురంనుంచి బద్వేలు (కడపజిల్లా) మా, బద్వేలునుంచి సీతారాంపురానికిమూడూ మోటారు చేశారు. కడప, నెల్లూరుజిల్లాలను 'వెలిగొండలు'చేరు చేస్తున్నా మోటారు'బస్సులు' వాటిని కలిపి ప్రయాణీకులకు సౌకర్యం కలుగజేస్తున్నది. ఈ మోటారులు కమల (కొండ్రోవల)నుండూ 'వెలిగొండల'లోనుంచి పోతవి.

వెలిగొండలు ఉత్తరమునుంచి దక్షిణానికి వ్యాపించి నెల్లూరుమండలానికి పడమటేసరిసాగ్గుగా ఉన్నవి. ఇవే కడప, కర్నూలు మండలాలనుండి నెల్లూరుమండలమును విడదీస్తున్నవి. ఈ పర్వతపంక్తి వెంకటగిరి దక్షిణమునుంచి రైలుదేరి కొంచె మించుమించుగ వాయవ్యదిశగా కంఠం (కర్నూలుజిల్లా)వరకు పోతది. పాకారంగా ఇది సముద్రపుట్టుమునకంటే రెండువేలు మొదలు మూడువేల అడుగులవరకు ఎత్తు ఉంటుంది. కడపమండలంపై ఈ కొండలమీద గొప్ప అడవులు ఉన్నవి. నెల్లూరు మండలంపై అట్టి గొప్ప అడవులులేవు. ఈ కొండలను బ్రద్దులకొట్టుకొనే పెన్ననది సముద్రంలోకి వస్తుంది. ఈ 'వెలిగొండల' చీలికలలోనే దుగ్గిరైతవుని కోవ ఉన్నది.

మేము ఉదయగిరి చేరేటప్పటికీ బద్వేలునుంచి సీతారాంపురం పోయే మోటారు ఆదివారకే వచ్చి, పాకడానికి సిద్ధంగా ఉన్నది. సీతారాంపురం, బద్వేలు మోటారులు ఉదయగిరిమీదుగానే పోతవి. మాసామానుగిరికి మోటారు యజమానుల స్వాధీనంలో ఉంచి వెంటనే సీతారాంపురం మోటారుకి 'సుగ్గిరైతవుని' కోవకు రైలుదేరివారు. ఆకోవ సీతారాంపురమునకు దగ్గరగా ఉన్నదట. అగ్రరాత్రినే ఆకరవరాతి ఎగుడుధినుమేను చిన్నవాగులోనుంచి చిట్టిదవులలోనుంచి చెరుకుంటే మోటారుపెద్దలైట్లు వెలుగుతున్న దేశం



చాలాచిత్రంగా కనిపించినది. మేము క్రమంగా ఉదయ  
గిరి, గుర్రపల్లి, బసినేనిపల్లి మొదలైన ఊళ్లు చాటి  
అయ్యవారిపల్లికి వచ్చాము. ఉదయగిరికి అయ్యవారి  
పల్లికి పన్నెండుమైళ్ల ప్రయాణము. 'తైరవనికోన' పోవలసినట్లయితే సీతారాంపురం పోవవలసినది లేదని,  
అయ్యవారిపల్లినుంచే వెళ్లవచ్చునని, ఒకవేళ సీతా  
రాంపురం వెళ్లినా దిగువకు మళ్లీ రావలసే ఉంటుందని  
బహుళానీ ప్రయాణీకులు చెప్పినందున అయ్యవారి  
పల్లి దగ్గరే మేము దిగినాము అయ్యవారిపల్లికి మోటారు  
'రోడ్డు' కూడా ఆరమైలులోపు. బహుశా అప్పటికి ఒంటి  
గంట అయివుంటుంది ఆరాత్రి అయ్యవారిపల్లిలో ఎవ  
కోఒకరి ఆరుగురూ పరుండి ఉదయముననే లేచి వారి  
చూపడానికి ఒకమనిషిని కురుర్కుకొని దుగ్గితైరవనికోన,  
కుత్తెలు దేరినాము. దారిలో సింగారెడ్డిపల్లి, దేవిపెట్టి  
పల్లి, పోకలింగాయపల్లి మొదలైన గ్రామాలు గడచి  
నాము. వాగరికత కింకా ఈ పూర్ణస్వట్టు తెలియలేదు.  
ఊళ్లన్నీ చాలా 'పూర్వోత్తరం'గా ఉంటవి. ఈ పూర్ణ  
లో మంచినీటికేమిటి, నేద్యానికేమిటి దిగుడుబావులే  
ఆధారం. వాటివల్ల ఆరికెలూ, వరికెలూ, కొర్రలూ మొదలైనవి  
పైరవుతవి. ఆప్రాంతాల 'మూళ్లు' చాలాఅరుదు.  
ఉంటే ఎక్కడో అయిదారేసి గ్రామాల కొక్కొక్కటి.  
పోకలింగాయపల్లి వాటివల దగ్గరనుంచి అంతా అడవి.  
అయ్యవారి పల్లికి 'తైరవనికోన' బయటగా రెండు  
పరుగు లుండనీ, లేటికగా మూడు పరుగు లుండనీ  
అక్కడివారన్నారు. ఆప్రాంతవంతా 'పరుగుల  
రెఫ్ఫె' వాడుకలో ఉన్నది. పరుగుంటే రెండున్నర  
మైలు. కాని మాకు మాత్రం నడచిమాస్తే కోన రమా  
రమి పడమాడు పడునాలుగు మైళ్ళదాకా ఉన్నట్టుతో  
చింది. వాళ్లు ఎప్పుడూ తిరుగుతూ ఉండడమునూ  
లాన్నీ, ప్రదేశాలు పరివయమైనవి అనడమునూ  
ఎక్కువదూరం ఉన్నా కొంచెం ఉన్నట్టు కనబడడం  
సహజం. వాళ్లు చెప్పిన మాటలనూ, దూరాన్నీ నమ్మి  
మేము మధ్యాహ్న భోజనానికి ఏదగ్గమైన ప్రయత్న  
లొచ్చేసుకోకుండా తిరిగి రావచ్చుననే ఉద్దేశంతో వెళ్ళి  
నాము. అదిన్నీగాక కోనకు చేరువనే రెండుపరుగుల

లోపున కృష్ణంపల్లె, రాచవారిపల్లె అనే ఊళ్లున్నవికూ  
డా అన్నారు. ఈకారణాలవల్ల భోజనానికి ఏమీ ఏర్పా  
టులు చేసుకోకుండా వెళ్లి నాము. అందుకు శాస్త్రీ అనుభ  
వించినాము. ముందుముందు అక్కడికి పోయేవారికి మా  
అనుభవమే ఒక పావురిక. ఆ యడవులలో ప్రక్క  
ప్రక్క ఉన్న కొండలెక్కి వెళ్లి లే కోనకు దగ్గరదోవ  
ఉన్నది చప్పున చేరుకొంటామని మామాడా వచ్చిన  
మనిషి చెప్పినాడు. కాని కొండలెక్కిడమూ దిగడమూ  
వచ్చినదంటే అలిసిపోయి కోనలో తీసుకోవలసిన కాస  
నాలూ, ఘోటాలూ తీయడానికైనా సమీక ఉంటుందో  
లేదో అని కొంచెం చుట్టులునా నాటుతోవనే పోయి  
నాము. అడవి ఎంత నడచినా తెరగనట్టు కనిపించింది.  
'ఎర్రచెలకల' తెరువాకనుంచి సరాసరికోనలోకి అడవి  
సుండా అడ్డుము పడిపోవచ్చు నన్నారు దారిలో కన  
బడ్డ పారునూళ్ల గొల్లబోయలు. కుద కట్టుయితే నేర్పా  
కొండవాగులుదాటి కోనవంకలుదాటి, కారడవులుగడిచి  
చిలపరాళ్ళతో గుమ్మరాళ్ళతో చాపరాళ్ళతో కత్తెర  
రాళ్ళతో బొమ్మరాళ్ళతో పెద్ద నల్ల బండలతో  
నిండిఉన్న దారిని నడచినడచి కోనకు ఉదయం పది  
న్నరకో పడకొండు గంటలకో చేరుకొన్నాము. దర్శనీ  
యమైనది 'దుగ్గితైరవనికోన'. (చిత్రం ౪) ముండ్ల  
పొదలతోను నల్లరాతి నిలువుబండలతోను కప్పబడి  
ఉన్న ఆ దారికానిదారిలో నడవలసినవచ్చినందుకు నిట్ట  
నిలువుగ చెరిగిన ఆచెట్టు ఒకదానినొకటి పెనవేసుకొని  
నీడే ఇవ్వక పోయినట్లయితే ఆ ఎండ బెబ్బకు మా  
ప్రాణాలు గిలగిలలాడేవే.

ఇటువైపునుంచి ఒకకొండ, అటువైపునుంచి ఒక  
కొండ అయిమూల వాటంలోవచ్చి ఒకదాని నొకటి  
కలుసుకొంటవి. ఈఅంతః ప్రదేశానికే కోనఅని పేరు.  
ఈకోనలోనే కొండకొమ్ములు కలుసుకొనే ప్రదేశములో  
కొండనే మనపూర్వజులు ఆలయలా, విగ్రహం,  
స్తంభాలూ మొదలైనవాటికింద చెక్కివేశారు. ఇది  
దుగ్గితైరవనికోనము: అందువల్లనే దీనికి 'దుగ్గితైరవని  
కోన' అని పేరువచ్చినది. 'దుగ్గి' రూపమే యిక్కడ  
వాడుక. ఈఆలయాల ముందునుంచి ఆకోన నడిమిగా



ఒక్క సెలయేరు ప్రవహిస్తుంది. మేము వెళ్ళినది వేసవికాల మనడంచేత అంతవి శేషం నీరులేదు. పైనుంచున్న సెల యేటినిగతా ఆలయాలమందుండే దొన (గుండునువంటి ము)లో చేరుకుంటుంది. ఆ ప్రదేశం వడివైపు ఆల యాలతోనూ, ఎడమవైపు ఆలయాలతోనూ, వీటిమధ్య సెలయేటి నీటిపడియతోనూ చూడడానికి చాలా ముచ్చటగా ఉంటుంది.

ఎంతకష్టపడ్డా రమణీయమైన కోన చేరుకొన్నాము. దాని దర్శనము చేసుకొన్నాము. పక్ష కష్ట మంతా ఉపసన ఊదేసి మేము భక్తుల మమకొన్నాము. పడిన చెంత కష్టమో మేము పొందిన దంతటిసంతోషము. అంతటి ఆనంద మిచ్చింది కోన. అందమంతా అక్కడ పొగువేసుకొని కూర్చున్నట్లున్నది కోన. ఓహో! ఆవి గ్రహ శిల్పకళానైపుణ్య మేమిటి! కొండనే నక్కని ఆలయాలగా మరిచివేసిన మనపూర్వశిల్పల ఆప్రజానైపుణ్యమేమిటి! చూచాము చూచాము; ఆనైపుణ్యము అని మిథులమై చూచాము; తన్మయుల మైనాము; కొంతసేపటికి లేరుకొన్నాము.

ఆసిద్ధహస్తుల సంతతివారమే మనము. మనకే వారీయమూర్ఖునిధి- ఈశిల్పసంపదను విడిచిపెట్టి పోయినారు. కాపాడుకో గలుగుతున్నామా మనందీనిగో వారి సంతతివారమైన మనము ఆశిల్పకళాతంత్రువు లేనిపోకుండ పొగింపగలుగుతున్నామా? పోనీ తుదకు గుర్తింపనైనా గుర్తించి ఆరాధింప గలుగుతున్నామా ఆకళానైపుణ్యమును? తమప్రాచీన సంపద్య శేషాన్ని తెలుసుకొని ఆరాధింపలేని జాతికి ఆభ్యుదయ మెక్కడ? నాగార్జున కొండ, గుమ్మడిదొర్రు మొదలైనవొట్ట ఉన్న తమ అమూల్య నిక్షేపము—శిల్పసంపద—రాష్ట్రాంతరములకు తర్లి పోతుంటే వేదవ్యాఖ్యానము పొంగులుదేరి ఇంకా కాకి వివరదనజాతికి ఆభ్యుదయ మెక్కడ? సర్వలోముఖమైన అభివృద్ధి యెక్కడ? ఎట్టివీటి! అని కన్నీ రోడ్చి వనలక్ష్మి సింగారిండుకొనే అట్టిస్థలాలలో మనకు కళా సంపద నిక్షేపించి కీర్తి శేషులైన ఆశిల్పచార్యులకు నమస్కరించి, ఆ సెలయేటి లేటనీరింత దానాము పున్నుకొని

అక్కడ రాలిబండలమీద సంకులములైన తలపులతో దిక్కులు కలియజూస్తూ అట్లే కూర్చుండి పోయినాము.

ప్రశశివరాత్రికి గొప్ప ఉత్సవం జరుగుతుండటం అక్కడ. తిరునాళ్లు సాగుతుండటం. యాత్రికులు తండ్రి పతండాలుగా వస్తారట. ఆ శివరాత్రిదాటితే మల్లి అక్కడి కవ్వడూ రాదు.

ఆలయాలుదాటి ఇంకా ఎగువ మిట్టప్రదేశానికి కొండమీదుగా సెలయేటిబాలు ననుసరించి పోతే పెద్ద రాతిగోడవలె నిట్టనిలువుగా లేచిన కొండవరికి పోతాము. ఆ కొండమీద బుగ్గలున్నవి. అక్కడనుంచి ఆకాశధారలు పడుతూ ఉంటవి. వేసవిలోనైనా ఈధారలకు కొదవలేదు. ఆధారలనీరు ఆకొండ మొదలనున్న దొనలో చేరుకొని అక్కడనుండే సెలయేరు ప్రాంధమవుతుంది. నేలమట్టమునుంచి పాతికమున్నె అడుగుల యెత్తుమీద నిట్టనిలువుగా ఉన్న కొండలో సారంగముగా దొలిచిన ప్రదేశమున్నది. ఆ ప్రదేశంలో లింగమూ పానపట్టమూ కొన్ని విగ్రహాలూ ఉన్నవి. కొండమీదనుండి పడే నీటి ధారలు అభిషేకము చేస్తున్నమాదిరి బొట్టు బొట్టుగ ఆ లింగముమీదా అవిగ్రహాలమీదా పడుతూ ఉంటవి. ఎక్కడానికి సాధ్యముకాని ఆసిట్టనిలువు కొండగోడను అంతయెత్తున ఎట్లా దొలిచారో, అక్కడికి విగ్రహాలూ మొదలైనవి ఎట్లా చేర్చారో? ఆకాశధారలు వాటిమీద పడేట్లు వాటి నక్కడ అమర్చడం ఆశ్చర్యకరదా!

ఈ దుగ్గి భైరవునికోసం ఆలయాలను గురించి వేరొకపర్యాయము వ్రాస్తాను. అక్కడ శాసనాలకు ప్రతి దింబాలున్ను, కొన్నికొన్ని దృక్కాలకు భోటాలున్ను తీసుకొనేసరికి మధ్యాహ్నము రెండో రెండున్నర గంటలలో అయినది. కడచినరాత్రి వింజమూరిలో చేసిన భోజనము. రాత్రి నిద్రలేదు. మధ్యాహ్నము మల్లి భోజనం లేదు. ఇంకా అక్కడ చేయవలసినపని ఎంతైనాఉంది. కాని ఏమిచేయుము? అక్కడ ఒక్కరోజాకాదు కదా ఒక్కపూటయినా ఆగడానికి తయారై జర్జర లేదు. ఆ ప్రదేశముయొక్క స్వభావమెట్టిదో, అక్కడ చేయవలసిన పని ఎంతఉండునో కూడా అంతకుపూర్వము తెలియదు.



మాతో దారిమాపడానికి వచ్చినవానికిమాడా భోజనము లేదు. అరణ్యప్రాంతము; నిర్జనప్రదేశము. ఇట్టి సందర్భాలలో పని సంపూర్తిగా కాకపోలేదు. తమ ఎట్లా ఆగ గలము? మరునాడు వద్దానునుకొన్నా చేరువా చెంతా కాదు. ఇంతవారము నడచి మల్లీ రావలెను. సీతారాం పురంనుంచి అయితే ఒంటెద్దబండో రెండెద్దబండో కో నకుకడతారట. కాని కిరాయి చాలాజాస్తీ. ఇంక చేసేది లేక మిగిలిన పనికి మల్లీ ఎప్పుడో ఇంకొక మారు వద్దా మని పని దిగడిపోయిందే అన్న విచారంతోను, ప్రకాంత మైన ఆసాందర్యావాసం విడిచిపెట్టి వెళ్ళిపోతున్నా మే అన్న మనస్సుకలకతోను కోనకు అధిదేవత అయిన శైరవునికి నమస్కారం చేసి ఆలయాలనక చూస్తూనే 'తిరుగుముఖం' పట్టినాము.

అక్కడికి చేరువలో కృష్ణంపల్లీ, రాచవారిపల్లీ కలనట; కాని మరునాడింక అచ్చటికి మల్లీ రాచలమకో లేదు. అట్టిస్థితిలో ఆపల్లెలకు వెళ్ళడమెందుకు? తిన్నగా అయ్యవారిపల్లెకి వెళ్లి నట్టయితే ఉదయగిరిపోయే బస్సు దొరుకుతుందని అక్కడికి ప్రయాణమైనాము. పొద్దున్న పదునాలుగు మైళ్లు నడక; మళ్ళీ పదునాలుగు మైళ్లు నడక; దారి చూపడానికి మాతో వచ్చిన ఆతనుమాడా మాతో సమానంగా తిండిలేక మాడినాడు.

ఆలయాలకు చేరికగానే ఉన్న ఒకగుహనుమాడా చూచి మళ్ళీ మదారి పే మందుకొన్నాము. నడచాము; నడచాము చాలామారం నడచాము. మంచిచేసవి ఎండ; తీక్ష్ణమైన గాడుపు; ఉనురుమనే ఘటాలుతో సహా తాగిన నీళ్ళేకాని ఎక్కడా మరి నీళ్ళుమక్కలేదు; వాగులూ, నంక లూ అన్నీ ఎండిపోయినవి. ఆస్థితిలో ఎంత నడచినా తర గని దూరం. విపరీతమైన వహం. హద్దుంటూ లేస్తూ మా మాటా మళ్లీతో ఉన్న రస్సురంటూ ఒక్క అడుగు నెట్టి నా నెట్టడమే అని నడిచాము. పోకలింగా యువల్లికి పోలేకాని నడుమ గ్రామమేమీ లేదు. నీళ్లు లేవు. ఆవురుబంటువుచి ప్రాణాలు: తడి యార్చుకు పోతున్నది గొంతుక. ఏమిటి సాధనము? ఏమిటి చేయ డము? పరుగులరెక్క మాప్రాణాలు తీసింది. మిత్రు లైన ప్రసాదరావుగారు—కాస్తే లే దావ్వురగారే—

చెట్టుక్రింద మాలబద్దారు—నేనూ చతికిలబడ్డాను. ఆయన పరకాయించి చూశాడు: దాహానికి మంచిమందు కని పెట్టినాడు: నాగతెముడుపళ్లు మాకానమన్నా అమృతముజిక్కలెనవి. అనే మమ్మల్ని పోకలిం పల్లి నరకూ నెట్టినవి. అక్కడ కడుపునిండా పట్టినన్ని మంచినీళ్లు తాగినాము. ప్రయాణం మంచిపాతం నేర్పిం దనుకున్నాము—అం లేకదా: అనుభవంతో మనిషి బుద్ధి మంతునూ అవుతాడు: ప్రాజ్ఞతా నస్తుం దతనికి. ఇక ఇటు నంటి ప్రయాణా లెట్లా చేయవలెనో తెలిసింది. రాత్రికి అయ్యవారిపల్లి చేరుకొన్నాం. అక్కడ భోజనంచేసి రాత్రి కక్కడనే శయనించి ఉదయాన్నే ఉదయగిరి మోటారెక్కినాము.

అవిద్య ప్రబలమున్ను, నిద్యలేకున్నా అనడముచేరి ఊర్లుకొంచెం మోటుగా ఉంటవి. జనసంఖ్య మాడా చాలా పలుచన. ఈఉదయగిరి తాలూకాలో చదర మైలుకు నూరు—నూట యాభైమంది జనం ఉంటారు. ఇది ఎంతవిపరీతమా గోదావరిదెట్లా ప్రదేశాలతో పోల్చి చూస్తే తెలుస్తుంది. గోదావరిదెట్లా తాలూకాలో చద రపుమైలుకు ఆరువందల యేభై మొదలు నేయివంద వరకూ ఉంటారు. తెనాలితాలూకాలోనూ ఇదే లెక్కి. గుంటూరు, గుడివాడతాలూకాలు ఇంకాకొంచెం వెనక పడుతవి. అక్కడ చదరపుమైలుకు అయిదు వందలు మొదలు ఆరువందలయ్యా ఛెవరకూ ఉంటారు. వీటితో పోల్చిచూస్తే ఉదయగిరితాలూకా ఏమూ? చదుపు కొన్నవారి సంఖ్య చూస్తే గవర్నమెంటువారి లెక్క ప్రకారం మొత్తంమీద ఈమండలంలో నూటికి ఎనిమిది మందో పదిమందో—ఇంతే. అది అటుండగా ఈతాలూ కాఅంతా వర్షాధారమీద ఆధారపడిఉండే దేశం; ఒక యేడు పండిలే రెండవయేడు ఎందుతుంది. దారిద్ర్యం అధికం. ఇట్టిస్థితిలో కొన్నికొన్నిచోట్ల దొంగతనాల్లో ఎక్కువ! హుసీలే జరుగుతుంటవి అంటే ఆశ్చర్య మేము న్నది? మేము అయ్యవారిపల్లె చేరినరాత్రో అమరునా టిరాత్రో బరెలనా కొనుక్కునేటందుకు పోయేఒకట్ని సీతారాంపురం ఉదయగిరిబాటవీడ దేబ్బున్నదనిఅనుమా



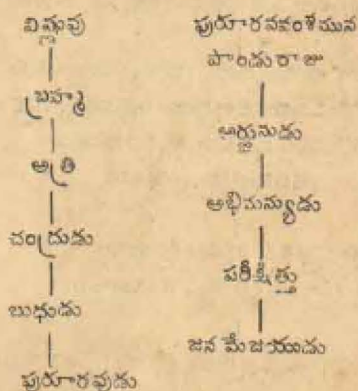


## విశ్వేశ్వరభూపతి—విన్నకోటపెద్దన (ధర్మలింగేశ్వరాలయకాసనము)

విశ్వేశ్వరభూపతి యొక్కయు, ఆతని యాస్థాన కవియు, కావ్యాలంకార చూడామణి కర్తయు నగు విన్నకోటపెద్దన యొక్కయు కాలమును నిర్ణయించుటకు పూనుకొనువారి కెల్లరకు పంచధారిలలో ధర్మలింగేశ్వరస్వామి ఆలయములోని విశ్వేశ్వర భూపతియొక్క కాసనమే కొంచె మించుమించుగ ప్రధానాధార మగుచున్నది. ఆకాసనముయొక్క శుష్కప్రతి ఇంతవర కెచ్చుటను ప్రకటింపబడక పోవుటవలన అందలి విషయములు సరిగా తెలియక పెద్దనాదుల కాలనిర్ణయాధికములు చేయుటలో తప్పిబ్బులు కలుగుచున్నవి.

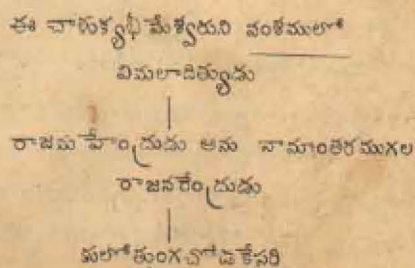
ఇప్పు డాకాసనమును మొట్టమొదటివారు ఎవరి గ్రాఫియా ఇండికా ౧౯-వ సంపుటము ౧౬౪-వ పుటలో జర్మనీ విశ్వవిద్యాలయపు కే. నోబెల్ (వి.హెచ్. డి) దొరగారు ప్రకటించియున్నారు. ఇది విశ్వేశ్వర భూపతియొక్కయు, తద్ధ్వారమున విన్నకోటపెద్దన కవియొక్కయు సరియైన కాలమును తెలుపుటయే కాక అందలి చాళుక్యవంశావతార పరిక్రమమును గురించిన యపోహములనుగూడ దొలగింపగలవని అందలి విషయములను పై పత్రికలో ప్రకటితమైన కాసనమునుండి గ్రహించి తెలుపుచున్నాను.

అందు తెలుపబడిన చాళుక్యవంశావతారి క్రమమిది: ఎట్లనిన—



జనమేజయుని వంశములో చాళుక్యపర్యవరుల మొదలె పోడివితమును గడవిన విష్ణువర్ధనుడు: ఈ విష్ణువర్ధనుని చాళుక్యావ్యయములో చాళుక్య భీమేశ్వరుడు దుదయించెను, ఈతడేకాసనమున నిట్లు నిర్ణయపబడినాడు:

అనీదిండ్లుకులాగణీజానపతిః చాళుక్యభీమేశ్వరస్తస్యమైత్ర పవిత్రశైవపదవీ చృత్రం విచిత్రం భువి: కేనైవాప్నోతైవైభవాత్ ఖిలుపదాచాళుక్యభీమేశ ఇత్యఖ్యా మాపద పూర్వీకా మిహ కుమారా  
[రామభీమేశ్వరక.



ఈ కులలోత్తుంగచోడధూపతి వంశములో  
విజయాదిత్యుడు (భార్య) చందాంబిక

(మొదటి) మల్ల పదేవడు (భార్య) లక్ష్మి

(మొదటి) ఉపేంద్రుడు (భార్య) గంగాంబ  
(ఉపేంద్రునికి కరవాలభైరవ ధరణీద  
రాహుదిరుదములు కలవు)

(రెండవ) మల్ల పదేవడు (భార్య) చోడాంబిక

(రెండవ) ఉపేంద్రుడు (భార్య) మల్లాంబిక  
(ఈ రెండవయుపేంద్రుడు పితృపరిత్యక్తి  
చోడమల్ల పురమున అగ్రహారమును  
ప్రతిష్ఠించెను.) ఈతనికి

పరగండభైరవ నామాంతరముగల  
కొప్పధూపతి (భార్య) గంగమాంబ

(మూడవ) ఉపేంద్రుడు (భార్య) బింబాంబ  
(ఈ యుపేంద్రుడు రాజనారాయణ  
దిరుదాంచితుడు.)

మనుమోపేంద్రుడు (భార్య) లక్ష్మాంబిక

విశ్వేశ్వరధూపతి

ఈ పై వంశావతారక్రమము ననుసరించి విమలా  
దిత్యుడు చాళుక్యుల మేళవరని కొడుకు కాదనియు, విజ  
యాదిత్యుడు (విమలాదిత్యుడు కాదు) కులలోత్తుంగచోడ  
ధూపతి కొడుకుకాదనియు స్పష్టపడగలదు. వంశావతా  
రక్రమము వున్నంతవరకు సరిగనే ఉన్నది.

ఈ శాసనముననే విశ్వేశ్వరధూపతి మండపము  
కట్టించిన సంవత్సరముహూడ తెలుపబడినది. ఆశ్లోకమిది:

శాకాద్ధేవనవాహురాయ శశిసంఖ్యాకేకుచా భానీతే  
సప్తమ్యామినవారభాజి మహితాసంస్థాపితోమండపః  
కల్యాణోత్పన్న సిద్ధయే సదిధనుః శ్రీసంవధారాపురీ  
ధమేశ్వర చతుర్కవిశ్వధరణీభద్రావిచిత్రాస్సం.

ఈ పై శ్లోకము ననుసరించి విశ్వేశ్వరధూపతి  
యీ మండపమును శకవర్షములు ౧౩౨౯-వ తేద్య  
కుదసప్రమా ఆదివారమునాడు కట్టించినట్లు విష్ణువును  
గురున్నది. అందువలన విశ్వేశ్వరధూపతి క్రీ. శ.  
౧౪౧౭-వ సంవత్సరప్రాంతమున రాజ్యమేలుచుండినట్లు  
నిర్ణయ మగుచున్నది. విన్నకోట పెద్దనహూడ ఈకాల  
మున మున్నవాడే.

ఈకవి కావ్యాలంకారచూడామణి నెపుడు  
రచించెననుటకుగూడ గొంతయాధారము కలదు. శాసన  
మున విశ్వేశ్వరధూపతి సర్వసిద్ధిప్రాంతమున ఆంధ్రపైన్య  
ము నోడించినట్లు తెలుపబడియున్నది. ఆశ్లోక మిది:

గతిబాహుశక్తి ధూమితిమసి గాయ

త్సర్వసిద్ధి పశభిగ్నం,  
సతిచిత్రభాను సాక్షిణీధరణీ

విరాహోదధాన దాంద్రబలం.

ఈ పై శ్లోకములోని కట్టకడపటిభాగము దొర  
గారు సంస్కరించిన పాతము. “ధరణీవిరాహోదదావిదం  
ద్రబలం” అని అసలుశాసనపాతము. ఈ శ్లోకమునకు  
సరిగా సరిపోవు తెలుగుపద్యమే కావ్యాలంకార చూడా  
మణి ఏడవయ్యుల్లాసమున నిట్లు కలదు:

చతురుపాయ బాహుశక్తి క్షమావతిః

బాల విడిచి చిత్రభానుసాక్షిః

బాతి సర్వసిద్ధిపద మేలి ధరణీ వ

రాహుమునకు నోడి రాచగుడువు.

ఈ పద్యము కావ్యాలంకార చూడామణిలో  
కలదనియే మనకు తెలియును గాని ఇంతవరకించలవి కేవ  
లమే మనకు తెల్లలేదు. నోభట్ దొరగారు పైశాసన  
శ్లోకములోనుండి విశ్వేశ్వరధూపతి సర్వసిద్ధి (పట్టణ)  
పథ (తెలుగుపద్యములోహూడ ఇది ‘పథ’ అనియే యుం  
డవగు ననుకొందును) ప్రాంతమున ఆంధ్రపైన్యమును గతి  
(౫) బాహు (౨) శక్తి (౩) ధూమి (౧) పీటిగణనమున  
సేర్పడిన శకవత్సరములలో అనగా ౧౩౨౫-వ శకవర్ష  
మున చిత్రభాను సంవత్సరమున నోడించెనని చిత్రముగ  
లేల్చియున్నారు. ఇది ఎంతయు చక్కగ మన్నది. కవి



తమకు నూత్నముగ నుపలభ్యమయిన నాట్యదర్శణమును గూర్చి వ్రాయుచు నందు ముద్రారాక్షసనాటకకర్త యగు విశాఖదత్తుడు రచించిన దేవీచంద్రగుప్తమును నాటకమునుండి లక్ష్యములుగా గైకొన్న ఆరుదాహరణములను బ్రకటించి వానివిబట్టి యానాటక నాయకుడగు చంద్రగుప్తుడు రెండవచంద్రగుప్తుడే యని వ్రాసినారు. ౧౯౨౪వ సంవత్సరమున శ్రీ ఆర్. డి. బెనర్జిగారు కాశీ విశ్వవిద్యాలయమున నొసగిన యుపన్యాసములలో గుప్తరాజుల చరిత్రమునకు ఉదాహరణనాటక భాగములను పురస్కరించుకొని కొన్నినూత్న విషయములను సమకూర్చి చెప్పినారు. 'తెవి'గారి ప్రకటనము భారత దేశమున కంతగా చెలిసియుండదు. బెనర్జిగారి యుపన్యాసము లింకను నముద్రితములు. కావున వైయాధారములను, ఇంకను ఇటీవల నుపలభ్యమైన ఇతిరాధారములను బురస్కరించుకొని ప్రాచీనగుప్తరాజుల చరిత్రమును ఇట్లు వివరించుచున్నాను. ఈగుప్తరాజుల పరిపాలనకాల మింతవఱకు సరిగా నిశ్చయింపరాకున్నది. మొదటి చంద్రగుప్తుని రాజ్యప్రారంభము—గుప్తశక మితని రాజ్యపరిపాలన ప్రారంభ సం. ౨౦౧ నే ప్రారంభమయినచో—క్రీ.శ. ౩౧౯-౩౨౧ కంటె పూర్వమునకుబోవలదు. రెండవ చంద్రగుప్తుని పరిపాలనకాలము క్రీ. శ. ౪౧౨-౪౧౩ వఱకు గలదని చెప్పుట కాధారము గలదు. ఇట్లయినచో మొదటి ముగ్ధరి (మొదటి చంద్రగుప్తుడు, సముద్రగుప్తుడు, రెండవచంద్రగుప్తుడు) కాలము ౯౩ సంవత్సరము లగును. దీనితో తెరువాతివాడగు కుమారగుప్తుని కాలమును జేర్చుకొన్నచో నీనలుగురికాలము ౧౩౦ సంవత్సరములకు ఇంచుమించుగా జేర్పడును. క్రొత్తగా దొరకిన ఆధారములనుబట్టి సముద్రగుప్తునికి తెరువాత రామగుప్తుడొక డున్నట్లు లేలుచున్నది. ఆయాధారము లివి.

రామచంద్ర, గుణచంద్రులు విరచించిన నాట్యదర్శణమున 'దేవీచంద్రగుప్తము'లోనివిగా నుదాహరణములయినవని యీక్రిందియా ఋదాహరణములను యం. తెవి గారిచ్చినారు.

౧. భిన్నస్య ప్రస్తుతాదవ్యస్య త్రికత మనేకార్థగతం త్రిశబ్ద స్యానేకార్థత్వా త్తేన ద్వ్యర్థమపి. యథా "దేవీచంద్రగుప్తే" ద్విలేద్యేంతే ప్రకృతీనా మాశ్వాస నాయ శకస్య గ్రువదేవీసంప్రదానే అభ్యుపగతే రాజ్ఞా రామగుప్తేన ఆరివధనార్థం ఇయాసుః ప్రతిపన్నః గ్రువదేవీశేషభ్యః కుమారచంద్రగుప్తా విజ్ఞాపయ స్సుచ్యతే: యథా:

ప్రతిష్ఠాత్తిష్ఠ నఖిల్యహం త్వం పరిత్యక్తు ముత్సహే.

ప్రత్యగ్రయావనవిధూషణ మంగ మేతత్

యాపశ్రియంచ తవ యోవనయోగ్యయాపామ్;

సక్తించ మ య్యసమహ మసురుగ్యమానో

దేవీం త్యజామి బలవాం స్త్వయి మేఽనురాగః.

అన్యస్త్రీశ్చేతయా గ్రువదేవీ—

యది ధత్తిం అవేక్షసి తవో మ మంచభాషిణి పరిచ్ఛయసి.

రాజా:—అసిద,

త్యజామి దేవీం త్యజావ త్త్వదత్తతే,

గ్రువదేవీ:—అహంః జీవించ పరిచ్ఛయంతీ అజ్ఞాత త్తం పథమపకంధ్యేన పరిచ్ఛయిస్యం.

రాజా:—త్వయా వివా రాజ్య మిదం హినిష్కలమ్;

గ్రువదేవీ:—మమవి సంపదంనిష్కలో జీవలోక సు నాపరిచ్ఛయణీక భవిస్సిది.

రాజా:—ఉధేతి దేవీప్రతి మే దయాలుతే,

గ్రువదేవీ:—ఇయం అజ్ఞాత త్త్వస్య ఈదేవీ దయాలుదా జం అనివరద్ధోజనో అణుగాదో ఏవం పరిచ్ఛయిది

రాజా:—త్వయి స్థితం భావనీబంధనం మనః.

గ్రువదేవీ:—అదోద్యేన మందభాగా పరిచ్ఛయ్యామి.

రాజా:—త్వయ్యుపాశోపితక్రేష్టాత్త్వదర్శనశోనాసనా, పరిత్యక్తా మాయాదేవీ జనోఽయం జనవీవమే.

గ్రువదేవీ:—హంతే, ఇయంసా అజ్ఞాత త్తకరుణదా,

సూత్రధారి:—దేవి పదంతి చందమందలా చూచుకో  
కేమేధ కరియ్యది

రాజా:—దేవియోగదుఃఖారాం ప్రస మస్మాత్  
రమయ్యువీ.

ద్రువదేవి:—వియోగదుఃఖం దే అకరుణాస్స అతి  
జ్ఞాన.

రాజా:—త్వద్దుఃఖస్యాప సేతుం శతాం శేనాపి నశ్యమా.  
ఇతి.

ఏతత్ స్త్రీవేషధారి చంద్రున ప్రతోధవార్థ  
మభిహితమపి విశేషణ మేవ ద్రువదేవ్యా స్త్రీవి  
షయం ప్రతిపన్నం ఇతి భిన్నార్థాభియోజకమ్.

౧. ఆత్రిః కేవో వ్యసన మిష్టా ద్విశోధః. యథా  
“దేవీచంద్రునక్తే” రాజా చంద్రున ప్రమామా:

త్వద్దుఃఖ స్యాప సేతుం సా శతాం శేనాపి నశ్యమా,  
ద్రువదేవి సూత్రధారి మామా:

సాంశీ, ఇయం సా ఈదివీ అజ్ఞకు త్తస్స కరుణా  
పరాహీగదా

సూత్రధారి:—దేవి, పదంతి చందమందలాపి వి యద  
ఆరికః కిం ఏవకరిన్దా.

రాజా:—త్వ యద్దుఃఖోపి త్తేష్టా త్వదర్థే యశేసా  
మా

పరిత్యక్త మయా దేవీ జనోఽయం జనవీవమే.

ద్రువదేవి:—“అహంపి తేదీదం పరిచ్ఛయం తీ పథప  
పరం య్యేన తుమం పరిచ్ఛయిస్సం.

అత్ర “స్త్రీవేషనిహ్నుతే చంద్రునక్తే” ప్రియవ  
చ్చై స్త్రీప్రత్యయా ద్భ్రువదేవ్యా గురు మమసంతాప  
రూప వ్యసనస్య సంప్రాప్తిః.

౩. భావావాం సాధ్యభూతితావాం రతిపాశ్చ  
త్వచారీవాం యావం ప్రార్థనా. తథా “దేవీచంద్ర  
నక్తే చతుర్థేఽకే:

చంద్రునక్తే—ప్రియే, మాధవసేవే, త్వ మిదాగీం మే  
బన మాజ్ఞాపయ,

కంశీ కిన్నరకంతి బాహులతా

పాశే సమాసజ్యుతాం

చోరస్తే ప్రవచానో మమ బలాత్

బద్ధాకు పాశీద్యయమ్

పాదౌ త్వజ్జఘనస్థప్రణయినీ

సందానయో నేఖులం

పూర్వం త్వద్గుణబద్ధ మేన హృదయం

బంధం పున ర్నార్హ తి.

అత్ర రతేః ప్రార్థనా.

౪. తథాచ వేద్యాయాం నాయికాయాం వినయరహి  
తమపి చేష్టితం నిబద్ధస్తే, యథా “విశాఖన త్తకృతే”  
దేవీచంద్రునక్తే మాధవసేవాం సముద్దిశ్య కుమారచంద్ర  
గుప్త స్తోక్తిః:

అనందాశ్రుజలం పిరోత్పలమనో

రాబద్ధతా నేత్రయోః,

ప్రత్యంగేషు వరాననే పులకిషు

స్వేదం సమాతస్యతా,

మర్వాజేన నితంబయో రుపచయం

సంపూర్ణయో ర ప్యపా

శేనా వ్యవృత్తతా వ్యథో నివసవగ్రంథి

ప్రవోచ్ఛ్వాసితః ఇతి.

౫. యథా “దేవీచంద్రునక్తే” పంచమేంశే

ఏసో నియకరవిత్తగవణాపియా సేవవేరతిభిరోహ,  
నియవిహవేరేణచందోగయోగపాలంభియోవిస ఇ.

ఇయం స్వాపాయశోభినః కృతకోన్మత్తస్య  
కుమారచంద్రునక్తస్య చంద్రోదయవర్గ సేవ ప్రవేశేపతి  
పాదిశేతి.

అంకాంశే అంకమధ్యేనా సనిమిత్రం రంగా  
త్నాత్రస్య బహిర్ని పురగం నిష్క్రమి. తత్ప్రియోజ  
నానుకేతికాదే రాకృతిగణిత్యది కన్యభయపద  
మృదౌ కై మ్క్రమి; యథా “దేవీచంద్రునక్తే పంచమాం  
కాంశే:

బహువిహాకజ్జలిసేసం అభిగూడ నిగవావే ఇమయ  
జానో నిగలయ ఖుద్ధుచిత్రా ఉరన్నా..... త్రింసు  
నోరిఉజ్జో.



ఇయ మున్న తస్య చ ద్రుగుప్తస్య మదనవికార  
గోపనపరస్య మనాకే శత్రుభీతస్య రాజభులాగమనార్థం  
నిష్క్రమమాచితేతి.

౬. భావస్య పరాధీప్రాయ స్వాభవా భావ్యమాన  
స్వాభస్వామా ప్రతిమాదివశా నిర్ణయో యథావస్థితయా  
పనిష్ఠియః క్రమః బుద్ధి ప్రత్యక్రమతే న సంతిహవ్యత ఇత్య  
ర్థః యథా "దేవీచంద్రగుప్తే" ద్రువదేవీం దృష్ట్వా స్వగత  
మాహ, ఇయమసి సాదేవీ తిష్ఠతి, యైషా

రమ్యాం చారతికారిణీం చ కరుణా

శోకేన నీతాదకాం

తత్కాలోపగతేన రాహుశిరసా

గుప్తేన చాంధీకలా;

పత్యుః క్షీబవనోచితేన చరితే

నాసేన పుంస స్సతః

లజ్జాకోపవిమదభీత్యరతిభిః

తే త్రికృతాతామ్యతే.

అత్ర ద్రువదేవ్యభీప్రాయస్య చంద్రగుప్తేననిశ్చయః.

ధారానగరాధీశ భోజకృత మనబడుచున్న శృంగార  
రూపకమునం దుదాహృతములయినవని శ్రీ ఆర్. సర  
స్వతిగారు (ఇండియన్ ఆంటిక్వరీ 1928 p 181.)లో  
ఈదేవీచంద్రగుప్తనాటక భాగములను మూటిని ప్రక  
టించినారు, అవి ఈ కిందివి:

2. "స్త్రీవేషనిహృత ర్శేంద్రగుప్త శైత్రో స్సృం  
ధావార మరిపురం శకపతివధా యాగమతే".

౮. దేవీచంద్రగుప్తే విమావకంప్రతి చంద్రగుప్తః

సద్వంశా నృగుణవంశే విక్రమబలా

వైష్ణవేర్షతా వైష్ణవః,

హాసస్యేన గుహామఖా దభిముఖం

నిష్క్రమతిః పర్వతాత్;

ఏకస్యాపి విధూతకేశర జటా

భారస్య భీతా మృగాః,

గంధాదేన హరే ర్ద్రవన్తి బహుతో

వీరస్య కింసంఖ్యయా.

౯. దేవీచంద్రగుప్తే వసంతసేనా ముద్దిశ్యమాధివోక్తిః

ఆనందాశ్రుజలం నీవోత్పలరుద్రో

రాబన్నతా నేత్రయోః

ప్రత్యంగేషు వరాననే పులకిషు

వేదం సమాతన్వతా,

కుర్వాణేన నితంబయో రుపవయం

సంపూర్ణయో రవ్యసా,

కేనా ప్యస్పృశేతా ప్యభోనివసన

గ్రంథి ప్రవోచ్చాసితః.

రాజశేఖరుడు తన 'కావ్యమీమాంస' యందు  
'ముక్తకకథోత్థ' మను 'వస్తుస్వరూప' భేదమున కూడా  
హరణముగా నీ కిందిశ్లోకము నిచ్చినాడు.

౧౦. దత్వా రుద్రగతిః ఖిసా ( ) శకాః ధిపతయే

దేవీం ద్రువస్వామినీం,

యస్మా త్ప్రదితసాహసో నివృతే శ్రీ

శర్మ (v. l. సేన) గుప్తా స్సృపః;

తస్మిన్నేవ హిమాలయే గురుగుహా

కోణ త్క్యైతిక్రీన్నతే

గీయంతే తవ కార్తికేయ నగర

స్త్రీజాంగజైః కీర్తయః.

795 వ శకవత్సరమునాటి ఒకటవ అమౌషః  
వర్షని 'సంజణా' తామ్రకాసనమున (E. I. Vol. XVIII  
P. 248) ఒకగుప్తరాజా వితరణమున అమౌషువర్షుని  
విగిలినవాడు కలడని వర్ణించుశ్లోక మున్నది. అదియీ  
కిందిది:

౧౧ హత్యా భ్రాతరమేవ రాజ్య మహరే

ద్దేవీం దేవ ప్రధా

లతం కోటి మలేఖయతా కిల కతా

దాతా వసుప్తాన్వయః;

యే నాత్యాః తవ స్వ రాజ్య

మనకృద్భావ్యోర్ధ్వైః కా కథా

హీ ప్ర స్థాన్నతి రాష్ట్రములు  
తిలక్ చాళీకిరాష్ట్ర మనీ.

ఈ కేకద్రువచేపుల వివరమునుగూర్చిన పైపదు  
వొకం దుదాహరణములు కాక బాణుని హర్ష చరితమున  
వొక యుల్లేఖనము గలదు. ఇది చిరకాలమునుండి ఎఱి  
గినదేయినను చరిత్రకారులచేపై నాకర్షింపబడినది. అది  
యిట్లుగలదు:

౧౨. అరిపులేన పరకళిత్రతాముకం కామినివేషగు ప్ర  
శ్నంద్రు ప్ర: కేకపతి మకాతయత్.

ఈ హర్ష చరితవ్యాఖ్యాకారుడైన కేకరాష్ట్రుడీ  
వివరమునే యింకను వివరించి యిట్లు వ్రాసెను:

౧౩. కాకానామాచార్య: కేకాధిపతి: చంద్రగుప్తభౌ  
త్యజాయాం ద్రువదేవీం ప్రార్థయనాన: చంద్రగుప్తేన  
ద్రువదేవీవేషధారిణా స్త్రీవేషజనపరిచయేన వ్యాపా  
దితా.

ఈ యుదాహృతభాగముల \* నన్నిటిని యిదికి సమ  
న్వయింపగా నిట్లు లేలుచున్నది:

రామగుప్తుడను ధీమతు, ఆసమర్థుడు నయిన  
రాజాకడుండెను. తత్కాలీనుడును, బలవంతుడును నగు  
కేకరాజాక దానవిరాజ్యముపై దండెత్తెను. తన్ను, తన  
రాజ్యమును, ప్రజలకు కాపాడుకొనుట కాలిడు తనపట్ట  
మహిషియగు ద్రువదేవిని శత్రురాజు కామశ్వుడ కర  
చేయి సంగీకరించెను. ధీమతు సాహసీ యగు నాతని  
తమ్ముడు చంద్రగుప్తుడు తనకుటుంబగౌరవమును కాపా  
డుకొనగోరి ద్రువదేవి వేషమున శత్రుశివరమున బ్రవే  
శించి కామశ్వుడుడయిన యాశేషని జంపనెంచెను. స్త్రీ  
వేషధారులయిన కొందఱు ధీబలు నాతడు తనవంట  
గొనిపోయెను. తాను కామియకొన్న సంధి నమిగిలించి  
అమక్షణమున ద్రువదేవిరాక కై విరికించుచున్న కేక  
రాజు పరిక్షింపకయే వారిని శివరములోనికి రానిచ్చెను.

అంత కేకరాజు చంద్రగుప్తుని వేరరాగా నాతడు వారిని  
వైబడించెను. చంద్రగుప్తుడు రాజ్యమునకు తిరిగివచ్చిన  
కాలదికాలముననే ప్రకారమునకీ కాని యాతనికి  
రామగుప్తునితో విరోధము కలిగెను. చంద్రగుప్తుడు తన  
ప్రాణములకు ధీతిల్లుచుండెను. తన్ను కాపాడుకొనుటకు  
తనకామోన్మాదమును కప్పిపుచ్చి(?) అన్నను జంపుట కని  
కాశమునకయి వేదియుండెను. తుదన రామగుప్తుడు పాతు  
డయ్యెను. తరువాత చంద్రగుప్తుడు రాజయి అన్నభార్య  
యగు ద్రువదేవిని పెండ్లాడెను.

ఇట్లేర్పడిన కథాభాగమున కాధారములయిన  
పైయుదాహృతభాగము లెంతవఱకు విశ్వాస్యములనుకీ  
పదుమా దుదాహరణములలో మొదటితరును నాట్య  
దర్శనములోనిది. నాట్యదర్శనకర్తలగు రామచంద్ర  
గుణచంద్రులు C 1142-1173 లలో మండిన 'అహి  
లపాటక' చాళుక్య సంకీర్తనమునకు మా ర పా లు ని కి  
స మ కా లి కు డు ను, ముద్రపీఠమునకు నగు హేమ  
చంద్రుని శిష్యులు. ఈదేవీచంద్రగుప్తకర్త వికాఖదత్తు  
డని తెలియవచ్చుచున్నది. ఈతడు ముదారాక్షుడకర్త  
యగు వికాఖదత్తుడే యగును. చాళుక్యునిచే తలకెందు  
కాంపబడిన రాజ్యముయొక్క చరిత్రమును నాటక  
ముగా రచియించిన వికాఖదత్తు డెంతకన్నను భావోద్రేక  
జనకమున నీచంద్రగుప్తగాథను వినియో, స్వయము కనియో  
యిట్లు నాటకముగ రచియించియుండును. కాని వికాఖ  
దత్తునికాలము పైతము నిశ్చయము కాలేదు. ఇతడు క్రీ  
శ ౧ వ శతాబ్దమునగాక, ౬, లేక ౮ వ శతాబ్దములయం  
దున్న వాడయినను దేవీచంద్రగుప్తముయొక్క ప్రధానేతి  
వృత్తము చారిత్రికమునుట కాధారములు గలవు. వికాఖ  
దత్తుడు రెండవచంద్రగుప్తునికి సమకాలీనుడని పలువురు  
చరిత్రజ్ఞు లంగీకరించియున్నారు. అట్లయిన నీనాటక  
మందలిగాథ నాతడు కనియేయుండును. లేక ౬, ౮ శతా  
బ్దములలో వాదయినను చంద్రగుప్తుని కాలమునకు చాలా  
కాలము తరువాతివాడు కామిచే చరిత్రాంశముల నన్య

\* ఈ సంస్కృత ప్రాకృత భాగములందు తప్పు లున్నవి.



ధాకరించుచుండు నన జనదు. బాణ, శంకరాచ్యుల గ్రంథభాగములు, సంజ్ఞాకాసనము వీయభిప్రాయమునకే తోడనుచున్నవి. శ్రీరంగస్వామిసరస్వతి, కృష్ణస్వామి అయ్యంగార్, ప్రియగార్లన్నట్లుగాక బాణ శంకరాచ్యులయొక్క గ్రంథస్థాదాహరణములు విశ్వసింపదగినవే.

తరువాతివగు శృంగారరూపకమునందలి మాడుదాహరణములలో నొకటి నాట్యదర్శనమునందలి యుదాహరణభాగమునకు సరిగా సరిపోవుచున్నది. మీదుమిక్కిలి తద్దర్పింప కర్తయగు భోజాదు కేవలమాలంకారికుడే కాక స్వయము మహారాజు; గొప్పరాజనీతిజ్ఞుడును. ఇట్టి యాతడు అప్రమాణములగు చరిత్రాంశములుగల గ్రంథములనుండి లక్ష్యములను స్వవిరచితలక్షణ గ్రంథములలోనికి గైకొనియుండడు. సంజ్ఞాకాసనము పేర్కొన్నగు ప్రరాజు స్కందగుప్త విక్రమాదిత్యుడని డాక్టరు భండార్కరుగారు చెప్పియున్నారు. కాని ఆతడు రెండవ చంద్రగుప్తుడేయగును. (ఇందుకు పెక్కుకారణములను నీ వ్యాసకర్త పేర్కొన్నాడు.)

పదవ ఉదాహరణము రాజశేఖరుని కావ్యవీరామాంసలోనిది. ఇందు శర్యునిపుడని కలదు. చంద్రగుప్తునకు దేవగుప్తుడను నామాంతర మున్నట్లే రామగుప్తునకును శర్యునిపుడను నామాంతర ముండియుండవలెను. లేక మాతృకలోని 'రామ' అను పదమును పారవడి 'శర్య' అని చదువుటవలన నిట్లు పొసగియుండవలెను. ఇం దీగుప్తునిభార్యపేరు 'ద్రువస్వామిని' అని యుండుటచేత ఆత్మరిములను పారవడిచదువుటయే నిశ్చయముగా తలపవచ్చును. మఱియు నిందు 'భిస'రాజు అని కలదు. కవి తాను నిర్ణయపడలచిన యంశమున కనుజూలముగ నుండునట్లు స్వతంత్రించి చరిత్రవిషయము నించుకమార్చి యుండవచ్చును; లేక 'శక' అనుటకు మారుగ 'భిస' అని పారపాటు చదువుటచేత నీపాకముపుట్టి యుండవచ్చును. రెండవదేయ ఉపపన్నముగదోచుచున్నది.

దీసిపై నాక్షేపణలు-సమాధానములు.

౧. ఉపలబ్ధములయిన గుప్తరాజుల కాసనములన్నిట నెందును ఈరామగుప్తునిపేరే కానరాదు. సమా

ధానము. ఆంధ్రరాజులకాసనములలో కృష్ణరాజుపేరు సేకాసనమును పేర్కొననంతమాత్రమున నాతనియునికిని కాదందుమా? ఇందు పారాణికాదు లగు నితరగాథలను ప్రమాణములుగా నంగీకరింపలేదా! ఇట్లే ఈరామగుప్తుని యునికియు విశ్వసింపదగినది. మరియు సముద్రగుప్తుని 'ఈరాను' కాసనమునను ముద్రగుప్తునికి గొండలు పుత్రులున్నట్లు కలదు. ఈరామగుప్తుడు వారలలో నొక్కడో లేక సర్వశ్రేష్ఠుడో కాదగును.

౨. అన్న పెండ్లామును రెండవ చంద్రగుప్తుడు పెండ్లాడెననుట నమృదగినదికాదు. సమాధానము. ద్రువదేవి చంద్రగుప్తుని పట్టుచుపీషియనుట కాధారములు గలవు. వైశాలిలో నీద్రువదేవిముద్రకలు లభించినవి. వానియందీమె మహారాజాధిరాజ చంద్రగుప్తునికి పట్టమహిషియనియు, మహారాజశ్రీ గోవిందగుప్తునికి తల్లియనియు నున్నది. దేవీచంద్రగుప్తములన నీమె చంద్రగుప్తుని అన్నయగు రామగుప్తునకును భార్యగా నుండెనని తెలియవచ్చుచున్నది. ఈవిషయమునే శంకరాచ్యుని వ్యాఖ్యానమును, సంజ్ఞాకాసనమును రూఢిపరుచుచున్నది. వీనివలన చంద్రగుప్తుడే అన్నను చంపుటయేకాక ఆతని భార్యను పెండ్లాడెననిపూడ లేలుచున్నది.

శకరాజెవ్వరు?

భారతదేశచరిత్రమున కెక్కిన శకశాత్రువరాజులు రెండుకాఖిలకు చెందియున్నారు: ౧. మధురేశకులు; ౨. ఉజ్జయినిశకులు. వీరిలో ద్రువదేవిని అప్పగింపకొరినయాతడు పశ్చిమశాత్రపుల (మధురేశకుల)లోని రెండవ రుద్రసేనుడు కాదగునని నేను తెలఱును. ఈతని వాజేములు క్రీ. ౩48 మొదలు ౩78 వఱకు ముద్రితములయినవి కలవు. ఆకాలమున నీతడే గుప్తులకు ప్రబలశత్రువుగా నుండియుండును. చంద్రగుప్తు డీతనిని పశ్చాత్రునిగా జంపుటచేతనే యితని తోబుట్టువుగొడుకు సింహసేను డీతనితెరువత రాజ్యమునకు వచ్చియుండును.

ఇట్లు సువిపులముగను, సోపపత్తికముగను జర్పించి తుదకు వ్యాసకర్త యీక్రిందిసిద్ధాంతములను తేల్చినారు:



(౧) సమద్రగుప్తునికి తర్వాతి రాజ్యమునకువచ్చి నవాడు రామగుప్తుడుకాని రెండవ చంద్రగుప్తుడుకాదు

(౨) రామగుప్తుడు దుర్బలుడు; విటికి; అసమర్థుడు; కావున నీతని కాలమున నుండిన శకరాజు (పస్పినుశక యైత్రపుడు) గుప్తసామ్రాజ్యముపై నెత్తినట్టి తనకత్తిని పట్టుచుకొని యున్న ద్రువదేవి నప్పగింప నిర్బంధించెను.

(౩) రామగుప్తుని తమ్ముడు చంద్రగుప్తుడు ద్రువదేవి వేదమును వేడుకొని శకరాజునొద్దకుబోయి యాతని జంపి యాయుధద్రువమును తొలగించెను.

(౪) చంద్రగుప్తుడు మరలినవచ్చినపిదప నాశవో, నాతనిచే ప్రేరితులయినవాకో రామగుప్తుని చంపిరి.

(౫) మృతుడయిన అన్నయొక్క పెండ్లామును చంద్రగుప్తుడు వివాహముయి యామెను పట్టపుదేవిని జేసికొనెను.

ఈవ్యాసకర్తయొక్క పరిశోధన సిద్ధాంతములు సంశయగ్రస్తముగనున్న గుప్తవంశ చరిత్రమున కెంతవఱకు తోడ్పడగలవను విషయమును చారిత్రజ్ఞులు పరిశీలింతురుగాక !

[X. సు.]

### డాక్టరు సుధీంద్రబోసుగారు

డాక్టరు సుధీంద్రబోసుగారు ఒకపాతిక శతాబ్దము విడిచియుండినపిదప తమ మాతృదేశమును సందర్శింపవచ్చి కొలదికాలముమాత్రమే యిచట నుండగల్గిరి. వారిచట నెవ్వరికి నెగ్గు నేయలేదు. ఆమెరికానుండి ఆభ్యాగతుడుగా నేలేచి భారతదేశమున నున్నంతకాలము వీరపాఠశాలముగ నర్పించినట్లు 'నిరంకుశ'వాదులలో పెద్దమొదలు చిన్నవఱకు నొక్కడును తలంపలేదు. అయినను వీరు తమొక్కముం దీదేశమునకు యాత్రితుడుగగాని, నిత్యనివాసిగగాని రానివ్వరను నిశ్చయత యేమియు నిష్ట 'దేవతల'నుండి పడయలేదు.

వీరిని బ్రిటిషు, ఇండియన్ బ్రిటిషు నిరంకుశప్రభుత్వము విసిగించుట వీరేమహాపరాధములు, దుష్ప్రవర్త



నలు గావించినయో తెలియదు. యుద్ధసమయమున వీరు ఆమెరికాయందు పౌరస్వత్వము బడయుటయే వీరిమహాపచారమని యొకప్పుడు వదంతి ప్రబలెను. కాని అట్లనేకు రైకోపియులును, అం దెండ్రో బ్రిటనులుపైతమును అచట పౌరస్వత్వము బడసియుండిరి. అట్టివా రెవ్వరు నిచ్చవచ్చినపుడు, తమ జన్మదేశముల సందర్శించుటనుండి కాని, అచట నివసించుటనుండికాని నిషిద్ధులైనట్లు తెలియరాలేదు. కావున డాక్టరుబోసుగారు గౌరవగ్రహముగాక బూడిదరంగు దేహమువారగుట చేతనే యిట్లు శిక్షాపాత్రులైరనుట తెల్లము; అదికాక వారు బ్రిటిషు ప్రజగా జనించు దుర్భాగ్యమునకు పాల్పడుటచే, ఆమెరికనులయి విముక్తులగుటకు సంగల్పించియుండురు. కాని బ్రిటిషుప్రభుత్వమునకును, బ్రిటిషువారికిని కులవిశ్వాసమున్నది—ఒక్కసారి (బ్రిటిషు) ప్రజ యైనవారు ఎప్పటికిని (బ్రిటిషు) ప్రజయే. భారతదేశపు బ్రాహ్మణోత్త



మే ము మా త్ర మే మీ ఆ ద ర ణ

కర్తులమనుట కేమి కారణము?

మావద్ద వక్కలేధరగాని బేరములేదు గాన దళారులతో పనిలేదు. వృథా ధనవ్యయమును కాలవ్యయమును కలుగదు.

మావద్ద కొనిన నగ లన్నిటికిని మేము పూచీ పడెదము. ఉత్తరువు (ఆర్డరు) చేసిన పిమ్మట నైనను మేము పంపిన నగలు నచ్చనిచో వాటిని తిరిగి పుచ్చుకొని వానికి బదులుగా వారికొన్ని నగలనుగాని లేక రొక్కమునుగాని కోరినప్రకార మిచ్చెదము.

నగల నన్నిటిని మాకర్మాగారమునందే మాస్వంత పరిశీలనక్రింద చేయించెదము.

మాకు 30 సంవత్సరములనుండి నగలవ్యాపారములో అనుభవముకలదు గాన మీరు మావద్ద నగలనుకొనుటలో పనితనమునందు మీకాలాభము కనబడును.

మేము పనివాండ్రమును నగలను చేయుటలో ప్రవీణులుమునుగూడ నగుటచే మీకు తృప్తికలుగునట్లు నగలనుచేసి పంపగలుగుదుము.

మావద్ద నగలుచాల నమ్మకమైనవనుటకు 30 ఏండ్లనుండి మే మీ వ్యాపారమును జరుపుచుండుటయే ముఖ్యనిదర్శనము.

మీరిచ్చిన సొమ్ముకు సరియగుమూల్యమునే మీకు చెందజేసెదము.

మావద్ద నొకసారికొనిన మీకే నమ్మకము కలుగును.

సురాజ్ మల్ లల్లాభాయ్ అండు కో,

నమ్మకమునకు వాసికెక్కినవారు,

313 ఎస్.ప్ల నేడు, మదరాసు.

కలకత్తా తిరుచునాపల్లి బొంబాయి రంగూను

12, లాలుబజారు స్ట్రీటు, 135, బిగ్ బజారు స్ట్రీటు. 359, కాల్పాదేవీరోడ్డు. 134, మొగలు స్ట్రీటు.

# ఆంధ్ర గ్రంథ మాల

నెం. 7 తంబుశెట్టివీధి, మద్రాసు.

ఈ గ్రంథమాలయందు విజ్ఞానాభ్యుదయమునకు సాధనములై వివిధ విషయములకు సంబంధించిన గ్రంథములు రెండుమాసముల కొకగ్రంథము వంతున బ్రచురింపబడును.

వెలువడిన గ్రంథములు

1. శతకమంజరి (భక్తిసంపుటము): వృషాధిప, సర్వేశ్వర, దేవకీనందన, ఒంటిమిట్టరఘువీర, నారాయణ, కాళహస్తీశ్వర, దాశరథి, రంగ శాయి, రామతారక, రామచంద్ర శతకములు పది యిందు గలవు. ఒక్కొక్క శతకమునకు పీఠికయు, పాఠభేదములును గలవు.

(ఈ శతకములు విడిగను దొరకును.) ౧-౪-౦

2. బసవపురాణము (ద్విపద): పాల్కురికి సోమనాథుడు. అనేక తాళ పత్రమాతృకలను బరిశీలించి కూర్చిన మూలము. పాఠభేదములు సూచింపబడినవి. శ్రీ వేటూరి ప్రభాకరశాస్త్రిగారు వ్రాసిన విపుల మగు పీఠిక గలదు. ౨-౪-౦

3. గాంధీమహాత్ముని జెల్లాము కాంగ్రెసు అధ్యక్షోపన్యాసము ౦-౪-౦

4. కమలాక్షి (చిన్న విచిత్రకథ): శ్రీ రాయనం వేంకటశివుడుగారు, యమ్.ఏ., యల్.టి. ౦-౪-౦

5. నీతినిధి: ఇది యొక యుత్కృష్టనీతిగ్రంథము. ఇది తొలుదొల్త రెండువే లేండ్లకు ముం దొక భారత పండితునిచే తివేతుభాషయందు రచి యింపబడి పదపడి యనేకభాషల బరివర్తితమై వ్యాప్తిని గన్నది. అనువాదకులు: శ్రీ వేటూరి ప్రభాకరశాస్త్రిగారు ౧-౪-౦

6. త్యాగరాజస్వామిచరిత్రము (పద్యకావ్యము): శ్రీ పసుమర్తి కృష్ణ మూర్తిశాస్త్రి కృతము. శ్రీ రామభక్తాగ్రణియు, గాయకపితా మహుడు నగు శ్రీ త్యాగరాజుగారి చరిత్ర మిందు సరసముగ వర్ణింపబడినది. సందర్భానుసారముగ త్యాగరాజుగారు రచించిన కృతులును నిందు జేర్చబడినవి ౦-౧౦-౦



7. భక్తుచదము (వచనము): పాద్యమత భక్తుప్రబోధకగ్రంథ మగు 'త్రివిటకము' నందలిది. పాద్యమతభక్తుతత్త్వము లిందు జక్కగా ప్రతిపాదించబడినవి. అనువాదకులు: శ్రీ కిశాంబి రంగాచార్యులుగారు, యమ్.ఎ., యల్.టి. ౦-౧౦-౦

8. భీష్ముడు (అయిదంకముల నాటకము): నార్వేదేశపు కవిశిఖామణి యగు ఇబ్ సను గారి బ్రాండు అను నాటకమున కనువాదము. అనువాదకులు: శ్రీ పొణకా పిచ్చిరెడ్డిగారు, బి.యే. (అనర్కు) ౧-౦-౦

9. జీర్ణవిజయనగరచరిత్రము: శ్రీ కుంమారి శుశ్వరదత్తుగారు, బి.యే. శ్రీ కృష్ణదేవరాయ సామ్రాజ్యలక్ష్మీపీఠ మగు విద్యానగరము (హంపిశిలముల)యొక్క ప్రాచీనచరిత్రము, ప్రకృత జీర్ణసిత్తియునిందు నర్జితము లైనవి. ౧-౪-౦

కాశీనాథుని నాగేశ్వరరావు, వ్యవస్థాపకుడు.

## ఆంధ్ర దిన పత్రిక

ఆంధ్ర దినపత్రిక	పొరుగురివారికి	చెన్నపట్నంవారికి
సంవత్సరమునకు	౨౪-౦-౦	౩౦-౦-౦
ఆరుమాసములకు	౧౨-౦-౦	౧౦-౦-౦
మూడుమాసములకు	౮-౦-౦	౭-౪-౦
మాసమునకు	౨-౨-౦	౧-౧౨-౦

## వార పత్రిక

వారపత్రికకు సంవత్సరచందా ౪-౦-౦

వారపత్రిక సంవత్సరమునకు తక్కువ కాలమునకు పంపబడదు.

## విభవ సంవత్సరాదినందిక వెలువడినది

త్వరలో ఆర్డరులను పంపుకొనుడు.

దినపత్రిక చందాదారులకు	౧-౧-౦
వారపత్రిక చందాదారులకు	౧-౪-౦
చందాదారులు కానివారికి	౨-౦-౦
పాతసంచికలు సంచిక ౧ కి	౧-౦-౦
సంచికల సంపుటకు తపాలఖర్చులు ప్రతి ౧ కి	౦-౪-౦

ఆంధ్రపత్రికాకార్యాలయము, నెం. 6, 7 రేణుకెట్టి పేట, మద్రాసు.

భారతి - ప్రకటనలు

పీటియొక్క - సుగుణములను గుఱించి యిదివరకే అందరికిని బాగుగా

ఎల్లచోట్లయందును తెలిసియున్నది

అట్లు తెలియనివారు ఆలసింపక తమ గమే

## మాలోకామయహర కస్తూరి మాత్రలను

Regd  
Trade Mark



తెప్పించి, ఒకదఫా వాడిన మీరు మిక్కిలి తృప్తిచెందవలసి మా నిశ్చితార్థిప్రాయము. ప్రతిదినము మాకు వచ్చుచున్న ప్రశంసాపత్రములే ఇందుకు ప్రబల నిదర్శనము.

ఇది మేలైన కస్తూరి, కుంకుమపువ్వు, అపూర్వమైన ఓషధులు మొదలగునవి చేర్చి, కాస్తా క్రమంగా తయారుచేయబడినది. తాంబూలముతోగాని, విడిగాగాని ఉపయోగించవచ్చును. పలువిధ జ్వరములు, దగ్గులు, శీతలము, అజీర్ణము, క్లేగు, అజీర్ణ భేది, కడుపుజ్వరము, కడుపునొప్పి, పిల్లల పడితము, ప్రక్కలఈడ్చు, అగ్నిమాంద్యము, మలబద్దము, బలహీనత మొదలగువాటికి వ్యభాయకమునలె పనిచేయును. స్త్రీలు, పసిపిల్లలు, ముసలివారు మొదలగువారికి అమృతసమానము. 250-300 మాత్రలుగల బుడ్డి 1-కి ధర రూ 0.4-0 పోప్టుకర్పు 0.4-0 6 బు. పోప్టుకర్పుతో సహా రూ 1-8-0 12-కి రూ 2-18-0 25-కి రూ 5-8-0.

భిషగ్గర్త పాశ్యపు వెంకటాచల పండితులు, ప్రాప్తైటరు.

శ్రీ సీతారాఘవ వైద్యశాల, మైసూరు.

మద్రాసులో నెం. 6, బందరువీధిలోనున్న ప్యాంకంవెనీవారివద్ద దొరకును.

ఆశ్చర్యము! జయవశీకరణి లేక అద్భుతమైన తాయత్తు అత్యాశ్చర్యము!!

ఈ తాయత్తు అద్భుతమైన క్రియతో తయారుచేయబడినది. ఇది ధరించిన ప్రతిమనుజునను, వారికోరికలు తప్పక యీడ్చుచుండును. ఇది ధరించినవెంటనే మనమునకు నుత్సాహమును, ఆధికారుల యాదరణయును, వాణిజ్యమునందు లాభమును, ఉద్యోగలాభము, పరిక్షలయందు గలుపొందుటయు, మొదలగు శుభములు జరుగుచుండును. ఇదియేగాక మనల నావహించియుండు పితాచములను పోగొట్టి యితరకష్టములనుండి తొలగించి పరమేశ్వర కృపాపాత్రులజేయును. పసిపిల్లలనానించిన బాల్యగహడి ప్రతిబంధకములగూడ తిప్పించి, వారికి సంతోష మొనగూర్చును. గ్రహచారమువలన కలిగినపద్యకోగములను ఉపశాంతింపజేసి న్యాయధర్మబద్ధములందు జయముకలుగుటకై కావలసిన చో ప్రత్యేకపు తాయత్తులు పంపబడును.

ఒక్కొక్క తాయత్తు రూ. 2.0-0; 10 తాయత్తులు రూ. 15.0-0 } పోప్టేజి ప్రత్యేకము.  
ప్రత్యేక కార్యలాభములకొరకు ప్రత్యేకపు తాయత్తులు ఒక్కొక్కటి రూ. 50.0-0 }

గాంధీమహాత్ముని కారాగృహ విముక్తితెల్పిన దైవజ్ఞశిరోమణియొక్క యపూర్వజ్యోతిషము.

మానుమా ఆర్యాధము! మీరు మీభవిష్యత్తును తెలియగోరరా?

అయినచో తిరుగు టపాలో కావలసిన ప్రశ్నలను పంపుడు. ప్రతిప్రశ్నకును నెంబరు చేయవలెను. మాఖిలా సముపాధికారిగా తెలియజేయవలెను. జాబువ్రాయు సరియైన కాలముగూడ తెలియజేయవలెను. వెంటనే సరియైన జవాబులను పొందగలరు. 5 ప్రశ్నలకు రూ. 1.0-0 పి. పి. చేసినచో రూ. 1.4-0. పై ప్రశ్నలకు ఒక్కొక్కదానికి రూ. 0.4-0 చొప్పున చార్జి చేయబడును.

వి. కె. శతగోపాచార్యులు,

నానుమరుపాసి. జ్యోతిష్కాదు, తిరుత్తణి, చిత్తూరుజిల్లా, మద్రాసు రాజధాని.



ములు మాద్రవలబాగుడు బ్రాహ్మణుడు కాబాలడని విశ్వసించినట్లే చిటమదేశపు గౌరవబ్రాహ్మణులు భారత దేశపు రాజకీయకూద్రుడు ఎకోపా ఆమెరికాల రాజ గీనుబ్రాహ్మణకాకి వెంకటాచరి విశ్వసించుచున్నారు.

[మాడరన్ రివ్యూ ఆగస్టుసంచికనుండి]

మట్టుననుండి పైమెట్టునకు

డాక్టరు ఆనీ ఔసంటమ్మగారి కుమారుడును, సుప్రసిద్ధ గ్రంథకర్త యగు షర్ వాల్టరు ఔసంటుగారి భ్రాతృ



పుత్రుడు వన ఆరర్ డిగ్రీ ఔసంటుగారు రెండువత్సర ములకాలము ఇన్స్టిట్యూట్ ఆఫ్ ఆర్చుఆరీస్ (జనన మరణముల సంఖ్యలు మొదలగువాని గూర్చివి తక్కువ తయారుచేయు కార్యాలయము)న కన్యకలగుండి మానుకొనినవారు. వా రింకను

క్లరికల్, మెడికల్ అండ్ జనరల్ లైఫ్ అన్యూయైజ్మెంట్ సొసైటీకి జనరల్ మీనేజరును, ఆఫ్ఫీసరీయునై, ఆసంఘముయొక్క చరిత్రమును గ్రంథముగ వ్రాసినవారు. ముందుకు మంచి యవకాశము లుండు ఫిజ్యుకాసు సివిల్ సర్వీసులో చేరుకలంపుతో వీరు పోర్టుమత్ లోని యొకమ్మాయినుండి లండనులోని యూనివర్సిటీ కళాశాలకు వచ్చిరి. వారు లండను విశ్వవిద్యాలయమున బి. ఏ. పట్టుము నందుకొనుటవృత్తికి సివిల్ సర్వీసునం దొకవిధమును కలిగినందున వీరిని భీమాకంపెనీలయందు నృత్తి వారంధీంపు డని పెద్దలు సలహాల జోసగిరి. వీరి ప్రస్తుత కార్యాలయముయొక్క అప్పటి నిర్వాహకునితో పరిచయముకలిగినవైని, వారమున కొక పొద్దు వేతనముతోపూన తాత్కాలికాద్యోగము వీరికి లభించెను. మఱికొన్ని కే చిన్న గుమాస్తాయొక్క డబ్బు పదిపాఠి యతినిహితము ఖాలిగా నుండుటచే ఔసంటు గారు ఆయుద్యోగమునకు సంబంధించిన చిల్లరపనులన్నియు తాను చేయుదునని నొక్కిచెప్పటచే ఆయుద్యో

గము వీరికియబడెను. మఱిగొన్ని నెలలకే వీరు యాఫ్ఫీసరీ యల్ కాఖకు మార్పబడి, కొలకతాలములో దాని ముఖ్య ద్యోగియైరి. తొమ్మిదేండ్లముక వీరు అస్టియెంట్ యాఫ్ఫీ ఆరీగా నియమింపబడి 1906 సంవత్సరములో, నవ్ఫటి యాఫ్ఫీఆరీ తనయుద్యోగముచాలించుకొనిన పిదప, వతని పదవికి వీరిని హెచ్చించిరి. ఆరోగ్యభీమాకు సంబంధించిన యన్ని పనులను పరిశీలించుటకై ప్రభుత్వము వారు హెల్త్ కమిషనును నియమించినప్పుడు, ఈవెనెంటుగారి వాసంఘమునం దుద్యోగము స్వీకరింప నానన్య నిందియుండిరి.

[‘స్పీయరు’-14-7-28]

దేశభాషలు—విశ్వవిద్యాలయము

శ్రీయుత గోపాల హల్దారుగారు ‘వెల్ఫేర్’ అను వారపత్రికయందు బోధనమున దేశభాషను ద్వారభాషగ త్వరలో నేర్పఱుపవలెనను విషయము చర్చించుచు చివరను సమంజసమగు ఈక్రిందిసూచనను గావించిరి: మన విశ్వవిద్యాలయ సదస్సు లిది గమనింపదగుదురు:

మనము మన విద్యాశాలనుండి యాంగ్లమును పూర్తిగ తొలగింపగోరుటలేదు. ఉన్న పరిస్థితులయందు సర్వకాలమునకు గావచ్చు గొంతకాలము మొత్తన అది గెకండరీ విద్యాభ్యాసమున చాలినంత జ్ఞానము గల్గియుం డదగిన ముఖ్యవిషయముగ నుండవలెను. కాని నిర్దిశ్త మముగ దేశభాషల సర్వకొత్తరసమును మనము వాంఛింతుము; దానికై తన మొనరింతుము. దానినే మనము ముఖ్యముగ నుపాసించవలెను; వెలుపటియాశేషప్రపంచమునకు మనల సమబంధించుకొనుటకు ఆంగ్లము వోకయువకరణముగ మనము గావించుకొనవలెను. ప్రతిభారతీయ విశ్వ విద్యాలయమునను, తద్రాష్ట్రమున నిత్యనివాసులను, చిరనివాసులను ప్రతివిద్యార్థియు దిగవిదువులేకుండు;

ఈ దాష్ట్యభాషయందు తగినంత పరిజ్ఞానము గల్గియుండవలెనను నియమ ముండవలెను. ఇట్లు కలకత్తా విశ్వవిద్యాలయము వంగీయులను, వంగేతరభారతీయులను, ఆంగ్లో ఇండియనులను, ఏకోపీయులను—అంబిజను వంగభాషా పరీక్షకు హుచ్చుండ కేయవలెను. పరిశోధనమునకై బయటనుండి రేపకెంచిన విదేశీయ విద్యార్థుల విషయముననుకూలమే యీనియమము పడలింపకెల్లును.

### దెస్సార్కునందు

కో ఆపరేటివు ఉద్యమము

‘నరస్వతి’ (హిందీ) పత్రిక జూలై సంచిక యందు శ్రీయుత రమేశప్రసాదు, బి. యస్. సి. గారు వ్రాసిన వ్యాసమునుండి:

దెస్సార్కు దేశమున కోఆపరేటివు సంస్థలు మిక్కిలి వ్యాప్తిలోనికి వచ్చినవి. క్రీ. ౧౯౧౯ సం.న దెస్సార్కునందు ౧౬౮౧ కోఆపరేటివు సంస్థలుండెను. క్రీ. ౧౯౧౬ సం దశబది నొక్క సహాయోగ (కోఆపరేటివు) సంస్థ నెలకొనెను. ఈసమితి సంయుక్తసమితుల కావశ్యకములగు వస్తుజాలమును కొనుటయేకాక, అనుదినము సహాయోగపడు వస్తువుల గొన్నిటి దయారు చేయుటకై యొక కర్మాగారమునుగూడ తెరిచెను. దీని యెక్కువపేరులు గ్రామములందు గలవు; ఎక్కువ మెంబర్లు రయితులు. దెస్సార్కు తన యభ్యున్నతి నిట్లు సహాయోగమువలన నెక్కువగ గావించుకొన్నది.

దెస్సార్కునందు అప్పిచ్చు సహాయోగసమితుల ప్రచారము జరుగలేదు. ఇందులకు గారణ మచ్చట కైతులకు ధన మావశ్యకము గాకుంబయుగాదు, అప్పిచ్చు సంఘముల సంస్థాపనమున వారు కృతకృత్యులు కాకుంబయు గాదు. దేనిభూప్రభుత్వము కైతులకు వేరొందు రీతిని ధనసహాయత గావించుటయే యిందులకు ప్రధాన హేతువు. భూమిని దున్నువాడే భూమికి ఖాయందు గావలెనను నుద్దేశముతో దేనిభూప్రభుత్వము చిన్నచిన్న

భూనుండములను గొనుటకుగాను కైతులకు సామర్థ్యముచ్చుచుండును. క్రీ. ౧౯౧౧ సం.న దెస్సార్కునందు ఒక కోఆపరేటివుబ్యాంకు స్థాపిత మయ్యెను. దీనిపేరులు కోఆపరేటివు సంఘములు మాత్రమే కొనవలెను. ౧౫ వ సం. ౧౯౧౦ కోఆపరేటివు సంఘములు ఈబ్యాంకుతో సంబంధ మేర్పరచుకొనెను.

...ఇంక ననేకవిధములగు సంఘములు దెస్సార్కునందు గలవు. ఇందుమించు వ్యవసాయ విభాగము లన్నిటను, కైతుల సవ్యకార్యము లందును సహాయోగ సిద్ధాంతముననుకరించి దేనిభూ రయితులు తమ యార్థికాన్నత్యము గావించుకొనిరి. తొలుదొల సహాయోగోద్యమప్రచారము గావించిన వారి యాశేయ మేమన, ప్రతివ్యక్తియు పూర్ణ వికాసమునందు విధమున సహాయోగముద్వారా సాంఘికవ్యవస్థను గావించుటయే ఈయాశ యముయొక్క సాఫల్య మింకను చాలమారముననున్నను, ఈసహాయోగప్రచారము నలననే దెస్సార్కు రయితుల యం దాత్మకై యుత్సాహించినది. దేశసంబంధములైన కార్యములన్నిటియందును దేనిభూరయితులు పాల్గొనుచున్నారు. వాచిమూలముననే దెస్సార్కు దేశము నేటి యీపదమున వారూఢమైనది. ఈదేశపురయితులును దెస్సార్కు రయితులనుండి శిక్ష గలచి తమకును, తమదేశమునకును బ్రోత్సాహము ఘటియించుకొందురు గాక!

### శిక్ష—జీవనసమస్య

‘నరస్వతి’ (హిందీ) పత్రిక జూలై సంచిక యందు శ్రీ హరిశంకరద్వివేదిగారు వ్రాసిన వ్యాసమునుండి:

శిక్షప్రకారిని సరసమును, హృదయంగమము నొనర్చుటకు పెక్కుసాయములు గావించబడినవి. హెచ్. ఫ్రీన్డే బాన్సనుకవ్య చెప్పిననాటకపద్ధతిని శిక్ష గలపుట యన్ని పద్ధతులను మించినది. ‘The Dramatic Method of Teaching’ అను తనగ్రంథమున వామె నాటకమూలమున నెల్లవిషయములను బోధింపవలెనని



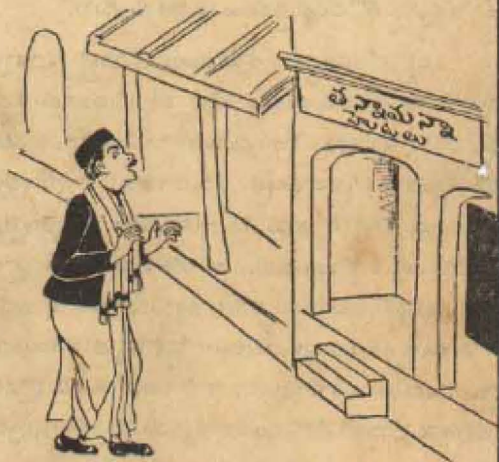
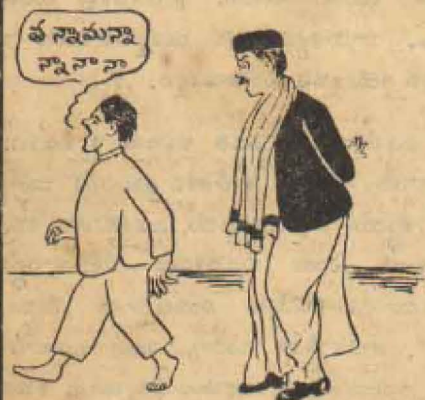
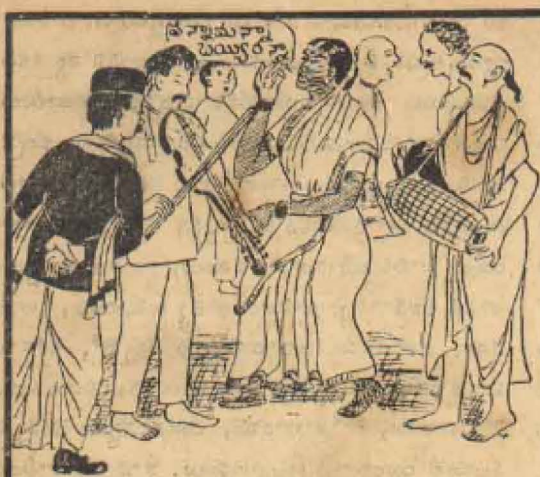
నుడివివది. నాటకముద్వారా సాహిత్యమును, ఇతిహాసమును చక్కగ బోధింపవచ్చునుగాని తక్కినవిషయముల బోధించుట యెట్లో యాలోచనీయము. 'పార్శ్వ స్కూలు' ఉపాధ్యాయులగు కార్నెల్స్ కుక్కు-గారు విద్యార్థులకు బోధనతోపాటు మనోరంజనము గూర్చుటకు నాటకమే కాక యింక ననేక పద్ధతుల నేర్పఱచిరి. తమకళాకాల యందు తమసామర్థ్యము సంపూర్ణముగ ప్రదర్శించుటకు విద్యార్థు లెంతయు సుతృప్తులగుచుందురు. వారొక్కొక్కపుడు తమలో దాము వాదవివాదములు గావించుకొందురు; ఒక్కొక్కప్పుడు చిన్నచిన్న యుపన్యాసము లిచ్చుచుందురు; ఒక్కొక్కపుడు కవిత్వము చెప్పుచుందురు; నేరొక్కప్పుడు తోచినచిత్రములు గీయుచుందురు.

ఇట్టిబోధనపద్ధతు లనేకములు కనిపట్టి పాశ్చాత్యులొకము శిక్షావిషయమున నొక మాతనయుగము సిద్ధపఱచినది. ఇందధికశ్రేయ ముమెరికాగడించినది. అచటి యధ్యాపకులు ప్రజాతంత్ర పక్షపాతులు; స్వాతంత్ర్య ప్రేమిలు. కనుకనే వారు శిక్షణయందును స్వాతంత్ర్య ప్రచారమునకే కడంగుదురు. ఆ యాశీయధార అట్లాంటిక్, పసిఫిక్ మహాసముద్రముల విశాలవత్తుముల క్షేదించుకొనియింగుండునందును, ఆసియాలోని కొన్ని భాగములందు సైతమును అలజడిగూర్చినది. కాని యింకను నది భారత దేశమును చేరినదో లేదో సందేహస్పదము. చేరినను ఇచ్చటి నివాసులు తమసంభావనాంధ్యమునలనను, ఔదాసీన్యము నలనను తగినంతగ దానికి స్వాగత మొసంగజాలకున్నారు. నేటివఱకు వారు తమప్రాచీన గౌరవస్వప్నముల గాంచుచున్నారు. ప్రపంచమున నింతనేగముగ జరుగుచున్న పరివర్తనమునకు తా మెంతిమారమున నున్నారో అదిహాడవారికి దెలియదు. నిజమునకు మనప్రాచీనగౌరవమునెడ శ్రద్ధ వహించుట మంచిమాటయే; కాని మనవిద్యాశ్రమములను, జ్ఞానవిపాసను, సంఘభావమును, ధార్మికభావములకు తిరిగి యుజ్జీవింపజేయు నాలోచన యేమైన జరుగుచున్నదా? వైజ్ఞానిక సిద్ధాంతముల ననుసరించి ప్రతివారయ పూర్వజన్మ సంస్కారములతో జనించు రనునది సత్యమని యంగీకృతమైనది. ప్రతిమనుజునికీని సంస్కారానుసార మెట్లొకవ్యక్తిత్వ మున్నదో యట్లే ప్రతిజాతి

కీని సంస్కారగతమగు నొక ధర్మమున్నది. ఒకజాలకుని స్వతంత్రప్రకృతి నుపేక్షించుటచే నెట్లతని వ్యక్తిగత జీవనమునకు సంగ్రహము లేకపోవునో యట్లే జాతీయ విశేషత నుపేక్షించుటచే సాంఘిక జీవనమునకును సంగ్రహము సాధ్యపడదు. ఈజాతీయసత్త్వ మనునది జాతీయాచార విచారములకంటె పూర్తిగ వైచిర్యమిది. ఆచారాదులు జాతికి బహిరంగరూపములు; జాతీయసత్త్వము జాతికి అంతరాత్మ. జాతిఅంతరాత్మ అక్షయము, అమరము, సమాతనము. ఆచారాదికముం దన్ననో, దేశకాలపాత్రభేదముల ననుసరించి మార్పులు గలుగుచుండును. దేశాచారము, లోకాచారము, యుగధర్మము మున్నగు శబ్దములే యిందులకు ప్రమాణములు. కాని యాజాతీయసత్త్వము నేడును స్థాయియే. భారతదేశపు మతము, దర్శనము, సాహిత్యము, కళ మున్నగువానియం దా జాతీయసత్త్వమే ప్రతిఫలించుచున్నది.

మనదేశమున శిక్షాపద్ధతి సఫలము కాకుండుటకు ముఖ్యకారణ మేమన, జాతీయసత్త్వము తగిన సమ్మానమును, శ్రద్ధయు లభింపకుండుటయే. మనశిక్షానౌక కెవ్వరు కర్ణధారులలో, ఎవరు మనదేశమున నేటిశిక్షాపద్ధతిని ప్రచారము చేసి శిక్షానీతిని నియంత్రణము నేయుచున్నారో, వారిజాతీయ సంస్కారములు మనజాతీయ సంస్కారములకంటె నెల్లవిధముల భిన్నములు. కనుకనే వారు కుభిదింతన గర్భియు మనజాతీయ శిక్షయందలి విశేషతను గుఱుతింపజాలకున్నారు. మనజాతీయసంగ్రహమున కేశిక్ష యుపయోగకర మనునదియు వారు నిర్ణయింపజాలకున్నారు. ఈవిషయమున శిక్షితసమాజము ఉదాసీనత విహింపక, ఆమెరికా, ఐరోపాలయందలి యుద్యోగ శీలులైన యధ్యాపకులవలె జాతీయశిక్ష నున్నతమొనర్చు ప్రయత్నముల గావించినచో, జాతీయ శిక్షప్రవాహము నేడు వేరుమార్గమున నుండెడిది. సంఘ సంస్కర్తలును, దేశనాయకులును ఇక శిక్షమూలమున సంఘసమస్యలను, దేశసమస్యలను సాధింప సమకట్టవలెను. అప్పుడే వాస్తవసత్యము లభించును.





తనామనా రామరావు



భారతనారీమణులు-శాసనములందు వారి:

గల స్థానము

‘డక్కా’ విశ్వవిద్యాలయమున న్యాయ శాస్త్రపండితులగు శ్రీనిర్మలచంద్రపాల(యం. ఏ., బి. యల్.) గారు ఆగస్టు మాడరర్ రివ్యూ పత్రికయందు భారతదేశమున స్త్రీలకు ప్రతి కూలములగు శాసనములవలన కలుగుచున్న ఇబ్బందులనుగూర్చి చర్చించుచు నొకవ్యాసమును ప్రకటించినారు. అం దాయన ప్రాచీన కాలమునుండియు ప్రపంచమున స్త్రీలు, కేవలము దాసీదనముకన్న నికృష్టముగ పరిగణింపబడుచున్నారనియు, వారికి పురుషులపై నేటి యధికారమును లేకపోవుట యటుండ తమ శరీరములయెడను, తమస్వత్వమునెడను పైతముఇంతయైన నధికారము లేకున్నదనియు, తరువాత క్రమముగా నేర్పడిన శాసనములు కూడ వారి కేయనుకూలమును కలిగించి యుండలేదనియు నుడివిరి. ఇటీవల నితరదేశములయందు కొన్ని శాసనములు పుట్టి స్త్రీల నిర్బంధములను సడలించుచున్నను భారతదేశముమాత్ర మున్నచోటనే కదలక యున్నదనిరి. మనదేశమున నెల్లజాతుల స్త్రీలకును పట్టినగతి యిట్టిదే యగుననిరి. మొదటినుంచి దిక్షాత్రముగ సీచరిత్రనంతయు చెప్పి చివర కిట్లుచెప్పిరి:

భారతదేశమున...భార్యయైనను, రిల్లియైనను, కూతురయినను, పోషియైనను-స్త్రీకి కుటుంబమున పెట్టుదు, పెట్టియధికారమును లేదు. ఇందువలన మనకు స్త్రీలయెడగల గౌరవప్రతిపత్తులు ఏయింత వారికంటెను ఇంత

యేని కొంతవడివది చేసమలకాదు. ప్రత్యుత్, ప్రాచీన కాలమునుండియు స్త్రీలు గృహములకు అధికారియులగుచున్నారు. స్త్రీలయెడ గౌరవభావము గలిగియుండుట ఆర్యావర్త నివాసులకుగల గొప్పసూచకము నొక్కటియై యున్నది.

మనువు ఇట్లు చెప్పినాడు:

శ్లో. యత్ర వార్యస్తు పూజ్యతే తమతే తత్ర దేవతాః;  
యత్రైతాస్తు నిపూజ్యతే సర్వా ప్రతాపలాః  
క్రియాః.

[ఏయింట స్త్రీలు పూజింపబడుచునో ఆయింట దేవతలు తృప్తిగాంతురు. ఎచ్చట వారు పూజింపబడనో అచ్చట (దేవతా ప్రసాదాభావముచే యగది) సర్వ క్రియలు నిష్ఫలము లగును.]

‘శతపథబ్రాహ్మణము గలనయినను స్త్రీని పూవుచే సంయతము కొల్లరాచునీ మఱియొక మహానీయుడు నుడివెను. మనకు స్త్రీలయెడ గల గౌరవము గాఢమేయగుగాక! ప్రతిహాలకాసన నిర్బంధములచే వారిని మనకన్న నికృష్టమయిన స్థితియందుంచుట అనుచియు. స్త్రీని గాని, పురుషునిగాని, కేవలసాంఘిక శక్తులు పెక్షించి వత్తును వారిని రక్షింపబూనుట శాసనముల ముఖ్య కృత్యము. మనుజుడు పిచ్చివాడు, మూఢుడు, బాలుడు ఆయినపుడు—అనగా సామాన్యమనవుడకంటె బుద్ధి యందుకాని, ఈడువందుకాని కొరవడినపుడు—కాసనప్రతిబంధము వలన బాధచెందును. ఈవాటి పురుషుడెవ్వడు వాడునీ తెలివిలేలయియు గాని, ఏయింత సుగమయందుగాని పురుషునికంటె తక్కువ యని వివదింపడు. పెక్కు-స్త్రీని, పురుషుని ప్రత్యేకము పరికిరింతము. పెక్కురు మగవారికంటె ససంఖ్యాకులగు నాడువాండ్రే యెల్లరిష్టయముల చాల నుక్రమముగా నున్నారు. ఇక భారతదేశమున స్త్రీలకు ప్రతిహాలకాసన విధానమేలే! ప్రపంచమునందలి యెల్ల నాగరికజాతులును స్త్రీలకు పురుషులతో సమావాధికారము నంగీకరించినవి. భారతీయులుమాత్ర మాలసింది చెమకబడియున్నారు. ప్రపంచమున మనముమాత్రమే యింతకు మధ్యయుగము

నారి కనుమలములయియుండిన శాసనములతో తృప్తి చెందియున్నాము.

మనకులుంబమునందలి స్త్రీలకు మనతో సమాన మగు హక్కునూ, బాధ్యతలను మన మొసగనంతవఱకు విడచియుండు మనలను తిరస్కారదృష్టితో జూచుచుండురు. మనయు ప్రపంచమునందలి యితర నాగరక జాతులతో సమాన పదభాజులనుగ మనల నామోదింపగోరుట యన్యాయము. మన మీదిమయమున దేశకాలముల ననుసరించి చాలమార్గము ముందుకు పోవలసియున్నాము. ఇపుడు భారతదేశమున స్త్రీలకు కొంత స్వాతంత్ర్యము లభించినది. కాన తమకే క్షిని వినియోగించి తమకు పురుషులతో సమానమగు హక్కు బాధ్యతల నొసగుటకయి శాసనములను నిర్మింప శాసననిర్మాణసంస్థలను కొరవలసిన బాధ్యత వారిపైనేనే కలదు.

పురుషులు స్త్రీలయెడ న్యాయైకదృష్టితో ప్రవర్తించనపుడు స్త్రీలు తమ యభ్యుదయము కొఱకు తాము ప్రయత్నించు టావశ్యకమే యగును.

### జీవిత దశాపట్కము

భావప్రకటనముల యొక్కయు, వేషభారణాదులయొక్కయు చోద్యమైన అనుశీలము.

భారతదేశ వ్యవసాయమును గూర్చిన రాయల్ కమిషనుగ దొక సభ్యుడుగనుండిన డాక్టరు నగేంద్ర నాథ గంగోలీగారి సోమరును శ్రీ సురేంద్రనాథ గంగోపాధ్యాయగారు మానవునితీవిత దశాపట్కమును ప్రకటించుటకై తాల్చిన రూపముల చిత్రముల నిందుతో ప్రచురించుచున్నాము.

జీవితకాలపు వివిధవయస్సులుదలి మనోస్పృద్ధిని నిరూపించుటయు, ముఖ్యవైఖరుల పరివర్తనములను ప్రవర్తించుటయు, సామాన్యప్రతిభ కతీతమైన కార్యములు. భావప్రకటనతీతల మార్పులను చేయుటయందు శ్రీ గంగోపాధ్యాయగారు సామాన్యప్రజ్ఞ గలవారు.



25 వ సంవత్సరమున

35 వ సంవత్సరమున



55 వ సంవత్సరమున

65 వ సంవత్సరమున

75 వ సంవత్సరమున

95 వ సంవత్సరమున



బంగాళీనాటకరంగమునందు ప్రత్యేకముగయున్న మన భారతీయవార్షికనాటకములను ప్రవేశపెట్టి తమ ప్రయత్నములందు విజయవంతమైనవారిలో నీతిజేత ప్రథము డనెదగును.

1919 వ సంవత్సరమున నెత్తు ఇండో బ్రిటిషు ఫిల్మ్ కంపెనీని స్థాపింపజేసెను. జయప్రదము లగు పెక్కు ఫిల్ములను తయారుచేసిన లోటస్ ఫిల్మ్ కంపెనీ కిది సర్వాధికారి.

నాటకరంగమున శ్రీ గంగోపాధ్యాయగారు భారతీయ వార్షికనాటకరంగములో కల్ల గొప్పవాడని పేరునడసిరి. యద్భుతపటనాకాశలమును, నుజానుభవప్రదగ్రనములను, ఆతనియత్యున్నత కళావాసనలను బహిరంగ పరచుచున్నది. ఆతనిసర్వతోముఖ కాలమును నిరూపించు సనేకచిత్రముల సంపుటములు నేను ఆముద్రు పోవుచున్నవి.

నీమహావిచార సంఘమునెచు నతనిసాక్ష్యము బంగాళీయులలోని ఫిల్మ్ పరిశ్రమకు గొప్పచురుకుదనమును కలుగజేసినది. ఆతనిమాచనలును, సలహాలును ప్రభుత్వోద్యోగవర్గమునందును మంచియామోదమును, పొగడ్డను గాంచినవి.

అతడు బంగాళీయున ఫిల్ములతయారుచేయు కంపెనీ నొకదానిని పెద్దయెత్తువైన ప్రారంభింప ప్రయత్నములు సాగించుచున్నాడని తెలియవచ్చుచున్నది.

(ఇండియన్ డెయిలీ మెయిల్, ఆగస్టు, 2.)

బరోడా సంస్థానము-అనువత్సరవిద్యాభివృద్ధి

“బరోడాసంస్థానమున కడచిన సంవత్సరమునందు సచుకూడిన విద్యాభివృద్ధిని వివరించు నుపదేశప్రాయము యైన యీ క్రిందివాక్యములను బ్రిటిషు భారతదేశ ప్రభుత్వము గుర్తించి తాను భారతీయులకు సమహర్షిన విద్యాభివృద్ధి మార్గములతో పోల్చి చూచుకొనవలెను.

‘సంస్థానమందలి పట్టణములయను, పల్లెలయను సంఖ్యనుబట్టి చూడుమేని సరాసరి ప్రతిపట్టణమునకును, ప్రతి పల్లెలను ఒక్కొక్క పాఠశాల గల దనవచ్చును.

పురుషుల జనసంఖ్యలో సరాసరినూటికి పదు నేడుగురు బాలురు చదువుకొనవలసినవయసులోనివారున్నారని నిశ్చయించుమేని పాఠశాలలలో గతసంవత్సరమున నూటికి ౮౦.౪ బాలురుండగా నీసంవత్సరమున ౮౦.౫ గలరనియు, అట్లే స్త్రీల జనసంఖ్యలో నూటికి పందొండుగురు బాలికలు చదువుకొనవలసినవయసులోనివారున్నారని నిశ్చయించుమేని గతసంవత్సరమున నూటికి ౫౫.౧ బాలికలుండగా నీసంవత్సరమున ౫౬.౬ గలరనియు లెక్కలు లేల్పుచున్నవి.

పంచమబాలురకు ౨౨౯ విద్యాశాలలుగలవు. వానిలో నాలుగుబాలికలవి. వానియందు ౯,౫౨౦విద్యార్థులు చదువుచున్నారు. ఇదిగాక సాధారణ గుజరాతి పాఠశాలలలో ౪,౭౬౩ పంచమ విద్యార్థులు చదువుచున్నారు. అన్నిట అస్పృశ్యతావిశాచముయొక్క పట్టు పడకుచున్నది. ఉన్నతపాఠశాలవార ముఖ్యము హిందూవులీపాఠశాలలయందుపాఠ్యాయులుగను, పరీక్షాధికారులుగను ప్రవేశించుచున్నారు. బరోడా, అమ్రేలి, పటాను, నరసాదులలో నాలుగు అంత్యజనసత్విశృంఖలు లున్నవి. వాని యాశ్రయపోషణములనుబడసి ౧౩౭ పంచమబాలురు చదువుకొనుచున్నారు.

పట్టణ, మండల పుస్తకభాండాగారము లచ్చట ౪౫ గలవు. గ్రామపుస్తకభాండాగారములు ౧౪౪ గలవు. పుస్తకభాండాగారశాఖకు కేంద్రీని భిన్న భిన్న విభాగములు—స్త్రీ, శిశుపుస్తక భాండాగారములు మొదలయినవి—తమవిధులను తృప్తికరముగ నిర్వహించుచున్నట్లు చూపట్టుచున్నది.

[మాడరన్ రివ్యూ, ఆగస్టు]

యువకుల కొకసందేశము

శ్రీయుత టి. యల్. వాస్వానిగారు ‘స్కాలరు’ అను పత్రికయందు ప్రకటించిన ‘యువకుల కొక సందేశ’ మను వ్యాసము

మానవుడొకమహత్ప్రయోజనము నుద్దేశించి ఆత్మసమర్పణము కావించువిధానమును తారస్వరమున గానము చేయుచున్నది.

ఉత్పాదనశీలురు కందు. అనుకరణశీలురు కాకుదు.

సులభములయిన అనుకరణమార్గములు సాధనమార్గములు గావు.

భారతదేశమును క్రొత్తగావించుటకయి వలసిన సామగ్రికొఱకు రషియావంకకు జూడకుడు; ఇటలీవంకకు జూడకుడు; ఇంగ్లాండువంకకు జూడకుడు.

ప్రతిజాతియొక్క అనుభవములను దెలిసికొనుడు. దేనిని ఆవరింపకుడు.

అనుకారులు కాకుండుడు; మీరు మీరుగ నుండుడు.

ప్రతిజాతియు తన యాదర్శములందును, ధీశక్తియందును నడిగియున్న పరిణామసిద్ధాంతమునకు తలయొగ్గవలెను.

అనుకరణము ఆత్మసాననము; స్వాతంత్ర్యము ఆత్మవ్యక్తీకరణము. (Self Realization)

భారతదేశము తానుగ నుండవలెను; కేవలము తనదిగ నే యుండవలెను.

గాఢజీర్ణము జెందియున్న భారతదేశ మాకాంక్షించుచున్నదానిని రషియనుల సాంఘికవాద మొసగజాలదు; బ్రిటిషువారి పారిశ్రామికవాద మొసగజాలదు; దుస్సాహసమునకు, కలహములకు మూలమయిన పాశ్చాత్యవాగరకత యొసగజాలదు.

భారతదేశము విశ్వోపదేశక మయినది.

కాబట్టి మీరు మహర్షులయను, మహాస్థిగులయను పవిత్రసందేశముల నాలకింపుడు. సవారసజ్ఞానముయొక్కయు అధునాతనవిజ్ఞానముయొక్కయు శక్తులను

మేళగించి భారతదేశమును బలవంతుల దేశముగను, స్వతంత్రుల దేశముగను క్రొత్త నిర్మింపుడు.

డా. శే. దేము ఎల్లెను పెర్రీ



ఆంగ్లనాటకరంగమున పెద్దపేరు కన్న నటకురాలు. ఈమె 8 యేండ్ల వయసుననుండి పెక్కురకముల స్త్రీపాత్రలనుధరించి కీర్తినిగాంచినది. షేక్స్పియరు మహాకవి నాటకములయందలి నాయికల పాత్రములను ఈమె అద్వితీయముగా ప్రదర్శించెడిది.

వ్యాయామము

శ్రీయుతులు స్వామి సత్యదేవపరివ్రాజకులు జర్మనీయందలి వ్యాయామమునుగూర్చి



యొక మంచి సచిత్రవ్యాసమును 'సరస్వతీ' (హిందీ) పత్రిక జూలై సంచికయందు ప్రకటించిరి. అందు వారు పాశ్చాత్యదేశము లెన్నియో దుర్వర్తనములకు లోనయ్యు సతనము నొందకుండుటకు బాలబాలికలును, యువతీయువకులును నిత్యము వ్యాయామము సల్పుచుంటాయే కారణమని ప్రసంగించుచు నిట్లు వచించిరి:



సరస్వతీచెంత జర్మనుయువకులు మాతృభూమిధ్యానము చేయుచు వ్యాయామము చేయుచున్నారు.

'వ్యాయామము! వ్యాయామము!' నిజముగ నిది జాతియొక్క జీవన రసప్రవాహము. ఆరోగ్యమున కిది భీమా. అరుణభావముల కిది మిత్రము. నిర్భయత కిది ఖజానా. జీవనానందమున కిది మంత్రము. గ్రీకులు వ్యాయామ ప్రియులై యుండినకాలముననే కళావిజ్ఞానదర్శనాదులకు పునాది వైచిణినిరి. వారి ఆనాటి లక్ష్యమే నేడు విరోపాకు స్ఫూర్తి నిడుచు నాటి ప్రాచీనసామయల సమరముల గావించుచున్నది. గ్రీకుదేశపు చెక్కడపు

సమూహాలును, మల్లలయు, వీరులయు మూర్తులును నేడును వారి యానిర్మలకీర్తిని దలపించుచున్నవి. ఏజాతి తనపీల్లలను వ్యాయామకాలలకు పంపుచుండునో, ఏజాతి చాలినంతయుత్సాహము, నుత్తేజసయు నొసంగి తనవీరుల పీల్లల తేయునో, ఏజాతి తనప్రీతిలకు పురుషులవలె నారోగ్యవతులు, వికాసవతులు, చుటుకుదనముగలవారు నగుటకై వారిచే వ్యాయామము చేయించుచుండునో, అది సర్వదా స్వతంత్రమును, బలయుతమునై విలసిల్లును. జర్మనీ ఆతత్త్వము నధిగమించినది. బాలురు నాట్యకాలలకు పోవుదురు; బాలికలు నాటకాదిప్రదర్శనములందు

తమ ప్రియులతో గలియుచుందురు; నుద్యమాంసములు ముక్కుగ జెల్లుగుండును; ప్రీతి పురుషులు దండిగ సిగరెల్లు త్రొగుచుందురు; ఇన్నియు చేయుచున్నను వారు తమ దేహమును, వ్యాయామకాలను మఱవరు. జీవనరసము నుత్పన్నము చేసికొనుటకు వారు నిరంతరము యత్నించుచుందురు.

సత్యమై కుఖుడమై యొప్పు సాత్వికాదర్శమును బడసి, అఖండజీవనదీప్తి బాడలు గనిపట్టి, జీవనరసామృతాస్వాదనముగావించి, విశుద్ధమార్గము ననుగమించి,

తా నాదివ్యప్రసంగి నంకకు విరోపాఖండపు పరమపురుషార్థమునుగూడ వెంట గొంపోవు దేశ మేదేని నున్నచో మహాభాగ్యమే. పవిత్రతాత్రయసంకలితు లగు బాలబాలికలు, ఆధ్యాత్మిక భావము లుగ్ధగా పెరిగిన నాగిరికులు వేలకొలదిగ ప్రాతస్నాయములు వ్యాయామకాలలనుండి వెలువడునపుడు, దేశోన్నత్యపు జయవాదములతో ఆవీరులును, వీరాంగనలును నలు దెసల మోగొండునపుడు, లోకమున నొక మాతనమగు— అధ్యయదాయకమగు—



యుగము ప్రాదుర్భవించిపోవును. ప్రాసుప విప్లవమున్న మొవర్సిన జాతీయతాయుగము భీకర భూకంపగ

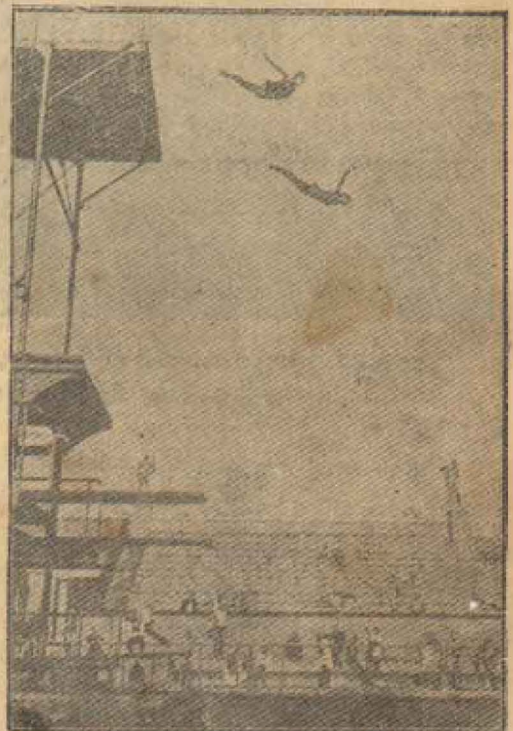
యిందు ప్రకటించుచున్నాను. నే డీభారతీయ సంగ్రహన యుగమున మనము జర్మనీదేశపు పరమపురుషార్థమును మనోగత మొనర్చుకొనదగును. ప్రతిగ్రామమునను, ప్రతి జన పక్షమునను, ప్రతివగరమునను వ్యాయామశాలల సంస్థాపించి బాలబాలికల నెల్లర ధీ నటకు పంపుచుండవలెను. భూమిలో పాఠశాలన్న ధనముల వెలుచేటి చి నేను జాతీయశక్తి తీవ్రప రణము మప్పటిల్ల జేసికొనుట యుచితము. బాలికార్థము లను నగలతో నడపక వికాస వతులు, నిర్భయరాంధ్రుల నను చుటకైన విరాంగవల గావించు టుడు లంఘనల బానుపటుప గలుగునట్టియు, బునిగప్ర నేశము



బాలికలు వ్యాయామక్రీడ గావించుచున్నారు.

తిరికి పరిణామము. అందు సామ్రాజ్యలోలుపత్త, ఇండి యసుఖిలాలన, ప్రకృతివాదము నిండియున్నది. ప్రపం చము పాత్రి వ్యక్త్యహాపము గల జాతీయత కెదురుచూ చుచున్నది. సభ్యదేశములందలి లక్షలకొలది స్త్రీపురు షులు ఆ మాతవయుగపు ఆధ్యాత్మిక జాతీయవాదము నక్ష కోట్టుమిట్టాడుచున్నారు.

జాతీయశక్తియొక్క తీవ్రపరససాయి ప్రోత్సాహ దివ్యదర్శనమును భావిభారతజాతి యొక్కటియే నేయిం పగలదు. మనకు ఐరోపాఖండపు పరమపురుషార్థము కావలెను. ఐరోపాలో జర్మనీ ఆవరమపురుషార్థమున శిరోమణి యైయున్నది. ఐరోపామహాసంగ్రామము జర్మ నీఆహంకారమును భగ్నపరిచినది; మంచిపని యైనది. జర్మనులు తమ్ముగాక యింకెవరిని గణించెడివారే కారు. ఇప్పటికిని కొందఱియిం దా స్వాధీకార్య సంస్కారము మిగిలిపోయియున్నది. మహాసంగ్రామానంతరము జర్మను లయిం దడవకు జనింపసాగినది. పరమపురుషార్థమున వారు యూరపున కంతకును ముందంజ యిచ్చుచున్నారు. కావు ననే జర్మను బాలబాలికల చిత్రములు నా దేశవాసులకై



చెల్లి మనందలి సుప్రసిద్ధవ్యాయామశాలయందు బాలికలు శిశు అడుగులపై నుండి నీటియం దుదుమట



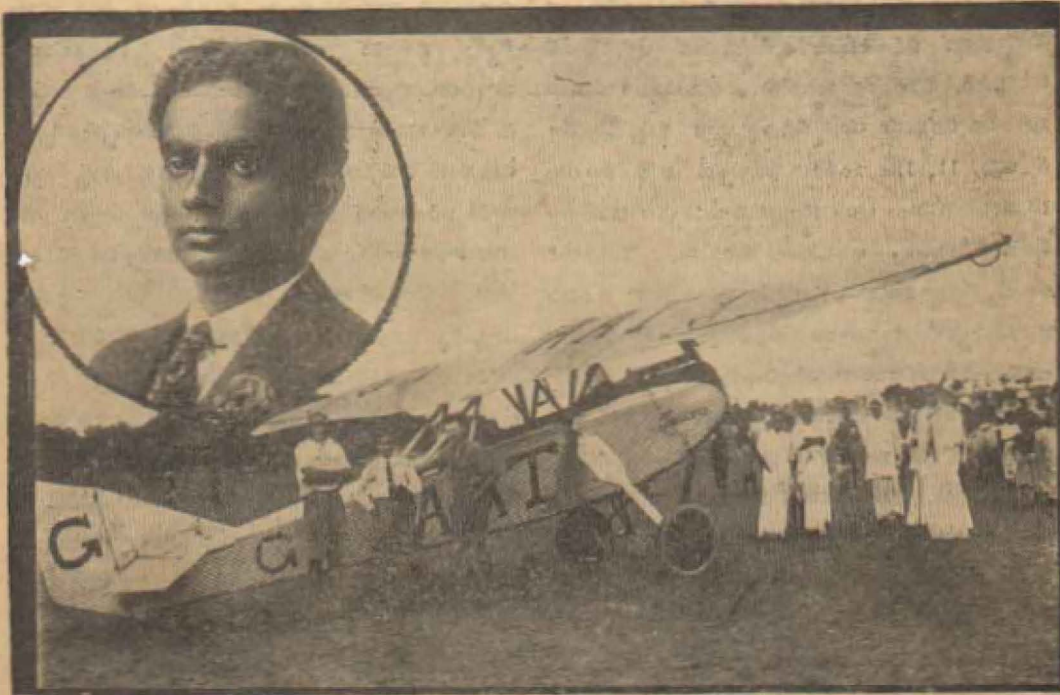
ల నిర్మయవిహారములు పగలబెట్టెను చాలికల వయసుచే యుడు. మనయభ్యాక్తి వాదములును, వనయుపరివృత్తులను వ్యాఘ్రముకాల లనువాలయములు లేవన్న పట్టి శబ్దాదంబరములు మాత్రమే యగును.

ప్రథమ భారతీయ వైమానికుడు  
యస్. ఎ. ఆల్లామలై శెట్టిగారు

మిస్ మేయోగారి దేశపు వివాహానికి

వ్యాఘ్రాధిపతి జెన్. డి. లిండ్రేగారును, వెయిల్ రెయిల్ ఇవాన్సుగారును "రివోల్వ్యూటన్ మాడరన్ యూ టో" అని యొగగ్రంథమును రచించిరి. ఆ గ్రంథమునుండి కల్పించు పుత్రిక గురినినభాగమునకు అనువాదము:-

"1920, 1921 సంవత్సరములలో డిసీమరు జువె నల్ (పిల్లలు చేసిన కేరములను విచారించుట కేర్పడిన) కోట్లవారు ఉన్న కపాకకాలల (ప్రామాన్యు)లో చదు



ఇతడు వాటుకోటశెట్టి తేగవారిలో గొప్ప ధన వంతుడు. బర్మీ, ఇంగ్లాండులందు విమానమును వడ పించుటకు ఆర్యునించెను. బర్మీనండి 'జంకర్స్' అను 110 స్థుముల వడిగల విమానమును 80 వేల రూపాయ లకు కొని తెప్పించివాడు. ఈ విమానమున ముగ్గురు కూర్చుండివచ్చును. ఆల్లామలైశెట్టిగారి చిత్రమున నున్నవారే.

పుట్టు కెనవమున్నులో ఉన్న కోటలయిన 769 మంది ఆడపిల్లలను విచారించినారు. ఈపిల్లలెడమును 14 మొదలు 17 సంవత్సరముల వయసుగలవారలు. వీరిలో 485 గురు ఇప్పుడు పాఠశాలలో లేరు, 804 గురు యింకా చదువుచున్నవారే. ఈ 769 మంది ఆడపిల్లలమీద వచ్చిన కేరములలో అధమము 2000 మంది మగపిల్లల కైవా ప్రత్యక్షసంబంధ మున్నది. ఇంతమంది ఆడపిల్లలలోను 865 గురిని గురించి ప్రత్యేకము వారిసంగతి సంద

ర్యములను విచారించి తెలుసుకొన్నారు. వీరిలో 313 గురు 11, 12 సంవత్సరము లభ్యములందు చాలమంది ముఖ్యముగా 11వ యేట సేరజన్మలయినారు. ఈ 313 రిలో 285 గురు 11, 12, 13 సంవత్సరముల వయస్సులో రజస్వలయిరి. 28 గురు మాత్రము 14, 15, 16 సంవత్సరముల వయస్సులో రజస్వలయిరి. ఆరస్యముగ రజస్వలయగువారికంటె శ్రీసుముగ రజస్వలయగువారే సంవత్సరోష్ఠములో తగులకొనునట్టి అపాయస్థితిలో నున్నారు. ఇట్టి బాలికలగాంచిన మగపిల్లలు వారిని బాగా ప్రేమించెదరు. అట్టి యాడపిల్లలకు సంభోగమునునుంచిన జ్ఞాన మేర్పడును. పరిశుభమయిన బుద్ధివిభావ ఆర్థికమింది కోర్కెలు పరుగులెత్తుచుండును. ఆనయవధికాసమును నులించిన తిర్క్కుము మున్నగునవి వారి కప్పుడేమియు తోచదు. 11, 12 సంవత్సరములప్పుడే అట్టి పిల్లలకు 18 సంవత్సరములు అంతకెక్కువ వయస్సుగల ఆడపిల్లలకుండే కోర్కెలు, అక్కరలు ఉండును. పెద్దవారికి ఉండే యుక్తాయుక్త పరిజ్ఞానము సహజముగా ఉండని ఆనయస్సులో న్నిగహము లేకపోవుటవలన రజస్వలయగుట వివాహకరముగా పరిగమించుచున్నది. మగపిల్లలతో రసాస్యసంబంధముగలదని ఒప్పుకొన్న 495 గురు ఆడపిల్లలలో 20 మంది కొక్కొక్కరు చొప్పున గర్భిణులయినారు. ఈకీతిని చూచినయెడల మారుమంది గర్భిణులు కలరన్నచో 1900 లమంది అయినా గర్భిణీక్షితి దాటినవారు కలరన్నమాట. అనగా 3 లక్షల జనసంఖ్య గల నగరములో 200 మంది అక్రమగర్భిణులు ఉన్నారన్నచో 3800 మంది అయినను గర్భము గలుగకుండా దాటినవారు కలరనియు అందు వీరందఱు పాకళాలలో ఇంకా చదువుచున్న వాడుగానో, చదువు మానినవారుగానో, ఉన్నతపాకళాలలో చదువుదిన వయస్సు గల వారుగానో ఉన్నారనియు తెలియుచున్నది. ఇంతకు ఈ సమస్య అంతయు ఇంటినిబట్టి యున్నది. ఒకానొక రకము యిండ్లలో నుండినచే మంచి సత్ప్రవాయము కలిగి, సంపన్నములయిన నుంచి కుటుంబములకు చెందిన పిల్లలు తమకోడివారిలో ఉన్నప్పుడు పాధారణముగా ప్రలోభములలోను, స్వేచ్ఛలలోను అంతగా చిక్కుకొ

నరు; కాని దురదృష్టవశమున మంచివశములనుంచి వచ్చే వారిలో కూడా అటువంటివారు చాలతక్కువగా నున్నారు. ఇది విచారకరమయిన విషయము. అమెరికా నగరము లెట్లున్నచో తెలుసుకొనుట కుదాహరణముగా గైకొన దగిన దేశీయమంటి నగరములోనే ఎన్నెన్ని వివాహము లగుచుండునో కొంతె మించు మించుగా అన్నన్ని వివాహవిచ్ఛేదములును, వేటుపాటులును ఉన్నప్పటికి మనము దేశాభిమానముతో అమెరికా కుటుంబముయొక్క ఘనతనునులించి దేశిక పాగడుగొను చుందుమని నాకు తెలియును. కాని పిల్లలకు తగిన ఆధ్యాత్మిక చైతానిక వాతావరణముగల కుటుంబములు మాత్రము వ్యాయము చెప్పవలయునన్న-రిస్కవారియుండు నేమోకాని పాధారణముగా లేమియే చెప్పక తప్పదు. ఇటువంటి చిక్కులలోపడని పిల్ల లెన్నైన ఉన్నయెడల వారికి సరియయిన కుటుంబశిక్ష కలరన్నమాట. సరియైన పాకళాలశిక్షణమునుగూర్చి నేనిప్పుడు చెప్పుకొ లేదు. ఎందుచేతననగా ఎక్కడనో కొద్దికై వేటు మార్కెట్లోను, పట్టె కుమ్మార్కెట్లోను తప్పిచారి కొన్నిటిలోను తిప్ప ఇతరవిధములు పాకళాలశిక్షణము యెంత అశుభమయిన దున్నప్పటికినీ స్త్రీపురుషులారి సంబంధమయిన విషయమున మాత్రము సరియయిన శిక్షణ మున్నట్టు కనబడదు... 1922 సంవత్సరములో దీనినరులో జరిగిన ఒక్కొక్క వివాహమునకున్న ఒక్కొక్క వివాహపు లేర్పాటుకలరు. ఇచ్చిన ప్రతిరెండు వివాహపు పట్టాలకు (License) ఒక్కొక్కవివాహ విచ్ఛేదపు (Divorce) కేసువచ్చినది. ఈయంకెలు ఒక డిగ్రీ వరునగరమునకు మాత్రమే చెందినది కావు. అమెరికా సంయుక్త రాష్ట్రములలోని చాలనగరములవి కొంతె మించుమించుగ సరిపోవును. పైనుడిచిన సంవత్సరమున వివాహవిచ్ఛేదములు (Divorces) ను, వేర్పాటులు (Separations) ను మొత్తము 2992... దీనినరులో 1922 లో 1842 వివాహవిచ్ఛేదములును; 3008 వివాహములును జరుగగా 1921 సంవత్సరములో 1497 వివాహ విచ్ఛేదములును 3625 వివాహములును జరిగినవి. అనగా 1922 సం. లో వివాహవిచ్ఛేదములు 45 వంతున వృద్ధి



అయినవనియు వివాహములు 613 తెగినవనియు తెలుచున్నది. 1920 వ సంవత్సరమున దీనివరులో ఇవ్వబడిన వివాహపుస్తకములు 4002. 1922 సంవత్సరములో చికాగోలో 39000 వివాహపుస్తకములు (License) ఇవ్వగా వివాహవిచ్చేదములు 18000 బహిరంగముగా తెక్కపవచ్చినవి. ఈవివాహముల నుజించియు, విచ్చేదముల నుజించియు యుపై తెగు ప్రీప్రెస్సు వార్తలనుబట్టి:

1924 సంవత్సరమునందు:

నగరము	వివాహము	విచ్చేదము
అట్లాంటిక్	3350	1845
లాస్ ఆంజెలిస్	16605	7882
కన్సస్ నగరము	4821	2400
సీహియోరాజ్యము	58200	11885
డివియ	3000	1500
క్లిఫ్ ల్యాండు	10132	5256

కలవని తెలియుచున్నది. బాధ్యతలేకుండా పిల్లలను స్వేచ్ఛగా డబ్బు ఖర్చుపెట్టనిచ్చుటయే ఇట్టిపరిస్థితులు కలుగుటకు గొంతవలన కారణము. అట్టి స్వేచ్ఛ ఉండుటవలన తమతమ ఉద్దేశములు నెరవేర్చుకొనుటకు వారికి కొంతబలము అవకాశము కలుగుచున్నది. అట్టి స్వేచ్ఛ లేనియెడల ఇట్టివిషాదులు కవకాశము లేదు.

[న్యూఢర్మ]

గోవా పీఠగల్లు

హిరాసుపండితుని మాధవ మంత్రియు, మల్లప్ప యొడయరు నొక్కరే అను నభిప్రాయము సరియైనదికాదు. అన్మత్కృత విజయ నగరసామ్రాజ్యచరిత్ర\*మునుండి యీ క్రింది యాధారముల నిచ్చుచున్నాను.

\*ఈమాధవమంత్రి పండితమంజుడు. తెక్కగంఠములను నడించెను. అంగీరసగోత్రుడు. తండ్రి పేరు చాండప్ప. ఉపనిషత్సాక్ష్యపరిష్కారుడు. పది ప్రఖ్యాతిగాంచిన పురుషవర్ణియు; కాశీనివాసుని

ప్రియశిష్యుడు; పిరకై పురుగు; త్రింబకనాథ నేపాపరా యాజుడు. సైవిషయములన్నియు కల్లాటికాశాసనసంపుటములందలి షికార్ పూర్ శాసనములలో నొక్కదానియందు వివరింపబడెను. (Epigraphia Carnatica, Vol. VII, Shikarpur-281 ఈశాసనమునకులు నాదగ్గఱనున్నది. అదియంతయు నుదాహరించుట అనవసరమని మానితిని. ఈమాధవమంత్రియే గోవానగరమును మహమ్మదీయులకడనుండి పట్టుకొని విజయనగర సామ్రాజ్యములోఁ గలిపివైచెను. ఇతఁడు క్రీ. శ. 1891 సంవత్సరమునఁ బరమపదము నొందెను. (J. B. Br. R. A.S. Vol. IV, 107-115) ఈమాధవమంత్రియే హరిహరరాయల సోదరుడగు మారపరాయలకు మంత్రిగ నుండెను; బుక్కరాయలకు సామంతుడగునవవాపిలేడెను.

మల్లి నాథ యొడయరు రెండవ హరిహరరాయల సోదరుడు. బుక్కరాయలకు తొమ్మిదేవియందు కనించిన కనిష్ఠపుత్రుడు. ఇతఁడు అరగరాజ్యమును రాజ్యప్రతినిధిగఁ బాలించెను. రెండవబుక్కరాయలకుఁగూడ రాకతెయితినికి భార్యయైన విషయము హాస్యాస్పదముగ నున్నది. రెండవ బుక్కరాయలకు మల్లపయొడయరు పినతండ్రియగును. తనకుఁగూడ పినతండ్రి కిచ్చిన పేటి పరుష యనును? రెండవ బుక్కరాయల హతమగుఁడు మఱియొక మల్లపయొడయరు కావలెను.

మల్లపయొడయరు తండ్రికాలములో, తొమ్మిట్టనగల్లు ప్రాంతమును రాజ్యప్రతినిధిగఁ పాలించెను. (Epi. Colls. for 1901, Nos. 132, 139, 141) సోదరుడగు హరిహరరాయల కాలములో అరగరాజ్యమును శా. శ. 1812 ప్రాంతములందు బరుగురు రాజధానిగ రాజ్యమేలుచుండెను. (Epigraphical Colls. for 1901, Nos. 154, 156 and 164)

కావున మల్లపయొడయరు, మాధవమంత్రి యొక్కఁడేయని చెప్పుట సాహసము.

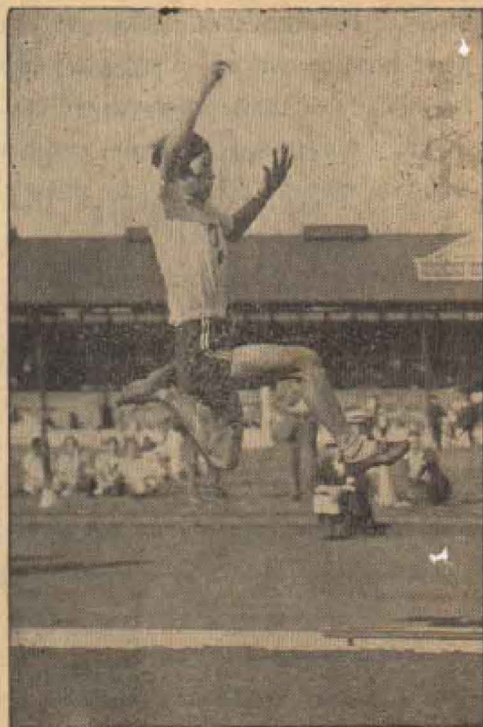
[కుందూరి ఈశ్వరదత్తు]

మిస్. యం. గన్ గారు

మిస్ కె. హిటోమి



ఈమె ఆంగ్ల యువతి, లండనులో జరిగిన నిఖిల ప్రపంచ స్త్రీ వ్యాయామసంఘపు పోటీపందెములందు 18 అ. 7 $\frac{3}{4}$  అం. మేర దుమికి మొదటి బహుమతిని గాంచినది.



ఈమె జపాను యువతి, పై పందెములందు 18 అ. 4 అం. మేర దుమికి రెండవ బహుమతిని పొందినది.



ద్రుముచు నున్నవల్లవె, మహాత్ముకతల్ జయదుందుభుల్ దిగం

తరములు దద్దరిల్ల, ముదితాజనముల్ జయగీతికా పుర  
స్సరముగ హారతుల్ దగనొనంగిరి; కౌతుకపూర్ణచంద్రికా  
భరితమనోజ్ఞహూచు నల బార్దోలి భూతలస్వర్గమయ్యెబో!

కెరటాల్ గొట్టుచు రింగురింగురని పక్షిస్వామియో నాగ నం  
బరమధ్యంబునఁ దేలియూడెడు నదే వర్ణత్రయోత్సుల్ల నుం  
దరమై యొప్పుపతాక పూర్ణవిజయోత్సాహ ప్రభుతోచ్ఛ సు  
స్వరులై గాంధీకి జే పటేలునకు జైజై యంచు ఘోషింపఁగన్.

రణమొనరింపలే దటు ఫిరంగులు ఛామ్మని ప్రేల్చలేడు, దా  
రుణముగ బొంబుగుండ్లు పయిరువ్వఁగలేదు, విమానముల్ దిశాం  
గణములఁ దేలుచున్ విసపుగాలులు పై పయిఁ బలవలేదు, సై  
రణయొక్కడే మహాస్రమయి రాజిలె నవ్యజయోపలభిక్.

రవి యస్తమయమునొందని - యవనీరాజ్యంబునకు నియంతలు రణమ  
ర్మవిదులు నృపనీతినిపుణు - లపురపురా, లొంగిపోయిరా యాంగ్లేయుల్ !

చిట్టిపురాయియే బ్రిటిషు సింహము పట్టినపట్టు, నట్టిమే  
ల్పట్టు బ్రిటిష్ నైపుణీబలంబును జేవయు, సంగవస్త్రమున్  
గట్టెడు గాంధీయున్, \*బిరుసుగడ్డముఁ బెంచెడు నాపటేలు న  
ట్టిటుగఁజేసి, రద్దిర ! కడిందితపోబల సంప్రయుక్తిమై.

కనుఁగొన గాలిమేడలను గట్టెడు వట్టికబుర్లపో, గహిం  
ననె పలుమారుఁ జెప్ప నొకఛాందస్సుఁ డెట్లరణంబు సేతకున్  
గొనకొననట్టి యా విఠికికోమటియా, నల గోచిపాతరా  
యని వెడమాలలే పిడుగులయ్యెను, యేకులు మేకులయ్యెనాన్.

కోపములేని యాపిరికికోమటి, గడ్డము బూచివాని నే  
నాపతిగా నొనర్చుచు, ననాగరికుల్ రణభీరులు న్నవ

\* ఈ పటేలుగారు గడ్డమును పెంచుకొనియున్నట్లు గాన్పింపదు.

(సంపాదకుడి)

జ్ఞాపరులన్న పామరులనైకొని, శ్వేత్రమహీశు సంగరా  
టోపము నాగజాలుట కడుంగడు జిత్ర మహా విశ్రమా.

అభినవప్రహ్లాదులనగఁ - ద్రిభువన దుర్లభము నౌతితీక్షమెయి మహా  
రభసమున కోర్చి నవజయ - విభవాస్పదులగుట మిగుల వింత గొలిపెడిన్.

చేసినదానికి బదులుచేయఁగ నొల్లము, మృత్యువైన సం  
త్రాసము గొల్పజాల దింక ధర్మమునందును, దైవమందు వి  
శ్వాసమొకండె చాలును, దిశల్ వడికింపఁగఁ జాలుమేటి న  
న్నొసమె సంప్రదాయముగ నందితినంచును జాతినా రహా!

నొచ్చియు నొవ్వజేయని మనోజయమే జయమిచ్చుమాకు, మా  
నచ్చిన మార్గమద్ది, నవనాగరికుల్ విరహాక్తులాడినన్  
వచ్చినలోటులేదు, దిగివచ్చిరివారును గొండనుండి, యీ  
పిచ్చియె యచ్చివచ్చినది పిచ్చి యుగంధరజాతివారికిన్.

చంగునపైకి దూకు రభసంబుమెయిన్ ఝుళిపించు నాంగ్లపు  
సింగముజాలు, మాతపముఁజేసిన గడ్డము, బోరియున్న యీ  
రంగమె రక్షిత టైన; స్వరాజ్యముమాట యటుండనిందు, పై  
సంగతిఁజూచుకొంద మదిచాలును దత్తము బోధనేయఁగన్.

జడనిధి గర్భములోపల - బడబాసల మున్నయట్ల బాద్దొలియందున్  
బడుగులును బక్కలును గడు - బడులగు జనులందు సత్వసారము వెలిఁగెన్.

అంతర్వాహినియై యత-లాంతరమున నడఁగియున్న యార్ధత్వం బా  
క్రాంతమహీతల గగన ది-గంతరమై వెలయు సుప్రకాశముఁ దాల్చెన్.

శరములఁ దాల్చి రక్కసులచందమునన్ నరరక్తతృష్ణమై  
దురమున వ్రాలు టత్యధికదోషము, మృత్యువె మేలు, మేలునా  
గరికత గోరువారల కఖండ యశోధనమబ్బు దాన నీ  
వరవడిఁ బెట్టియిచ్చి రల బాద్దొలివా రిది దిద్దుండందఱున్.

ధాత్రి మహాత్ముడౌచు నవతారముఁ దాల్చెను కృష్ణు డా పృథా  
పుత్రుఁడు వల్లభయి యనపుట్టెను, బాద్దొలిభూమియే, కురు  
క్షేత్రముగాఁగదోచె, నవగీతలు వెల్వడ; ప్రేమధర్మన  
త్సూత్రమరంద మింత చవిచూడుఁ డిహంబుఁ బరంబుఁగోరినన్.



ఫ్లిటు దొరగారు ప్రకటించిన ప్రతిబింబములబట్టియే జరపికొంటిని. నాపాఠముల వానిఁబట్టియే గ్రహించితిని. శాసన విమర్శాంతమున నేను శ్రీశర్మగారిని నీమనండి నచ్చిన ప్రతిబింబములఁగూర్చి యడుగుట మొదలగు విషయములపై వ్రాసితిని. భారతీకార్యాలయమున నాశాసన విమర్శము కొంత ముద్రితమయ్యెను. ఇక బ్లాకులు చేయింపవలసి యుండెను. అందుకై ప్రాచ్యలిఖిత పుస్తకశాలలోని యిండియన్ ఆంటిక్వరీ గెజి-వ వాల్యమును ఎరపుగాఁ దీసికొని నేను భారతీకార్యాలయమునకుఁబోయి అక్కడ ప్రధానోద్యోగులగు బ్రహ్మశ్రీ సుబ్బరామయ్యగారి కా పుస్తకమందలి ప్రతిబింబములఁ జూపి బ్లాకులు చేయింపఁగోరితిని. వారు తోడనే ద్రావరు తెలివి రెండు తెఱగుల శాసనప్రతిబింబములపై "ఇవేకావ"మీరు తెచ్చిన పుస్తకములోనున్నవని" అనిరి. అవి రెండును అపాదనకర శాసనప్రతిబింబములే. ఒకటి ఫోటో; రెండవది రాగితపలకపై యెత్తినది. వానిఁజూచుట నాకు వింతయ్యెను. ఇవి యొక్కడినంటిని. వారు శ్రీశర్మగారికాకటి స్మర నత్సరమునకు ముందు నాకొనఁగిరి. నేను ఇదే హెతెలియఁజాలకున్నాను. శర్మగారి నడుగఁగా వానిఁ దామెఱుఁగమనిరి. ఎందుకిది? ఫ్లిటుదొరగారి పుస్తకములోని ప్రతిబింబములబట్టియే బ్లాకులఁజేయింపుఁడు. కాని యీపుస్తకము దొరకనమువారిది. కాకితములు చెడకుండ ఫోటోలు తీయవలెను. జాగ్రత్తమనండి" అంటిని. వారు "ఈవిషయము శర్మగారు మఱియొందురు. మీపుస్తకమును గొనిపోండు. నే నీప్రతిబింబములబట్టియే బ్లాకులఁ జేయింతును." అనిరి. వారు చూపిన రెండుపెట్ల ప్రతిబింబములఁ జూచితిని. అచ్చుతీసిన ప్రతిబింబములు గొంత స్పష్టముగా నున్నవిగాని అవి సీరా ఒలికి చెడిపోయినవి. బ్లాకులు చేయింపఁ బనికిరావు. ఫోటోప్రతిబింబములు అస్పష్టముగా నుండెను. ప్రాచ్యలిఖితపుస్తకశాలాపుస్తకమున కపాయము కలుగునన్న ఫీలిచే అస్పష్టముగా నున్నను ఆఫోటో ప్రతిబింబములనే మరల ఫోటోతీసి బ్లాకులు చేయింప నంగీకరించితిని. ఇది యెల్ల మేచుక్కడ చర్చించుకొంటిమి. మఱి రెన్నొక

శ్రీసుబ్బరామయ్యగారు మాయంటికైనచ్చి శాసనాంతమున నేను వ్రాసిన వాక్యముల మార్పియమార్పు నంగీకరింపఁగోరిరి. అప్పటికే నేను తొలుత వ్రాసిన వ్రాతను తొలియచ్చుచిత్తులోఁ గొంత మార్పి ప్రతిబింబముల సుబ్బరామయ్యగారిచ్చినట్లు వ్రాసియుంటిని. శర్మగారి నడుగుటను దీపివేసితిని. సుబ్బరామయ్యగారు ప్రతిబింబములను ముద్రాసమయమున శర్మగారే యొనఁగినట్లు మార్పిరి. నిజముగానే నీప్రతిబింబముల బయల్పడ్డదివ వానిఁగూర్చి మరల శర్మగారితో నేమియు ముచ్చటించను లేదు; వారు వానిని నాకొనఁగనులేదు. అయినను నాకందు అభినవేశము లేదుగాన మీయిష్టముచేపున మార్పనంగీకరింతును అంటిని. శ్రీసుబ్బరామయ్యగారు మార్పిన వాక్యము పూర్వోత్తరములఁ జూచుకొని రచనలో నిందుక మార్పుచే చేసితిని. అంతేకాని భారతిలో ప్రకటితములయిన శాసనప్రతిబింబములను గాని, వానిమూలములగు నీమనండివచ్చిన ప్రతిబింబములనుగాని, నేను శాసనవిమర్శము వ్రాయుకాలమునఁ జూడనేలేదు; ఉపయోగించుకొననేలేదు. భారతిలోని ప్రతిబింబములను నలుగురుఁబోలె నేనును భారతి ముద్రితమై వచ్చినతర్వాతఁ జూచితిని. అవి మిక్కిలి అస్పష్టములు. మూలపురేఖలను బట్టి తీసిన ఫోటోలఁబట్టి మరలఫోటోతీసి, వాని పైజాకంటె మిక్కిలి తగ్గించిన పైజాతో చేయఁబడిన బ్లాకులబట్టి ముద్రితమయినవి. అవి సరియైన పాతనిర్ణయమునకుఁ బనికిరావు. ఫ్లిటు దొరగారి ప్రతిబింబములే పనికివచ్చును. అవి మిక్కిలి స్పష్టముగా సరిగానున్నవి. వానినే నేను జూచితినిని మరల విన్నవించుకొనుచున్నాను. నేను ప్రకటించిన పాతములను స్పష్టముగాఁ బరిశీలించుట కివిషయమెల్లను జేర్చినవలెను. భారతిలోఁ బ్రకటితములయిన ప్రతిబింబము లెంత యస్పష్టమయినను నవిగూడఁ గొంతవఱకు లిపిభేదనిర్ణయమున కుపకరింపవచ్చును.

ఇక పాతభేదములఁ జేర్చిండును. 19 బంతిలో 'దస్తు' అని నేను ప్రామాదికముగా వ్రాసితిని. భారతి ప్రకటితముకాగానే నాపాఠములు శ్రీశర్మగారికిని విన్నవించుకొంటిని. కడచిన భారతిలో ఈరెప్పును దిద్దుకొంటిని. శర్మగారు 'దల్లు' అని చదువుట యుక్తమే.



21, 22 బంకులలో "శ్వామివల ఏశేమమరశే  
మల చేసివది" అని వాచాశము. "శ్వామివల ఏశేమ  
మరశేమ లలిసివది" శ్లోగారివాశము.

ఇక్కడ కర్మగతు 'ఎల' తర్వాతి యక్షరము  
'వు' కాదనుగాని 'ము' కాదనిరి. భూతద్వము నుప  
యోగించినను వారికది 'వు' గనే కనుప డెనుట! 'ఎలవు'  
క్రొత్తపదముట!

దీనికితోడు వెంకటరమణయ్యగారు కావ్యభాషను  
నే విచ్చనచ్చినట్లు సంస్కరించితి ననిరి. అది 'ము' కాక  
పోవుట స్పష్టమనిరి. అర్థము పదునరది యిట్లు మార్చి  
జైమూతా యనిరి. అర్థముకాని యపూర్వపదములను  
చిత్రానుసారము మార్చి చదువుకొని చేతనయిన ట్లగము

‘పరియోధితు’ అనునొంటను, 28 బంతిలో ‘పశ్చిమో’ అను  
నొంటను, 29 బంతిలో ‘పశ్చిమో’ అనునొంటను ‘పు’  
లు గలవు. వానిని ప్రస్తుతాక్షరమునకును సంబంధ  
మేమయినఁ గలదేకా ప్రాజ్ఞలు పరికిరించి చూడఁ  
నందురు! మఱియు శిశ్యుగారును, వెంకటరమణయ్యగారును  
గోరినట్లు 15, 16 బంతులను ‘ప్రముఖాన్’, 18 బంతి  
లో ‘స్వాముల్’, 21 బంతిలో ‘లెముల్’, 22 బంతిలో  
‘ముఖ’, 27 బంతిలో ‘పవిత్రముద్దు’, 32 బంతిలో  
‘మద్దకచ్చి’ యను నొట్టఁగల ‘ము’ లతో ప్రస్తుతాక్ష  
రమునకు సంబంధము లేదేకాచూడ పరికిరించిచూడ వల  
దును. అది ‘పు’ అని నిరూపించుకొని మిట్టిదని  
నే నూహింపఁజాలవచ్చును.

ਯ ਥੰਟੁ ਅੰਤੁ ਨ ਧਰਮੁ ਪੁਨ੍ਰ ਸੁਖੁ ਭਾਵੁ  
 ਰਹੁ ਸੁਖੁ ਰਹੁ ਰਹਿ ਰਹਿ ਰਹਿ ਰਹਿ ਰਹਿ ਰਹਿ  
 ਰਹਿ ਰਹਿ ਰਹਿ ਰਹਿ ਰਹਿ ਰਹਿ ਰਹਿ ਰਹਿ  
 ਰਹਿ ਰਹਿ ਰਹਿ ਰਹਿ ਰਹਿ ਰਹਿ ਰਹਿ ਰਹਿ

ఇది ఇంకీ, ఆగ, 18 వాయిల్లోనిదానిబట్టి చేసిన ప్రతిబింబపు తునుక. ఇందలి మూడవబంతి "రుక్మిణిదేవి  
సత్యమహారేములై" అని సేమ జదివినది. క్రింద గీతగద్య భాగాయితాళులు యిశ్వరమణులు.

చెప్పవలసినదేనా యనిరి. ఈవిధమున విషయమునకైన  
సేయ్యమైన చెప్పవచ్చుననిరి.

విరుధములు వానిని 'పు'గా చదువుట వాకు  
 ఆచ్యైవువు గొల్పుచున్నది. స్పష్టమయిన యాయతర  
 మను నుర్తియటకు బూతద్దమేల నిర్వికారమైన తిన్నని  
 మాపున్నఁ జాలును. పైయిర్వరును ఆయతరమున కాన  
 నమునఁగల తక్కిన 'ము'లతోఁ జోర్చి మాడుఁడనిక  
 కాని,తక్కిన 'పు'లతోఁ జోర్చిమాడుఁ డనచ్చలేకవా!  
 18 వ బంతిలో 'నాపురకు' అనునొటను, 20 వబంతిలో

మజిలీయ శర్మగారు 21 బరిలోనిదియను కథ  
పటి యక్షరము 'ల' యనుచున్నది. వెంకటరమణయ్య  
గారును పైపలుకుపే ప్రతిష్ఠించుచున్నారు. విష్ణు  
ముగా క్షీటుదొరగారి ప్రతినిబములో నది 'హే'గా  
గలదు. ఇంక పెద్దలేని దానిని 'హే' గాఁ జదివినను  
జరువవచ్చునుగాని 'ల' గాఁ జదువుట యాశ్చర్యము  
గొల్పును. భారతీలోఁ బ్రకటితమయిన ప్రతినిబములో  
నాయక్షరము పగపాలు ఫోటోలోనికి ఎక్కిలేదు—  
శర్మగారు అనేక పరిశ్రమములు ఇంటియనంటి ద్వారాని



పరిశోధించుచుగూడ నేను 'ఇండియన్ ఆంటిక్వరీలో'ని ప్రతిబింబములనుబట్టి పాతమును బ్రకటించినది స్పష్టమౌగాఁ జెప్పిననుగూడ, "చేసినదియుచున్నది" అనుటలో నర్థసంగతి గమనింపవలసియున్ననుగూడ "దానిని 'అ' గాఁ జరుపుదునుగాని 'చె'గాఁ జరుచును" అన్నచో నేనేమి యవగలను! ప్రాజ్ఞులున్నారని యూహకుండును. శ్రీశర్మగారి క్రింద నిట్లు పాతమును మాత్రమే పేషించిరి. శ్రీచెంకటరమణయ్యగారు నేఁజెప్పిన యర్థనిర్వచనమును గూడఁ జిందఱునందఱుచేసిరి! నే నీపట్టున నర్థముచెప్పటలో నొక్క యక్షరమును 'లే' అనుదానిని బోలఁగించుటావశ్యకమయ్యెను. అట్లు దానిని బోలఁగించుటకు సరియయిన కారణము తెలిపితిని. 'దీనికి ఇతరులు వచ్చిన గచ్చురు రెడ్డువడల ఏలే మువరు లెముల చేసినదియు చున్నది' 'ఏలేపయి వాడువరు గల్గిన ఏలే ముగ చేసిన చేయుడు' 'సను.' అని రెండవవాక్యము లొకదాని తర్వాత నొకటిగాఁగలవు. 'ఏలే-మువరు-లేముల-చేసినది-చున్నది' తో సరిపెచ్చు పదసంనిధానమే 'తర్వాతి వాక్యమునఁ గూడ 'ఏలే-ముగ-చేసిన-చేయుడు-సను.' అని కలరు. 'రెండువాడల గ్రామమును ఏలవటునంటి ముగ్గురుగ్రామాధికారులు చేసిన చేతి చెల్లును.' అని తొలివాక్యమున కర్థము చెప్పితిని. 'అమవురిమిడఁగూడ నడ్డ దిద్దము లాడునా యుండురేని వారియెడఁగూడ వాగ్రామాధికారులు చేసినచేతి చెల్లును' అని రెండవవాక్యమున కర్థము చెప్పితిని. ఇందు గ్రామాధికారులని యర్థమిచ్చుపదము 'ముగ'. ఆకేబ్రపు విన్నవినగూర్చి కొంత చర్చించితిని. తొలివాక్యమున "ఏలేలేముల చేసినది" సరియయినచో రెండవవాక్యమున "ఏలే ముగ చేసిన చేయుడు" అనుచోట, 'ఏలే' తర్వాత నొక 'లే' చేర్చవలసియుండును. 'ఏలేముగచేసిన చేయుడు' సరియ నుచో మొదటి వాక్యమున 'ఏలేలేముల చేసినది' యనుచో 'ఏలే' తర్వాతి 'లే' బోలఁగింపవలసి యుండును. మొదటివాక్యములో 'లే' బోలఁగించుట యుక్తమా, రెండవవాక్యములో 'లే' చేర్చుట యుక్తమా యని విచారించితిని. 'లేముల'కు అర్థము వాకుఁ నుదురలేదు; 'ముగ'కు అర్థము నుదిరివది. రెండవ వాక్యమున "లే" చేర్చుట

సరిగాదని మొదటివాక్యమున 'లే' బోలఁగించితిని. రెండు వాక్యములందును పదసామ్యము స్పష్టముగాఁ గానవచ్చుచున్నదన్న నమ్మకము వాడుగలదు. సామ్యమును బట్టి తొలివాక్యమున 'లే'ను దీపివేయుటన్నచో రెండవవాక్యమున 'లే'ను తేర్చవలసియేవచ్చునుగదా! రెండువాక్యములకును బదసామ్యము లేదని నిరూపించి నేఁజెప్పిన యర్థముకంటె సరిగా సరిపాయిన యర్థమును సంస్కార నిరచేతుముగా నెవ్వరేని సాధించురేని తోచరులు! అట్టిదేదియుఁ జేయునందఁ బదసామ్యము గలదిని మొదట (సామ్యము స్పష్టముగాఁ గానవచ్చుచుండఁగా) నిరూపించవలసినదిని, రెండును వేర్వేలుపదములే కాదని, కావనుటకు నిదర్శనము లేని యని సంస్కరించుట సాహసమని చేయు వాడేదములకు నే నేమని బయలు చెప్పవలెను? ఈ 'లే' ప్రభాకరకాస్త్రీగారిచే పూర్వార్థమతో తేర్చబడుటచే, ముగిపదమున్నదియైనది. ఒకచో 22 వ బంతిలోని పదము 'లేముగ' అనునేమో ఇత్యాదిగా చెంకటరమణయ్యగారు వ్రాసిన పదోకొండు బంతుల వ్రాతకునం బడుటలో దశరా-ముగేశ-కథ స్మృతికి వచ్చుచున్నది.

20వ బంతిలో నేను 'చాయపెసె' అని చదివినదానిని శ్రీ శర్మగారు 'చాయపెసె' యనియు, 28 వబంతిలో నేను 'వరాకోక' అని చదివినదానిని 'వరాకోక' యనియు, 22 వ బంతిలో నేను 'ఏరిపయి' అని చదివినదానిని 'ఏరిపయి' అనియు నిట్లే 'ఇ-ఈ, ఏ, ఏ, ఓ ఓ, స్వరములలో' సర్వత్ర ప్రాప్యరూపములచే పఠించిరి. కాని వారు ఈశాసనమునఁ జై స్వరములలో ప్రాప్యదీర్ఘ భేదము పాటించఁబడలేదని యంగీకరించిరి. అట్టిచో ప్రాప్యముతోలే దీర్ఘ ముగూడఁబాల్సా మేయ నునుగదా! నేను శాసనమున కర్థముచెప్పఁ బూనితిని గాన ప్రాప్యదీర్ఘములు రెండును బాల్సాములే కావ ప్రాప్యముగాఁ బఠించినచో నర్థము పొసఁగనేని ప్రాప్యముగాను, దీర్ఘముగాఁ బఠించినచో నర్థము నుదిరజేసి, దీర్ఘముగాను పఠించితిని. వాయుగము నింతవేరేని దుష్టముగా నిరూపించి ప్రాప్యముగానే చదివి యర్థము చెప్పవచ్చుచే



వాపాక మాత్రేపార్వ మగును. ప్రాప్యదీర్ఘ ములకు లిపిలో ఖేదము లేనప్పుడు శబ్దరూపమును, అర్థమును తన్నిర్ణయమునకు సాధకము లగును. ఈవిధమున నేను శాసనమున ప్రాప్యముగనున్న కొన్ని 'హ'లను దీర్ఘములుగా బరిచితిని. ప్రాప్యదీర్ఘస్వర సంస్కారమును జేయక విడిచితిని.

24 వ బంతులో నేను 'సెడ్డ' అని చదివినదానిని శ్రీశర్మగారు 'సెట్ట' అని చదివరి. ఇది మహాత్మరమయిన చర్చగల లిపి. దీని చర్చ నికమీద విపులముగా గావించ నున్నాడనిగాన యిక్కడ ను పే యీం చుచున్నాను.

25, 26 బంతులలో నేను 'వయ్యేటి' యని చదివిన పదములను శ్రీశర్మగారు 'వయ్యేటి (జ్వి) యని చదివరి. "ఇది 'టి' యుగాదు. 'తి' యుగాదు." అని వారు వ్రాసిరి. వాకుఁ బూర్వ మీశాసనమును జదివినవారు ఫ్లిటుకొరగారు, బర్లెవ్కొరగారు 'వయ్యేటి' అని చదివరి. లక్ష్మణరావుగారు 'వయ్యేటి' అని చదివరి. దీనినిగూర్చి నేను శాసనవిమర్శనమున నిట్లు వ్రాసితిని. "ఈయత్తురము 'తి' యనికాని, 'టి' యని కాని స్పష్టపలుప శక్యము కావున్నది. 18, 20 బంతులలో గల 'తి'కిని దీనిని సంబంధము లేవున్నది. 'టి' ఈశాసనముం దిరత్ర రా లేదు. అది "తి' అనుటకంటె 'టి' అనుట సంగతము" అని. ఇరత్రశాసనములందుఁ గొన్నిట నిట్టి యత్తురము 'తి' గాఁ జరువఁబడెను. కాని యిందు 'తి' వేఱువిధముగాఁ గలదు గాన యట్లు చదువుట సంగతముగాఁ దోఁపలేదు. 'టి' లిపిలో దీనికిఁ గొంతచేరిక గలదుగాని, 'టి' యేయని సరిగాఁ జెప్పఁదగియుండలేదు. ఈశాసనం న 'టి' లిపికి పోలిక యిరత్ర గానరా లేదు. 'టి'గాఁ జదివిన వర్ధము గుదురుచున్నది. ఆపదము ముహూర్టు వచ్చినది. అది గ్రామవాసుని 'సేనరము చెప్పితిని. శర్మగారు చదివినట్లు 'వయ్యేజ్వి' మాడ తృప్తికరముగాదు. టి యత్తురము అడ్డుగీతలేని బండివాసు గుడియే. దాని యదుగురుట్టున 'ద' 'ట' 'ట' ల వున్నట్లు లోనికిఁ జొచ్చిన స్పష్టముందును. ఇందది లేదు. ఇది సరిగా నేటి మనవ్రాతలిపిలోని 'తి'

వలెనున్నది. నేను 'టి' గాఁ జదివినను, దాన వాకు అత్యప్రయోగ కలదని స్పష్టముగాఁ జెప్పితిని. 'తి', 'టి' 'జ్వి' పతనములు మూఁడును, అత్యప్రయోగములైనపుడు 'టి' యని చదివిన వర్ధసంగతి గానవచ్చెను గాన నేను దాని గ్రహింపఁజెను.

26 వ బంతులో నేను 'యరల' అని చదివినదానిని శ్రీశర్మగారు 'సకల' అని చదివరి. ఇట్టి యాత్రేపమునకు నే నెట్లు సమాధానము చెప్పవలెనో యెఱుంగఁజాలకున్నాను. ఇందు మొదటియత్తురము 'మ, యగుట నిరాత్రేపమై నెగడవలసినది. దిగకాలముననుండి శాసనపతన ప్రకటనాది కార్యములందు నిష్ఠాతులయిన శ్రీశర్మగారు దీనిని 'స' గాఁ జరువవలెననుట, దానికి నేను బదులుచెప్పుకొనఁపలిసి వచ్చుట దైవదోషమే. ఈశాసనమందలి 'స' లిపికి నేటియనవ్రాతలోను, అచ్చులోను నున్న 'స' లిపికి ఖేద మర్హమై ఈశాసనమందు 'స' **సు** ఇట్లు గలదు. 'మ' **మ** ఇట్లు గలదు. సకారము నడ్డిమీఁదనుండి తలకట్టున కొక నిలువుగీటు గలదు. ఇదియే మననేటి 'స' కును, ఈశాసనమందలి 'స' కును ఖేదము. మకారము తలకట్టు నుండి నిలువుగీత కొంత క్రిందికి సాగి దాఁపలితట్టుగా మీఁదికి మెలికతిరిగి తలకట్టుననుండి క్రిందికి వచ్చిన తన మీఁదుగా వలపలితట్టునకు సాగి కొంత యూర్ధ్వముఖముగాఁ జోయి నిలుచును. మన తెలుగునాటగంత దాఁపలికొనకుండలట్టిచ్చి యిందుక వలపలితట్టుకు వ్రాల్చినవోఁ గొంచె మిందుమిందుగా నిట్టియత్తుర మేర్పడును. ఇందుఁ దలకట్టునుండి క్రిందికి సాగినగీత మెలికతిరుగుటలో నొకమున్న యాకృతియు, వాగీత వలపలికి సాగి యూర్ధ్వముఖముగాఁ జోవుటలో కొమ్ము నాకృతియు సేర్పడినవి. నేటి మనలిపిలోని 'మ' కుఁ గల మొదటినున్న యాకృతియు కొమ్మునాకృతియు వీని పరిణామములే. 'స' కు అట్టినున్న యాకృతిలేదు. నాఁడును లేదు; నేడును లేదు. నాఁడు తలకట్టుననుండి క్రిందికిసాగినగీత 'స' కారపు 'నడ్డి'మీఁదికి మాత్రమే వచ్చి నిలిచినదిగాని క్రిందికి సాగి మెలికతిరిగి నున్నయ



కృతిని గల్పించుట గానరాదు. ఈనీతిరీతు లింతవిస్తృత భేదము గలవైయుండగా, నీకాశనమందలి యిక్కడిలిపి నిష్ఠుంశయుముగా 'మ' కారమై తెలియవచ్చుచుండగా, నిందలి యన్నిమకారములు విల్లేయుండగా, సకారము లతో దీనికి సంబంధము లేదు స్పష్టముగా గానవచ్చుచుండగా—ఇక దీనిగూర్చి నే నేమి వ్రాయుదును—మకారమునడుగునున్న పెద్దదిగా నుండవలెనని, తలకట్టుకు నున్నకు నడుమ నిలువుగీటు చిన్నదిగా నుండవలెనని, కొమ్ము, సాగారికట్టుగాక, కుదించినట్టుండవలెనని, ఇవి మకారలక్షణములని, ఏకం విధముగా శ్రీశర్మగారు వ్రాసినవ్రాతలోని యాచితిని ప్రాజ్ఞులు పరిశీలించి నిశ్చయింపవలెను. ఈపట్టున వెంకట రమణయ్యగారి వాగ్దోరణిని గూడ యరయవలసినది. ఆయత్తురము 'మ' కాలజాలదట; 'న' యగుటే నిశ్చయమట!

ఇక మఱియు 'మ' తర్వాతియత్తురమును నేను 'ర' గా జదివెతిని. అది 'క' కాదని నాతలఁపు. దాని గూర్చి నాకాశనవిమర్శమున నిట్లు వ్రాసెతిని. "తలకట్టు క్రిందియత్తురముతో సంధించుటకు నిలువుగీత కకారమున కుండును. ఈయత్తురమున నట్లు లేదు. అత్తురముతో నొట్టియుండవలసిన తలకట్టుకు ఫలముచాలక లేఖకు డిందుక యెడముగాఁ జెప్పెను" అని. ఈకాశనమున రకార కకారములకు భేద మెట్టిదనఁగా:—చింతాకు నాకారముననే రెండత్తురములును గలవు. రకారమునకు రెండువైపులకుఁ గొంచెము హెచ్చుగాసాగి తలకట్టు ఆయత్తురముతో నొట్టియున్నది. కకారమున కాయత్తురము వలపలితలయందునుండి, పయికిక గీత సాగి దానిమీఁద వలపలితట్టునకు మ్రొంగునలగల తలకట్టున్నది. ప్రస్తుతాత్తురమును రకారముగాఁ జదువుటలోను నాక్షేపముగలదు. రకారముగాఁ జదువుటలోను నాక్షేపముగలదు; కకారముగాఁ జదువుటకుఁ దలకట్టు దూరముకానుండు టాక్షేపవిషయము. కకారముగాఁ జదువుటకుఁ దలకట్టుతో నొట్టియుండవలసిన నిలువుగీటు లేకుండు టాక్షేపవిషయము. దీనిగూర్చి నేను జాలఁగాయోజించెతిని. 'ర'గాఁ జదువగా 'మరల' అని యరముగల పదమగును. నాకార్థము పాసఁగును. 'మకల'

నాకర్థముగాలేదు. అనర్థకపక్షముకంటె అర్థవత్పక్షము గ్రాహ్యముగాన 'మరల' యని పఠించుటే సముచితమయ్యెను. ఆయినను 'క' కారముగాఁ జదివికూడ వెంతెంతో యోజించి చూచెతిని. ఇక్కడ నొక క్రొత్త గానవచ్చెను. కాశనము దింక నెక్కడనులేని యిటుకువల యాయత్తురకాశనమునఁ గలదు. ఈకాశనమునఁ దక్కిన యత్తురములకల్లఁ దగినంతయెడ ముందునట్లు చెక్కఁబడినవి. ఈయొక్క యత్తురమే మిక్కిలి యిటుకుగాఁ జెక్కఁబడినది. కాశన లేఖకుఁడు దానినిఁ దొలుతఁ జెక్కఁజూచి తర్వాత 'మ', 'ల'లకు తక్కిన యత్తురముల కన్నింటికేయోరె నడుమనున్నయెడమున నిటికించి చెక్కియుండునని తోచెను. అట్లు చెక్కిటలో రకారపుఁ దలకట్టుమాడఁ జెక్కినను రెండుప్రక్కలను అత్తురము తలకట్టు కుండవలసిన చిమ్ములకుఁ జోటు లేదుగాన దానికై తలకట్టును మరల నెడముగాఁ జిమ్ములునచ్చునట్లు చెక్కియుండునని గోచరించెను. ఆవిషయమునే కాశనవిమర్శమున వ్రాసెతిని. రకారముగాఁ జదువుటలో నున్నట్లే కకారముగాఁ జదువుటలోఁ గూడ స్పష్టముగా నత్యస్థియుండఁగా నాయత్తురము రకారము కానేకాదు. నిశ్చయముగా కకారమేయని స్రుద్ధి చెప్పట యెప్పునా? ఈపట్టున వెంకటరమణయ్యగారు చేసిన ప్రపంగమును పరికింపుడు: దానిని 'ర' గ చదువుట తప్పట! 'క' గనే చదువవలెనట. మరలనది 'క' ఆయినను కాకపోయినను 'క' మాత్రము కాదట!" నేను కుస్తీపట్టెనట! ఫీటయిపోయెతి నట! ఏ ఛితియు లేనప్పుడేమన్న ననవచ్చును!

మఱియు 27 వ బంధిలో 'చదువయ్య' అని నేను జదివినదానిని శ్రీశర్మగారు 'చరువయ్య' అని చదివెరి. అక్కడ యకారపుఁదలకట్టు నూడిమొనయంత నిలుపుమొగమైతి. అది రేఖవ్యంజకముగాఁ దలచి దలఁపవచ్చును. 33 వ బంధిలో 'దిశ తీరవలసెయున్న రయ్య' యనియే కలదు గావునను; నిక్కడ యకారమునకు నూడిమొన యంతగానున్న యాయూర్ధ్వముఖత యన్నదునుగుటచేతను నేను 'వయ్య' యని చదివెతిని! శర్మగారు చదివినట్లుగూడఁ జదువవచ్చును. కాని యది నిర్దిశ్యతేషము.



మఱియు 28 వ బంధిలో 'గజ్జ' పెట్టల' అని నేను జదివినదానిని శ్రీ శర్మగారు 'గజంబు పెట్టల' అని చదివిరి. తాము చూచినంతవఱకు 'జ' క్రింద 'ఇ' లేదనిరి. 'జ' లోగలపి దాని పిదప నొక యక్షరమును దానికొమ్మును గలవనిరి. ఆయుత్వమునే 'జ' తరువాతి యక్షరముయొక్క యొడమపైపు నిలుపు గీటుగఁ బోనిచ్చినట్లున్నదనిరి. అట్లేయగునేని దాని 'మ' గ చదువగు ననుకొంటి మనిరి. ఈపట్టున నేను శాసన విమర్శమున నీక్రింది యర్థముగల వాక్యముల వ్రాసితిని. '23, 24 బంధులలో "గజ్జంబు పెట్ట నడుపు" అన్న పదము లున్నవి. అవియే మరల 28, 29 బంధులలో గూడ "గజ్జ పెట్టలనడుపు" అని వచ్చినవి. ఈరెండు చోట్లను అక్షరవ్యత్యయముగలదు. శాసనము ముగియఁ జెక్కునుజెక్కును లేఖనన కజాగ్రత యెక్కువగుట యందు స్పష్టముగాఁ గానవచ్చుచున్నది. శాసనముయొడలగల యక్షరముల సౌందర్యము పోషుపొషు మిక్కిలి చెడుచువచ్చినది. ఇందు 23, 24 బంధులలోని లేఖనము 28, 29 బంధుల లేఖనముకంటెఁ బ్రామాణికముగాఁ గొందును." ఇట్లు నేను వ్రాయుటకుఁ గారణముల నిక్కడ వివరించుచున్నాఁడను. 23, 29 బంధులలోని "గజ్జంబు పెట్టనడుపు" కు నే నర్థముచెప్పితిని. 28, 29 బంధులలోని పదములుగూడఁ గొంచెపు భేదముతో నట్లే చదువను, అర్థము చెప్పను దగియుండెను. ఆకొంచెపు భేదము లేవనఁగా:—28 బంధిలో 'గజ్జ' అని 'జ' కారముక్రింద ఇకారము స్పష్టముగాఁ గలదు. 28 వబంధిలో 'జ'కారముక్రింద నుండక 'ఇ' కారము దాని నంటికొనియే దానిప్రక్క నున్నది. శాసనప్రతి లింబమును బరిశోధింపఁదగును. శాసనలేలేఖకుఁడు దాని నట్లు ప్రక్క గా వ్రాయుటకుఁగూడఁ గారణముగలదు. సరిగా నీయక్షరమునకుఁదలమీఁద మీఁదిబంధిలోని 'స్థు' అను ద్విత్యాక్షరములోని ఇకారము క్రిందిబంధి కుండఁ దగినచోటును గొంతయొకమించుకొనెను. అట్లు క్రింది బంధిస్థలమాక్రమించుకొన్న యా 'స్థు'కు సరిగా నీక్రిందిబంధిలో మరల ద్విత్యాక్షరమును నీ 'జ్జ' చెక్కవలసినట్లును. ఈబంధికే క్రింద నిక నొకబంధి చెక్కవలసియున్నది.

ఇక్కడ జకారముక్రింద ఇకారము చెక్కుచో క్రిందిబంధి చెక్కడమున కడ్డంక కలుగును. ఈకారముచే శాసనము చెక్కినవాఁడు 'ఇ'ను జతో నంటించి ప్రక్కగాఁ జెక్కియుండునని నాయనుమానము. 17 వ బంధిలో 'అజ్జ'వయతిలోని 'జ' క్రింది 'ఇ' కును, 28 బంధిలో 'జ' క్రిందనున్న 'ఇ'కును, నిక్కడ 'జ' నంటి ప్రక్కగానున్న యక్షరమునకును సారూప్యము చక్కఁగాఁగాన వచ్చుచున్నది. కాని 17, 28 బంధులలో నాయక్షరము నిలుపుగీటుకు నడుమ కుడితెట్టునకు మాత్రమేయున్న యడ్డంగీటు ఇక్కడఁ గుడితెట్టునకును నెడమతెట్టునకును గలదు. ఇది కొంచెము భేదము. దీనిని జదువుటలో నేను మిక్కిలి చిక్కుపడి యిట్లు గుర్తించితిని. జకార ములెకావై యాయక్షరమును 'ఇ'కారముగాఁ జరుపుటే చాల సంగతముగా నుండునుగాని యింకే యక్షరముగా జదువుటయు సరి గాదు. అక్షర స్వరూపముచేతనే యిది యిట్లు చదువఁదగియుండఁగా నిక 23 బంధిలో 'గజ్జంబు' ఇత్యాది పదములలో నిక్కడిపదములకు సంగతిగూడ నున్నప్పు డట్లు చదువుట కాతీత ముండరాదనియే నేనందును. శ్రీశర్మ గారిక్కడ కుడికొన నొకచుక్క గలదనిరి. అంగీకరించుచున్నాను. 'గజ్జ' అని చదువుదును. శ్రీశర్మగారు 'పెట్ట' అని చదువగా నేను 'పెట్ట' అని చదువుటకుఁ గారణమిది. 28, 29 బంధులలో శర్మగారు 'పెట్ట'గాను నేను 'పెట్ట'గాను జదివినపదమే యిదియని నావిశ్వాసము. 29 వ బంధిలో నాద్విత్యాక్షరమునకుఁ బొట్టలో నడ్డంగీత గలదు; ఇక్కడ లేదు. లేఖకుఁ డజాగ్రతచే దానినిక్కడ విడిచినాఁడని నేను దలఁచితిని. 23, 24 బంధులలోని లిపికంటె, ఈ 28, 29 బంధులలోని లిపిలో శాసనవిలేఖకుఁడు చేసిన లిపి వ్యత్యాసములివి:—'జ' క్రింద 'ఇ' చెక్కకుండుట, 'ఇ'కు అడ్డుగీటు ఎడమతెట్టునకుఁగూడఁ బోని చుట్ట 'ల్ల'కి 'ల్ల'కి అక్షరములో నడ్డుగీటు చెక్కకుండుట,—ఈవిషయమునే నేను శాసనవిమర్శమున సంగ్రహముగాఁ జెప్పితిని.

మఱియు 31 వ బంధిలో నేను 'జనువ' అని చదివినదానిలో శ్రీ శర్మగారు తొలియక్షరము 'జ'



యగునాయని సంతోషించిరి. ఈశాసనమున నితరస్థలములవచ్చిన 'జలపకు దీనికిని గొంచెము భేదము గలదనిరి. దీనికిఁ గుడితెట్టున (కుడితెట్టునకు అగ్రములుగల మూడు అడ్డగీతలున్నవి.) ఎగువగీటును, దిగువగీటును కలవనందు వలవగాని, లేనిచో భూగగాని, అభూగగాని దానిఁజదివి యుండుచునిరి. శాసనము చెక్కుటనఁగా అచ్చుపోత యక్షరములఁగూర్చుట గాదు. చేతివ్రాతలోఁ గూడ అక్షరములను సర్వత్రసమానాకారముతో వ్రాయుట గురురదు. అక్షరముల నిర్మాణరీతిలోని భేదములను జూచుకొనవలెనుగాని సాంకములోని భేదములను లెక్కింపఁబూనినఁ గురురదు. ఇక్కడ నీయక్షరమును 'జ' కారమునుగాఁ జదువ నగునుగాని యింకొకదానిఁగాఁ జదువఁ గాదు.

మఱియు రిరి వ బంతిలో నేను 'దివకరయ్య' యని చదివినదానిని శ్రీ శర్మగారు 'టివకరయ్య' యని వ్రాసిరి. ఆయక్షరమునకుఁ దలకట్టుతోఁగూడిన గుడి లేదనిరి. ఇట్లున్నను గొన్ని శాసనములం దిది 'డ' గాఁ జదువఁబడెననిరి. దీనిగుడి తలకట్టుతోఁ గూడియున్నట్లుఁ గూడ గుర్తింపఁదగియే యున్నది. ఇట్టి లేకాతిలేక మయిన లిపిభేదమును నిశ్చయించుటకు శబ్దార్థసంగతి సాధకము. 'దివకరయ్య' యనఁగా నర్థము చక్కఁగా పరిపూవును. 'టివకరయ్య' యట్టిదిగాదు. ఇంతకు నిక్కడ తొలియక్షరము వాద్యప్రకారము 'డి' గాఁ జక్కఁగాఁ జదువఁదగియే యున్నది.

శ్రీ శర్మగారు పేర్కొనిన శాసనపాఠభేదములను చెక్కింటినిగూర్చి నాకు వ్యాయ్యముని తోచిన సమాధానముఁ జెప్పికొంటిని. శ్రీ శర్మగారికిని నాకును ముఖ్యముగాఁ జర్చావిషయము గానున్నది:—పెళ్ల, కొనుక, గవను, అని ప్లేటుదొరగారు, బల్లెదొరగారు, లక్ష్మణరావుగారు చదివినట్టి శబ్దములలోని భకారమే. నేను దానిని డకారముగాఁ గాని, డకారముగాఁ దర్వాగఁ బరిణామించుచు యత్సన్నమైపోయిన యొక యంత్రపూర్వలిపిగాని యగునంటిని. శ్రీ శర్మగారది బండి 'అ' యనిరి. ఇక్కడమాత్రము 'భ' గాఁ జదివెరిగాని యితరత్ర దీనిని వ్రాచీములు బండి అ గానే చదివిరి. శ్రీ

శర్మగారును పెక్కు సాధనములతో నాతలఁపును దప్పఁజెప్పి ప్రాచీనులు ఇతరత్ర చదివినట్లే చదువవలెననిరి. ఈ యక్షరమునుగూర్చి చర్చ పత్రికలలోఁ బడక పూర్వము నేను శ్రీ శర్మగారిలో నీవాదపు సాధక బాధకములఁ జర్చింపఁ గోరితిని. నాయుద్దేశములనెల్లఁ జెప్పికొంటిని. నాశాసన విమర్శము ముదిరితము గాకపూర్వమును, ముదిరితమునున్న పుస్తకము దానినిఁజూచి మంచి చెడ్డలఁ జెప్పఁగోరితిని. నాకోరిక నెఱవేఱలేదు. వారు నావాదమునకు సాధకములుగా నే నుదాహరించు శాసనాదులకు స్పష్టముగా ఆకరములను దెలుపవలసినదనియుఁ దర్వాగఁ వానిని దాము పరిశోధించుకొనవలసియుండుననియు నాతోఁ జెప్పిరి. మే మిద్వర్తము ఆప్త మిత్రులమేకావ పత్రికకెక్కి ప్రతివాదము జరిగినను నది సరసముగానే సాగునని నీ విశ్వసించితిని వానిమర్శమున నే నుదాహరించిన శాసనాదులకు స్పష్టముగా నాకరములఁ దెలుపుకొంటిని. న న్నట్లు కోరినవారయ్యు శ్రీ శర్మగారు తమ ప్రతివిమర్శమునఁ దాముదాహరించిన శాసనములలో దేనికిఁగాని ఆకరము దెలుపవైరి! వారింతవఱకు అనేకశాసన విమర్శములఁ బ్రకటించినవారు. వానిలో ననేకప్రాచీనశాసనముల నుదాహరించినవారు. ఎన్నఁడుగాని, ఎక్కడగాని వారు తాముదాహరించిన శాసనములకు ఆకరములఁ దెలుపకుండుట గానరాదు. ఈప్రతివిమర్శముననే వీరిట్టి యపూర్వపద్ధతి నవలంబించిరి. వారుదాహరించిన శాసనములు పెక్కులు అప్రసిద్ధములు, అముదిరితములు. అవి యొక్క డెక్కడ నున్నవో వెదకి పట్టుకొనవలసి వచ్చెను. శ్రీ శర్మగారివలెనే నేనును నింతకుఁబూర్వమే కొన్ని ప్రాచీనశాసనములను ఎప్పిగ్రఫీతఫీసువారి శాసనసంరచయమునఁ బ్రతినిధిములఁజూచి ప్రతులు వ్రాసికొనియుంటిని గాన వానిలోఁ గొన్నింటిని వెదకి గుర్తించితిని. ఇంకఁ గొన్నిటికై రంటాలు పడవలెను. ఆయాభీములోని ప్రాత్రతెలుగు శాసనముల ప్రతినిధిములను చెక్కింటి నీనడుచు శ్రీ జయంతిరామయ్య పంతులుగారు తెప్పించికొనిరట. శర్మగారుదాహరించినవి కొన్ని యుండుండును. వానిపాఠములు, లిపులను జూచుకోవలసి యున్నది. మఱియు నావాదము



నకు సాధకములయిన శిలాశాసనములకుఁ గొన్నింటికేఁ బ్రతి  
బింబములను దీసి యచ్చుదిమ్మలు చేయింపఁబరియున్నది.  
ఇదియెల్ల నెఱవేర్చుకొనుటకుఁ గొన్నాళ్ల గును. వలయు  
పరికరములనెల్ల సమకూర్చుకొని శ్రీ శర్మగారివాదమును  
జక్కఱుచుకొని నావాదమునకుఁ గూడఁ బునరాలో  
చనము చేసికొని న్యాయ్యుని నేను నమ్మినదానిని  
రాఁబోవు భారతిలోఁగాని దాని తర్వాతి భారతిలోఁ  
గాని వెల్లడించుకొందును. నావాదము సరిగాదని తోఁచె  
నేని దానిదప్పక వెల్లడించును. ఈచర్చ కొంతప్రా  
చీనాంధ్ర భాషాస్వరూపమును, ప్రాచీనలిపి స్వరూప  
మును బ్రవృత్తపఱుపఁగల్గుటలోఁ బర్యవసన్నమగునని  
శ్రీ శర్మగారును, నేనును ధన్యుల మగుదుము.

శ్రీ శర్మగారు పయితక్షరమునుగూర్చి పత్రిక  
లలో జర్పింపఁ జలపెట్టుట నాకు సమ్యక్తమే. ఆచర్చ  
వలన నశ్చార్యశాసన భాషాపరికరము గొంత బహుల్పఁ  
గలదు. కాని నిక్కముగా నిలువఁజాలని యపదర్శపుటా  
క్షేపముల నివృత్తి నేను బదులుచెప్పినవానినిఁ బత్రికలోఁ  
బ్రకటించినందుకే యావంతనావంతి. వారు తమపాతశ్లేష  
ములగూర్చి నాతో ముచ్చటించియుండదును. నేను సమా  
ధానము చెప్పియుండఁదగును; పరస్పరము మామాపాతముల  
గూర్చి ములనిగ్గయించుకొని యుండఁదగును. అట్లుజరగి  
యుండేనేని శ్రీ శర్మగారికిఁగాని నాకుఁగాని, నడుమ  
వెంటటరమణయ్యగారికిఁగాని యీ యామాస మక్కఱ  
లేకపోయెడిది. శర్మగారును, నేనును బరస్పరము సందిగ్ధ  
విషయములనుగూడఁ బలుకుకొనుట చాలఁగాలముననుండి  
సాగుచున్న సంప్రదాయమేకాని క్రొత్తగాదు. ఆయి  
నను శర్మగారి రేలో ఆర్రపడి ప్రభాకరకాస్త్రిగారికి  
ప్రాచీనచాతుర్య లిపి చదువుటే చేతకాదన్న సిద్ధాం  
తము పుట్టదగినన్ని యాక్షేపములఁ బ్రోదిచేసిరి.

మఱియు శ్రీ శర్మగారు నాశాసనపదపదార్థవివర  
ణములగూర్చి అక్షరములమార్చి చేర్చి తీసివేసి, శాసన  
మున కరము చెప్పితివని, అది చాలవరకు సందేహింప  
వలసి యున్నదని సందేహగ్రస్తసంస్కార ఫలితముగఁ  
గుదిరిన లిపినిగ్గయమును, అర్థమును సందేహగ్రస్తమే  
యని తేలుచున్నదని సూత్రప్రాయముగాఁ జెనకఁగా

వెంటటరమణయ్యగారు దానికి భాష్యప్రాయముగా  
బహుభాషలాడిరి. పయితాసనము లిపిలోవ బహుళము.  
విడివిడిగాఁ బెద్దపెద్దగాఁ బ్రక్కై దేసిబంతులచొప్పున  
వ్రాసిన మొదటి రెండు ప్రక్కలలోను నిర్వదియేడుచొప్పున  
ములు గలవు. అందు సంస్కృతభాష గలదుగాన యాదో  
మములు ఘష్టములు. నేను వాని నిష్టమువచ్చినట్లు తీర్చి  
మార్చి చేర్చి నాయస్థిప్రాయమును తొమ్మిది దిద్ది సం  
స్కరించితివని తెగడ శక్యముగాదు. ప్రసాదపదసమాసా  
దితఁ అని కలదు. ఇందు 'సద' తీసివేయబడెను. 'భాష్యా  
నిత్యోప' అనికలదు. 'భాష్యా'తర్వాత 'నివ' చేర్చవలెను.  
'రిపున్యపాః' ప్రుపవనః' అని కలదు. 'రిపున్యపాః' పవనః'  
అనిమార్చవలెను. యిట్టివే యాతప్పు లెల్లను. తెలుగుభా  
గమును ప్రక్కకేదేసి బంతులచొప్పున లేఖుఁడు చెక్కి  
నాడు. అక్షరములు చిన్నవి. బంతులు వంకర. లిపి  
మిక్కిలి అబ్రగ్రతగాఁ జెక్కినది. ఇట్టిచోఁ దప్పు  
లుండక పోవునా? అయినను నేను సంస్కృతభాగమునఁ  
జేసిన సంస్కారములకంటె జాలవక్కువగానే తెలుగు  
భాగమున సంస్కారములనుజేసితిని. వానిగూడ సకార  
ణముగాఁ జేసితిని. వానినెల్ల నిక్కడ మరలఁ జేర్చినఁ  
జాలను. చేతలోఁ జెడిపోవచ్చునుగాని భావమునఁ  
బ్రామాణికత కొఱకే బాధపడితిని. ఆదర్శిడరగా నేవో  
యందనిసాందని యర్థముల మనసులో నుందుకొని 'మసి  
పూసి నేరేడుపండు' విధముగా మాయఁ జేయలేదు.  
నేఁ జెప్పిన యర్థవివరణాదుః నిర్దుష్టములేయని నేవనలేదు.  
ప్రాజ్ఞలింకనుబరిశోధించి విశేషముల వెల్లడింపవచ్చును.  
మఱియెవ్వరేని యీ సంస్కారములగూడఁ జేయకుండ  
యర్థము గుదిర్చినచో తోచరులు. అట్లేమియుఁ జేయక  
యాక్షేపించుట యర్హ లక్షణముగాదు. శ్రీ శర్మగారును  
చెక్కుశాసనములఁ బ్రకటించిరిగాదా. వానిలో దాము  
గావించిన సంస్కారములనుగూడ స్మరించియాయుకొన  
వలదా!

నాయితాసనవిమర్శముననే కీ. శ్రీ. క. వి. లక్ష్య  
ణరావు పంతులుగారు పరిశోధించినట్టియు, వారి యనం  
తరము శ్రీ శర్మగారు సరియించి పూర్తిచేసి ప్రకటించిన  
ట్టియు సాతలూరి తామ్రశాసనముననుండి యొకశ్లోక



ముదాహరించుకొంటిని. ఆశ్లోకమును శ్రీలక్ష్మణరావు పంతులుగారు ఆంధ్రపరిశోధకమండలివారి కోత్సవాగ్ధ్యక్ష్యపన్యాసమునఁగూడఁ జేర్చిరి. ఆయుషన్యాసమునను, భారతి ఒకటవ సంపుటమున ఒకటవసంచిలో ప్రతిబింబముగాఁ బ్రకటించిన తచ్ఛాసన విమర్శనమునను నాశ్లోకచరణము “వరకరిగల్గ భూపతి భూబాసి రిహాజిభువిప్రహాసరే” అని కలదు. ‘ప్రహాసరే’ అని సంస్కృతమునఁ గ్రియారూప ముండును. ‘ప్రహాసతి’ అని యుండును. ‘ప్రభాసరే’ అని యుండునేమోయని యనుమానముతో భారతిలోని ప్రతిబింబమును జూచితిని. అందులీది ‘ప్రభాసరే’ యని చూపవలసియున్నది. బంతిచివర భాయక్షరము గలదు. భస్మప్తముగానున్నది. దాని దీర్ఘమున కక్కడ చోటు చాలక రేఖకుఁ దాయక్షరముక్రిందుగాఁ జెల్లెను. క్రింద నొకదీర్ఘపుగీటు గలదు. ‘భ’ స్పష్టముగానున్నప్పుడు, ‘భాసరే’ అర్థమంతయును, నిర్దుష్టమును నగు పద మయినపుడు ఇట్లే చదువఁదగును. ‘ప్రహాసరే’ అనురూపము సాధువుగాదు; లిపియు నట్లులేదు; అర్థమును గుదురదు. నేనివిషయమునెల్లఁ జేరుకొనక ‘ప్రభాసరే’ అనియే యుదాహరించుకొంటిని. మఱియు నాశాసన ప్రతిబింబములను బాకములను జూడఁగా నిట్టి వింకను గానవచ్చెను. ప్రతి బింబములనుబట్టి ౮ వ బంతిలో ‘మగిడొగరాజః’ 3౦ వ బంతిలో ‘చతురాశ శ్చక్ర వరహాలాఞ్చన’ అని కలవానిని ‘మగిడొశ్చక్రవరహాలాఞ్చన’ అని రాజః అని; చతురాశ్చక్ర(?) వరహాలాఞ్చన’ అని చదివె. ఇట్టివి గాన నింకనుగలవు.

శ్రీశర్మగారిప్పటికిఁ బ్రకటించిన శాసనములలోఁ గడపటిదగు చాళుక్యభీమరాజు నీపపన్యశిలాశాసనమునఁ గూడ సందేహస్థానములు గలవు. “నడతిన బోయల నడచిసా[న్యె]” ..... కన్నరాధూపతి వెన్నాజిలో జూపె నంకిలా (ల) ద్దాను తేని లింకముడిచె...చోట నింతేకొని కాచె భూలోకంబెఱుంగ...”

ఇత్యోని విధముగానున్న నీపమున వాక్యముల కెల్ల కర్తృపదము ‘పండరంగు’ అనునది, ‘కన్నరాధూపతి వెన్నాజిలోఁ జూపె’ అని శర్మగారి పాఠముచొప్పునఁ జూడఁగా వాక్యన్వయము, అర్థము పొసంగదు. తక్కిన వాక్యములకెల్ల విరుద్ధముగా ‘కన్నరాధూపతి తనవెన్ను ఆజిలో పండరంగునకిఁజూపె’ నని యర్థము చెప్పరాదు. కనుక “కన్నరాధూపతి వెన్నాజిలోఁ జూచె” అని యుండువలెనని నేను నిశ్చయించుకొని శాసనశిలను బరిశీలించితిని. అం దాయక్షర మస్పష్టముగానున్నను ‘పె’ అని చదువుటకుఁగాక ‘చె’ అని చదువుటకే యనుమాల్పము గగ్గియున్నది. శర్మగారు తమవిమర్శమున లిపి రీతియే తమకుఁ బ్రధానముగాని యర్థపమన్వయముతోఁ దమకుఁ బనిలేదనివ్రాసిరి. నేడు జిలుగువాతగల కాగితములను జదువుటలోఁగూడ లిపిసంకేతములతోపాటు పదపదార్థసంగతికూడఁ బాకపరిజ్ఞానమున ముఖ్యమగుట సర్వనిదితము. ఇంచుమించుగా శాసనలిపియు నిట్టిదే. అర్థసంగతియు, నారయకున్నచో సర్వత్ర స్పష్టముగాఁ బాకనిర్ణయము లిపిమాత్రజ్ఞానముచే సాధ్యము గాదు. అర్థయోజనము సాధు లిపిస్ఫురణమునకు సాధకము.

[వేటూరి ప్రభాకరశాస్త్రి]

# ఆంధ్రభ్యుదయము

శ్రీయుతులు

డాక్టరు నేలటూరి వేంకటరమణయ్య గారు,  
యమ్. ఏ., పి హెచ్. డి.



శ్రీయుతులు

డాక్టర్ వంగల శ్రీరాముగారు



వీరు పుమారుద్రావిడకాళియులు; నేలటూరి  
సుబ్బయ్యగారి కుమారులు. జననము ౧౮౯౬లో ప్రాంత  
ము. స్వకాయకష్టమువలన, స్వయంసహాయమువలన నె  
ల్లూరు అమెరికన్ బాప్టిస్టుమిషన్ హైస్కూలులో ప్రా  
థమికవిద్య ముగించుకొని, వీరప మదరాస్ క్రిస్టియన్  
కాలేజీలో ఇంటర్మీడియేట్, ఆనర్స్ పరీక్షలందు తీర్థ  
లైరి. ౧౯౨౧లో బెంగళూరులో 'వెస్ట్ యన్ మిషన్  
కాలేజీ'లో ఆర్థికశాస్త్రోపన్యాసకులు (Economics  
Lecturer)గ పనిచేసి, ౧౯౨౨లో మదరాసు క్రిస్టి  
యన్ కాలేజీలో తెలుగుపండితులుగ బ్రచేకించిరి.  
౧౯౨౩లో వీరి నవట చారిత్రికశాఖలోనికి మార్చిరి.  
అప్పటినుండి యిప్పటివరకు ఆశాఖయందే ఉపన్యాస  
కులుగ పనిచేయుచున్నారు. 'డాక్టర్ ఆఫ్ ఫిలాసఫీ'  
(పి హెచ్. డి.) బిరుదమునకై వీరు ౧౯౨౬లో దక్షి  
ణహిందూదేశ దేవాలయోత్పత్తి (The origin of the  
South Indian temple) అను వ్యాసమును మద్రా  
సువిశ్వవిద్యాలయమువారికి బంపిరి. వారు దీని యోగ్య  
తను, ప్రాశస్త్యమును బరిశీలించి వేంకటరమణయ్యగారి  
కావీరుదమును ౧౯౨౭ మార్చిలో నొసంగిరి. కడచిన  
నెల ౨౩ న లేదని జరిగిన పట్టప్రదాన సభలోనే వీరు  
'డాక్టరు' పట్టమునందిరి.

వీరు లక్ష్మీ విశ్వవిద్యాలయ రాజనీతిశాస్త్రకాఖా  
ప్రధానాధికారులు; మద్రాసు ప్రభుత్వము, కృష్ణాపత్రికా  
సంపాదకులు నగు శ్రీ ముట్నూరి కృష్ణారావుగారి  
యల్లులందు. వీరు కాలిఫోర్నియా విశ్వవిద్యాలయము నం  
దు బి.ఏ. (ఫస్టుక్లాసు ఆనర్స్) అం దు తీర్థులైనవారు;  
రాజనీతిశాస్త్రమునందలి వైపుణికి బెస్ట్ బహుమా  
నము బడసినవారు; హార్వర్డు విశ్వవిద్యాలయమున  
యమ్. ఏ., పి హెచ్. డి. పట్టములను పొంది అంతర్జా  
తీయ న్యాయశాస్త్రమునందు బాడీన్ బహుమతిని  
బడసి, 1917-18 సం.ల యందు యూనివర్సిటీ స్కాలరు  
గను, 1919-19 సం.లలో గూర్వీన్ మెమోరియల్ ఫెల్లో  
గను, 1919-20 సం.లలో పార్సెల్ ట్రావెలింగ్ ఫెల్లో  
గను ను తీర్థమవిద్యుల నభ్యసించినవారు; కేంబ్రిడ్జివిశ్వవిద్య  
ాలయమున ఎమ్మెన్యూర్ కళాశాలయందు అంతర్జాతీయ  
న్యాయశాస్త్రమున పరిశోధనలగావించినవారు; 1924-  
25 సం.లయందు పాట్నూ విశ్వవిద్యాలయమున రిచర్  
షిప్ లెక్చరుల నుపన్యసించినవారు. ఇంతకుపూర్వము  
వీరు కలకత్తా విశ్వవిద్యాలయమున ప్రధానోపన్యాసకు  
లుగ పనిచేసి యుండిరి. అంతర్జాతీయ న్యాయశాస్త్రము  
నందు కా ర్నె కి ఫెల్లోషిప్ ను పొందిన ప్రథమ  
భారతీయులు వీరే.



# భారతీయమహిళామండలి

శ్రీమతి వైదేహికన్య



శ్రీమతి ఎ. సి. దేవకీకన్య, చెన్నపురి



ఈమె చెన్నపురి మేరీరాణీ కళాశాలయందు ఇదివి  
వి. ఏ. పరీక్షయందు దీరాజధానిలో ప్రథమస్థానము  
సలంకరించినది. ప్రా.భాషను కాండభాషపండితులవారి  
మేనకోడలు.

శ్రీమతి ఇ. జార్జికన్య

ఏదేండ్లు ముమ్మగుల ఈశ్వారికన్యాయన లక్ష్మి  
విలాప సభ (తిరువళ్ళీ) కు అధ్యక్షురాలైన శ్రీమతి  
యం. లక్ష్మీఅమ్మకు మమమరాలు. ఈశ్వారిక తన  
మూడవసంవత్సరముననుండి నాట్యమునందు పేరుగాంచి  
పెక్కురచేత పెక్కు బహుమతులను బహిషింపది.  
నటీయ 'బాలనటి' యను బిరుదును 'టాడీ' హంటరు  
సమీపన బొందినది. ఈశ్వారిక లక్ష్మినిలాససభవారి  
యాదరణమున విద్యల రుక్మిణీకల్యాణ పారికభను  
కాలక్షేపము చేసినది. ఈమె తలిదండ్రులు ఈవిధము  
విద్యావరివిగాలేదుట పరిమావశ్యకము. విద్యావరియను  
శేవి యీమెకీర్తి ముమ్మందు బహుధా పెంపొందగలదు.



దేవాంకికాస్రమున యం. ఎ. పట్టపరీక్షయందు  
రాజధానిలో మొట్టమొదటిస్థానము సలంకరించినది. ఈమె  
చెన్నపురి వైద్యమహాశాలయందు విద్య సభ్యునించినది.

అన్నపూర్ణాదేవి బాలికావాళిశాల, ఏలూరు.



ఈపాఠశాలను కె. కే. నాగంటి అన్నపూర్ణాదేవి స్వాగతసంఘమునా రిపుడు నడుపుచున్నారు. ఇందు విద్యలో పాటు చేతిపనులమాడ జేయుచున్నారు. ఇయ్యది పాఠశాలయొక్క వార్షికోత్సవ చిత్రము.

శ్రీమతి అమృతమ్మశాస్త్రి



ఈమె చిరుబరం పురపాలక సంఘమునకు సభ్యురాలుగా నియమింపబడిన మొదటి ఆదిద్రావిడయవతి; విద్యావతి.

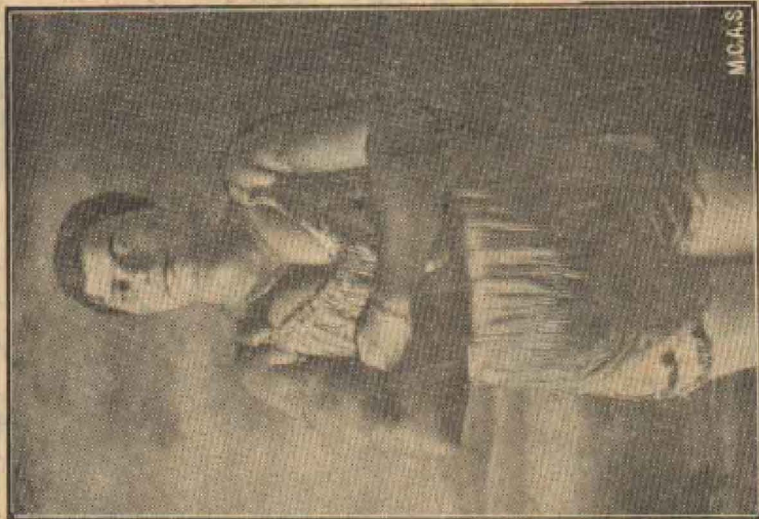


శ్రీమతి కాథరైను సుబ్బరాయుడుగార, జైజవాడ.



ఈమె జైజవాడయందు గౌరవస్వామ్యయాధిపతిపదమున నియమింపబడిన మొదటి ఆంధ్రయువతి.

శ్రీమతి రుక్మాబాయిగారు



M.C.4.5

వరకుగానురావుగారి సర్క్యుసునందు వ్యాయామప్రవర్తనము గావించుచుం : తీసివ ఛాయాచిత్రము. ఈమెనుగూర్చి భారతి న్నాల్చిన సంపుటము మాధవసంచికయందు చూడవలెను.

మాధవయ్యగారికుమార్తె, యంధ్రోంధున్.



ఇంగ్లండునకు పోయియున్నది. మాధవయ్యగారు కుప్రసిద్ధ గ్రంథకర్త.

సంభాషణయం దధికాభిలాష.







హీరానుపండితకృత ఆర్యీటివంశకృతి  
విమర్శనము

(ARAVIDU DYNASTY)

ఆంధ్రదేశీయచరిత్రకవి మిదీహుమను, అజయసోదరు భృగ్గోత్రుడు, ఆంగ్ల పండితులయొక్కయు హుర్మత్తమై యున్నది. ఆయన వారు పెట్టినదియు భిక్ష. ఆంధ్రదేశ చరిత్ర నిబంధమునకు ఆంధ్రభాష పాండిత్య మత్యంత వశ్యకము. అట్టి పాండిత్యములేక ఆంధ్రదేశ చరిత్రను వ్రాయఁబూనుట నేలవిడిచి పాముచేయుటవంటిది. ముఖ్యముగా విజయనగర సామ్రాజ్య చరిత్రమువ్రాయుటకు, కృష్ణ దేవరాయల కాలమునాటికవులకృతు లెంతయుఁ దోడ్పడఁగలవు. ఆంధ్రభాష మన అజయసోదరులెట్లు తెలిసికొనెదము? ఆంగ్లచరిత్రకారు లెట్టిపరిశ్రమ చేసిరి? ఒకవిన్నతిచాపారము మిచ్చెదను. కృష్ణస్వామి అయ్యంగారు తాము పఠించి Sources of Vizianagar History అను గ్రంథమునందు 'హర్మత్తు' అనే పదమున కర్థము తెలియమిచ్చే నీటింది యనందపుత్రవ్రాఁతలవ్రాసి. "According to this manuscript hurmattu appears to be the name of a fortress near Udayagiri. But in the Krishnarayavijayam, the word occurs in the phrase ఒక్క హర్మత్తున meaning in one hurmattu and refers to the conquest of Sivasamudram. It therefore appears to be an adverb. The proper meaning of hurmattu is not known and there is no fort

of that name near Udayagiri. (Sources of Vijianagar History, P. 114). హర్మత్తున అనే పదము కృష్ణ రాయ విజయమునందీనిధమున నుపయోగింపఁ బడినది. "న, అవంతరం బొక్కహర్మత్తున నుమత్తూరు నిసమద్రస్థులంబుల నొసంగు" పుట 62. ఆ 'హర్మత్తు' అనే పదము నామవాచకమో అన్యముమో తెలియక సింహాసనము అజయపండితుని ఆంధ్రదేశ చరిత్ర మెట్లుండునో చదువరు లాహించుకొనెదముగాక.

నేను విజయనగరసామ్రాజ్యము రచించుటకు మొదలిడితిని. నేటివఱకు ప్రచురింపఁబడిన ఆధారము లన్నిటిని బురస్కరించుకొని సప్రమాణముగ వ్రాసి నాఁడను. తులన చరిత్రముగూర్చి వ్రాయుటకు వారం భించితిని.

విజయనగరసామ్రాజ్య చరిత్రకుఁ దోడ్పడు గ్రంథములలో హీరాను పండితుని 'Aravidu Dynasty of Vizianagar' అను ఆర్యీటివంశచరిత్రము చాల ముఖ్యమైనది. దీని Journal of Mythic Society of Bangalore పుకొన్ని వ్యాసముల నీవిషయమై యిదివఱకు వ్రాసి, వారి నన్నిటిని తేల్చి విపులముగా నిట్లు గ్రంథ నిబంధముగావించిరి. దీని గ్రంథమునందలి విశేష మేమన బొర్నూగిసువారు వ్రాసియుండిన చరిత్రలనుండియు, ఆకాలపునాటి పొర్నూగిసు ప్రభుత్వమువారిదగ్గల నున్న రికార్డులనుబట్టియు, మరలవాంకముల గ్రహించి, చరిత్రమును విపులమున ర్చిరి. కాని ఆర్యీటివంశమునుగూర్చి చక్కటి ఉద్దేశ



పూర్వకమున చరిత్రను వ్రాయుటకు ఆంధ్రమునందలి రాజులు వ్రాసిన కృతులు, వారు కృతించిన ఆంధ్ర కావ్యములను ముఖ్యముగా సహకారులుగా గలవు. వసువర్మచరిత్ర, రామరాజీయము, బాలభాగవతము, వరస భూపాలీయము మొదలగు గ్రంథములు సమగ్రముగాఁ బఠించినచో నార్వీటి చంకమయొక్క కథానికము పూర్తిగా నెఱుంగును. హీరాసు పండితులకు ఈ కావ్యములఁ గూర్చి తెలిసికొనుటకు అజనఅయ్యంగారి గ్రంథమే ఆధారమయినది. గ్రంథమయొక్క Foot Notes లో కృష్ణస్వామి అయ్యంగారి వామమే యెక్కువగాఁ గన్పించుచున్నది. దానికిఁ గారణము వారు ఆంధ్రసంస్కృత కావ్యములు సవరించి వీని నన్నిటిని జేర్చి 'Sources of Vizianagar History' అని యొక యుద్ధగ్రంథమును ముద్రించుటయే. హీరాసుపండితుని గ్రంథము నందు మన ఆంధ్రకావ్య కృతికర్తల నామములు మేఘ వృష్ణ మన రాకాకావదనంద్రకవలె మఱుపడియున్నది. దీని కంతకును కారణము మన ఆంధ్రచరిత్ర అయ్యల వాచనకములయే. 'Literary Activity' అని జేరు పెట్టి ఒక్క ఆధ్యాయము 20 పుటలలో పూర్తిచేసిరి. అర్వీటిచంకమునుగూర్చి వ్రాయుచు నందు సారస్వత పరిజ్ఞానుడు గూర్చి వ్రాయుననున్న నే యాంధ్ర పండితులైన నేనేయపుటల గ్రంథమైనను వ్రాయనగును. వసువర్మచరిత్రమునుగూర్చి రెండు శీరాలు వ్రాసి వదిలివేసిరి. తెనాలి రామలింగకవిగూర్చి ఒక్క శీరా వ్రాసి వదిలివేసిరి. వ్రాసినదంతయు వసందర్భముగానే యున్నది.

ఆంధ్రకావ్యములందు విజాపురీ నవాబును సహాయుడని వర్ణింపఁబడినది. ఈ విషయము వసువర్మచరిత్ర ఆంధ్రములు జదివినవారికిఁ దెలియఁగలదు. కాని హీరాసునకు సహాయుఁ డెవరో తెలియలేదు.

19 వ పుటలో "Bukka's son Rama Raya who expressed Lakkambika, is called a great warrior, and conqueror of Sapada's army. Sapada is understood to be the Sultan of Golkonda." మన తెలుగు కావ్యములందు గోల్కొండ నవాబు కుతుబుషాహీయనియు, కుతు

బషమల్కునియు వర్ణింపఁబడినది. ఇది హీరాసుగారి కట్లు తెలియును! ఆ గ్రంథమునందే 78 వ పుటలో "The Vasucharitram states that the Nizam, Kutubshahi, and Sapada (Adil Saha of Bijapur) fled to the forests before his march" అని వక్కానింపఁ బడినది. దీనికాధారములు కృష్ణస్వామి అయ్యంగారి వ్రాతయే (Sources of Vizianagar History).

అర్వీటిచంకచరిత్రమును గూర్చి వ్రాయుచు అర్వీటిపుర మెక్కడికో, వీరి మొదటి వాస్తవ మెక్కడనో దొరగారు నిర్ణయింపలేదు. దీనికి కారణము వారు దానికిఁ దగినకృషి యొనర్చక పోవుటయే.

ఈ గ్రంథమునందు ముఖ్యముగా మనకుఁ దెలిసిన నూతనవిశేషము తల్లికోట యుద్ధమునగూర్చి. ఈ నూతనవిశ్లేషము దొరగారు చంద్రవాగ్మిరుగారి 'The Destruction of Vizianagar—Account of the Second Conference of the Bharata Ithibhasaka Samsodhaka Mandala, Poona 1914' నుండి గ్రహింపఁ బడినది. మొదటినుండి చివరముఁ జదివినచోఁ బ్రతియాంధ్రుఁడును, అర్వీటిచంక ప్రాబల్యమును గూర్చి గర్వపడక మానఁడు. ఇందులకు దొరగారి చరిత్ర పరిశోధనయుఁ గృషియుఁ గారణములు. ఆయన కాంధ్రులు కృతజ్ఞులు.

విజయనగర సామ్రాజ్యచరిత్రమును వ్రాయుచుంటినిగాన, త్సందేహముందు ఈ గ్రంథము వాకుఁ బాల సహాయకారిగ నున్నది. వాకాంధ్రమునందే రచింపవలెనని యుత్సాహము కల్గి, నామార్మికావలోనే వ్రాయుచుంటిని. గ్రంథముధ్యమం దాంధ్రకవుల పద్యములు ప్రమాణములుగా వ్రాయుచున్నప్పుడు, నదివినఁగలగు ఆహ్లాదము, అన్యభావలో భాసుంకరికరించి, వ్రాసిన వానిని జదివిన గలంగ లేదు. అందుకనే ఒకచీనా (China) పండితుఁడు 'Translation is transformation. అన్నాడు. ద్వితీయోనే నా గ్రంథమును గూడ ఆంధ్రప్రపంచమునకు సమర్పించెదను.

కుందూరి ఈశ్వరదత్తు



పశువైద్యచింతామణి

గ్రంథకర్త: యేశ్వర క్షిరామలు. చాదరిగారు, ఆంగలూరు (క్రిష్ణాజిల్లా). క్రాను వైజా 194 ఫుటలు; వెల 1-4-0.

భారతదేశ సాభాగ్యము పూర్వకాలమునను ప్రస్తుతమునను, భావికాలముననుకూడ పాడిపంటలపైననే యాధారపడియున్నది. మన మాతృదేశము ముఖ్యవృత్త సాయ జీవనముగల ప్రజతో నిండియున్నది. ఈవికాల దేశమున నేకొద్దియో పట్టణము లున్నవిగాని నూటికి తొంబదిభాగములు పల్లెటూళ్లయని యందరకును తెలియును. పాశ్చాత్యవాగరికత, పట్టణవాస గౌరవము నెంత హెచ్చయిపోవుచున్నను దేశిదేశము మెన్నటికైన గ్రామసాభాగ్యమునే యాధారము చేసికొని యున్నది. 'గ్రామపునర్నిర్మాణము చేయును', 'మరల గ్రామము లకు మఱులుడు' అను హెచ్చరిక లెచ్చుటజూచినను వినవచ్చు నీదినములలో పాడిపంటలకు రెంటికిని, శకు ఆరోగ్యమునకును, వస్తువుల రవాణాకును నన్నింటికి నత్యవసరమైన బలమగు, నారోగ్యకరమగు పశువుల సంపదయొక్క తప్పని యవసరమును గూర్చి చెప్పబనిలేదు. నిత్యకృత్యములను నప్పుడు మనకు పశువుల యారోగ్యాభివృద్ధులకు తగు మార్గములు తెలియుట, వారి రుగ్మతలను తేవురకు కుదిర్చి మరలసాభాగ్యము నొడగూర్చుటయు తెలియుట యత్యవశ్యకము. ఈగ్రంథకర్తగారు మిగుల శ్రమతోర్చి పశువులు, గుట్టములు, కోళ్ళు మొదలగు వానినివచ్చు బాడ్చలక్షణములను, వానికి ఆయుర్వేద, ఆంగ్ల వైద్య పద్ధతుల ననుసరించిన చికిత్సలు మొదలగువానిని ఇందు సమకూర్చి మిగుల సుపకార మొనర్చిననుటకు సందియము లేదు. చిన్నరోగముమొదలు పెద్దబాడ్చమునకును సులభచికిత్స మొదలు అల్పకఠినచికిత్సనకును నిందు వివరముగ, సరళముగ చెలిపినందుకు వీరికి కైదు లెల్లరు, పశుసంపదగలవారెల్లరు కృతజ్ఞులై యుండవగుదురు.

ఈసాత్రమునకు, ప్రాశస్త్యము రంగనాయకులు (ఆక్స్ ఫర్డు) గారు వీరికనువాని, దీని విలువనుగూర్చి

చక్కగా వివరించిరి. వ్యవసాయముగూర్చి విద్యనర్హుని చిన పెద్దలు కొందఱును, పశువైద్య శాఖోద్యోగులు కొందఱుకూడ నీగ్రంథముపై తమ సదభిప్రాయము నొసంగియున్నప్పు డింతకంటె వేఱుగా వ్రాయుట యవసరములేదు.

జ. బ్ర.

యువకులు—దేశము

ఇది యొక 13 ఫుటల చిన్ని సాత్రము. కాకినాడ శ్రీ సాదరసమితివారిచే ప్రచురింపబడిన మొదటి ప్రచురణము. గునకులపైననే భారతదేశభావిసాభాగ్య మాధారపడి యున్నదను సాధువాస్తవసాగరి యద్యోగ నము నాధారముగా గొని ప్రపంచములోని వివిధఖండములలోను, దేశములలోను యువకులు స్వాతంత్ర్యమును గడించుట కట్లు పాటుపడి విజయంతులైరో వివరించుచు భారతీయులను కార్యకరణమునకు పురికొల్పించునని, హ్యాయము, బ్రహ్మచర్యము, దేశభక్తి, భిక్షుదీక్ష, గ్రామపునర్నిర్మాణము మున్నగున నన్నియు యువకుల కార్యక్రమములోనివే యని యుద్ఘోషించుచున్నది. ఇట్టి సమీక్షలును, వాని ప్రచురణములును, దేశసాభాగ్యమున కంతయు తోడ్పడగలవు.

జ. బ్ర.

మిస్ మేయోగ్రంథ ఖండనము

(తెలుగు వచనము)

ఇందు మేయోగ్రంథసారము, రంగయ్యగారి ఖండనము, దీవబంధు ఆంధ్రానుగారి ఖండన లేఖలును గలవు. క్రానువైజా. 200 ఫుటలు. వెల రు. ౧-౧-౦.

పరిమర్త: శ్రీ పురాణం మూర్త్యవారాయణ తీర్థులుగారు

ప్రకాశకులు: జి. యస్. కాస్త్రీ అందు కో, పోస్టుబాక్సు నెం. 110 రు, చెన్నపురి.

పునర్జన్మ (తెలుగు వచనము)

గ్రంథకర్త: శ్రీ పంచకర్ణ వెంకన్నగారు, రాజమహేంద్రవరము.

డెమ్మివైజా. ౧౧౦ ఫుటలు. వెల రు ౦-౧౦-౦.

## మహాభారతచరిత్రము (వచనము)

గ్రంథకర్త: పెండ్లాల వేంకట సుబ్రహ్మణ్య శాస్త్రిగారు, పితాపురము. డిప్యూటీజే. ౨౩౭ పుటలు. వెల రు ౧-౪-౦

## బాష్పాంబలి (వచనము)

గ్రంథకర్త: శ్రీ ఓంకారస్వామిగారు. విాసము: శ్రీ శాంతిఆశ్రమము, తోటపల్లి కొండలు, శాంతి ఆశ్రమము పోస్టు, తూర్పుగోదావరిజిల్లా. ౬౪ పుటల చిన్నిపుస్తకము. వెల రు ౦-౪-౦.

ఆంధ్ర భగవద్గీతలు, (పద్యములు. మొదటి మూడధ్యాయములు మూడు ప్రత్యేక సంపుటములు)

గ్రంథకర్త: కే. బాలారావునాయుడు గారు, బి. ఏ., బి. యల్., హైకోర్టు వకీలు, బరంపురము. ఈ యొక్కొక్క చిన్ని సంపుటలు వెల రు ౦-౧-౦.

## రసవాహిని (ఖండగీతములు)

గ్రంథకర్త: తుర్లపాటి గోవర్ధనరావు గారు. క్రాసుపైజాన ౭౨ పుటలు. విలాసము, వెల తెలియదు.

## ధర్మసంగ్రహమునందలి

అహ్నికకాండము-ద్వితీయభాగము (సంస్కృతములము, తెలుగు తాత్పర్యము)

గ్రంథకర్త: ముదిగొండ వాగవీణ శాస్త్రిగారు. విలాసము: శైవప్రచారిణి, వరంగల్. డిప్యూటీజే. ౧౩౧ పుటలు. వెల రు. ౧-౪-౦.

## అభినవభారతచరిత్ర (తెలుగు వచనము)

గ్రంథకర్త: తూములూరి శివామయ్య గారు. విలాసము: వాఙ్మయమండలి, గుంటూరు. ఈమండలిలో రెండవదను నీ పుస్తకము క్రాసుపైజాన ౧౬౦ పుటలు గలది. వెల చందాదారులకు రు ౧-౧౨-౦; ఇతరులకు రు. ౧-౦-౦.

## శ్రీకృష్ణచరిత్రము (వచనము)

గ్రంథకర్త: కొండాలి సత్యనారాయణరావుగారు, విలాసము: కే. శేషగిరిరావు అండ్ బ్రదర్స్, బుక్ సెల్లర్స్, ఏలూరు (పశ్చిమగోదావరిజిల్లా). క్రాసుపైజా ౧౦౧ పుటలు. వెల రు. ౧-౧౦-౦.

## వివిధకుసుమావళి (ప్రథమగుచ్ఛము)

గ్రంథకర్త: కవికొండల వేంకటరావుగారు, బి. ఏ., బి. యల్. విలాసము: గ్రంథకర్త, నరసాపురము, పశ్చిమగోదావరి. క్రాసుపైజా ౧౦౬ పుటలు. వెల విద్యార్థులకు రు ౦-౮-౦; ఇతరులకు రు ౦-౧౨-౦.

## ముద్దుకృష్ణ

## (అయిదంకముల చిన్ని నాటకము)

గ్రంథకర్త: కొండపల్లి జగన్నాథదాసు గారు, విజయనగరము. క్రాసుపైజా ౪౧ పుటలు. వెల రు ౧-౪-౦.

## ఆంధ్రీకృత ప్రసన్నరాఘవనాటకము.

అనువాదకుడు: శ్రీరాజా మంత్రి వెంకటభుజంగ రాయకవి. డిప్యూటీజే ౧౪౨ పుటలు. వెల రు ౧-౦-౧ విలాసము: రాజా భుజంగరాయ ప్రచురణాలయము, ఏలూరు, వెళ్ళు గోదావరిజిల్లా.





వసుక్రిస్తు

[ఆగస్త్యుని మాడరకారిత్య పత్రికయందు ప్రకటించిన శ్రీ మణింద్రధామగు పూరి (తివ్వ చిత్రమునది).]

# అ క స్థి క ఛా యా చి త్ర ము లు

(SNAP SHOTS)



౧. ద్రాక్షారామ సప్తగోదావరి ప్రాంతము



౨. పరిమల్ల కు గూడలతో సీరువేయుట



౩. పరిమల్ల కు ఏతముతో సీరుతోడుట

ఛాయాచిత్రకారుడు: శ్రీ చక్రవర్తుల వెంకటరావుగారు, దంగోరు, ద్రాక్షారామంపేట్టు, తూ. గో. జిల్లా.



# సా భి ప్రాయ వి శేష ము లు

## సకలపక్షసమావేశము

ఆగస్టు మాసాంతమునందు లక్ష్యణపుర మునందు గూడిన సకలపక్షసమావేశము భారత స్వరాజ్యసంరంభమునం దొక దివ్య ఘట్టముగ నున్నది. సకలపక్షసమావేశము బొంబయియందు మే నెల 19-న తేదిన గూడి నది. బొంబయి సభయందు స్వరాజ్యంగ విర్మాణమును తయారుచేయుట కొక యుప సంఘ మేర్పరుపబడినది. ఆయుపసంఘమునందు శ్రీయుత పండిత మోతిలాలునెహ్రూ, సర్ తేజబహదూరు సప్రూ, సర్ ఆలిషమాము, ప్రధాను ఘయేబు క్వరీషు, సుబానుచంద్రబోసు, మాధవరావు ఆనె, జయకరు, జోషి, వర్దారు మంగళసింగుగార్లు సభ్యులు. ఉప సంఘమునకు పండిత మోతిలాలునెహ్రూ గౌరవ్యులు. బొంబయి సమావేశమునందు సకలపక్షసమావేశము నాటిన బీజమునకు ఉప సంఘసభ్యులు దోహదంబు నొసంగి స్వల్ప కాలములోనే పల్లవకుసుమపరిశోభితము చేసిరి. దానిని ఫలవంతము చేయవలసిన భారము భారతీయులమీదను, బ్రిటిషు రాజ్యాధికారుల మీదను గలదు. ఆరంభమునకు బొంబయి వలెను సఫలత నొందించుటకు లక్ష్యణపుర మును సకలవిధములను తగ్గియున్నది.

బొంబయి నగరము పాశ్చాత్యనాగరికతకు చిహ్నమై నవయుగ పరిణామమునకు

లక్ష్యముగ గోచరంబగుచున్నది. బొంబయి నగరమందలి విశ్రాంతిగృహములు, దుకాణములు, పొగయోడలు, రైలుబండ్లు, నౌకాశ్రయములు, వేషభాషలు, మోటారుబండ్లు, సంపదలు పాశ్చాత్యవిజయమును సహస్రముఖముల వెల్లడిచేయుచున్నవి. బొంబయి నగరమందు ప్రాచ్యసంస్కారము రూపమునందు కొంతవరకు కనబడుచున్నను, భావమునందు కృశించినది. అన్ని జాతులవారును, ధనార్జనమునకై నిరంతరము పాటుపడుచుండే విధమును బొంబయినగర పరిస్థితులు సువ్యక్తము చేయుచున్నవి. దేశమునకును, జాతికిని వ్యాపారపరిశ్రమములు గలుగజేసెడి లాభనష్టములను బొంబయి నగరము వేయినోళ్ళను చాటుచున్నది. ఒకప్రదేశమున దివ్యభోగముల ననుభవించెడి కోటిశ్వరులును, ఒకవైపున అష్టకష్టముల ననుభవించెడి దరిద్రులును ప్రత్యక్షమగుచుందురు. బ్రిటిషురాజ్యప్రభావ మంతయు బొంబయి నగరమందు గోచరంబగుచున్నది. మూడువందల ఏండ్లలో బొంబయినగరమునకు పట్టిన మహద్దశవలన బ్రిటిషురాజ్యస్వభావము, బ్రిటిషురాజ్యబలము గ్రాహ్యములగుచున్నవి. చూపులకు సకల జనులకును సాహచర్య సంయోగములు గన్పట్టుచున్నను, కార్యములందు సంకుచితముగ పరిణమించుచున్నవి. నవయుగ విర్మాణమైన బొంబయినగ



రమునందు గూడిన సకలపక్ష సమావేశము ప్రాచీనమైన లక్ష్మణపురమునందు సఫలహాట సకలవిధములను ప్రశస్తముగ నున్నది.

లక్ష్మణపురము ఆర్యావర్తమందలి పుణ్యక్షేత్రము. హిందూయుగమునందు వలె మహామృదీయయుగమునందును లక్ష్మణపురము ప్రసిద్ధివి బడసినది. 1857 సం.నందు సంప్రాప్తమైన సిపాయిల తిరుగుబాటు సందర్భమునను లక్ష్మణపురము నాయకత్వమును వహించినవిధ మితిహాసప్రసిద్ధము. ఆపురమందలి దివ్యమందిరములు భారతీయకళా వైభవములను ప్రత్యక్షమునేయుచున్నవి. బ్రిటీషు రాజ్యాధికారము రూపమునందు ప్రత్యక్ష మగుచున్నను, భావమునందు భారతీయసంస్కార ప్రాబల్యమే గోచరించుచున్నది. లక్ష్మణపురము హిందూ మహామృదీయ విభేదములకు వలె హిందూ మహామృదీయ సంయోగములకును నిలయముగ నున్నది. ఉత్తర హిందూదేశమందు హిందూసంఘటనము ముస్లింసమితిస్వీయసాంఘిక లందు వెలుగజేయుచున్న ఆత్మవిశ్వాసమునకు లక్ష్మణపురమునందు కూడిన సకలపక్షసమావేశము ప్రమాణముగ నున్నది. సకలపక్షసమావేశము తాలూకుదారులనుందరమందిరమునందుగూడినది. స్వరాజ్యపతాకము మందిరము మీద విరాజిల్లినది. తాలూకుదారుల నాయకుడు మహామృదాబాదు మహారాజు సభ్యులకు స్వాగతము నొసంగిరి. సభను సకలపక్షనాయకు లలంకరించిరి. డాక్టరు బిసెంటమ్మ, ఆలీఘాం, తేజబహద్దూరు సప్రూ, సి. పి.

రామస్వామయ్యరు, మదనమోహన మాలవ్యా, హేకతాలీ, చాగ్లా, బిషినచంద్రపాలు, చింతామణి, అబ్దులుకలం ఆజాదుగార్లు మొదలగువారలు చూపిన వ్యగ్రోత్సాహము సకలపక్షములవారలకు గల స్వరాజ్యకాంతను విశదము చేసినది. పండ్రెండు సంవత్సరములకు పూర్వము పట్టిన అద్వైతమే ఇప్పుడును లక్ష్మణపురమునకు పట్టినది. నాలుగేండ్లనుండియు దేశమును కీలాభీలము చేయుచున్న హిందూ మహామృదీయ విభేదములు లక్ష్మణపురమునందు సమసిపోయినవి. డెబ్బదేండ్లు నిండిన పాలు గారును, ఎనుబదేండ్లు నిండిన బిసెంటమ్మగారును పూరించిన స్వరాజ్యనాదము దిగంతములందును వ్యాపించి బ్రిటీషు రాజ్యానీతిజ్ఞులకును, భారతీయులకును జ్ఞానోదయమును, స్వరాజ్యదీక్షను గలుగజేయుటకు సాధనముగ నుండగలదు. పాలుగారు దురహంకారపరాయణులైన బ్రిటీషు రాజ్యానీతిజ్ఞులకును, ప్రాజ్ఞులైన వివిధపక్షనాయకులకును, స్వతంత్రసంపాదనయందు కృతనిశ్చయమైన యువజనులకును, పరమేశ్వరునకును సమర్పించిన వందనములు భారతీయుల ధర్మపరాయణత్వమును విశదము చేయుచున్నవి. వృద్ధులైన పాలుగారి భావములకును, యువకులైన జనాహరీలాలు నెహ్రూగారి భావములకును గల యంతరమును సకాలముననే బ్రిటీషు రాజ్యాధికారులు గ్రహించుట శ్రేయస్కరము.

\* \* \* \*



భారతరాజ్యాంగ నిర్మాణము

మాంటుఫర్డ్ నివేదికయందు బాధ్యతా యుత స్వపరిపాలనమును స్థాపించుట బ్రిటీషు రాజ్యాధికారుల విధ్యుక్తధర్మమని ప్రతిపాదించ బడినది. ఆ ప్రతిపాదనను సార్థకము గావించుటకు బదులు నిరోధించుటకే బ్రిటీషు రాజ్య నీతిజ్ఞులు వారి శక్తిసామర్థ్యములను గతించిన పదేండ్లయందును వినియోగించిరి. ఆ నిరోధక మార్గమునే సుస్థిరము చేయుటకు బ్రిటీషు రాజ్యాధికారులు సైమను కమిషనును నియమించిరి. బ్రిటీషు రాజ్యాధికారులు నియమించిన ఈ తెల్లకమిషను భారతీయుల కన్నులను తెరిచినది. తెల్లప్రభుత్వము భారతీయులకు చూపుచున్న అవమానమును ఈ తెల్లకమిషను వెల్లడిచేసినది. అన్ని పక్షముల వారిని, అన్ని సంఘములవారిని ఈ అవమానము హృదయశల్యమై వేధించి కలుపుటకు దోడ్పడినది. న్యాయాంగమంత్రులై దేశభక్తులను నిర్బంధముల పాలుచేసిన సర్ ఆలీషమాం, సర్ జేజు బహద్దూరు సప్రూ, సర్ సి. వి. రామస్వామి అయ్యరు మొదలగు ప్రముఖులకు బ్రిటీషు రాజ్యనీతిజ్ఞుల దుష్టత్రము సుసంగతమైనది. ద్వంద్వప్రభుత్వమందలి అసంగతములు మంత్రుల కనుభవవేద్యములైనవి. మాంటుఫర్డ్ సంస్కరణములు స్థాపించిన రాజ్యాంగవిధానము దేశబంధనమునకు వినియోగపడినవిధమున దేశమోక్షమునకు వినియోగపడని విధమును గడచిన పదిఏండ్లయనుభవము తెల్లముచేసినది.

దేశమునకు స్వరాజ్యమో పరరాజ్యమో కాని మధ్యమార్గము సాధ్యముగాదని గత కాలానుభవము విశదము చేసినది. రక్షణాధికారము, ధనాధికారము, న్యాయాధికారము లేని రాజ్యాంగసంస్కరణములు మాయా సంస్కరణము లని మంత్రులు గ్రహించిరి. బర్క్లను హెడ్జుప్రభువు రాజ్యాంగవిధానమును తయారుచేయవలయునని చేసిన నవాలున కనురూపముగ భారతీయనాయకులు స్వరాజ్యవిధానమును తయారుచేసి బ్రిటీషు రాజ్యాధికారులకు వివాదమును, భారతీయుల కానందమును నమకూర్చిరి. బర్క్లను హెడ్జుప్రభువునకు భారతీయుల విభేదములందును, బ్రిటీషు రాజ్యాధికారుల స్వాభిమానమందును గల విశ్వాసము భారతీయుల విజ్ఞానమునందును, మానవకల్యాణమందును లగ్నము కాకుండుట సంతోషకరము. ప్రపంచమునందు ఎన్నియో సామ్రాజ్యములు పుట్టి గిట్టినవి. చాల్డియా, అస్సిరియా, గ్రీకు, రోము, పారసీకము మొదలగు సామ్రాజ్యములు నామమాత్రావశిష్టములైనవి.

భారతవర్షము పరాధీనమైనను వీర్యవంతమై వెలయు చున్నది. బ్రిటీషుసామ్రాజ్యమునకును, లోకకల్యాణమునకును వీర్యవంతమైన భారతవర్షము ప్రయోజనకరముగాని, నిర్వీర్యమైన భారతవర్షము ప్రయోజనకరముగాదని బ్రిటీషు రాజ్యనీతిజ్ఞులు గ్రహించుట పరమధర్మము. పరాధీనస్థితియందున్న దేశవికాసము దుస్తరమని రాజ్యాంగ



సీతిజ్ఞులంగీకరించుచున్నారు. రాజ్యాంగ సీతిజ్ఞులంగీకరించిన సిద్ధాంతమును భారతవర్షమునకు వ్యాపింపజేయుట బ్రిటిషు రాజ్యసీతిజ్ఞుల విధ్యుక్త ధర్మమని వారుచేసిన ప్రతిజ్ఞలన్నియును మృతాక్షరములగుట వారి సంకుచిత హృదయమును విశదము చేయుచున్నవి.

హిందూదేశ రాజ్యాంగ నిర్మాణము సులభకార్యము కాదని తెలిసిన విషయము. దీనికి బాధ్యత వహించవలసినవారు బ్రిటిషు రాజ్యాధికారులుగాని భారతీయులు గారు. స్వరాజ్యనిర్మాణమునకు ప్రతికూల వాతావరణము బ్రిటిషు రాజ్యాధికారులు గలుగజేయుచున్న విధమును దేశపరిస్థితులు విశదము చేయుచున్నవి.

1. హిందూమహమ్మదీయ విభేదములు,

2. స్వదేశసంస్థానములు,

3. జాతి, కుల, మతభేదములు,

4. యూరపియను వర్తకుల, పౌరసేవో

ద్యోగముల ప్రయోజనములు,

5. దేశసంరక్షణభారము-

స్వరాజ్య స్థాపనకు ప్రతిబంధకము లని బ్రిటిషురాజ్య సీతిజ్ఞులును, రాజ్యాధిమానులును ప్రతిపాదించుట ఆచారమైనది. ఈ ప్రతిబంధకములను తొలగించుటకు బ్రిటిషురాజ్యాధికారులు గడచిన నూటపది ఏండ్లయందును చేసిన ఘనకార్యమును నిరూపించుట ప్రయోజనకరము. బ్రిటిషు రాజ్యాధికారులు శాంతిని

స్థాపించినను, వ్యాపారపరిశ్రమలను వృద్ధిచేసినను, రైలుమార్గములను నిర్మించినను, రాజ్యాంగసంస్కరణములను నెలకొల్పినను, విద్యావ్యాపనమునకు తోడ్పడినను, భారతీయపాఠశాలములను తోడ్పడినవిగాని భారతీయ స్వాతంత్ర్యమునకు తోడ్పడలేదు. బ్రిటిషు రాజ్యాధికారులు భారతవర్షమునందు బాధ్యతాయుత పరిపాలనమును స్థాపించుటకు ప్రతిజ్ఞను జేసిరి. కాని వారు బాధ్యతాయుత పరిపాలనమును నిర్వచనము చేయక మాయమాటలతో కాలహరణము చేయుచున్నారు. ద్వంద్వప్రభుత్వము బాధ్యతాయుత పరిపాలనము గాజాలదు. బాధ్యతాయుత పరిపాలనమును నిర్వచనము చేయవలసిన యవసరము లేదు. రాజ్యాంగవిషయములందు స్వల్పపరిజ్ఞానము గలవారలకుగూడ సీసంగతి తెలిసియున్నది. బ్రిటిషు రాజ్యాధికారులును, వారి యభిమానానుచరులును తెలియని వారివలె నటించుచు లోకమును వంచించజాలరు.

ప్రజాలాభములకై ప్రజలు చేసేడి పరిపాలనము బాధ్యతాయుత పరిపాలనము. శాసనసభలు ప్రజాధికారమునకు లోబడుటయును, కార్యనిర్వాహకవర్గము శాసనసభకు లోబడుటయును బాధ్యతాయుత పరిపాలనమునకు లక్ష్యములని రాజ్యాంగములు వెల్లడిచేయుచున్నవి. ఈలక్ష్యములు సంపూర్ణ స్వతంత్రరాజ్యమునందే సాధ్యములుగాని పరా



ధీనరాజ్యములందు సాధ్యముకావని నిత్యానుభవము తెలుపుచున్నది. ఎంతమంచి సుపరిపాలనమైనను, స్వపరిపాలనముతో తులనముగదని రాజ్యాంగవేత్తలుఘోషించుచున్నారు. స్వరాజ్యము సకలజాతులకును జన్మస్వత్వము. భారతజాతీయమహాసభ స్వరాజ్యము భారతీయుల గమ్యస్థానమని ప్రతిపాదించినది. చెన్నపురి యందు గతసంవత్సరమున గూడిన జాతీయ మహాసభ సంపూర్ణ స్వాతంత్ర్యమే స్వరాజ్యసాధనమని నిర్ధారణచేసినది. ఈ సందర్భములందు బాధ్యతాయుత పరిపాలన నిర్వచనవిషయమై ప్రజానాయకులయందు భేదాభిప్రాయముల కవకాశము లేదు. అయినను నైహూతమిటీ వలనరాజ్యముల పరిపాలనము బాధ్యతాయుత పరిపాలనమని నివేదికయందు నిర్వచనము చేసినది. ఈ ఉద్దేశ్యభావములును ఏకాభిప్రాయము తెలుపుచున్నట్లు నివేదిక సూచించుచున్నది. సంపూర్ణ స్వాతంత్ర్యమునకును, వలసరాజ్యముల స్వాతంత్ర్యమునకును గల తారతమ్యము నర్విత తెలిసియున్నది. దానిని విశేషము చర్చించుటయు వనవసరము. పండిత మదనమోహన మాళవ్యాగారు వలస రాజ్యపరిపాలనము బాధ్యతాయుత పరిపాలనమని ఎంత నమర్చించినను వారినమర్చనమందు పసలేదని జవాహరిలాలుగారి ప్రసంగము విశదము చేసినది. కాని లక్ష్యణపురమునందు కూడిన సకలపక్షసమావేశము సకలపక్షముల యభిమతిమును నిర్ణయించుటకు ఏర్పడినదిగాని కేవలము కాంగ్రెసు అభిమతిమును మాత్రమే

నిర్ణయించుటకు ఏర్పడలేదు. జవాహరిలాలు నైహూగారు భేదాభిప్రాయము తెలిపినను వ్యతిరేకముగ నమ్మితి నొసంగలేదు. బాధ్యతాయుత పరిపాలనము విషయమై భిన్నపక్షములందు భేదాభిప్రాయము లున్నను అన్ని పక్షముల వారును నైహూనివేదిక నంగీకరించి దేశమున కవసరమైన కనిష్ఠరాజ్యాంగ విధానమును నిర్ణయము చేసిరి. ఈ నిర్ణయము భారతీయ యువజనామోదమును బడయక పోయినను భారతీయులసంయోగమును, దేశావసరమును లోకమునకు వ్యక్తము చేయుచున్నది. సకలపక్షసమావేశము దేశకాల పాత్రముల కనురూపముగ నైహూకమిటీ నిర్ణయముల నేకగ్రీవముగ నామోదించినది. నైహూకమిటీ నిర్ణయించినది కనిష్ఠసామాన్య ప్రమాణముగాని గరిష్ఠసామాన్య ప్రమాణముగాదు. ఈ విషయమును సకలపక్ష సమావేశమునందు తేజబహద్దూరు నప్రూ ఆలిఖమాముగారులుచేసిన ప్రసంగములు విశదముచేసినవి. స్వరాజ్యస్థాపనమునకు ప్రతిపక్షులు తెలిపెడి ప్రతిబంధకములు కల్పితములుగాని యథార్థమైన ప్రతిబంధకములు గావని నర్విత తెలిసియున్నది.

దేశరక్షణసామర్థ్యము స్వరాజ్యమునకు ముఖ్యవసరమని యందరును సంగీకరించు చున్నారు. ముప్ప

దేశరక్షణభారము

దిమూడుకోట్ల ప్రజలకు

దేశరక్షణసామర్థ్యము సహజముగ గలదనుట నిర్వివాదాంశము. సకలాంగములను

బంధించి కదలుటకు సామర్థ్యము లేదని ఆక్షేపించుట యసంబద్ధము. ఇప్పుడైనను సైన్యము నందు విశేషభాగము భారతీయ సైన్యము. ఐరోపా మహాసంగ్రామమునందును, నితరసందర్భములందును భారత యోధులు చూపిన సాహసపరాక్రమములు బ్రిటీషురాజ్యాధికారుల ప్రశంసలను బడసినవి. చీనా, తుర్కీ, పారసీకము, ఆఫ్ఘని స్థానచరిత్రములు సకల జాతులకును సహజముగ గల స్వసంరక్షణ సామర్థ్యమును విశేషము చేయుచున్నవి. ఒక వేళను లేదని యంగీకరించినను కనడా, ఆస్ట్రేలియా, ఇండొండు, ఆఫ్రికా మొదలగు వలస రాజ్యములకు స్వసంరక్షణసామర్థ్యము బాధ్యతాయుత పరిపాలనము స్థాపించినపుడుగాని, ప్రస్తుతముగాని కలదని ఎవరును చెప్పటకు సాహసింపజాలరు. ఆ దేశముల కవసరములేని సామర్థ్యము భరతవర్షమునకు మాత్ర మేల కావలయునో ప్రతిపక్షులు తెలుపవలసియుండును. ప్రపంచమంతయును యుద్ధబహిష్కరణమునకు బూనుకొనుచున్న సమయమునందు స్వసంరక్షణసామర్థ్య మేదేశమునకును సవసరము లేదు. ప్రపంచమునం దంతటను ఆయుధనియమమునకును, సంగ్రామ బహిష్కారమునకును ప్రయత్నములు జరుగుచున్న యుగమునందు స్వసంరక్షణ సిద్ధాంతమునందు ఁస లేదని తెలియుచున్నది. ఆసిద్ధాంతము నంగీకరించినను ముప్పదిమూడుకోట్ల ప్రజలకు లేనిసామర్థ్యము మూడుకోట్ల ప్రజలకు గలుగజాలదు. భరతవర్షమునకు సంప్రా

ప్రమైన దుర్దశ కపారమైన సైన్యవ్యయమే మూలకారణము.

భారతీయులు కొరునది నిరంకుశత్వమునకు బదులు బాధ్యతయు, పరదేశ ప్రాజాపత్యమునకు బదులు స్వదేశ ప్రాజాపత్యమును గాని ఆరాచకము గాదు. బ్రిటీషు పరిపాలనమువలన నిదివరకు ప్రయోజనము గలిగినను గలుగకపోయినను, నిపుడును ముందును ప్రయోజనము గలుగజాలదు. పంజరమునందు బంధింపబడిన సింహము శాంతిసౌఖ్యముల ననుభవించుచున్నను వీర్యమును గోల్పోయి కృశించుచున్నది. పరాధీనమైన భరతవర్షము సకల విధములను కృశించుచున్నది. వ్యక్తివికాసమునకును, జాతీయవికాసమునకును, ఆత్మావలంబనమువలె పరావలంబనము ప్రయోజనకరము గాదు. దేశసంరక్షణభారము వహించుటయందు భరతవర్షము దుఃఖము ననుభవించినను దేశావృతమైన నిశ్చేష్టతపోయి వీర్యవంతమై ఆత్మోపలబ్ధిని బడయగలదు. స్వీయ ప్రతిభను గోల్పోవుచున్న గ్రేటుబ్రిటను భరతవర్ష రక్షణభారమును పూర్వమువలె వహింపజాలదు. స్వరాజ్యాభిలాషగల దేశమును నిర్బంధమార్గమున పాలించుటయును సాధ్యమును, ప్రయోజనకరమును గాదు. గ్రేటుబ్రిటనుకు స్వాధీన భరతవర్షము సమకూర్చెడి ప్రయోజనములను పరాధీనభరతవర్షము సమకూర్చజాలదు. స్వీయప్రయోజనములకును, బ్రిటీషు ప్రయోజనములకును భరతవర్షము స్వయంరక్షణసామర్థ్యమును గలిగియుండుట



సరమావసరము. ఆసామర్థ్యము స్వరాజ్య  
మూలముననే కలుగగలదు.

స్వరాజ్యస్థాపనమునకు స్వదేశసంస్థానములు  
ప్రబలాటంకములని వాదించుట యాచారమై  
నది. స్వదేశసంస్థానములు  
భరతవర్షములో మూడవ  
వంతుస్థలమును, నాల్గవవంతు

ప్రజలను గలిగియున్నవి. గతించిన ఒడంబడి  
కల ననుసరించి స్వదేశసంస్థానముల సర  
క్షణ భారమును బ్రిటీషు ఇండియా  
ప్రభుత్వము వహించుచున్నది. సంస్థానముల  
కును, బ్రిటీషురాజ్యములకును ఒడంబడిక  
లేర్పడినను, వ్యవహారమంతయును బ్రిటీషు  
ఇండియా ప్రభుత్వమూలమువనె నడుచుచు  
న్నది. ఇప్పుడు జరుగుచున్న విధమున నె ముం  
దును సంస్థానముల వ్యవహారక్రమమును బ్రి  
టీషుఇండియా ప్రభుత్వము నిరాటంకముగా  
నిర్వహింపగలదు. బ్రిటీషుఇండియాను విడిచి  
సంస్థానములు నిలువజాలవు. బ్రిటీషుఇండియా  
యందు ప్రజాస్వామ్యమును బాధ్యతా  
యుత ప్రభుత్వమును, సంస్థానములందు నిరం  
కుశత్వమును స్వేచ్ఛాపరిపాలనములును నసం  
భవములు. సకలవ్యవహారములకును భరతవర్ష  
మేకత్వమును, నేకాధికారమును గలిగియుం  
డుట యుక్తముగాని అనేకత్వమును, భిన్నాధి  
కారములను గలిగియుండుట ప్రయోజ  
నకరముగాదు. భారతయుద్ధము, హర్యసా  
మ్రాజ్యము, మొగలుసామ్రాజ్యము  
భారతీయ సామ్రాజ్యలక్ష్యమును విశేషము

చేయుచున్నవి. ప్రాచీనకాలమునందు సాధ్య  
మైన సామ్రాజ్యలక్ష్యము వర్తమానకాలమున  
సులభసాధ్యముగ నుండగలదు. బ్రిటీషు ఇండి  
యాను, సంస్థానములును స్వీయపరిస్థితుల  
కనురూపముగ ప్రాంతీయ స్వాతంత్ర్యమును  
గలిగియుండుటయును, కేంద్రాధికారమునకు  
లోబడియుండుటయును భారతసామ్రాజ్యము  
నకు సహజమైన రాజ్యాంగవిధానము. ఆ  
రాజ్యాంగవిధానమునె నెహూనివేదిక నిరూ  
పించుచున్నది. ఇంతవరకును ఇండియా ప్రభు  
త్వము నిర్వహించుచున్న యధికారమునే  
స్వరాజ్యప్రభుత్వమును నిర్వహింపగలదు. ఇం  
దు విచిత్ర మేమియును లేదు. సంస్థానా  
ధీశులును, బ్రిటీషు రాజ్యాధికారులును భరత  
వర్షమునకు సహజమైన సాంఘాతికరాజ్యాంగ  
విధానము నామోదించుట ప్రయోజనకరము.  
సంస్థానాధీశులు వారి నిరంకుశాధికారమును  
వినర్జించి నియమితాధికారమును వారి సంస్థా  
నములందు స్థాపించి భారతమాతను సేవిం  
చుట శ్రేయస్కరము. భారతప్రాచీనసంస్కా  
రమునకు నిలయములైన సంస్థానములు నవీన  
సంస్కారమునకు నిలయములై సకలభారత  
భాగ్యోదయమునకు దోడ్పడుట పరమధర్మము.

సంస్థానాధీశులు బల్లరుకమిషను సంద  
ర్భమున చేయుచున్న యాందోళనము  
దుర్భాగ్యముగ నున్నది. లక్షలరూప్యముల  
నిచ్చి సర్ లీలిస్కాటును వారిపక్షమున వాదించుటకు నియమించుట విచిత్రము. కొందరు



స్వతంత్ర సంస్థానములను స్థాపించుటకు గోరుచున్నారు. సంస్థానాధీశులు బ్రిటీషురాజ్యాధిపతితో సంబంధమును గలిగియుండవలయునని కోరుచున్నారు. స్కాటుగారు చిరకాల మాచరణమునందున్న వ్యవహారక్రమమును మరచి బ్రిటీషురాజ్యాధికారసంబంధమునే స్థిరపరచుచున్నారు. భారతీయరాజ్యాధికారమునకును, బ్రిటీషురాజ్యాధికారమునకును నడుమను సంస్థానములు వ్రేలాడజాలవు. ఈసందర్భములను గ్రహించిన మైనూరు సంస్థానాధీశుల వంటి ప్రాజ్ఞులు వారియాశయములను సకల భారతీయాశములందు మేళగించుటకు సిద్ధముగ నుండుట భావిభాగ్యోదయమునకు శుభసూచకముగ నున్నది. బ్రిటీషురాజ్యాధికారులును, సంస్థానాధీశులును స్వప్రయోజనములను వినర్పించి భారతీయ ప్రయోజనములను నారాధించుటకు భగవంతు డనుగ్రహించుగాత ! నెహ్రూనివేదిక స్వదేశసంస్థానములవిషయమై దృఢాభిప్రాయములను తెలుపకుండుటయనుచితమైనను సహజము. బ్రిటీషుఇండియా రాజ్యాధీశులతోపాటు సంస్థానాధీశులను సైతము ప్రజలశత్రువులను జేయుట దేశప్రయోజనములకు సాధనభూతము గాదు. అయినను భారతీయ నాయకు లీభారమును నిర్భయముగ వహింపవలసిన యవసరమును సంస్థానముల పరిస్థితులు తెల్లముచేయుచున్నవి. సంస్థానప్రజల సమావేశమునందు మోచర్ల రామచంద్రరావుగారు తెలిపిన భావములును, సకలక్షేమసమావేశమునందు మనీలాలు కొథారెగారు

తెలిపిన భావములును సంస్థానముల సంస్కరణావసరమును విశదము చేయుచున్నవి. బ్రిటీషు ఇండియా ప్రజలును, సంస్థానముల ప్రజలును చేతులు కలిపి పని చేయుట సత్వరస్వరాజ్యసిద్ధికి సాధనము గాగలదు.

భరతవర్షము విశాలమైనఖండము. 10 లక్షలమైళ్ల వైశాల్యమును, 33 కోట్ల ప్రజలను గలిగియున్నది. హిందువులు, మహమ్మదీయులు, జైనులు, బౌద్ధులు, సిక్కులు,

పార్సీలు, క్రైస్తవులు మొదలగు భిన్నమతస్థులు గలరు. హిందీ, ఉర్దూ, బంగాళి మహారాష్ట్ర తమిళ కన్ణాటాంధ్రాంధ్రాది భాషలు గలవు. వివిధకులములు గలవు. భిన్నసంస్కారములు, జాతులు గలవు. బ్రిటీషు రాష్ట్రములు, సంస్థానములు గలవు. ఈ విభేదములన్నియును స్వరాజ్యమునకు ప్రతిబంధకములని బ్రిటీషు రాజ్యాధికారులును, వారి ప్రియ శిష్యులును చిలుకపలుకుల నలె పలుకుట పరిపాటి యైనది. పరాక్రమణ జాతీయాహంకారమున కలవాటుపడిన పాశ్చాత్యరాజ్యాధికారుల కిట్టి సిద్ధాంతములు స్వప్రయోజనములకు వివిధోగపడినను నవి సహజములు గావు. విశ్వప్రవృత్తి యంతయును భిన్నరూపములనె గోచరంబగుచున్నది. అనంత జీవములు, బ్రహ్మాండతారాగణములు ప్రవృత్తియందలి భిన్నవైచిత్ర్యమును విశదము చేయుచున్నవి. ఈ విచిత్రరూపముల నన్నిటిని నొకటంకసాలయం దేశరూపమునకు మార్చుట



దుస్తాధ్యము. ఒకవేళ సాధ్యమైనను ప్రపంచ కల్యాణమునకు ప్రయోజనకరము గాదు. విశ్వకల్యాణమునకు చీమమొదలు బ్రహ్మవరకును గల జీవజాలము లన్నియును భిన్నరూపములను దోడ్పడుచున్నవి. సకల సంహారమును గోరెడి “నాపాట్ట, నాబట్ట, నాజాతి, నామతము, నాభాష, నాదేశము” సిద్ధాంతములు శాంతి సౌఖ్యములకును, విశ్వవికాసమునకును సాధనములు గావు. బలముగల వారిది రాజ్యమును సిద్ధాంతము మూలబడినది. శ్రీకృష్ణపరమాత్ముడు విజయనకువదేశించి నటులు విశ్వమునందు భిన్న ప్రవృత్తులకును స్థానము గలదు. విశ్వకల్యాణమునకు ధర్మము సాధనమైనటులు ధనముగాని, బలముగాని సాధనములు గావు. అశోకుడు ౨౩౦౦ పూర్వము ప్రతిపాదించిన ధర్మమునే వర్తమాన కాలమునందు పాశ్చాత్యులు మెల్ల మెల్లగా గ్రహించుచున్నారు.

యూరపు ఖండమునందు గతించిన రెండు శతాబ్దములందును ప్రబలిన జాతీయ దురహంకారము మహా సంక్షోభమును గలుగ జేసినది. ఐరోపామహాసంగ్రామానుభవమైనను నీ దురహంకారమును పోగొట్టలేదు. వివిధమతములకును, జాతులకును, భాషలకును నిలయమైన భరతవర్ష రాజ్యాంగవిధాన మిశమస్యను, లోకమునకు నిర్ణయింపవలసియున్నది. భావమునం దేశత్వము, రూపమునం దనేకత్వము సృష్టిరహస్యము. ఆరహస్యమే భరతరాజ్యాంగనిర్మాణమునందు పరి

స్ఫుటము గావలసి యున్నది. సకలపక్షసమావేశమునందు ఢాక్టరు లెజంటమ్మగారిరహస్యమును సభ్యులకు హృద్యముగ విశేషముచేసిరి. అమెరికా, ఆఫ్రికా, స్విజర్లాండు మొదలగు దేశముల రాజ్యాంగము లీవిధానమునకు మార్గదర్శకములుగ నున్నవి. భరతవర్ష రాజ్యాంగవిధానము రాజ్యాంగ చరిత్రమునందు మతనాధ్యాయము నేర్పరుపగలదు. భాషాప్రయుక్తరాష్ట్రవిభాగ మీ సిద్ధాంతమునే యనుసరించుచున్నది.

నెహ్రూనివేదిక భాషాప్రయుక్తరాష్ట్ర విభాగముల నామోదించినది. కాని ఉపసంఘపుద్బుద్ధి వాదప్రతివాది సామ్రాజ్య రాష్ట్రము, ఆంగ్లరాష్ట్రము ధురాష్ట్రము మీదనే ఆ గ్నమైనది. సింధురాష్ట్ర

నిర్మాణము విషయమై హిందువులకును మహమ్మదీయులకును పట్టుదల యేర్పడినది. ఆనమస్య రాజ్యాంగస్వభావమును గోల్పోయి సాంఘిక స్వరూపమును దాల్చినది. నితేదికయందు అవసరమైన యితరభాషావిభాగముల ప్రస్తావన లేకపోయినను, సింధురాష్ట్రము ప్రముఖతను వహించి పట్టుదలలకు గార్తణ్యమైనది. కష్టమైన సాంఘిక రాజకీయ సమస్యలందు మునిగియున్న ఉపసంఘలక్ష్యము ఆంగ్లోత్సలాదిరాష్ట్రనిర్మాణమునందు లగ్నము గాకుండుటసహజము. మోతీలాలు నెహ్రూగారిలక్ష్యమిశమస్యయందు లగ్నమైనపుడు వారు సకలపక్షసమావేశమునందు భాషాప్రయుక్తరా

ప్రసన్నమును విస్తరింపజేసి రాజ్యాంగవిభా  
నమును సార్థకము చేసిరి. ప్రపంచమునందు  
గల భిన్నజాతులు, మతములు, భాషలు,  
దేశములునలెను భరతవర్షమునందును భిన్న  
జాతులు, మతములు, భాషలు, భాగములు  
గలవు. ఆ భిన్న భాగముల వికాసమునం  
దైక్యానందము సాధ్యముగాని భిన్నభాగముల  
సంహారమునం దైక్యానందము సాధ్యము  
గాదు.

అనంతములైన ప్రకృతి వైభవములందు  
వ్యక్తులనలెను జాతులును, భాషలును, సాంప్ర  
దాయాచారములును ప్రత్యేక లక్షణములను  
గలిగి విశ్వవికాసమునకు వినియోగ పడు  
చున్నవి. ప్రవృత్తియు దైక్యము భావమునందు  
సాధ్యముగాని రూపమునందు సాధ్యముగాదు.  
వివిధ మతములకును, భాషలకును, జాతుల  
కును, సాంప్రదాయాచారములకును నిలయ  
మైన భరతవర్షము లోకమునకు సవయుగ  
సందేశమును ప్రకటించుటకు సకలవిధములను  
దగియున్నది. ఆ సందేశము సర్వసమత్వ సందే  
శము. సర్వసమత్వ సందేశమును భౌతిక  
రూపమునను సార్థకము చేయుటకు ప్రాచీ  
పరివర్తనము పందొమ్మిదవ శతాబ్దారంభము  
నందు ప్రయత్నము చేసినది. ఇరుపదవ శతా  
బ్దమునందు సోవియట్ రూపమునను రుష్యారా  
జ్యము సర్వ సమత్వ సిద్ధాంతమును సార్థ  
కము చేయుటకు విశ్వప్రయత్నము చేయు  
చున్నది. సమత్వము త్యాగమునందును, ధర్మ

మునందును సాధ్యముగాని భోగమునందును,  
విజయమునందును సాధ్యముగాదు. భౌతికవిష  
యములందు జాతీయత్వమును, సర్వసమత్వ  
మును స్థాపించుటకు సాత్వాత్మ రాజ్యములు  
చేసిన ప్రయత్నములును, వారిసిద్ధాంతములును  
సంతోభమును గలుగజేసిన రీతిని శాంతి వికా  
సములను గలుగజేయలేదు. భారతవ్యరాజ్య  
సిద్ధికి ప్రతిఘటలు నిరూపించి ప్రతిబంధక  
ములె సహజమైన సాధనములని సవయుగ  
ధర్మము విశేషము చేయగలను. భారతీయు  
లందరును భేదాభిప్రాయములను విడిచి వారి  
లక్ష్యమును దేశమునందును, ధర్మమునందును,  
దైవమునందును లక్ష్యముచేసి దేశమాతము  
ను, లోకకల్యాణమును సాధించురుగాక! సకల  
పక్షసమావేశమునం దీలక్ష్యము గోచరంబైన  
విధమును సభ్యులైన సన్నవదనములు, శాంతప్ర  
వర్తనము, ధర్మవ్యభావము విశేషము చేసినవి.

వ్యాపార ధనలక్ష్యముగల ప్రభుత్వము  
నకు ధర్మలక్ష్యము సంకుచితమగుట సహజము.

యూరప్షియను  
పర్రకుల ఉద్యోగి  
గుల ప్రయోజనము  
స్వరాజ్యభావనము చిటి  
పు నర్తకమునకును, చిటి  
పు ప్రజల యుద్వోగముల  
కును కొంత ప్రతిబంధక

ములను గల్పించుట సహజము. స్వదేశవ్యాపార  
మునకును, స్వదేశప్రయోజనములకును ప్రతిబం  
ధకములైన వ్యాపారోద్వోగముల కంటకము  
లను గల్పించుటయే స్వరాజ్యమునకు ప్రయోజ  
నము. దేశాధిపతిమునకు మూలమైన విదేశ  
వ్యాపారమును, పారిశ్రామోద్వోగగుల ప్రాబల్య



మును నరికట్టుట రాజ్యాంగమునకు సహజ ప్రయోజనము. ఆ ప్రయోజనములను ధర్మాత్ములందరును నిరభ్యంతరముగ సంగీకరింపవలసి యుందురు. కాని ధర్మపరాయణులైన భారతీయులు వారి ధర్మబాధ్యతను మాత్రము విసర్జింపరు. ఆవిషయమును నైహూనివేదిక సువ్యక్తముచేసినది. యూరపువర్తకుల సామ్యమునకును, పనిచేయుచున్న యుద్యోగస్థుల హక్కులకును సప్తము గలుగజాలదు. ఇట్టి స్వల్పవిషయములను నిర్ణయించుట సులభసాధ్యము. బ్రిటీషు రాజ్యాధికారులు సరళమార్గము నవలంబించునపుడు సకలజాతులకును స్వాగతంబు నొసంగిన భారతీయులవలనను వారి న్యాయమైన హక్కులకు భంగము గలుగజాలదు. నైహూనివేదికయం దీవిషయము స్పష్టము చేయబడినది. నానాపక్షసమావేశమును నీవిషయము సంగీకరించినది.

నైహూనివేదిక భారత దేశపరిస్థితుల కనురూపమైన రాజ్యాంగవిధానమును ఏడవ య

భాగమునందు 87 నిబంధనలున్నవి. రాజ్యాంగ విధానము, లందు వ్యక్తము చేయుచున్నది.

ఈ నిబంధన లితర రాజ్యాంగ విధానములనుండి ఎత్తి వ్రాయబడిన పనియూజేపించుట సులభము. మానవనిర్మాణము లన్నియును గతానుభవమును బట్టి ఏర్పడుచున్నవి. ముఖ్యముగ రాజ్యాంగవిధానము లనుభవమునుబట్టి నిర్మింపబడుచున్నవి. ఈనియమములం దసంబద్ధ నియమములున్న నిరాకరింపవచ్చును; వానిని మార్చవ

చ్చును. నివేదికను పరిశీలించి విమర్శించుట రాజ్యాధికారులకు ధర్మమైయున్నది. బర్క్-ను హెడ్సుప్రభువు చేసిన సవాలునకు బదులుగ నైహూనివేదిక ప్రచురింపబడినది. ఇతరప్రయత్నములకువలెను, దీనికిని సంపూర్ణత్వ మసంభవము. ఆంగ్లేయ పత్రికలు నివేదికను నిరసించుటయును, నిందించుటయును సహజము. నిష్పక్షపాత బుద్ధితో నిరంకుశవద్గము నైహూనివేదికను విమర్శించునని భారతీయులు కలలోవైనను తలచియుండరు. కాని నైహూనివేదికయును, సకలపక్షసమావేశ మామోదించిన తీర్మానములును భారతరాజ్యాంగనిర్మాణమున కఖండమైన ప్రయోజనమును సమకూర్చగలవు.

భారతరాజ్యాంగము సంయుక్తరాజ్యాంగవిధానమనియును (Federal Type), కేంద్రాధికార రాజ్యాంగవిధానమనియును (Unitary Type) భేదాభిప్రాయములు ప్రబలియున్నవి. నైహూనివేదికయందు రెండువిధానములును చేర్చబడినవి. భారతీయ రాజ్యాంగసమస్యలపూర్వములు. ఆపూర్వమైన సమస్యల కపూర్వమైన రాజ్యాంగవిధానము లేర్పడుటయును సహజము. ప్రయోజనము ప్రధానముగాని నామరూపములు ప్రధానములు గావు. నైహూని ఉపసంఘము సంకుచిత పరిస్థితులందు సమర్పించిన భారతరాజ్యాంగ విధానము విశేషమును, నిగ్రహమును, దూరదృష్టిని, సాహసధైర్యములను, వ్యవహార దక్షత్యమును గలిగి ప్రాజ్ఞుల యాశీ



ర్యాదములను బడయుచున్నది. సైమను సప్తక మేమిచేయునో కాలము తెలుపగలదు.

లక్ష్మణపురమునందు గూడిన సకలపక్ష సమావేశమునకు దిగ్విజయము గలిగినది. సకల రాజకీయపక్షములవారును, భిన్న సంఘములవారును, భిన్న మతములవారును, భిన్న ప్రదేశములవారును వారి సంకుచితాభిప్రాయములను, ప్రత్యేకలాభములను విస్తర్దించి, స్వధర్మనిర్వహణమును జేసి, ప్రతిపక్షులకు విషాదమును, స్వదేశీయుల కానందమును గలుగజేసిరి. నిరంకుశవర్గము చేయుచున్న కుట్రల మీదను లక్ష్మణ సైన్యములు పడుగువలె పడి భయభ్రాంతులను గలుగజేయగలవు. ప్రపంచమునందు ధర్మమునకు విజయముగలుగునుగాని యధర్మమునకు విజయముగలుగజాలదు. సైమను కమిషను నిర్ణయములను, వారి సహకారుల నిర్ణయములను సకలపక్ష సమావేశ మామోదించిన తీర్మానములు పరివర్తనము చేయగల విధమును కాలము విశదము చేయగలదు. శాసనసభాసభ్యులు నిరంకుశాధికారుల మాయలలో బడి దేశానర్థమునకు సాధనంబైన సహకారము సంగీకరించుట భారతీయుల పతితస్థితికి నిదర్శనముగ నున్నది. సైమను సప్తకమును బహిష్కరించుటకు నిర్ణయించిన చెన్నరాష్ట్ర శాసనసభ తిరిగి సహకారము నామోదిం

చుట పరమవిచారమును గలుగజేయుచు భారతీయుల దుర్దశను విశదము చేయుచున్నది.

ఆరుమాసములు తిరుగక పూర్వమే చెన్నరాష్ట్ర శాసనసభ వెనుక చేసిన నిర్ణయమును మార్పుకొని తనయాత్మకారవమును నాశనము చేసికొనినది. స్వప్రయోజన పరాయణులైన సభ్యులనుచితముగ ప్రవర్తించినను సభాకారవమును గాపాడవలసిన సభాధ్యక్షులైనను ధర్మసంరక్షణమునకు బూనుకొనకుండుట సంతాపకరము. సభాధ్యక్షులు ప్రతిపాదనమునకును, మోషనునకును గల్పించిన భేదములును, చేసిన నిర్వచనములును వారి న్యాయవాది స్వభావమును దెలుపుచున్నవి గాని ధర్మస్వరవమును దెలుపుట లేదు. నిరంకుశవర్గమునకు గల బలసామర్థ్యముల కిది యొక నిదర్శనముగ నున్నది. భారతీయులు స్వధర్మనిర్వహణపరాయణులై ఆత్మోపలబ్ధిని బడయుటకు స్వరాజ్యావసరమును నిట్టి యనుచితకార్యములు సంబోధించుచున్నవి. సకలపక్ష సమావేశము నెవ్వరైనా వేదిక నేకగ్రీవముగ నామోదించుట యందు చూపిన దూరదృష్టిని, ధర్మలక్ష్మ్యమును, దేశభక్తిని, స్వాహాస్థైర్యములను భారతీయులందరును వ్యక్తముచేసి. దేశమును, ధర్మమును, దైవమును భక్తిశ్రద్ధలతో నారాధించి కృతార్థులగుదురు గాక!



# విషయానుక్రమణిక

ప్రతాపరుద్రచక్రవర్తి—శ్రీ శేషాద్రిరమణ కవులు	...	...	గీగీ౧-గీగీగీ
తిక్కన విరాటవర్ణము—గుఱ్ఱం వేంకటసుబ్బరామయ్య గారు	...	...	గీగీ౬-గీగీగీ
వాయువిమానాగమనము—వడ్డాది సుబ్బారాయణు గారు...	...	...	గీ౬౩-గీ౬౪
నందిమల్లయ్య-ఘంటసింగయ్య—టేకుమళ్ల అచ్యుతరావు గారు	...	...	గీ౬౯-గీ౮౦
భారతవీరుడు—జి. బామవ గారు	...	...	గీ౮౦-గీ౮౧
రామాయణము—బెజవాడ గోపాలరెడ్డి గారు	...	...	గీ౮౧-గీ౮౬
గోవిందము—మంగిపూడి వేంకటకర్మ గారు	...	...	గీ౮౬-గీ౮౮
కుచేల—సి. కామేశ్వరరావు గారు	...	...	గీ౮౯-౬౦౦
ప్రాక్తికలకవిత్వం—కొల్లూరు ధర్మారాయకవి గారు	...	...	౬౦౧-౬౦గీ
కుమారుడు—పండిత పురాణం సూర్యనారాయణ తీర్థులు గారు	...	...	౬౦గీ-౬౦౭
తూమాపణ—వేటూరి శివరామశాస్త్రి గారు	...	...	౬౦౮-౬౧౪
అహర్ముఖము—శ్రీ. శ్రీ.	...	...	౬౧౪
నాటకాన్ని చూడడం	...	...	౬౧గీ
అనితమ్మ—వేదల శర్మనారాయణశాస్త్రి గారు	...	...	౬౧౬-౬౩౭
చిన్ననాటి చేష్టలు—వేటూరి ప్రభాకరశాస్త్రి గారు	...	...	౬౩౮-౬౪౦
పల్లవులు—డాక్టరు యా. వెంకటరమణయ్య గారు	...	...	౬౪౧-౬గీ౦
సరస్వతీశాసనుట్టము—కొమాండ్మారు కృష్ణమాచార్యులు గారు	...	...	౬గీ౦-౬గీ౩
పచ్చియెరువువలన వరిచేలను బలపరచుట—గోపిటి జోగిరాజు గారు	...	...	౬గీ౪-౬గీ౬
పునర్విమర్శనములు—			
పరామర్శవిమర్శము—వేటూరి ప్రభాకరశాస్త్రి గారు	...	...	౬గీ౭-౬౬౦
అహదనకరశాసనము—మల్లంపల్లి సోమ శేఖరకర్మ గారు	...	...	౬౬౧-౬౬గీ
మీ:గడతఱకలు—			
‘కాళిదాసః కవిశ్రేష్ఠః’—అవ్వారి సుబ్రహ్మణ్యశాస్త్రి గారు	...	...	౬౬౬-౬౬౭
వృత్తుఁ డెవఁడు—మల్లాది సూర్యనారాయణశాస్త్రి గారు	...	...	౬౬౭-౬౬౮

కలగూరగంప—పియరీఇమాన్యుగారు-లక్క-ప్రతిమలు; మరణవంశము శరుణుయండి  
 వాయు చిత్రమును దీయుట; ప్రాచీన భారతీయ విజ్ఞానముయొక్క విలువ;  
 శ్రీల వారసత్వపు హక్కులు; క్షయ-వివారము; అమెరికను  
 గ్రంథాలయములు; ప్రాంబవక్షలో రామాయణశిల్పము; అబ్రహాము  
 కాలమున అబ్రహాము నగరము; చెదపురుగులగుట్టు; కి. శి. చింతామణి  
 ఘోష; రావుసాహెబు గుబ్బయ్యనాయకుగారు; భారతమాత  
 వాస్తవశిల్పి; రాజకీయలోకమున ఒక పనితామణి; పండిత మోతీ  
 లాలు నైహూగారు. ... ..

దురదృష్టము—కర్లపాలెం కుటుంబశాస్త్రీగారు ... ..	౬౮౪
భారతీయ మహిళామండలి ... ..	౬౮౫-౬౮౬
విమర్శనలు— ... ..	౬౮౭-౬౮౮
ఆంధ్రవత్తికా కార్యాలయమునందలి శ్రీగణాధిపతి ... ..	౬౮౯
సూర్యోదయము—కలిడిండి సరసింహరాజుగారు ... ..	౬౯౦
సాభిప్రాయవిశేషములు— ... ..	౬౯౧-౭౦౦

## చిత్రములు

త్రివర్ణచిత్రములు:—రాధ; 'విషయ నిమ్మ'.

సాధారణచిత్రములు:—అబ్రహాముకాలమున అబ్రహామునగరము; చెదపురుగుల  
 గుట్టు; త్యాగరాజమహోత్సవము-సింగరేణికాలియర్సు; లక్ష్మీచిత్రములు ౫; శ్రీ గాంధీ  
 మహాత్ముడు; శ్రీ రాజా రామమోహనరామిగారు; శాక్త్యరు అనిబెసంటుగారు; ఇతర  
 చిత్రములును.